



# جولہ کہانی کورستان

میٹروی ٹیان و

پہیو ہندیان لہ گل ناغا کور ہماکانا

لکتور مور بیخای زاکنی



دوریکیزان لہ غیلکیز بیسود  
سیروان حسینی بیہمی

**جوولہ کہانی کوردستان**

## سوپاسنامه....

- زۆرن ئەوانەى يارمەتییاندا م له وەرگێرانی ئەم پەرتووکه، بۆیه لێرهدا دەمهویت ناوی چهند کهسیک بێنم که شییوازی جۆراوجۆر هاوکارییان کردم:
- دکتۆر مۆردیخای زاکین، نووسەر ئەم پەرتووکه، که لهسەرەتای پرۆژه که تا کۆتایی هاتنی، به زانیاریهکانی پەرتووکه کهی دهوله مه ندر کرد.
  - ئەياس سلیمان لێپری.

پیشکەشه به .....

ههژار

خالى خوشهويستم نارام

خانواده کم

سەرجهم هاوپی و نازیزاتم

د. مۆردیخای زاکین

## جووله که کانی کوردستان

(میژووی ژیان و په یوه نندیان له گه ل ئاغا کورده کاندای)

له ئینگلیزیه وه

سیروان حسین بیهی

هه لیتیر - ۲۰۱۵

● جووله که کانی کوردستان (میژوی ژیان و پدیوهندییان له گهڻا ناغا کورده کاندای)

● نویسنی: د. مؤردیخای زاکین

● وهرگیترانی له ئینگلیزیه وه: سروان حسین بیهیی

● نه خشه سازی ناوه وه و بهرگ: ریډار جده عفر

● نرخ: (-----) دینار

● چاپی یه که م ۲۰۱۵

● تیراژ: (----) دانه

● چاپخانه: ()

● له بهرپوه بهرایه تیی گشتیی کتیبخانه کان ژماره ی سپاردنی () سالی (۲۰۱۵) ی

پیی دراوه.

هه موو مافیکی بۆ نووسه ر پارێزراوه

ناوہ پۆك

- ۹ ..... پېش خویندنه وه
- ۱۵ ..... پېشه کی نووسەر
- ۱۹ ..... میژووی کوردستان
- ۱۹ ..... خه لک و خاک
- ۲۳ ..... پۆل و پیگه ی جووه کان له سه ده کانی رابردود

..... **به شی یه که م:**

..... جووله که شارنشین و ئاغا خیله کیه کانیاں

..... چەند پرونکردنه وه یه کی سه ره تایى سه باره ت به کۆمه لگای خیله کی کورد

..... یه که م: به راووردی نیوان ژیاى شارنشینى و لادیى

..... دووهم: سیستهمى دوانه یی حکومه ت

..... سییه م: پاراستنى جووه کان له لایه ن ئاغا کورده کانه وه

..... چواره م: دابونه ریتی کۆمه لایه تی و ئابوری و ئایینی

..... **به ندی یه که م: زاخو**

..... بنه ماله ی شه مدین ئاغا

..... ئاغا خیله کی و جووله و مه سیحیه کانی

..... کووشتنی ئاشووریه کان له بهرسیبی و کیستاییدا

..... حاجی صدیق برۆ و ناحوم سه بتوی جووله که

..... **به ندی دووهم: ئاکری**

..... بنه ماله ی خواجه خینۆ

..... ئاغا بارزانیه کان و جووله که کان

..... **به ندی سییه م: دهۆک**

..... سه عید ئاغا (و کوره کانی) و جووله که د

..... شېخ عبدالله بريفكانى.....  
..... ناكۆكى نيوان حاجى مه لۆ و شېخ نورى.....  
..... به ندى چواره م: ئامپىدى.....  
..... ئامپىدى له سه ده كانى كۆندا.....  
..... په يوه ندى له گه ل حكومه ت و ئاغاكاندا.....  
..... به ندى پېنجه م: سليمانى.....  
..... دامه زراندىنى سليمانى به بۆچونى جووله كه كان.....  
..... ئاغا و جووله كه كان: شېخ محمود به رزنجى.....  
..... به ندى شه شه م شارى شتۆ: مه لا مسته فا بارزانى و جووه كان.....  
..... جووله كه شارنشىنه كان و ئاغاكانيان: ده رته نجام.....

..... به شى دووه م: .....

..... جووله كه گوندنشىنه كان و ئاغاكانيان.....  
..... به ندى به كه م: ژيانى جووله كه گوندنشىنه كان.....  
..... ساندور: گوندىكى جووله كه نشين.....  
..... كۆمه لگا خيئه كى و ناخيئه كيه كان.....  
..... پاراستنى خيئه كى.....  
..... ويئه ي جووله كه كان.....  
..... بارودۆخى جووله كه كان.....  
..... هاوالتيانى جووله كه وه ك سه رمايه.....  
..... دلسۆزى جووله كه كان.....  
..... هاوكاريكردى ئاغا.....  
..... به ندى دووه م: چاودپىرى و دادگه رى ئاغاكان.....  
..... پاراستنى جووه كان له ريگا ده ره كييا.....

دادگەرىيى ئاغا.....  
جوولەكە گوندنشىنەكان و ئاغاكانيان: دەرئەنجام.....

**بەشى سىيەم:**.....

ھەندى لايەنى ژيانى پۇژانە و تاكەكەسى جووہكان.....  
بەندى يەكەم: سەلامەتى جووہكان لە كوردستان.....

ھاندەرەكانى كۆچكردن.....  
كووشتنى جووہكان لە چوارچىوہى خىلەكيدا- بەدەنگەوہاتتى خىل.....

بەندى دووہم: باروئوخى جووہكان لە كوردستان.....  
پىش سەدەى بىستەم.....

پيشەى سەرەكى جوولەكەكان.....  
بەندى سىيەم: ھەلگەرانەوہى جووہكان بۆ ئايىنى ئىسلام لە كۆمەلگەى كورديدا.....

موسلمانبونى جوولەكەكان.....  
ئەو ھۆكارانەى بوونە ھۆى ئايىن گۆپىن.....

ئەو پىگايانەى لەلايەن جووہكانەوہ بەكاردەھىنران بۆ گەراندەوہى ئەو  
كەسانەى ئايىنى خۆيان گۆپى بوو.....

پۆلى ئاغا و شىخەكان.....  
ئايىن گۆپىنى پياوہ جوولەكەكان.....



..... **بەشى چوارەم:** .....

دوایین وەچەى جووھەکان لە کوردستان: لە نێوان جەنگى جیهانى یەكەم و  
کۆچکردنێان بەرەو ئیسرائیل.....

..... **بەندى یەكەم:** ژيانى جووله‌که‌کان لە کاتى جەنگى جیهانى یەكەم .....

..... بەسەریازیکردن و خۆزینە وە لێی.....

..... هەڵاتن لە خزمەتى سەریازی.....

..... کۆچکردن بە هۆى کەمى خۆراکە وە.....

..... کارکردنى بە زۆر.....

..... قوربانیانى سەریازە جووله‌که‌کان.....

..... **بەندى دووهم:** کۆتایى هاتنى جەنگ و سالانى دواتر .....

..... پێشکەوتنى نوێى سیاسى.....

..... **بەندى سێهەم:** جووله‌که‌ و کوردو عەرەب (١٩٤١-١٩٥٢) .....

..... کاریگەرێهەکانى کۆمەڵگۆزى فەرهود.....

..... کاریگەرێهەکانى دروستبونى دەولەتى ئیسرائیل.....

..... تاوانبارکردن و زیندانیکردى جووله‌که‌کان.....

..... بارگرتى ئابوریى پێش کۆچکردن.....

..... **دەرئەنجام:**.....

..... **بیبلیۆگرافیا:**.....

پرۆفیسۆر  
موردخای زاکن

- بنه چه که ی له جوله که ی کوردستانی عیراقه .
- دکتۆرای له زانکۆی نیویۆرک له ولاته یه کگرتوووه کانی ئەمریکا به دهست هیناوه .
- پرۆژه ی نویسی دکتۆراکه ی له نیوان سالانی ۱۹۸۵-۲۰۰۲ ی خایاندوه .
- میژوونوسی شاره زایه له جوله که کانی کوردستان و کۆمه لگای کوردی خیله کی .
- شاره زایه له میژووی زاره کی (شفوی)
- زمانه کانی فارسی و کوردی و عیبری و عه ره بی ده زانی، هه روه ها زمانی ئینگلیزیش .

جوله که کانی کوردستان و  
سه رکرده خیله کیه کانیا  
(تویژینه وه له هونه ری مانه وه) (دراسة في فن البقاء)

جوله كه كانى كوردستان و  
سه ركرده خياله كيه كانيان  
(تويژينه وه له هونه رى مانه وه)

نوسينى

موردخاى زاكن

وه رگيّرانى له ئينگليزيه وه

د. سعاد محمد خدر

پيداچوونه وهى

پ. د. عبدالفتاح على يحيى

د. فرست مرعى

بنكه ي ئه كاديمى بو تويژينه وه كان

## پيشه‌كى ناوه‌ندى ئەكادىمى بۇ توپىژىنه‌وه‌كان

ئەو توپىژىنه‌وانەى بايه‌خيان به جوله‌كه داوه دوچارى شله‌ژان و نارونى بوون له‌به‌ر چه‌ند هۆكارىك كه تهنيا په‌يوه‌نديان به‌لايه‌نى ته‌كنىكيه‌وه هه‌يه (سه‌رچاوه و ريبان)، هه‌روه‌ها لايه‌نى ميژوويى كه په‌يوه‌نديان به هه‌ل و مه‌رجى ره‌وشه ميژووييه له ئارادا‌بووه‌كه‌وه هه‌يه، ئەمه‌ش پتر رون ده‌بيته‌وه له‌وه‌دا كه په‌يوه‌ندى به جوله‌كه‌ى ولاٲانى عه‌ره‌بيه‌وه هه‌يه كه بنه‌مايه‌كى گرنگى بوونى جوله‌كه له‌و ولاٲانه پيكدىن.

ئەمه‌ ئەو بىرۆكه سه‌ره‌كويه كه چوارچيويه‌كه رهنك ده‌پيژى بۇ تيكرپاى ئەوه‌ى كه ده‌رباره‌ى جوله‌كه نوسراوه له رۆژه‌لاٲدا، به‌لام ئە‌گه‌ر به‌دواداچونيك بكه‌ين بۇ ئەو توپىژىنه‌وانەى كه له‌سه‌ر ئاستى هه‌ريمايه‌تى و رۆژه‌لاٲناسى (جيهانى) له ئارادان بۆمان ده‌رده‌كه‌وى كه ده‌رباره‌ى توپىژىنه‌وه‌ى ره‌وشى جوله‌كه‌كانى رۆژه‌لاٲ پتر له ئاراسته‌يه‌ك و ته‌وژميك هه‌يه هه‌ر ئاراسته‌يه‌ش سه‌رچاوه و هۆكارى خۆى هه‌يه كه وي‌نه كوٲايبه‌كه‌ى به‌رجه‌سته ده‌كه‌ن، بۇ نموونه هه‌ندى توپىژىنه‌وه هه‌يه كه ده‌چنه ئەو خانه‌يه‌وه كه ده‌كرى ناوبىرى به ئەفسانه‌ى پيكه‌وه ژيانى ئايىنى نموونه‌ى جوله‌كه‌كان، زۆربه‌ى ئەو توپىژىنه‌وانه له چوارچيويه‌ى سه‌ده‌ى نۆزده له‌لايه‌ن ميژوونوسه جوله‌كه كلاسيكيه‌كانه‌وه تو‌ماركراون بۇ ئەوه‌ى هانى روناكبيرانى لىبرالى ئەوروپا بدن كه به‌هۆى پابه‌ندبوون به بنه‌ماى يه‌كسانى سياسيه‌وه ئەو به‌لئىنانه‌ى به جوله‌كه‌كانيان دابوو بيهي‌ننه‌دى، ئەم توپىژىنه‌وانه پييان له‌سه‌ر ئەوه داده‌گرت كه ئەو جوله‌كانه‌ى له‌ناو موسلمانه‌كاندا ده‌ژيان له‌وى جورىك له گه‌شه‌كردن و ئازادى ئايىنى هه‌بووه، به‌پيچه‌وانه‌وه ئەو جوله‌كانه‌ى له ئەوروپا ژياون مه‌سيحيه‌كان به‌و جوره له‌گه‌لئان هه‌لسوكه‌وتيان نه‌كردوه، به‌پيچه‌وانه‌ى ئەو ره‌وته هه‌زيه‌وه ته‌وژميكى تر ده‌ركه‌وتوه كه ده‌كرى به (ميژووى شيوه‌ن) ناوبىرى، ئەمه‌ش بريتى بووه له ده‌رخستنى لايه‌نى نه‌هامه‌تى جوله‌كه و نشوستيان كه پييدا تيپه‌ريون، ئەمه‌ش به‌و مه‌به‌سته بووه كه جوره گه‌له‌كۆمه‌كى و هاندانىك له ئاستى ناوخۆى جوله‌كه‌كان له‌سه‌ر ئاستى جيهانى ده‌ره‌كى سازكراوه.

كتيبي (جوله‌كه‌كانى كوردستان) توپىژىنه‌وه‌يه‌كه له ته‌كنىكى مانه‌وه و هۆشيارى ئەو كه‌له‌كه‌بوونى ميژووييه‌ى له بوارى توپىژىنه‌وه‌كان ده‌رباره‌ى جوله‌كه‌ى رۆژه‌لاٲ به‌تايبه‌تى له‌سه‌ر هه‌ردوو ئاستى ريبازى و سه‌رچاوه‌ى گرتۆته خۆى، داھي‌نانيكي سه‌ره‌كى له‌و توپىژىنه‌وه‌يه‌دا ئەوه‌يه كه ده‌كرى بگوتري له‌و توپىژىنه‌وه‌ى باكوورى عيراق له ميژووى هاوچه‌رخدا په‌نابراوه‌ته به‌ر (گي‌رانه‌وه‌ى زاره‌كى) و ئەرشيفى به‌لگه‌نامه و سه‌رچاوه‌كان هه‌ژارو لاوازن كه ناكرى بگه‌نه ئاستى و توپىژىنه‌وه ئەكادىميه ري‌كوپيكيه‌كان. به‌لام له‌سه‌ر ئاستى

رئبازیه که ئەو توئیزینه وه یه له ئاستی بهراووردکردندا چەند پرسیاریکی نوئی وروژاندوه، هەرچەندە چوارچیۆه ی وه لامدانە وه که ی فراوانکردوه و سنووره کلاسیکیه که ی به زاندوه، چونکه تەنیا نمونەکانی که توئیزینه وه ی له سەر کردوه له شارو مەلەبەندەکان وەرئەگیراون، بەلکو توئیزینه وه سەرەکیهکانی پشتی به گوند و لادیکانیش بهستووه، تیشک خراوه ته سەر رهوشی ئابووری و کۆمه لایه تی و جیاوازیه چینایه تیه که ی هەردوو سیستمه مه که .

توئیزینه وه که به گشتی له چوارچیۆه ناوخۆییهکانی جوله که ده چیتە دەر وه دەر باره ی بوونیان له رۆژه لات و بایه خ به په یوه ندییهکانیان به دەر و به ره وه دەدات، له و بواره دا ده کری سئ فاکتهر تۆمار بکریت که سەر ه کین و جوله کهکانیان پیکه وه کۆکردۆته وه:—

یه که میان په یوه ندی به ئاغا و شیخه کانه وه هه یه ئەمه ش ره هەندیکی چینایه تیه، دوهم په یوه ندی جوله که به ده سه لات و فه رمانداری شار هکان و میره کانه وه هه یه لی ره دا ره هەندی سیاسی دیار ده که وی، سییه م په یوه ندی جوله که به موسلمان ه کانه وه ئەمه ش ره هەندی ئایینی ه. دوور نیه ئەم خه سلە تانه له توئیزینه وه دەر باره ی جوله کهکانی کوردستان پیکه وه کۆنه بنه وه ئەگەر نوسه ره که ی پرۆفیسۆر دکتۆر مورده خای زاکن که ژیا نی زانستی خۆی له پیناوی ئەم توئیزینه وه یه دا ته رخا ن کردوه و چاپی کردوه ئەوپه ری شار ه زا نه بووا یه .

د. نصیر الکعبی

به پێوه به ری ناوه ندی ئە کادی می توئیزینه وه کان

ئو کتیبہ داہینانیک کی گرنگہ بو کتیبخانہ کی کوردی و عہ رہ بی پیکہ وہ، دہربارہ ی قوناغیکی دریزی میژوویہ کہ جولہ کہ کان لہ عیراقدہ تییدا ژیاون، بہ لام توژیئہ وہ کہ باہخ بہ و پھیوہندیہ دہدات کہ جولہ کہ کان بہ کوردی کوردستانی عیراق دہبہستیہ وہ، ئہمہش قوناغیکی دورودریژہ لہ بہندکردنیان لہ بابلہ وہ بہ دووبارہ بوونہ وہ وہ ہتاکو ئہمرو قوناغیک کہ جولہ کہ کان بہ چین وتویژی جیاوازہ وہ بہناچاری و توژی تییدا ژیاون. نووسہر ہاسی جولہ کہ ی گوند و جولہ کہ ی شار دہکات بہ دہولہمہند و ہہژارہ وہ، ئہوانہ ی ہہلسوکہ وتیان لہ گہل تیرہ و خیئل و شیخ و ئاغاکاندا ہہبوہ. ئہو پھیوہندیانہش لہ نیوان باش و نالہ باریدا بوون تا ئہوکاتہ ی تالان و برو و کوشتنی تیا بوہ لہ گہل پاراستن و چاودی ریکردن. ئہم پھیوہندیانہش بہ پی ہل و مہرج و رہوشی لہ ئارادا بووی ژینگہ و کہش و ہہوای گشتی سیاسی بوہ کہ ئہوکاتہ لہ سہرانسہری عیراق سروشتی ژیاوی دیاری کردہ. لہ ہہمانکاتدا ئہو رہوشہ پابہندی ہیژ و دہسہلاتی خیئل و داب و نہریتہکانی بوہ جا ئایا ئاغاکان یان شیخہکان لاواز بوون یان بہ ہیژ بوون، سہرہ پای ماوہ ی دہسہلاتی داگیرکہری عوسمانی و ئینگلیز، ئینجا پھیوہندی بہو رہوشہ سیاسی و کومہ لایہ تیہ وہ ہہبو کہ دہوای دہرچوونی عوسمانیہکان لہ عیراق کہ وتوتہ وہو عیراق یہ کخراوہ و بوہ بہ دہولہ تیکی نوی، ئہو رہوشہ نہک تہنیا ہہر بہ سہر کوردہکان و ئہو جولہ کہ ی لہ گہلیان ژیاون، بہ لکو سہرانسہری عیراقی گرتتہ وہ، تہنانت پھیوہندی نیوان کورد و جولہ کہ جیاوازیہ کی ئہوتوی لہ گہل پھیوہندی عہ رہب و جولہ کہ نہبوہ.

راستیہ کہ ی من حہزم نہدہ کرد بلیم جولہ کہ، چونکہ ہہردو لای عہ رہب و ئیسرائیل پیان لہ سہر ئہو ناوانانہ دادہ گرت، لہ کاتیکدا ئہو مملانیہ ئایینی نیہ، بہ لکو ئہمہ مملانیہ کی سیاسی و ئابووریہ، سوود و قازانجہکان بہ پیچہ وانہ ی یہ کتریہ وہ شہری مان و نہمانی ہہردو گہ لی ئیسرائیل و عہ رہب بوہ.

کوردہکان ہہمیشہ ہہولیان داوہ کلتورہ کہ یان بہ پیژ بکن، میژوہ کہ یان ہرازیئہ وہ و ئہرشیفی بکن، منیش ئہم کارہ بہ ئرکیکی نیشتمانی و نہتہ وہ یی دہزانم (ئہمہش جیگی ریزلیانہ)، چونکہ ئیمہ ہیچ کاتیک ناتوانین بہ ہہست و سوژ و دہمارگیری راستیہکانی لہ ئارادا بوو بگورین، بہ لکو ئہمہ دہبی لایہن و ہوکارہکانی توژیئہ وہ ی لہ سہر بکری، ئہم کارہش کاتیک جیبہ جی دہکری کہ بہ شیوہ یہ کی زانستی و بابہ تی بہ بی ہیچ ہریاردانیکی پیشیانہ توژیئہ وہ ی لہ سہر بکری. کہ و ابوو ہاس کردنی جولہ کہ شتیکی گرنگ و ناچاربیہ،

چونکہ ئەوان پیکھاتەیهکی ئەو کۆمەلگایە بوون و کاریگەریان لەسەر کولتور و شارستانیەتەکە ی بەجیھێشتووە.

وەرگێڕانی ئەم جۆرە کتیبانە پێویستیەکی ئەوپەری گرنگە. من بەش بەحالی خۆم هەست دەکەم ئەو چەند کۆششی کردووە و هەولێ داووە بیست سالی رەبەق بەلگە و قەبالە و بیروبۆچونی مەیدانی کۆکردۆتەووە بۆئەوێ لێیانەووە ئەو کتیبە بنووسیت سەرەرای ئەوێ پشتی بەستوووە بە هەموو ئەو شتانە ی گەریدە و رۆژھەلاتناسی گەرە نووسەرانی کولتوری عەرەب تۆماریان کردووە. ئەو نووسەرە وێنەیهکی ئەوپەری گرنگ و ریکۆپییکی دەربارە ی ئەو قۆناغە ی میژووی کوردستان پێشکەش کردووە.

لەچارچێوێ ئەو سالانە کە کورد ئەمڕۆ بە ئازادی بەسەریان دەبات دەیانبینی هەڵدەدەن و کۆشش دەکەن کە پەردە لەسەر ئەو لاپەرە شاروانە ی میژوووەکە یاندا لابدەن. لێرەوێ خۆینەر سودمەند و سودبەخش دەبیت. ئەوان بەراستی پابەندی نیشتمانەکە یانن و خۆشیان دەوێ، ئیستاش کاتی ئەو هاتوووە کە ئەو هەستە ئاشکرا بکریت لەهەمان کاتدا دەبێ بیروبۆچونە جیاوازهکان و هەست و سۆزە پەرگێریەکان پەسند بکەین، چونکە ئیمە ناتوانین لە یادگاری میژوودا ئەوێ کە پێشتر رویداووە و ئیستا دەقەومی بسپینەووە، هەرچۆنێک بیت ئەمانە چەند لاپەرەیهکن لەلاپەرەکانی میژوووەکەمان، من لەخۆم دەپرسم قورئانی پیروۆز و ئینجیلی پایەبەرز باسی کردون ئایا دەتوانین ئیمە ئەو ئایەتانە کە باسی جولهکە دەکەن لەو دوو کتیبە پیروۆزە بسپینەووە (محو بکەین).

## پيشه‌كى:

ئاي چەند حەزم دەکرد كە من دوا بەشى ئەم كىتەبە دەنووسم، ھەست و سۆز و سوپاسى خۆم بۇ گىشت ئەوانە دەربېرم كە لە تەواوکردنى ئەم كىتەبەدا يارمەتيانداوم، ئەوپەرى سوپاسى قولى مامۇستام پروفېسسور مۆشى شارون سەبارەت بەو ئامۇژگارى و ئاراستەيەى كە كردمى و ئەو سودەى لە زانستەكەى و رۆشنبىرە بەپىزەكەى وەرمرگرت، ھەرۇھا سوپاسى ئەو مامۇستايانە دەكەم: جىديون گولدنبرگ، بىنجامىن ز. كىدار لە زانكۆى عىبرى، ھەرۇھا نۆرمان ستلمان لە زانكۆى نيويۆرك دەربارەى رىنمايى و ئامۇژگارىيە سودبەخشەكەى. من ئەوپەرى سوپاسى سى زاناي گەرە دەكەم كە لەسەرچاوەى شارەزابى و زانىنەكانيان ھەلمەھىنجاوہ: خانمى پروفېسسور جويس بلو لە پەيمانگاي نىشتمانى زمان و شارستانىەكانى رۆژھەلات لە پارىس، دكتور مىخايل شايىت سەرپەرشتىارى پىرستكردنى زمانە رۆژھەلاتىەكان لە كىتەبخانەى كۆنگرېس، ھەرۇھا پروفېسسور يونا سبار لە زانكۆى كالىفورنيا.

سوپاسى گىشت ئەوانە دەكەم كە چاوپىكەوتن و قسەم لەگەل كردون بۇ كۆكردنەوہى زانىارىيە زۆر و زەبەندەكە. سوپاسگوزارى ئەوانەم كە يادگارى ژيانى خۆيان بۇ باسكردوم، ھەستمكرد بەوہى كە دۆست و ئاشنان و رازىشبوون كە چەند جارىكىتر بيانبنىمەوہ و قسەيان لەگەل بكەم و چەندىن رونكردنەوہيان پىشكەش كردم، بەبى يارمەتى ئەوان نەمدەتوانى ئەم كىتەبە(۱). تەواو بكەم، ھەرۇھا سوپاسى ئەوانە دەكەم كە بەرىگاي جياواز ھانىاندام كارەكەم تەواوبكەم بەتايبەتى ھەقالم پروفېسسور جۆشوا كورزىنىك كە دووجار لە زانكۆى يالى پىشوازى و ميواندارى كردم. سوپاسى خانمى كۆچكردو پاترىش باو و ئىرنست وۆرت كە دووجار لە ھەندەن لەكاتى نووسىنى كىتەبەكەم ميواندارىان كردم، ھەرۇھا شوپاسى خوینەرە ئىنگلىزەكان دەكەم كە بەدەستنووسەكەدا چوونەوہ: كارۆل و دىفید پىگى و جانىس كافنس و پروفېسسور ئىدى لىقنستون ھەرۇھا لىچ ئان لاينر.

لەكۆتايىدا سوپاسى دايك و باوكم باتيا و صالح و ھاوسەرە خۆشەويستەكەم رىكى و مندالەكانم دەكەم، ھەرۇھا سوپاسى تزاح، تاحل، ئوحاد دەكەم كە لەكاتى نووسىنى ئەو كىتەبەدا كە لەبەردەستتان دايە بىبەشم كردن لەكاتى شايستەى خۆياندا.

(۱) بگەرپۆه بۇ ناو و وردەكارى ئەو زانىارىيانەى كە شەست و پىنج كەس كە چاوم پىيان كەوتوہو قسەم لەگەلدا كردون لەپىناوى ئەو كىتەبەدا پىشكەشيان كردوم، ھەرۇھا بۇ لىستى سەرچاوە و وتوویژ لەگەل پروفېسسور يونا سبار لە زانكۆى كالىفورنيا، گفتوگو لەگەل يونا گاباي لە زاخو لە ناوہراستى سالانى شەست كە رىگاي دام سود لە قسەكانى وەربرگم،





## پیشہ کی نووسەر:

جوولہ کہ کوردہ کان بہرہ و ئیسرائیل و بہ شیک له ئاشووریہ مہسیحیہ کانیش بۆ ہندیک له ولاتانی ئہورویا و خۆرئاوا کۆچیان کرد. کوردہ موسلمانہ کانیش بہ ہوی ئہ و شہرپوشورہی له کوردستاندا پوویدا و له بہر ئہ و بارودۆخہ قورسہی تیایدا دہژیان، کہ بہ تہواوی نہخشہی کوردستانیان گۆپی، وہ بووہ ہوی ئہ و ہی ژمارہیہ کی زۆر له کوردہ کانیش بۆ ہندیک ولاتی تر کۆچ بکن. بہ ہوی ئہ م ہۆکارانہ وہ چہندین ہۆکاری تر، من گومانم له بوونی پەرتوکیکی تری له م جۆرہ ہہیہ وہ له و ہرپوایہ شدا نیم له ہیچ شوینیک پەرتوکیکی لہ م شیرہیہ نووسرابیت.

لیکۆلینہ وہ له کہ مہ نہ تہ و ہکان له ہەر کۆمہ لگایہ کدا، وا له مرؤف دہکات بہ تہ وواوی لہ سەر جہم کایہکانی ئہ م کۆمہ لگایہ شارہزا بیت و وینہیہ کی پوونی دہبارہی ئہ م کۆمہ لگایہ دہست بکہ ویت. زۆریک له تویرہران له خۆرہ لاتی ناوہ راست ہستاون بہ نووسینی چہندان کتیب سہبارہت بہ نہ تہ و ہ کہ مینہکان، بہ لام زۆر میللہتی گہورہ تریان فہرامۆش کردووہ و ئہ و ہندہ گرنگیان پی نہ داوہ، بۆ نمونہ، میللہتی کوردیہ کیک لہ و نہ تہ وانہیہ کہ تاوہ کو ئیستا بہ دواوی شوناسی خۆیدا دہگہری.

گہورہترین بہرہست من له نووسینی ئہ م کتیبہدا پووبہ پووی بوومہ وہ دہست نہ کہ و تنی زانیاری نووسراو بوو، کہ وای لیکردم بہ دواوی سہرچاوہ و شیوازی زۆردا بۆ دہسکہ و تنی زانیاری بگہریم. لہ بہر ئہ م ہویہ دہزگای پەخش و بلاوکراوہکانی ریکخراوہ نیودہ ولتہ تیہ کانم و ہکو سہرچاوہ بہ کارہینا.

لهوانهش ریکخراوی "بۆردی ئەمریکی بۆ کاروباری ئایینی دەرەوه" بۆ گەپان و بەدواداچوو گشت ئەو داتا و زانیاریانەی که پەيوه‌ندیان به جووله‌که‌و موسڵمانه‌کانه‌وه هه‌بوو. هه‌روه‌ها هه‌ندێک زانیاریشم له‌سه‌رچاوه‌ عه‌ریه‌کان وه‌رگرت وه‌ک "ئەدەبی ریسپۆنسا"<sup>۱</sup>

له‌گه‌ل ئەمه‌شدا، له‌ گشت سه‌رچاوه‌و نووسراوه‌ ئه‌رشیفه‌کاندا بێکی زۆر که‌م زانیاریم ده‌رباره‌ی پەيوه‌ندی نیوان جووله‌که‌و کورد ده‌ست که‌وت. که‌می سه‌رچاوه‌ی نووسراو وای لێکردم په‌نا بۆ جوړیکی سه‌رده‌میانه‌ی نوێ بۆ ده‌سه‌وتنی زانیاری به‌رم، ئەویش گێرانه‌وه‌ی زاره‌کی میژوو بوو. له‌ قۆناغه‌کانی سه‌ره‌تای ئەم توێژینه‌وه‌یه‌دا له‌سالی ۱۹۸۷، "فان برونسەن" سه‌بارت به‌م بابته‌ ئەم په‌یفانه‌ی خواره‌وه‌ی بۆ نووسیم:

"وتوێژکردن له‌گه‌ل که‌سایه‌تیه‌ به‌ ئەزموون و به‌ ته‌مه‌نه‌کان ده‌رباره‌ی ژیا‌نیان له‌ کوردستان شتیکی زۆر گرنه‌گه‌، چونکه‌ ئەوان پەيوه‌ندیه‌کی زۆر ده‌گمەن و نموونه‌بیان له‌گه‌ل سه‌رجه‌م ئەو بابته‌تانه‌ی که‌ ده‌رباره‌ی جووله‌که‌و کورده‌کان نووسراون هه‌یه‌".

له‌سالی (۱۹۸۷) هه‌و تاوه‌کو سالی (۲۰۰۲) له‌گه‌ل په‌نجاوشه‌ش که‌س گه‌فتوگۆم کرد، که‌ هه‌موویان له‌بهره‌تدا خه‌لکی کوردستان بوون. له‌گه‌ل هه‌ر یه‌کیاندا نزیکه‌ی یه‌ک تا چه‌وت جار گه‌فتوگۆم کرد. وه‌ پاشان ناوه‌پۆکی سه‌رجه‌م ئاخاوتنه‌کانم وه‌رگێرا و پۆلێم کردن. راستی وته‌ و زانیاریه‌کانم به‌وه‌ پشت راست ده‌که‌مه‌وه‌ که‌ من به‌ دوا‌ی مانای زیاتری وشه‌کان ده‌گه‌پام و زیاتر زانیاریم له‌باره‌ی ئەو بابته‌تانه‌ کۆده‌کرده‌وه‌. زانیاریه‌کانم به‌شیوه‌یه‌کی رێک‌وپێک

---

۱ ئەدەبی ریسپۆنسا: ئەدەببێکه‌ له‌ ئایینی جووله‌که‌ دا، که‌ جووله‌که‌کان ده‌رباره‌ی ئاین پرسیار ده‌که‌ن و پیاوانی ئاینیش وه‌لامیان ده‌ده‌نه‌وه‌.

كۆكرده وه و گشت زانياريه نووسراو و گووتراوه كان به شيويه يه ك ريكخست كه له گهل يه كدا بگونجین. ئەم پرۆسه يه ي كه له سه ره وه دا ئاماژەم پى كرد ئە وه ده گه يه نيت كه پووداوه كان به شيويه يه كى باشتەر به رجه سته كراون وه سه رجه م زانياريه كان به شيويه يه كى زۆر ورد سه باره ت به جووله كه كانى كوردستان نووسراون. به وردى خویندنه وه ی بابه ته كانى ناو ئەم كتيبه و له خویننه ره ده كات به ته واوى له ناوه پۆك و مه به ستى بابه ته كه تى بگات. بۆ نمونه، ئەو كه سانه ی كه زانياريين لى وه رگيراوه، زانياريه كانيان به ته واو وه رنه گيراوه تاوه كو پشت راست نه كرينه وه، ئەمه ش پوويه كى تر سه ركه وتووى ئەم كتيبه يه. من زۆربه ی ئەو گفتوگۆيانەم پيش سالى (۱۹۹۲) ئەنجامداوه، وه پاش به رده وام بوون له گه پان به دواى زانيارى نووسراوى زياتر، وه دوا به دواى چه ندين سالى يه كه له دواى يه ك بۆ جيا كردنه وه ی سه رجه م ئەو كه سانه ی كه زانياريين پى به خشم، توانيم ئەو زانياريانەى له م كتيبه دا هاتوون كۆبكه مه وه. به ژدارى ئەو كه سانه ی كه به ده م پووداوه كانيان گيراوه ته وه سوڊيكي زۆرى هه بوو. ئەمه وا ده كات كه خویننه ر بزانييت له نيوه ی يه كه مى سه ده ی بيسته مدا ژيانى ئابورى و كۆمه لايه تى جووله كه كانى كوردستان وه په يوه ندييان له گهل ئاغا كورده كانى ئەو سه رده مه دا چۆن بووه.



## میژووی کوردستان

### خه لک و خاک

زاراوهی کوردستان یاخود خاکی کوردان، بۆ یه کهم جار له لایه ن سه لجویه کانه وه به کارهاتوه که حوکمی عیراق و خۆرئاوای ئێرانیان له نیوان سالانی (۱۰۳۸) تا (۱۱۹۴) ده کرد. له سه رچاوه کۆنه کانی سۆمه ری و ئاشوری و ئه غریقیه کۆنه کان و لاتینیدا، به تایبه تی له کتیبه که ی "ئانا بایسیس" ی زهینه فوندا<sup>۲</sup>، زاراوهی کورد له چه ندين شوین به رچا و ده که ویت. له زمانی ئارمیدا ئه م ناوچه یه به (بیت ال کاردو) مالی کاردۆ یان کوردستان ناسرا بوو. له کتیبی پیروژ (ئینجیل)<sup>۳</sup> دا به چیاکانی ئارارات ناوی هاتوه. ههروه ها

---

۲ ئانا بایسیس: کتیبه به ناوبانگه که ی زهینه فونه که باسی گه رانه وه ی له شکره ده هه زار سه رباره ی یونانیه که ده کات له ئێرانه وه به کوردستاندا له سالی ۴۰۱ پیش زایینی. (وه رگێی)

۳ له کتیبی (سفر التکوین) دا ئاماژه ی پێدراوه که که شتی نوح له سه ر ئه راراتدا نیشته و ته وه: واستقر الفلك علی جبال اراراگ. دیاره نووسه ر له وه بی خه به ره یان نه یویستوه ئاماژه ی پی بدات که له قورئانی پیروژیشدا ئاماژه به کوردستان کراوه، ههروه ک خوای بالا ده ست له سوره تی هود، ئایه تی ۴۴ ده فه رموویت:

لهسهدهی شهشه‌مدا له یاساکانی (تهلمود)<sup>٤</sup> چهند ئاماژه‌یه‌کی تری پیدراوه که به (کاردۆ یان کارادۆیم) ناوی هاتوو. له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌مانه‌شدا به شیوه‌یه‌کی ورد، بته‌په‌تی کورد له هه‌چ سه‌رچاوه‌یه‌کدا دیاری نه‌کراوه.

کوردستان هه‌رگیز خاوه‌نی مه‌مله‌که‌تیکی سه‌ریه‌خۆ نه‌بووه، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ئه‌م ناوچه‌یه‌ خاوه‌نی زمان و کلتوری تایبه‌ت به خۆیه‌تیو زۆربه‌ی خه‌لکه‌که‌ی کوردی په‌سه‌نن.

(کیرزن) له کتێبه‌که‌یدا به ناوی(ئێران و مه‌سه‌له‌ی ئێران)دا له‌سالی ١٨٩٢، وه‌کو شوینێکی به‌رز که له‌سه‌ر زه‌ویه به‌رزه سنووره‌کاندايه له‌لایه‌ن کورده‌کانه‌وه به‌په‌وه ده‌بردریٲ، ئاماژه‌ی به‌چیاکانی کورد کردووه. ئینسایکلۆپیدیای ئیسلام پووبه‌ری کوردستان به‌نزیکه‌ی ١٥١ میلی چوارگۆشه ده‌خه‌ملینٲ. له‌هه‌ندی لیکۆلینه‌وه‌ی تردا پووبه‌ری کوردستان به ١٩٣ میلی چوارگۆشه دانراوه. له‌دریژه‌ی فتوحاتی ئیسلامیدا، کورده‌کان له‌نیوان سه‌ده‌کانی شازده‌و هه‌ژده‌دا بوون به‌ موسلمان، له‌و کاته‌وه کوردستان بوو به مه‌یدانی مملانیٲ نیوان عوسمانی و سه‌فه‌ویه‌کان، ئه‌مه‌ش بووه هۆی ئه‌وه‌ی کۆمه‌لگای کوردی بیٲ به‌ کۆمه‌لگایه‌کی ده‌ربه‌گی، هه‌روه‌ک له شه‌ره‌فنامه‌دا به‌پوونی ئاماژه‌ی پیدراوه. ته‌نها له‌کۆتاییه‌کانی سه‌ده‌ی پانزه‌مدا کوردستان که‌میک سه‌قامگیری به‌خۆیه‌وه بینی ئه‌ویش له‌کاتی دامه‌زراندنی هه‌ردوو ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانیه‌کان و سه‌فه‌ویه‌کاندا بوو.

---

واستوت علی الجودی. واته‌که‌شته‌یه‌که‌ی نوح له‌سه‌ر جودی دابه‌زی (وه‌ستا). جودی چیايه‌که له‌زنخیره چیاکانی ئارارات. (وه‌رگٲ)

٤ ته‌لمود: کۆمه‌لیک یاسا و دابونه‌ریتی کۆنی جوله‌که‌کانن بۆ چاره‌سه‌رکردنی کارووباری ئایینی و کیشه‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کان.

لەو کاتەوێ تاهەکو سەرەتاکانی سەدەى بیستەم کوردستان تەنھا چەند گۆرانکارییەکی سیاسى بە دەست هێنا وە لەکاتی پوودانی جەنگی جیھانییە یەكەمدا کوردستان بە سەر پینچ دەوڵەتى سەریەخۆدا دا بەش کرا ئەوانیش: عێراق و ئێران و سوریا و تورکیا و یەکییتی سوڤیەتى جاران بوون.

زۆربەى کۆمەلگای کوردی کۆمەلگایەکی ناسارستانی بوو، وە پەییوەست بوو بە هەندیک دابونەریتەوێ لە ناوچە گوندنشینەکاندا وە ژیانیکى کۆچەرى یاخود نیمیچە کۆچەرییان هەبوو، بەلام لەماوەى نێوانی سەدەکانى نۆزدە و بیستەمدا بەرە بەرە پڕۆسەى بەشارستانی بوون دەستى پى کرد. تەنانەت ئەو کوردانەى کە لە شارەکاندا دەژیان پەییوەندیان لەگەل هۆزە دەورویەکانیان توندکرد وە هەریەکیان ریزی لە یاساو بەهاکانى ئەوى تر دەگرت. کوردە موسلمانەکان و بەشیک لە مەسیحیەکان لە سەربازیدا بوون کە ئەمەش بەهێزترین چینی کۆمەلگا بوو. ئەو چینانەى کە مابوونەو، واتە، چینی مەسیحی و سەرچەم جوولەکەکان سەریە چینی شارستانی بوون. جوولەکەکان تا رادەیک سەریەخۆ بوون وە لەژێر چاودیڤى سەرۆک خێلەکاندا چاودیڤییان دەکرا. جوولەکەو مەسیحیەکان لە سنوورى خێلەکەکانیاندا بەبى هیچ کیشەیک دەیانتوانى سەرچەم کردارە ئایینی و کلتوریەکانى خۆیان جیبەجى بکەن.

گرنگترین ئەو خالانەى کە جوولەکەکان و مەسیحیەکان لە کوردستان لە یەکتەر جیا دەکردهوێ ئەمانەى خواریه و بوون:

۱. ژمارەى دانیشتوانى مەسیحیەکان لە ژمارەى دانیشتوانى جوولەکەکان زیاتر بوو.

۲. زۆربەى ئاشوریەکان خێلەکی و نیمیچە سەریەخۆ و شەپانی بوون بەپینچەوانەى جوولەکەکانەوێ کە خێلەکی نەبوون.



۳. بەژداری ھیزە روژئاواييەکان و ریکخراوە مەسیحیەکان لەسەدەکانی نۆژدە و بیستدا وای کرد مەسیحیەکان زیاتر بایەخیان پێ بدری.

توێژەرانی کوردستان ئاماژە بەو دەدەن کە مەلمانی و خوینپرشتنی زۆر لەناو ھۆزەکانی کوردستان ھەبوو. لەم داویانەدا، یاسای تاییبەت بۆ چارەسەرکردنی کیشە خیلەکیەکاندا لە کوردستان کەوتە کار. لە پێشدا ئەو ھۆزەکانی کە ناکۆکی ھەبوایە لەلای پیاویکی ئایینی یاخود شیخیک کیشەکەیی چارەسەر دەکرا. بەم جۆرە ئەو شیخ و پیاوێ ئایینیانە بەھێزتر و سەرکەوتووتر دەبوون. ھەرھەڵبەش گەڕی و ئالۆزی لەنیوان حکومەت و خیلەکاندا ھەبوو، بۆنمونە، ئەو کیشانەکانی کە لەگەڵ حکومەتی بەریتانی و عێراقیی ئیمپراتۆریەتی عوسمانیدا ھەبوون. ئەم کیشانە بەھۆی باج کۆکردنەوە و بەسەربازی کردن لەناوچە گوندنشینەکاندا سەرچاوەیان دەگرت. یەکیکی تر لەکیشە و مەلمانی ھەرە باوەکانی ئەو سەردەمە گەڕی و ئالۆزی ئایینی و ڕەگەزپەرستی بوو. یەکیکی لە راپۆرتە بەریتانیەکان لەسالی ۱۹۱۱ دا ئاماژە بەو دەدات کە رقی و کینە لەنیوان شیعی و سوننە بەشیوہیەکی بەرچاوە دەبینرا و ھەرھەڵبەش لە تورکیاش کیشە و کینە لەنیوان مۆسڵمان و مەسیحیەکاندا ھەبوو.

لەم کتیبەدا جیاوازیەکی بەرچاوە ھەیە لەنیوان ژبانی خەلکی شارو لادیدا و ھەرھەڵبەش لەنیوان کۆمەلگای شارنشین و گوندنشیندا. بژووی ژبانی خەلکی لادێ و دوورە دەستەکان پشتی بە کشتوکال دەبەست. بەھۆی دووری ناوچەکانیانە و ھە ئەم ناوچانە بێ بەش بوون لە گەلێک سەرچاوە کە حکومەت پێشکەشی دەکرد و ھە بێ بەش بوون لەو پێشکەوتنەکانی کە تەکنەلۆجیای مۆدێرن پێشکەشی دەکرد و ھە سەرچاوەی ئاو و کاربە و ھۆکارەکانی گواستنەوە و تەندروستی، بەلام لەھەمان کاتدا ئەم کۆمەلگایانە توانیان پارێزگاری لە سەرچەم داوونەریتە کۆمەلایەتیەکانیان لەم ناوچانەدا بکەن.

## رۆل و پینگەى جووله‌که‌کان له سه‌ده‌کانى رابردوودا:

له هه‌ندىك وڵاتانى خۆره‌لاتى ناوه‌راست و وڵاته‌ عه‌ره‌بیه‌کاندا وینەى جووله‌که‌کان به‌ته‌واوى له سه‌رچاوه‌ نووسراوه‌کانیاندا به‌دى ده‌کریت، به‌لام کۆمه‌لگای کوردی بى‌ به‌شه‌ له‌ سه‌رچاوه‌ نووسراوانه‌ى باسى نه‌ته‌وه‌ى جووله‌که‌ ده‌که‌ن. ته‌نها دوو راپۆرت به‌کورتى باسى په‌یوه‌ندى نۆوان کوردو جووله‌که‌کان ده‌که‌ن که له‌لایه‌ن (دیڤید د بیس هیلیل) هوه‌ ئاماده‌کراون. له‌ گوندیكى نزیك به‌شقه‌له‌ له‌ باشورى خۆره‌لاتى تورکيا له‌ نزیك سنورى ئێران، خه‌لكى ئەم گونده‌ ته‌نانه‌ت رینگایان به‌ (ده‌یڤید) نه‌دا تاوه‌كو بچیته‌ ناو گونده‌که‌یانه‌وه‌ چونکه‌ ئەوان له‌وه‌ ده‌ترسان که ئەو جووله‌که‌یه‌و ماله‌کانیان پیس ده‌کات. پاش تهاکردن و پاره‌ پیدانیا‌ن رینگای پیدرا که بچیته‌ ژووره‌وه‌. چه‌ند پالنه‌ریكى ئایینی هه‌یه‌ که وای کردوه‌ ئەم جووره‌ په‌وشته‌ له‌لایه‌ن شیعە‌کانه‌وه‌ هه‌بیت. له‌ گوندیكى تردا که ماوه‌ى شه‌ش کاترمی‌ر له‌ شارى زاخۆوه‌ دوور بوو، خه‌لكه‌که‌ى ئەو خوارده‌نەیان نه‌ده‌خوارد که به‌ده‌ستى جووله‌که‌کان دروست ده‌کرا. میرى ئەو گونده‌ به‌ (ده‌یڤید)ى وت که ته‌نها جووه‌کانى تورکيا و میسر و خه‌لكى سه‌ر زه‌وى ئیسرايل و عه‌ره‌ب به‌دروستى

---

٥- ئەمه‌ بیروباوه‌رى شیعە‌کانه‌ که پێیان وایه‌ هه‌ر په‌یوه‌ندیه‌ک له‌گه‌ل جووله‌که‌وه‌ کافره‌کاندا ته‌نانه‌ت ده‌ست لێدان له‌ که‌لوپه‌له‌کانیش، پیسیان ده‌کات وه‌ لایان ده‌دات له‌و ئەرکانه‌ى که ئایین بۆى دیارى کردوه‌.

نەوہی ئیسرائیلین<sup>۶</sup>، لەبەر ئەم ھۆیە موسلمانان بۆیان ھەیه تەنھا نانی دەستی ئەمانە بخۆن. جوولەکە کوردەکان نەوہی راستەقینە ئیسرائیل نین بۆیە نانی دەستی ئەوان حەرامە. لە نووسراوە ئیسلامیەکاندا زۆر بە پڕونی جیاوازی کراوە لەنیوان جوولەکە نوێیەکان و ئەوانەى که ناویان لە ئینجیلدا ھاتووە. پەنگە ئەم ھۆکارانەى سەرھوہ کاریان کردبێتە سەر بیروبۆچونەکانى میرە کوردەکە سەبارەت بە جوولەکەکان.

پۆلی دابونەرتی جوولەکەکان لە کۆمەلگا ئیسلامیەکاندا بە پێی پەرنسپە ئیسلامیەکان بوو. قورئانی پیرۆز ھەردوو ئایینی مەسیحی و یەھوودی وەک ئایینی (کۆنی ناتەواو) وە شیوہى ناتەواوی خودی ئایینی ئیسلام وەسف دەکات. موسلمانەکان بە دلێکی فراوانەوہ گشت نەتەوہ کەمینەکانی ژێر دەسەلاتی خوێ قبول کردووە و پێگای پێداون کە سەرجم کاروبارە ئایینیەکانی خوێان ئەنجام بەدن وە جۆریک لە ئۆتۆتۆمی پەمەکیان پێ بەخشی. بۆ ماوہى چەندین سەدە جوولەکەکان کاروبارە ئایینیەکانیان بە پیکوپیکى ئەنجام دەدا. لە ھەندى سەرچاوەى تردا ئاماژە بەوہ کراوە کە جووہکانى کوردستان پێگایان پێنەدراوە سەردانى ھەندى شارى پیرۆزى دیاریکراویان بکەن. بۆ نموونە، لەسالى (۱۸۵۹-۱۸۶۰)، (یەحیل فیشیل)ی راھیبى جوولەکەکان لەشارى (ئورفا)<sup>۷</sup> پێگای پێنەدرا سەردانى ئەشکەوتى ابراھیم بکات، چونکە موسلمانەکان پێگایان بە خەلکى جوولەکە نەدەدا بچنە ناو ئەشکەوتەکە. لەلایەکی ترەوہ، (بنیامینی دووہم) پەرخنە لە ئازادى

---

۶ - نەوہى ئیسرائیل: مەبەستى لە نەوہکانى حەزرتى (یەعقوب)ە، کە ناوہکەى تری ئیسرائیل بوو. (وەرگێتی).

۷ - ئورفا: ناوہ کوردیەکەى (پىچا)یە کە دەکەوتتە کوردستانى باکوور. (وەرگێتی)

ئابووری دەگریت لەو سوودەى كە جووہكانى كوردستان لە دروستکردنى ئەلكحولەوہ دەستیان دەكەوت لە شارەكانى ئامپیدی و ناوچەى بادینان و سلیمانیدا. ھەرەھا ئاماژە بەمەش دەدات كە جوولەكەكان بەھۆى ئەم كارانەوہ لەلایەن موسلمانەكانەوہ چەوسینراونەتەوہ، چونكە لەئیسلامدا بەرھەمھینان و فرۆشتنى مەى بەھەموو شیۆھىك قەدەغە كراوہ. ھەرەك قورئانى پیرۆزیش لە سورەتى (المائدە) ئاماژەى پیدراوہ. بەلام لە ھەمانكاتدا چەند ھۆكارێك ھەبوون كە واى لە جووہكان كەردبوو بتوانن لە كوردستاندا كحول بەرھەم بھینن، یەكێك لەو ھۆكارانە، خووى خواردنەوہى كحول بوو لەلایەن كوردە موسلمانەكانەوہ. ئەوان(كوردەكان) پێویستیان بە سەرچاوەى كحولى بوو وە دەبوايە لەو جوولەكانەى وەرېگرن كە بەرھەمیان دەھێنا یان لە مالاكانیان ھەلیانگرتبوو. سى ھۆكارى گرنگ ھەبوون كە (بنیامینی دووہم) ئاماژەى پیداون وە واى لە كوردەكان كەرد بەرامبەر جوولەكەكانى كوردستان دا دل فراوان نەبن:

۱. ھۆكارى یەكەم دەگەرپتەوہ بۆ ئەو تەوراتە كۆنەى كە (بنیامینی دووہم) لەشارى دیاربەكەر دۆزیوہى. ئەو تەوراتە لە شارى(نوسەیبین)ھوہ گوسترابووہوہ بۆ شارى ماردین، لەویشەوہ بۆ شارى دیاربەكەر، بەھۆى ئەو تالانكارىوہ بارە نالەبارە ئەمنیەى كە لەویدا ھەبوو، ئەو تەوراتە گواسترایوہ. "لەپیشدا ئەم تەوراتە مولكى سەرچەم خەلكى شارى ماردین بوو، بەلام دواى ئەو ھەموو تالانكارىەى كە لەو شارەدا روویدا وە شارى دیاربەكەرىش گەمارۆ درا..... بەم شیۆھىە خەلكى ماردین بوون بەخاوەنى ئەو تەوراتە،

جووله‌که‌کانی شاری (نوسه‌ییین)<sup>۸</sup> له لایهن ژماره‌یه‌کی زۆری دز و جهرده‌وه هێرشیان کرایه‌سه‌ر... ئەوانیش رایانکرد بۆ شاری ماردین و ئەو کتێبه‌شیان له‌گه‌ل خۆیان برد<sup>۹</sup>

گواسته‌وه‌ی ئەو په‌رتوکه‌ پیرۆزه‌ وای کرد که خه‌لکی شاره‌کانی (ماردین و نوسه‌ییین)<sup>۱۰</sup> له بارو‌دۆخیکێ ناله‌بار و مه‌ترسیداردا بژین.

۲. هۆکاری دووهم که (بنیامینی دووهم) ئاماژه‌ی بۆ ده‌کات ئەوه‌یه که جووله‌که‌کانی به‌شی خوارووی هه‌ولێر له‌وحی ته‌ورات بۆ په‌رستگای نوێ له‌ ریگای دابونه‌ریتی تاییه‌ت به‌خۆیانه‌وه که ده‌بوایه ئەو په‌رپۆرهمه له‌ ده‌ره‌وه‌دا ئەنجام بدری‌ت. له کاتی ئەنجام‌دانا، له‌لایهن موس‌لمانانه‌که‌وه هێرشیان کرایه‌سه‌ر، هه‌ندیکیان کورژان وه‌ راهیبه‌کان بریندار کران و په‌رستگا‌که‌ش له‌گه‌ل زه‌ویدا ته‌خت کرا. جووله‌که‌کان په‌رستگایه‌کی تریان بنیادنا، به‌لام ئەمجاره‌ش هه‌مان په‌رستگای پێشوو دووباره‌ بووه‌وه که له‌م په‌رستگایه‌دا (بنیامینی دووهم) خۆی شاهیدی ئەم په‌رستگایه‌ بوو.

۳. هۆکاری سێیه‌م که (بنیامینی دووهم) وه‌ک نمونه‌یه‌ک ده‌یگێرێته‌وه، ئەو هێرشه‌ بوو که له‌لایهن عوسمانیه‌که‌نه‌وه له‌شاری په‌واندوز کرایه‌سه‌ر په‌رستگای جووله‌که‌کان. کورته‌ی په‌رستگایه‌که‌ به‌م شیوه‌یه‌ بوو:

"له‌ پۆژی سه‌ری سالی جووله‌که‌کاندا کاتێک که ده‌نگی (شۆفار)<sup>۱۱</sup> له‌ په‌رستگای جووه‌کان به‌رز بووه‌وه، کورده‌کان هه‌لیانکو‌تایه‌ سه‌ر په‌رستگا‌که‌وه هێرشیان کرده‌"

---

۸ - نوسه‌ییین: شارۆچکه‌یه‌که‌ له‌ کوردستانی باکوور له‌ نزیک شاری جزیری. (وه‌رگێی)

۹ - مه‌به‌ستی له‌ جووله‌که‌کانی ئەم دوو شاره‌ن. (وه‌رگێی)

۱۰ - شۆفار: به‌ کوردی واته‌ زورنا، ده‌نگیکێ گه‌وره‌ی هه‌یه‌ به‌ گوێره‌ی ئایینی جووله‌که‌کان له‌ ئاهه‌نگی سالی نوێدا له‌ ناو په‌رستگا‌دا لێ ده‌دری‌ت.

سەر ئافرهتهكان و زۆر به توندوتیژی مامه له میان له گه‌لدا کردن. شۆفاره که شیان شکاند وه خه‌لکه که بیان ناچار کرد ده‌ست له ئاهه‌نگه که بیان هه‌لگرن".

زۆریه‌ی هه‌ره زۆری جووه‌کانی کوردستان له ناو چه‌قی شاره‌کاندا ژیاون، وه ژماره‌یه‌کی که متریان به‌سەر ناوچه‌ی شاخاوییه‌ گوندنشینه‌کاندا دابه‌ش بپوون، ئه‌و شوینانه‌ی که شیخ و ئاغاکان تیایدا حوکمیان ده‌کرد. هه‌ندی له جووله‌که گوندنشینه‌کان به‌هۆی ئه‌و حوکمه‌ی که له لایه‌ن ئاغا‌کانه‌وه ده‌کرا، به‌ره‌و شاره‌کان کۆچیان کرد. په‌یوه‌ندی نیوان کوردو جووله‌که‌کان به‌گۆیره‌ی کاتو شوین ده‌گۆردرا. بۆ نمونه، له‌سالی ۱۸۳۴ (فرایزه‌ر)<sup>۱۱</sup> ده‌لێت: په‌یوه‌ندی کوردو جووه‌کان له شارۆچکه‌ی قه‌ره‌داغ په‌یوه‌ندییه‌کی زۆر پته‌و بوو، خه‌لکه‌که‌ی به‌ته‌بایی له‌گه‌ل یه‌کترا ده‌ژیان. له‌سالی ۱۸۴۸ (بنیامینی دووه‌م) وه‌سفی ئه‌و جووله‌کانه‌ی که له ناوچه‌ی تایبه‌تیه‌کانی خۆیاندا ده‌ژیان له‌شاری ماردین به‌وه ده‌کات که تا راده‌یه‌کی باش سه‌ربه‌خۆ بوون له کاروباره‌کانیاندا. وه به‌رده‌وام ده‌بی‌ت و ده‌لێ: جووله‌که‌کانی کوردستان له بارودوخ‌یکێ ئاسووده‌دا ده‌ژیان و به‌هیچ شیوه‌یه‌ک نه‌ده‌چه‌وسینرانه‌وه‌و باری ژیا‌نیان له گه‌شه‌سهندندا بوو. زۆریه‌ی جووله‌که‌کان ده‌وله‌مه‌ند بوون، به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی له که‌رتی کشتوکالی‌دا کاریان ده‌کرد وه‌خواه‌نی زه‌وی‌وزار و ئاژهل بوون. به‌پێی ئه‌و سه‌رچاوانه‌ی که له به‌ر ده‌ستدان له‌سه‌ده‌ی نۆزده‌دا، ئاماژه‌ به‌وه ده‌ده‌ن که جووله‌که‌کانی کوردستانی ئێران له‌چاو جووله‌که‌کانی کوردستانی عوسمانی<sup>۱۲</sup> زیاتر چه‌وسینراونه‌ته‌وه. له راستیدا به‌هه‌راوورد له‌گه‌ل

---

۱۱ — فرایزه‌ر: له‌کتیبه‌ی (travels in Koordistan and Mesopotamia)

گه‌شته‌کان له کوردستان و میژۆپۆتامیادا باسی ئه‌م بابته‌ی کردووه.

۱۲ — کوردستانی عوسمانی: ئه‌و به‌شه‌ی کوردستان که له‌ژێر ده‌ستی ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانیدا بوو. (وه‌رگێڕ)

جووله که کانی ئیران، جووله که کانی ئیمپراتوریه تی عوسمانی له بههشتدا دهژیان. له ههرسی شاری مهراقه<sup>۱۳</sup>، له دهرووبه ری سالانی (۱۸۰۱-۱۰۸۲) وه له شاری ئورمیه له سالانی (۱۸۲۱-۱۸۲۲) وه پاشان له شاری سهلماس، جووله که کان دووچارى چهوسانه وه و خوین پشتن بوونه وه. له دريژهي گهشته کهیدا بۆ کوردستانی عوسمانی له سالی (۱۸۲۷) د، (دهیقید دبیس هیل) دهلیت: تنها له شاری ههولیر موسلمانان جووه کانیان چهوساندۆته وه. دواى بیست سال (بنیامینی دووهم) ئه وهی پوونکردۆته وه که هیشتا جووه کانی شاری ههولیر ده چهوسینرینه وه. له کۆمه لگای جووله که کانی رهواندو زیشدا، (بنیامینی دووهم) ئاماژه ی به وه داوه که هیشتا ئه و چهوساندنه وه یه به رده وامه که له رابردوودا دهره ق به جووه کان کرابوو. دهسه لاتداره ناوخۆییه کانی شاره که زانیاریان دهرباره ی ئه و کرده وانه هه بوو به لام کاربه دهستانی به غدا لێ بێ خه بهر بوون. (ستین) ئاماژه به وه ده دات که ئه و زولم و زۆردارییه ی به رامبه ر جووله که کان ئه نجام درا بووه هۆی که م بوونه وه ی ژماره ی دانیشتیوانی ئه و شارۆچکانه له سه رتاسه ری ولاتدا. (بنیامینی دووهم) ده لێ: له پووداویکدا ژن و پیاوانی جووله که ناچار کران وه کو به نده له جیاتی گه وه کانیان کار بکه ن و به ردیان ده شکاند وه ده یانکرد به کاشی. هه ندی سرچاوه ی نویتر ئاماژه به وه ده که ن ئه و جوړه کریکارییه زیاتر له ناوچه گوندنشینه کان هه بوون، به لام له هه مانکادا له چه قی شاره کانیشدا به رچاو ده که وتن و ده بینران. چه ندین راپۆرت له باره ی پۆلی جووله که کان له سی شاری گرنگی کوردیدا خراونه ته پوو. به پشت به ستن به راپۆرته کانی (بنیامینی دووهم)، له ژیر دهسه لاتداری تورکه عوسمانیه کاندا پۆل و بارودۆخی

---

۱۳ - مهراقه: تهبریز.

جووله‌که‌کانی کوردستان تا رادده‌یه‌ک به‌ره‌و پیش‌چوو. پیش‌هاتنی تورکه‌کان، جووله‌که‌کانی شاری ره‌واندز بۆماوه‌ی چند سه‌ده‌یه‌ک رسوا ده‌کران و ده‌چه‌وسینرانه‌وه. ئەوان (جووه‌کان) بیون به‌بابه‌تی زۆلم و زۆرداری کورده‌کان، وه‌ک مه‌رۆمالات ده‌کپردان و ده‌فرۆشان وه‌ موسلمانه‌کان له‌په‌رستگا‌کاندا هێرشیان ده‌برده‌ سه‌ر جووه‌کان. به‌هاتنی تورکه‌ عوسمانیه‌کان ئەو ئاژاوه و بی‌سه‌روبه‌ریه‌ کۆتایی هات. گێرانه‌وه‌که‌ی (بنیامینی دووه‌م) باروڤۆخی جووله‌که‌کانی کۆمه‌لگای شارنشین و گوندنشین له‌یه‌کتر جیا ده‌کاته‌وه. ئەو جووله‌کانه‌ی که له‌ ناوچه‌ پیشه‌سازیه‌کانی وه‌ک شاری کويسنجقدا<sup>۱۴</sup> ده‌ژيان به‌ به‌راوورد له‌گه‌ل ئەو برایانه‌یان که له‌ شاری ره‌واندوزدا ده‌ژيان که‌متر ده‌چه‌وسینرانه‌وه. به‌شیوه‌یه‌کی ئاشکرا ئەو جووله‌کانه‌ی که له‌ گونده‌کاندا ده‌ژيان زیاتر ده‌چه‌وسینرانه‌وه. ئەو کاردانه‌وه‌ لاوازه‌ی که جووله‌که‌کان ملیان بۆ چاره‌نووسی خۆیان که‌چ ده‌کرد، (بنیامینی دووه‌م) تووشی سه‌رسورمانی کرد. ئەو له‌و باره‌یه‌وه ده‌لێت:

"برا هه‌ژاره‌کانمان وابیریان ده‌کرده‌وه که چاره‌نووسیان وا نووسراوه ئازار بچێژن وه به‌ هێمنی ملیان که‌چ بکه‌ن بۆ چاره‌نووسی خۆیان، وه ئەوان پیشبینی بچووکتین یاخود که‌مترین گۆرانیان نه‌ده‌کرد"

له‌ هه‌ولدانیکدا بۆ پوونکردنه‌وه‌ی ئەو هه‌موو چه‌وساندنه‌وه‌و ئەشکه‌نجه‌یه‌ی له‌دژی جووله‌که‌کان ئەنجام ده‌درا، (بنیامینی دووه‌م) ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌دات که ئازادی ئابووری وای له‌ جووله‌که‌کان کردبوو بتوانن له‌سه‌ر ژيانی خۆیان به‌رده‌وام بن، ئەمه‌ش سه‌ره‌پای سه‌پاندنی ئەو هه‌موو باج و بیروپایه‌ به‌ سه‌ریاندا.

---

۱۴ - کۆيسنجق: شاری کۆیه. (وه‌رگێر)



(بنيامینی دووهم) ده‌لئى: له‌شارى ئاكرىدا جاروبار هيرش ده‌كرايه سهر ئافره‌تانى جووله‌كه. ئافره‌ته جووله‌كه‌كان چه‌ندىن جار له‌نزىك په‌رستگاگانيان، نه‌و شوپنه‌ى كه له‌لايه‌ن ئافره‌ته‌كانه‌وه وه‌كو رپوره‌سميكي ئايينى به‌كار ده‌هات بو خوپاكردنه‌وه له‌تاوان، هيرشيان كرايه سهر وه‌يه‌كيك له‌ ئافره‌ته‌كان به‌شيوه‌يه‌كى سه‌ير له‌لايه‌ن چوار كورده‌وه له‌گه‌رماودا ده‌رفينريټ، نه‌م ئافره‌ته‌ش پارچه‌داريكي گه‌وره‌ى گرتو له‌سه‌رى يه‌كيكيانى دا و كوشتى. نه‌م ئافره‌ته‌ باجى نه‌و كارهى به‌زيانى خوئى دا وه‌رسى هيرشبه‌ره‌كه‌ى تر ئافره‌ته‌كه‌يان كوشت. له‌ نمونه‌يه‌كى تردا، كوردېك ئافره‌ته‌تيكى جووله‌كه‌ى گرت، ئافره‌ته‌كه‌ش به‌خه‌نجه‌ريك به‌رگرى له‌خوئى كردو خوئى له‌ده‌ستى پزگار كرد. هاوپريه‌كى هيرشبه‌ره‌كه‌، كه به‌وي‌دا تي‌ده‌په‌رى، يه‌كسه‌ر هيرشى بو‌كرد و به‌خه‌نجه‌ر لي‌يدا.

جووله‌كه‌كانى هه‌ولير زياتر له‌لايه‌ن پياوه ئايينيه ده‌مارگيرو توندوتيزه‌كانه‌وه كه به‌ته‌واوى له‌ ئايينى خودا<sup>۱۰</sup> تي‌نه‌گه‌يشتبون، ده‌چه‌وسپنرانه‌وه. (بنياميني دووهم) له‌ ده‌وروويه‌رى سالى (۱۸۴۸) دا بو‌مان ده‌گپريته‌وه‌وه ده‌لئى: كچيكي جووله‌كه به‌ريكه‌وت هه‌نديك ئاوى پيس به‌سه‌ر سه‌رى رپيواريك، كه به‌وي‌دا تي‌ده‌په‌رى، ده‌رژينيټ. له‌ به‌رامبه‌ردا، دوو ريگاي بو‌هه‌لده‌بژيرن ئيسلام بوون يان كوشتن. خه‌لكه‌كه كچه‌كه‌يان گرتو ئازاريان دا وه‌ لنيان پرسى كه چون كچى وه‌چه‌يه‌كى نه‌فره‌تلي‌كراو ده‌ويرى ئاوا سه‌رزه‌نشتى ئيمانداريكي راسته‌قينه‌ بكات. كچه‌كه‌ نه‌وه‌ى په‌تكرده‌وه بيروباوه‌رى موسلمانان له‌ باوه‌ش بگريټ بو‌نه‌وه‌ى له‌ سزا<sup>۱۱</sup> به‌ دوور بيټ. كچه‌كه‌يان گرتو له‌پيش چاوى خانه‌واده‌كه‌ى به‌خه‌نجه‌ر

۱۰- ئايينى خودا: ئايينى ئيسلام.

۱۱- سزا: سزاي ئايينى يه‌هوودى بو‌نه‌وه‌كه‌سانه‌ى كه ئايينى خوئيان له‌ يه‌هووديه‌ته‌وه بو‌ ئايينيكي تر ده‌گوين. (وه‌رگير)

كوشتيان و پاشان لاشه كه شيان پارچه پارچه كرد. ته نانت خه لكه كه له لاي پاشاي به غدا سكالاشيان نه كرد، له ترسي نه وهی نه وهك پاشا بپرياري قه تلوعاميان بؤ دهريكات و هه موويان بكوژيٽ. كرده وه يه كي تري سه ير كه له شاري هه ولير پويدا، مردني نوينه ريكي (ئورشه ليم) كه بؤ گفتوگو سهرداني شاري هه ولير كردبوو. جووله كه كان نه ويان له هه ولير ناشت، به لام هر له و شه وه دا موسلمانه كان لاشه كه يان له گوړه كه يدا دپړي دهسته كانيان لي كرده وه و نه وهی كه مايه وه فرييان دايه ناو چاليكي كراوه وه به بي نه وهی داي بپوشن. دواتر جووله كه كان چوونه ناو گوړستانه كه و گوړه به تاله كه يان پركرده وه. نه مانه هه موو نه و سهره پويانه بوون كه نه وان نه نجاميان دا. هاوولا تيانى جووله كه ی به غدا كه له كاتى نه م پووداوه دا سهرداني هه وليريان كردبوو، قونسولى ولاته نه وروپيه كانيان له م پووداوه ناگادار كرده وه. كاتي كه پاشاي به غدا گوښيستي نه م هه واله بوو:

"بانگى تاوانباره كانى كردو لى پرسين ئايا نه وانه ده زانن كه نه م گوړانه زينداني خودان وه خوداش زيندانيه كانى خوى ده پاريزيٽ تاوه كو پوژى حه قو حساب، بوچى ريز له شتيك ناگرن كه خودا خوى خاوه نيه تى؟"

جاريكى تر سه ريچيكاران له سزا رزگاريان بوو، چونكه جووله كه كانى هه ولير ناچاركران له جياتى نه وان له پاشا بپارينه وه كه به زه يى پيياندا بيته وه. هه ردوو تويزه ر (ده يقيد دبيس هيل) و (بنياميني دووهم) ده لين كه چه وسانه وهی جووله كه كان له لايه ن ده سه لاتي تووركه كانه وه له هه ولير به رده وام بوو. جووله كه كان پوژانه ده چه وسينرانه وه به راده يه ك كه هه رچيه ك كه پييان بگوترا بوايه، ده بوايه به بي بوله بول جيبه جيى بكن. يه كيكي تر له نموونه هه ره به رچاوه كاتى تر كه جووه كان تيايدا ده چه وسينرانه وه، ده سه لاتدارانى هه ولير باجيان له سه ر جووله كه كانى شاره كه دا دوو نه وه نده لي كردبوو. نه وانيش ناربه زاييان به رامبه ر به و كاره ده ربړى وه نوينه ريكيان بؤ گفتوگو كردن

له باره ی ئه و مه سه له یه وه ناره شاری که رکوک بۆ ئه وه ی له گه ل وه زیری به پرسیار باسی کیشه که بکه ن.

هه ندی زانیاری سه باره ت به جووله که کانی کوردستان له کۆتاییه کانی سه ده ی نۆزده مدا له و نامانه ی که له چه قی شاره کاندایۆزرونه ته وه به رچا و ده که ون. له نمونه یه کی تایبه تدا، سه رکردایه تی جووله که کانی شاری زاخۆ له سالێ (۱۸۹۲) دا په خنه له وه ده گۆت که کورده کان کرداری دژبه یه هودییه تیان ئه نجام داوه به رامبه ر به جووله که کانی شارۆچکه که وه خانوو و په رستگا کانیان سووتاندون. حه وت جووله که کوژران و چه ندانی تریش زیندانی کران و ئه شکه نجه دران وه به خیرایی باج به سه ر هاوولاتیانی جووله که دا زیاد ده کرا. ئه م پووداوه تراژیدیانه بارودۆخی جووله که کانی له کاتی به فروباراندا خه راپتر ده کرد، که به فر شارۆچکه که ی داده پۆشی، (۱۵۰) خانووی جووله که کانی خاپوور کرد. ئه م پووداوه گرنگ و پر بایه خه ناوبانگیکی گه وره ی به ده ست هینا پیک وه ک ئه و حه وت که سه ی که له شاری ساندوور کوژران که بووه هۆی ئه وه ی له گه لیک سه رچاوه دا باس بکریت. به هۆی ئه مه وه ده توانین بلیین ئه م پووداوه پووداویکی جیاکاریانه بووه له میژوودا.



## بەشى يەكەم

"جوولهكه شارنشىنهكان و ئاغا خيٰلهكويهكانيان"

## چەند پروونکردنەوہیەکی سەرہتایی سەبارەت بە کۆمەلگای خێلەکی کوردی

یەكەم: بەراووردی نیوان ژیانى شار و لادى

جوولەكەكان بۆ ماوەی چەندین سەدە لە شارەكاندا دەژيان. دەبى ئاماژە بەوہش بەریت هەندى لە جوولەكە شارنشینەكان بەشیکى ژيانیان لەناوچە گوندنشینەكاندا لە ژیر دەسەلاتى خێلەكاندا بەسەر بردووه، وە ئەمەش لە کوردستاندا کارى کردۆتە سەر ژيانیان. خووى لە خویدا ئەمانە خەلكى شار بوون، بەلام بەهوى چەند هۆكارىكەوہ، دەبى ئەزموونى ژيانیان لەناو قالىبى خێلەكیدا سەیر بكریت. ئەم پروونکردنەوہ سەرەتایيانە دەبى زۆر بە وریبایەوہ مامەلەيان لەگەڵدا بكریت چونكە پەيوەندیان بە رۆلى جوولەكەكان لە هەردوو ژيانى شارستانی لادیدا هەيە، بەتایبەتى لەنیوہى يەكەمى سەدەى بیستەمدا. هەرچەندە هەندى لەم پروونکردنەوانە لەپیش سەدەى بیستەمدا پروویانداه.

(شمارياھو گوتمان)(١٩٠٩-١٩٩٦)، يەكێك بوو لە نوینەرە كۆنەكانى كۆمەلگای جوولەكە لە فەلەستین، كە لە شوباتى (١٩٤٣) بۆ عێراق نێردرا بوو، ئاماژە بەوہ دەدات كە جوولەكەكانى كوردستان جياواز بوون لە جوولەكەكانى بەغدا. ئەو دەلێت كە جوولەكەكانى كوردستان خویان ئاژەل و مەرپومالاتەكانیان دەلەوہراند بەپێچەوانەى جوولەكە دەولەمەندەكانى بەغدا كە مەرپومالاتەكانیان دەدا بە شوانە موسلمانەكان وە بەپێى نەرىتى ئەو كات قازانجەكەشیان بە نیوہ بوو. بەهەمان شیوہ لەناو كوردستانیش جياوازی هەبوو لە نیوان ژيانى

شار و لادیدا. به زۆری جووله که شارنشینه کان له گونده کانه وه به هۆی یاسا خپله کیه کانی ئه و ناوچانه وه به ره و شاره کان کۆچیان کردبوو. به م شیوهیه به شیک له دانیشتیوانی شارنشینه کان له و کۆچبه رانه پیک هاتبوون که له گونده کانه وه کۆچیان کردبوو. له ههندی ناوچهی شارنشینی وه کو ههولیر، جیاوازی نیوان ئه م دوو کۆمه له یه زۆر به پوون و ئاشکرای به رچا و ده که وت. ئه و پووداوانه جیاوازی له نیوان ئه و جووله کانه ی که له بنه رهدا خه لکی ههولیر بوون، به زمانی عه ره بی دهبان، له گه ره کی جیادا ده ژیان وه ئه و خه لکه نوییه ی له ناوچه شاخاوییه کانی کوردستانه وه هاتبوون و به زمانی ئارامی دهبان، ئه وانه ش هه ر له گه ره کی جیادا ده ژیان، پوون ده کاته وه. یه کیک له و کوره کوردانه ی تازه هاتبوو بۆ شاره که، کچیک له شاره که ماره کرد به لام کچه که داوی له دادگا ئایینه ناوخویان کرد ئه م ماره ییه هه لبه وشینرته وه، به لام کوره که لله ره که ئه مه ی ره تکرده وه. بۆ ناچارکردنی کوره که که واز له کچه که بهینیت، خه لکی ههولیر له قه سابه کانی ئه و شاره ی قه دهغه کرد که مه پومالات له و کوردانه بکرن که تازه هاتبوونه شاره که وه، چونکه زۆربه یان خاوه نی مه پومالات بوون. له ئه نجامی ئه و کاره یاندا کوره که ناچار کرا که قایل بیت ماره برینه که هه لبه وشینرته وه. (بره یقه ر) <sup>۱۷</sup> ناویک که له و کاته دا له ههولیر ئاماده بوو، ئه و به سه رهاته به م شیوه یه باس ده کات:

---

۱۷ بره یقه ر: له سالی ۱۹۳۵ له شاری که رکوک بوو له مالی یه کیک له ئه فسه ره سیاسیه کانی به ریتانیا. ئه م ئه فسه ره ناوی (والاس لیۆن) بوو وه زانیاری ته واوی له سه ر کوردستان هه بوو.

" كوردە تازە ھاتووەكان لەگەل ھاوڵاتیانی خۆیاندا بەشیۆەییەکی توندوتیژ گفتوگۆیان دەكرد كە ئەمەش وای لە كۆرە كەلەپەرەقەكە كرد ملكەچی بپارەكانیان بێت"

تویژەرانى عێراق جەختیان لەسەر دوولەتبونىكى ترى كۆمەلگاكانى كوردەو كە پۆلىكى زۆر كاریگەرى لە میژووى نوێى عێراقدا گێرا، ئەویش جیاوازی نیوان ژيانى شار و ھۆزە. لەماوەى نیوہى یەكەمى سەدەى بیستەمدا، كۆچەرەكان و ئەو ھۆزانەى لە دەورووبەرى شارەكاندا نیشتهجى بوون، دەستیان بەسەر سیستەمى گەیاندى وڵادا گرتبوو وە نۆ لەسەر دەى خاكەكانى بەدەستەوہ بوو. لەسالى (١٩٣٣) دا، واتە سالىك دواى سەربەخۆبونە نوێیەكەى عێراق، نزیكەى سەد ھەزار پارچە چەك<sup>١٨</sup> لە ژێر دەستى پیاوانى ھۆزدا بوون وە لە بەرامبەردا تەنھا پانزە ھەزار پارچە چەك لە ژێر دەستى حكومەتدا بوون. لە سەردەمى ھاوچەرخدا، تەنھا چەند ھۆزىكى كەم بەتەواوەتى لەدۆخى كۆچەریدا<sup>١٩</sup> ماونەتەوہ. ھەرچەندە زۆریەى زۆرى دانىشتوانى سەرتاسەرى وڵات بەشیۆەییەكى سیستەمى ھۆزەكى رێك خراون. ئەگەر كورد بن یان عەرەب، دانىشتوانیان پەيوەستن بە دابونەرىتى ھۆزەكەى خۆیانەوہ. بە پى و تەكانى تویژەر (ماپ) كە دەلى:

"دلسۆزى بۆ بنەمالە وە شیرەت تەواوى ژيانى كۆمەلایەتى سیاسى عێراقى داگیركردوہ. گرنگىكى زۆر بە بنەمالە و تیرە و ھۆز دەدریت. دلسۆزى ئەندامانى ھۆز بۆ كەسە گرنگەكانى ناو ھەندىك بنەمالە زیادى كردوہ وە

---

١٨ مەبەستى چەكى بروتۆى ئەو كاتەىە. (وەرگێر)

١٩ كۆچەر: ئەوانەن كە شوینىكى دیارىكراویان نییە بۆ نیشتهجى بوون، بە پى وەرەزەكان كۆچ دەكەن. (وەرگێر)



بەئاسانى دەست لە کاروبارى حكومهت وەر دەدەن. ئەمانە شەرىعیەتیەکانى سىستەمى ھۆزى لە عىراقدا بوون."

(مار) ئاماژە بەو دەدات كە دوو سىستەمى حوكومرانی لە كوردستاندا ھەبوون. دانىشتوانى بە زۆرى پووبەپووى دوو سىستەمى جیا دەبوونەو، حكومهتى فەرمى لەلايەك وە حكومهتى ئاغاكانىش لەلايەكى ترەو. ئاغا يەكئىك بوو لە دەسەلاتدارە سەرەكیەكانى كۆمەلگای ھۆزى. نەك تەنھا خەلكى ھۆزەكى بەلكو تەنانەت موسلمانە ناھۆزەكیەكان و مەسیحیەكان و جوولەكەكانىش، ئاغاكانیان بە دەسەلاتدارى سەرەكى خۆیانیان دەزانی. بە نىسبەت جوولەكە ناھۆزەكیەكان، بە تايبەت لە ناوچە گوندنشینەكاندا، تەنانەت لە ھەندى ناوچەى شارنشینىشدا دەسەلاتى ئاغاكان زۆر بەھیزتر بوو لە دەسەلاتى فەرمى حكومهت. لە راستیدا، ئاغا بەھۆى دەسەلاتەكەيەو دەیتوانى حكومهت لە زۆر كارى فەرمیدا پەشیمان بكاتەو. بەگشتى بۆ ئەو خەلكەى كە لە ژێر دەسەلاتى ئەودا بوون، دەیتوانى میكانیزمى دەسەلاتەكەى بەكاربھێنێت و لە كار و ئەجینداى حكومەتدا جیبەجیبى بكات.

### دووھەم: سىستەمى دوانەیی حوكومرانی

سىستەمى دوانەیی حكومهت كاریگەرى زیاترى كرده سەر جوولەكە شارنشینەكان بە بەراوورد لەگەل جوولەكە گوندنشینەكاندا. وەك دانىشتوانى شار، جوولەكە شارنشینەكان كاروبارى خۆیان لەلايەن برىكارى فەرمى حكومەتەو بەپێوە دەبرد. لەكاتى چوونە دەرەویان لە شارەكەدا دەبووايە بچنە ژێر ئەو سىستەمە ھۆزەكیەى كە لە ناوچەكەدا حوكمى پى دەكرا. جوولەكە گوندنشینەكان سەربەخۆ بوون وە لەسنوورى ئەو ناوچەيەى لى دەژيان لەلايەن ئاغاكانى ئەو ناوچەيە دەپارێزان. جووھەكان زۆر بەدەگمەن

پەيوەندىيان لەگەل فەرمانبەرە فەرمىەکانى حکومەتدا ھەبوو وە ئەو پەيوەندىيەى كە ھەشيان بوو لە پىڭگای يەكئىك لە سەرۆك ھۆزەكانەو ھە ئەنجام دەدرا. لە ژيانى ئاسايى گونديشدا، ئاغا دەسەلاتدارى سەرەكى بوو، وە ھەرچەندە ئاغاكان دەسەلاتدارى سەرەكى بوون، بەلام بەدەگمەن جوولەكەكان پىويستيان بەدەست تىخستنى ئەو ئاغايانە بوو لەكارەكانياندا. ئەم راپۆرتانەى خوارەو ھە جياوازی نيوان ژيانى شار و ديھات لە كوردستان بەدەردەخەن. لە دەرووبەرى سالى (١٩٤٨)دا، (ليقى مۆردىخاى يعقوب) بەباشى وەسفى ئەو پەيوەندىيە دەكات كە لەدھۆكدا لەنيوان موسلمان و جوولەكەكان ھەبوو وە بوونى حكومت لەو شارەدا بەرز دەرخینييت. ئەو بە بەلگەو دەلييت كە ھىچ جوولەكەيەك نازار نەدراو، ھەر پووداويك پوويدابوايە يەكسەر بە راپۆرتيک بۆ حكومت پوونەكرايەو. بەواتايەكى تر، بوونى فەرمانبەرى حكومت لە شارەكەدا ژيانئىكى سەلامەتترى بۆ جوولەكەكان دابىن دەكرد بە بەراورد لەگەل ئەو جوولەكانەى كە بەيى حكومت بوون لەناوچە گونديشپنەكاندا. (زىما بەراشى)، كە لەشارى ئاميدى بوو، ئەو پوونەكاتەو كە كردارى دزىكردن تەنھا لەناوچە شاخاويەكاندا (گوندەكان) بوونى ھەبوو. لە شارەكاندا ئەم شتە مەترسیدارانە بوونى نەبوو چونكە حكومەت بواری ئەم جۆرە كارانەى نەدەدا. ھەرەھا ئامازە بەوھش دەدات كە ھەرکەسئىك تاوانئىكى ئەنجام دابوايە ئەو لەلایەن حكومەتەو دەستگىر دەكرا و زیندانى دەكرا. لە گوندەكاندا كاتئىك جوولەكەيەك نازار دەدرا، حكومت نەيدەتوانى ھىچ شتئىك بكات. بەشيوەيەكى كردارى ھىچ جۆرە حكومەت و پۆليس و دادگا بوونيان نەبوون وە ئاغاكان تاكە دەسەلاتدار بوون بەسەر جوولەكەكاندا. حكومەت و پۆليس و دادگا، ھەموو ئەمانە لە يەك ئاгада بەرجەستە بوون. بەھۆى ئەمەو دەسەلاتدارى ئاغا بۆ جوولەكەكان يەكلاکەرەو ھەبوو. لە شاردا ژيانى جوولەكەكان تەنھا بەند نەبوو

بە تاكە كەسپكە ۋە، بەلكو لەبوارى ئابووریدا چەندەھا پەيوەندىيان لەگەل  
ئاغاۋ بەگزا دەكان ھەبوو.

### سى يەم: پاراستنى جوولەكەكان لە لايەن ئاغا كوردەكانەوھ

پاريزگارى سەرۆك ھۆزە كوردەكان بۆ جوولەكەكان يەكك بوو لەگرنگترين  
ئەو ھۆكارانەى واى كرد جووھكان بەدرىژايى ميژوو لەشارو گوندەكانى  
كوردستاندا بيمىننەوھ. پاراستنى ياخود ئەو بەلئىننامەيەى لەنپوان ئاغا  
كوردەكان و جووھكانەوھ، پيش ھەموو شتىك لەسەر پاراستنى جووھكان  
لەلايەن ئاغاكان و چەند خزمەتگوزارىەكى تر بنيادنرابوو. لەبەرامبەر ئەمەشدا  
دەبووايە جووھكان سەرانە پيشكەش بە ئاغاكانيان بكەن. ئيدمۆندس ئەو  
مافانەى كە ئاغاكان بەسەر ھاوولائتيە ناھۆزەكيەكان ھەيان بوو، بۆ چوار بەش  
پۆلئىنيان دەكات:

مافە شەرعىەكان يان مافە بنچينەيەكان كە خەلك ۋەكو لئپراھاتنو  
دابونەريت دەياندا بە ئاغاكان، ۋەك بەرھەمى كشتووكالى، كە خەلك ناچار بوو  
بيدات. سەرانەيەكى تر كە ئاغاكان بۆيان نەبوو لەھەموو كاتىكدا ۋەرى بگرن،  
سەرانەى (بى پەوشتى) بوو، كە لەكاتى كيشەدا دەدرا. سىيەميان كە خەلك  
كەمتر گلەييان لى دەكرد، سەرانەو باجى ھاوسەردارى (زەواج) بوو. لە  
ھەموويان خەراپتر(بەپىي ۋتەكانى ئيدمۆندس) ئەو ئيش بەزۆر پيكردەنە بوو كە  
لەجياتى ئاغاكانەوھ دەكرا<sup>۲۰</sup>. بەلام گرنگترين سەرانە ئەو سەرانەيە بوو كە لە

---

۲۰- لە پيشدا ئاغا ھيچ كارىكى بە خودى خۆى ئەنجام نەدەدا، بۆنمونه ئەگەر ئاغا  
خانويەكى دروست بكردبووايە يان پەز و بىستانى كئلابوايە، دەبووايە ئەم كارە  
لەلايەن خەلكەكەوھ بە بى بەرامبەر بۆ ئاغاكيەيان ئەنجامى بدەن. (ۋەرگيتر)

خالی یه که مدا باسکرا، پاراستنی جووه کان له لایهن ئاغاگانه وه. له پراستیدا جووه کان دیارییان به ئاغاگان دهدا بۆ ئەم پاراستنه. له ناو چهقی کۆمه لگای شار و گونده کاندای، جووه کان به چه ندین شیواز ئەو باج و سه رانه یان به ئاغاگانیان دهدا له به رامبه ر پاراستنیا ن. ئەو پاراستنه وای کرد که جووه کان به ئاسانی بتوانن به سه لامه تی گه شت بکه ن و بازرگانی خۆیان له ناوچه دووره دهسته کان ئەنجام بده ن. ئەو بازرگان و ده سگێره جووله کانه ی له ژێر ده سه لاتی هۆزدا بوون، دیاری و سه رانه یان به ئاغاگانیان دهدا وه جاروبار ئەو که لوپه لانه یان دهدا که ئاغاگان پیوستیان پێ بوو. جووه شارنشینه کان جووره سه رانه یه کیان دهدا به ناوی (ئاغوسا یان ئاغاتوسا)<sup>۲۱</sup>، ئەمه وشه یه کی زمانی ئارامی نوییه، له ناوی (ئاغا) وه رگراوه له گه ل پاشگری (وسا یان توسا). ئەم پاشگره ده لاله ت له وه ده که ن که ئاغا مافی وه رگرتنی باج و به شیکی که لوپه ل کرێی هه یه که به ستراون به پارێزگاری و دهره به گایه تیه که یه وه. له به ر ئەم هۆکاره ی که له سه ره وه ئاماژه ی بۆ کرا، ئاغا مافی له و که لوپه لانه ی که ده کپردان و ده فرۆشراندا، له ناوچه ی ژێر ده سه لاتی خۆیدا هه بوو. ئەو جووره سه رانانه به ته واوی به په یوه ندی نیوان سه رۆک خێله کان و هاوولاتیه ناخێله کیه کانه وه به سترابوون. هه ر هۆزێک یان ئاغای هه ر گوندێک به شیوه یه کی ئاسایی کۆنترۆلی یاخود زانیاری ته واوی له سه ر ئەو ئالوگۆره بازرگانیه هه بوو که له ژێر ناوچه ی ده سه لاتداری ئەودا ئەنجام دهدرا. له کۆندا، ئاغای گوند به خودی خۆی سه ره ره شتی کرپن و مه زادو مامه له بازرگانیه کانی ده کرد،

---

۲۱- ئاغوسا یان ئاغاتوسا: ئەو پاره یه بوو که جووه کان وه ک پیشه ی ئاغایه تی به ئاغاگانیان دهدا، وه له به رامبه ردا ئاغا هه یچ خزمه تگوزاریه کی پیشه که ش نه ده کرد. (وه رگێر)

بەتايىبەتى لە كەلوپەلە وەرزىيەكانى وەك: خورى و گويز و ھەندى بەرھەمى  
جۆراوچۆرى كشتوكالىدا. ھەر بازىرگانىك كە شتىك بىرپىبوايە يان مەزادىكى  
بىر دىبوايە، دەبوايە (ئاغاتوسا) بە ئاغاى گوندەكە بدات.

(ئىدمۆندس) باسى پووداويكى تىرى زۆر گىرنگ دەكات لە پەيوەندى نىوان  
ئاغايەك و ھاوالاىتە شارنشىنەكەى. ئەم بەسەرھاتە لەلايەن شىخ محمد ئاغاى  
ھۆزى ( باليك)<sup>۲۲</sup> لەناوچەى پەواندوز گىرپىدراووتە، كە بەھاي ئاغاتوسا زياتر  
گىرنگى پىدراووتە. جارىكيان باوكى محمد ئاغا:

" وەك كاريكى شەرى دەستى يەككە لە خىزمەتكارەكانى خۆى بەھۆى  
دزى كردنەو بەرى. بەھۆى كاريكى قىزەونەو چاوى پىاويكى تىرى دەرھىنا. كە  
ھەوالەكە بەگوئى قايىمقامە توورەكەدا گەيشت، بانگى قوربانىەكەى كرد كە  
بىتە پەواندوز بۆئەو بەلگەكانى پىشانى قايىمقام بدات بۆ ئەو كارەى كە  
لەگەليان كردووتە. سەرەپاى ئەو ھەموو پەستان و بەلگەھىنانەو، ئەوان  
بەھەموو شىوہەيك نىكۆليان لەو كە شىخ ھىچ پەيوەندىيەكى بە  
بەدبەختىەكەى ئەوانەو ھەبىت. بەھۆى ئەم كارەو خەلكەكەيان لە ھەموو ئەو  
باج و سەرانا بەخشى كە بە ئاغاكان دەدرا بەھۆى ئاغايەتياەو.

جولەكەيەكى دەستگىر لە زاخۇدا بەناوچە شاخاويىيەكاندا تىدەپەرى بۆ  
بازىرگانى كردن، ھەموو جارىك سەردانى (سەلاح ئاغا) سەرۇك ھۆز دەكرد وە  
چەند ديارىيەكى لەگەل خۆى دەبرد وە پىي دەگوت:

"ئەو پىلاوانە بۆ تۆن، ئەم سەرچەفە بۆ خاتوونەكەتە و ئەم شەكرەش بۆ  
ديوانخانەكەتە. بۆ سەلماندى خۆشەويستىم بۆ تۆ وە بزانى تۆ چەند  
خۆشەويستى لەناو دلى مندا".

---

۲۲ باليك: من واى بۆ دەچم نووسەر لىرەدا مەبەستى بالەكايەتى بىت. (وەرگىز)

يەككىلى تر لە بازىرگانەكانى زاخۇ ھەمان شتى بەسەر ھاتبوو. خىزانەكەى بۆماوھى چەندىن سال مامەلەى بازىرگانى دەکرد. ھەك خىزانىكى بازىرگان كە بژىوى ژيانىان لە گەپان و بازىرگانى كىردنىكى زۆر بوو لە ناوچە گوندنشىنەكاندا، ئەندامانى خىزانەكەى بەزۆرى گەشتيان بۆ گوندەكان دەکرد بۆ ھىنانى كەلوپەلى جۆراوجۆرى ھەك، مەپو خورى و دار. ئەوان بۆ ئەو گوندانە دەچوون كە لە ژىر دەسەلاتى خىلەكىدا بوون، ھەك ناوچە ژىر دەسەلاتدارەكانى ھۆزى بەروارى و گولى و سەندى. بازىرگانە جووھەكان دەيانگوت كە ئەوان پارەو قوماشمان بە ئاغاكانيان دەدا. ئەگەر كەسك پىويستى بە پارەى مارەى (زەواج) بووايە يان قوماش بۆ خىزانەكەى ئەوا يەكسەر بۆلای ئىمە دەھات و ئىمەش پىمان دەدا. تا ئەو كاتەى كە بازىرگانىەكەيان باش بووايە، بە ناچارى دەبووايە لە گەل چەندىن سەرۆك ھۆزۇ ئاگادا ھاوبەش بن كە لە ژىر ناوچەى دەسەلاتدارىەتى ئەواندا كاريان دەکرد.

### چوارەم: بارى كۆمەلەىەتى و ئابوورى و ئايىنى

جوولەكە شارنشىنەكان ھەمىشە لە كۆلانى جياوازدا ژياون. بۆنمونه، لە شارى زاخۇدا كۆلانى جووھەكان بە (مەلئەت ھۆزەبىيا و مەھەلا جولەكا)<sup>۲۳</sup> ناسرا بوو. جوولەكەكان لە گەرەك و پەرسىگاكانياندا ھە لە چوارچىوھى دابونەرىتە كۆمەلەىەتەكاندا، ژيانى تايىبەتى ئايىزى و رۆحى دونياىيان رىك خستبوو. لە خوارەو ھە بۆمان دەردەكەوئەت كە جووھەكان تا چ راددەىەك تەوانىويانە خۆيان ھەك پىكھاتەىەكى پتەوى كۆمەلگا بناسىن.

---

۲۳ مەلئەت: واتە كۆلانەكانى، ھۆزەبى: واتە جوولەكە

لايه نىكى تىرى ژيانى جووله كه شارنشىنه كان باس كردنه له و جووله كه خانه دانانهى له شاره كاندا ده ژيان، كه تياياندا هه بوو له كارگىپرى شاره وانيدا كارى ده كرد. ئىداره ي شاره وانى به پىي ياسا نوپيه كه ي شاره وانيه كانى سالى ۱۹۲۹ كارى پىده كرا، كه شوينى ياسا كوڤنه توركيه كه ي گرتبووه وه. چه ندان جووله كه وهك ئه ندامى ئه نجوومه نى شاره وانى كاربان ده كرد به تاييه تى له شاره كانى زاخوو تاكرى و دهوك و سليمانيدا. ناحوم حه ننا له سهره تاكانى سه ده ي بيسته مدا يه كيك بوو له ئه ندامانى (مجلس اداره) ئه نجوومه نى كارگىپرى قايمه قاميه تى دهوك. ئه نجوومه نه كه له چوار ئه ندام پىك هاتبوو: دوو موسلمان و جووله كه يه ك و مه سيحيه ك، كه هه ريه كه يان نوپنه رايه تى نه ته وه كه ي ده كرد. ساسون حه نناى كورپى ناحوم حه نا له سالى ۱۹۱۹ ئه ندامى ئه نجومه نى شاره وانى دهوك بوو وه نوپنه رايه تى هاوولتايانى جووله كه ي ده كرد. چوار موسلمان و يه ك مه سيحيش له گه ليدا خزمه تيان له ئه نجومه نه كه دا له ژير سهر كر دايه تى (رئيس البلديه) سه روك شاره وانيدا كه ئه و كات عه لى ئه فهندي بوو، ده كرد. پاشان جووله كه يه كى تر له جيگاي ساسون دانرا كه ناوى (شلومو ده يقد سه لمان)<sup>۲۴</sup> بوو، باوكى يه كيك بووه له سه ركرده دياره كانى جووله كه كان له دهوكدا. له شارى سليمانيش، ده لىن بابه گه وره ي (رپوبىن بار نامون) يه كه مين گه وره ي جووه كانى ئه و شاره بووه. (يؤم توق بار نامون) ي مامى بار نامون له كاتى جهنگى جيهانى يه كه مدا سه ركرده ي جووه كان بووه وه وهكو ئه ندامى ئه نجوومه نى شاره وانى كارى كردووه تاكو كوچكردى بو خاكى پىروز<sup>۲۵</sup>

---

۲۴ شلومو ده يقد سه لمان: ئه مه ناوه عىبريه كه يه تى. به لام به هوى ئه خلاقى وه رگىپانه وه نه م ويست ناوه كه ي وه رگىپرم ئه گه رنا به كورديه كه ي ده بيته سليمان

داوود سه لمان. (وه رگىپرى)

۲۵ خاكى پىروز: ئيسرائيل

له ناوه راسستی چله كانی سه دهی بیسته مدا. له شارى ئاكرى ئەندامانى بنه مالهى (خواجه خینۆ) وهكو ئەندامى ئەنجومهنى شارهوانى خزمه تیان كردوه. ئارییه گابای كه جووله كه یه كى ئەو شاره بو، ده لئیت: من باشم له بیره كه چۆن یتراك خواجه خینۆى باوكى خواجه خینۆ به خۆى ده مانچه كه یه وه ده چوه بنكهى پۆلیس. ئەو ئەندامى ئەنجومهنى قایمه قامیه تی شاره كه بو. ئەو كاتهى كه نهیده توانی له كۆبوونه وه كانی ئەنجومهندا ئاماده بى، قایمه قام داواى لى ده كرد ره زامهندى له سهر پرۆتۆكۆلى كۆبوونه وه كه بنوینى وه مۆرى بكات. ئەگه ره له سهر ههرشتیک ناكۆك بوايه، ئەوا به تهنها ده هات بۆ لای قایمه قام و كیشه كه یان باس ده كرد. یه كى كى تر له ئەندامانى بنه ماله كه (ده یفد خواجه خینۆ) بو كه له سالى ۱۹۷۷ كۆچى دواى كردوه، وه یه كى كى بو له ئەندامانى ئەنجومهنى شارهوانى ئاكرى.

له زاخۆشدا، (ساسۆن تزیديكياهو) ئەندامى ئەنجومهنى شارهوانى شاره كه بوو تاكو كۆچى بۆ (eritz-yisrael)<sup>۲۶</sup> خاكى پیرۆز له سالى ۱۹۳۰ له سهر هه لېژدانى به خویندنه وهى (ته وراتى پۆژى یه كشه ممه)<sup>۲۷</sup> وه خویندنه وهى پارچه یه كه له ته وراتى به شى (كۆچكردن)<sup>۲۸</sup> وهك دابونه ریتیک خه لگى ریزیان ده گرت. جووه ریزلینراوه كه ش له به رامبه ره ئەمه دا گشت خه لگه كه ی بانگه یشتى خواردن و خواردنه وه ده كات. كاتیک ساسۆن تزیديكياهو بۆ خویندنه وهى

---

Eritz- yisrael ۲۶: به زمانى عیبرى واته خاكى ئیسرائیل. ئەم ناوه له لایه ن جووه كانه وه به په سهند زانراوه بۆ (خاكى پیرۆز) خاكى زاپۆنیه كان.

۲۷ پۆژى یه كشه ممه له لای جووله كه كان وهك هه ینى موسلمانان و شه ممه ی مه سحیه كانه كه تیایدا به پۆژى پشوو و خودا په رستى دانراوه. (وه رگێ)

۲۸ كۆچ كردن: باسى كۆچكردنه كه ی هه زره تی موسا (د.خ) وه ده رچوونى میلله تی ئیسرائیل له ميسردا ده كات. هه روه ها گۆرانیه كه له په رستگادا ده ووتريت.



تەوراتەكە بانگكرا، بئەمالەي (ھۆجا) لەناو پەرستگاگەدا دەستی بە شەپ کرد، ھەك ناپەزاییەك لەدژی گواستەنەھەي ئەو مافە فەخریە لە بئەمالەكەیانەھە. یەكیكی تر لەئەندامانی ئەنجومەنی شارەوانی زاخۆ، موختاری جوولەكەكان بوو لەناوھەپاستی سەھەي بیستەمدا ناوی(مۆشی گابای) بوو. ئەو ھەك ئەندامی ئەنجومەنی شارەوانی کاری دەکرد. لەكاتی دەسەلاتدارییەتی بەریتانیەكان لەعیراقدادا ئاماژە بەھە دەدریئەكە (ئیسحاق ئەفەندی) بازرگان و پیاویكی كارامە بووھەكارکردندا ھە نوینەری ھاوولاتیانی جوولەكە بووھەشاری كەركوكدا ھە لەھەمان كاتدا ئەندامی ئەنجومەنی شارەوانی بوو ھە ھاوپی زۆریك لە كەسایەتیە بازرگانەكان بووھە.

لە سەرھەم كۆمەلگا شارنشینەكانی جوولەكەكاندا یەك سەركردەیان ھەبوو كە بە موختاریان سەرۆکی كەمایەتیە ئایینیەكان ناسراو بوو ھە موچەخۆری حكومەت بوو. ئەم موختارە کاری ئەو بوو ھەكو فەرمانبەریكی میری میانگیری بكات لەنێوان ھاوولاتیانی جوولەكە ھە دەسەلاتدارە ناوخوایەكاندا ھە بەیەكەھە بیانبەستییەھە. یەكیك لە ئەركە سەرەكیەكانی ئەو بوو كە ناوی ئەو كەسانەي كە بۆ کاری سەربازی دەگونجین بكاتە راپۆرتیك ھە بنیئەت بۆ ئەفسەری بەرپرس لە کاری بەسەربازیکردن. یەكیكی تر لە ئەركەكانی ئەو بوو كە ئەو ئاگاداری ھە بلاوكروانەي لەلایەن حكومەتەھە دەردەچوون بگەيەنئیتە ئەو ھاوولاتیانەي لەژێر دەستی ئەودا بوون.

جووھەكانی كوردستان بەچەندین شیۆھ لە برا جوولەكەكانی پۆژھەلاتی ناوھەپاستدا جیاواز بوون. جیاوازیەكەش لە بەراوردی ژیانی ئەو جوولەكانەي كە لە شارەكان ھەوانەي كە لە گوندەكاندا دەژیاندا بوو. دەبی بگوتریئەكە جیاوازیەكی بەرچا ھە رێكخستنی ژیانی گوند ھە شارەكاندا ھەبوو. لەناوچە گوندنشینەكاندا تا راددەيەك ھیچ جۆرە رێكخستنیك نەبوو. لەزۆربەي كۆمەلگا

گوندنشینەکانی جووله که دا تەنھا دوو یان سی خیزانی تیا دا دەژیان وه به شیوه یه کی گشتی به یه که وه گری درابوون. له م جوړه کۆمه لگایانه دا ههسته م بوو بتوانی ههچ جوړه ریکخستنیک ئایینی یان کۆمه لایه تی بنیادبیری. له م کۆمه لگایانه دا په رستگا و په روه دهی جووله که کان و پیاوی ئایینی و مامۆستا و تەنانەت قەساییش بەرچا و نەدە که و تەن. شایانی باسە که پیشه ی سەربرینی ئاژەل، پیشه یه کی زۆر گرنگه بۆ مانه وهی یه کیک له تاییه تەندیه کانی ئایینی جووله که<sup>۲۹</sup>، چونکه هه مه وا له جووه کان دهکات که هه و جوړه گوشته به پیی یاسای خواردنی هه وان بخوری. بوونی په رستگا یه کیک بوو له گرنگترین دابونه ریته کانی جووله که، نه که تەنھا بۆ نوێژ و پارانه وه، به لکو سەرجه م کاروباره ئایینه کانی جووه کانی تیا دا هه نجام ده درا. هه روه ها بۆ منالانی جووله که په رستگا قوتابخانه ش بوو، خزمه تیک ی گه وره ی له بواره کانی په روه ده یی و کۆمه لایه تی و ئایینیدا ده کرد.

گرنگی په رستگا له و دوو په رستگایه دا ده رده که ویت که له هه ر دوو شاری زاخۆ و نامیدی دا هه بوون. لایه نی که م له م دوو شارۆچکه یه دا په رستگا کان ببون به سه رچاوه ی پیشه برکی ئایینی ناوخوی له نا و کۆمه لگا که دا. هه روه ها گرنگی هه م په رستگایه بۆ جووه کانی شاری زاخۆ له وه دا ده رده که ویت که تەنھا له شاری (ئورشه لیم)<sup>۳۰</sup> دا چه ند په رستگایه ک بنیاد نرابوون که دواتر له سال ی ۱۹۵۱ به دواوه، له سه ره تای ساله کانی کۆچی جووه کان بۆ ئیسرا ئیل، جووه کانی زاخۆ له م شاره دا نیشه جی بوون. له راستیدا په رستگا کان له سه ر ئاستی کۆمه لگا و

---

۲۹ یه کیک له بنه ماکانی ئایینی جووله که خواردنی گوشتی هه ندیک له ئاژە له که له ئایینی هه واندا هه لال کراوه وه ده بی هه م گوشته بخوری هه گه رنا یه کیک له بنه ماکانی ئاین جیبه جی نه کراوه. (وه رگی)

۳۰ ئورشه لیم: شاری قودسی پیروژ. (وه رگی)

تاكدا پۆلئىكى زۆر گرنگيان ده گئپرا. ديارترين كار له ناو په رستگادا كارى خه زنه دارى بوو كه تيايدا ئه م كاره بو يه كئيك له ديارترين و دهوله مندترين كه ساپه تيه كانى جووله كه پاريزراو بوو. خه زنه داره كه به كارى به كارهيئنانى بودجەى په رستگاكه وه هه لدهستا، وه ئه و داهاو خه رجيا نهى ده ژمارد كه زۆربهى جار يه كسان بوو له گه ل پارەى گشت خه لكه كه. (حاخام)<sup>۳۱</sup> كارى تى په رستگا به رپوه ده برد كه هه لدهستا به رابه رايه تى كردنى خه لك له كاره خزمه تگوزاريه كان و ئايينيه كانى ناو په رستگا. زۆربهى كات ئه و حاخامه وه ك قه صاب و مامۆستاي زمانى عيبرى و خوئندنه گه ئايينيه كان و سونه تكه رى منالان كارى ده كرد. ناشتنى مردوو يه كئيكى تر بوو له كاره گرنگه كانى، كه به كارى شووشتن و ناشتنى مردوو هه لدهستا. ئه م كاره له زاخۇدا به خوويستى ده كرا، به لام له گه ل ئه وه شدا كه سانئيكى زۆر هه بوون بو ناشتنى مردوو كانيان. به هوى ئه و ئازايه تيهى كه تياياندا بوو ناو نيشانى فه خرى (شئوخ) به سه ر هه موو ئه و كه سانه دا سه پئيزا كه كارى ناشتنى مردويان ده كرد، ئه مه ش به رامبه ر ئه و ريزه بوو كه له لايه ن موسلمان ه كانه وه ده به خشرايه پياوه ئايينيه كان له ناو كۆمه لگاي كورده واري دا.

دامه زراوه كۆمه لايه تيه كانى جووه كان له ده ورووبه رى كۆلانه كانيان بوون. پئكه اته بنچينه ييه كۆمه لايه تيه كان له (Nuclear family)<sup>۳۲</sup> مالباتى ناوه كى پئك هاتبوون. ئه و شئوازه باوهى كه دانئيشتوانى گه رپه كى جووه كان پئك

---

۳۱ حاخام: ناو نيشانئيكى عبرىيه كه له كۆمه لگاي جووله كه كانى خۆره لاتى ناوه راست به كه سه ئايينيه كان ده درا. كاريان وه ك كارى رابه به كانه.  
 Nuclear family : ۳۲ خيزانى ناوه كى، ئه و خيزانه يه كه پئك هاتوو له دايك و باوك و مناله كانيان. له زمانى كۆمه لناسيدا به خيزانئيكى يه كگرتوو داده نرئت.  
 (وه رگئپ)

دههینا بریتی بوو له بوونی چهندين خیزانی ناوهکی که تیایدا باوک و دایک، منالّه خیزاندارو بئ خیزانهکانیان له هه مان خانودا ده ژیان. هه موو ئه ندامانی خیزانه که له داهاتیکدا هاوبهش بوون وه باری ئابووریان وهک یهک بهرپوه ده چوو. ئه م پیکهاتنه خیزانییه سه قامگیری و ئارامی به هه ر ئه ندامیکی خیزانه که ده به خشی. خه لکی جووله که ی شارنشین پیمان ده ووترا میللهت، ئه م ناوه (میللهت) له لایه ن عوسمانیه کان به ناو نیشانی ئایینی ناسراو بوو وه پاشان عیراقیه کانیش هه ر به و ناوه به رده وام بوون. موختارو حاخام باشی<sup>۳۳</sup> له لایه ن حوکومه ته وه دامه زینرا بوون موچه شیان پی ده درا. له عیراقدا چوار کورسی په رله مان بۆ جووه کان دابین کرابوو. یه ککیان بۆ هه ریمی باکور که نوینه رایه تی ناوچه ی موصلی ده کرد. له ناو دائیره کانی شاره که دا وه کو ئه ندامی ئه نجومه نی شاره وانیو له ناو ئه نجومه نی قائمه قامیه تدا وه کو ئه فسه ری کارگی پی ناوچه که خزمه تیان ده کرد. ژماره یه کی زۆر که م له جووه کان وه کو نووسه ر له دائیره کان و په رستیار (معاون الطّب) کاریان کردوو، به لام به شیوه یه کی گشتی جووه کان به ده گمه ن وهک فه رمانبه ری حکومت کاریان کردوو. له ژبانی رۆژانه دا مامه له یه کی ئاسایی له نیوان فه رمانبه رانی حکومت و جووه کانی کوردستاندا هه بوو. جووه کان له کاروباری شاره وانیو دائیره ی پۆسته دا، کاریان به فه رمانبه رانی حکومت ده کرد. له کۆنیشدا، جووه کان فه رمانبه رانی حکومتیان بۆ کاروباری دادگا له کاتی بوونی کیشه دا به کار ده هینا. سه ره رای ئه مه ش به ده گمه ن جووه کان په یوه ندی راسته وخویان له گه ل رژیمو ئیمپراتوریه تی عوسمانیدا له ویلایه ت و ناوچه کاندایه بوو مه گه ر کیشه یه کیان بۆ پیش به اتایه. جووه کانی کوردستانی پووبه روی کارگی پی

---

۳۳ حاخام باشی: گه وره ی راهیبه کان.

دوانەیی حوکم دەبوونەو، وە بەهۆی گرنگی کۆمەلگای خێلەکی زۆر جار پێیوستان بە پارێزگاری ئاغا باش و بەهێزەکان بوو. ئاغاگان بەزۆری پەيوەندیان لەگەل سەرکردەو کەسایەتییە دەوڵەمەندە جوولەکەکان ھەبوو.

مەسەلەى جۆر و چۆنیەتى پەيوەندى جووھکان لەگەل دەسەلاتداراندا لەم بەسەرھاتانە خوارەو دا بەدریژایی باسکراوہ. بەشیوہیەکی گشتى دوو جۆر پەيوەندى شایانى باسکردن. ئەندامانى تاکەکەسى جووھکان پەيوەندیەکی فەرمییان لەگەل چەندین فەرمانبەرى حکوومى وەک سوپا و پۆلیس و دادگا و شارەوانى و سیستەمى باجى ناوخرۆی و مەرکەزیدا ھەبوو. دووہم جۆرى پەيوەندى لەگەل دەسەلاتدارانى ھۆزو ئاغاگاندا بوو، ئەو ئاغانەى ئەرکى پاراستنى جووھکانیان لەئەستۆ گرتبوو. ئاساییش و یاسا لەلایەن پیاوانى ھۆزەوہ بۆ ئەو کەسانەى کە لەژێر سنوورى دەسەلاتدارى ئەواندا دەژیان، داين کرابوو. ئاغاگان لە مامەلە کردنیان لەگەل جووھکان دادپەرەر بوون. ھۆزەکە میکانیزمى کۆکرنەوہى باج و سەرانیە تاییەت بەخرۆی ھەبوو. پەيوەندى نیوان حکوومەت و ھاوولاتی بەھۆى سەرکردەى کى ناو کۆمەلگاکەوہ بوو کە پێى دەوترا موختار یان سەرکردەى رۆحیى خەلک. زۆریە کات ئەو سەرکردەى پراھیبەکان بوون. ئاغاگان بەزۆرى لەگەل پێشەوہرە جووھکان مامەلەیان دەکرد، وەک بازرگان و دەستگێر و ھەندى خاوەن کارى تر، کە پێیوستان بە پارێزگارى ئاغاگان بوو لە کاتى راپەراندنى کاروبارى پۆژانەیاندا. ئەو کەسانە لە لایەن چەند ئاغانەى کى دیاریکراوہ و پارێزراو بوون. ئاغاگان بەھۆى ھەندىک کەسى ترەوہ ئەم پەيوەندیەیان دروست دەکرد.

لەم شەش بەندەى داھاتوودا باسى پەيوەندى نیوان ئاغا شارنشینەکان و ئەو جوولەکانە دەکەین کە لەچەقى شارەکاندا لەنیوہى یەکەمى سەدەى بیستەمدا لە شارەکانى زاخۆ و ئاکرى و دھۆک و ئامپدی و سلیمانى و شنۆدا

ژیاون. هەر پینچ شاری یه کهم ده کهونه سنووری کوردستانی عیراقه وه، به لام شاری شنۆ ده که ویتته ناو خۆر هه لاتی کوردستان به دووری نزیکه ی سی میل له سنووری عیراق و ئیران.

## بهندی به کهم

### زاخۆ

زاخۆ<sup>۳۴</sup> ده که ویتته دووری شهست میل له باکووری خۆرئاوای موصله وه له نزیك سنووری تورکیا. به شیکی که می ئەم شاره له سەر له ندیکی بهرداوی له نزیك رووباری خابوور بنیادنراوه. زاخۆ بۆ ماوهی چه ندين سه ده خانه خۆی ژماره یه کی زۆر هاوولاتی جووله که بووه و له م شارهدا ژیا نیا ن گوزه راندوو ه. له ده ورووبه ری ناوه پاسته کانی سه ده ی بیسته مدا، به پیتی ئەو سه رچاوانه ی که باسی مه سه له که یان کردوو ه، ژماره ی دانیش توائی جووه کان له م شارهدا بریتی بوو له نیوه ی یان دوو له سه ر سیی ژماره ی دانیش توائی شاره که. له سال ی (۱۸۴۹) نزیکه ی سی سه د خیزانی جووله که له م شارهدا ژیا ون. له سال ی (۱۸۵۱) له کۆی سه دویه نجا خانوو، سه د خانوو یان هی جووله که کان بوون. له سال ی (۱۸۵۹) ژماره ی خانووی جووله که کان یه کسان بوو به ژماره ی خانووه کانی کورد و مه سیحیه کان. له ماوه ی سالانی (۱۸۸۰-۱۹۰۶) دا ژماره ی خیزانه جووله که کان

---

۳۴ زاخۆ: بنه پته ی وشه ی زاخۆ له زمانی کوردیدا له مه پیک هاتوو، وشه ی (زا) که پابردووی (زان) ه واته له دایک بوو وه وشه ی (خۆ) واته (خود)، که واته وشه ی زاخۆ واته: (خۆزا).

لەنيوان دوو سەد تا سى سەد خىزان بوون، كە نزيكەى هەزار و پينچ سەد بۆ دوو هەزارو چوار سەد هاووللاتى بوو. لەكۆتايى جەنگى دووه مى جيهانيدا، دوو هەزار و چوار سەد جووله كە لەشارى زاخۆدا ژياون. لەسالى (١٩٢٩) دا سەرجه م ژمارەى دانىشتوانى زاخۆ برىتى بوون لە چوار هەزار كەس، لەسالى (١٩٣٠) دا بەهۆى ئەو شەپۆلە كۆچكردنەى جووه كانه وه بۆ فهلهستين<sup>٣٥</sup> تەنها هەزار و چوار سەد و حەفتا و يەك هاووللاتى جووله كە لە شارەكەدا مانه وه. لەسالى (١٩٤٠-١٩٤٥) شارۆچكەكە دوو هەزار پينچ سەد هاووللاتى جووله كەى تيا دا مابوو، هەرچەندە سەرچاوه فهرميه كان ئاماژە به وه دەدەن كە لە سالى (١٩٤٧) دا ژمارەى جووه كان لەم شارەدا هەزار و سى سەد و نه وه و چوار كەس بووه. بەپيى دوايين راپۆرت پيش كۆچە به كۆمه له كە بۆ ئيسرائيل (١٩٥٠-١٩٥١) زياتر له هەزار و هەشت سەد جووله كە لە شارى زاخۆدا ژياون.

### بەنەماله‌ى شه‌مدين ئاغا:

لەكاتى جەنگى جيهانى يەكەمدا، دەزگای هه‌والگرى به‌ريتانى راپۆرتيكي دەرباره‌ى هۆز و سەرۆك هۆزه كورده‌كانى ناوچه‌ى زاخۆدا ئاماده كرد. لە نيوان ئەم هۆز و ئاغاياره‌دا ئەم كەسايه‌تيانه به‌رچاو ده‌كه‌وتن، حاجى صديق برۆ و جهميل ئاغاى سندي و محمد ئاغاى زاخۆيى له هۆزى سليقانى و عبدالرحمان ئاغا و عەلى خان شىرناخى. هه‌ندى راپۆرت و نووسراوى تر زياتر

---

٣٥ له نيوان سالانى (١٩١٢-١٩٤٢) دا دوو سەد و هه‌شتا و پينچ خىزانى جووله كە به‌ره و فهلهستين كۆچيان كرد، ئەم كۆچە پله به پله ده‌ستى پيكر، وه سەد خىزانى تىرش كە خه‌لكى زاخۆ بوون له رىگای به‌غداوه به‌ره و فهلهستين به‌رپى كه‌تن.



باسى كۆمەلگاي خىلەكى لەشارى زاخۇدا دەكەن. ھاوولاتیانى جوولەكەى زاخۇ باسى چەندىن پووداۋ دەكەن كە پەيوەندىيان بە ھۆز و سەرۇك ھۆزەكانى ئەم شارەوہ ھەيە وە باسى پەيوەندى نيوان دوو ئاغا لە شاروچكەيەدا دەكەن. ھەرەك لە خوارەوہ باس كراوہ.

(مەلم ابراھىم) ناوى ئەو سەرۇك ھۆز و ئاغايانەى تۆماركردوۋە كە مامەلە و پەيوەندىيان لەگەل بنەمالەكەيدا كرددوۋە. ھەرۋەھا سەبارەت بە ئاغاكانى ھۆزى (سندى)يەوہ، باسى ھەمىد و ئەھمەدى سەر بەخىلى (عەجەمۇ) كرددوۋە و (ھەسەن ئاغا و ئەھمەد ئاغا)ى عەشیرەتى(چونىكەنەى)و (نەعمەت شەرىف) عەشیرەتى موچىلنايى و (نازم بەگ و ئەھمەد بەگ) بەروارى<sup>۳۶</sup>. ھارون جوڭدۆى زاخۇيى لە خىزانىكى بازگانىدا لەدايك بوو. ئەم كۆرپە گەنجە لەكاتى جەنگى جىھانىي يەكەمدا وەكو دەستگىرئىك بە گوڭدیرئەكەيەوہ بەناو شاردا دەسورپايەوہ وە بارەدارئىكى بۆ فرۆشتن پى بوو ، كارەكەى زۆرباش بوو و بۆھىنانى دار گەشتى چەندان لادىي دەكرد. لەنيوان ئەو گوندانەشدا، گوندى دارە ھەوزەى (عەبدى ئاغا)ى بىرسىوى و داركارا و ئاقلئى و پىربالا و بانىكىئى بانىكىئى سەرۋو و شارانىش و باندىرئى بوون كە ئەمەى دواييان گوندى ھەمىدئى خەلىفە بوو. ئەم گوندانە ماوہىيان يەك تا ھەوت پۇژ پۇڭىشتن بەپى يان گوڭدیرئى بوو. ھارون جوڭدو پەيوەندىيەكى باشى لەگەل ئەو ئاغايانەى كە ئەركى پاراستنى ئەويان لەئەستۆ گرتبوو لە گەشتە دوورو درئەكانىدا دروست كردبوو. يەكئىك لەو ئاغايانە ھەمىدئى خەلىفە بوو لەعەشیرەتى باندىرئى كە ئەسپ ھوشترى دەدزىو گەنم و جۆى دەچاند. نەوہى ئەم بنەمالەيە ئاغا

---

۳۶ خوشكى ياخود كچى ئەھمەد بەگ شوى بە حاجى ئاغاى سەرۇك شارەوانى زاخۇ كرددوۋە.

بوون، ئەحمەد ئاغاى باوكى پېش ئەو ئاغا بوو. حەمىدى خەلىفە تەنھا يەك كۆپى ھەبوو ۋە ناوى نىعمەت خەلىفە بوو ۋە راپۆرتە سەربازىيە ھەولگىرەكانى بەرىتانىياش ئاماژەيان بەھەمان شت داۋە. عەشیرەتى خەلىفە بەشىك بوو لەھۆزى (سندى) لەناوچەى زاخۇدا ۋە حەمىدى خەلىفە سەرۆكى ھۆزىكى سندى بوو لە سەرەتای بیستەكانى سەدەى بیستەمدا، ئەو ناوبانگەى بەھۆى جەردەبى ۋە پەيوەندییەى لەگەل مەسیحیەكانى گوندى بەرسیقىدا كە لەكاتى جەنگدا پارىزگاربيان ئى دەکرد، بەدەست ھىنا. عەشیرەتى خەلىفە سەر بە عەشیرەتیکى گەرەتر لە عەشیرەتى (عەجەمۆ) <sup>۳۷</sup> ۋە بوون ۋە دەسەلاتى بەسەر ھەموو ئەو گوندانەدا ھەبوو كە لەسەرەودا ئاماژەمان پىکردن.

بەپىی وتەكانى (مەلم لیقى)، شارى زاخۇ لەسالى (۱۵۶۸) لەلایەن ھۆزى (سلیقانى) ھوہ بنیادنراۋە، كە سنووریان دەكەوتتە باشوورى شارەكەۋە. بىنەمالەى (شەمدین ئاغا) لەبەنەرەتدا سەر بە ھۆزى سلیقانیەۋەن <sup>۳۸</sup> كە لە

---

۳۷ عەجەمۆ: جوۋەكان پىیان دەۋوت(بى عەجەمۆ)، مانا كوردیەكەى واتە: مالى عەجەمۆ، بە واتایەكى تر بنەمالەى عەجەمۆ.

۳۸ فتوحاتى ئىمپراتۆریەتى عوسمانى لەسالى ۱۵۱۴ دەستى پىکرد ۋە لەسالى ۱۵۳۵ بە دەسبەسەرگرتنى شارى بەغدا كۆتایى ھات. لە ئەنجامى ئەو جەنگەدا، بەلیننامەىەكى ئاشتیان لەگەل صەفەویەكانى ئىراندا مۆرکرد كە تیايدا دانیان بە سەرکەوتنەكانى عوسمانیەكاندا نا. جەنگى نىۋان ھەردوو ئىمپراتۆریەتەكە لەسەدەى دواترىش ھەر بەردەوام بوو ۋە زۆر بەلیننامەى تریش لە نىۋان ھەردوولادا مۆرکران. لەو ماۋەىەدا عوسمانیەكان سەرکردە ۋە ئەمیریان لەو شوینانەى كە لەئىز دەستیاندا بوو (ۋەك كوردستان) بۆئەۋەى حوكمیان بكات، دانا. لەئەنجامى ئەو بەلیننامەىەى كە لەگەل صەفەویەكاندا بەستراۋو، دەتوانین

زاخۇدا نىشتەجى بون و پاشان بون به بنه ماله يه كى ديار و ناسراوى  
 شاره كه و ده وروبوهرى. له كۆتاييه كانى سدهى تۆزده هم به دواوه،  
 خانه وادهى شه مدين ئاغا حوكمى به سهر هه موو موسلمان و جووله كه و  
 مه سيحيه كاندا له شارى زاخۇ و ده وروبوهرىدا كرووه. يه كه م كه س كه له م  
 بنه ماله يه دا به شيويه كى ديار ده ركه وت (ئيسف پاشا) بوو وه (حازم به گى)  
 كوپى (۱۸۹۵-۱۹۵۴) بوو به ده سه لاتدارترين پياو له زاخۇدا<sup>۳۹</sup>. ئه و  
 ده وله مهندترين كه س بوو له شارى زاخۇدا، سهره پاي ئه وه ش كارى قۆنته راتچى  
 ده كرد و سه د دوكانى له شارى زاخۇدا هه بوو، له گه ل بوونى پووبه ريكي فراوانى  
 زهوى له ده ره وهى شارۆچكه كه دا. ئه و سياسه تمه داريش بوو، چه ندين جار وه ك  
 مه ندوب ياخود ئه ندانى په پله مان وه مه جليسى پيرانى عيراقى كارى كرووه.  
 بؤماويه كى كورت (حازم به گ) وه ك وه زيرى بى وه زاره ت له حكومه تى  
 عيراقيدا كارى كرووه. هه روه ها هه نديك له مام و ئاموزكانيشى له حكومه تدا  
 كاريگه ريان هه بوو. (محمد ئاغا) مامى سه رۆك شاره وانى زاخۇ وه ئه ندامى  
 په پله مانيش بوو تا وه كو كۆچى دوايى كردنى له سالى (۱۹۲۳) دا له پووداويكى  
 كه وتنه خواره وهى فرۆكه دا. (حاجى ئاغا) كوپى وه ك سه رۆك شاره وانى له  
 شوپيندا ده ست به كاربوو. ئاموزايه كى ترى (حازم به گ و حاجى به گ)،

---

بليين (شه مدين ئاغا) ش يه كيك بووه له و كه سانهى كه له شارى زاخۇدا له لايه ن  
 عوسمانيه كانه وه له سالى (۱۵۶۸) دا دانرابوو.

۳۹ له سه رده مى (ئيسف پاشا) دا، شارى زاخۇ له پووى پووبه ره وه به شيويه يه كى  
 بهرچاوه وه بيوو، به هوى كۆششه كانى ئه و پاشايه وه پيشكه وتنى بهرچاوى  
 به خۆيه وه بينى بوو. ئه م ئاغا كورده پياويكى نۆر زيركه و ژير بوو.....  
 چيگه وه كهى، (حاجى ئاغا) نه يتوانى وه ك پيويست به رده وام بيت له سه ر ئه و  
 بنيادنانهى كه له لايه ن (ئيسف پاشا) وه به ده ست هاتبوون.

(عبدالکریم ئاغا) بوو، که کوپى (حاجى رهشید) بوو. ئو وهك ئەندامانى تری بنه ماله کهى کاریگەر نه بوو، به لآم خو شه ویستترین ئاغا بوو له ناو هاوولاتیانی جووله کهى زاخۇدا. (شه مدین ئاغا) ته نها دهسه لاتداریه تی بنه ماله کهى له زاخۇدا ده کرد وه ئیمتیازاتی ئابووری و سیاسی خو ی ریك ده خست. ئەندامانى بنه ماله که به دواى هاوړیپیه تی جووه کانی زاخۇدا نه بوون، به لآم له هه مانکاتدا ریژیان له سه رکده جووه کان ده گرت. (حازم بهگ) ریژ و خو شه ویستی بو (موشی گابای) ده رده خست، چونکه جووله که یه کی ده وله مه ند بوو. (عبدالکریم ئاغا) به "خالق" بانگی (مۆردیخای زاکین) ی ده کرد، چونکه جووله که بوو.

#### ١. عبدالکریم ئاغا، پارێزهری جووله که کان

جووه کان (عبدالکریم ئاغا) وهك گه وره ترین سوود پیگه یه نهر بو نه ته وه که یان له زاخۇدا داده نین. ئو کوپى (حاجى رهشید بهگ) بوو وه ئامۆزای (حازم بهگ و حاجى ئاغا) بوو. به پێی سه رچاوه کان، ئو هه یچ دهسه لاتیکى فه رمی له حکومه تدا نه بوو، به لآم به کردار وهك سه رۆکی سه ره رشتیاریانى بازار کارى ده کرد. (عبدالکریم ئاغا) درێژه ی به و په یوه ندییه راسته وخویانه و په یوه ندییه رۆژانه ی له گه ل زۆریه ی بازرگان و دوکانداره کانددا ده دا.

سیسته می دوانه یی حکومرانیی و گرژى نیوان دهسه لاتداره فه رمیه کان و حوکمرانی هۆزه کهى ده بی له بهر چاو بگیریت. فراوانبونی سیسته می بیروکراسی و خیرا بلا بوونه وه کهى، رۆلی دهسه لاتى کارگێرى سه رکده هۆزیه کانی به تێپه رپوونى کات له ناو برد. به ره به ره پیاوه خوینده وار و رۆشنبیره کان گه لیک پله وپایه ی ناوخوییان پر کرده وه وه حکومه تی ناوه ندیش

---

٤٠ بیروکراسی: پژی می به پێوه بردنی کارووباری میری (وه رگێر)

دەسەلاتى خۆبەپۈەبىردى خىلەكى كەم كىردەو. سەرۆك خىلەكان بەزۆرى سەربەخۇ كرانو لەژىر دەسەلاتى حكومەت دەرھىنران، ئەمەش لە بەرژەوئەندى خۆياندا بوو، چونكە تەرازووى ھىز لە دەسەلاتى خىلەكەيەو بۆ دەسەلاتو حكومەتى مەركەزى گۆردرا. سەبارەت بە جولىكەكانىش، بىنەمالەي (شەمدىن ئاغا) بەھىزتىرىن بىنەمالە بوون لەزاخۇدا وە لە ھەموو ھىزەكانى حكومەتىش بۆ جولىكەكان بايەخدارتر بوو، بەھۇي ئەو دادوئەرەو، كە وەكو ئەفسانەيەك سەير دەكرىت كە تىايدا گىرنگى ئەو بىنەمالەيە دەرەخات. قازىيەكى نوئى بۆ شارى زاخۇ دىت، (عبدالكرىم ئاغا) لە قازىيەكانى پىش ئەو زۆر سوودى بىنى بوو وە پەيوەندىيەكى باشى لەگەلدا ھەبوون. زۆربەي كىشەكانى لەدەرەوئەي دادگا چارەسەر دەكرد. بۆيە ويستى چاوى بە قازىيە نوئىيەكەش بىكەويت. بەلام كارمەندى بەردەرگاكە رەتى كىردەو كە بتوانىت چاوى پى بىكەويت، چونكە قازىيە نوئىيەكە ئەوى نەدەناسى. (عبدالكرىم ئاغا) بەپەشۆكاوى بەرەو مال گەراپەو و پووداوەكەي بۆ (رەشىد ئاغا) باوكى گىراپەو. بۆ بەيانى پۆژى دواتر (رەشىد ئاغا) دىتە ناو بازار وە لەچاىخانەكەي صادق دادەنىشىت. داواي لە چاچىيەكە كرد كە ئەگەر قازىيەكە ھات، ئاگادارى بىكاتەو. ئەم پووداوە لەبەر چاوى خەلك پوويداوە وە چەندىن راپۆرت باسىان كىردو. قازىيەكە جلوبەرگىكى رىكوپىكى پۆشى بوو وە بەگۆچانەكەي دەرپۇشت. كاتىك كە نىزىكى چاىخانەكە بوو وە چاچىيەكە (رەشىد ئاغا) ئاگادار كىردەو:

"ئاغا، ھا ئەوئەتا قازىيەكە. (رەشىد ئاغا) بەوردى سەيرى كىردو پاشان بە بۆينباخەكەي رايكىشا و پىي و ت: تۆ دلى (عبدالكرىم) ت شكاندو. يەك دوو زلەي لىداو فرىدايە سەر زەوى وە بەبۆينباخەكەي بەدواي خۇيدا رايكىشا وە بەگۆچانەكەي لىدا. خەلك و پۆلىس لە (رەشىد ئاغا) كۆبوونەو و لىي پارانەو

كه بوه سستیت و چیت لئی نه دات. كه توانیان له ژیر دهستی دهری بهینن.....  
 هه موو گیانی خوین و قور بو"

قازیه كه به ره و ماله وه بردرایه وه بۆئه وهی چاك بیته وه و خوی پاك بکاته وه.  
 پاشان به هوی قسهی خه لگه وه زانی كه (ره شید ئاغا) باوکی ئه و كه سهیه كه  
 ریگای پینه دابوو بیته ناو نووسینگه كه یه وه. له كۆتاییدا جۆریك له ناشتبوونه وه  
 له نیوان ههردوولادا به رپا بوو، قازیه كه له پۆسته كه یدا مایه وه وه بهردهوام بوو  
 له سههه كاره كه ی. (عبدالکریم ئاغا) ش پیگه ی خوی گه پانده وه بۆ دۆخی جارن.  
 (ناحوم شه رابی) ش رووداوه كه ی به م شیوهیه گپراوه ته وه و ده لی: رووداوه كه  
 له دهووروبه ری سالی (۱۹۳۵) دا روویدا.<sup>۴</sup> قایمه قامیکی نوی بۆ شاری زاخۆ هات  
 كه كوردیکی سۆرانی زمانی خه لگی ههولیر یان سلیمانی بوو. هه موو پیاوه  
 گه وره كانی شار چاوپیکه و تنی تاییه تیان له گه لی ئه نجامدا وه (عبدالکریم  
 ئاغا) ش ویستی سهردانی بکات، به لام قایمه قام ره تی کرده وه كه چاوی پی  
 بکه ویت. (عبدالکریم ئاغا) به تورپیه وه به ره و مالی باوکی گه راپه وه. ناوه رۆکی  
 رووداوه كه وه كو گپرانه وه كانی تره. به م شیوهیه قایمه قامه كه چاوی كه وت به  
 (عبدالکریم ئاغا) وه گرنگی و کاریگه ری بنه ماله كه درك پیکرد. (ناحوم شه رابی)  
 وتی: ئه مه بوو هیزی ئاغا له و سهرده مه دا. ئه و ده سه لاتی به سههه حكومه تدا  
 هه بوو، ئه گه ر كارمه ندانی حكومه ت به پیی یاسا كاریکیان کردبووايه وه پرس  
 به و نه كر ابوايه ئه و ا پیکدادان له نیوان ههردوولادا روویده دا. هه ر له بهر ئه مه ش

---

۴۱ ناحوم شه رابی ئه و کاته له شاری موصل ده خویند، بۆیه واپنده چی  
 زانیاریه كانی له كه سیکی ناماده ی رووداوه كه بووه، سهههه ی گرتییت.

بوو که ده‌بویه قایمه‌قام سازش بۆ ئاغا بکات و لئی بپارێتته‌وه.<sup>٤٢</sup> جووه‌کانی زاخۆ له‌گه‌ل ئه‌م جۆره چیرۆکانه‌دا سه‌روبه‌ندیکی باشیان هه‌بوو، ده‌یانزانی ئاغا‌کان ده‌سه‌لاتیان به‌سه‌ر حکومه‌تا ده‌شکێت.<sup>٤٣</sup> عبدالکریم ئاغا هه‌موو کاتیگ له‌به‌ر چاوان بوو، وه‌کو سه‌رپه‌رشتیارێگ به‌ناو شار و مه‌یدانی گشتیدا ده‌گه‌را بۆئه‌وه‌ی بزانی که هه‌موو کاره‌کان به‌ پێکۆپینگی ئه‌نجام ده‌درین یان نا. له سه‌رده‌می ئه‌ودا جووه‌کانی گه‌ره‌نتی پاراستنی خۆیان له‌لایه‌ن ئه‌وه‌وه هه‌راهه‌م کردبوو. جووه‌کانی زاخۆ وه‌ک سه‌ره‌که‌یتێن پارێزگاریان سه‌یری عبدالکریم ئاغا‌یان ده‌کرد، وه‌ک که‌سێگ سه‌یریان ده‌کرد که له هه‌ر کاتیگدا بیانویستایه یارمه‌تی ده‌دان. گه‌واهیده‌ره جووه‌کان ئه‌وه ده‌سه‌لمینن وه دووپاتی ده‌که‌نه‌وه که عبدالکریم ئاغا له‌کاتی ته‌نگانه‌دا یارمه‌تیده‌ری جووه‌کان بووه. جووه‌کانیش له‌به‌رامبه‌ر ئه‌و یارمه‌تیه ستایشیان ده‌کردو ناوینشانی (ناجۆوله‌که راست)یان پێ به‌خشی بوو. ئه‌م ناوینشانه‌ی له‌لایه‌ن جووه‌کانه‌وه به‌که‌سێگ ده‌به‌خشرا که پارێزه‌رو پزگارکه‌ری جووه‌کان بویه له‌کاتی ته‌نگانه‌دا له‌ده‌ره‌وه‌ی ئیسرائیل. عبدالکریم ئاغا پیاویکی بالابه‌رز بوو وه گۆچانیکی

---

٤٢ ئه‌م سه‌ی گێڕانه‌وه‌یه له سه‌ی شتدا جیاوازن، یه‌که‌م: ده‌سه‌لاتداره فه‌رمیه‌که قازی بووه یان قایمه‌قام. دووه‌م: عه‌ره‌ب بووه یان کوردیکی سه‌ورانی زمان. سه‌ییه‌م: کاته‌که سه‌لانی سه‌ییه‌کان بووه یان له ناوه‌راسته‌کانی چله‌کان.

٤٣ له سه‌رچاوه سه‌ربازیه‌کانی به‌ریتانیادا چه‌ندین نمونه‌ی له‌م جۆره به‌رچاوه ده‌که‌ون که ته‌یایدا سه‌رۆک هۆزه‌کان به‌ خه‌راپی کامه‌له‌یان له‌گه‌ڵ ده‌سه‌لاتداره‌کاندا کردووه. بۆ نمونه، (حه‌مۆ شه‌رۆیی) سه‌رۆک هۆزی چیاکانی سنجار زۆر ناڕه‌حه‌ت بووه به‌ هاتنی قایمه‌قامی نوێ له‌ هاوینی ١٩٢٦ دا، که ناوی یوسف ئه‌فه‌ندی بووه. به‌ هۆی ئه‌مه‌وه یوسف ئه‌فه‌ندی هه‌ستی به‌وه کرد که به‌م کاره‌ی پله‌و پایه‌ی تووشی چه‌رمه‌سه‌ری ده‌بێت.

به دهسته وه بوو وه به هۆی ئه وه وه کهس نهیده توانی به جوله که کان پابویری. (معلم ابراهیم) بهم شیوهیه باسی ئه و کاتانه دهکات که جووه کان ده چه و سینرانه وه:

"ئه و ئیمه ی (جووه کان) زۆر خوشده ویست. ئه گهر که سیک کیشه ی بو جووه کان دروست کردبوایه و عبدالکریم ئاغاش بیزانیبوایه..... ده هاته ناو بازار و له و کهسه ی ده دا..... کهس نهیده توانی به هاواریه وه بیته."

جوله که گهنج و پیرو بی دهسه لاته کان جاروبار قه لسه ده کران. ئه م جو ره رووداوانه به تایبته له ساله کانی کۆتایی مانه وه ی جووه کان له کوردستان و سه ره تای دروست بوونی ده ولته تی ئیسرائیل روویانده دا. چه ندین سه رچاوه ئاماژه به وه ده دن که له شاری زاخۆدا گه وره ترین یارمه تیده ری جووه کان عبدالکریم ئاغا بوو که یه کیک بووه له پارێزه ره هۆزه که یه کانی جووه کان له شاره که دا. پله و پاییه ی هه ردوو ئامۆزاکه ی (حاجی ئاغا و حازم به گ)، وه (حاجی ره شنید به گ) ی باوکی و براکه ی که ئه فسه ری سوپای عێراقی بوو، ده سه لاتی ئه ویان به هیتر کرد. (عبدالکریم ئاغا) باوهری وابوو که جووه کانی زاخۆ له لایه ن بنه ماله ی (شه مدین ئاغا) چاودیری ده کران. ئه و وه کو نوینه ری بنه ماله که ره فتاری ده کرد. له راستیدا ئه وه نده یارمه تی ده دان هه ندیک جار له ده ره وه ی دابونه ریتی بنه ماله که ی یارمه تی ده دان. (عبدالکریم ئاغا) پۆلیکی گرنگی له پاراستنی جووه کانی زاخۆدا گێرا وه ده یپاراستن له پیلانی کورده موسلمانان له دژیان. جووه کانیش به هۆی ئه و کرده وانه ی سوپاسیان ده کرد. هه ندیک له کورده موسلمانان، ئه وانه ی که پقو کینه یان له دژی جووه کان له دلدا بوو، له سه رده می ئه ودا نه ده وێران جووه کان هه راسان بکه ن. ئه گهر که سیک ئازاری جووله که یه کی دابوایه و هه واله که گه شتنبوایه گوئی (عبدالکریم



ئاغا)، زۆر بەتووندوتیژی مامەلەى لەگەڵدا دەکرد، هەتا هەندیک جار بەلێدان ئازاری سەرپێچیکارەکەى دەدا.

پۆژتیکیان لەنیوان سالانى (۱۹۴۳-۱۹۴۵)، (عوبادیهى برازای (یەحوشوا میرۆ) کە تەمەنى ئۆیان دە سالان بوو، کالەکیکی(گندۆره) لە بازاردا لە دوکانى پیرهژنیکی میوهفرۆشدا کړی. پاشان منالیکى بنه‌ماله‌ى (جخسى)، عوبادیهى به‌ دزینی ئه‌و کاله‌که‌ لە دوکانى ئه‌واندا تاوانبار کرد. زۆریک له‌و که‌سه‌ جووله‌کانه‌ى که‌ ئه‌م رووداوه‌یان گێپاوه‌ته‌وه‌، بنه‌ماله‌ى (جخسى) به‌یه‌کێک له‌ نه‌یارانى جووله‌که‌ داده‌نێن. کورپه‌که‌یان گرتو لێیاندا. (یەحوشوا میرۆ) وتی که‌ عوبادیه‌ هاته‌ دوکانه‌که‌ یانه‌وه‌ به‌چاوی پرله‌گریانه‌وه‌ پێی وت که‌ چى پوویداوه‌: "من چوومه‌ بازار، هه‌موو که‌س منیان ده‌ناسی. پرسیم: بۆچی له‌م کورپه‌تان داوه‌؟ مناله‌کانى (جخسى)٤٤ و ئه‌وانى تر خه‌لکه‌که‌یان له‌دژم هاندا به‌ وتنى وشه‌ى (لێی ده‌ن)، ئه‌وانیش لێیان دام. کاتیک هه‌ندیک دوکاندارى تر له‌ دوکانه‌کانیان هاتنه‌ دهره‌وه‌، توانیم خۆم له‌ده‌ستیان پزگار بکه‌م و پراکه‌م. هاتمه‌وه‌ دوکانه‌که‌م که‌ تیايدا مادده‌ى ته‌قینه‌وه‌م بۆ پاوه‌ماسى تیايدا ده‌فرۆشت. چوار پینچ له‌و مادده‌ ته‌قینه‌وانه‌م به‌ به‌ردیکه‌وه‌ گریدا بۆئه‌وه‌ى کاریگه‌رى هێزه‌که‌ زیاتر بێت و باشتر بلاوبێته‌وه‌، ویستم بیه‌اوێژمه‌ ناویان..... په‌شوکام..... ده‌له‌رزیمه‌وه‌. به‌خۆم وت ئه‌گه‌ر ئه‌و ته‌قینه‌وانه‌م به‌هاوێشتایه‌ ناویان زۆریه‌ى ئه‌و خه‌لکه‌ ده‌کوژران، ئه‌وانیش ئه‌و کاره‌یان وه‌کو قوورغ کردن به‌کارده‌هینا وه‌ له‌به‌رامبه‌ردا چه‌ندین جووله‌که‌یان

---

٤٤ بنه‌ماله‌ى جخسى:.. به‌پێى سه‌رچاوه‌کان، ئه‌ندامانى بنه‌ماله‌ى جخسى رکا به‌رى (شه‌مدین ئاغا) بوون وه‌ به‌ژداریان له‌و خۆپیشاندا نه‌ کرد که‌ له‌ ماوه‌ى کێشه‌ ئابووریه‌کانى جه‌نگى جیهانى دووه‌م دژی (حازم به‌گ) پوویدا.

دهكوشت. له ناكاو چاوم به (عبدالكریم ئاغا) كهوت كه به رهو بازار دههات. چپړوكه كه م بؤ ئاغا گټرپاڼه وه. به رهو بازاره كه له گه لم هاتو دهستی كرد به جویندان و هاواركردن به سهریاند، هه تا جوینی به په پیره وانی پیغه مبهری ئیسلام دا<sup>۵۰</sup>. کاتیک ئیمه یان بینی که به رهو بازار دین، هه موویان پرایانکرد. (جه میل ئاغا) پشتگیری بنه مالله ی ئیمه ی ده کرد... به خالو بانگی باو کمی ده کرد، چونکه جه میل ئاغا که ئاغای باو کم بوو، خالی ئه و بوو. ئه و برای دایکی بوو) خیزانی ره شید ئاغا)، کاتیک ئه وم بینی نه متوانی هیچ بکه م. من بپیرام دا که پیی بلیم چی پرویداوه..... به م هویه وه ئه و خه لکه ی له گه لیدا بوون جیی هیشتن و چوو بؤ ناو گومرگه که. پرسى: کى له کورپی (یه حوشوا میرۆ) ی داوه؟ هر له گه ل بینینی ئیمه که له وی نزیك ده بینه وه یه کسه ر هه لاتن. دهستی کرد به جویندان، جوینی پیس، جوینی به هه موو موسلماننه کان دا. لیی پرسین: بۆچی له جووله که کان ده دن؟ جووه کان بی که سن، کیشه یان له گه ل که سدا نیه، بۆچی لییان ده دن؟! "

(یه حوشوا میرۆ) بازارگانیکى به ئه زمون بوو وه گه شتی زور به ناو شاره کانی کوردستاندا کردوه. تاوه کو ئیستاش ئه م پروداوه له ژيانی ئه ودا له بیرنه کراوه.

---

۴۵ دواى پرسى ارکردن و لیکولینه وه سه باره ت به و جویندانه ی (عبدالکریم ئاغا) به په پیره وانی پیغه مبه ر محمد (د.خ)، په یوه ندیم به هاوپییه کی کونی خوم کرد له شاری زاخو که له هوزی (سندی) بوو. ئه ویش له چندان میژوونوس و پیاوه به ته مه نه کانی پرسى، له ئه نجامدا بومان ده رکه وت که ئه ندامانی ئه م بنه مالله یه (عبدالکریم ئاغا) له بنه په تدا موسلمانن، به لام موسلمانیه تی ئه وان ته نها له باب باپیرانه وه ماوته وه وه ئه وه نده گرنگی به ئاین ناده ن، بگره تا ئیستاش بنه مالله یه کی ئایینی نین. بویه جیی سه رسوپمانی نیه ئه گه ر جوینی به پیروزیه کانی ئیسلام دابیت. (وه رگتیر)

ئەو وتانەى ناوبراۋ لەو ھەدا رەنگدەداتەو ھە جووھەکان لە پووی سۆزدارى ھەو ھەژار دراۋن، بەتايبەتى گەنجەکانيان کاتىک کە لەلايەن خەلکە ھەو ھەژريان کراوھتە سەر. ھەرھەك لە پووداۋى تری ھاوشىوھەدا دەبىنریت کە (عبدالکریم ئاغا) دیت بۆ پزگارکردنى جوولە کە ھەراسانکراوھەکان و خەلکە کە بىدەنگ دەکات. خالیکی تریش کە شایانى سەرنجدانە، کاردانەوھەکانى (یەحشوا میرۆ) یە کە ئەگەر بۆمبە کەى تەقاندبوایەو خەلکی کوشتبووایە ئەو موسلمانەکان ئەو کارەیان قۆرغ دەکرد لەبەرمامبەردا چەندىن جوولە کەیان دەکوشت. ھەندى چاۋدیری تری جوولە کە ئامارەیان بەو ھەداو کە جووھەکان خۆیان لە ئاژاۋە دەپاراست وە خۆیان لە وەلامدانەوھى ھەر ھەژرىک دەپاراست بۆئەوھى جوولە کەکانى تریش تووشى کىشە نەبن وە تىوھنە گلین.

جووھەکانى زاخۆ گەلک بەسەرھاتيان سەبارەت بە (عبدالکریم ئاغا) گىپاۋەتەوھ. ئەم سى نمونە یەى کە لە خواروھە باسى دەکەین ئاکارەکانى ئەو ئاغا یەمان زیاتر بۆ پووندە کاتەوھ. (عبدالکریم ئاغا) وە کە چەندان ئاغاى عەشیرەتەکانى تر بەشیک لەو داھاتەى کە دەستى دەکەوت بەھۆى ناۋبژىکردن بوو لەنیوان مەملانىکانى ھاوولاتیاندا. جووھەکانى زاخۆ ئەویان بە ناۋبژىکەرىکى باش دەزانى و بە بەرگرى کارى مافەکانيان لە قەلەم دەدا، ھەر بۆیە پزىکى زۆريان دەگرت. بەم شىوھە (عبدالکریم) بەشیک لەو داھاتەى دەست دەکەوت بەھۆى ئەو یارمەتى و پزىوھە بوو کە لەلايەن جووھەکانەوھ پى دەبەخشرا، واتە جووھەکان لە پاداشتى ئەو چاکانەى (عبدالکریم ئاغا) بۆ ئەوانى دەکرد ھەندى پاداشتى ماددىيان پى دەبەخشى. جووھەکان زۆریەى جار ئەویان ھەلدەبژارد بۆ ناۋبژىکردنى ئەو کىشانەى کە لەگەل کوردە موسلمانەکاندا ھەیانبوو وە (عبدالکریم ئاغا) ش دەبوو بە ناۋبژىکار و نوینەرى جووھەکان لە کىشە کەدا. بەھۆى ئەو توانا و دەسلەتەى کە کوردەکان لەناو دادگا یان لە ناۋبژىکردنى

کردنی كيشه كان هه يانبوو، زۆر قورس بوو جووه كان بتوانن پوبه پوويان ببهوه. به هۆى ئەمهوه، ئەگەر له ئەنجامى ئالوگۆرپىكى بازىرگى كوردىك قهرزارى جووله كه يهك بوايه و كورده كه نكۆلى له دانه وهى قهرزه كهى كردبوايه، جووله كه كه پادهستى دادگاي مه دهنى ده كرد (عهشايه رى) له جياتى دادگاي فهرمى، ئەو په ناي بۆ ئاغايه كى ناوچه كهى ده برد بۆ ساندنه وهى قهرزه كهى. زۆربهى جار جووله كه كان بۆ وهرگرتنه وهى قهرزه كانيان (عبدالكريم ئاغا) يان وهك نوينه رى خويان ده سنیشان ده كرد، ئەگەر وهرگرتنى قهرزه كه زه حمهت بوايه ده چوو له لاي قهرزازه كه و پيى ده ووت:

" بۆچى قهرزى ئەو جووله كه يه ناديه ته وه؟ شهرم ناتگريت؟ ئەگەر ئەو جووله كه بيت، ماناي وايه تۆ پاره كهى ده خوئيت؟ له ژير فشارى ئاغا، كورده قهرزازه كه ناچار ده بوو به ئينى دانه وهى قهرزه كهى بدات."

كاتى خۆى (عبدالكريم ئاغا) له سهه ئه وه سوور بوو كه ده بيت قهرزى جووه كان له كاتى خويدا بدريته وه، پاش ئه وهى كه قهرزه كه ده درايه وه، جووه كان به شى ئاغايان ده دا كه ماندوو بووه به وهرگرتنه وهى پاره كانيان، ئەم كرداره ش به (ئاغا توسا) ناسرابوو. به لام له م حاله ته دا، به پيچه وانهى حاله ته كانى تر، ئاغا به شه كهى خۆى به دادپه روه رانه وه رده گرت. عبدالكريم ئاغاي زاخۆ ناو بژيوانيه تى له نيوان هاو لاتيانى سه رجه م ئايينه كان و حكومه تدا ده كرد. هه تا له شارى زاخۆدا كاريگه رى به سهه دادگا ناوخوييه كانيشدا هه بوو. ئەو په يوه نديه كانى له گه ل دادگا دا به كار ده هينا بۆ به هيز كردنى پله و پاييهى خۆى به گيترانى پۆلى ميان په وهى له كيشه كانى زاخۆدا. زۆر له سكا لاكه ران له ناو دادگا دا ستايشى پۆلى ئه ويان كردوو. هه روهك له و نمونانهى خواره وه دا ده رده كه وئيت. پيش كوچه به كهۆمه له كهى جووه كان بۆ ئيسرائيل، له سه ره تاي سالانى په نجا كان، جووله كه يهك كه ناوى (سليمان) بوو، خانووه كه به حه قده

دینار به کوردیک که ناوی (حاجی خدر) بوو، فرۆشت. ئه و کورده پیشهکی تهنها پینچ دیناری به خاوهن خانووهکه دا، خۆی له پارهکهی تر بیدهنگ کرد. له ئه نجامدا، به ناچاری (سلیمان) په ناوی بۆ (عبدالکریم ئاغا) برد. ئاغاش جووه لای قهرزارهکه بۆ ئه وهی دلتیا بیته له وهی که به راستی ئه و قهرزاری (سلیمان) ه. دواي پوونبوونه وهی راستیه که، عبدالکریم ئاغا له گیرفانی خۆی ده دیناری به جووله که که دا.

ئاغا به قهرزارهکهی وت که هه موو پاره کانی به جووه که داوه، له م بهینه دا (عبدالکریم ئاغا) دوو دیناری قازانچ کرد. له ماوهی چهند پوژیکه که مدا (حاجی خدر) هر دوانزه دیناره کهی بۆ گه رانده وه! عبدالکریم ئاغا له رووی دهسه لاته وه، ئاغایه کی به هیز بوو. کاریگه ریه کی گه لیک گه وره ی به سهر جووه کانه وه هه بوو، که ژۆبه ی کات دهسه لاته که خۆی بۆ به رژه وهندی تاکه که سی به سهر جووه کان دهسه پاند. ههروه که له م نمونه یه ی خواره وه دا پوونکراوه ته وه، (ناحوم شه رابی) له سالی (۱۹۳۶-۱۹۳۷) ئه م پووداوه مان بۆ ده گێرپه ته وه:

"من دوکانی فرۆشتنی که لوپه لی خیزانیم هه بوو. جاریکیان دوو جووت گۆریه ی ئافره تانم به قهرز دا به کوردیکی شارۆچکه ی عه باسیه، که ناوی ئه حمه د عه باسی بوو.<sup>۴۶</sup> به لئینی پیدام که پاره که بدات. یه که دوو هه فته تیه پهرین هه ر نه هاته وه. ئه و خه لکی عه باسیه بوو، دانیشتوانه که ی کورد بوون وه ته نها یه که مالی جووله که له وی هه بوو. ماله که ی ده که وته ئه وه به ری پرده که، که بۆ شاری زاخۆ ده چوو، بۆیه بریارمدا که برۆم بۆ مالتیان. هاوسه ره که ی هاته دهره وه و پیی وتم، ئه ی جووله که، هه چ پاره مان نیه، وه به شه رمه وه دوو جووت گۆریه که ی بۆ گه راندمه وه. پوژی دواتر (ئه حمه د عه باس) هاوسه ری هاته

---

۴۶ عه باسیه: ده که ویته سه ره وه ی شاری زاخۆ، نزیک پردی عه باس.

دوكانه كەم. ئەو پياويكى زۆر بالا بەرز بوو، منيش تەنھا گەنجىك بووم، هيشتا ژنم نەهينابوو. منى گرتو لە دوكانەكە رايكىشامە دەرەو. بەو گويالەى كە بە دەستىەو بوو، زۆرى ليدام. پاشان من لەبنكەى پولىسدا سكالام لەسەرى تۆماركرد. پولىس منيان پەوانەى پزىشك كرد و دە پۆژ پشوويمان بۆ نووسيم. وە كابراكەشيان بۆماوەى دە پۆژ بەند كرد. هەر لە ئيوارەيه دا (عبدالكريم ئاغا) سەردانى مالى ئيمەى كرد. لە دەرگايدا وە هاتە ژوورەو، پاشان لەسەر تەپلەيهەك دانيشت. لىي پرسيم: تۆ ئاغا يەكت خستۆتە زىندان؟ منيش پيم وت: سەير كە چەندى ليدام، منى كووشتو! (عبدالكريم ئاغا) داواى ليكردم كە بپۆم و ئازادى بكەم. وەپيى وتم: من بەشى خۆم لەم ئاغا يە وەر دەگرم. تۆ جوولەكەى منى، دەبیت بپۆيت و ئازادى بكەى."

ستايش و خۆشويستنى جوولەكەكان بۆ (عبدالكريم ئاغا) لەراده بەدەر بوو، هەتا ئەو خۆشەويستىە دە سال دواى كۆچى جووكان بۆ ئيسرائيل هەر بەردەوام بوو. لەكاتى دواين كۆچى هاوولاتيانى جوولەكە لەنيوان سالانى (۱۹۵۱-۱۹۵۲)دا، ياورى سى كۆمەلەى جووكانى كرد كە شارى زاخويان لە رپگاي موصل و بەغداو بەرەو ئيسرائيل بەجى هيشت. لەگەل هەر كاروانيكدا بۆماوەيهكى دوور و دريژ بە ئۆتۆمبىلى خۆى ئەوانى دەگواستەو. (يونا گاباى) ئەم بىرەوهرىە بەم شيوەيه دەگيپتەو:

" (عبدالكريم ئاغا)ى خۆشەويست لەگەل هەر كاروانيكدا كە شارى زاخويان جي دەهيشت، تاوەكو موصل لەگەليان دەچوو.... بە جووكانى دەووت، بپۆن جووكانم... سەر سەرى من بپۆن، پزقى وە ژ نك من چۆ. واتە، ئيتەر من بەرپرسىارى ئيوە نيم."

جووكان هەرگيز چاكەكانى (عبدالكريم ئاغا) لەبىر ناكەن، هەركاتيك بىر لە رابردوى خويان دەكەنەو ئەوا كارە چاكەكانى ئەو بۆ جووكان وەك

سىمبولىك سەير دەكرىت. ھەردەم ۋەك يادگار يەك سەير ئەو كەلە پياۋە دەكەن. لەم بارەيەۋە (يۇنای گاباى) وتى:

" (عبدالكرىم ئاغا) بەھۆى جوۋەكانەۋە كۆچى دوايى كرد. ھەزار رەحمەتى لى بىت، ھەزار رەحمەت لە گۆرەكەى بىت! ئەو بەھۆى خەمى كۆچى جوۋەكان بۇ ئىسرائىل كۆچى دوايى كرد."

## ۲. ئاغا خىلەكى و جوولەكە و مەسىحىيەكان:

نۆرىبەى جوولەكە گەنجەكان لەشارى زاخۇدا كارى بازىرگانى و دەسگىرپىيان دەكرد. لە ناوہوہ و دەرہوہى شارەكەدا كارىيان دەكرد و گەشتى زۆريان بۆ ناوچە خىلەكەكان دەكرد وە زۆر خۆشحال بوون بەو پارىزگارى و بەرگىبەى لەلايەن دەسەلاتدارو سەرەك خىلەكانەوہ لىيان دەكرا. زاخۇكە و تۆتە ناو جەرگەى ناوچە خىلەكەكانەوہ. لەباشورى شارەكەوہ، دەسەلاتدارى ھۆزى (سلىقانى) بوو، وە لەباكوور و باكوورى خۆرہەلاتەوہ ھۆزەكانى (سندى) و (گولى) دەسەلاتدار بوون. ناوچەى حوكمى ھۆزى (دۆسكى) ىش دەكەوتە باشوورى خۆرئاواى شارەكەوہ. وە ھۆزى (گولى) ىش لەباكوورى خۆرئاواى شارەكەوہ بوو. (پىچ) لەسالى ۱۸۲۰دا باسى دەسەلاتدارى ئەو ھۆزانە دەكات و دەلەيت: سنوورى ھۆزى (گولى) لە ھەشت گوند پىك ھاتبوو. ھۆزى (سندى) دوانزە گوند و (سلىقانى) چواردە گوند و زاخۇش پايتەختى بوو، ھۆزى (دۆسكى) ھەشت گوند و شارە بچوكەكەى دەھۆكى لەژىر دەستدا بوو. ئاغاكانى ھۆزى سندى، ئەوانەى كە لەو ناوچانەدا دەژيان، پىيان دەوترا (پىزاغايى) كە گەرہى جووہكان بوون، بەتايبەتى ئەوانەى كە بازىرگان و دەسگىر بوون لەناوچەى دەسەلاتدارى ئەواندا دەگەپان. سەرۆك عەشیرەتى ھۆزەكە بە درىژايى چوار نەوہى يەك لەدواى يەك ئەمانەى خوارەوہ بوون:

( يعقوب ئاغا) و (عبد ئاغا و جەمىل ئاغا و صالح ئاغا) ى كورپەكانى، دوو كورپەكەى (عبد ئاغا) و كورپەكانى (جەمىل ئاغا) بەناوى (عبد ئاغا و بەشار ئاغا).  
سندىيەكان پارىزگارىيان لە گەلەك جوولەكە كر دووہ. ( ھارون جودۇ) لەشارى زاخۇدا لەسەرەتاكانى سەدەى بىستەمدا باسى (عبد ئاغا) ى كر دووہ كە سەرۆكى گشت ئاغاكانى ئەو ھۆزە بوو. (عبد ئاغا) خاوەنى سى ھەزار سەر مەپ بوو وە



میاندارییەکی باشی له خەڵک دەکرد، هەموو رۆژێک نزیکەیی دەهەتا سی کەس له دیوانخانەکهیدا خزمەت دەکران.<sup>۴۷</sup> دواى مردنى باوکی (جەمیل ئاغا) وەك سەرۆکی ھۆزەكە شوینی باوکی گرتەوہ. ئەم ئاغایە لەگوندی (دەرھۆزی)دا دەژیای، بەلام لە ھەرزى ھاویندا بەھۆی گەرماوہ لە (سەرۆكات) یان (مەراسیس)، لە نزیك ناوچە شاخاوییەكانی نزیك سنووری عێراق\_توركیادا، دەمایەوہ.

پاڤۆرتە سەربازییە بەریتانیەكان ئەوہ دوویات دەكەنەوہ كە لەسەرەتاكانی جەنگی جیھانیی یەكەمدا ئەو لایەنگری هیچ ولاتیکی نەکردوہ. ئەویش وەك (جەمیل ئاغا) باوکی لە دیوانخانەكەیدا پیشوازی لە ژمارەییەکی زۆر لە میوان دەكرد. لەو كاتەیی كە سەردانی شاری زاخۆی دەكرد، بەتایبەت لەكاتی پشوویدا لە مالى (شارزادە)ی خوشكیدا دەمایەوہ كە خێزانی (حاجی ئەحمەد) بوو. ھەرۆھەا لە سەردانەكەیدا چاوی بە (حاجی ئاغا)ی سەرۆك شارەوانی زاخۆ دەكەوت. لە دیوانخانەكەیدا دەمایەوہ، كە كەوتبوو سەرەوہی دوكانی پیاویکی جوولەكە بەناوی (صالح بن غریب). (رەئوف كیتان) ئاماژە بەوہ دەدات كە (ساسۆن كیتان) باوکی یەكێك بوو لە میوانانەیی كە (جەمیل ئاغا) لە دیوانخانەكەیدا ھەزی بە خزمەتکردنی كردوہ.

گەلێك لەجوولەكە شارنشینەكان زۆر كۆچیان بەرەو ناوچە خێلەکیەكان كردوہ بەم ھۆیەوہ پشنگیری ئەو ئاغایانەیان پێویست بوو كە لەژێر ناوچەیی دەسەلاتداریەتی ئەواندا دەگەران. بەگشتی پیاوہ ھۆزەکیەكان ئەو جوولەكانەیان دەناسیو رێزیان لەئازادی گەشتەكانیان دەگرت. لە پراستییدا جووہكان لەكاتی گەشتەكانیاندا هیچ رێنویینیەکیان نەبوو، بەلام كاتیك بۆ شەو

---

لە زاراوہی بادینییدا وشەیی كۆچك لە بەرامبەر وشەیی دیوانخانە بەكاردییت.

(وەرگێی) ۴۷

له شوپنیک دهمانهوه، له لایه نئاغای ئه و گوندهوه خواردن و جیگای نووستنیان بۆ دابین دهکرا. هر له مالی نئاغادا، یانیش له لایه نه کیکی له و کوردانهی که بهرزه و هندی دوو لایه نه له نیوانیندا هه بوو، خزمه تی دهکرا. ئه و کوردانهی که یارمه تی ئه و جوانه یان دها، به دهگمهن هاوده مییان دهکردن بۆ ریگا شاخاوییه کان، چونکه شاره زاییه کی باشیان له ریگادا نه بوو. ههروه ها جووه کانی شاری زاخۆش له گونده کانی ده وروبه ری شاره که دا به ناو ناوچه ژیر دهسه لاتداریه کانی خیلدا دهگه پان، به لام جووه کانی زاخۆش وهکو سه رجه م جووه کانی به شه کانی تری کوردستان، له ناوچه عه شایریه کاند، ده بووايه له لایه نئاغاکانه وه پیا ریژین بۆئه وهی بتوانن بازرگانی خویان به بی تهنگ و چه له مه ئه نجام بدن و له سه ری بهرده وام بن. هه ندیک له و په یوه ندیانه ی نیوان نئاغا کورده کان و خیزانه جووه کان میژووه که یان بۆ دوو سی چوار وه چه دهگه ریته وه. ئه و په یوه ندیانه ی له نیوان سه رۆک خیلی (سندی) په کان و بنه ماله جووه کاند به ستر، وهک ( میرۆ و ئیسحاق و ناحوم و مۆردیخای زاکین<sup>٤٨</sup> )، له ماوه ی سه ده ی بیسته مدا، ئه گه ر زوتر نه بو بیته، دهستی پیگردوه به لام میژووی دابونه ریته کانی هه ردولا دهگه ریته وه بۆ چه ندین نه وه. پیشتر به پیی ئه و به لاینامه یه ی له نیوان (یعقوب نئاغا) ی سندی و بنه ماله ی (ئیسحاق<sup>٤٩</sup>) ی

---

٤٨ ناحوم له نیوان سالانی (١٨٣٠-١٨٥٠) دا له دایک بووه، ئیسحاق له نیوان سالانی (١٨٠٤-١٨٦٠) له دایک بووه. میرۆ له نیوان سالانی (١٨٤٠-١٨٦٠) له دایک بوو. وه مۆردیخای زاکین له کۆتاییه کانی سه ده ی نۆزده هه م له دایک بووه.

٤٩ ئیسحاق زاکین له نیوان سالانی (١٨٤٠-١٨٦٠) له دایک بووه. خاوه نی سی برا و هه وت کوپ بووه. هه ریبه که یان بنه ماله یه کی به رفراوانیان به دهسته وه بووه. ئه و هه وت برایه ی که له سه ره تاکانی سه ده ی بیست و یه که مدا ژماره ی ئه ندانی خیزانه کیان چه ندان جار زیادی کرد. به به راورد له گه ل ئه و دابونه ریته ی که

جوولەكەدا بەسترا بوو، ئاغاكانى سىندى پارىژگارنى تەواويان لە جوولەكانى زاخۇ دەكرد. دەيانتوانى بەناو گشت ناوچە عەشايەريەكانىندا بگەپۆين. ئەم نمونانەى خوارەوہ بيروپاى جوولەكان سەبارەت بە سەرۇك ئاغا و پەيوەندى نيوان ئاغا و جوولەكە ژيەر دەستەكانيان رپون دەكەنەوہ. كاتيك (عبد ئاغا)ى كورپى (جميل ئاغا) ژيانى ھاوسەرى لە دەورووبەرى سالى (۱۹۲۵) پيك ھيئا، ژمارەيەكى زۆر لە جوولەكانى زاخۇ بانگھيشتى شايەكەى كران. بەشيكى زۆر لەو جوولەكانەى كە ئەم بابەتەيان گيپراوہتەوہ، ئەم شايەيان بەيەككە لە رۆژە كۆمەلايەتتايەكانى ژيانيان ئەژمار كرەوہ. وە بە شەرەفيكى گەورەيان داناوہ بۆ شايى كورپە ئاغاىەك وەك ميوان بانھيشت كران. ئەم شايە يەككە بو لەو رپوداوانەى كە جوولەكان ھەميشە بۆ كورپ و نەوہكانيان باس دەكەن. ھەتا لە ئيسرائيلدا، چل تاوہكو پەنجا سال پاش كۆچكرديان، بە رپزگرتتايكى گەورە دادەنپن كە لەلايەن ئاغاوہ بانگھيشت كرابون. ھەرەھا كاتى (بشار ئاغا) كورپى (صالح ئاغا) ژنى دووہمى ھيئا لە ھۆزى (حاجان) ئەوان بە شانازيەوہ سەيرى ئاھەنگەيان دەكرد وە وەكو نيشانەيەكى بەھيىزى ئەو پەيوەنديانەيان دادەنا كە لەگەل ئاغاكانياندا ھەيانبوو. ھەرچەندە شايى دووہمى (بشار ئاغا) وەك شايى يەكەميان نەبوو كە بۆ ئاغاىەك ريك خرابيەت.

### ۳. كووشتنى ئاشوورپەكان لە ناوچەى بيريىسىو كيستاييدا :

سەرۇك خيلاەكانى عەشيرەتى سىندى پارىژەرى جوولەكانى زاخۇ و دەورووبەرى بوون. يعقوب ئاغا، عبد ئاغاى كورپى، وە دوو كورپەكانى بەناوى

---

ميژووہكە بۆ پەيوەندى بنەمالە جوولەكانى نيوان (خواجە خينۆ) و سەركردەكانى ھۆزى بارزانى دەگەپۆتەوہ.

جەمىل ئاغا و صالح ئاغا گرنىگىزىن ئاغاكانى ئەو ناوچەيە بوون بەدرىژايى نيوەى دووهمى سەدەى تۆزدەم و نيوەى يەكەمى سەدەى بىستەم. عبد ئاغاى سەرۆك خىلى سىندى لە ناوچەى زاخۇدا نەيدەتوانى بەرگىرى لە جووہەكان بىكات بە بەراوورد لەگەل حىكومەتى ناوہندىدا. لە سەرەتاكانى سالانى سەدەى بىستەمدا، ويگرام ناويك كە جوولەكە بوو وايدادەنىت كە شىخى ناوچەى بارزان و عبد ئاغاى سىندى عەشپىرەتى گولى لە گرنىگىزىن سەرۆك ھۆزەكانى ناوچەكە بوون بە بەراوورد لەگەل مېرەكانى عەشپىرەتى بەروارى و ئاغاى ( خالى ) كە ئەمانە سەرۆك ھۆزى بچوكتىر بوون.

لە سەرەتايى بىستەكانى سەدەى بىستەمدا، جەمىل ئاغاى دەقەرى زاخۇ گەورەى عەشپىرەتى سىندى بوو وە لەگوندى (دارھوزان)دا دەژيا وە وەرزى ھاوينى لە گوندى مارسىس بەسەر دەبرد. بەرىتانيەكان بە پىاويكى ئارامو ناكارىگەر وەسفىان كىردوو، ھەرچەندە پىاوەكانى خۆى لەنانەوہى ھەر كىشەيەك بەدووور گرتبوو. عبد ئاغاى باوكى پىاويكى بەشان و شەوكتە بوو، بەلام كارىگەرى جەمىل ئاغا سنووردا بوو. ئەو يەككىك بوو لە پەپىرەوانى شىخ نوورى بىرىفكانى. جەمىل ئاغا و صالح ئاغا ھەرچەندە برا بوون، بەلام پىكابەرى يەكتىر بوون. جوولەكەكانى زاخۇ بەم شىوہەيە چىپىركى ناكۆكى ئەم دوو براىە دەگىرپەنەوہ:

" حىكومەت بانگھىشتى صالح ئاغاى كرد و لىي پىرسى: چى دەكەيت ئەگەر بىينى جەمىل ئاغاى برات لەسەر پىگايەك پاكشابوو؟ جەمىل ئاغا وتى: دەمووچاوى بە باوشىن فىنك دەكەمەوہ و ئاويكى سارد و خواردىنى بۆ ئامادە دەكەم بۆئەوہى

كاتيک له خه وه هه لسا ئازار نه خوات و پشوو بدات. جميل ئاغا يان هيئا و هه مان پرسياريان ئاراسته كرد، له وه لامدا وتي: من به خه نجه ريك ته واوي ده كه م<sup>٥٠</sup>. "

رپوورته سه ربازييه به ريتانيه كان پرن له بابا ته ي ياخيگه ري و كيئشه كانى جه ميل ئاغا. سه باره ت به صالح ئاغاى برائى ته نها يه ك رپوورت باسى ئه و ده كات كه له سالى ١٩٢٥ جاريكيان به ژدارى كردارى هيرشكردنه كانى براكه يدا كردووه. له كوئاييدا خوئى به ده سه ته وه دا. به ريتانيه كان ريگايان پيدا كه بگه رپته وه ماله وه، له و كاته وه بيده نگ بوو. رپوورته كه به وه كوئايى ديت كه صالح ئاغا له زوربه ي ئاغاكانى ترى هوئى سندی به هيتر بووه. صالح ئاغا و جه ميل ئاغا زياتر پاريزگارى ئه و جووله كانه يان ده كرد كه له شارى زاخودا له ناو سنوورى ده سه لاتدارى ئه واندا ده گه ران، له باكوورى خووره لاتي شارى زاخودا. مملانيئى نيوان دوو برا سندیه كه به ره و په ره سه ندن چوو وه جياوازيه كى زورى رواله تى له نيوانياندا هه بوو. صالح ئاغا پشتگيرى به ريتانيه كانى ده كرد، به لام جه ميل ئاغا كوئونىست بوو<sup>٥١</sup>. به شيوه يه كى گشتى جه ميل ئاغا ياخيگه ر بوو، كه ليك ده رده سه رى به سه ر جووله كه و ئاشوويه كانى ناوچه كه دا هيئا، ته نانه ت كيئشه ي بو ده سه لاتدارانى حكومه تيش دروست ده كرد.

---

٥٠ گرنگى گيترانه وه ي ئه م به سه ره اته له وه ده رده كه ويئت كه جياوازيه كى زور له نيوان ئه م دوو برايه دا هه بووه.

٥١ له كوئمه لگاي كورديدا ئه و كاته خه لك به و كه سانه يان ده گوت كوئونىست كه پشتيان له ئايين بكرديوايه، ئه گه رنا له بنه رته دا كوئونىست نه بوون. ئه م وتانه ته نها له لايه ن خه لكه وه به كارده هيئران بو شكاندنى شكوى كه سيك. (وه رگيڤ)

پاپۆرتیکی سەربازیی بەریتانی ئەو دەردەخات کە جەمال ئاغا لە نیسانی ۱۹۲۵دا لە نزیك گوندی شارنیش<sup>۵۲</sup> بۆسەیان بۆ دەورەیهکی پۆلیس دانا و بەشیک لە سەربازانی دەورە کە کوژران و بریندار بوون. دوابەدوای ئەم رووداوه پرایانکردە ولاتی تورکیا و لەسەر هێرشه پچر پچرەکانیان بۆ سەر هەندیک له گەرەکهکانی زاخۆ بەردەوام بوون. لەم کردارانهشیدا خاکی تورکیای وەك بنکهیهك به کار هێنا. معلم ابراهام دەلێت: جەمیل ئاغا بەهۆی دەمەقالییەکه وه له گەل حکومه تدا کێشه ی بۆ دروست بوو وه پاشان دەربەدەر بوو. هەندیک له کاتی خۆی له شارۆچکە ی (ناقرو)ی تورکیادا بەسەر برد، کە دەیتوانی له وێوه پیاوهکانی خۆی بۆ گوندەکانی دەورووبەر بنیڕیت بۆ داواکردنی یارمەتی وەك شەکر و ئارد و دانەوێله و کەلوپەلی له و جورانه له موختارهکانی ئەو گوندانه دا<sup>۵۳</sup>. دەلێن کە نوێنەرەکانی جەمیل ئاغا داوای بریک دانەوێله و شەش ئیستریان له گوندیکی مەسیحیەکان بە ناوی (بەرسف) کرد، کە دەکەوێتە دووری نۆزده میل<sup>۵۴</sup> له باکووری زاخۆ، بەلام موختاره

---

۵۲ گوندیکه دهکەوێتە باکووری زاخۆ کە خەلکی سەرجه م ئایینهکانی تیا دا بوو.

له م دوايانەدا، پاش سالی ۲۰۰۰ به يەکیک له گونده مەسیحیەکان هەژمار کراوه ..

۵۳ زۆر له چاودێران باسی ئەم بابەتەیان کردووه کە سەرۆک خێلەکان داوای یارمەتیا ن بە پێدانی کەلوپەلی پێویست له کەسه ناخێلەکیەکان کردووه. بۆ نمونە، پێش ناوه راستهکانی سەده ی نۆزده م سەرۆک هۆزی ناودار (بەدرخان بەگ) کە دەگوترێت داوای له پیاوهکانی کردووه به پیشکش کردنی شتمەك یارمەت بەدەن، پێش ئەو هەلمەتە ی له دژی ئاشووریەکانی هەکاری دەست پی بکات. مەلا موسته فای بارزانی داوای له جووهکانی هەردوو شاری شنۆ دیا نا کرد بۆ پێدانی کەلوپەل و تفاقای جەنگی و خواردن و چەك.

۵۴ يەك ميل يەكسانه به ۱۶۰۹ مەتر. (وه رگێي)

مه‌سیحیه‌که (مشۆ زێڤۆ) °° داواکاریه‌کانی ئه‌وانی رته‌ کرده‌وه. هه‌یواخواز بوو که به‌دوادا گه‌رانی جه‌میل ئاغا له‌ لایهن ده‌سه‌لاتدارانه‌وه، ئه‌و دوور بخره‌وه و نه‌هه‌یلن هه‌یرش بکاته سه‌ر گوندی (به‌رسیف).

له‌و کاته‌دا له‌گوندی به‌رسیف دانیشته‌وان کاری گواسته‌نه‌وه‌ی داریان به‌ ئیستر بۆ بازرگانه‌ جووه‌کانی زاخۆ ده‌کرد. داریه‌کیک بوو له‌گرنه‌گرتین که‌ره‌سته‌ بازرگانه‌کان له‌ کوردستاندا. بازرگانه‌ جووه‌کان داری بچووکیان له‌ بیستانیک یان دارستانیک ده‌کپی وه‌ دوا‌ی گه‌وره‌بوونیان ده‌یان‌په‌رین و پاشان ده‌یان‌فرۆشتن. ده‌بی ئاماژه‌ به‌وه‌ بدریت که له‌ کاتی روودانی ئه‌م کاره‌دا (دارپه‌رین) له‌سالی ۱۹۲۵ دوا‌ی په‌رینی داره‌کان، کاروانیکی چل ئیستر که هه‌ریه‌کیان چوار سه‌پینداری بار کردبوو، له‌گوندی به‌رسیفه‌وه به‌ره‌و زاخۆ ده‌چوون که له‌لایهن ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ هاوڵاتیانی مه‌سیحیه‌وه سه‌په‌رشتی ئه‌و کاروانه‌ ده‌کرا. له‌ په‌نگایاندا، له‌ گوندیک به‌ناوی نه‌والا دیفتانکی، ئه‌و مه‌سیحیانه‌ که‌وته‌ بۆسه‌یه‌که‌وه و هه‌موویان کوژران. داره‌کانیان فریدران و ئیستره‌کانیشیان دزان. ده‌گوتیه‌ت که ئه‌م کاره له‌لایهن په‌یوانی جه‌میل ئاغاوه ئه‌نجام دراوه. جووله‌که‌یه‌کی شاری زاخۆ ده‌لیت:

---

۵۵ مشۆ زێڤۆ: له‌سالی ۱۹۴۶ له‌ کاتی ئاهه‌نگی ژن گواسته‌نه‌وه‌ی عبده‌ ئا‌غای کورپی جه‌میل ئاغا. ره‌ئوف که‌تنه‌ی زاخۆی ئه‌و به‌ دلسۆز و خه‌مخۆری ئا‌غاکه له‌قه‌له‌م داوه. مشۆ زێڤۆ وه‌ک په‌یوانیکی ده‌ستبلاو سه‌په‌رکراوه، هه‌رده‌م ده‌رگای مالی کراوه بووه بۆ په‌یشوازی کردن له‌ کورده‌ مسوڵمانه‌کان، ئه‌و له‌لایهن کورده‌کانه‌وه ریزیکی تابه‌تی هه‌بووه. ژماره‌یه‌کی زۆر ئافه‌ره‌تانی مه‌سیحی هه‌ینا بۆ نان دروستکردنی شایبه‌که‌وه هه‌ولیدا هه‌موو ئه‌و دیاریانه‌ی که له‌لایهن میوانه‌کانه‌وه هه‌ینرا بوون بیانگه‌زیه‌ته‌وه بۆئه‌وه‌ی ئه‌و باره‌ قورسه له‌سه‌ر شانی خه‌لگ سووک بکات. له‌و کاته‌دا هه‌موو ئه‌و دیاریانه له‌ بازرگانه‌ جووله‌که‌کان ده‌کپه‌ران.

"ئەفرایم بنۆ<sup>۵۶</sup> لە زاخۆ بۆ مەشق پێدانی ئیستەرەکان دەچوو. کاتی گەیشتە گوندی ئەوالا دیفتانکی زراوی چوو لە بینینی شەش پیاوی سەرباوا. لە ماوەی دوو رۆژدا کە پووخساریان ناسرا، زانیمان جەمیل ئاغا ھەموویانی کووشتو".

پاپۆرتیکی بەریتانی ئاماژە بە ھەندیک گوندی مەسیحیەکان دەدات لە ناو ھۆزی سنیدا، گرنگترین ئەو گوندانەش گوندی بەرسیفو شارنیش و نەشارو سینات و ئالان بوون. پاپۆرتە بەریتانیەکە ئاماژە بە خۆبەدەستە و ھەدانە ھەرمیەکە جەمیل ئاغا لە کانونی دووھەمی سالی ۱۹۲۷ دەدات. بە شەکە ی ئەو لە ھۆزی سنیدی چەکیان دانا وە جەمیل ئاغا ش بە ھە رازی بوو بژارە و قەرەبووی کە سوکاری شەش قووربانیەکە ی سالی ۱۹۲۵ کە لە بۆسە یە کدا کوژرابوون، بکاتە وە. دەکریت بووتریت ئەم دوو پاپۆرتە ئاماژە یان بە یە ک پوودا و داو ھە دەکریت کە قوربانیەکانی پووداوە کە سەربازی ئاشووری کۆکردنە وە ی باج بووین، چ ئەوانی پێشوو یان ئەوانی کە ئە وکات لە کاردا بووین. ھەروەھا دەووتریت کە ئەم دوو پووداوە جیا بوون. داوی چەند سالیکی کە م حکومەت ویستی لیبوردنی گشتی بۆ جەمیل ئاغا دەربکات ئەگەر واز لە و کاری تیکدەرانی بەئینیت و بری پینچ ھەزار پووی<sup>۵۷</sup> بەدات. جەمیل ئاغا داوی لە کەسە دەوڵەمەندەکان کرد یارمەتی بەدەن لە پێدانی ئەو برە پارە یە. لە نێوان ئەو کەسانە ی کە داوی لێ کردبوون، جوولەکە و مەسیحیەکانی زاخۆ و دەرووبەری بوون. مورداخ میر زاکین یەکیک بوو لە و جوولەکانە ی کە بریکی

---

۵۶ ئەفرایم بنۆ: مامی معلم ابراهیم بوو.

۵۷ پووی یەکە ی دراوی ولاتی ھیندستانە کە لەلایەن سوپای بەریتانیاو ھە داوی جەنگی جیھانی یە کە مەو ھە داھینراو ھ.



باشى پارهكەى دابىن كرد. ئەم مەرجانە واى لە جەمىل ئاغا كرد كە بتوانىت بگەرپتەوۋە گوندەكەى خۆى (دارھۆزا)، كە (۴،۳) مىل لە باكوروى خۆرھەلاتى زاخۆ دورور بوو. تاوھكو كۆچى دوايىكردنى بە نەخۆشى ھەر لە وىدا ماىەوہ.

ھەندىك لە جوولەكە شارنشىنەكان پەيوندىيەكى گەرمترىان لەگەل ئاغاكانياندا ھەبوو بە بەراورد لەگەل ئەو پەيوەندىيە ئاسايىەى كە لە نىوان ئاغا و ژىر دەستەكانياندا ھەبوو. يەككىك لەو جوولەكانە ھارون جوډوى زاخۆى بوو كە يەككىك بوو لەبازرگانە زىرەكەو زۆرزانەكان. ئەو پەيوەندىيە نىزىكەى نىوان ھەردوولا واى لە جەمىل ئاغا كردبوو داواى كوشتنى كەسكىك لە ھارون بكات. ئەم جۆرە كارانە ھەمىشە لەلايەن بكوژىكى ھۆزەكەيەوہ ئەنجام دەدران. ئەم تىوہگلانەى لە كارى كوشتندا لەجىياتى جەمىل ئاغا ژيانى ھارونى خستە مەترسىەوہ كە تىايدا بەشىوہيەكى تىۆرى جەمىل ئاغاى كردە تاوانبار. لەئەنجامدا، جەمىل ئاغا بپىارى كوشتنى جوډوى دا، بەلام بەھۆى ئەو پەيوەندىيە ھاورپىيەى كە لەگەل پىاوكوژەكەى ئاгада ھەبوو، جوډۆ پزنگارى بوو. ھارون بەم جۆرە بەسەرھاتەكەى دەگىرپتەوہ، لەسالى ۱۹۳۳ يان ۱۹۳۱:

" لە پۆژى يادكردنەوہيەكى ئايىنى مەسىحىەكاندا لەنزيك (قشله) بنكەى پۆلىس لە زاخۆدا تىپەپىم چاومو بە جەمىل ئاغا كەوت. ئەو ئاغا بوو، گەورەى بنەمالەى زاكىن بوو، من چومو لايو سلّوم لىى كرد، لەو كاتەى كە (دمى)<sup>۰۸</sup> لەناو خەلكدا بەدەنگىكى بەرز دەستى بە جوپندان كرد. جەمىل ئاغا خەنجەرەكەى پاكىشا و ويستى بيكوژىت، بەلام بەھۆى نىزىكى لە بنكەى پۆلىسەوہ و لەناو خەلكەكەدا نەيتوانى ئەو كارە ئەنجام بدات. دوو سى سال

---

۰۸ دمى: ناوى گوندىكە لە توركىيا. ھەرۋەھا ناوى كەسىكىشە لەكاتى كۆمەلكوژىەكەى ئەرمەنەكان ئاوارەى زاخۆ بوو.

تېپەپىن، شەۋىكىيان (مىخۇلى) <sup>۹۹</sup> لە دەرگاى مالى منىدا. خىزانەكەى لە گەل خۇيدا هېنا بوو، داۋاى لىكردم ئەگەر بىكرىت خىزانەكەى ئەمشەو لە مالى مندا بىمىنئەتە. وتى ئەگەر لە گوندەكەدا بىمىنئەتە ۋە لەكاتى نەبوونى مندا، ھەموو كەس دەچىتە لاي.

مىخۇلى وتى كە جەمىل ئاغا داۋاى لىكرد كە بىت و جودۇ لە گەل خۇى بىمىنئەت. ھەردووكيان بەيەكە ۋە چوون بۇ گوندى دارھۆزە كە مالى جەمىل ئاغا لە ۋى بوو. لەكاتى بىننى جودۇ، جەمىل ئاغا پىى وت، ئاغا:

"پىم وت، من ئاغاى تۆ نىم گە ۋرەم، تۆ ئاغاى منى. تۆ ھەرچى فەرمانىكم پىدەكەيت، من بەسەرچاۋ جىبەجىى دەكەم. جەمىل ئاغا پىى وت: مىخۇلى لە گەل خوت بەرە و مالى مەسىحىكەى پى نىشان بدە (مالى دى)، ئەو كەسەى كە جوئىنى پىدام، لەبىرتە، وانىە؟ وت: بەلى ئاغا لەبىرمە. ھەردووكمان بەيەكە ۋە چووين بۇ دەفەرى كىستايى، ئەو شوپنەى كە دوژمنە مەسىحىكەى جەمىل ئاغاى لى بوو..... كاتىك گەبىشتنە مالى مەسىحىكە، مىخۇلى وت: من دەيگرم و تۆش بىكوژە. وت: سەگى سەگىباب، ئەگەر بىمىش، من ئەو كارە ناكەم. پاشان مىخۇلى پىشنىارى ئەۋەى بۇ كردم كە من بىگرم ئەو بىكوژىت. لە كوژايدا، ھەر بەخۇى گرتى ۋە داى بەزەويدا و پاشان لەناو جىگادا كوژىتى. ھاۋسەرى پىاۋە مەسىحىكە چاۋەكەى ھەلئنا، بەلام مىخۇلى ترساندى ۋە پىى وت: ئەگەر چاۋەكانت بىكەتە ۋە تۆش ئەكوژم.... بەم شىۋەيە چاۋەكەى داخست.

---

۹۹ كورتىراۋەى مىخۇلى لە دىنە ۋە زەمانى ۋە بىدە. مىخۇلى ئەندامى بىنەمالەى مىخۇلى لە ھۆزى سەندى. ئەۋەندە دىسۆزى جەمىل ئاغا بوو، ئەگەر جەمىل ئاغا لە ھەر كەسكى بدابوۋايە ئەو تىايدا بەژدار بوو. وتراۋە كە جەمىل ئاغا لە مانگى ئايارى ۱۹۲۶ لە توركىيا دەربەدەر بوو. لايەنگرانى بىنەمالەى مىخۇلى ھىرشىيان كەردە سەر دەۋرەيەكى سوپاى عىراقى كە بەدۋاى گرتنى جەمىل ئاغاۋە بوون.

ئەوان بەرمالتيكيان لەگەل خۆياندا هينابوو بۆئەوهی بە سەر ئاسەواری  
 كوشتنەكە دابەن، محى ئەو بەرمالەى هەلگرت و هاتە دەرەوہ. ليم پرسى:  
 بۆچى ئەمەت لەگەل خۆت هيناوہ؟ بۆچى لەدژى ئيمە بەلگەت هيناوہ؟  
 ...ئيمە گەپاينەوہ لای جەمیل ئاغا لەگوندی دارهۆزە. کاتيک گەيشتینە مالى  
 جەمیل ئاغا، بەهۆى پوناكى شەفەقى بەرەبەيان زانيمان دەستمان لە خوین  
 گەوزاوہ. جەمیل ئاغا سەيرىكى کردین و ئاگرىكى لە نھۆمى دووہمدا  
 ھەلگىرساند... پاشان چووینە كەنارى پووبار بۆئەوهی خۆمان پاك بەكەينەوہ وە  
 جلو بەرگەكانمان بشۆين. ئەو كاتەى كە جەلەكانمان شوشت، كازيوہى  
 بەرەبەيان بوو. جەمیل ئاغا بۆ چل پياو خواردنى ئامادە کرد و بەتەواوى  
 خزمەتى کردن... ئيمەش بەدریژايى ئەو پۆژە لەوى ماينەوہ."

ئەو پياوانە لە نيوەشەودا گەپانەوہ مالىكانيان. جودۆ ئەوہشى گىراپەوہ كە  
 ھەندىك، لەو كاتەى ئەو لەوى نەبووہ، پرسىارى ئەوہيان کردووہ كە ئەو لە كوئى  
 بووہ. من پيم وتن كە لەدەرەوہ بووم چونكە محى ميخۆلى ميگەليكى هينابوو وە  
 دەبوايە من بيانبەم بۆ موصل. دوو سى سال بەسەر ئەم پووداوہدا تىپەپين وە  
 ھارون جودو بەردەوام بوو لەسەر كار و ژيانى پۆژانەيدا. دەنگدانەوہى كوشتنەكە  
 بەھەر جۆرىك بووبىت زوو دەرکەوت. ھەرەك جودو وتى:

" لەسالى ۱۹۳۵ پۆژىكيان لە پىربالا دانىشتبووم... لە دوورى پانزە  
 كىلۆمەترەوہ كەسبك بانگى كردم. سەيرم كرد، محى ميخۆلى بوو. كاتى كە  
 نزىك بووہوہ... بينيم فرميسك لە چاوەكانى دەتكى. دەسەسپيكم لە دەستدا  
 بوو، فرميسكەكانم پىي سەپيەوہ و ليم پرسى، چى بووہ؟ بۆ دەگرى؟ وتى:  
 دانىشە. لە كۆتاييدا ئەوہى ئاشكرا کرد كە جەمیل ئاغا ئەوى ناردووہ بۆ  
 كوشتنى من. وتم: جا بۆچى شلەژاوى؟ پىويستت بە فيشەكە؟! ھا ھەندىكت  
 ئەدەمى بۆئەوهى بمكوژى. محى ميخۆلى ولامى داپەوہ: تۆ بەم جۆرە قسانە

ئەمكۆڭرى. وتم: فەرموو ئەو دوو پووپىيە بگرەو دوو فېشەكى پى بگرە. دەستى كرد بە زلە لىدان لە دەم و چاوى خۆى. بە ھۆى ھاوپرېتەتو ئەو ھەلۆيستەى منەوە وتى كە ئەگەر پياوكۆڭرېكى جەمىل ئاغا خۆى بە پياو ئەزانىت و دەستت بۆ درېژ ئەكات، بەلېن بېت يەكسەر دەيكۆڭم. لەكۆتاييدا پېشنىارى ئەوەى بۆ كردم كە كوردستان بەجى بەھىلم. پىم وت: ناتوانم كوردستان جى بەھىلم، چونكە خەلك نزيكەى بىست ھەزار پووپى قەرزارى منە، لەگەل ئەوەشدا زياتر لەسى ھەزار سپىندارم كړبون، كە ھىشتا پى نەگەيشتون بۆ ئەوەى بيانېرم بۆ فرۆشتن."

ئەو ھاوپرېتەتە گيانى بە گيانىيەى نىوان ھەردووگيان لەم گەفتووگۆيەدا بە پرونى دەرکەوت. لە كۆتاييدا محى بەلېنى بە جودو دا وە تەلاقى خوارد كە لە ماوەى سى مانگى داھاتودا ئەو لە سنوورى تورگياو ھەيتەو ھەيتەو ناو خاكى عىراق<sup>٦٠</sup>. جەمىل ئاغا مېژووييەكى دوور و درېژى ھەبوو لە بەرھەنگاربوونەو ھەى دەسەلاتدارانى حكومەت. پەنگە وا ھەستى كردبېت كە ناتوانى پىگا بەخۆى بدات چارەنووسى بكەويتە دەست جولىكەيەك وە بارودۆخى سياسى و شەرى خۆى بخاتە مەترسيەو ھەم ھۆيەو ھەرىارى دەرکردنى جۆدۆى دەرکرد، بەلام ئەو پەيوەنديە بەھيزەى لە نىوان محى و جودو دا ھەبوو، واىكرد جودۆ بتوانىت رابكات و دەرچوونەكەى بۆ پىكبخرىت. لە ماوەى سى مانگدا ھەتا توانى قەرزەكانى خۆى كۆكردەو ھەم پاشان بەرەو خاكى پىرۆز (ئىسرائىل) كۆچى كرد.

---

٦٠ تەلاق: سویند خواردن بە تەلاق واتە ئەگەر سویندەكەت نەبەیتە سەر، ئەوا ئەو كەسەى كە سویندەكەى خواردووە دەبیت دەسبەردارى خیزانەكەى بېت.

۴. (حاجی صدیق برۆ)ی گولی و (ناحوم سهبتۆ)ی جوولهکه:

هارون جودو یه کهم و دوایین کهس نه بوو که بههۆی تۆله سهندنه وهی ئاغا کهی، بۆ پاراستنی ژیا نی خۆی پرووی له ولاتیکی تر کردیبت. هه ندیک له جووه کانی زاخۆ جگه له ئاغا ی خیلئ سندی ئاغا ی تریشیان هه بوو. ناحوم سهبتۆ له شاری زاخۆوه بههۆی ئه و ده مه قالییه ی که له نیوان ئه و و سه رۆکی ئاغا کانی هۆزی گولیدا پرویدا، شاره که ی به جیهیشت. ئه م پارچه نووسراوه ی خواره وه سه باره ت به صدیق برۆ له سالئ ۱۹۲۹ دا له راپۆرتیکی سوپای به ریتانیا وه رگه براوه .

"ئه و به ناوبانگترین ئاغا ی هۆزی گولی بوو. له وه رزی زستاندا له ناوچه ی خوک گولی و له هاوینیشدا له گوندی به هوننا ده مایه وه . ئه ویش وه ک باوکی دزیکی به ناوبانگ بوو. له ئه نجامی راپه پینه که ی شاری ئامیدی له سالئ ۱۹۱۹ له دژی ئیمه وه ستا. به هوننا له لایه ن هیزه کانه وه خاپوور کرا. ئه و تا وه کو ئه یلولی سالئ ۱۹۲۰ له ده ره وه ی کوردستاندا مایه وه ، له و کاته ی که خۆی به ده سته وه داوه به شیوه یه کی باش ره فتار ده کات. ئه و له گه ل ئاغا کانی سنیدیا باش نه بوو."

راپۆرتیکی تری به ریتانی ئاماژه ی به وه داوه که خۆبه ده سته وه دانه که ی حاجی صدیق برۆ له ته موزی ۱۹۲۰ دا، به شیوه یه کی گشتی له ئه نجامی ئه و نه خۆشیه بووه که له زاوژیدیا هه بووه .

راپۆرته که ی گورگۆ ناحوم ئاماژه به هه ندیک له ناوه رۆکی ئه و راپۆرتی به ریتانیه کان داوه . له کاتی جهنگی جیهانی یه که مدا، سه بتۆی باوکی گورگۆ ناحوم بۆئه وه ی له خزمه تی سه ربازی به زۆر خۆی بدزیته وه ، له شاری زاخۆ رۆیشت. سه ره تا له تورکیا له گوندی بایژۆدا نیشته جی بوو، که ده که ویته دووری ۲۳ میل له شاری زاخۆوه ، نزیک سنووری تورکیا و عیراق. دوا ی سالئیک

یان دوو سال، چوو به هونونا له ژیر ناوچهی دهسه لاتداری صدیق برۆ، که سه روکی ئاغاکانی ناوچهی عه شیره تی گولی بوو. په یوه ندی نیوان ناحوم سه بتو و صدیق برۆ بوماوهی بیست سال دریژهی کیشا، واته تاوه کو ئه وکاتهی ناحوم به ره و خاکی فه له ستین کوچی کرد. له راستیدا تاکه هوکاری ئه م کوچه ده گه ریته وه بو ئه و ملاملانییهی که له نیوانیاندا سه ری هه لدا، هه روه که له خواره وه پوون کراوه ته وه. ئه م به سه ره اتانه خواره وه ئه وه ده رده خه ن که پۆلی ئاغاگان به چ ئه ندازه یه که یه کلاکه ره وه بووه له چاره نووسی ژینانی جووله که ناخیله که کانیشدا. کاتی که جهنگ به کو تا هات، ناحوم سه بتوش وه زۆریه ی ئه و جووله کانه ی که شاره که یان جیهی شتبوو، گه رایه وه زاخو. له ماوه ی ئه و چهند ساله دا، صدیق برۆ وه ک زۆریه ی ئاغاکانی تر له دژی حکومت هه لسا یه وه، به لام حکومتی به ریتانیا ده ستگیری کرد و هی تاییه وه زاخو. گرتنه که ی ته نها ده سه وازه یه که بوو، چونکه ئه وه ئاشکرایه هه روه که سه رجه م سه رکرده هۆزه کانی تر دژی یاسای به ریتانیا راوه ستا.

دوای ماوه یه کی که م حکومت ویستی صدیق برۆ ئازاد بکات به مه رجی که سیک بییت به که فیلی ئازاد کردنی. ئه و که فیله به پرسیار ده بییت له هه ر ناپیگیریه که له مه رجه کانی حکومتی به ریتانیدا. به پیی و ته کانی گورگو، صدیق برۆ ناوی که فیلیکی شاری زاخوی دا، به لام په تی کرده وه و پیی وت: ناتوانم بيم به که فیلی تو، چونکه ئه گه ر هاتوو له داها تودا که سیک ئاگاداری دا یاخود به هه له شایه تی له سه ر تودا، ئه و ده بییت من له جیاتی تودا به ند بکریم. له کو تا ییدا صدیق برۆ پیشنیاری ئه وه ی کرد که بانگی جووله که که ی (ناحوم سه بتو) بکه ن. بانگهی شتی باوکی (گورگو) یان کرد، ئه و وتی:

" پارێزگار لێی پرسى: ده ته ویت ببیت به که فیلی صدیق برۆ؟ ده بی تو له وه ئاگادار بیت که ئه و هه ر کاریکی نابه جی بکات تو لێی به پرسیاری. ئه و

پیاوه دهسه لاتیکی زوری هه یه و به هیزه. ئەگەر له زیندا نازاد بکریت و تاوانیک ئەنجام بدات، ئەوا تۆ له جیاتی دهستگیر ده کریی. باوکم پێی راگه یاند: من ئاماده م بچمه زیندان، ئیستا نازادی بکه ن!"

له کۆتاییدا حاجی صدیق برۆ له زیندان نازاد کرا. له و چه ند ساله ی دوا ی نازاد کردنی، گورگۆ گه واهی ئەوهیدا که چۆن حاجی صدیق برۆ ده هاته شاری زاخۆ، هه موو مانگیك یه ک دوو جار سه ردانی ماله ی ئەوانی ده کرد. به گویره ی و ته کانی گورگۆ له کاتی سه ردانی بۆ ماله که ی:

"سیّ چوار جاری واهه بوو که ده کهس هاو پێه تیان ده کرد. باوه که خوالیخۆشبو ه که شم خواردنی بۆ هه موویان ئاماده ده کرد. ئەمه ئەو جو ره په یوه ندی ه ی ئیمه بوو له گه ل ناگا که دا. هه موو شتیك به خۆرایی بوو. ....خواردن و خواردنه وه... هه تا هه ندیک جار راگرتن و ئالیک پیدانی ئاژه له کانیان بۆ ماوه ی سیّ رۆژ له ته ویله که ی ئیمه ده مانه وه. هه روه ها ئیمه شه ده چووینه ماله ی صدیق برۆ، دوو سیّ رۆژ له گوندی به ه نونا دا ده ماینه وه، که گوندی ناوبراو بوو. پاشان ئەویمان جیده هیشت به ره و گوندیکی تر وه دووباره ده هاتینه وه گونده که ی وه له ویوه به به رده واهی به ره و ئاراسته یه کی تر بۆ کاری بازرگانی ده چووین."

ئهو په یوه ندی ه ی ناحوم سه بتۆ و حاجی صدیق تا وه کو ساله ی ۱۹۳۲ به رده وام بوو. کاتیك که ناحوم سه بتۆ له رووداویکدا به سه ختی بریندار بوو، دوا ی چاره سه رکردنی له لایه ن پزیشکیکی کورده واری ده یوانی ها توچۆ بکات، به لام ده بوا یه به گو پالیك یا خود داریک بۆ رۆیشتن به کار به ی نیت. ناحوم سه بتۆ چیتر نه یوانی بۆ کاری بازرگانی له گونده کانی ده ورووبه ردا بگه ریّت. به پێی و ته کانی گورگۆ، سه ره رای ئەو زیانه گه وره یه ی باوکی و له کار که وتنی، حاجی

صديق برۆ هر بهردهوام بوو له سەردانی کردنیدا. ئەو دەلێت که سەردانی کردنی دوو لایەنەیان وەك نەریتیک لێهاتبوو.

باوکم دەچوووە مائی ئاگا که وە لەوئ دەمایەو، دەیخواردو دەیخواردو. وە ئەنجامدا ئاگا کهش سەردانی دەکرد. باوکم هەتا پارە ی هەبوو میوانداری دەکرد، بەلام لە کۆتاییدا پارە که ی تەواو بوو وە هیچی نەما. برینە که ی وایلیکرد چیتەر نەتوانییت بەناو شاخەکاندا بۆ کاری بازرگانی گەشت بکات. ناحوم سەبتۆ دوکانیکی لەناو بازاری زاخۆدا کردووە که گورگۆ تیایدا کاری دەکرد. گورگۆ وتی: ئەگەر دوکانە که که سیکی نەبییت شتمە کی لە گوندەکانەو بۆ بهینییت، وەك لە پیشتر باوکی ئەو کارە ی دەکرد، ئەوا دوکانە که ی بیسوودە. لەکاتی کارکردن لە دوکانە که یدا گورگۆ توشی ئەزموونیکی تال بوو بەهۆی ئەو مامەلە خەراپە ی صديق برۆ لەگەلیدا دەیکرد. لەماوێه که کورتدا، لە چوار بۆنەدا:

" حاجی صديق برۆ هاته دوکانە که و چەندین شتمە کی برد بەبی ئەو ی پارە که یان بدات<sup>٦١</sup>. بایی سئ چوار دینار شتم پێدا. جاریکی تریش هاتهو و هەندیک شتی ترم پێدا. داوی سئ جار، بەخۆم وت، ئەم مەسەلە ی تەواو نابییت. ئەو پارە که نادات، منیش زۆر شەرمم بۆ ئەو ی داوی پارە که می لئ بکەم." " گورگۆ و ناحوم سەبتۆی باوکی هەستیان کرد که قۆرغ دەکرین، بەلام وایپێدەچوو که ئاگا که بارودۆخی ئابووری و نەخۆشیە که ی ئەو ی لەبەر چاو نەگرتییت. شەرو ملامانی خەریک بوو لەنێوان هەردوو لادا پوویدات. گورگۆ

---

٦١ گورگۆ بازرگان نەبوو، بەلام بەهۆی برینە که ی باوکیه وە ناچار بوو ببییت بە دوکاندار. ئاشکرایه که لەو کارە یدا سەرکه وتوو نەبوو. ئەمەش بەهۆی ئەو روبەروبوونەو ی لەگەل حاجی صديق برۆدا روویدا.



بېياريدا ئەگەر جاريكى تر هه مان شت پووبداته وه، ئەوا زۆر به توندی روبه پووی حاجی صدیق برۆ ده بیته وه. کاتیك بۆ جاری چواره م هاته وه، گورگو پیی وت:

"ته واو هیچی تر پاره مان نیه.... خۆت ده زانی باوكم بریندار بوو. ئیستا ئەو ده شه لیئت وه هیچی تر ناتوانیئت وهك پابردوو ژیانی خۆی و خیزانه کهی دابین بکات. باره که له سهر شانی منه، وه کاره کهش قازانجیکی وای نیه. صدیق برۆ پیی وتم: چۆن ده بیئت تو داوای پارهم لئ بکهی؟! هیشتا ئیوه ده هزار پووی قهرزاری منن که من به باوکتهم دابوو. پیم وت: من هیچ شتیك ده باره ی ئەمه نازانم. کهی پارهت به باوكم داوه؟ یه کسه ر که لویه له کانی جیهیشت و له دوکانه که چوو ده ره وه.... بۆ ئەوهی سکالا تۆمار بکات."

سکالا کهی بۆ لای قایمه قام نیردرا، که ئەوکات به پرسسی ناوچه که بوو. صدیق برۆ به قایمه قامی وت:

"ئەو جووله که یه ی که ناوی ناحوم سه بتۆیه، ده هزار پووی قهرزاری منه. ده مه ویئت تو بۆم بگه پینیه ته وه. قایمه قام پیاویکی زۆرزان بوو، پیی وت: ئەو جوړه کیشانه نابیئت ته نها له سهر داواکاری یه که س چاره سهر بکریئن، ده بیئت ئەویش بانگه یشت بکه یین و لئی پرسین. داوای کرد که لیژنه یه کی میانگیر دروست بکریئت. تو ده بیئت سی شاهید ئاماده بکه ییت، که پیک هاتبن له موسلمانیک و جووله که یه ک و مه سیحیه ک، وه سکالا لیکراوه کهش به هه مان شیوه، جا ئەوان هه ر بېاریک بدن من جیه جیی ده کهن، ناتوانم له مه زیاتر هیچ شتیکی تر بکه م"

صدیق برۆ به م مهرجانه ی ده زگا فه رمیه که قایل بوو. پاش نیو کاتر میمر ئەفسه ریکی پۆلیس به ناوی سه عید هاته دوکانی گورگو وه ئاگاداری کرده وه له و سکالا فه رمیه ی له دژی تۆمار کرا بوو وه سه رجه م کرداره یاساییه کانی پی راکه یاند. له گه ل گورگو دا به ره و مالی باوکی به ریکه وتن بۆئه وه ی پیی بلین

که صدیق برّو ده لئیت گوايه ئه و ده ههزار روپي ئه و قه رزار بيّت. باوکی گورگۆ خوی ئاماده کرد وه به خوی گۆپاله که ی به هیواشی پینگای سه روکایه تی قائمه قامی گرته بهر. که گه یشته نووسینگه که، قائمه قام پرساری ئه وه ی لی کرد که چی به سه ردا قه وماوه وه سه بتۆش پیی وت که له شه ودا له سه ر بانی خانوه که ی که وتۆته خواره وه و ئاوی لی هاتووه. قائمه قام دهستی کرد به لی کۆلینه وه له ناوه روکی بابه ته که وه به گویره ی وته کانی گورگۆ، قائمه قام ههستی کرد که صدیق برّو درۆ ده کات، به لام نهیده توانی ئه مه به ئاشکرایه ده ربه ریّت، چونکه پیاویکی به ریژ بوو.

"قائمه قام له باوکی پرسی: ئه م پیاوه ئه ناسی؟ باوکم وه لامی دایه وه، به لی، ئه مه حاجی صدیق برّوی ئاغای منه. من جووله که ی ئه وم.....، به باوکی وت: حاجی صدیق ده لئیت که تو ده ههزار روپي قه رزاری ئه وی، وه داوی قه رزه که ی ده کاته وه..... باوکم وه لامی دایه وه: من یه ک فلس قه رزاری ئه ونیم، ئه گه ر شتیکی له م بابه تانه هه بیّت، هیشتا ئه و قه رزاری منه."

حاجی صدیق و ناحوم سه بتۆ هه ر یه که یان سی که سیان هه لباژارد بو ته شکیل کردنی دهستی سویندخۆران، وه ئه رکو فه رمانیان ئه وه بوو حوکمه که یه کلایه بکه نه وه. ناحوم سه بتۆ ئه وه ی روونکرده وه که ئه گه ر ئه و برديه وه ئه واهیه چ پاره یه ک له صدیق برّو وه رناگریّت. گورگۆ ده لئیت: قائمه قام زۆر به وته کانی باوکم دلخۆش بوو. هه ر شه ش پیاوه که له مالی حاجی ئه حمده، که پیاویکی ئه و شاره و زه برای جه میل ئاغا سه روک خیلّی سندی بوو، کۆبوونه وه. شه هرزاده ی خیزانی کچی عبد ئاغا بوو. بو پوژی دواتر، کانژمیر ئوی سه ر له به یانی، هه ر شه ش پیاوه که بو چاره سه رکردنی کیشه که کۆبوونه وه. ناحوم سه بتۆ باسی ئه و کیشانه ی بو کردن که پیایدا تیپه ری بوو وه باسی ئه و هه موو پارانه ی کرد که بو میوانداری کردنی ئه و

خەرجى كىرىپتۇ ۋە ماۋەي ئۇ ھەممۇ سالاندا. گورگۇ ناھوم سەبتۇ شايەتتە ئۇ ئافرىقەتەي لى بىرە كە كۆپۈنەۋەكە لە مالى ئۇ ئاندا بەجى گە يەنرەبۇ، كە دەيكرە خىزىنى حاجى ئۇ ھەمەد:

" ھەرچەندە حاجى صديق بىرۇ ميانى مالى مەنە، بەلام دەبىت دان بەر راستىدا بىنم كە بەر دوو چاۋەي خۇم بىنىومە... لە شارى زاخۇدا ھەر كەس دەيتوانى ناو مالى يەكتر بىنىت ۋە لە پۇژە گەرمەكانى ھاۋىندا لەسەر بانى مالى ۋەدا دادەنىشتىن ۋە سەيرى مالى حاجى صديق بىرۇمان دەكرە بە ھاۋرپىتەي ھەشت بۇ دە پىاۋ، كەمتر يان زىاتر، جار دەيزانى، سەردانى مالى ناھوم سەبتۇيان دەكرە. مالى ناھوم سەبتۇ ھەمىشە خواردىيان بۇ ئۇم پىاۋانە دروست دەكرە. دوو لە دراۋسى ماسولمانەكان كە يەككىيان ناۋى قارىنا بوۋ، خواردىنى بۇ لى دەنان. زۇر شەرمە تاۋانىكى ئاۋا بدىتە پال كەسىكى جوۋلەكە. ھەرچەندە حاجى صديق بىرۇ ميانە ۋە لەھەمانكاتدا ئاغاشە، بەلام دەبى زۇر بەئاشكرابى قەسە بىكەم. مەن جىاۋازى ناكەم لەنئوان جوۋلەكە يەك ۋە ماسولمانىكدا. ئىمە ھەموممان لەژىر سىبەرى خۇدادا بەيەكسانى دروست كراۋىن. چۇن ئۇ دەۋىرەت بلى جوۋەكە قەرزارى مەن؟! شەھزادە خۇي لە صديق بىرۇ نىك كىرەۋە لى پىرسى: تۇ چۈپتە ھەجى مالى خۇا؟ بۇچى ئۇ جامانەيەي حاجىانت لەسەر ناۋە؟ بۇ ئۇ ۋە واتكردوۋە خەلكى پى لە خىشتە بەرى؟ ئۇ جوۋە ھەزارە ھەرچەندى ئۇ بىرەي تۇ دەلىي قەرزارتە؟ كوپرەكەي تەنھا داۋاي ئۇ پارەيەي لىكردوۋى كە لەبەرامبەرى شتمەكت بردوۋە. نە جارىك ۋە دوو ۋە سى، شتت بەخۇراپى بردوۋە. باۋكە ھەزارەكەي ئۇ ۋە دوو ساۋە لە مالى ۋە كەتوۋە. لەسەر بان كەتۋتە خوارەۋە، وانى؟ لەبىرە ئۇ ۋە ئۇ ھەرپىۋىستىەكى ھەبىت بۇ جىبەجى بىكەي، داۋاي پارەي لىدەكەي؟! "

له لایهن هر شهش پیاوه که وه برپاری بیتاوانکردنی جووله که که درا که گوايه قهرزاري حاجي صديق برؤ بووه. برپاردرا که حاجي برؤ ئه و که سه بیت که پاره که قهرزاره، به لام هر وه که جووله که که به لئینی دابوو که ئه گهر براوش بیت ئه و اواز له به شه که ی خوی ده هینیت و داوی هیچ پاره یه ک ناکات. حاجي ئه حمه دی خاوه ن مال، به نووسراو برپاری کۆبوونه وه که ی به قائمه قام دا، که تیايدا هاتبوو: من ده مزانی که حه ق به لای کامه وه یه، به لام بوئه وه ی تروی یقو کینه له دلایندا زیاتر نه بیت داوام کرد که ده سته ی ناماده بووان کیشه که یه کلایی بکاته وه. سه ره پای ته وا بوونی ئه و برپاره ی درا، حاجي صديق داواکاریه کی تری هه بوو که ده بی ناخوم سه بتو و کوره که ی له په رستگادا له به رده م ته وراتدا سویند بخون. قائمه قام که زور به په رۆش بوو بو کۆتایهینان به م گنجه له یه، یه کسه ر پازی بوو. ناخوم سه بتو و کوره که ی له گهل دوو ئه فسه ری پۆلیسدا نیردران بو په رستگا. خه نجه ره که ی حاجي برؤ ده سته ی به سه ردا گه را بو پاراستنی جووله که که له هر هیرشیک که له لایهن ناگاهه وه بکریته سه ریان.

" له ناو په رستگا که دا (شه ماس)، ئه و که سه ی که کاروباری ناو په رستگای به ریوه ده برد، ئه و کونه دیواره ی کرده وه که ته وراتی تیا دا پاریزرا بوو وه به حاجي صديق برؤی وت: فه رموو ئه مه ش ته وراته که مان. حاجي صديق پی وت: با سویند بخوات که هیچ پاره ی من قهرزار نیه."

ناخوم سه بتو سویندی خوارد که هیچ پاره ی ئه و قهرزار نیه. ئه گهر ئه و قهرزاري حاجي صديق بوايه، به هوی ئه م سویند خواردنه وه شتی زور خه راپ به سه ر خوی و خانه واده که ی ده هات. له گهل ئه وه شدا که ئه گهر به راستی حاجي صديق قهرزاري ناخوم بیت، ئه و حه جی حاجي صديق بو ناخوم سه بتو ده بیت به هوی ئه و درۆیه ی که کردی. به پی و ته کانی گورگو، ئه م

جۆره قسانه وهك چەقۆیهکی تیژ بوون بۆ حاجی برۆ. ئەو خەریك بوو  
خەنجەرەكەى لەبەر پشتى دەربهینىت، ئەوهى لەبیر كردبوو كه لەلايهن  
پۆلیسهوه دەستی بەسەردا گیراوه.

سه‌عید، که نه‌فسه‌ری پۆلیس بوو، پیتی وت:

" کاتیك كه جووه‌كه سویندی خوارد نه‌گه‌ر درۆ بکات نه‌وه به‌لای ناخۆش به‌سه‌ر خۆیو خانه‌واده‌که‌ی رپوده‌دات، نه‌وه‌نده‌ی نه‌م کاره‌ت تو‌رپه‌ی نه‌ده‌کردی. کاتیك كه سویندی خوارد نه‌گه‌ر به‌پاستی تو‌ قه‌رزاری نه‌وی، نه‌وا حه‌جه‌که‌ت بو‌ نه‌و ده‌بیت وه پاشان تو‌رپه بویت و ئایا نه‌مه نازاری دایت؟"

صدیق ئاغا وتی خودا که‌ریمه‌و گه‌پایه‌وه به‌هنونای گونده‌که‌ی، له‌ ناوچه‌ی سنووری ده‌سه‌لاتداری هۆزی گولی. نه‌م به‌سه‌ره‌اته نه‌وه ده‌رده‌خات که له شاری زاخۆدا ده‌کرا دادپه‌روه‌ری جیبه‌جی بکریت هه‌رچه‌نده نه‌و که‌سه‌ی که سته‌می کردبایه له هه‌ر پله‌یه‌ک بوايه. هۆزی گولی له‌چاو هۆزه‌کانی تری وه‌ک سلیقانی‌و سنیدیا که‌متر کاریگه‌ری هه‌بوو له شاری زاخۆدا. که سنوره‌که‌ی له باکوور و باشووری زاخۆدا بوو. هه‌روه‌ها صدیق ئاغا هه‌میشه مشتوم‌پری له‌گه‌ل حکومه‌تدا ده‌کرد و ناسراو نه‌بوو له‌لایه‌ن هه‌ردوو ئاغا‌کانی هۆزه‌کانی سندی‌و سلیقانی. نه‌نجامی نه‌و ناو‌بژیوان‌کردنه جیاواز ده‌بوو نه‌گه‌ر هاتبوايه ئاغا‌یه‌کی سندی یاخود ئاغا‌یه‌کی به‌هیزی شاری زاخۆ له‌م مه‌سه‌له‌یه‌دا به‌ژدار بوايه. له‌و کاته‌ی حاجی صدیق شکستی خوارد چیت‌ر سه‌ردانی شاری زاخۆی نه‌کرده‌وه. گورگۆی کو‌پی ناحوم سه‌بتۆ ده‌لێت که ئیت‌ر هه‌یچ جووله‌که‌یه‌ک ری‌زی حاجی صدیقی نه‌ده‌گرت وه‌ک نه‌وه‌ی که باو‌کم ده‌یگرت. که‌س نه‌ده‌چوو گۆشتی بو‌ بکریت وه خواردنی بو‌ دروست بکات وه‌ک نه‌وه‌ی باو‌کم بو‌ نه‌نجام ده‌دا. له‌کو‌تاییدا ناحوم سه‌بتۆ خانوو و دوکانه‌که‌ی فرۆشت وه‌ پلانی نه‌وه‌ی دارپشت که به‌ره‌و فه‌له‌ستین کو‌چ بکات. کاتیك که برای حاجی صدیق برۆ، میرزا سه‌ردانی کرد:

" میرزا به‌ جانتایه‌کی پ‌ر له‌ پاره‌ هاته‌ لای باو‌کم و پیتی وت که حاجی صدیق به‌و پاره‌یه‌وه نه‌وی ناردوو ه‌ بو‌ کردنه‌وه‌ی دوو دوکان له‌ جیاتنی یه‌ک‌و

له جياتى براكه‌ى هاتووه بۆ داواى لئيبوردن كردن. دوابه‌داواى ئەمه پيى وت  
كه جووه‌كانى زاخۆ كيشه‌كه‌يان گوره‌تر كردووه و بوونه‌ته هۆى ئەم  
كيشه‌يه‌ى نيوانيان، به‌س خودا به‌زه‌يى به‌م جووله‌كانه‌وه ده‌كات كه ئەم  
فيته‌يه‌يان هه‌لگيرساند. باوكم به‌ميرزاي پراگه‌ياند كه ئەوان ده‌چنه شارى  
به‌غداوه په‌شيمان نه‌بوونه‌ته‌وه له‌و پلانه‌ى داياننابوو بۆ ئەوه‌ى به‌ره‌و  
فه‌له‌ستين كۆچ بكه‌ن "

هه‌رچه‌نده ميرزا هه‌ولئى ئەوه‌ى دا قه‌ناعه‌ت به‌ باوكم بكات بۆ ئەوه‌ى  
نه‌پوات، به‌لام سوودى نه‌بوو. سه‌ر له‌به‌يانى پوژى دواتر ميرزا به‌پاره‌كه‌يه‌وه  
بۆ گوندى به‌هنونا گه‌رايه‌وه. پاش شه‌ش هه‌فته له‌م پووداوه، ناحوم سه‌بتۆ  
شارى زاخۆى به‌ره‌و فه‌له‌ستين جي‌هه‌شت. ده‌سپيشخه‌ريه‌كه‌ى صديق برۆ  
به‌هۆى براكه‌يه‌وه زۆر دره‌نگ پوویدا. ئەمه ماناى په‌شيمانى ئاغاكه‌ى  
ده‌گه‌ياند، به‌لام ناحوم سه‌بتۆ پيشتر بريارى ده‌سپيكردى ژيانكي نوئى له  
خاكي پيرۆزدا دابوو.





## بهندی دووهم

### ئاكرى

ئاكرى دهكه وئته دوورى (65) ميل له باكوورى خۆرهلآتى شارى موصله وه، له روى كارگيريه وه سه ربه لىواى موصل بوو. به هوى كه مى سه رچاوه سه بارهت به جووه كانى ئاكرى له سه ده كانى پيشوودا، ته نها دوو راپورت كه ميك پروناكيان خستوته سه ر بارودوخى خه لكه كه. له سه دهى حه قده مدا، به هوى ئه و كيشانهى له لايه ن ميرى ئه و شاره وه بۆ هاو لآتيانى جووله كه ده خولقنرا، به ناچارى شاره كه يان جيھيشت. بنيامينى دووهم له سالى 1848 دا ئاماژهى به وه داوه كه چندان هيرش له لايه ن مسولمانه كورده كانه وه كراوه ته سه ر ئه و جووله كانهى كه له ده ره وهى شاروچكه كه دا خه ريكي ئه نجامدانى رپوره سمى ئايينى خويان بوون له ناو په رستگا كاندا. له ماوهى نيوهى دووهمى سه دهى نۆزده و سه ره تاى سه دهى بيسته مدا، سى سه د هاوولآتى جووله كه له ئاكريدا ژياون. له كاتى جهنگى جيهانى يه كه مدا ته نها ده مالى جووله كه له ئاكريدا بوونيان هه بووه، به لام له سالى 1929 دا ژمارهى دانىشتوان زيادى كرد گه يشته هه شت سه د خيزان كه پيك هاتبوون له چوار هه زار كه س. له ماوهى جهنگى جيهانى دووهمدا، سه دوپه نجا جووله كه له و شارهدا ده ژيان كه زۆربه يان خاوه نى دوكان بوون. ئه وان به ناوبانگ بوون له دروستكردنى خه نجه رى زيوى كوردى.

## ۱. بنه مالى خواجه خينۇ

رپاھەرانى بنه مالى جووه كان له دوایین سى نه ودا له ئاكرى، به ناوى خواجه خينۇ ناسرابون<sup>۶۲</sup>. سه ركرده كانى ئم بنه مالىه كيشه كانى هاوالاتيه جووه كانى ئاكرىيان چاره سهر ده كرد. ئوان توانىيان پهره به په يوه نديه كانىيان له گه ل ئاغا و ده سه لاتداره فرمىيه كان بدن له وكاتهى كه پيوستيان به شتىك بوو له لايهن حكومه ته وه بويان جىبه جى ده كرا. ئم خانه واده يه پاريزگارىيان له و دابونه ريته جوانه كرد كه هه ميشه به خشنده بوون بو ميواندارى كردنى خه لك، فه رمانبه رانى حكومه ت و پوليس و سه رىازى وه سه روك خيله كان له ديوانخانه كانىاندا ده مانه وه كه شوينى حه وانه وه و خواردن و خادنه وه بوو، سه ره رپاى ئمه ش گوپيان له ده نكى مؤسقىا ده گرت و خو شحال ده بوون. هه روه ها بنه مالىه كه ئه گه ر سه روك هوژىك پيوستى به هاوكارى دارابى هه بوايه ئه وا به بى دوودلى پيشكه شيان ده كرد. به هوى ئم به خشنده ييانه وه سه ركرده كانى بنه مالىه كارىگه رى له سه ر حكومه ت و ئاغاكان هه بوو. به پى و ته كانى ده رويش ناحوم، كه باوكى له مالى خواجه خينۇ وه ك نوسه ر كارى ده كرد:

" ئه فسهرى سوپا و پوليس بو سه ردانى كردنى ده هاتن، ئوان له مالى ئه ودا داده نىشتن و ده يانخوارد و ده يانخوارد ه وه. وه گوپيان له مه قام بيزىك ده گرت كه خو شحالى ده كردن و پاشان ئه وپيان جىده هيشت."

---

۶۲ نازناوى عىبرى بو ئم بنه مالىه برىتیه له گاباى، واته: خه زنه دارى په رستگا، ناويان ناو نيشانى خواجه له خاكى عه ره به كاندا ده دريت به ناو موسلمانه كاندا، به تايبه تى جووله كه و مه سىجى.

دیوانخانه‌ی خواجه خینۆ هه‌موو ئیواره‌یه‌ک جگه له هه‌ینی پیشوازی له میوانان ده‌کرد، که ئیواره‌ی ساباتی جووه‌کانه<sup>٦٣</sup>. ئه‌و به‌باشترین شیوازی میوانداری کردنی خه‌لکی ده‌کرد، هه‌ر ده‌توت ماله‌که‌ی هۆتیلی به‌خۆراییه، خواردن و خواردنه‌وه‌و نووستن به‌شیوه‌یه‌کی پاشایانه دابین ده‌کران. میوانه‌کان ته‌نها له ئاکری‌وه نه‌ده‌هاتنه مائی خواجه خینۆ، به‌لگو له‌سه‌رتاسه‌ری ولاته‌وه، به‌تایبه‌ت له باکووره‌وه، ده‌هاتن. ئاغا‌کانی بنه‌ماله‌ی خواجه خینۆ له هونه‌ری مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل میواناندا له دیوانخانه‌کانیاندا زۆر باش بوون وه له‌کاتی ته‌نگانه‌دا یارمه‌تی ئاغا‌کانی تریان ده‌دا. حه‌وت خزمه‌تکار خزمه‌تی مائی خواجه خینۆی ده‌کرد که کاروباری مال و خزمه‌تکردنی میوانانیان به‌پێوه ده‌برد. ئافره‌تیکی خزمه‌تکار به‌هه‌ردوو کچه‌که‌یه‌وه خواردنی بو ئه‌و مسولمانانه دروست ده‌کرد که نانی ده‌ستی جووه‌کانیان نه‌ده‌خوارد. ده‌رویش ناحوم ده‌لێت: میواداریه‌که‌ی ئه‌و بنه‌ماله‌یه هه‌رگیز ناتوانرێت له‌گه‌ل هی عه‌ره‌ب و کورده‌کانی تر به‌راورد بکرێت. ته‌نها بنه‌ماله‌ی خواجه خینۆ له توانایدا بوو ئه‌م خزمه‌تگوزارییه بی‌وینه‌یه پیشکه‌ش بکات.

دابونه‌ریته نیوخۆییه‌کانی سه‌ردانی کردن له‌سه‌ر سه‌ردانی دوولایه‌نه بنیات نرابوو که تیایدا جووله‌که‌و کورده‌کان سه‌ردانی یه‌کتریان ده‌کرد. به‌زۆری جووه‌کان میوانداری کورده خێله‌کیه‌کانیان ده‌کرد کاتیک که سه‌ردانی شاره‌کانیان ده‌کرد وه کورده‌کانیش میواندار و په‌ناگه‌یه‌کی باش بوون بو ئه‌و جووله‌کانه‌ی بو کاری بازرگانی سه‌ردانی ناوچه ژێرده‌سه‌لاتداریه‌کانی خێلیان ده‌کرد. پیشوازی کردن له میوانان له‌لای بنه‌ماله‌ی خواجه خینۆ جیاواز بوو به

---

٦٣ سابات: هه‌ینی جووله‌که‌کانه، که ده‌کاته رۆژی شه‌مه‌ی موسولمانان.

(وه‌رگێی)

بەراوورد لەگەڵ ناوچەکانی دەورووبەردا. یەکیک لە نەووەکانی خواجه خینۆ ناوی شوا بوو، کە کورتکراوەی یەحوشوا، لە شاری بەغدا لە ساڵی ۱۹۴۵ ئەمەیی خوارەوێی بە ئەمیل موراوت:

" نازناوی خواجهی باپیرم، شوا بوو. لەکاتی حوکومرانی تورکەکاندا وەک راویژکاری یاسایی کاری دەکرد وە دواتر بوو بە ئەندامی دادگا. ئەو زۆر لیزان و بەناوبانگ بوو لە میوانداریکردنی بەرپرسیانی حکومەتدا. مرقیعی زۆرزان و حەکیم بوو.... هەموو کەسێک خۆشی دەویست. کاریگەری لە حکومەتەکی مەلیک فەیسەلدا لە ساڵی ۱۹۴۱ هەبوو. هەرەها کەسێکی خاوەن قەسە بوو لەناو شینخ و ئاغاو سەرۆک ھۆزەکاندا و پەییوەندییەکی ھاوڕێیانەیی لەگەڵیاندا هەبوو.<sup>۶۴</sup>"

ناوەرۆکی ئەم باسە رێک وەک ئەو گێرانەوانەن کە لەلایەن ئەندامانی تری ئەو بنەمالەییە باسکراوە. تاکە جیاوازییەکی کە بەرچاو بکەوێت نازناوی بنەمالەکیە وە پێدەچێت ئەو هەلەیی نووسین بووێت! بە چاوچیکەوتن لەگەڵ ژمارەییکی زۆری ئەندامانی ئەم خیزانە، من وای بۆ دەچم کە هەریەکیکیان واپیشان بەدات کە یەکیک بوو لە ئەندامانی خیزانەکی.

ئیلیاھۆ خواجه خینۆ یەکیک بوو لە سەرکردە دیارەکانی بنەمالەکی کە شوین پێی دابونەریتی بابو باپیرانی کەوت، وە توانی پەییوەندی لەگەڵ

---

۶۴ ئەم گێرانەوێیە لە ساڵی ۱۹۴۵ لە بەغدا بۆ ئەمیل موراوت گێردراوەتەو. ناوەرۆکەکی لەلایەن ئەو نەووەیی خواجه گێردراوەتەو کە لە بەغدا دادەنیشت. ئەو کەسانەیی کە باسی ئەم بەسەرھاتیان کردوو هەموویان یەک بۆچونیان هەبوو. تاکە جیاوازییەکی کە دەبینرێت لەم نمونەییەدا بریتییە لە نازناوی بنەمالەیی خواجه خینۆ کە دەلێت: "رەنگە نازناوەکی خواجه شوا بووێت لەجیاتی خواجه خینۆ".

حکومەت و ئاگاكاندا توندوتۆلۆ کرد. ئەو سەرکردایەتی کۆمەلگای جووھەکانی ئاکریی کرد تاوھەکو کۆچی دوایی کرد لەسالی ۱۹۴۳. لەکاتی حوکومرانی تورکەکاندا دادپرسی دادگای ئاکری بوو. وەك بازەرگانیکێ زیڕەك و سەرۆکی جووھەکان، ئیلیاھۆ پەرە بە پەییوھندییەکانی لەگەل سەرکردەیی خێلەکانی دەرووبەری دا، بەتایبەتی خێلەکانی بارزانی و زیباری و ھەرکی و سورچی و گۆران. بەھێزترین پەییوھندی لەگەل بارزانیەکان ھەبوو، کە سنووری دەسلەتداری دەکەوێتە باکووری خۆرھەلاتی ئاکری تاوھەکو پووباری گەورە زاپ. ھۆزەکانی تر کە خواجه خینۆ پەییوھندی لەگەلئاندا ھەبوو بریتی بوون لە ھۆزی سورچی کە ناوچەیی دەسلەتداری لە باشووری ئاکری وە درێژ دەبووھە تاوھەکو پووباری زاپ، وە پەییوھندی لەگەل چەندان پابەری ھۆزی زیباری وە لە باکووری ئاکری ھەبوو. ھەروھە پەییوھندی لەگەل کۆچەرەکانی خێلی ھەکاری و سەرکردەیی خێلەکانی نیمچە کۆچەری گۆراندا، کە سالانە کۆچیان بەرھە و ناوچەکانی دەورەبەری ئاکریدا دەکرد و ناوچەیی دەسلەتدارییان لە باکوور و باکووری خۆرھەلاتی ئاکری وە درێژ دەبووھە، دروست کرد. پەییوھندی لەگەل ھۆزی ھەرکی و گۆراندا پێگای بازەرگانی کردن لەگەل ئەم ھۆزانە پەرەیی پێدرا. کاتی ئیلیاھۆ خواجه خینۆ کۆچی دوایی کرد، کۆرەکەیی ھەمان پێبازی دابونەریتی باوکی گرتە بەر. داوود و یەتزاکی یارمەتی باوکیاندا لە پاپەراندنی کاری بازەرگانی و بەپێوھەردنی کاری ھاوڵاتیە جووھەکاندا. ئەو لە پابەرایەتی کردنی گەلەکەیی پیاویکی سەرپوھێنەر بوو. سەرپرای ئەو ھەموو پووداو و شەپانەیی لە نیوان بارزانیەکان و حوکمەتدا ھەبوو، خواجه خینۆ درێژەیی بە پەییوھندیەکانی دا لەگەل ھەردوولا. فایق گابای وتی: لە راستیدا بارزانیەکان دەسلەتایان بەپیاوانی مەلا موستەفای بارزانی دابوو، بەلام بەھۆی پەییوھندیە بەھێزەکەیانەوھ لەگەل حکومەت،

لهگه لمان هاوپه يمان بوون وه هيچ پۆرشيان نه بوو كه ببسته هۆي ئازاردانمان. دهسه لاتداره فهرميه كان له وه گه يشتبوون كه پيويستيان به جووله كه ناخيله كيه كان هه يه بو پاراستني ئاساييشي ولات. به شيوه يه كي باو نه كورده خيله كيه كان و نه حكومهت جووه كانيان به به شيك له خيل له قه له م نه ئه دا، هه تا ئه و جووله كه ئاغا يانه ي كه به ژداري ياخي بونيان ده كرد، وه كو موسته فا بارزاني، حكومهت هه موو جووه كان ي به دژي خوي له قه له م نه ئه دا. حكومهت سه رزه نشتي جووه كان ي ده كرد به هۆي هه له ي ئاغا كانيان هه، مه گه ر به شيوه يه كي كرداري به ژداري و يارمه تي بارزان يان دباوايه. ده رويش ناحوم ده لئيت: تا رادده يه كه به هۆي ئه و په يوه نديه ي ئيليا هووه حكومهت له ژير ده ستي ئه ودا بوو. جاريكيان باوكي ده رويش ناحوم نه خووش كه وت و داود خواجه خينو ده چيته بنكه ي سه ربازي له ئاكري بو ئه وه ي بانگي پزيشكي سه ربازي بكات بو چاره سه ركردي نه خووشه كه. ئه و پزيشكه پيشتر ميواني مالي خواجه خينو بووه، به م شيوه يه گه رايه وه و چاره سه ري باوكي كرد. چه ندين چاوديري ناوچه كه ده لئين: هيچ له شاره كان ي تر بارودوخي وه كه ئه وان خووش نه بووه، ئه مه ش به هۆي بنه ماله ي خواجه خينووه بووه.

### هاورپيه تي له گه ل ئاغا و بيروكراته كاندا<sup>65</sup>

له كاتي جهنگي جيهاني يه كه مدا، ده زگاي هه والگري به ريتاني راپورت يكي ئاماده كرد سه بارهت به گرنگه ترين ئاغا كان ي ناوچه ي ئاكري، كه بريتي بوون له مانه ي خواره وه: فارس بابك ئاغا و قادر ئاغا ي زيباري و شيخ ئه حمه دي بارزاني له ده قه ري به رۆژ و شيخ بادي و شيخ عبده الله شيخ قايمي سورچي.

65 بيروكرات: كاربه ده ستي ميري. (وه رگير)

بنه مالەى خواجه خىنۆ بەوہ ناسراو بوون كە پەيوەندىيەكى بەھىزيان لەگەل ئاڭاكانى خىلى بارزانيدا ھەبووہ. سەرەراى ئەمەش ئاڭاكانى ئەم ھۆزە بەردەوام ھەولئى ئەوھيان دەدا كە پەيوەنديان لەگەل ھۆزەكانى ناوچەكەدا بەھىز بكن. ئەندامانى بنه مالەى خواجه خىنۆ بۆ ماوہىيەكى دريژ پەيوەنديان لەگەل شىخو ئاڭاكانى تر ھەبوو، بەلام باسى ناوہرۆكى ئەو جۆرە پەيوەنديە بە دروستى باس نەكراوہ. دەبىت ئەمە لەبەرچاو بگرين كە جوولەكە دەولەمەندەكان لەناوچەكانى تريشدا سەلامەتىو ھاتووچۆى خۆيان پاراستبوو بەپيدانى ديارىو شتمەكى تر بە ئاڭاكان. پياوہكانى بنه مالەى خواجه خىنۆش ھەمان پرفتريان ئەنجام دەدا، ھەرەك لە خواروہدا ئاماژەى بۆ كراوہ.

يەكئەك لە ميوانانى ديوانخانەكەى خواجه خىنۆ، تاهير يەحيا بوو، كە دواتر بوو بە سەرۆك وەزيرانى عىراق<sup>٦٦</sup>. ئارىيە گاڭباى ئاماژە بەوہ دەدات كە ميوانە مسولمانەكانى مالى خواجه خىنۆ پييان دەووت صوفى، چونكە ھەتا بە مناليش بروادارىكى راستگۆ بوو. لە دەورووبەرى سالى ١٩٤٦ يان ١٩٤٧ ئارىيە گاڭباىو فايەقى براى بە يەكەوہ بۆ شارى موصل چوون.

" من لە باب الصحراى شارى موصل بووم، لەويدا چاوم بە ئەفسەريكى پلەبەرز كەوت(تاهير يەحيا) كە دواتر بوو بە سەرۆك وەزيرانى عىراق... ليى پرسيم: صوفى، ئەوہ ليى چى دەكەى؟ پيم وت: من ليى لەگەل فايەقى برامم... ليى پرسيم: ئەم ئيوارەيە لە كوئى دەبىت؟ پيم وت: لە ميوانخانەى الحمراء. ليى پرسيم: لە دەورووبەرى كاترمير ٤-٥ لە كوئى دەيم؟ وتم: لە

---

٦٦ تاهير يەحيا لەنۆوان سالانى ١٩٦٤-١٩٦٨ بوو بە سەرۆك وەزيرانى عىراق، پاشان بەتۆمەتى گەندەلى تاوانبار كرا، ھەرچەندە ھەرگيز ئەو تاوانە نەسەلمينرا و بەسەريدا ساغ نەبووہوہ.

جەزىرە ھەمرا... پىيى وتم كە لەوى چاۋەپپى بكم.. ئەو ھاتە لای فايەقى  
برام... ھەموو ھاوپپىكانى لەوى كۆبوونەوھ. لەگەل كەسايەتتە ھەرە بەرزەكانى  
وھك خىزانى نجىب الجبورى و خىزانى صابونچى ئەفسەرانى سوپا ھاتە  
لامان... ئەو شەوھ ئىمە لە ميوانخانەكە بووين و ئەوانىش ميوانى ئىمە بوون.  
شەوى دواتر، ئەوان ئىمەيان بانگھېشتى ميوانخانەى دىجلە كرد... ئەم  
پەيوەندىيانە تەنھا بۆماوھى شەويك نەبوو، بەلكو ئەمە شتىك بوو بۆماوھى  
چەندىن وھچە درىژەى كىشا.

ئەم گەردبوونەوھ كۆمەلەتەيانە لەلایەن جوولەكەكانەوھ زۆر بەرپزەوھ سەير  
دەكران. ئەندامانى بنەمالەى خواجه خىنو ئەوھيان دووپاتكردۆتەوھ كە  
ھەركەسى دەربەدەر بووايە يان زىندانى بووايە بەتاوانى كووشتنو دزى، تاكە  
پەناگەى لەلای داود يتزاك خواجه خىنو بوو. پياوانى بنەمالەكە يەكسەر  
دەچوونە لای و سەردانى خودى كەسەكەيان دەكرد و بەتەنھا لەگەلى دەدان لە  
بەندىخانەدا بۆ ئەوھى بزائن كە دەتوانن ھىچى بۆ بگەن و لەزىندان دەرىبھىنن  
يان بەھەر پىگايەك كە بكرىت يارمەتى بەدن. بۆ نموونە، جارپىكان شىخىكى  
ھۆزى سورچى ھاتە لای ئىليياھۆ خواجه خىنو و پىيى وت: ئىمە نابوت(مفلس)  
بووينە، خواجه خىنو خاۋەنى چەند گوندىك بوو، ھەر گوندىك نزيكەى ھەفتا تا  
سەد مالى لەخۆ گرتىبوو، پىيى وت: خۆت نىگەران مەكە، وەرە لە گوندا  
نىشتەجى بە، بەپىيى ياساى نووسىنگەى تۆمارى ئىمپراتورىيەتى عوسمانى  
لەسالى ۱۸۵۸د، بەناۋى منەوھ تاپۆ كراوھ. بىرۆ لەوى نىشتەجى بە و لە  
بەرووبومەكەى بخۆ. ئاغاىەكى تر كە لە بىرەوھرىەكانى خواجه خىنۇدا ناۋى  
ھاتوۋە، ئەحمەد گۆرانى بوو كە ھۆزەكەى خاۋەنى دەسەلاتىكى زۆر بوو. لە  
تواناى ئەم ئەم ئاغاىەدا ھەبوو لەكاتى تەنگانە و جەنگدا بەھەزاران چەكدار  
كۆبكاتەوھ، ھەتا محمود ئاغاى زىيارىش نەيدەتوانى بەرەنگارى بىيئەوھ.



دەلەن يەككە لە براكانى دەستدرىژى كرده سەر ئافرهتەك بەناوى سەلوا وە لە ئەنجامدا ئەو ئافرهتە لە بنكەى پۆلىسدا سكالاي تۆمار كرد، دەسەلاتدارانىش ئەم جۆرە تاوانانەيان قبول نەدەكرد كە پياويك بچيئە لاي ئافرهتەك بى ھاوسەر، بۆيە دەسگىريان كردو خستيانە زىندانەو. لەكاتى جەنگى نيوان حكومەت و پياوانى ھۆزدا، حكومەت چەند پياويكى ھۆزى گۆرانى لە سىدارەدا. بەھۆى ئەم مەملەتتەو بەنەمالەى گۆرانى پيوستيان بە يارمەتى خواجە خىنۆ بوو لە چەندىن باروئوخدا. جووھكان تەنھا لە روى ئابورى يارمەتى ئاغاكانيان نەدا، بەلكو لە روى پىداويستىە كۆمەلايەتەو چەندىن شتى تردا دەستى ھاوكارىيان بۆ درىژ كرد. ھاوولاتيانى جوولەكە ھەميشە لە ئامادەباشيدا بوون بۆ جىبەجى كردنى داواكارى ئاغاكانيان. ھەرەك لەم چەند نمونەيەى خوارەو ئەماژەى بۆ دەكەين.

كچى محمود ئاغاي زىبارى<sup>٦٧</sup> شووى بە مەلا موستەفاى بارزانى كرد<sup>٦٨</sup>. ئەمەش بوو ھۆى بەھىزبونى پەيوەندىيەكانى ھەردوو ھۆزەكە و بەنەمالەى خواجە خىنۆ. كاتەك كە زوبەيرى كورپى محمود ئاغا لە سەرەتاي سالانى چەكان زيانى ھاوسەرى پىك ھىئا، بەنەمالەى خواجى خىنۆ بۆ شاييەكەى بانگھىشت كران. دوو پۆژ پيش شاييەكە زوبەير ھاتە شارى ئاكرى. بە وتەى فايق گاباى كە دەلەت: بەبى ھىچ ئاگادار كرنەو ھەيەكى پيش وەختە ئەو ھاتە مالى ئىمە و بە باوكمى وت: خواجە يەتراك، من ھاتووم بۆئەو ھەى بانگھىشتى تۆ بكەم بۆ شاييەكەم. يەتراك خواجە خىنۆ يەكسەر ناوى چل گەنجى بۆ

---

٦٧ حمایل خانى داىكى بەرپز سەركى ئىستاي ھەرىمى كوردستان، لەسالى ٢٠١١ پۆى بەرەولاي خودا گەرايەو. (وەرگىپ)

٦٨ محمود ئاغاي زىبارى و ھەرسى كورەكانى (تیتار و زوبەير و عومەر) نەيارى ھۆى بارزانى بوون.

خزمه تکردن تۆمار کرد. دههۆل و زورنایان له گه‌ل خۆیان برد، ئەمه بیجگه له چیشته لینه‌ر و قه‌صاب بۆ سه‌ربرینی ئاژهل. ئەوان به‌م شێوه‌یه به‌سه‌رهاتی خۆیان ده‌گێرینه‌وه:

"بۆ ماوه‌ی دوو پۆژ و شه‌ویك به‌پێ گه‌شتمان کرد هه‌تا گه‌یشته‌ینه ده‌قه‌ری زیبار... کاتیک گوئیستی ئەوه بوون که ئیمه هاتووین... محمود ئاغا و چه‌ند ئاغایه‌کی تر بۆ پیشوازی به‌پیرمانه‌وه هاتن. که لێیان نزیک بووینه‌وه، ئەوان له‌خۆشیان چه‌ند گولله‌یه‌کیان به‌ ئاسمانه‌وه نا بۆ ده‌ربرینی خۆشحالی خۆیان، وه ئیمه‌ش بۆ وه‌لامدانه‌وه‌ی خۆشیه‌که‌یان ده‌ستمان کرد به‌ ده‌هۆل و زورنا لێدان... به‌ ماچ و له‌باوه‌ش گرتن پیشوازیه‌کی گه‌رممان لێکرا، یه‌کسه‌ر به‌ره‌و دیوانی محمود ئاغای زیباری چووین."

له شاییه‌که‌دا ئەو گه‌نجانه‌ی که له‌لایه‌ن یه‌تزاك خواجه خینۆوه کۆکرا‌بوونه‌وه، کاروباری پیکه‌ستن و به‌پۆه‌بردنی شاییه‌که‌یان له‌ ئەستۆ بوو.<sup>٦٩</sup> له‌م باسه‌دا فایه‌ق گابای به‌ وردی باسی ئەو کارانه‌ی نه‌کردوو که جووه‌کان له شاییه‌که‌دا ئەنجامیان داوه، ئەمه‌ش ره‌نگه به‌هۆی ئەوه بوبیت که بۆ جووه‌کان گونجاو نه‌بووه هه‌موو کاریک ئەنجام به‌دن. هه‌روه‌ها ئەو که‌سه‌ی که پووداوه‌که‌ی گێراوه‌ته‌وه به‌هۆی لووت به‌رزى له شاری ئاکریدا پێی شه‌رم بووه باسی ئەو کارانه بکات که ئەندامانی بنه‌ماله‌که له شاییه‌که‌دا ئەنجامیان داوه.

---

٦٩ ئەم نمونه‌یه وه‌ک هه‌مان ئەو پووداوه‌یه که له زاخۆدا پوویدا، کاتیک جووه‌کان بانگه‌یشته‌ی شاییه‌که‌ی عبد ئاغای سندی کران.

## په یوهندی له گهل ناغاگاندا:

یه کیک له وړولانه ی که ناغاگانی خواجه خینو له سهرده مه دا گپرایان بریتی بوو له رولی میانگیری له کاتی ته نگانه کاندا، نه مه رولیک بوو که ته نها پیاوانی خاوه ن ریزی وه ک شیخ و ناغا ده یانتوانی بیگیږن. هرچه نده پیاوانی خواجه خینو خیله کی یاخود سهرکرده ی پوخی نه بوون، به لام به ته مه نترین پیاویان نه م پوله ی ده گپرا. به لایه نی که م پیاوانی بنه ماله که له یه ک دوو بارودوخدا نه م پوله یان گپرا. یه که میان له نیوان ده سه لاتدارانی (تورکیا و بهریتانیا) و ناغاگانی بارزانیدا بوو. یه کیکی تر نه و ناویژیکردنه بوو که له نیوان دوو بنه ماله ی شیخه کانی کورددا له سهره تای چله کاندا. له کاتی پشودا بوئه وه ی هر دوولا بیسه لمینن که نیازیان چاکه و په یوه نندیان باشه، سهردانی یه کترین ده کرد. له پورژانی پشوو ی مسولماناندا، زورچار نیلیاهو خواجه خینو سهردانی نوینه رانی حکومه ت و پاشانیش شیخ و ناغاگانی ناوچه که ی ده کرد. له نیوان نه و شیخانه ی که سهردانی ده کردن نه مانه ی خواره وه بوون، شیخ مه لا موسته فا جبرایلو عبدالوهاب ناغا و حاجی محمد ناکره یی. له سهره تای سالانی چله کاندا، جاریکیان دوی سهردانی کردنی نوینه ره کانی حکومه ت له بری نه وه ی یه که م جار سهردانی شیخ عبدالوهاب بکن سهردانی شیخکی پله نزمترین کرد نه ویش شیخ محمد بوو. هرچه نده مناله کانی سهریان سورما به لام به هوی ریزیان بو باوکیان هیچیان نه گوت. شیخ عبدالوهاب که پیی راگه یه نرا خواجه خینو یه که مجار سهردانی مالی حاجی محمدی کردوه نه مه ی وه ک سهرپیچی کردنیک هرژمار کرد. کاتیک که خواجه خینو گه یشته دیوانی حاجی محمد ناغا، هه موویان بو پیزگرتنی هه لسانه وه سهرپی، به لام په تی

کرده‌وه که جگه‌ره داگیرسینیت و تینوویه‌تی خۆی بشکینیت تاوه‌کو عبدالله  
 ئاغای برای حاجی محمد پیتی وت: تکایه ئەم جگه‌ره‌یه داگیرسینه وه هه‌رچیه‌ک  
 تۆ بته‌ویت ئیمه له خزمه‌ت داین. خواجه خینۆ وتی: باشه، جگه‌ره‌یه‌کی  
 وه‌رگرت و پاشان چایه‌کی خوارده‌وه و هه‌ندیک به‌ره‌می سپیایی خوارد، که  
 کورده مسولمانه‌کان پیشکەشی میوانه‌کانیان ده‌کرد به‌تایبه‌تی جووه‌کان،  
 ئەمه‌ش وه‌ک پیزیک بوو بۆ یاسای شیرمه‌نی ئەوان. دوا‌ی خواردن و خوارده‌وه،  
 داوا‌ی کرد که بانگی سه‌رۆکی هۆزه‌کان بکریت. دوا به‌دوا‌ی ئەمه داوا‌ی لیکردن  
 که له‌گه‌لی بێن و به‌هیاوشی و هیمنیه‌وه ده‌رچوون. حاجی محمد و عبدالله‌ی  
 برای و په‌نجا پیاو له‌گه‌لی چون بۆلای عبدالوه‌هاب ئاغا. ئەم دوو هۆزه له  
 کۆنه‌وه ناکوکیان له‌نیواندا هه‌بوو. ئیلیاهۆ پۆژی پشوری وه‌ک به‌هانه‌یه‌ک  
 به‌کارده‌هینا بۆ نزیک بوونه‌وه و ئاشتبوونه‌وه‌ی هه‌ردوولا، به‌م شیوه‌یه  
 پیاوه‌کانی حاجی محمد له‌گه‌ل خواجه خینۆدا به‌ره‌و مالی عبدالوه‌هاب ئاغا  
 چوون. وه له‌ویدا هه‌موویان ئاشت بوونه‌وه.

## ٢. ئاغا بارزانی و جووله‌که‌کان

شیخه سوڤیه‌کانی ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌به‌ندی بنه‌ماله‌ی بارزانی له‌نیوان  
 به‌پیزترین و کاریگه‌رتین پیاوانی کوردستان بوون. بنه‌ماله‌که که‌وتۆته چه‌قی  
 گوندی بارزان وه به‌یه‌کیک له‌و هۆزانه داده‌نریت که پۆلیکی یه‌جگار گرنگی له  
 بزوتنه‌وه‌ی پزگاریخوازی کوردستاندا گیراوه. له سه‌ره‌تاکانی سه‌ده‌ی  
 بیسته‌مدا، ویکرام له‌راپۆرتیکدا ئاماژه‌ی به‌وه داوه که شیخی بارزان یه‌کیک  
 بوو له‌به‌هیزترین شیخه‌کانی کوردستان. ئەو باسی ئەو سه‌ردانه‌ی ده‌کات که  
 بۆ بارزان کردی که تیایدا پاسه‌وانه‌کانی له‌گه‌لیدا چون بۆ بیره‌که‌پرا وه ئەمه‌ی  
 خواره‌وه روویدا:

"لهگه لماندا هاتن هه تا له پۆخی رووباره که نزیک بووینه وه، به لّام کاتیک گه یشتینه که له کی گونده که، به پرسیاره تیان کۆتایی هات. بۆیان نه بوو له رووباره که له گه لمان بپه رنه وه. ئەمه سنووری شیخی بارزان بوو. وه حکومه تیش ههستی به وه کردبوو که ده بیّت له نمایشکردنی کاره فرمییه کان له ناوچه که دا نه رمی بنوینن."

ویگرام ئاماژه به بی فیزیو خو به که مزانی نی شیخی بارزان ده دات. هه تا ئاغای له ویش بی هیتر له کۆشکدا ده ژیان، به لّام شیخی بارزان له ناو خه لکه که پدا ده ژیا. دانیشتوانه که ی به کۆمه ل له جیگایه کدا، که وه ک یه ک مالّ وابوو، به یه که وه ده ژیان. گونده کانی ده قه ری بارزان دیمه نیکی سه رسوپه ئینه ریان هه یه وه شیخه که یان پیاویکی زۆر میهره بان و به به زه یی بوو، وه به داپه روهرانه مامه له ی له گه ل هاو لاتیانی ده کرد. کاتیک خه ریکی مملانی بوو له گه ل حکومه ت، فیراری کرد...

" له ناو چیاکاندا... به ره می ره فتاره جوانه کانی له گه ل گوندنشیناندا ده دوریه وه، هیچ که سیك چ مه سیحی یان موسلمان هه رگیز به خه یالیشیدا نه ده هات که ناپاکی بو به رژه وه ندی دوژمنه کانی له گه ل بکات."

ویگرام زیاتر له سه ر بابه ته که ده پوات و ده لیت: به زه یی و چاکه ی شیخی بارزان ته نها بو هاو لاتیانی موسلمان نه بوو، به لکو بو هاو لاتییه ناموسولمانه کانیش به هه مان شیوه و به بی جیاوازی بوو. له سه ره تا کانی سه ده ی بیسته مدا شیخ عبدالسلامی دووه م په تی کرده وه که جیهاد له دژی ئاشوریه کانی تخومادا رابگه یه نیّت، هه روه ک چۆن له لایه ن هه ندیک پکابه ر و نه یاری تخوماوه رابگه یه نرا. ئەم راپۆرتیه یاخود ئەم ره فتاره ی بارزانیه کان ئەوه ده سه لمینیّت که ئەوان وه ک شیخ و ئاغا کانی تری ده قه ره که نه بوون له دژی

مەسىھىيەكان بىجەنگن. بۇ نەمۇنە، شەيخ صادق نەھرى، بەپپى راپۇرتەكان سەمكارىكى سەرسەخت بوو لە دژى مەسىھىيەكان.

لە راپۇرتىكى تر، كە پەيوەندى ھەيە بە رپوداۋەكانى ناۋچەى ئامىدەيوە لە كانوونى يەكەمى سالى ۱۹۱۳، بەپپى وتەكانى گەپىدەيەكى مەسىھى شارەكە<sup>۷۰</sup>، ھىرشى كرده سەر ھەندىك گوندى دەقەرى نىرۋە كە پىك ھاتبوون لە سى گوندى سورىيەكان و شەش گوندى كوردهكان وە تالانىان كردن و شەش ھاولاتى جوولەكەش كوژران. ھۆكارى ھىرشەكەى نىرۋە ئەو بوو كە چونكە پىاوانى خىلەكى نىرۋە و پىكان رازى نەبوون يارمەتى بدەن لە ھىرشىكى پلان بۇدارپۇتراو بۇ سەر ئاشورىيەكان. گەپىدەكە بەسەرسامىيە دەپرسىت كە بۇچى جوولەكە ھەزارەكان بوونە قوربان، ھۆكارەكەى ناروونە<sup>۷۱</sup>. ئەم راپۇرتە تايىبەتە گومان لە ھەلوئىستى راستەقىنەى سەر كرده بارزانيەكان بەرامبەر بە جوولەكە كوردهكان دروست دەكات، چونكە پىچەوانەى چەندان راپۇرتى سەرچاۋەكانى ترە كە چاكى و دل نەرمى بارزانيەكان بەرامبەر جووھكان دەرەخەن. ئەم ناچونىەك و دژبەيەكە پىدەچىت دوو ھۆكارى لە پىشتەوە بن. يەكەم، رەنگە لە راپۇرتە تازەكەدا شەيخى بارزان، عبدالسەلام بارزاني، بووبىت كە لە سالى ۱۹۱۴ لە موصل لەسەدارە درا. لە لايەكى ترىشەو، سەر كردهكانى بارزان لەدواى ئەودا، شەيخ ئەحمەد و مەلا موستەفا بارزاني بوون. ئەو دوو سەر كردهيەش بەو ناسراو بوون كە پەيوەندىەكى

---

۷۰ كەسكە كە دەنئىردىتە شوئىنىكى دىارىكراو بۇ بلاكردنەوہى بىروباوہرى ئايىنى مەسىھى. (وہرگىپ)

۷۱ لە مانگى نىسان يان ئىيارى ۱۹۱۴ حكومەت دەستى كرد بە ئۇپەراسىۋنىك لە دژى شەيخى بارزان، بەلام خۇىو ياوہرەكانى لە دەست ھىزەكە رىزگارىان بوو. وە بەرەو ئىران ياخود ناۋچەى بەروارى چوون، بەتەواوى بوون نىە.

تایبەتیان لە گەل جووہ کاندایا ھەبوو. دوو ھۆکار کە ئەم ناچوونییە کە پوون دەکاتو ھە بریتییە لە راپۆرتی ھێرشکردنە کە دوو تووژالی ھەییە کە زانیاری دەربارەیی پلانی ھێرشە کەیی پیاوانی ئاشووری لە خۆدەگریت و کووشتنی جوولە کە گوندنشینەکان لە کاتی ھێرشە کە بۆ سەر پیاوانی ھۆزەکانی نیروە و ریکان. لە گەل ھەموو ئەوانەیی کە باسکران، رەنگە کە سیک و تیبگات کە کوشتنی ئەو شەش ھاوڵاتیە جوولە کەیی نیروە و ریکان بە شیک بووی لە ھێرشەکانی ھۆزی بارزانی بۆ سەر ناوچە کە. ھەرچەندە ھەندیک راپۆرت ئاماژە بە پووداوی دژ بە جوولە کەکان دەکەن لە لایەن شیخ و پیاوانی بارزانیو، بەلام ئەمە پوون و ئاشکرایە کە سەرکردەکانی بنەمالەیی تەریقەتی نەقشە بەندی لە نیوہیی یە کەمی سەدەیی بیستەمدا، بەتایبەتی شیخ ئەحمەد و مەلا موستەفا بارزانی، پەییوہندیەکی تایبەتیان لە گەل جووہ کاندایا ھەبوو و ئەوان لە ژێر چاودیاری ئەواندا بوون. ئەم پینچ باسەیی خوارو ھە زیاتر پشتگیری ئەو دوو ھۆکارەیی سەر ھوہ دەکەن. جووہکانی ناوچەیی شنوو مێرگەسۆر و سەرکانیو دیانا بەباشی باسی ھەلسوکەوتی بارزانیەکان بەرامبەر جووہکان دەکەن.<sup>۷۲</sup>

پووداوی کە لە سەرەتاکانی سەدەیی بیستەم پوویدا، ئەوہیی دووپاتکردۆتو ھە کە پیاوانی خواجە خینۆ پەییوہندیەکی بەھیزیان لە گەل حکوومەت و ئاگاکاندا ھەبوو. بەپیی راپۆرتەکان، دەسەلاتداران داویان لە ئیلیاھۆ خواجە خینۆ کرد کە میانگیری لە نیوان حکوومەت و شیخ عبدالسەلام

---

۷۲ بارزانی چاکەییەکی گەورەیی بەرامبەر جووہکانی مێرگەسۆر کرد، کە لە کاتی شەردا قەصابییکی بۆ ئامادەکردن بۆ دنیابوون لە خواردنی گوشتی حەلال (کۆشار) کە خۆراکی کە بوو بەپیی دابونەریتی جووہکان دەبوایە بخوریت.

بارزانیدا بکات. ئەم ڕووداوه لەلایەن هیچ سەرچاوەیەکی تره پشتراست نەکرێوە و چەندین ھۆزی وەك شێروانی و گەردی و مزوری بەلا خۆدی بارزانیەکان ڕێژیکێ تەواویان لە شیخ عبدالسەلام بارزانی گرتووە.<sup>۷۳</sup> لەسالی ۱۹۱۴ والی موصل ھەلمەتیکێ کردە سەری کە تیایدا شوینی کەوتن تاوەکو چیاکانی ھۆزی مزوری.

عبدالسەلام دەسگیرکرا و لەشاری موصل لەسێدارە درا. بە پێی وتەکانی ئەندامانی بنەمالەیی خواجە خینۆ، پیش ئێوەی دەسگیری بکەن، دەسەلاتدارانی تورکیا دەیانویست ئەو پەیوەندییە باشەیی ئیلیاھۆ لەگەڵ بارزانیەکاندا بەکاربھێنن بۆئێوەی نیەتپاکی حکومەت بۆ شیخ عبدالسەلام بسەلمینیت. ئەمە جاری یەکەم نەبوو حکومەت خزمەتی پیاوانی ئایینی و دەسەلاتدارانی کۆمەلگا بۆ میانگیری کردن لەگەڵ دوژمنەکانیدا بەکاربھێنیت.<sup>۷۴</sup> ئاریە گابای میژووی بنەمالەکی لەو کیشەیدا بەم شیوەیە وەسف کردووە:

" کاتیک باپیرم گەیشتە گوندی بارزان.... ھەموویان بۆ پیشوازی کردنی ھاتبوون، شیخ عبدالسەلام و محمد صدیق و شیخ ئەحمەد و مەلا موستەفا و ھەموو منالەکانیان. پێی وتن کە بۆ ئەو ھاتوووە میانگیری و ناوێژیوانی لە نیوان ئەوان و حکومەتدا بکات لە کیشەیدا. ئەوان پێیان وت: تۆ ھیچت بەسەر ناھیت، خواجە خینۆ تۆ ھەرچیک بپاریا بەدەیت ئێمە ئامادەین پێیەو پابەند

---

۷۳ تەنھا بۆ بەرچاوی ڕوونی سەبارەت بە بارزان، بارزان گوندە نەك خێل. بە کۆکردنەوێ ھەوت عەشیرەتی ناوچەیی بارزان کە بریتین لە ( شێروانی، بەشیک لە گەردی، مزوری، نزاری، بەشیک لە ھەری، بەرۆژی، دۆلە مەری) دەگوتریت میلیەتی بارزان نەو کە خێلی بارزان. (وەرگێڕ)

۷۴ بۆ نمونە، سەرۆکی رەھیبەکان لە تورکیا وەك ناوێژیوانیک لە نیوان بەریتانیا و تورکیادا، پیش جەنگی جیھانیی یەکەم، کاری کردووە.



بين، تو له لای نيمه پياوړيكي به پيژي<sup>۷۵</sup>. نه گهر كه سيكي تر له جياتي تو هاتباويه، نه وا نه ده گه يشته ئيره. له و كاته دا جه ژني جووله كه كان بوو كه پي ده ووترا جه ژني (تابيرناكل).<sup>۷۶</sup> نه ستم بوو كه بتوانيت گوندي بارزان جيبه لیت. بارزانيه كان پيان وت: نيمه خيمه يه كت بو ناماده ده كه ين كه په رستشي تيا دا نه نجام به دی. نه وان خيوه تيكي گه وره يان بو ناماده كرد هه موو جووه كاني بارزان به پي دابونه ريتي خويان، زه ميك خواردينان له و جه ژنه دا خوارد."

مه به ست له و جوړه ميانگيريه نه وه بوو كه جوړه متمانه يه ك له نيوان بارزاني و حكومه تدا دروست ببيت. شتيكي ناساييه نه گهر وادابني ين كه ئيليا هو، كه په يوه ندييه كي چاكي له گه ل بارزانيدا هه بوو، به ژدار بوبيت له ميانگيري نيوان بارزاني و حكومه تدا. له پووي ميژويه وه دوو شيخ هه بوون به ناوي عبدالسه لام. عبدالسه لام يه كه مو ئيسحاق، كه نه مه ي دوايان باپيري مه لا موسته فا بوو، له كو تاييدا له لايه ن توركه كانه وه له شاري موصل له سيداره درا، له وكاته ي كه بو گفتوگو كردن سه باره ت به مه سه له يه ك له نيوه ي دووه مي سه ده ي نوزده دا سه رداني نه وي كردبوو. عبدالسه لام ي دووه م برا گه وره ي مه لا

---

۷۵ هه ر له باره ي مه سه له ي جه نكي نيوان بارزاني و حكومه ت، ناريه گاباي باسي جه نكي تري هاوشيوه ده كات و ده ليت كه ده سه لاتداران به بارزانيان راگه ياند كه قوتا بخانه و نه خو شخانه يان بو دروست ده كهن وه نه و خانوانه ي كه له كاتي جه ننگ ويران كراون، بنياد دهنرینه وه. له نازاري سالي ۱۹۴۵ به ليني لنيوردي گشتيان به مه لا موسته فا بارزاني دا كه له لايه ن په رله ماني عيراقه وه په سه ند كرابوو، تيايدا لنيوردي نه كه هه موو سه رپيچي كاره كورده كاني ده گرت هه تاوه كو شوباتي ۱۹۴۶.

۷۶ تابيرناكل: جوړه خيمه يه كه كه ده توانريت له شوينيكه وه بگوارزيت هه بو شوينيك يكي تر بو په رستش. (وه رگير)

موستهفا بوو. وهكو باپیری و محمدی باوکی له پیش خوی، سه رکردایه تی بنه مالّه ی شیخایه تی بارزانی کرد. ئەو:

"پابه ندی هه ندیک یاسای سه پینراوه رژیمی تازه ی تورکیا بوو وه واپیده چیت که ئەمه وهک فیلیک بیت له گه ل پروسه کان. له سالی ۱۹۱۶، که هه ندی ده لئین ۱۹۱۶، له موصل له سیداره درا.

توورکه کان ئەوه یان له هه ولدانیک بۆ گه راندنه وه ی متمانە ی بارزانیه کان له ئەنجامی میانگیریه که وه ده ستگیر کرد و هه لئانواسی<sup>۷۷</sup>. واپیده چیت که ئەو میانگیریه سه ری نه گرتبیت و هیچ هیوایه کی بۆ بارزانیه کان دروست نه کردبیت، به هۆی ئەوه ی که ده سه لاتداران سه رکرده ی ئەوانیان له سیداره دا. نازنریت که رۆلی خواجه خینۆ تا چ راده یه ک گرنگ بووه له پیکه پنهانه وه ی هه ردوولادا. هه رچه نده که ئەندامانی بنه مالّه که به باشی جهختیان له رۆلی بنه مالّه که یان کردۆته وه، به لام رپوون نیه که رۆلی خواجه خینۆ زۆر گرنگ بووه یان نا. دوو ئەندامی تری بنه مالّه که به ناوه کانی مه جید، که برزازی داوود خواجه خینۆ بوو، و هیرتزل، که کورپی بوو، باسی دوو بابه تی تریان کردووه. به گویره ی وته کانی ئەوان، دوا ی جهنگی جیهانیی یه که م، نوینه ری سه ربازی به ریتانیا ویستویه تی سه ردانی ئاغا کانی هۆزی بارزانی بکات، به لام پۆلیسه ناو خۆییه کان دوودل بوون که له گه لی برۆن بۆ بارزان. به گویره ی وته کانی مجید گابای، ئەفسه ری پۆلیسه کان وتیان: ده بیت ئیوه ئیلیاهۆ خواجه خینۆ به پینن ئەگه ر نا ناتوان برۆن. هیرتزا گابای وتی که ئینگلیزه کان ئەوه یان درک پیکردبوو ته نها باپیرم

---

۷۷ داوود خواجه خینۆ له گه ل باوکی بۆ میانگیری کردنی هه ردوولا چوون بۆ بارزان. به پپی راپۆرتیه کان، چاوی به مه لا موستهفا بارزانی که وت، به م شیوه یه په ره یان به په یوه نديه درێژخایه نه که یان دا.

دهتوانیت یارمه تیان بدات له میانگیری نیوانیان. به پیی راپۆرته کان، ئیلیاهۆ خواجه خینۆ له گهڵ موفتی ئاکری و چه ند ئه فسه ریکی پۆلیس و نوینه ره به ریتانیه کان چوون<sup>۷۸</sup>. داودی کوریشی له گه شته که دا له گه لیان بوو.

ئهم دوو نمونه یه به لگه یه کی باشن بۆ سه لماندنی ئه و په یوه ندیه باشه ی له نیوان بارزانیه کان و پیاوانی خواجه خینۆدا هه بوو. واپیده چیت که حکومه ت ویستبیتی ئیلیاهۆ خواجه خینۆ وه کو میانگیر له گه ل بارزانیه کان به کاربه یینیت. چونکه به پیی راپۆرته کان، بارزانیه کان متمانه یان پی ده کرد. ئه ندامانی بنه ماله ی خواجه خینۆ داکۆکی له وه ده که ن که خواجه خینۆ توانی ناشتی له نیوان حکومه تی تورکیا و بارزانیه کانداه راهم بکات. هه رچه ند ئه م ده برپینه زۆر دروست نیه. یه کی که له وان به شانازییه وه ده لیت: ئه و سه رکه وتوو بوو..... وه خه لکیش پیی سه یر بوو و واقیان و پما. یه کی که تر له ئه ندامانی بنه ماله که دانی به وه داناوه که حکومه ت ئیلیاهۆ خواجه خینۆی بۆ مه به سستی تابه تی خۆی به کاره یناوه. ئه و هیوادار بووه که رۆلیکی راستگۆیانه ی له گه ل بارزانیه کانداه گیرابوایه. ئه وان نه یانزانیه که چۆن ئه و گفتوگۆیانه ته وا بوون وه ئه نجامیان چی بووه. له سالی ۱۹۴۴د، مه لا موسته فا بارزانی په یمانیکی له گه ل هۆز و ده سه لاتدارانی هۆزی زیباریدا به ست بۆ ئه وه ی سه رکرده تی خۆی له ناو هۆزه کوردیه کانداه به یزتر بکات. به مۆرکردنی ئه و په یماننامه یه، مه لا موسته فا و شیخ ئه حمه د که چه کانی سه رکرده کانی هۆزی زیباریان هینا. به گویره ی وته کانی خواجه خینۆ که ده لیت:

---

۷۸ موفتی: شیکه ره وه ی یاسا ئیسلامیه کانه (فتواده ر). هه میشه پراویژی له کاروباره ئاینیه کان پیده کریت وه ده سه لاتی هه یه که فتوا له سه ره مه سه له یه ک بدات. وشه ی موفتی له زمانی عه ره بیدا شیوه ی دیاری هه یه، له فرمانه که شه ی برپار ده دات.

"جاریکیان له سالی ۱۹۴۴دا مه لا موسته فا به ته ما بوو ئاکری به جیبهیلایت. مامو باوکم، داوود و یه تزاک خواجه خینۆ، له گه لی چوون بوئه وهی خوا حافیزی لیبکه ن. پيش ئه وهی بروت له حه وشه ی پيش بنکه ی پولیسدا خو ی له خه لکه که دوور خسته وه و له گه ل دوو براکه دا پراویژی کرد... به داودی گوت: حاجی قادر زیباری قسه ی له گه ل کردووم له باره ی هیئانی خوشکه که ی و شیخ محمود ئاغاش قسه ی له گه ل کردووم سه باره ت به که که ی.... تو چی ده لئی؟ داود پی و ت: من پیشنیار ده که م که خوشکی حاجی قادر بدریت به شیخ ئه حمه د وه توش کچی محمود ئاغا بهینه. له بهر ئه وه مه لا موسته فا پی و ت: که واته زیرو گه وه ری بو ئاماده بکه."

ئهسته مه بزانی ئه م گفتوگوه ی نیوان بارزانی خواجه خینۆ جدی بووه یان مه لا موسته فا وه ک ئاماده کاریه ک پی و توه که زیرو گه وه ری بو هه ردوو سه رکرده ته یار بکات. هه رچه ند ئه ندامانی بنه ماله ی خواجه خینۆ وتیان: هه یچ کات له بهر ده ستدا نه بوو بو ئاماده کردنی گه وه ری بووکه کان. مه لا موسته فاش به زووترین کات زیره که ی ده ویست، بویه داود په یامبه ریکی نارد بوئه وه ی گه وه ری تایبه تی هه ردوو که کهانی، که یه کیکیان ناوی سه لما بوو خیزانی مه جید گابای بوو وه ئه ویتریان ناوی منیره بوو که کوچی دوایی کردبوو، بهینیت. مه لا موسته فا بارزانی گه وه ره کانی وه رگرت و خسته ی ناو جانتایه ک و ناردی بوو که چاوه پوانکراوه که ی. کاتیک که بارزانی پاش سی سال، واته له سالی ۱۹۷۳، سه ردانی بنه ماله ی خواجه خینۆی له شاری تیبریۆس له ئیسرائیل کرد، گه وه ریکی گه وه ری زیری له گه ل خو ی برد بوو بو سه لما. وه ک شیوازیکی پیزگرتن پی به خشی له به رامبه ر ئه و چاکه یه ی که له گه لیدا کردبوویان. له سالی ۱۹۴۴، کاتی ئیلیاهۆ خواجه خینۆ کوچی کرد، مه لا موسته فا به خو ی هاتبووه شاری ئاکری بو به ژداری کردن له ریوره سمه که ی.

له بهر چاوی ئه ندامانی بنه ماله‌ی خواجه خینۆ، ئه وانهی که ئه و به سه رهاته یان گپراوه ته وه، ئه و سه ردانه له بیرنه کراوه خۆشه ویستی بارزانی و بنه ماله که یان بۆ یه کتری ده رده خات. بۆ سه رسورمانی کورده ناو داره کانی ئاکری، بارزانی سه رها ته سه ردانی ئه مانی کرد. پيشتر سه ردانی شیخه گرنه گه کانی وه ک عبدول وه هاب و موسته فا مه لا جبرایل کردبوو. له ماوه ی ئه و سه ردانه دا، داوود بۆ ریزگرتنی بارزانی، خه نجه ریکی زیز و چه کیکی پیشکه ش کرد<sup>۷۹</sup>. به گویره ی وته کانی ئاریه گابای، بارزانی پیی وت: خه نجه ره که هه لده گرم، به لام چه که که نا، به لکو پیوستتان پیی هه بیته. ئیمه به شی خۆمان چه کمان هه یه. له هه مان بۆنه دا، مه لا موسته فا له پیش هه موو ئه و ئاغا یانه ی که له گه لی هاتبون، جه ختی له سه ر ئه و په یماننامه یه کرده وه که له گه ل ئه و بنه ماله یه به سته بووی و زه روریه تی پاراستنی ئه و بنه ماله یه ی راگه یاند که زۆر له لایان خۆشه ویست بوو:

---

۷۹ ئه میل موراد مه سه له ی پیدانی خه نجه ره زیزه که له لایه ن جووله که یه که وه به دیاری بۆ مه لا موسته فا به م شیوه یه باس ده کات: بارزانی خه نجه ره که ی پیشکه ش به کوری خه لیل خۆشه وی کرد که یه کیک بوو له پیاوه لیها تووه کان له چه کانی سه ده ی بیسته ما. خه لیل خۆشه وی ئاغا ناوچه ی مزووری بالا بوو. ناوچه ی ده سه لاتداریه تی له باکوور و باکووری خۆره لاتی بارزانه وه بوو. یارمه تی بارزانی دا له وه هیرشه ی بۆ سه ر ئامیدی، له سالی ۱۹۲۲، دژی هۆزی ئۆره ماری. له به رامبه ر ئه و کاره یدا چه نندین گوندی له لایه ن پیاوانی هۆزی ریکانه وه که پسته گری حکومه تیان ده کرد، وه رگه یانه وه. ئه سه عد خۆشه وه کوری، فه رمانده ی به شی پوژئاوا و یه که له سه ر سیی هیزه کوردیه کان بوو له سالی ۱۹۶۰-۱۹۷۰. له سالی هه فتاکاندا بارزانی خه نجه ره که ی بۆ داود خواجه خینۆ گه پانده وه، که پاشان پیشکه شی سیخو ریکی مۆسادی ئیسرا ئیلی کرد که وه ک نوینه ری ئه و ولاته له کۆتابیه کانی شه سه ته کان و سه ره تاکانی هه فتاکان سه ردانی بارزانی کرد ببو.

"ئۆيۈ دەزانن ئۇ بىنەمالەيە لەلام خۆشەويستو بەپېزىن... ئۆيمە وەك يەك خانەوادەين، ھەرچەندە ئايىنمان جىاوازە. من نامەوئەت ھىچيان بەسەر بئەت<sup>۸۰</sup>." يەك دەربېرىن گەوھەرى سەردانەكەى بارزانى بە دەرخست لەو كاتەى كە وتى: ئۆيمە ھەستىكى ناوازەمان ھەبوو، ھەستمان بەو ھەكرد كە ئۆيمە جوولەكەين و ئەوانىش مسوئلمانن، وە لەوھش نەترسايىن كە ئازارمان بەدن. لەكاتى جەنگى جىھانىى دووھەدا، كىشەى نەبوونى خۆراك درېژەى كىشا، لەئەنجامدا حكومەتى عىراق سىياسەتى بەمەركەزىكردنى چاودېرى خۆراك و شتمەكە سەرەتايىيەكانى پەيرەو كەرد، كە بە تەموين ناسرا بوو.

خۆراكەكە لەلايەن بىرىكارەكانى حكومەتەو بەسەر بازىرگانەكانى سەرتاسەرى عىراقدا دابەشەكرا، وە ھاوالاتيان بەو كۆپۈنەى كە لەلايەن حكومەتەو پىيان درابوو، دەيانتوانى خۆراكەكە بېرىن. ئۇ بازىرگانە لەلايەن حكومەتەو پىگانىيان پىدرا بوو بۆ دابەشكردنى ئازووقەكە وە تىايدا قازانچىكى تايىبەتېشىيان دەكرد. لەم جۆرە بارودۆخەشدا، بازىرى پەشېش بەشېوھەيەكى باش دەبوژايەوھ. لەو كاتەدا مەلا موستەفا بۆ شارى سلېمانى دوورخاىوھەو چونكە دەسەلاتداران دەيانويست ديارترىن سەركردەى سەربازى بارزانىەكان لە خەلكەكەى دوور بخەنەوھ. لەسالى ۱۹۴۳ دووبارە شۆرىشى كوردى دەستى پىكردەوھ وە مەلا موستەفا گەپايەوھ بارزان بۆ يارمەتيدانى شۆرىشەكە. بەرىتانىەكان، كە ھىشتا خەرىكى جەنگ بوون، نۆرقەلەق بوون بۆ لەناوېردنى ھەرچۆرە كىشەيەك لە خۆرھەلاتى ناوھراستدا. بەرىتانىا بەوھ ئامۇژگارى

---

۸۰ بە پىى وتەكانى ئەمىل موراد، بارزانى لە وتارە پىراتاكەيدا بەم وشانە كۆتايى بە ئاخاوتنەكانى ھىتا، جووھەكان لەلام نۆر خۆشەويستن، ھەركەسىك كىشەيان بۆ دروست بكات، لەلاى مەنەوھ تووشى سزا دەبئتەوھ.

حکومه‌تی عێراقی کرد که گفتوگۆ له‌گه‌ڵ سه‌رکرده کورده‌کان بکه‌ن بۆ یه‌کلایکردنه‌وه‌ی کێشه‌که. مجید موسته‌فای وه‌زیر، که له‌ بنه‌رتدا کورد بوو، له‌لایه‌ن حکومه‌تی عێراقه‌وه‌ هه‌لبژێردرا بۆ گفتوگۆکردن له‌گه‌ڵ بارزانی‌دا. به‌هۆی دوو هۆکاره‌وه‌ ئه‌و بۆ ئه‌م ئه‌رکه‌ هه‌لبژێردرا، به‌هۆی ناشنایه‌تی له‌گه‌ڵ بارزانی‌دا و هه‌روه‌ها ئه‌و پیاویکی رێزدار بوو له‌لایه‌ن کورده‌کانه‌وه‌. ئه‌و به‌ داخوازی سه‌ره‌که‌یه‌کانی کورد پازی بوو که خۆی له‌ به‌فه‌رمی ناسینی زمانی کوردیدا ده‌بینیه‌وه‌. ئه‌وان قایل بوون هه‌ریمی کوردی به‌ دروستکردنی نه‌خۆشخانه‌و خۆبندنگا بپوێنرێته‌وه‌. موسته‌فا پازی بوو به‌ لابردنی که‌سایه‌تیه‌ نا‌جه‌ماوه‌ریه‌کان و دانانی جه‌نه‌رالیکی به‌توانای کوردی و ده‌رچووی کۆلیژی به‌ریتانی بۆ کارمه‌ندان و دامه‌زراندنی وه‌ک موته‌سه‌ریفی سلیمانی که‌ ناوی به‌ال‌دین نوری بوو. هه‌روه‌ها کاروباری دابه‌شکردنی جۆی له‌ نیوان هاو‌لاتیاندا پێک خست. نوری سه‌عیدی سه‌رۆک وه‌زیران به‌و مه‌رجانه‌ پازی بوو له‌گه‌ڵ کورده‌کاندا. هه‌رچه‌نده‌ به‌هۆی چه‌ند هۆکارێکه‌وه‌ هه‌یچ یه‌ک له‌ به‌نده‌کانی په‌یماننامه‌که‌ جێبه‌جێ نه‌کرا، سه‌رۆک وه‌زیران ده‌ستی له‌کار کێشایه‌وه‌ و به‌ریتانیه‌کانیش پێشبینی کۆتایی هاتنی جه‌نگی جیهانیی دووه‌میان ده‌کرد و چیتر فشاریان نه‌ده‌خسته‌ سه‌ر ده‌سه‌لاتدارانی عێراق بۆ جێبه‌جێ کردنی مه‌رجه‌کانی په‌یمانکه‌. له‌ حوزه‌ی‌رانی ۱۹۴۴ کابینه‌که‌ دوو کوردی بۆ له‌ ئه‌ستوگرتنی لیواکانی سلیمانی و هه‌ولێر نارد و ته‌وفیق وه‌هبی وه‌زیری ئابوریی بۆ مه‌به‌ستی نیازپاکی نارد له‌ بارزانی. وه‌هبی درکی به‌وه‌ کرد که به‌هۆی ئه‌و هاوسه‌رگیره‌یی له‌گه‌ڵ ئا‌گا‌کانی زێباریدا، ده‌سه‌لاتی بارزانی فراوانتر و به‌هێزتر بووه‌. ئه‌ندامانی بنه‌ماله‌ی خواجه‌ خه‌ینۆ ئاماژه‌یان به‌وه‌ داوه‌ که حکومه‌تی عێراق چه‌ندین پێگای گرت به‌ر بۆ ئه‌وه‌ی بارزانی هێمن بکه‌نه‌وه‌. گه‌لێک به‌ ئێنیان به‌ بارزانی دا، وه‌ک دروستکردنی قوتابخانه‌ و نۆرینگه‌ی

پزیشکی و دامه‌زراندنی کورده‌کان له‌شوینه گشتیه‌کانی وه‌ک تاقیگه‌ی بیناسازی  
 بۆئه‌وه‌ی دلنیا‌بن له‌و کاروباره‌ی که له‌ کوردستاندا ئه‌نجام ده‌دریت. له‌و کاته‌دا  
 داود خواجه خینۆ بازرگانیکێ ناسراو بوو له‌ ئاکری، بۆیه له‌لایه‌ن حکومه‌ته‌وه  
 ریگای پیدراکه به‌شه ئازوقه‌ی ناوچه‌ی بارزان به‌ کۆبو‌ن دابه‌ش بکات.  
 هه‌رچه‌نده، به‌پیی پاپۆرته‌کان، داود خواجه خینۆ بریکێ زۆری ئازوقه‌ی به‌سه‌ر  
 بارزانیه‌کاندا دابه‌ش کرد، به‌لام یه‌کسه‌ر پاش ئه‌مه له‌ بنکه‌ی پۆلیس داوای  
 له‌سه‌ر مه‌لا موسته‌فا تۆمار کرد، به‌وه تۆمه‌تباری کرد که پیاوه‌کانی داوای  
 پینچ هه‌زار دینار و جلوبه‌رگیان کردووه، وه پێیان وتوه ئه‌گه‌ر ئاماده‌ نه‌بیت  
 پاره‌که بده‌یت، ئیستا ده‌تکوژین. ئه‌ویان ترساند بوو. وایپیده‌چی داود ئه‌و  
 سکا‌لایه‌ی که له‌درژی مه‌لا موسته‌فا تۆماری کردبوو بۆ ئه‌وه بووبیت که خۆی له  
 هه‌ر تۆمه‌تیک که له‌ پاشه‌پۆژتا بدریته پالی له‌ مامه‌له‌کردنی له‌گه‌ڵ بارزانی‌دا،  
 بپاریزیت. به‌پیی وته‌کانی مه‌جید گابای، داود ئه‌و سکا‌لانامه‌یه‌ی له‌درژی مه‌لا  
 موسته‌فا ریگ خستبوو وه هه‌لبه‌ستبوو بۆ بارزانی. داود خواجه خینۆ پلانی  
 دانابووکه له‌ هه‌ر تۆمه‌تیک، له‌ داهاتوودا بدریته پال، ئه‌و بتوانیت سکا‌لانامه‌که  
 پیشان بدات وه بلیت ئه‌و له‌ژیر لوله‌ی تفه‌نگدا ئه‌و ئازوقه‌یه‌ی به‌ بارزانی داوه.  
 له‌راستیدا داود خواجه خینۆ به‌شیک له‌و خۆراکه‌ی له‌ بازاری ره‌شدا فرۆشتبوو  
 وه پاره‌که‌شی به‌ مه‌لا موسته‌فا دابوو. به‌م شیوه‌یه‌ داود یارمه‌تی ئه‌و کوردانه‌ی  
 دا که له‌لایه‌ن بارزانیه‌وه سه‌رکردایه‌تیان ده‌کرا، که بۆ ماوه‌ی چه‌ندین سال  
 ئاغای جووه‌کان بوو. هه‌رچه‌نده لی‌رده‌دا بۆ ته‌واوکردنی ئه‌و مه‌ته‌له‌ شتیک پوون  
 نیه، ئه‌وه‌ش ئه‌وه‌یه که بۆچی داود خواجه خینۆ سکا‌لای له‌درژی بارزانی له  
 بنکه‌ی پۆلیس تۆمار کرد بۆ ئه‌وه‌ی بارزانی پیشتر لیبی ئاگادار بکریته‌وه.  
 چه‌ندین هۆکاری گونجاو هه‌ن که ئه‌و دزیکردنه هه‌لبه‌ستراوه و پوون نیه.  
 یه‌که‌م، په‌نگه‌ پاره‌ی گواسته‌وه‌ی ئازوقه‌که‌یان بۆ ناوچه‌ی بارزان دابیت وه‌ک



دوایین په زامه ندى، که تیايدا خواجه خینۆ و بارزانی فیلیان له یاسا کردووه. یه کیک له و که سانه ی که پروداوه کان ده گپړتته وه، له بنه مالیه خواجه خینۆ ئاماژه به وه د ه دات که ده کری ته له یه ک بۆ بارزانی دانرابیتته وه. به پیی وته کانی مجید گابای، داوودی باوکی داوای لی کرابوو که میانگیری له نیوان حکومت و بارزانی د بکات، به هوی ئه و په یوه نندیه نزیکه ی که له گه ل سه رکړده هۆزه کیه کانداهه بوو. مجید ئاماژه به وه د ه دات که باوکی فیری ئه وه ببو چۆن ناو بیوانی له نیوان هه ردوولادا بکات و له سه ر یه ک میز کویان بکاته وه، به لام له وه تینه گه یشتبوو که ته له یه ک بۆ کورده کان دانرابوو هه روه ک له دستبه رداربوون له بنه ماکانی په یمانه که و به رده وام بوونی شه ر له دژی بارزانی د به د ه رده که ویت<sup>۸۱</sup>.

" حکومتی پشتی به باو کم به ستبوو... ده یانزانی که به یارمه تیدانی ئه و ده توانیت په یوه ندى له گه ل کورده کان دروست بکړیت... له بهر ئه وه ی به لینیدا که به هوی باو کم وه بریکی زۆر ئازوقه بۆ کورده کان بده ن."

په ننگه حکومت نیازی وابیت کورده کان ناچار بکه ن که به لیننامه یه ک به ستن یاخود بارزانی ده ستگیر بکه ن کاتیک دیتته ئاکری بۆ کۆکردنه وه ی ئه و به شه ئازوقه یه ی که به لیننی پیدرا بوو. پلانی داود خواجه خینۆ له گه ل مه لا موسته فا پلانه کانی حکومتی پوچهل کرده وه سه باره ت به دزی کردنه که. باشترین شیکردنه وه ئه وه یه که داود له دژی سیاسه تی حکومت یارمه تی مه لا موسته فا بارزانی دا. له جیاتی ئه وه ی ئه و بره زۆره ی ئازوقه یه به کۆپۆن به

---

۸۱ ئه م به سه ره اته له و به شه دا به ناو نیشانی میانگیری نیوان حکومت و بارزانی د باسکراوه، پیده چیت حکومت بنه مالیه خواجه خینۆی بۆ به رژه وه ندى خوی به کارهینا بیت، له و کاته ی که داود ده یویست پۆلیکی راستگویانه و به ئه مه که وه له یارمه تیدانی بارزانی د بگپړت.

بارزانی بدات، بەشیک لەو بەرھەمەمی لە بازاری رەشدا فرۆشت. بەم شیۆهییە سکاڵاکەیی ساختە کرد بۆئەوێ داواکەیی بەھێزتر بکات لەدژی بارزانی بەوێی کە پیاوھکانی ئەو دزیەکەیان کردووە.

لەکاتی وەستانی جەنگی جیھانی دووھم و کۆچی مەلا موستەفا بۆ پرووسیا، داود خواجە خینۆ لە ئاکری لە دادگای سەربازیدا دادگایی کرا. سەرۆکی دادگاکە عبداللە النسانی بوو، کە ناسیاویکی بنەمالەیی خواجە خینۆ بوو. النسانی، قازی دادگاکە، یەکیک بوو لەو کەسانەیی لەکۆتایی سبیھکان و سەرھتای چلەکاندا میوانی دیواخانەکەیی خواجە خینۆ بوو. بەگۆیرەیی وتەکانی ئەندامانی خواجە خینۆ، ئەم دادگایە سی ھاوڵاتی بە مردن مەحکوم کرد<sup>۸۲</sup>. ئەو ریز و میواندارییەیی لە قازیەکە کرا لە دیواخانەکەیی خواجە خینۆدا، پەنگە ھۆکاریک بوبیت لە ئازادکردنی داود خواجە خینۆ لەو کاتەیی لەسالی ۱۹۴۷ دادگایی کرا. داود بە ھاوکاریکردنی مەلا موستەفا بارزانی تاوانبار کرا بوو کە گواپە ئەو بەشە خۆراکەیی فرۆشتوو، کە لە سیاسەتی تەموینی عێراق تاوان بوو، پاشان پارەکەیی بە مەلا موستەفا داوھ بۆ کپینی چەک لەدژی حکومەت. ھەرۆھە دادگاکە بەھانەییەکی تری ھینایەو بەوێی کە مەلا موستەفا بەخودی خۆی سەردانی مالی داودی کردوو و ئەویش خەنجەرێکی زییری بە دیاری پێشکەش کردوو. ئەمانە بوونە ھۆی ئەوێ کێشەکەیی قولتر بیتەو. بەپیی وتەکانی مجید گابای، داود لە دادگادا بەم شیۆهیی بەرگری لەخۆی کرد:

---

۸۲ لە نیوان چەندین دادگایکردندا کە ئەسائی تیایدا قازی بوو، بەناوبانگترین دادگایی بریتی بوو لە دادگایکردنی شفیق عەداس لەسالی ۱۹۴۸ کە جوولەکەییەکی دەولەمەند بوو و بە تاوانی خیانت بە ھەلە تۆمەتبار کرا بوو.

"یەكەم، سەبارەت بە سەردانەكەى بارزانى و پێشكەشكردنى خەنجەرە زێرەكە، لەو كاتە بوو كە باوكم كۆچى دواى كردبوو وە ئەویش بۆ پرسەكە سەردانى كردبووم.... سەبارەت بە بازگانىەكەش، حكومەت وەك هەموو بازگانەكانى تر ئەو بپرە ئازوقەى پێدا بووم بۆ دابەشكردنى. منیش وەك بازگانىك بەپێى ھەر كۆپۆنىك بەشە خۆراكى ئەوانم پێداون. داواكارەكە پێى وت: نەخێر، تۆ ئەم بەشە خۆراكانەت فرۆشتووھ.... پاشان داود وتى: سەرەپاى ئەمەش، چۆن بمتوانىبايە بەرەنگارىان بىمەو؟ ھەتا من لە بنكەى پۆلىسدا سكالام لە سەرى تۆمار كرد، كە پياوھەكانى بارزانى داواى پارە و ئازوقەيان لێكردم، بەلام پۆلىس ھىچ كاردانەوھەيەكى نەبوو وە بەدەم داواكەمەو نەھاتن."

لە كۆتاييدا، قازى ئەوى ئازاد كرد، بە گوێرەى وتەكانى ئەندامانى بنەمالەكە، سەرەپاى بوونى بەلگەى ديار و ئاشكرا كە داود لەكاتى ياخىبوونەكەى بارزانى لەدژى حكومەت يارمەتى پێشكەش بە بارزانى كردبوو، بەلام ئازاد كرا. ئەو پەيوەنديە باشەى بنەمالەكەيان ھۆكارىكى سەرەكى بوو بۆ يارمەتيدانى داود. ئەوان (بنەمالەكە) ئاماژە بەو دەدەن كە ھەتا كەمىك پێش ئەوھى دادگايەكە دەست پېبكات، قازىكە ھاتە مالى ئيمە وە چوو بۆ مەيخانەكە و ھەندىك كحولى بۆ خواردنەوھ ھەلگرت.

ئەو پەيوەنديە تايبەتییەى نىوان ئاغاكانى بارزانى و پياوانى بنەمالەى خواجە خىنۆ لەو كاتەشدا ھەر بەردەوام بوو كە مەلا موستەفا بۆ ولاتى رۆوسيا كۆچى كرد لەسالى ١٩٤٧ و كۆچە بەكۆمەلەكەى جووھەكان بۆ ئيسرائيل لە سالانى ١٩٥١-١٩٥٢دا. پاش رۆخانى كۆمارى مەھاباد (كوردستان؟) لەسالى ١٩٤٦، مەلا موستەفا بارزانى بەتۆمەتى خيانەتكردن تۆمەتبار كراو ئەویش بەناچارى چووھ ولاتى رۆوسيا. خىزانى مەلا موستەفا و مەسعودى كورپە بچوكەكەى

گه پانه وه عیراق بۆ مائی محمود ئاغا باوکی، که ئه و کات یه کێک بوو له ئاغا دیاره کانی هۆزی زیبایی. ئاریه گابای کورپی یه تزاك وتی: ماوه ماوه باوكم نامه یه کی له مه لا موسته فاوه پیده گه یشت. ئه و نامانه له لایه ن په یامبه رانه وه له دره نگانى شه ودا، بۆئه وه ی پۆلیس ئاگادار نه بیئت، به ده ستی باوكم ده گه یشت. له و نامانه دا بارزانی داوای له خواجه خینۆ ده کرد که ئاگاداری مسعودی کوره بچوکه که ی بن. ماوه ماوه یه تزاك گابای دیاری و شیرینی و جلوبه رگی جوانی بۆ مسعود بارزانی ده ناردا<sup>۸۳</sup>. ئاریه گابای ئه وه شمان بیر ده خاته وه که خیزانی مه لا موسته فا بارزانی دوو جووت گۆره وه ی بۆ باوكم دروست کرد که تاوه کو ئه مپۆش پاراستوو یه تی<sup>۸۴</sup>.

---

۸۳ مسعود بارزانی له شانزه ی ئابی سالی ۱۹۴۶ له مه هاباد له دایک بووه. کاتیک مه لا موسته فا بارزانی به ره وه یه کیتی سۆفیه تی جارن به ریکه وت. له سالی ۱۹۴۷، مه مسعود بارزانی له گه ل سه رجه م ئه ندامانی بنه ماله که ی و پیاوانی هۆزی بارزانی دا گه پانه وه کوردستانی عیراق. کاتیک که جووه کانی ئاکری به ره و ئیسرا ئیل کۆچیان کرد، مه مسعود بارزانی ته مه نی ته نها پینج سالان بوو. بۆیه ده کریت که مه لا موسته فا بارزانی داوای له هاوپی جووله که که ی کرد بیئت که چاودیری کوره بچوکه که ی بکات.

۸۴ ئه و کات دوو جووت گۆره وه ی دروست ده کرا. یه کیکیان پینی ده و ترا (ساقه) که ته نها له سه رووی پاژنه پی به سه ره وه بوو، ئه ویتریان گۆره وه ی ئاسایی بوو، هه ردوو جۆره که له خوری دروست ده کرا. بۆیه نووسه ر ئاماژه ی پی نه کردوو ه که چ جۆره گۆره وه یه ک بووه. (وه رگێپ)

## بەندى سىيەم

### دھۆك

شارى دھۆك نزيكەى پەنجا ميل لە باكوور و باكوورى خۆرئاواى شارى موصلەو دەورە. مەلەبەندى قادهى شارەكە بوو. لە ساالى ۱۸۲۰، رېچ ئەو شارە بە شارىكى بچووكى سى سەد خانووبى وەسف كردهووە كە شوينى سەرەكى هۆزى دۆسكى لەگەل هەشتا گوندى ترى دەقەرەكە بوو. قەشە هينى ئارۆن ستېرن لەساالى ۱۸۵۱ ئاماژەى بەو داوہ كە دھۆك شارى پىكەوہژيان بوو، ھەموو نەتەوہيەك لەو شارەدا بوونيان ھەبوو وە ھاوالاتيانى جوولەكە دەورپكى باشيان ھەبوو. سەرۆك شارەوانىەكەشى كاتۆليكيكى<sup>۸۵</sup> كلدانى بوو. لەساالى ۱۸۵۹، رابى يەحيل دوو مينيانى جوولەكەى<sup>۸۶</sup> دامەزراند. موسلمان و مەسيحىەكان نزيكەى سەد مالىان پىك دەھينا. لەساالى ۱۹۲۹ ژمارەى

---

۸۵ كاتۆليك: مەزھەبىكە لە ئايينى مەسيحىەت كە تيايدا پاپاى فاتىكان سەركردايەتى دەكات. (وەرگىي)

۸۶ مينيان: وشەيەكى عىبرىيە بەواتاى جوولەكەى پىگەيشتووى پياو. ئەمە كەمترين ژمارەيە كە جووہكان دەبىت بو كۆبوونەوہ بەكۆمەلەكەيان بو كارى پەرستش ھەيان بىت.

دانشتوانی سیّ ھزاروپینچ سەد ھاوولاتی بوون کە تیایدا کورد زۆرینەى پێک دەھێنا. لە کۆی پینچ سەد خیزان، شەست و پینچ خیزان مەسیحی و سی خیزانیش جوولەکە بوون. ژمارەیکە زۆر لە ئاوارە و ھاوولاتی کلدانی لە ئەنجامی جەنگی جیھانیی یەكەمەو لە میرگەھا بۆتان، سنووری تورکیا، بەرەو دھۆک کۆچیان کرد. لەسالی ۱۹۲۹، قادی دھۆک ژمارەى دانشتوانی بریتی بوو لە (۲۹۸۵۸) ھاوولاتی کە موسلمانە کوردەکان زۆرینەى دانشتوانیان پێک دەھێنا. مەسیحیەکان لە سەدا تۆزدە و عەرەبە موسلمانەکان (۲۰۶۹) کەس و یەزیدی (۲۸۷۰) کەس و جووھکانیش (۸۲۹) کەس بوون لە شارەکەدا. بە ھەرۆرد لەگەل شارەکانی تردا، دھۆک زۆرتەین ژمارەى دانشتوانی یەزیدی لەخۆ گرتبوو. بە گوێرەى وتەکانی ناحوم ساسۆن لە سەرەتادا دھۆک پێی دەووترا دھۆکا داسنیا، واتە دھۆکی یەزیدیەکان، بەلام داوی رەشەکوژی یەزیدیەکان، دھۆک چۆلکراو موسلمان و مەسیحی و جووھکان دەستیانکرد بە نیشتەجیبوون لەو شارەدا.

### ۱. سعید ئاغاى دۆسكى (و كوردەکانى) و جووھکانى دھۆك

جووھکانى دھۆك توانیان پەيوەندى لەگەل ئاغا بەناوبانگەکانى تری ناوچەکە ببەستن، بەتایبەتى لەگەل سەرکردەکانى ھۆزى دۆسكى. یەكسەر پاش جەنگەکە بەریتانیا لیستیكى سەرجم ھۆزە بەناوبانگ و کەسایەتییە دیارەکانى دھۆكى ئامادەکرد، کە لەمانەى خواروھە پێک ھاتبوون: ھۆزى دۆسكى (رەشید ئاغا و سعید ئاغا و شەریف ئاغا)، ھۆزى مزورى و ھۆزى بەروارى. ساسۆن ناحوم لە شارى دھۆك ئەوھى لە بىر بوو کە ھەسەن ئاغا لە سەرەتای سەدەى بیستەمدا گرنگترین ئاغاى شارەکە بوو کە لە جەنگى جیھانىی یەكەمدا لەدژى تورکیا چووھ پال رۆوسیا. ھەسەن ئاغا لەگەل

هیزه‌که‌ی به‌ره‌و پووسیا رۆیشت، وه هه‌رگیز نه‌گه‌رایه‌وه وه سه‌عید ئاغای کورپی شوینی گرته‌وه. سه‌عید ئاغا سه‌ره‌کیترین ئاغای هۆزی دۆسکی بوو که ناوچه‌ی ژیر ده‌سه‌لاتی له ده‌ورووبه‌ری دهۆک تاوه‌کو که ناره‌کانی پروبایی خاپوور درێژ ده‌بووه‌وه. له بنه‌رته‌دا خه‌لکی گه‌رماوه بوو. به‌گویره‌ی پاپۆرته سه‌ربازیه‌کانی به‌ریتانیا، سه‌عید به‌گی گه‌رماوی تاکه‌که‌سی کاریگه‌ر بوو له هۆزه‌که‌یدا، ئه‌وانی تر ده‌سه‌لات و کاریگه‌رییان له موختاریکیش که‌تر بوو. به‌ریتانیه‌کان به‌م شۆبه‌یه وه‌سفی سه‌عید ئاغایان کردوه: ئه‌و که‌سایه‌تیه‌کی به‌هیزی نه‌بوو، به‌لام زۆر زیره‌ک و ژیر بوو. به‌ریتانیه‌کان یارمه‌تیه‌کانی ئه‌ویان بۆ حکومه‌ت به‌رز نرخاند له ئۆپه‌راسیۆنه‌که‌ی ساڵی ۱۹۲۲ له دۆلی زێبار وه سوپاسیان کرد به‌وه‌ی که به ده‌سپاکی ماوه‌ته‌وه له کاتی کێشه‌کانی ناوچه‌ی دهۆک له‌ساڵی ۱۹۲۵ کاتی کۆمسیۆنی سنوور سه‌ردانی کردن، له و کاته‌دا زۆریه‌ی ئاگاکی دۆسکی له دژی حکومه‌ت هه‌ستانه سه‌رپێ. دوا‌ی سه‌ربه‌خۆبوونی عێراق، ئه‌و بوو به ئه‌ندامی په‌رله‌مان له ساڵی ۱۹۳۸ وه دوو جار له ساڵانی ۱۹۴۴ و ۱۹۴۷. ئه‌و پاپۆرته‌ ناوی سی کورپی سعید ئاغای هیناوه و باسیان ده‌کات. ئیسماعیلی کورپی که خۆی گوشت، ده‌لێن به‌هۆی ئه‌وه‌وه بووه که ئه‌و پشتگیری بزوتنه‌وه‌ی پزگاریخوازی کوردی ده‌کرد به سه‌رۆکایه‌تی بارزانی و دژی سیاسه‌ته‌کانی باوکی که لایه‌نگیری ئینگلیز و حکومه‌ت بوو، هه‌ستایه سه‌رپێ وه دژیان وه‌ستا. هۆکاریکی تری ئه‌و خۆکوشتنه، ده‌لێن، که کچی حازم به‌گی زاخویی خۆشویستوه به‌لام باوکی ده‌یویست که کچی ئاغایه‌کی هۆزه‌کی بخوازی. یه‌کیکی تر له کورپه‌کانی ناوی دیوالی بوو که شوینی باوکی گرته‌وه. جووه‌کانی ئه‌و شاره ئاماژه‌یان به‌وه داوه که دیوالی هه‌مان سیاسه‌تی باوکی په‌یره‌وه کرد، سه‌رانه و مالی به ئیجباری لێده‌سه‌ندن. جووه‌کان، دیوالی به قسه‌ پاراوتر و زمان لوستر له

سعيد ئاغاي باوكى وەسەف كەردوۋە. يەككىكى تر لە كۆرەكانى سەيد ئاغاي، رەشىد ئاغاي بوو كە دواتر باسى دەكەين.

حاخام شالۆم شيمۆن (۱۸۸۴-۱۹۷۷) حاخام باشى دەۋك لەسەر شوین پېھەلگرتنى باوكى بەردەوام بوو تاكو كۆچكردنى بۆ فەلەستين لە سالى ۱۹۳۶. يەككىكى تر لە و سەركردانەى لە سالى ۱۹۳۶ بەرەو فەلەستين كۆچى كرد برىتى بوو لە دانىەل حاخام ناحوم. بە پىي راپۆرتەكان سەيد ئاغاي دۆسكى، سەركردەى ھۆزەكى دەۋك و ناۋچەكانى دەورووبەرى، دانىەل و حاخام شالۆمى ەك سەركردەى گونجاو لە جياتى ھەموو ھاۋلاتيانى جوولەكە داناون. بە پىي وتەكانى كۆرەكەى دانىەل، سەيد ئاغاي باوكى ئەوى گەلى خۆشويستوۋە. باوكى رابەرى بنەمالەيەكى مەزن بوو، پياۋيكي ئايىنى بى ترس بوو ە مسولمانەكان پىزيان لىدەگرت و بە كەسكى پاكيان دەزانى. حاخام شالۆم و دانىەل ناحوم زۆرجار بۆ راۋيژ پىكردن سەردانى سەيد ئاغايان دەكرد. شەرپ و ناخۆشى و رووداۋى زۆر لە شار و دېھاتەكانى كوردستان بەرپا بوو. ئەگەر جوۋەكانى دەۋك تووشى ئەو شەرپو مەملانىيە بېونايە ئەوا پەنايان نەدەبردە بەر حكومەت بەلكو لەلاى سەيد ئاغايان دەكرد. لە مەملانىيە توندوتىژەكاندا، ھېرشبەرەكان پەنايان بۆ لاى سەيد ئاغاي دەھينا بۆئەۋەى كارىگەريەكەى بەكاربەينن بۆ ئەۋەى لە حكومەت سكالايان لەسەر تۆمار نەكەن. سندوقىك چاى يان شەكر يان دوو دىنار لە جياتى ئەو چاكەيە بە ئاغايە دەدرا. لە جۆرە حالەتەدا، سەيد ئاغاي بانگھېشتى دوژمنەكانى دەكرد و بەتەنيا لەگەلى دەدوا ە داۋاى لىدەكرد لەگەل دوژمنەكەيدا ئاشت بىتەۋە. لە ئەنجامدا ئەگەر ئەو كەسە داۋاكەى سەيد ئاغاي رەتكردبوايە و لەگەل دوژمنەكەيدا ئاشت نەببوايە، ئەوا كېشەى بۆ دروست دەكرد. سەيد ئاغاي ميانگىرىيە لە نىۋان جوولەكە و مسولمان و مەسىحىەكاندا دەكرد. ئەو ەك



سەرکردەیه‌کی ھۆز رۆلئیکی کاریگەری لە دەھۆک و دەورووبەریدا گێراو، ئاشتی لەنێوان دوژمناندا بەرپا دەکرد و ئەوانیش لەبەرامبەردا دیاریەکی باشیان بۆ خزمەتەکی دەبەخشی.

یوسف گەملیلی بەو وەسفی سەعید ئاغای کردوو، ئەو دەیتوانی کە سێک لە دادگای حکومەت پزگار بکات. بەپێی راپۆرتەکان، لەگەڵ قازیە کە دادەنیش و کارووباری ئازادکردنی تۆمەتبارە کە ی رێک دەخست. ھەتا کار گەیشتبوو، ئەو راددەیی ئەو گەر کە سێکی کوشتب، دەیتوانی ئەو کەسە لە تاوانباریە بەکاتە بێ تاوان. ھەزار جار ئەو شتە پوویداو، .. یوسف گەملیلی بە قەناعەتەو دەلیت کە ئەو شتە نە ک تەنھا جارێک پوویداو، بە لگو چەندان جار دووبارە بۆتەو. ئەم دەربیرینە راستەوخۆ ئامازەییە کە بۆ ئەو بکوژانەیی کە لەسالی ۱۹۴۱ لە ساندور کە تیایدا ھوت جوولە کەیان کوشت<sup>۸۷</sup>. سەعید ئاغا ھەموویانی لە بەندیخانە پزگار کردن. بە گوێرەیی و تەکانی یوسف:

"ئەوان بۆ ماوہی دە رۆژ زیندانی کران. پاشان سەعید ئاغا رۆیش و ھەموویانی ئازاد کردن. کەس نەیتوانی لە دژی بوەستیت! ئەو حکومەت بوو حکومەت!"

### ئاغا تووسا یان سەریخوسا<sup>۸۸</sup>، مافە شەری ئاغا یاخود گەندەلی؟

ئەم ناوئیشانەیی لای سەرھوہ پرسیاریک لە لای خوینەر دەورۆژینیت بەوہی کە ئایا ئەو برە پارەیی لەلایەن ئاغاوہ وەر دەگێرا مافی خۆی بوو یان بەزۆر

---

۸۷ لە بەشی سێیەمدا ئەم بەسەرھاتە بەدریژی باس کراو.

۸۸ ئاغا تووسا، واتە: ئەو بەشەیی کە ئاغا لەبیری پاراستنی ھاوڵاتیان وەریدەگرت. سەریخوسا، واتە: گەندەلکاری.

له و هاوالاتيانه وهردهگيرا كه له ژير دهسه لاتيدا بوون. هەر كاريك ياخود ئالوگورپيكي بازگاني له سنووری ئه و ئاغايله دا به ئه نجام بگهيه نرايه، ئه و پشكي ئه و ده بوايه ئاماده بيټ. ئه و به سه رهاته ی خواره وه ئه وه به ده رده خات كه ئاغا هه تا پاره ی له و هيرشبه ره وهرده گرت كه ده بوو قه ره بووی قوربانیه كه ی خوی بكاته وه. جاريكيان يوسف گه مليلي له چايخانه دا دانيشتبوو، كاتيک كه یونا قوندره چی<sup>٨٩</sup>، كه له بنه رته دا خه لكی موصل بوو، بۆ گالته كورسيه كه ی ژیری لابر د و بووه هوی كه وتنی. يوسف پارچه دارپيكي له ئاگردانه كه ده رهینا وه كه وته گیانی یونا قوندره چی. پۆليس ئه ويان ده سگير كرد وه پاشان به كه فاله تی باوكی به پريك پاره ئازاد كرا. له دادگادا، قازی برپاريدا كه يوسف وهك قه ربوو سی دیناری عیراقی بدات به قوربانیه كه. له كۆتايیدا، كاتيک يوسف و یونا ئاشت بوونه وه، يوسف دهستی كرد به هه راسانكردنی یونا بۆ ئه وه ی ناچاری بکات سی دیناره كه ی بۆ بگه پینیتته وه، به لام یونا ره تی كرده وه پاره كه ی بۆ بیزیرتته وه. سی چوار رۆژ دواتر، سه عید ئاغا بانگی يوسفی كرد.

"من به ته واوی مه ست بووم. شهوی شه ممه بوو. چومه مالی سه عید ئاغا.... سه لاممان له یه كتری كرد... حاجی مه لۆ و محمدی مه لا و ده پیاوی به پیزی شاره كه له لای دانیشتبوون... حاجی مه لۆ له سه عید ئاغا ی پرسی: ئه و پیاوه كییه كه ئیستا وه ژور كه وت؟ چونكه من جلو به رگی جوانم پۆشی بوو هه تا سه عید ئاغا وهك من ريك پۆش نه بوو... پیی وت: ئه وه كورپی حاخام

٨٩ قوندره چی: پینه دۆز. (وه رگی)

٩٠ هه موو پۆزانی شه ممه و پشوو، نۆر به ی جووه كانی كوردستان به كۆمه ل داده نیشتن، جا چ له ماله وه یاخو له ده ره وه، وه یان له سه ر بانیک كحولیان ده خواره وه و خواردنیان ده خوارد و گۆرانییان ده وت و خۆش حال ده بوون.

باشی دهۆکه... حاجی مه‌لۆ پێی وت: سه‌عید ئه‌زیه‌تی مه‌ده... پیاویکی چاک دياره... سه‌عید ئاغا پێی وتم: ئیسف! وتم: ئه‌ز خولام. لێی پرسیم: بۆچی واز له یۆنا ناهێنی؟ ئه‌وه به‌س نیه که به توندی لێت داوه و گوێی ئه‌وت بریوه؟ ده‌بیّت بزانی که هه‌ر ئه‌و پۆژه‌ی لێتدا، چه‌ند که سیك داویان لێکردم که تۆله‌ت لێ بکه‌مه‌وه، به‌لام له‌به‌ر خاتری باوکت، چونکه تۆ کو‌ری حاخام باشی، نه‌مویست نازارت بده‌م. تۆ چۆن ده‌وێری داوای لێ بکه‌ی که سی دیناره‌که‌ت بۆ بگه‌رێنێته‌وه... به‌ کردار ئه‌وت کوشتوه! گوێی ئه‌وت بریوه! چ مافیك رێگات پێده‌دات داوای سی دیناره‌که‌ بکه‌یت؟ پێم وت: مال و په‌ز و دوکان و پۆحه‌که‌م گشتیان به‌ فیدات بن. سی دیناره‌که‌ی لێ وهرناگره‌وه..."

دوای چه‌ند مانگێک به‌سه‌ر رووداوه‌که‌دا، سه‌عید ئاغا دووباره‌ بانگی یوسفی کرد، دیسان پۆژی شه‌مه‌مه‌ بوو، یوسف مه‌ست بوو. جارێکی تر سه‌عید ئاغا لێی پرسیه‌وه:

"ئیسف، بۆ مه‌سه‌له‌ی سی دیناره‌که‌ چه‌یت کرد؟ پێم وت: هه‌ر وه‌کو تۆ ویستت، ده‌ستم لێی هه‌لگرت. هه‌یج نیازێکم تیا‌دا نیه بۆ گه‌رانه‌وه‌ی. پێی وتم: نا نا نا، داوات لێده‌که‌م که سی دیناره‌که‌ی لێوه‌رگریه‌وه. سه‌به‌ی به‌یانی عه‌بۆی خزمه‌تکارم له‌گه‌لت دیت، وه‌ ده‌بیّت تۆ سی دیناره‌که‌ت له‌ یۆنای قونده‌ره‌چی وهرگرێته‌وه."

یوسف ده‌لێت که سه‌عید ئاغا به‌ خزمه‌تکاره‌که‌ی وتبوو ئه‌گه‌ر یۆنا سی دیناره‌که‌ی نه‌داوه ده‌بیّت به‌ گوپاله‌که‌ت لێی بده‌یت و بیهێنیت بۆ لای من. یوسف باوکی ئاگادارکرده‌وه له‌ داواکه‌ی سه‌عید ئاغا وه‌ باوکی چووه‌ لای خیزانی یۆنا. داوای لێکرد که سی دیناره‌که‌ ئاماده‌ بکه‌ن ئه‌گه‌رنا چاره‌نووسی کو‌ره‌که‌یان کوژران. بنه‌ماله‌ی یۆنا چوونه‌ لای سه‌عید ئاغا و مه‌سه‌له‌که‌یان له‌گه‌لیدا برانده‌وه. بۆ به‌یانی دواتر سه‌عید ئاغا بانگی یوسفی کرد. سه‌عید ئاغا

له چایخانه دانیشتبوو و تاو لهی له گهل سهید مهلا تهها دهکرد. له پیش ههمویان، سهعید ئاغا به یوسف وت:

" ئیسف، ئەو سهگبابه سی دیناره که ی بو هینام، ها بیگره. فرهدایه سه ر میزه که... سهید مهلا تهها پیی وتم: هه لیگره و بیخهروه ناو گیرفانت... به هیواشی پیم وت: ئەز خولام، من فلسیکیش له و سی دیناره هه لئاگرم... پیی وتم: نا، هر هیچ نه بیته ده بی هه نی له و پاره یه هه لگری. پیم وت: به خوا جگه ره یه کیشی ئی وه رئاگرم... له و کاته دا، سهید مهلا جگه ره ی ده کیشا، به بی ئەوه ی سه رنجی سه عید ئاغا رابکیشیت، پیی وتم: ها جگه ره یه ک بگره و بیخه ره ناو گیرفانت..."

له کۆتاییدا یوسف جگه ره یه کی له سه عید ئاغا وه رگرت و چوو ه سه ر پئیگی خۆی. به م شیوه یه سه عید ئاغا ئەو سی دیناره ی وه رگرت که یوسف وه کو قه ره بوو له جیاتی لیدانی قۆنده ره چی پیی دابوو.

### کرپینی شمهک له دوکانی بازرگانیکی جووله که دا:

دوای ده پۆژ له پووداوی سی دیناره که، سه عید ئاغا هاته ناو بازار که به خزمه تکارهکانی دهوره درابوو. له دوکانی یوسف دانیشته و چایه کی خواره وه، وه به پیی راپۆرتهکان ئەم گفتوگۆیه له نیوانیاندا پوویدا:

- سه عید ئاغا: ئیسف!
- یوسف: ئەز خولام.
- سه عید ئاغا: ده مه ویته شه ش... پیبدهیت..
- یوسف: به لی، ئەز خولام.
- سه عید ئاغا: شه ش جووت گۆره وی. ده مه ویته بو من بیان کری.
- یوسف: به لی، ئەز خولام.

- سه‌عید ئاغا: وه‌ه‌روه‌ها ده‌مه‌وئیت که شه‌ش جوت شمال و شه‌پک<sup>۹۱</sup> بده‌ی به شقانی خزمه‌تکارم.
- یوسف: به‌لی، ئه‌ز خولام.
- سه‌عید ئاغا: له‌باره‌ی پارکه‌شه‌وه، دوا‌ی دئیمه‌ لات و حساب‌ه‌که‌ت له‌گه‌لدا ده‌که‌م.
- یوسف: به‌لی، ئه‌ز خولام.

سه‌عید ئاغا چوه‌ سه‌ر پئی خوی و یوسف پارکه‌ی به شقان دا بۆ کرینی ئه‌و شتمه‌کانه‌ی سه‌عید ئاغا داوا‌ی کردبوو. له‌ کۆتاییدا، جلوه‌رگ و گۆره‌ویه‌کانی خسته‌ ناو کیفه‌یه‌کی جوانه‌وه‌ وه‌ له‌گه‌ل شقاندا ناردی. تازه‌ خزمه‌تکاره‌ پیاوه‌که‌ هه‌نگاوه‌کانی له‌ده‌رگای دوو‌کانه‌که‌ بردبووه‌ ده‌ره‌وه‌، سبخۆی خزمه‌تکاره‌ ئافره‌ته‌که‌ی ئامینه‌ی خیزانی سه‌عید ئاغا وه‌ژوور که‌وت. داوا‌ی له‌ یوسف کرد که‌:

"سه‌ر له‌ ئیواره‌که‌ دو‌کانه‌که‌ی دانه‌خات بۆ ئه‌وه‌ی خاتونه‌که‌ی بی‌ت و دوو ده‌سته‌ که‌تان هه‌لبژیریت... زۆر هه‌ولمدا که‌ پئی له‌سه‌ر ئه‌وه‌ داگرم که‌ ئه‌مشه‌و ده‌بی‌ت من بۆ کارێک به‌ره‌و موصل برۆم، به‌لام وتی: نابیت ئیره‌ به‌ جیبه‌یلیت... هیچ چاره‌م نه‌ما، ده‌بوا‌یه‌ نه‌چم... پیش ئه‌وه‌ی خاتونه‌که‌ بی‌ت، چوار پینچ کرپاری تر هاتنه‌ ناو بازار و هه‌موویانم ناردنه‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی خاتونه‌که‌ جارس نه‌بی‌ت. ئه‌و ئیواره‌یه‌ ئامینه‌ هاته‌ ناو بازار و تارایه‌کی پۆشیبوو که‌ پوو‌خساری دیار نه‌بوو، بۆ ئه‌وه‌ی که‌س نه‌یناسی‌ته‌وه‌."

له‌ ناو دو‌کانه‌که‌ ئامینه‌ سه‌رپۆشه‌که‌ی هه‌لگرت و سالۆی له‌ یوسف کرد. ئه‌م گفتو‌گۆیه‌ی خواره‌وه‌ له‌ نێوانیاندا پوویدا:

---

۹۱ شمال و شه‌پک: جل و به‌رگیکی ره‌سه‌نی ناوچه‌ی بادینانی زۆر فره‌یه‌ (وه‌گێڕ)

" نامينه گوتى: بيستوومه قوماشى باشت هه يه كه پيى ده لئين (هه ره وه ره)... هه موو جو ره كانم پي نيشان بده بوئه وهى به حه زى خو م بو دوو كراس قوماش ببه م... پيم وت: ئه وه تا دوو كانه كه ت له پيشه .. چيت ده وي ت هه ليگره. نامينه بو ماوهى يه ك كاتزمير له دوو كانه كه م ماوه ته نها هه تا دوو جو ر قوماشى هه لبرارد. دوانزه باسك<sup>۹۲</sup> قوماشى هه لگرت كه له راستيدا ته نها هه شت باسك قوماشى به س بوو بو دوو كراس. كاتي ك كه ته واو بوو وتى: يوسف، ده زانى پارهم له گه ل خو م نه هيناوه. ده بيت به خو ت يان كه سي بندي ته مالمان. توتنيكي نايام له ماله وه هه يه، له دونيادا شتى وا نيه! ده بيت بايى قوماشه كه بيكيشم و له جياتى پاره كه پيى بده م. وتم: زور چا كه، برؤ، خوات له گه ل بيت. نامينه چوو ه سه ر پيگاي خو ي و منيش له دلى خو مدا وتم: كي ده چيت توتنه كه م بو ده هيني؟ چون بچه ماليان؟ ده بيت دوو كانه كه م دابخه م و كه سيك له گه ل خو م ببه م بو ماليان وه پاشانيش توتنه كه قاچاغه، ئه گه ر توتنه كه به ينمه ماله وه پييه وه ده سگير بكرم، ئه وا به دنيا ييه وه ماله كه م به سه ر يه كدا ده پوخيت... ئه گه ر يه ك كيلؤ له مالى كه سيك دوزرابوايه وه، زيندانى ده كرا."

له عيراقدا بازرگاني توتن ته نها بو حكومه ت قورغ كرابوو. هه مان ياسا به سه ر ئاره قيشدا ده چه سپا. كرپنو فروشتنى ئاره ق رپينه دراو و ناياسايى بوو. هه ر كه سيك ئاره قى هه بووايه، پييه وه ده سگير ده كرا وه كه لوپه له كانيشى ده ستيان به سه ردا ده گيرا. له كو تايى ئه م باسه ماندا: سه عيد ئاغا شتمه كى له دوو كانه كه ي يوسف برد، وه نامينه ي خيزانيشى بو دوو كراس قوماشى برد.

---

۹۲ له و كاته دا پيوانه ي مه تر نه بوو، بو يه به ده ست پيوانه ده كرا، واته له ده ستى مرؤفه وه تا وه كو مى به مه تريك هه ژمار ده كرا. ( وه رگيپ)

ئامىنە بەراستى دەيويست پارەكەى بەو توتونە بداتەوہ كە لەمالەوہ ھەييوو، بەلام يوسف دركى بەوہ كردبوو كە ھيئانى توتونى ناياسايى چ مەترسيەكى ھەيە .

### كيشەيەكى بى مانا!

ساسون ناحوم باسى كيشەيەكى كيشەيەكى بى ماناى لە نيوان سعيد ئاغا و جوولەكەيەكى دەھوكدا كردووہ . ئەو شيوازەى كە ناحوم لە خوارەوہ باسى كردووہ، خۆى لە خۆيدا كاردانەوہى پەيوەندى نيوان جووہكانى دەھوك و سەعيد ئاغا بووہ، وە ھەرەوہا ئاماژەيەكى پوونى سروشتى سەعيد ئاغا بەدەردەخات. پوژيكيان، سەعيد ئاغا لەگەل جوولەكەيەك كە ناوى موشى بوو دەبىتتە شەريان، كە ئەو جوولەكەيە ھاوپيى ساسون ناحوم و خاوەنى دوكانيك بوو لەناو بازاردا. سەعيد ئاغا شالتيەكى لە موشى كرى كە دەيويست بو يەكيك لە شوانەكانى خۆى بنيريئت. ئەو لە ناو يەكيك لە دوكانەكانى بازارەكەدا شالتيەكەى بەجيھيشت. ئەو كات مانگى رەمەزان بوو وە خەلك بەپوژوو بوون، كەس نەيدەويړا لەگەل سەعيد ئاغا قسە بكات. دواتر، سەعيد ئاغا بەپيكەوت چاوى بە موشى كەوت كە شالتيەكى لەناو دەستدا بوو. ئەو وايزانى ھى خۆيەتى. بە پيى وتەكانى ساسون، ئەم گفوتوگويە لە نيوان ھەردوولادا پوييدا:

- سەعيد ئاغا: موشى، ئەوہ شالتيە منە!
- موشى: ئەمە ھى تۆ نيە. ساسون ناحوم وتى: ئەو ليى نەدەترسا چونكە ئيمە ريزيكي گەرەمان لەلای حكومەت ھەبوو.
- سەعيد ئاغا لەسەرى سوور بوو: موشى، دووبارە پيئت دەليئەوہ، ئەو شالتيە ھى منە!
- موشى: نەخپړ، ئەو شالتيە ھى تۆ نيە.

▪ سه‌عید ئاغا: پیت دەلیم، من دەزانم ئەو ھی منه.  
 ▪ موشی: ئاغا، گرهوت له‌گه‌لدا ده‌که‌م، ئە‌گەر ئەو شالی یه‌ ھی تو‌ بیت،  
 من دوو سه‌د دینارت پی‌ ده‌ده‌م، به‌لام ئە‌گەر هی تو‌ نه‌بیّت، ده‌بیّت تو‌ سه‌د  
 دینارم پی‌ بده‌یت.

سه‌عید ئاغا جویی پيدا و‌تی: تو‌ دوو سه‌د دینارم ده‌ده‌یتی و‌ من سه‌د  
 دینار به‌ تو‌ بده‌م؟! واته‌ تو‌ خو‌ت له‌من به‌ گرن‌گتر ده‌زانی.

به‌ پی‌ و‌ته‌کانی ساسۆن ناحوم، سه‌عید ئاغا خه‌ریک بوو به‌ گۆپاله‌که‌ی له‌  
 موشی بدات، به‌لام ره‌شید ئا‌غای برازای و‌ه‌ستاندی. سه‌عید ئاغا له‌گه‌ل ره‌شید  
 ئاغا و‌ دوو سی‌ که‌سی تر شوینه‌که‌یان جیه‌ه‌شت و‌ چوونه‌ دوکانی ناحوم  
 ساسۆن. ناحوم و‌تی: ئی‌مه‌ ئە‌ومان ئارام کرده‌وه‌. موشی زۆر تو‌ره‌ بوو له‌  
 دوکانه‌که‌ی دانیشت، ئە‌وه‌ی ره‌تکرده‌وه‌ له‌گه‌لی ئاشت بیته‌وه‌، هه‌رچه‌ند  
 ئاماده‌بوونی ئە‌و‌ی زۆر هه‌ولیاندا ئە‌م کاره‌ بکه‌ن. له‌ ئە‌نجامدا، شالی‌که‌ له‌  
 دوکانی‌کی تردا دۆزرایه‌وه‌ و‌ ئە‌مه‌ ئە‌وه‌ی سه‌لمانده‌ که‌ موشی له‌سه‌ر حه‌ق بوو،  
 سه‌عید ئاغا په‌له‌ی کرد له‌ تاوانبارکردنی موشی به‌ هه‌ل‌گرتنی شالی‌که‌.

### چه‌وساندنه‌وه‌ی جووه‌کان:

دیوالی کوپی سه‌عید ئاغا له‌سالی ۱۹۴۷ و‌ه‌ک سه‌رۆکی ئا‌غاکانی هۆزی  
 دۆسکی جی‌گای باوکی گرته‌وه‌. بۆ ماوه‌یه‌کی کورت سه‌رکردایه‌تی هۆزی  
 دۆسکی کرد، به‌لام له‌ چوار سال‌دا سه‌رکردایه‌تی ئە‌و جووله‌کانه‌ی کرد که‌ له‌  
 ده‌ۆکدا له‌ناوچه‌ی ده‌سه‌لاتداری ئە‌ودا ده‌ژیان، پيش ئە‌وه‌ی بۆ ئیسرائیل کوچ  
 بکه‌ن. جووه‌کان دیوالبان به‌ خه‌راپتر له‌ سه‌عید ئاغا و‌ه‌سف کردووه‌. یوسف  
 گه‌ملیلی و‌تی که‌ خه‌ریک بوو به‌ لیدان بمکوژیّت، هه‌روه‌ک له‌م به‌سه‌رهاته‌ی  
 خواره‌وه‌ به‌ پوختی باسی ده‌که‌ین. له‌ بۆنه‌یه‌کدا، هه‌ندی‌ک خشل له‌ مالی



جووله که یهک به ناوی شیمۆن خهتی دزرا. ئەو گومانی له جووله که یهکی تر هه بوو که دزیه که ی کردبیت، وه داوای له دئیالی کرد که یارمهتی بدات له چاره سه رکردنی کیشه که و گه وه ره دزرا وه کان بدۆزیته وه. وادیاریوو که ئەو جووله که یه ی که گومانی دزیه که یان لئ ده کرد، یوسف خۆی بوو. ئەو تا وانبار کردنه ی یوسف بریندار کهر بوو وه بارودۆخه که ی گهرم کرد. له ئەنجامدا له ناو چایخانه یه کی دهۆکدا شه ر له نیوان هه ردوولادا به رپا بوو. له ئیواره ی جه ژنی دروینه ی جووه کاند، دئیالی بانگی حاخام باشی باوکی یوسف وه هه ندیک پیاوی پش سپی کرد.<sup>۹۳</sup>

دواتر ده رکه وت که جووله که یهک به ناوی هه سکۆ عه لۆ له دژی جووله که که هانی دئیالی دابوو به وه ی که پیی وتبوو له پۆژی پارانه وه ی جووه کاند، جووه کان له ناو په رستگادا جوینیان به دئیالی داوه. دواتر ده رکه وت که شیمۆن خه تی، که گه وه هراتی خیزانه که ی دزی بوو، په نجا دیناری عیراقی داوه به دئیالی که لیمان بدهن و پاره که وه رگر نه وه. دئیالی له باوکی یوسفی پرسی: بیستومه که تۆ له په رستگادا جوینت پیدام. حاخام باشی پیی وت:

" جوینمان پی نه داویت... به لکو له راستیدا دوامان بۆ کردیت که خودا دلئ سه رکرده کانی ئەم شاره نه رم بکات... له خودا پاراینه وه که به زه یی بخانه دلئ ئەوانه وه که به دادپهروه ری په فتار له گه ل جووه کاند ده که ن... دوامان نه کردوه که ببن به نه یاری جووه کان... داوا له خودا ده که یین که سۆز

---

۹۳ ئەوانه ی که بانگرا بوون بریتی بوون له م که سایه تیا نه ی خواره وه: شمو عیل داود سه لمان و داود بیری و هارون جینی و مورداخ کۆپۆ و سۆسۆ حالی و هه سکۆ گه ملیلی.

و به زهیی بخاته دلپانه وه بۆ پاراستنی جووه کان... ئەگەر ئەمە ریسوا کردن  
بیّت، پیم بلی."

دیوایی وتی: نا نا، ئەمە ریسواکردن نیه، بەلام ههسکوۆ بۆچی ئاواى پى  
وتوم؟ ههسکوۆ، دیوایی هاندابوو له دژى جووه کان به وهى که جوینی پیداو ه.  
حاخام باشى پى وت: ئەمە راست نیه، ئەگەر ده ته ویت با ههسکوۆ بینمه  
به رامبه رت. ههروه ها داواشى لی کرد که په رتووکی پارانه وهى جووه کان بهینیت  
به ئاماده بوونی ئیمه پرسىارى لى بکريت که ئایا جوینمان به ئیوه داوه یان نا.  
پاشان دیوایی داواى له داود بیری کرد که بیروبوچوونی خوئى بلیت که ئه ویش  
له و کاته دا پیاویکی گه وره ی جووه کان بوو. ئه ویش وتی:

"دیوایی، ئەو گه وه رانه له لایه ن ئیسفه وه دزاون. داود بیری پى وت: ئەز  
خولام، من گویم لى نه بووه که هه رگیز یوسف ئەو گه وه رانه ی دزبیت یان له  
ژیانی خویدا کارىکی وای کردبیت. ئەو پیاویکی ده ست پا که. دیوایی، من سورم  
له سه ر ئە وهى که ئەو دزیویه تی..."

له و گفتوگۆیه دا دیوایی هه ولیدا بزانیّت ئایا به راست یوسف دزیکه ره که یه یان  
جووله که یه کی تر، که له لایه ن خاوه نی زیره که وه گومانی لی کرا بوو. که ئەو قسه  
زاره کیانه ته واو بوون، دیوایی چیتر قسه ی نه کرد و ده ستی کرد به لی دانی یوسف.  
"دیوایی منى گرتو به هه ردوو ده سه ته کانی به توندی رایکیشام....  
ده ستی گرتو پى وتم که گه وه ره کان بگه رینمه وه... پیم وت: من  
نه مبردوو ه... من هه یچ هه والم لى نیه... دیوایی به رده وام بوو له لی دانه تا وه کو  
گوپاله که ی به پشتمه وه شکاند... من پامکرده ناو دارستانىکی ئەو ده وورو به ره  
که دارى گه وره ی لى بوو... خودا هیزی پیدام... پارچه داریکم هینا و دام به  
دیوایی. پیم وت: ها بیگه ره و بمکوژه. سه یرىکی کردم وه به گله ییه وه به وانى  
ترى وت: ئیوه پیاویکتان خستۆته ژیر ده ستم که به بى تاوان بیکوژم."

ئەم رېووداۋە بۈۋە ھۆى ئەۋەى دىۋالى، ھەسكۆ ەلۆ بگىت و بەتۆمەتى وروژاندنى پقو كىنە لە دژى جوولەكەكە، ۋە پاشان دەستى كرد بە لىدان و جوین پىدانى. ناسنامەى دزەكە ھەرگىز بەدىار نەكەوت و نازانریت كە كىّ دزىكەى كردوۋە و گەۋھەرەكانىش نەدۆززانەۋە. مەبەستى دىۋالى لە خۆتىھەلقورتاندنى ئەۋ كىشە چارەسەرنەكراۋە ئەۋە بوو كە ئەگەر بەتابوایە دزەكە ئاشكرا بووایە، ئەۋا بەدلنىايىيەۋە دىۋالىش بەشىكى لەۋ گەۋھەرە دەست دەكەوت. يەككە لە جوۋەكان ئەۋ ھەلەى قۆستەۋە و ئەۋ تاوانەى دایە پالّ باوكى يەككە لە گومانلىكراۋەكان بەۋەى كە لە پەرستگادا لە پىرۆزترىن رۆژدا جوینى بە دىۋالى داۋە. ئەۋ كىشە و مەملانىيە بەردىكى لەسەر دانراۋ كپ كرا، بەلام ئەۋ ھەست و رق لىيۋونەۋەيەى ھاۋلاتيانى جوولەكە بەرامبەر بە دىۋالى سەئىد ئاغا ھەر بەردەۋام بوو. يوسف كە زۆر سەردانى شارى زاخۆى دەكرد، بەراوردىكى لە نىۋان دىۋالىۋ حازم بەگى زاخۆدا ئەنجام داۋە. ئەۋ دەلىت حازم بەگ لە چاۋ دىۋالىۋ باوكى فرىشتە بوو!.

دىۋالى ئاغاىەكى چاۋبىرسى بوو، ھەمىشە چاۋى لە دەستى خەلك بوو. شىۋازى رەۋىشتى ۋەك ھى سەئىد ئاغاى باوكى بوو، بەلام بەشىۋازىكى جىۋاۋتر كە ھەندىك توندتر و كەمتر پەيپەۋى مافى خەلكى دەكرد. ئەۋ ۋەكو باوكى ۋابوو، دەبوۋايە سەرانە لە ھەموو ئەۋ مامەلانەى كە لە سنوورى ژىر دەسەلاتى ئەۋدا ئەنجام دەدران، ۋەربگىت. ھەموو سالىك جوۋەكان بىر ك پارەيان بە نۆكەرەكانى ئاغا دەدا بە بىانۋى ئەۋەى پارىزگار بىيان دەكەن، لە جىياتى ئەم پارەيەش ئاغا بە خزمەتكارەكانى دەگوت كە جوۋەكان نەكوژن و دزىان لىّ نەكەن. چەمكى ئاغاتوسا بە چەمكى پاراستنى جوۋەكانەۋە لكىنرابوو، ۋاتە: ئەۋ بەشەى كە ئاغا لە جوۋەكانى ۋەردەگرت بۆ ئەۋە بوو كە جوۋەكان لە ھەر مەترسىيەك كە دەكەۋىتتە سەريان بپارىزىت. لەۋ كاتەى كە

یوسف گشت کەلوپەل و سامانی خۆی، پێش کۆچی بۆ ئیسرائیل، فرۆشت، دێوالی داوای سەرانی خۆی کرد. دێوالی داوای یەک لەسەر پینجی کۆی ئەو مامەلە بازرگانیە کرد کە لە سنووری دەسلەتداری ئەودا ئەنجام درابوون. کاتیک کە پرسیار کرا کە ئایا ئەو سەرانیە پەیوەندی بە پاراستنی جووھکانەو هەیه یان نا، یوسف بە دلنیاپیه وەتی: نەخیر، ئەمە سەرخوسا، گەندەلی بوو. یوسف لە گوندیکی نزیک شاری ئۆرشەلیم لە خانوویەکی فراواندا دانیشتیبوو، وە بیری ئەو پۆژانەی دەکرد کە لە کوردستاندا بەسەری بردبوون کە لەو کاتدا باوکی، حاخام باشی دەوک بوو، وە خۆیشی بازرگانیکی دەوڵەمەندی ئەو شارە بوو. بەم شیوێ نینگەرانی خۆی لە مەرئەو باروودۆخە کە ئەو تیایدا گۆزەری کردبوو، دەرپری:

"جووھکان هەمیشە بەسەر بەرزپیه وە لەکاتی بینینی ئاغاگانیان سەری پێزیان دەچەماندەو... لەراستیدا، ئاغا ئازاری جووھکانی نەدەدا، بەلام لە سەدا بیستی سەرانی لەو ئالوگۆرە بازرگانیەکان وەر دەگرت."

یوسف بیزاری خۆیشی لەوەش دەرپری کە جووھکان هەردەم بە ئاغاگانیان دەووت، ئەزبەنی یان ئەز خولام، واتە: لە خزمەتت دام و خزمەتکاری تۆم. لەراستیدا کوردەکانیش هەمان دەستەواژەیان بەرامبەر بە ئاغاگانیان، وە ک پێزیک بۆ گەرەکانیان، بەکار دەهینا، بەلام بە بۆچوونی یوسف ئەمە خۆبەدەستە وەدانی جووھکان بوو بۆ ئاغاگانیان. هەر وەها یوسف لەسەر ژبانی لە کوردستاندا بەردەوام دەبیت و دەلیت: جووھکان هەمیشە سەرشۆر بوون. واتە مەملانی خیلەکی و خۆبەدەستە وەدەر و نزم بوون بەهۆی ئەو باجە کە بەسەریاندا دەسەپینرا.

## پیدانی غەرامەى دىۋالى بە حكومەت:

له هەندى شىۋازدا دىۋالى جياواز بوو له سەعید ئاغای باوكى، ئەو لەبەر چاوى بەرىتانیەكان دلسۆز بوو لەو كاتەى كە پیاوانى ھۆزى دۆسكى بەھۆى فىلى تووركەكان لەدژى بەرىتانیەكان لەسالى ۱۹۲۵، توشى دەردەسەرى بوون<sup>۹۴</sup>. دىۋالى بە تۆمەتى ئازاۋەو پىلانگىرى دژى حكومەت لەلایەن پۆلىسەو دەسگىر كرا. ۋەك باسدەكرىت، ململانئىيەكى تووند لەنئوان سەعید ئاغای دۆسكىو سەلىمى مستىدا ھەبوو. وادىار بوو كە سەلىمى مستى (سەلىم موستەفا) يان كورپى يان كورپى موستەفا باسيفكى يان سەعید ئاغای مزورى بوو، كە لە گوندى باسيفكى دەژيا و دوو كاترمىز لە دەھۆكەو دەور بوو، گەپىدەھەكى مەسحیەكانى بەناوى رۆجەر كەمبىرلاند كوشت. سەلىمى مستى رايكرد. بە پىي راپۆرتەكان، سەعید ئاغای دۆسكى پیاوھەكانى خۆى ناردە گوندى باسيفكى بۆ كوشتنى سەلىمى مستى، بەلام سەرکەوتوو نەبوو. لەسالى ۱۹۴۷، سەلىمى مستى باسيفكى لە سەر پەيزەى مۆتەسەپى موصلى، سەعید ئاغای دۆسكى كوشت. سەلىمى مستى بەمردن مەحكوم كرا، ۋە پاشان دىۋالى،

---

۹۴ بەھۆى دابەشکردنى سنورى ئىمپراتۆرىيەتى عوسمانى لەدواى جەنگى جىھانىيە كەم، دەولەتى نووى عىراق تەشكىل كرا كە لە سى وىلايەتى بەغدا و بەسرا و موصل لەگەل ناوچە نەوتیەكان پىك ھاتبوو. رىكخستنى موصل ھۆكارى ناكۆكى ئەو ھىزانە بوو كە بەژداربوو لە دابەشکردنەكە، بەلام بەرىتانيا بەھۆى ئەوھى كە ئىدارەى ناوچەكەى لە ژىر دەست بوو، توانى لەو ململانئىيە سەرکەوتىت و لە كۆتايىدا، لەسالى ۱۹۲۵، بە عىراقەوھە لكتىنرا.

كۆپى سەئىد ئاغا، بە تۆمەتى تۆلەسەندەنەوہ لە دانىشتوانى گوندى باسيفكى دەسگىر كرا. بۆئەوہى ئازاد بكرىت، دەبوايە چوار سەد پارچە زىر بەدات و غەرامەى پىنج سەد دىنار بە حكومەت بەدات. ئەو برە پارەيە لەو جۆلەكە و مەسىحىو مسولمانانە وەرگىرا كە لەزىر سنوورى دەسەلاتدارى ئەودا بوون. لە پىشدا، لە سەردەمى حوكمى بەرىتانىەكان، حكومەتى عىراق ويستى لىبوردى گىشتى بەدات بە ھەموو ئاغا ياخيىبووہەكان بە سى مەرج: گەرەنتى وەستاندى دوژمندارى، دانى غەرامەيەكى زۆر و بەدەستەوہدانى ئەو چەكانەى كە لە زىر دەستى ئاغا و پىاوانى ئاغادا بوون. لە خوارەوہ باسى چەند نمونەيەكى تر دەكەين سەبارەت بە سەئىد ئاغاو كۆرەكانى. بەپىي راپۆرتەكان، پەشىد ئاغاى كۆپى بچوكى سەئىد ئاغا بوو. بەپىي وتەكانى يوسف، پەشىد ئاغا بايەخى بە مەسەلە پىس و چەپەلەكان دا. ھەرۆك لەم نمونەيەدا دەرەكەوئىت:

"مەلىم يەتزاكى برام كارى فالچىەتى دەكرد. بەم كارەى ژيانى پۆژانەى خۆى دابىن دەكرد. پۆژىكيان ژمارەيەك كورد ئەويان گرت. پىيان وت: تۆ نووشتەيەكت بۆ كردين بۆئەوہى ئەو ئافرەتە جۆلەكەيە ببىتە موسلمان، بەلام كچەكە نەگۆرا و نەمانتوانى بيكەينە موسلمان. ئەو ھەشت دىنارەمان بەدەوہ كە بەمەبەستى نووشتەكە پىمان دابووئىت. يەككە لەو كوردانە كۆپى ئاغا ھەسو دىزاركى بوو. ھەرپەشەى كووشتنىان لە فالچىەكە كرد ئەگەر بىتو ھەشت دىنارەكە نەداتەوہ."

ھەندىك لە كوردە موسلمانەكان نووشتەيان لە فالچىە جۆوہەكان دەكۆپى. فرەبى ئايىنى لە كۆمەلگاكە و دابونەرىتى كۆمەلايەتىو باوہر بوون بەو جۆر خورافىاتە، واىكرد كە ئەو پوو داوہ سەبارەت بە نووشتە و نووشتەكارى ئاسان

بیت. له شاره كاندا جۆره نهریتیکى هاوبهش له نیوان جوولهکه و موسلمانه کاند په تاییه تی له بابته تی خورافیاتدا هه بوو.

دوابه دواى ئەو ناکۆکیه ی که له نیوان زپربرای یوسف و ئەو کوردانه په یدابوو، یوسف به ناچارى زپرراکه ی بۆلای جووله که یه کی هاوړپى له شارى هه له بجه بۆئوه ی بیپاریزیت نارد. معلیم یه تزاك بوو به خوینهرى ته ورات له که نیسه و قهساب و سوننه تکه رى منالان بۆ هاو لاتیانى جووله که له شارى هه له بجه دا، به لام خیزانه که ی که خوشکی یوسف بوو هر له دهۆک مایه وه. کۆمه لیک کورد زۆرجار دههاتنه مالى و داواى ههشت دیناره که یان ده کرد جوینیان پیده دا و هه ره شه ی بردنى سامانه که یان ده کرد. له ئەنجامدا، معلیم یه تزاك نامه یه کی نارد دهۆک و داواى له یوسف کرد که خیزانه که ی بنیتریت هه له بجه. یوسف به و داواکاریه ی قایل بوو و ئۆتۆمبیلیکی بۆی به کرى گرت.

" من دهستم کرد به بارکردنى که لوپه له کانى. کاتى که کورى حهسو دیزارکى له گه ل ره شید ئاغا به یه که وه هاتنه لام، پیمان وتم: ئیمه ریگا نادهین ئەو ئۆتۆمبیله لیڤه بروت تاوه کو پاره که مان نه ده یته وه. من لییان پارامه وه و پیم وتن: ئەمه چ په یوه ندیه کی به ئافره ته که وه نیه. ئەمه کیشه ی معلیمه. راسته ئەوه خوشکمه، به لام هیچ پاره ی پى نیه. وتیان: نه خیر، ریگای پینادهین ئیره به جیبه یلایت. دهستی له سه ر که لوپه له کان دانا وه ویستی بانهیتریته خواره وه. پیم وت: دهسته کانت بکشینه وه ئەگه ر نا ده تکوژم. ئەو که لوپه لانه مولکی معلیم نین. من ده چمه لای، رهنگه بتوانم پاره که تان بۆ لى وهرگرمه وه. به ره شید ئاغام وت: ئەگه ر ریگام پینه ده ی برۆم، یان تو ده مکوژى یان من ده تکوژم."

یوسف زۆر هه ولیدا که قه ناعهت به ره شید ئاغا بکات بۆئوه ی ریگا به خوشکه که ی بدات بروت. هه ره شه ی ئەوه ی لیکرد که شکایه تی لای سه عید

ئاغای باوکی لى دهکات ئەگەر نەهیلئیت ئەو ئافرەتە ھەژارە بروت. لەو کاتەدا ھەشامەتێک خەلک لە دەوریاندا کۆبوونەو، وە ھەندیک داوایان لە پەشید ئاغا کرد کە پێگا بە ئۆتۆمبیلە کە بدا کە بروت. یوسف بەم شیوێیە کۆتایی بە مەسەلە کە ھینا: لە کۆتاییدا تۆنیم کە لویە لە کان بگەینمە ھەلەبجە. دەلێن بەو ئاسانیە پەشید ئاغا دەستی لە داواکەى ھەلنەگرت. پاش دوو مانگ، یوسف ئەوی لە گەل پیاویکی درێژی وەك دیودا، کە پێیەکانی لە سەر خاک و سەری لە ئاسماندا بوو! بینی کە بەرەو مالى ئیمە دەهات:

" من نیو ھە جلی شەوم لە بەردا بوو. لەو کاتەشدا خیزانە کەم بە منالێک زگی پر بوو. کاتێک کە لە مالا کەمان نزیک بوو، ھەر لە بەر دەرگا ھاواری کرد: ئیسف زووکە، ھەشت دینارە کەم دەوێتەو. من پێم وت: یەك خوولەك بوەستە، من جلم لە بەردا نیە. با بچمە ژورئۆ ھەشت دینارە کەت بۆ دەھینم. چوومە ژوورەو و شال و شەپکەکانم پۆشیو دەمانچە کەم ھەلگرت و بۆ لای دەرگا کە رامکردە دەرەو. بە دەمانچە بە دەستەو پێم وت: پەشید، پارەى منت دەوێت یان نا؟ پێشتر پێم وتی کە من ھێچ پارەم نیە و ناتوانم ئەو برە پارەییەت بۆ دا بین بکەم. ھێشتا داوای دەکەى؟ وتی: ھەسۆ، دەرگا کە بکەو ئەگەر نا بە یەك فیشەك پەوانەى دۆزەخمان دەکات. دەرگا کە لە پشت ھەردووکیانەو داخرا بوو. پەشید بە پیاوھە کەى تری وت: برۆ دەرگا کە بکەو، بابڕۆین. بەرەو دەرگا کە راپیکرد و کردیەو. "

داوای ئەو پەودا، یوسف چوو لای سەعید ئاغا بۆئەو ھە سەبارەت بە پەشید ئاغا شکایەتی لا بکات. پێی وت: کورپە کەت نەبھیشتوو ھە بۆماو ھە سى چوار مانگ من پشوو بە دەم و ویستی بە زەبری ھیز پارە کەم لى بسەنیت. سەعید ئاغا پێی وت: ئیسف، تۆ برۆ مالا ھەو. منیش دەچمەو مالا ھەو ھەردوو چاوھەکانی دەردینم. چوار ئاغا لەوئى ئامادە بوون ( لەناو چایخانە کە) کاتێک



يوسف ئەو باسەى لاي سەئيد ئاغا ورورژاند. داود بىرى كە يەككە بوو لە سەرکردەكانى كۆمەلگاي جوولەكە لە دھۆك، دواى ئەوھى لە چاپخانەكە دەرچوون، سەرزەنشتى يوسفى كرد و پىيى وت: كە نەدەبووايە لە شوپىنكى گشتى وەك چاپخانە باسى ئەو كيشەى لەگەل سەئيد ئاغا كردبووايە<sup>۹۵</sup>. لەم بارەدا داود بىرى راستى دەوت، نەدەبووايە باسى بكات. بەپىيى سىستەمى ھۆزەكى، سكالاکردن لە كورى ئاغاىەك لەو جۆرە شوپىنانەدا، شتىكى گونجاو نەبوو. دواتر يوسف لە محى يەوہ بىستبووى كە حەسۆ دىزاركىو سەئيد ئاغا، رەشىد ئاغاىان ئاگادارىيان كردەوہ و پىيان وتبوو: ئەگەر جارىكى تر كيشە بو ئيسف دروست بكەيتەوہ، ئەوا ئىمەش لە بەرامبەرت ھەلويستى ترمان دەبىت. لە كۆتاييدا، كوردەكان نەيانتوانى پارەكە بگەپىننەوہ چونكە رەشىد ئاغا دەسەلاتى ئەوھى نەبوو كە قسەى سەرۆك ھۆزىك بشكىنيت. رەفتارەكانى ديوالىو رەشىد ئاغا بەرامبەر جووہكانى دھۆك وەك رەفتارى باوكيان بوو، بەلام بە شىوازىكى جياواز. ئەمە لەو رەوداوى كۆتاييدا بە رەونى ديارە كە كاتىك سەئيد ئاغا لە پشت پشتى يوسف وەستا و نەيھىشت خودى كورپى خوئى پارەكەى لى بسەنيت، ئەمەش ئەو پەرى دادوہرييە.

## ۲. شىخ عبدالله بريفكانى:

---

۹۵ لە خۆرەلاتى ناوہراستدا چاپخانە وەك مالى دووہمى پياوان سەير دەكرا. چاپخانە شوپىنى كۆبونەوہو خواردنەوہى چاىو يارى دامەو چەندىن يارى تر بوو. ھەرەھا تيايدا باسى كيشە كۆمەلايەتىو سياسىو كلتورى دەكرىت، بەم ھۆيەوہ نەدەبووايە يوسف باسى ئەو مەسەلەيەى كردبووايە.

شیخ عبدالله بریفکانی یه کیک بوو له سه رکرده ئایینه کانی ناوچه ی دهۆک که په یوه ندییه کی تاییه تی له گه ل جووله که و ئایینی یه هوودی هه بوو. به پئی راپورته کان، ئه و ئاره زووی خویندنه وهی ته وراتی کردوو وه له ناوه راسته کانی بیسته کان و سه ره تای سیه کانی سه دهی بیسته م، له لایه ن راهیبیکه وه به شیک له و په رتووکه وه رگیژ دراوه. له سه دهی بیسته م کرانه وهی بیرى شیخه کورده کان به رامبه ر به ئایینه کانی تر به پوونی ده بینرا. شابۆ شیمۆ که خزمه تکاریکی جووله که ی شیخ عبدالله بوو، وتی پۆژیکیان، که خۆیشی پئی سه رسام بوو، ده گیریته وه:

" له نزیك كۆلانی شیخ عبدالله چاوم به حاخام شالۆم كه وت. پیم وت: من هه رگیژ تۆم لیڤه نه بینیه، ئه وه لیڤه چی ده که ی؟ حاخام شالۆم وتی: بوونی من لیڤه سوودی بۆ جووه کان هه یه..."

کاتیك حاخام شالۆم چوو مالى شیخ، شابۆ درکی به وه کرد که ئه وه له ویدا ئاسووده یه. شیخ داوای چا و قاوه و که ره ی کرد که خزمه تی حاخامی پئی بکریت<sup>۹۶</sup>. دواتر شابۆ ئه وه ی زانی که حاخام شالۆم چهند به شیکی ته وراتی بۆ شیخ وه رگیژ پاره ته سه ر زمانى عه ره بی و فیڤری کردوو تا وه کو کۆچی حاخام بۆ فه له ستین له سالی ۱۹۳۶. شیخ ببوه خۆشه ویستی جووه کان. کاتیك حاخام شالۆم کۆچی کرد، زۆر بۆی گریا، چونکه نه یوانی ئیتر له سه ر خویندنه که ی به رده وام بیئت. هاوالاتیانی جووله که ده لاین که شیخ عبدالله زۆر گرنگی به جووه کانی دهۆک هدا و بۆ سه له ماندنی ئه و راستیه ش، دوو پووداویان وه ک

---

۹۶ ده بیئت ئاماژه به وه بکریت که کورده کان زۆر زانا بوون له خزمه تکردنی میوانه کانیان و پیزیان ده گرتن. بۆیه کاتیك میوانیکی جووله که ده هات، ده یانزانی به پئی یاسای خواردنی جووه کان، خزمه تی بکه ن.

به لگه هیناوه ته وه. له کاتی ته نگو چه له مهی ئاشووریه کان له سالی ۱۹۳۳، ده لاین بریاریک بۆ له ناو بردنی جووه کان ده رچوو، به لام شیخ عبدالله له لای پارێزگار سکالای کرد که نابیت هیچ شتیکی خراب به سهر جووه کان بیت. ههروه ها له کاتی کیشه کانی په شید عالی له سالی ۱۹۴۱، کاتیک که داوا له جووه کان کرا بری شهش ههزار پاوهندی زیر بدن، شیخ عبدالله رازی نه بوو که جووه کان ئه م بره پارهیه بدن. به درێژی پوودای ئاشووریه کان له سالی ۱۹۳۳، هه رچه نده جووه کان هه ندیک جار نیگه رانیان ده برپیوه، به لام تووشی هیچ هه ره شه و گورشه ی راسته وخۆ نه بوون. شیخ عبدالله گه لیک یارمه تی جووه کانی داوه له هه ر پووداویکی نه خوازاو که پوویه پویان ده بووه وه. به پیی راپورته کان، جووه کانی دهۆک به رتیلیان به سه عید ناغا داوه بۆئه وهی ئه و کیشه یه نه قۆزنه وه بۆ چه وساندنه وهی جووه کان. له کۆتاییدا، جووه کانی دهۆک له م کیشمه کیشمه بزگاریان بوو، چونکه رژی مه که ی په شید عالی زۆر به رده وام نه بوو.

ئهو به سه رهاته ی خواره وه، که له لایه ن شابۆ شیمۆنه وه گێدراره وه، په نگدانه وه یه کی تایبه تیه له په یوه ندی نیوان شیخ عبدالله و جووه کانی دهۆک. شیخ عبدالله داوی له هاو لاتیانی جووله که کرد له ریگی شابۆی خزمه تکاره که یه وه که بۆ چاکبونه وهی کوره که ی دوعا بکه ن، که هه ردوکیان پیشتر له یه کتر په نجابوون و کوره که شی هیوای ده خواست له گه ل باوکی ئاشت بیته وه. دوی دوو مانگ ئاشت بوونه وه که پوویدا به ئاماده بوونی چه ندان که سایه تی وه ک شیخ نووری شیخ عبدالرحمان ئه لتوشی و شیخ محمد مه مانوی و مریه م خاتوونی مامۆزنی. هه روه ها راهیب یوسف و ئیمامی دهۆکیش تاییدا به ژدار بوون. به پیی راپورته کان، له م بۆنه یه دا شیخ عبدالله باسی ئه و ده مه قالییه ی کرد که پیش دوو مانگ له گه ل ئیمامی دهۆکدا کردبووی و تاییدا

ئىمام پاي گشتى له دژى جووه كان هاندا بوو. له م گفتوگويه دا شېخ عبدالله به توندى له گهل ئىمام دوا سه بارهت به كۆله كه كانى ئىسلام. شېخ عبدالله: " په يمانيدا كه سهد دىنار به ئىمام بدات ئەگەر توانى له ماوهى يه ك مانگدا كۆله كه كانى ئىسلام باس بكات، به لام ئەگەر نه يتوانى، ده بيټ ئەو ورژاندنهى له دژى جووه كان ئەنجامى ده دا، رابگريټ وه هيچ گله يشم نه كات ئەگەر فه رمانى كووشتنى ئەوم دا."

ئەمه گفتوگويه كى گهرم بوو. يه كيټك له ئاماده بووان پرسىارى له شېخ عبدالله كرد كه بۆچى ئەو پرسىارهى سه بارهت به كۆله كه كانى ئىسلام له ئىمام كرد وه پاشان شېخ داواى له شابۆى خزمه تكاره كى كرد بۆ ئەوهى لاپه ره ره شه كانى ته وراتى بۆ بهيټ كه له لايه ن حاخام شالۆمه وه بۆ سهر زمانى عهره بى وه رگيټ درا بوو. پاشان داواى له خزمه تكاره كى كرد پيشانى عبدالرحمان ئالتووسى بدات بۆ ئەوهى كه له بنچ و بناوانى تيټبگات. شېخ عبدالله وتى كه ئەو زۆر شانازى به ره چه له كى خۆى ده كات. وتى: خودا هيټى پيداوين وه ئيمه ش پيويسته ئەو هيټه بۆ پاراستنى جووه كان به كار بهيټين. ئەو به رده وام ده بيټ و ده ليټ كه دوو راهيبي جووله كه به ناوه كانى حاخام شالۆم و حاخام موشى سهر كه وتوو بوون له باراندنى باران، به هۆى پارانه وه كانيانه وه، له كاتى وشكانيدا و توانيان رى له دوو كه متيار بگرن له خواردنى به رووبومه كان له گۆرستانى موسلماناندا. هم موو ئەو كارانه يان به هۆى پارانه وه و نووشته وه ئەنجام دا. سه بارهت به شېخ عبدالله وه ئەم نمونه يه به س بوو كه بليټ خه لكى جووله كه له موسلمانان له پيشترن.

## ناکوکی نیوان حاجی مهلو و شیخ نووری:

کۆمه لگای خیله کی کوردی به وه ناسرا بوو که هه میسه مملانی و ناکوکی تیادا بووه. هه چه نده جووه کان به هاو لاتی ناخیله کی و پاریززروی ژیر دهستی ئاگانان له و کیشانه داده نران. له م نموونه یه یه خواره و هدا ده توانییت ئه مه ببینییت.

یه کی که له سه رکرده دیاره کانی کۆمه لگای جووله که کان له ماوه ی نیوه ی یه که می سه ده ی بیسته مدا، داود بیری بوو که هه ردوو کوره کانی کچه کانی جووله که یه کی بازرگانی ده وله مه ندیان به ناوه ی داود سلیمان هیئا بوون. به ره به ره بیری به هوی کاری دارفرۆشیه وه بووه بازرگانیکی ده وله مه ند، وای لیها تیبوو که خه لکی ناوچه شاخ نشینه کانی بو گواستنه وه ی داره کان داده مه زراند. ئه و وه ک خه زنه داری په رستگای دهوک دامه زرا و په ره ی به په یوه ندیه کانی له گه ل ئاغا و حکومه ت دا. بیری به وه ناسراو بوو که په یوه ندیه کی نزیکه له گه ل عه لی حاجی مه لو دا هه بوو وه ئه و په یوه ندیه یان به رده وام بوو تا وه کو ئه و پۆژه ی که حاجی مه لو له لایه ن سه عیدی کوری شیخ نووریه وه کوژرا، له و کاته وه ئاژاوه و دو به ره کی بالی به سه ر هۆزه که دا کیشا.

به گویره ی راپۆرت ه کان، ئه وان ویستیان داود بیریش بکوژن، به لام به هوی ئه و پاسه وانیه ی که لی ده کرا، خودا ئه وی له و ته له یه پاراست. بو جووله که کان ئاسایی نه بوو که خو یان له و مملانییه ی نیوان ئاگانان هه لبقورتینن، چونکه جووه کان به شیخ نه بوون له هاو لاتیانی هۆزه کی، به لکو تا راده یه ک سه ره به خو بوون. ئه و په یوه ندیه نزیکه ی بیری له گه ل حاجی مه لو وای کرد که ئه و

که سانەى حاجى مەلۇيان كوشتووه، ئەوئيش بکەن بە ئامانجى خۇيان و بىکوژن. جووهکانى دھۆک وتیان که بىرى هەندیک زانیارى سەبارەت بە نوورى بریفکانى بە حاجى مەلۇ دابوو، هەر بۆیهش دەویست بىکوژتیت. نازانریت تاچەند ئەمە راستە بەلام دەلین که داود بىرى بەتەواوى لایەنگىرى دووژمنەکانى شیخ نوورى بووه. هەروەها بەهۆى پیاوانى حاجى مەلۇوه ژيانى پوژانەى خۆى دابین دەکرد، که پیاوانى مەلۇ دەهاتنە دوکانەکەى و هەموو پارەى خۇيان لەویدا خەرج دەکرد. بە پىی راپۆرتەکان، ئەو مەملانئیه هەر بەردەوام بوو تا ئەو کاتەى جووهکان لەسالى ۱۹۵۱ بەرەو ئیسرائیل کوچیان کرد<sup>۹۷</sup>.

---

۹۷ لە سالى ۲۰۰۱د، هەشت ئەندام پەرلەمانى پارتى ديموکراتى کوردستان گوپدران. دووانیان ناوهکانى سەلیم حاجى مەلۇ و دکتۆر قەیس دىوالیان هەلگرتیوو، لەوانەیه ئەو دووانە نەوهکانى هەردوو ئاگا که بن که لەم بەشەدا باس کران.

## بەندى چوارەم

### ئامىدى

ئامىدى لەسەدەكانى كۇندا:

ئامىدى دەكەويته دوورى ۶۵ ميل لە باكوورى خۆرهلاتى شارى موصل. شارۆچكەكە لەسەر بانىكى شاخى شيوه هيلكەيى بنيادنراوه وه بەرزىهكەي دەگاتە پەنجا بۆ هەشتا پى. ئامىدى پايتەختى ناوچەي بادىنان بوو<sup>۹۸</sup>، جاران يەككە بوو لە ناودارترين شوپنهكانى كوردستان بۆ جووهكان. بە گوپرهى وتەكانى پىچ لەسالى ۱۸۲۰ و دەيفيدى دى بيس هيل لەسالى ۱۸۲۶، ژمارەي دانىشتوانى ئامىدى لە دوو سەد خىزانى جوولهكە و هەزار خىزانى موصلمان پىك هاتبوو. پيش ناوهراستى سەدەي نۆزدههەم، ئامىدى بە گۆرانكارىيەكدا تىپەرى كە كارىگەرى گەورەي كرده سەر شارەكە و كۆمەلگاي جوولهكە. لەسالى ۱۸۲۸، مير محەمەدى پواندز، كە بە (مىرى كۆره)ش ناسرابوو، ئابلۆقەي خستە سەر شارەكە و داگىرى كرد. ئەو ئامىدى تالان كرد و زۆر بەخەراپى مامەلەي لەگەل ھاوالاتيانى جوولهكە كرد، كە بە بەشىكى گرنكى دانىشتوانەكەيان پىك دەھىنا، و بەبى بەزەبىيانە دەيان چەوساندنەوه. زۆربەي جووهكان ناچار كران

---

۹۸ ئەو سەردەمە بە شارەكانى دھۆك و زاخۆ و ئامىدى دەووترا ناوچەي بادىنان.

كۆچ بۇ ئەو شوپىنانە بكن كه كه متر بچه وسپنرینه وه له ژئير زۆردارى پاشاى كۆره. تاوه كو سالى ۱۸۳۸ مىرى كۆره به رده وام بوو له چهوساندنه وهى جووه كان له شاره كانى رانيه و كۆيه و هه ولير و ئاكرىو زاخو، ئەو زۆردارىهى تاوه كو جزيره و ماردین سنوورى كيشا. پوون نيه كه جووه كان له شاره كانى تريش وه كو ئاميدى ده چه وسپنرانه وه يا خود نا.

له سالى ۱۸۳۸، سوپاى توركيا مير محهمه دى ده سگير كرد و له سپداره يان دا. ئەو يه كيك بوو له دوايين قهواره ي نيمچه سه ربه خوى كوردستان كه له لايه ن سه ركرده يه كى هۆزه كيه وه حوكمى بكرت. له ناوه راستى سه ده ي نۆزده م به دواوه، ده سه لاتدارانى توركيا كارگيرى ناوچه كه يان گرته ئەستۆ. دوا به دواى نه مانى پاشاى كۆره، موصل حوكمى ئاميدى كرد. بارودۆخى جووه كان تا رادده يه ك به ره و پيش چوو، به لام ناچار كران كه به رد و ئاو بۆكارى دروست كردنى قه لا بۆ ئاميدى سه ربخه ن و هه موو كارىكى قورسيان پئده كردن. له ماوه يه كى كورتدا، به هۆى ئەم بارودۆخه وه ژماره ي دانپشتوانى شاره كه بۆ سه د خيزان كه م بووه وه. بارودۆخى ئابوورى جووه كان به هۆى نا ئارامى ئاساييشى سياسه وه به ره و خوار ده پويشت. ئەساهيل گرانت، كه له سالى ۱۸۳۹ سه ردانى ئاميدى كردبوو له دواى پوو خانى پاشاى كۆره ده لئيت، به هۆى شه ر و شوپره وه خهريك بوو شارى ئاميدى چۆل بكرت. له كۆى هه زار مال ته نها دوو سه د و په نجايان مابوونه وه. خانوو و بازاره كانى تر هه موويان خاپوور كرا بوون. له سالى ۱۸۵۰ جۆرچ پيرس له ريگادا چاوى به نوينه رى جووله كه كان كه وت كه بۆ سكالاكردن چووبوه لاي پاشاى موصل به هۆى ئەو به زۆر لئسه ندنه وه ي پاره له لايه ن پاريزگارى ئاميديه وه.

جووله كه و مه سيحيه كان وه كو يه ك له ژئير زولمى پاريزگاردا ده چه وسپنرانه وه، وه ده يانو يست شاره كه به جى بهيئن، به لام به زه برى هيز ناچار كرابوون



بمېننهوه. له دهورووبهري ئه و کاته دا، گه پريده هينري هاروون ستيرن، که له گه ل هندی راهيبه دا سهردانی نامیدی کردبوو، پريگای پيدرا که له پهرستگادا بو جووهکان قسه بکات. ئه و به سه راهته ی خواره وه تو مار کرا:

" پوژی پاشتر پاريزگار به دوايدا ناردم وه به يئ ئه وه ی من سلای لیبکه م یان ئه و وه لامی سلاره که م بداته وه، به توندی پرسى که چ کاریکم به و جووله کانه هه بوو له و ئیواره یه دا<sup>۹۹</sup>. به کورتی پيم وت: مه به ست له وتاره که م ره واندنه وه ی هه ندیک گوومان بوو له ميشکی جووه کاندا. وتی: کاره که ت شایه نی پريز لینانه، هیوادارم که هه موو جووهکان ئیمان به حه زره تی مه سیح به یئن. باشتره که سوپاسگوزاری پیغه مبه ریک بین له وه ی که هه ردووکیان ره ت بکه نه وه."

بارودوخى نامیدی به رده وام به ره و خه راپی هه نگاوی ده نا. له سالی ۱۸۷۱ دا، به دريژایی جهنگی جهنگی تردا له شاره که، موسلمانان هيرشيان کرده سه ر هاوالاتیانی جووله که، دوو پهرستگایان تالان کرد و ته خته کونه خشله که ی ته وراتیان برد. بو یه سه ير نیه که له سالی ۱۸۸۱ دا ژماره ی خیزانه جووهکان، که له نامیدیدا ژیاون، ته نها بو په نجا خیزان که م بوه وه. به پيی راپورتیکی نافه رمی له سالی ۱۹۳۰ دا له کوی سیویه ک هه زار و حه وت سه دو چلو شه ش هاوالاتی دانیشتووی شاره که، جووهکان ته نها هه شت سه دو دوانزه که سیان پیک ده هینا. راپورتیکی سه ربازی به ریتانیا ژماره ی دانیشتوانی نامیدی به سی

---

۹۹ پوون نیه که ئیا ستيرن راهيبه کانی سه باره ت به په یامه که ی له پهرستگادا ناگادار کردوته وه یان نا. من (نووسه ر) وای بو ده چم که راهيبه کان هيج زانیاریه کیان له باره ی په یامه که وه نه بو بیئت وه هيج زانیاریه کیان له سه ر ئه سلی عبری نه بو بیئت. بو یه ره نگه ئینجیل کاریگه ری هه بو بیئت له و گفوتوگویه دا. ناوه روکی وتاره که ی هوکاری ره خنه گرتنه که بوو، وه ئه مه ش سه رنجی پاريزگاری بو خو ی پاکیشا.

ههزار خهملاندووه. له و کاته دا کیشهی کهمی ئاو له شاره که دا بوونی هه بوو. دهقهری ئامیدی له توانایدا نه بوو که سه رچاوه ی بژیوی بو دانیشتوانی دابین بکات. سه رچاوه کانی ژیان له شاره که دا له و ئاوه زیاده دابین دهکرا که له ناوچه ی دهۆکه وه زیاد ده بوو. له سالی ۱۹۴۵ ژماره ی هاو لاتیانی جو له که له شاره که دا چوار سه د که س بوو، وه چاوه پروانیش دهکرا که ئه و ژماره یه له ماوه ی پانزه سالدا نیوه ی ببیته وه. بۆیه له سالی ۱۹۴۵ ئه و ژماره یه بو سی سه دو سی که س که م بووه وه.

### په یوه ندی جووه کان له گه ل ئاغا و حکومه تی ناوه خوییدا:

به دریزی نیوه ی یه که می سه ده ی بیسته م شابای باراشی، که بازرگانیکی جو له که ی ده وه له مه ند و رابه ری جووه کان بوو، په یوه ندییه کی به هیزی له گه ل ده سه لاتدارانی ناو خوی شاره که دا هه بوو. ئه و پیاویکی به خشنده بوو، هه میشه ده سه لاتدارانی حکومه ت و ئاگا کانی میوان ده کردن له سه ر حسابی ئه و ده یانخوارد و خوارده وه. له نیوان میوانه کانیدا ئه مانه ی خواره وه ده بینران: معاونی پۆلیس و قایمه قام و قازیه ناو خوییه کان. جووه کانی ئامیدی به پیاویکی زیره ک وه سفیان کردوه، که کاریگه ری چاکی له سه ر پۆلیس هه بووه، جا ئه م کاریگه ریه چ له ریگی گیرفانه وه بوویت یاخود له ریگی ئه و خواردنه وانیه که بوی ده کرین. ئه و فه رمانبه رانه ی حکومه ت هه رچه کیان داوا بکردایه، بۆیان ئاماده ده کردن. هه رچه نده هه چ نمونه یه کی پوون به رچاوا ناکه ویت، به لام له به رامبه ردا ئه ویش هه رچه کی داوا کردبوایه له لایه ن ده سه لاتدارانه وه بوی دابین دهکرا. دانیشتوانی ئامیدی گه واهیده ری ئه وه بوون که په یوه ندی شاباتی باراشی له گه ل حکومه تدا بووه هۆی پرگارکردنی راهیبیک به ناوی حاخام عه لوان ئافیدانی له کیشه یه کیدا له گه ل حکومه ت. باراشی پشتگیری له ئافیدانی کرد له

بوون به بهرپرسی کۆمه‌لگای جووه‌کانی ناوچه‌که، شایانی باسه که مووچه‌ی ئه‌و کاره له لایهن حکومه‌ته‌وه دابین ده‌کرا. له‌سالی ۱۹۳۶دا، له‌ناو خه‌لکه‌که‌دا کیش‌یه‌که سه‌ری هه‌لدا، له ئه‌نجامی دابه‌شبوونه‌که‌ی دوو کۆمه‌له‌که‌ی په‌رستگای باراشی به‌رپرسیاریه‌تی په‌رستگای سه‌رووی گرتنه‌ستۆ و حاخام عه‌لوانیش بووه به‌رپرسی په‌رستگای خواروو.

گرنگ‌ترین رابه‌رانی شاری ئامیدی له ئاغا کورده‌کان پیک هاتبوون. جووله‌که و موسلمان‌ه‌کان ته‌نها داوای یارمه‌تیان له ئاغا ده‌کرد چونکه هه‌رچه‌کی بگوتایه به ناچاری حکومه‌ت قایل ده‌بوو. راسته‌وخۆ داوای کۆتایی هاتنی جه‌نگی جیهانیی یه‌که‌م، به‌ریتانیه‌کان دیارترین که‌سایه‌تی و هۆزه‌کانی ناوچه‌که‌یان ده‌ست نیشان کرد، که له‌مانه‌ی خواره‌وه پیک هاتبوون: په‌شید به‌گ و موسا به‌گی هۆزی به‌رواری بالا، عبدالوه‌هاب ئاغای نیروه‌و پیکان، سوئۆ ئاغای ته‌شوروی و ئۆره‌ماری. له نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی بیسته‌مدا، ئامیدی دوو ئاغای سه‌ره‌کی لی بوو، ئه‌وانیش حاجی عبداللئیف حاجی عبدالعزيز و حاجی شه‌عبان ئاغا. سه‌رچاوه‌کانی جووله‌که باسی چه‌ندین پووداوی ئه‌م دوو ئاغایه و کورپه‌کانیان کردووه.

### حاجی عبداللئیف و کورپه‌کانی:

به‌ریتانیه‌کان ئه‌م پیاوه وه‌ک پارێزه‌ریکی سه‌رکه‌وتوو له شاری ئامیدی وه‌سف ده‌که‌ن، هه‌روه‌ها راپۆرته به‌ریتانیه‌که ده‌لێت: هه‌رچه‌نده به‌جۆریک له جۆره‌کان حوکمه‌که زبر بوو، به‌لام هه‌ر به سه‌رکه‌وتوو داده‌نرێت. حاجی له‌سالی ۱۹۱۹ بۆ شاری موصل دوورخرایه‌وه، داوای ئه‌و پیلانگێریه‌ی که له‌ دژی به‌ریتانیه‌کان ئه‌نجامیدا، که کۆتایی به‌ده‌سه‌لاته‌که‌ی وه‌ک پارێزگار هینا، پاشان پێگای گه‌رانه‌وه‌ی پێدرا. داوای گه‌رانه‌وه‌ی ئاواره ئاشوریه‌کان له‌خاکی

تورکیاوه بۆ عێراق، دوابه‌دوای جه‌نگی جیهانیی یه‌که‌م، ئامیدی خرایه‌ سه‌ر پارێزگای دهۆک و بوو به‌ ناحیه‌ وه‌ حاجی وه‌ک به‌رپۆه‌به‌ری ناحیه‌ ده‌ست نیشان کرا. ئه‌و له‌گه‌ل قایمه‌قام ده‌سه‌لاتیککی وایان پیننه‌درا بوو. کاتیک ئامیدی ده‌سه‌لاتی بۆ قاده‌ زیادکرا، له‌ کانونی یه‌که‌می ۱۹۲۰ به‌ریتانیه‌کان شاری ئامیدیان جیهیشت و حاجی به‌ حاکمی شاره‌که‌ ده‌ست نیشان کرا که زۆر به‌ کارامه‌ی و سه‌رکه‌وتوویی کاره‌کانی راپه‌راند.

جووه‌کانی ئامیدی ئه‌ویان وه‌ک گه‌وره‌ و پارێزه‌ری موسلمان و مه‌سیحی و جووه‌کان وه‌سف کردووه‌. سه‌رچاوه‌کانی جووله‌که‌ ئاماژه‌یان به‌وه‌ داوه‌ که که‌س نه‌یتوانیوه‌ دوزمندی جووه‌کان بکات له‌ژێر ده‌سه‌لاتداری ئه‌ودا، هه‌روه‌ک ئه‌وه‌شی قه‌ده‌غه‌کرد که نابیت جووه‌کان له‌لایه‌ن دانیشتوانی شاره‌که‌ و حکومه‌ته‌وه‌ هه‌راسان بکریین. له‌و کاته‌ی حاجی حاکمی شاره‌که‌ بوو له‌سالی ۱۹۲۰ به‌دواوه‌، جاریکیان یارمه‌تی شیخ محمه‌د زیباری، که زېبرای خۆی بوو، دا. ژماره‌یه‌ک چه‌کداری نارد بۆ به‌ژداریکردنیان له‌ راپه‌رینه‌که‌ی ئامیدی. تونیلکیان له‌ژێر ئه‌و دیواره‌دا هه‌لکه‌ند که له‌ ده‌روویه‌ری مالی حاجی بوو. له‌ ئیواره‌ی سالی نوێی جووه‌کان، له‌ کانونی دووه‌می ۱۹۲۲دا، جه‌نگیک له‌ نیوان یاخیبووه‌ کورده‌کان و هیزه‌کانی پۆلیس له‌ناو بنکه‌ی پۆلیسدا روویدا<sup>۱۰۰</sup>. بۆ به‌یانی دواتر جووه‌کان له‌ په‌رستگادا به‌ژداری ئاهه‌نگی سه‌ری سالیان نه‌کرد، چونکه‌ له‌وه‌ ده‌ترسان که ببه‌ قوربانی هه‌ردوولا. کۆمه‌ل کۆمه‌ل به‌ ته‌ور و داسه‌وه‌ له‌ ماله‌کانیان مانه‌وه‌، وایان لیک دایه‌وه‌ که نه‌وه‌کو هی‌رشیان بکریته‌ سه‌ر، ئه‌گه‌ر ئه‌و کاره‌ رووبدات ئیمه‌ش هی‌رشیان ده‌که‌ینه‌ سه‌رو هه‌تا ده‌توانین

---

۱۰۰ زۆرجار کورده‌ یاخیبووه‌کان هی‌رشیان ده‌کرده‌ سه‌ر بنکه‌ی پۆلیس، چونکه‌ هه‌موو چه‌ک و جبه‌خانه‌کان له‌وی بوون و سیمبولی حکومه‌تیش بوو.

دهيانكوژين. له نيوه شهودا، هيژى پشتيوانكه ر كه له لايه ن سهربازانى ئاشووريه وه بهرپوه دهبرا، هاتنه ناو شارى ئامپدى و له توله ي كورده كان هيژشيان كرده سهر هيژه كانى حكومه ت. له سالى ۱۹۲۲، خهريك بوو حاجى دهست به سهر ئامپديدا بگريت له هيژشيكي ياخيگه رانه دا، به لام سهركه وتوو نه بوو و پايكرده بارزان بو لاي شيخ ئه حمه دى بارزانى، كه به هوى هاوسه رگيرى خوشكه كه ي بو شيخ عبدالسه لام بارزانیه وه خزمایه تيان هه بوو.

حاجى چوار كوپى هه ببون: صالحى سه فیه یی، كه شوینی باوكى گرته وه، و عزه ت و عه لى، كه ئه فسه رى سوپای عیراق بوون، و ئه حمه د. دانيه ل باراشى وه ك هارون جوډوى زاخو له گه ل ئاغاكاندا په يوه نديه كى هاوپپيانه ی هه بوو. هه ندی چاكه ی له و ئاغاياه نه بينى، به لام له هه مان كاتدا به هوى ئه و په يوه نديه نزيكه ی له و ئاغاياه نه وه، له لايه ن هه ندیك كه سه وه توشى ئازاردان بووه . به پاشى دانی به و په يوه نديه ناوه كه له گه ل صالح سه فیه یی، كوپى حاجى، و مستى تاهير ئاغا، هاوه لى هه بوو. هه روه ك له خواره وه به په يوه نديه كى پيروژ باسى كرډووه و ده لیت:

" ئه وان منيان خوښ ده ويست... من به سه ماكرده نه كه م دلى ئه وانم پر له جوښ و خرۆش ده كرد... هه روه ها شتمه كم به بى به رامبه ر پيډه دان. بو نمونه، ئه گه ر ئاغاياه ك بالنده يه ك يا خود په له وه ريكي بويستابه، خزمه تكاريكى خو ي به پاره وه ده نارده لام وه منيش خزمه تكار و پاره كه م ده نارده وه و پاره كه شم لى وه رنه ده گرت. هه ر بويه ئه وان منيان خوښ ده ويست."

به‌دریژی جیهانی دووم صالح صه‌فیه‌یی و مستی تاهیر ناغا یارمه‌تی هیزه‌کانی مه‌لا موسته‌فا بارزانیان دا، چونکه کچی حاجی شویی به یه‌کێک له کوره‌کانی شیخ نه‌حمه‌دی بارزانی کردبوو<sup>۱۰۱</sup>. به‌پیی و ته‌کانی دانیهل به‌راشی:

" مه‌لا موسته‌فا هاته ئامیدی و توانی به یارمه‌تی صالح و مستی نزیکه‌ی پینج سه‌د پارچه چه‌ک له ئامیدی و ناوچه‌که کۆبکاته‌وه.... بۆ ماوه‌یه‌ک چه‌کداره‌کان له ده‌ره‌وه‌ی ئامیدی، له‌ناو بیستانه‌کاندا، چاوه‌پروانی فه‌رمان بوون. حکومه‌ت هیژی پشتیوانی له به‌غداوه نارد. بۆ ماوه‌ی پانزه پوژ له ریگی قائمه‌قامه‌وه گفتوگو له نیوان هه‌ردوو لادا نه‌جام درا، به‌لام پیشمه‌رگه‌کانی بارزانی گوئیان بۆ داواکاریه‌کانی حکومه‌ت نه‌گرت. صالح و مستی خزمه‌تکاریکی خویان به ناوی محمه‌دی فه‌لله، که دایکی مه‌سیحی بوو، به لیستی‌ک که‌لوپه‌له‌وه نارد له‌لام وه من ده‌بوايه بیان کریم وه هه‌ندی‌ک په‌له‌وه‌ر و ئه‌و جووره‌بابه‌تانه‌یان بۆ بنیرم.... کاتی‌ک که جه‌نگه‌که هه‌لگیرسا، ئه‌وان بانگی منیان کرد که په‌یوه‌ندی به مه‌لا موسته‌فاوه بکه‌م.... تاهیر ره‌شوی خزمه‌تکاری صالحیان نارد له پوژی ئیواره‌ی هه‌ینیدا که من خه‌ریکی پیاسه‌کردن بووم له‌گه‌ل هاورپیکانمدا. به تاهیر ره‌شوم و ت: به هه‌موو شیوه‌یه‌ک ده‌توانم یارمه‌تیتان بده‌م، به‌لام نامه‌وێت به‌ژداری له جه‌نگدا بکه‌م. من جووله‌که‌م، چۆن بتوانم خواردنی ناو جه‌نگ بخۆم که خواردنی حه‌لال (کۆشه‌ری) لی‌ نه‌یه<sup>۱۰۲</sup>."

---

۱۰۱ ئه‌مه دوومه‌ین په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی بوو له نیوان هه‌ردوو لادا، چونکه پیشتیش خوشکی حاجی شویی به شیخ عبدالسه‌لامی بارزانی کردبوو.

۱۰۲ یاسای خۆپاریزی له خواردن و نه‌بوونی گۆشتی کۆشه‌ر، باوترین به‌هانه‌ی جووه‌کان بوو بۆ ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی به‌پیزه‌کانی سوپاوه نه‌که‌ن.

ئەو كاتە شەوى ھەينى بوو. دانىھەل بەپاشى بە تاهىر پەشوى وت كە ناتوانىت لە پوژى شەممەدا بىت و ھاوسەرەكەى لەدواى خۆيدا جىبھىت و بپرواتە جەنگ.

عيزەتى براى بچوكى صالح صەفەيەى لە سوپاى عىراقدا ئەفسەر بوو. بە گوێرەى وتەكانى باراشى، عيزەت سەرکردايەتى سى يەكەى سەربازى دەكرد بە مەبەستى پيشاندانى وانەيەكى سەربازى بە مەلا موستەفا بارزانى! كە پىي وتبوو يەكە سەربازيەكانى ئەو لە كوین چ فەرمانىكيشيان پىكراوه. مەلا موستەفا خىرا ھىزەكانى ئامادە كرد و ھىچ بواریكى ھەلاتنى بۆ ئەوان نەھىشتەوه. عيزەت و دوو ئەفسەرى تر يەكەكانى خویان جىبھىشت و چوونە پال بارزانى و پاشان سنوورىيان بەزاند و چوونە ناو خاكى ئىران. پاش ماوھەيەكى كەم ئەفسەرىكى بەرىتانى، كە شەلش بوو، چووھ ناوچە سنوورىەكان و پيشنيارى خۆبەدەستەوه دانى عيزەت و چەكدارەكانى كرد. دەسەلاتداران بەلینى ئەوھەيان دا كە ئەگەر بگەرپنەوه لىيان خۆش دەبن. بەم شىوھەيە عيزەت و صالح و تاهىر و ئەحمەد حاجى عبداللەتيف بەم رىكەوتنە پازى بوون و بەرھەو شارى ھەولير بردران. ئەوان بۆ ژير كوئىرۆلى سوپا گواستراھەوه. وھ بە عيزەتەيان وت كە خۆى دەزانىت چارەنووسى ئەو كردهوانەى كە ئەنجامى داون، چىھ. ئەویش وتى: تەنھا گوولەيەكم لى بدەن، بەلام تەرمەكەم لە ئامىدى بنىژن<sup>۱۰۳</sup>. عەلى بۆ حكومەت ھەر بە دلسۆزى ماھەوه. ئەوانى تریش كە برىتى بوون لە صالح و سەلیمى مستى و ئەحمەد حاجى عبداللەتيف، لە بەندیخانەدا مانەوه و حكومەت سەرچەم گوند و خانوبەرەكانىيانى زەوت كرد.

---

۱۰۳ ئەو چوار ئەفسەرە كوردهى كە شانبەشانى بارزانى جەنگا بوون چەند كەسكە لەوانەى كە خیانەتەيان لە حكومەت كردبوو، لە سىدارە دران.

## حاجی شهعبان و کورپهکانی:

رپاپورتیکی سهربازی بهریتانی له ساللی ۱۹۲۹، حاجی شهعبان وهك یه كێك له رابه رانی دوو كۆمه له كهی ئامییدی وه سف کردووه. حاجی شهعبان ئاغا سهركردایه تی راپه رینه كهی ئامییدی کردووه و ئاواره ی ناوچه سنووریه كانی جهزیره و تخوما بووه. به پیی وته كانی دانیهل به راشی، حاجی شهعبان ئاغا به لایه نی كه دهستی له كووشتنی دوو سهربازی بهریتانیادا هه بووه و تیوه گلاوه<sup>۱۰۴</sup>. وه ئه وه شی بیر دیته وه كه شهعبان ئاغا، تاهیر هه مه زانی نارد ه لای عبد ئاغای مزووری. ئه وان پلانیان دارشت بۆ هیرشکردنه سه ر ئه فسه ره بهریتانیه كان و سه ربازه ئاشووریه كان كه له بنكه ی پۆلیسی ئامییدی کاریان ده کرد. له م هیرشه دا ژماره یه کی زۆر له ئه فسه رانی پۆلیس هاوکاری یاخیه گه رانیان کرد.

" دوا ی جهنگی جیهانی یه كه م، جهنگیك له نیوان حاجی شهعبان ئاغا و بهریتانیه كان روویدا. حاجی شهعبان ئاغا له گه ل تاهیر هه مه زانی به یه كه وه پلانیکیان دانا له نزیك گوندی هه مزه، نزیك بامه رنی... (عبد ئاغای مزووریش دهستی له مه سه له كه دا هه بوو)... پلانیان بۆ كووشتنی دوو ئه فسه ری بهریتانی دارشت... شهویکیان، ئه وانیان له بنكه ی پۆلیسدا كوشت. ئه وانیان كوشت و باره كانیان برد و هه لاتن. بۆ رۆژی دواتر سوپای بهریتانی، یه كه ی هیندی، هاتنه ئامییدی. جووله كه كان زۆر ترسان و گه نچه تازه پیگه یشتووه كانیان نارد گونده كانی ده وروویه ر بوئه وه ی له وی په نا بدرین."

---

۱۰۴ له مانگی ته مموزی ۱۹۱۹ دا روویدا. ئه فسه ره بهریتانیه كانیان ئه مانه ی خواره وه بوون: كاپتن د. ویلی و كاپتن ه. مه كرۆنالد و عریف ره تووپ.



دانیل به‌پاشی و خیزانه‌کی بۆماوه‌ی مانگیك له گوندی سپینداری مازا مانه‌وه. دای کۆتایی هاتنی حوكمی به‌ریتانیه‌كان، حاجی شه‌عبان بۆ هه‌ردوو حوكمه‌تی عێراقی و به‌ریتانی به‌دلسۆزی مایه‌وه و له‌دژی شوپشی كوردی وه‌ستایه‌وه. له به‌رامبه‌ردا عێراقی و به‌ریتانیه‌كان ئه‌و گوندانه‌ی كه پێشتر مولکی صالح صه‌فیه‌یی، كورپی عبداللتیف ئاغا، و مستی تاهیر ئاغا بوون، به‌خشیه شه‌عبان ئاغا كه هه‌ر دوو ئاغایه گه‌وره‌ی دانیل به‌پاشی بوون، بۆیه به‌پاشی هه‌ستی به‌وه كرد كه ڕووبه‌پوی كێشه ده‌بێته‌وه له‌لایه‌ن حاجی شه‌عبانه‌وه چونكه ئه‌و زۆر دلسۆزی صالح و سه‌لیمی مستی بوو. كاتیك هه‌ردوو كوره‌كانی شه‌عبان ئاغا، ئه‌حمه‌د ئاغا و سه‌عید ئاغا، بانگه‌یشتی دانیل به‌پاشیان كرد، ئه‌و بێ هیوا بوو و به‌مه‌ریه‌می هاوسه‌ری وت:

"تازه من تیاچووم... ئه‌و ئاغایانه به‌زه‌بیان به‌خه‌لكی خۆیاندا ناهێته‌وه جا چ بگاته جووله‌كه‌یه‌کی قور به‌سه‌ر... من مائئاوییم له‌هاوسه‌ره‌كه‌م كرد. ئه‌وه دوایین ڕۆژی منه له‌ژیاندا. خیزانه‌كه‌م ماچ كرد و چوومه‌ لایان. كه‌ چوومه ژووره‌وه هه‌موویان دانیشتبوون، من له‌ترسان چه‌مابوومه‌وه. وتیان: دانیكۆ (كورتكراوه‌ی دانیل) دانیشه، ده‌زانی بۆچی تۆمان بانگ كردوو؟ وتم: نه‌خێر. وتیان: ده‌مانه‌وێت له‌گه‌ل خزمه‌تكاره‌كانمان بۆ ئه‌و گوندانه‌ ڕۆن كه پێشتر مولکی صالح صه‌فیه‌یی و سه‌لیمی مستی بوون. كوره‌كانی حاجی شه‌عبان داوایان لێكردم كه سه‌رپه‌رشتی كۆكردنه‌وه‌ی سه‌رانه و به‌ره‌می كشتوكاڵی بكه‌م و له‌ كۆگایه‌كدا هه‌لپیانگرم. خانویه‌کیان بۆ دابین كردم كه تیایدا نیشه‌جی بم، وه‌ به‌لێنیان دا كه حاخامیك و قه‌صابیك دابین بکه‌ن بۆ ئه‌وه‌ی گۆشتی كۆشه‌ر بۆخۆم له‌ شوێنه‌ نوێیه‌كه‌دا."

به‌ئاشكرا‌یی ئه‌وان لێكۆلینه‌وه‌یان له‌گه‌ل محه‌مه‌دی فه‌لله‌ كردبوو وه‌ درکیان به‌وه‌ كردبوو كه دانیكۆ بۆ ئه‌وه بانكراوه كه په‌یوه‌ندی به‌ یاخیبووه‌كانه‌وه

بکات، به لّام ئه و رتهی کرده وه. کوره کانی شهعبان ئاغا به و زانیاریه وروژان و یه کسه ر ئه و کاره یان پیدایا. هه چه نده باراشی نهیده ویست ئه و ئه رکه بگریته ئه ستۆ. ئه و وتی:

" ئاغا، نازانم، من له ژیانمدا ئه و کارانم ئه نجام نه داوه. ئه مه کاری من نیه. جووله که یه کی ته نیا ناتوانیت له گه ل ئه و هه موو موسلمانه دا بژیت. بویه داوات لیده که م که ریگام بدهی ئه و کاره ئه نجام نه ده م."

هاوسه ره کانی سه عید ئاغا و ئه حمه د ئاغا (به گالته وه) به هانه کانی باراشییان به لاواز وه سف کرد و به هاوسه ره کانیان وت: ئه وه ئیشی دانیکۆ نیه، کاری ئه و سه ما کردنه به شمشیره کیه وه بۆ ئیمه. له کۆتاییدا ئازادیان کرد.

له کاته سهخته کاندا، هاوالاتیانی جووله که داوای یارمه تیان له حاجی شهعبان و کوره کانی ده کرد. له نمونه یه کدا که له ده ورووبه ری سالانی ۱۹۳۹ یان ۱۹۴۰ دا پوویدا، به هۆی باجی گومرکه وه، که له لایه ن ئه فسه رانی گومرکه وه ده سه نرا، زۆر گران بوو، بویه بازرگانه جووه کان نیازی ده سه بردان له کاره کانیان هه بوو له ژیر ئه م بارودۆخه قورسه دا. هه موو هاوالاتیان گردبوونه وه یه کی ناره زاییان ساز کرد و سکاالیان له لای حاجی شهعبان ئاغا کرد و هه ره شه ی به جیهیشتنی شارۆچکه که یان کرد. وتیان: ئیمه ناتوانین چیتر لیره بژین... خه لکی هه ژار و سوالکه رمان هه یه، ئه و دۆخه بۆ ئیمه زۆر قورسه. دانیهل به راشی ئه وه پوون ده کاته وه که زستانیکی سارد و سه خت بوو، بۆ خه لکه که ش قورس بوو که ئه و دارانه بگوازیته وه بۆ خۆگه رم کردنه وه، ئه م کاره یه کیك بوو له سه ره کیتترین سه رچاوه ی داها ت بۆ جووه کانی ناوچه که.

حاجی شهعبان گوپاله که ی هه لگرت و به خزمه تکاره که ی وت که بانگی دانیهل به راشی بکات. کاتیك ها ته مالیان، که له نزیک بنکه ی پۆلیسی کۆن بوو،

كۆمەلىك جوولەكە دەۋرى مالى شەعبان ئاغايان دابوو. بە گوپرهى وتەكانى باراشى، حاجى شەعبان وتى:

"ئەگەر ئەفسەرىكى گومرگ ھاتە گەرەكى جووھكان، دارىك ھەلگرن و تىرو پىرى لىدەن. ھىچ خەمتان نەبىت. ئەگەر ئىوہ ئەم كارە نەكەن، دەتانكوژم! پىم وت: بەلى ئاغام. ھەر لەوئىيەوہ بەرەو بىنكەى پۇلىس پۇيشتىن.... حاجى شەعبان يەكسەر بەرەو دەرگای قايمەقام پۇيشت. پىى وت: نامەوئت بەپۇەبەرى داراى لىرە بىمىنىتەوہ، دەبىت لەماوہى سى پۇژدا شارەكە جىبەئلىت.... قايمەقام ئەوى گرت و داواى لىكرد كە ئارام بىتەوہ... پىى وت: ھەرچىەك تۆ دەلىت ئىمە ئەوہ دەكەين، ئىمە رىزت لى دەگرين... پاشان گەراينەوہ گەرەكى جووھكان."

بەپىى وتەكانى دانىەل بەراشى، داوى ئەم پووداوہ ھىچ ئەفسەرىكى گومرگ نەدەوئرا بىتە گەرەكى جووھكان. بەراشى وتى: پىش ئەو پووداوہ ئەو كاتەى كە ئىمە گايەك ياخو گۆلكىكمان سەردەبىرى دەبووايە سى دىنار بەدەين، بەلام داوى ئەم پووداوہ ئەفسەرەكان زۆر كەمتر لەو بېريان وەردەگرت. لەم نمونەيەدا، ئاغا لە پىش چاوى دەسەلانداران يارمەتى بازرگانە جووھكانى دا بە كەمكردنەوہى باجى و لابردنى بەرپرسىكى گومرگەكە.

ھەندى جار ئاغاكان لەناو كۆمەلگای كوردىدا تووشى كىشەى زۆر بىمانا دەبوون، ھەرەك لەم نمونەيەى خوارەوہدا دەردەكەوئت. جارىكىان دانىەل بەراشى لە ئاھەنگىكى خەنەبەنداندا<sup>۱۰</sup> بەژدارى كرد. بەھۆى زۆر خواردەنەوہى

---

۱۰ خەنەبەندان: ئاھەنگىكە پىش ئەوہى كور و كچ ژيانى ھاوسەرى پىك بەئىنن، لە شەوئكى تايبەتدا، دەستى بووك لە خەنە دەنرئت. خەنە ماددەيەكى جوانكارى سوورە لە گەلاى پووەكى خەنە بەرھەم دەھىنرئت.

مهيهوه سهرخۆش بوو، تووشى شهپړك بوو له گهل دوو شوفپړى ناشوورى به ناوه كانى قارلوس و يوسف. ئه و دوو شوفپړه بۆ كه سيكى دهوله مند به ناوى خالد حاجى به دوحى كار ده كرد، به هوى ئه وهى كه به راشى له ههردوو شوفپړه كهى دابوو، زور لى قه لس بوو. ئه و كاتهى خالد و برازاكهى، كه دوكانىكى قاوه خانهى هه بوو، له ناو بازار بوونايه، به راشى نه يده وپرا بچپته بازار. كاتيك ئه حمه د ئاغا و سه عيد ئاغا (كورپه كانى شه عبان ئاغا) به م مه سه له يان زانى، پلانى ئه وه يان دانا كه ئه و كيشه كونهى له نيو انياندا بوو له گهل خالد حاجى به دوحيدا بپرنه وه. له شه ويكى شه ممه دا، خزمه تكارىكى خويان نارد و داويان له به راشى كرد كه بچپته قاوه خانه كه، ئه وانيش به لىنى پاراستيان پيدا. باراشى ويستى ئه و داواكاريه قبول نه كات، به لام خزمه تكاره كه له سهر ئه وه سوور بوو كه ئه وان (پاريزه رانى به راشى) له وى ئاماده ده بن. كيشه يه كى كۆن له نيو انياندا هه بوو، كورپه كانى شه عبانيش ده يانويست به هوى ئه م رووداوه وه كيشه كه بپرنه وه. باراشى چوه قاوه خانه كه و له ژير كه پره كه دانىشت:

"كاتيك كه لىيان نزيك بوومه وه، سه يريان كردم. زور به هيواشى ده پويشتم. كورسيه كم هه لگرت و له سهرى دانىشتم و چايه كيان بۆ من هينا. ئه و زولانه زور هه ستيار بوون. ميشكيان كارى ده كرد. دركيان به وه كرد ئه وه ته له يه، چونكه ماوه يه ك بوو نه ها تبومه ئه وى. هه ر بۆيه هيج كاردانه وه يه كيان نه بوو وه منيش گه رامه وه ماله وه"

ئه م نمونه يه ئه وه دووپات ده كاته وه كه هه تا له ملامانى هيج و پووچه كانيشدا، جووه كان له لايه ن ئاغا كانه وه ده پاريزران و دوژمنه كانيان بويان نه بوو نازاريان بده ن.

## بەندى پىنچەم

### سلىمانى

سلىمانى دەكەۋىتتە باكوورى خۆرھەلاتى كوردستانى عىراق، ۲۲۱ ميل لە شارى بەغداۋە دوورە. لەسالى ۱۷۸۴ ۋەك پايتەختى ئىمارەتى بابان دامەزرا ۋە ناۋى شارەكەش لە سلىمان پاشاۋە، كە ئەۋكات حوكمپرانى شارەكە بوۋ، ۋەرگىراۋە. لەسالى ۱۸۵۱ ۋەك بەشېك لە مەلەننى نىمچە سەر بەخۆى ئىمپراتورىيەتى عوسمانى، ئىمارەتى بابان خرايە سەر موصل. بەدرىژاى سەدەكانى نۆزدە ۋە بىست، سلىمانى بوۋ بە مەلبەندى كلتورى ۋە پۇشنىبرى كوردى.

لەسەدەى نۆزدەمدا، راپۆرتە جۆراۋ جۆرەكان، ژمارەى دانىشتوانى جۈولەكەيان بە سەد ھەتا دووسەد خىزان خەملاندوۋە. ژمارەى موسلمانەكان نىكەى دوو ھەزار خىزان بوۋ. بە پىي راپۆرتەكان ھەزار ۋە پىنچ سەد جۈولەكە لەسالى ۱۹۰۶ لەشارى سلىمانىدا ژياۋن ۋە لەسالى ۱۹۱۷ ژمارەيان سەد خىزان بوۋە. لەكاتى تەنگ ۋە چەلمەكاندا لەسەدا پەنجاي ژمارەى دانىشتوانى جۈولەكە بەھۆى كۆچ كىردنەۋە، كەم بوۋەۋە. پاش چەند سالىكى كەم، ژمارەى جۈولەكەكان بۇ پىنچ سەد خىزان بەرز بوۋەۋە. لەسالى ۱۹۳۰، لەكۆى (۴۷۵۱۷) ھاۋلاتى، تەنھا نۆسەد جۈولەكە (ئارامى) لەناۋچەى سلىمانىدا ژياۋن. ياخىبونەكەى شىخ مەحمود لە سەرەتاكانى سەدەى بىستەمدا بوۋە ھۆى

كۆچكردنى جووهكان له شارى سلیمانیهوه. لهسالى ۱۹۴۷، به پى راپورتهكان، سى سەد خىزاني جوولهكه لهويدا ژياون. بىجگه له يەك خىزان، ئەوانى ترهه موويان لهسالى ۱۹۵۱ دا بهره و ئيسرائيل كۆچيان كرد.

### دامهزاندنى سلیمانی به بیروبۆچونی جوولهكهكان

به پى بیروبۆچونی جووهكان، سلیمان پاشا كه لهسالى ۱۷۸۴ شارى سلیمانی دامهزاند، وتى: شاریك بهبى بوونی جوولهكه تیايدا، به شار دانانیت. ئەو بیروباوهرە له باپیرانهوه ماوهتهوه كه دەبى باوهرپت بهوه هەبیت كه جوولهكه له هەر كویى دنیا هەبن، خودا رەحمەتى خۆى بهسەر ئەم شوینەدا دەبارینیت. بهم پىیه دامهزینەرى شارهكه لیژنەیهكى میریيان نارده شارى قەرەداغ، كه ژمارهیهكى بهرچاوى جوولهكهى لى بوو، و چەندین گوندی دەرووبەرى سلیمانی بۆ زیادکردنى ژمارهى دانیشتوانی جوولهكه له سلیمانیدا. دەلین كه قەرەداغ یهكەم شوین بوو كۆمهلیك هاوالاتی جوولهكهى بۆ شارى سلیمانی نارده. ئەم باوهر و نهریته ئەوه دەردهخات كه جووهكان لهگەل دامهزینەرانى شارهكه و ئاگاكاندا پهیوهندیهكى لهبن نههاتویان ههبووه. هەرچونیک بیت، ئەم كۆچەى قەرەداغیهكان بۆ سلیمانی بههوى ئاگرکهوتنهوهیهكى گهوره بووه له شارهكه كه زۆربهى شوینەکانى ئەو شارەى سوتاند. جووهكان ئاماژەیان بهوه داوه كه باب و باپیرانیان پىگایان پیدرابوو ناوچهیهكى تاییهت بهخویان له بهشى باشوورى شارى سلیمانیدا بنیاد بنین. کاتیك په‌رستگا و خانووهکانیان بنیاد نا، دهستیان به ژيانیکى نوئى کرد. شانزه سال دواى بنیادنانى شارهكه، واته لهسالى ۱۸۰۰، گهشتیاریکى جوولهكه بهناوى ئیدمان وتى كه جووهکانى سلیمانى مافى يهكسانیان ههیه و بهخۆشگوزەرانىو برابیهتى لهگەل برا كورده موسلمانهكاندا ژياون. دهقیقید د

بیس له سالی ۱۸۲۶ ئاماژەى به وه کردووه که خەزنەدارى پاشايى سەرۆکى کۆمەلگای جووله که کان بووه له شارە که دا، به گوێرهى وتەکانى پوین بار ئامون (له سالی ۱۹۱۳ له دایک بووه) یه که م سەرۆکى کۆمەلگای جووله که له شارى قەرەداغە وه هاتبوو وه خەلکى ئەوى بوو، وه بابە گەرەى ئەویش پوین بار ئامون بوو<sup>۱۰۶</sup>. به درێژایى کاتە که، دوو کۆمەلهى جووله که له شارە که دا هەبوون، یه که میان جووه کانى خودى سلیمانى بوون که له بنه پەتدا خەلکى ئەوى بوون، دووهمیشان، جووه کانى قەرەداغ بوون که له شارى قەرەداغە وه کۆچیان بۆ شارى سلیمانى کردبوو.

#### هەلمەتیک له دژى جووله که کان:

چەندان پووداو و نموونه له سەدهى نۆزده دا ئاماژە به وه دەدەن که جووه کانى سلیمانى وه ک کۆمەله یه که به یه که وه ژیاون و پله و پایه ی باشى کۆمەلایه تیان له شارە که دا هەبووه. هەرچەندە له سالی ۱۸۹۵ پووداویک له دژى سلیمانى له دژى جووه کان بەرپاکرا که کاریگەرى له سەر جووه کانى به غدا و هیندستان هەبوو. له شارى به غدا وه سى نامە بۆ ولاتى هیندستان نێردران که تیاياندا ئەوه پوونکرا بووه وه هێرشیکى توند له لایەن هاوڵاتیە ناچووله که کانه وه، پقیان له ئیسرائیل بوو، کراوه ته سهريان. چەند پوژیکى که م پيش جهژنى دوورینه وهى<sup>۱۰۷</sup> جووله که کان

---

۱۰۶ وایده چیت بابە گەرەى پوین بار ئامون هەر ئەو که سه بووه که ده یفید د بیس باسى کردووه که سەرۆکى کۆمەلگای جووه کان بووه له کاتى دامەزراندنى شارە که له سالی ۱۷۸۴ دا.

۱۰۷ له ئاینى یه هودییه تدا، ئەم جهژنه په نجا پوژ دواى ئەو بۆنه یه دیت که جووه کان له مانگى نیشان و ئایارى هەموو سالیک ده یگێرن بۆ به بیره یئانه وهى

لهسالی ۱۸۹۵، چەند هاوولاتیەکی موسلمان، ژمارەیان بیست و یەك كەس بوو، هیژشیان کردە سەر چەند جووله‌کەیه‌کە که له‌ده‌ره‌وه‌ی شارەکه‌دا گەشتیان دەکرد، وه به‌تووندی لییان دان. پاشان تاوانبارەکان هاتنه ناو شارەکه و ژمارەیان به‌ره‌و زیادبوون هەلگشا بۆ نزیکە‌ی پەنجای کەس وه به‌م شیۆه‌یه دەستیان کرد به‌هیژ کردنه سەر جووه‌کان، جووه‌کانیش به‌ناچاری دوکانەکانیان داخست و له‌مالّ نه‌هاتنه‌ ده‌ره‌وه. شەش جووله‌کە، که له‌سەر ریگادا دەسگیر کرابوون، ژۆر به‌تووندی ئازار دران و ژیانیان خرایه مه‌ترسییه‌وه. دەست درێژیکە‌ران هەلیانکو‌تایه سەر مالی جووه‌کان و وێرانیان کردو پاشان دەستدریژیان کردە سەر ناموسی هاوسەرەکانیان. ئەوان کردارە ئاینیه‌کانیان شیواند و ته‌وراتیان درپاند، وه پاشان که‌لوپەله‌ ژێر و زیوه‌کانیان برد. موته‌سه‌پیفی شارەکه‌ بۆ هیژکردنه‌وه‌ی بارودۆخ‌که‌ ژمارەیه‌ک سەربازی نارد و وه‌ستاندیان له‌ وێرانکاری، به‌لام ژمارە‌ی هیژشبه‌ره‌کان له‌ ژمارە‌ی سەربازەکان زیاتر بوو. بۆ پۆژی پاشتر سوپا به‌ دەسگیرکردنی پەنجای تاوانبار ته‌داخولی دۆخ‌که‌ کرد و ئارامی بۆ شارەکه‌ گەپانده‌وه. هیژشبه‌ره‌کان دانیان به‌وه‌دانا که ئەوان له‌لایه‌ن شیخ‌وه‌ هان دراون، به‌لام شیخ ئەو پڕوپاگە‌ندانە‌ی رەت کردە‌وه. له‌ کۆتاییدا ئازاد کران. وادیار بوو که ژمارە‌یه‌کی موسلمانان په‌یوه‌ندیان به‌ کۆمه‌له‌ی جووه‌کانه‌وه‌ کردبوو که له‌ناو بیستانیکدا له‌نزیک په‌رستگای جووه‌کان ئاره‌قیان خواردۆته‌وه. شیخ‌که‌ش ئەوانی دیوه‌ و فه‌رمانی پێی کردوون که په‌لاماریان بدن. هەندیک له‌ کورده‌کان په‌یره‌وی فه‌رمانه‌که‌یان کرد و جووه‌کانیش بۆماوه‌ی حەوت پۆژ دەرگایان له‌سەر خۆیان داخست و له‌ مالّە‌کانیان نه‌هاتنه‌ ده‌ره‌وه‌ هەتا تیکده‌ره‌کان دەسگیرکران وه پاشان

---

هەلآتنی جووه‌کان له‌ میسر، واته‌ ئەو جه‌ژنه‌ ده‌که‌وێته‌ مانگی نه‌مموز و پۆژیکی پیرۆزه‌ له‌لایان. (وه‌رگێڕ)



جووه كان حه سانه وه. هه نديك جار ده ورييه ي سه ربازي به ناو كو لاني جووه كاندا ئيشكگري ده كرد بوئه وه ي ژياني ئه وان بپاريزيت و ياسا په پيره و بكرت. پاش ماوه يه كي كه م دواي پروداوه كه، به پي راپورته كان، بيست كه سيان له ته مه ني پانزه هه تا هه ژده سال به زيندان حوكم دران. ئه وانه ي كه مابونه وهش له شار ده ركران. دواي ئه م پروداوه:

" دانيشتواني شاره كه ناگادار كرانه وه كه ئه گه ر بيتو جاريكي تر له دژي جووه كان ئاژاوه بگيرنه وه، ئه وا هه موو شاره كه نوقمي ئاگر ده كه ن! توپي جهنگ له ده وروويه ري شاره كه دا جيگير كران و هاو لاتيان ناگادار كرانه وه، ئيستا ئه وان ناويرن هيج شتيك به جووه كان بلين، نه به باشي نه به خه رايي." وه لامه يه كلای كه ره وه كه ي ده سه لاتداران كاريگه ري باشي كرده سه ر هه ردوولا و كومه لگا. برياري ده سگير كرده دريژخايه نه كه ي هيرشبه ران په ياميكي نمونه يي گه يانده كومه لگا كه به وه ي كه ده سندرزيي كرده سه ر جووه كان به هيج شيوه يه ك مايه ي قبول نيه. ئه م پروداوه بي وينه بو وه حكومت زور به توندي مامه له ي له گه ل ئه نجامه راني ئه و هيرشه دا كرد.

ئاغا و جووه كان: شيخ مه حمودي به رزنجي:

هه روه ك له كومه لگا كانی كورديدا، جووه كانيش له لايه ن ئاغا كانيانه وه ده پاريزان له به رامبه ر پيداني چه ند دياريه ك يا خود بريكي پاره. هه رچه نده هه نديك جار له لايه ن ئاغا و دز و پياواني چلسه وه ئازار ده دران، به لام به شيوه يه كي گشتي سه لامه تيبان بو فراهه م كرا بوو. له سالي ۱۹۰۹دا، گه شته وه ريك ئاماژه ي به وه دا كه جووه كان له نيوان ئاغا كاندا دابهش كرابوون، واته هه ر ئاغا يه ك سه رپه رشتي ژماره يه ك خيزاني جووله كه ي ديارى كراوى ده كرد. به گويره ي وته كانى روين بار ئامون، هه ر تاكيكي جووله كه ده يويست

به هه مان شیوه له ژیر چاودیری و پارێزگاری ئاغادا بێت، وه ئهوان زۆر خوشحال بوون که شیخ و ئاغا پارێزگارییان دهکهن له بهرامبهر پیدانی هه ندیک که لویهل. له کۆندا، به گیککی تورک خانووهکه و جوولهکهکهی فرۆشتبوو که له ژیر پارێزگاری ئه ودا بوون. زۆر جار هه ندی دز و جهرده به چه که وه هه لیانده کوتایه سه ر ماله جووهکان و هه رچه کیان بویستایه ده یانبرد. ئه م دزانه هاوپی ئاغا بوون و بۆ ئه و کاریان ده کرد.

عه زیز دانیهل موختار که باوکی موختاری کۆمه لگای جووله کهکان بوو له سلیمانی، ئاماژه ی به وه داوه که شیخ مه حمود به رزنجی (۱۸۸۰-۱۹۵۶) و مناله کانی که بریتی بوون له بابه عه لی، که دواتر له حکوموتی عیراقدا بوو به وه زیر، و شیخ ره ئوف و شیخ له تیف، له ماوه ی نیوه ی یه که می سه ده ی بیسته مدا پارێزه ری جووه کانی سلیمانی بوون. به پیی وته کانی جووله که یه ک، کاتی که باپیره گه وه ری کورپه کانی شیخ مه حمود به رزنجی، شیخ کاک ئه حمه د به رزنجی، مه راسیمی چه جی ته واو کرد، له کاتی گه رانه وه یدا درکی به وه کرد که ئه و که سه ی هاوکاری خیزانه که ی کردووه له کاتی چه ج کردنیدا، بازرگانیکی جووله که بووه له بنه ماله ی شموعیلی.

له دوا ی جهنگی جیهانی یه که مه وه یوم تۆف بار ئامون سه رۆکی کۆمه لگای جووله کهکان بووه له سلیمانی که نه وه ی یه که می سه رۆکی جووهکان بووه پاش ئه وه ی شوینی عبادیه بار ئاموونی باوکی ده ست به کار بوو. بار ئامون به یوه ندیه کی پته وه ی له گه ل شیخ مه حمود و شیخ قادری برایدا هه بووه، که ئه م دوانه دیارترین و به هیزترین شیخانی ناوچه که بوون. ئه و دوو برا به ناوبانگه پارێزگاری جووهکانیان فه راهم کردبوو. به شیوه یه کی ئاسایی، له کاتی ته نگژه دا جووهکان داوا ی په ناگه یان له ئاغا ناوخوا ییه کان ده کرد. هه ره که موشی شالۆم ئاماژه ی به وه داوه که:

" کاتیک بارودۆخیکی مه ترسیدار بۆ جووهکان پیش دههات، دهچوونه لای شیخ و داوای هاوکاریان لێ دهکرد. له بۆنهکاندا، جووهکان سی چوار صندوق چا و سی فەرده ئارد و سی عەلاگە ی گەورە شەکریان بە ئاغا دەدا<sup>۱۸</sup>. شیخەکه پیی وتن: بڕۆن و هیچ ترستان نەبیت، ئیمە دەتان پارێزین. بەم شیوهیه هەندیک پاسهوانی دەنارد بۆ بەرگریکردن له جووهکان و له سهلامهتییان ئاگادار دهکرایهوه. کهس نهیدهوێرا جووهکان نازار بدات."

به واتایهکی تر، جووهکان پاراستنی خۆیان له سههرکردهی نهتهوهیی کورد شیخ مهحمود دهسته بهر دهکرد. وهك سهرحهه جووهکانی تری کوردستان له بهرامبهر ئه پاریزگاری کردنه دا، چه ند دیاری و بره پاره یه کیان به ئاغا ده به خشی بۆ فه راهه م کردنی ئارامی خۆیان. جووهکانی سلیمانی زۆرجار به رووبومی خۆراکی وهك: برنج و قاوه و شه کریان به عه لاگه یان به فەرده بۆ ئاغاگان دەنارد، بگره هەندیک جار ئۆتۆمبیلیان نیوه پر ده کرد له خواردن. موشی شالۆم ده لیت که ئه و شتانه له بهرامبهر پاراستنی جووهکان هیچ نرخیکیان نه بوو، یه ک فەرده شه کر به نیو دینار بوو. به واتایهکی تر، تیچوونی ئابووری له بهرامبهر پاراستنی جووهکان، باریکی ئه وهنده گران نه بوو له سه ر شانی جووهکان وه تا راده یه ک ببوه کاریکی ئاسایی له بواری په یوه ندییان له گه ل ئاغاگاندا.

پاریزگاری جووهکان له لایه ن شیخانی به رزنجه یه وه به رز ده نرخینرا له لایه ن هاو لاتیانی جووله که وه. له هه مان کاتدا، له سلیمانی هەندیک راپۆرت ئاماژه یان به وه داوه که کرداری کووشتن و هه راسانکردن و تۆقاندن و ده ربڕینی وشه ی

---

۱۰۸ هۆکاری هینانی ئه و جووره و خواردنانه بۆ ئه وه ده گه پێته وه که شیخ و ئاغاگان هه میشه پر میوان بوون، بۆیه ئه م جووره به ره مانه له دیوانخانه کانیاندا پیشکه ش ده کران.

رهگهز په رستانه جار به جار به جووه کان ده ووترا، ئه مه سهره پای پاريزگار يکړدنی شېخانی به رزنجی. له به راورد له گه ل چه قی شاره کانی تردا، ئه م به سهره اتانه سروشتین، چونکه کم جار هه بووه ئه م پاريزگار يکړدنه په فتاری ئه و که سانه ی که دزی جووله که ن گوپیبی، یان کرداری کوشتن و هه راسان کردن له سهر ناستی تاکه که سیدا بنه پر بکات<sup>۱۰۹</sup>. هه ر له بهر ئه مه شه که ناتوانریت پوولی به رزنجیه کان به ته نها له م چند نمونه یه دیار یکراره، ببینریت. وه ده بیت ئا مازه به وهش بدریت که هه ر چه نده ئا غاکان به راستی ده یانویست له کاتی ته نگانده یارمه تی جووه کان بدن، وه جووه کانیش یارمه تی ئا غاکان یان دده له میانگیری کردن له نیوان ئه وان و حکومه تدا.

له ئایاری ۱۹۱۹د، له ژیر سهر کردایه تی شېخ محمود یه که م کرداری یاخیبوون له سلیمانی روویدا. به دريژایی ئه و شوړشه، نزیکه ی سهر چه م دانیش تونه که ی له هیرشی ئاسمانی به ریتانی ده ترسان، شاره که یان چو ل کرد. به شیکي دانیش تونی سلیمانی چوونه پال به ریتانیه کان که شاره که چو ل کرا، زوریه ی هاوولاتیان چوونه ئه و ناوچانه ی که له جهنگ دور بوون. ژماره یه کی زور له جووه کانی شاره که به ره وه به غدا و که رکوک و ناوچه کانی تر کوچیان کرد. شوړشه که ی شېخ مه محمود بو ماوه ی چل پوژ به رده وام بوو، به لام هه تا ئه و کاته ی که ته واویش بوو هه ندیک له جووه کان دوو دل بوون له گه پانه وه و هه ر له شوینی خو یاندا مانه وه. کاتیک شېخ مه محمود له ئاواره یی گه راپاوه، جووه کانی سلیمانی به به رده وامی سهر دانی گونده که یان ده کرد. تاوه کو ئه مرپوش ناوبانگی شېخ مه محمود هه ر له پیش چاوه ی جووه کان گه شاوه یه.

---

۱۰۹ ته نها عبدالکریم ئاغا توانیویه تی سه لامه تی ره های جووه کان دابین بکات.



## بهندی شه شههه

### شاری شنۆ: مه لا مسته فا و جووه كان

باسكردى پروداوه كانى شنۆ له كوردستانى ئيراندا له گه ل هه ر پینچ شاره كانى ترى كوردستانى عیراقددا بۆ سى هۆكارى گرنه ده گه رپته وه . يه كه م، ئەم پروداوانه ی خواره وه سه باره ت به شارى شنۆ، له ساته گرنه كانى ميژووى نوپى كوردى، زانىارى گرنه گمان پیده به خشیته . دووه م، پروداوه كان باسى په يوه ندى گه وره ترين سه ركرده كانى ميلله تى كورد، كه مه لا موسته فا بارزانیه، له گه ل جووه كانى شنۆدا ده كات. سيیه م، كۆچى ناوه كى كوردستان (هه مه جۆرى زاراوه ی كوردى) بووه هۆى ئەوه ی ئاغا و جووه كان به يه كه وه له شوپینكدا بژین به ناوى شنۆ. شارى شنۆ بووه شوپینى چاوپیکه وتنى بارزانى، كه له سالى ۱۹۴۵-۱۹۴۶ له وى نيشته جى بوو، و ميخايل ميخاييلى، كه جووله كه يهك بوو و كارى جۆلابى ده كرد وه له بنه پهدا خه لكى كوردستانى عیراق بوو، دواتر بوو به نوپنه رى كۆمه لگای جووله كه كان.

ژۆرىك له جووه كان باسى ئەو په يوه نديه بيان كردووه كه له نيوان ئاغاكانى بارزانى و ئەو جووله كانه دا، كه له ژۆر ناوچه ی ده سه لاتی ئەواندا بوون، كردووه . په يوه ندى نيوان مه لا موسته فا و بنه ماله ی خواجه خينۆى جووله كه له ئاكرى بۆ سى نه وه ده گه رپته وه، بۆ سه ده ی تۆزده هه م، ئەگه ر ژووتر نه بیته . هه ندىك

نموونهی تر په رده له سهر په یوه ندى جووه كان له گهل ناغاكاني بارزانيا هه لده د نه وه، به تاييهت له گهل شېخ ئه حمهد و مه لا موسته فا و ئه و جووله كه گوندن شينانه ي كه له ژير ناوچه ي كوئترولى بارزانيا ده ژيان. خيزاني موشى بنيامين، كه له سهر كاني و ميژگه سوډا نيسته جي بوون، باسى ئه و مامه له باشه يان كردوه كه له لايه ن ناغاكاني بارزاني، به تاييهت مه لا موسته فا بارزانيه وه، له گهل ياندا كراوه. ئه م به سهرهاته ي ميخايل ميخايلي، باسى ئه و ماويه ده كات، له سالى ۱۹۴۵-۱۹۶۶، له و كاته ي مه لا موسته فا بارزاني و ئه نداماني خيزانه كه ي له گهل چه كداره كاني بو ماويه كي كاتي له شنوډا ده ژيان. كاتي كه بارزاني له سالى ۱۹۷۹ كوچي دوايي كرد، له شاري شنوډا، به هه زاران كه س له پرسه كه يدا ئاماده بوون.

#### په يوه ندى بارزاني و ميخايل:

ميخايل ميخايلي جووله كه له بنه رته دا خه لكي كوردستاني عيراق بوو. بو گه پان به دواي كاردا له شنو نيسته جي بوو و له و كاته ي كه ئه م شاره له سالى ۱۹۴۵-۱۹۶۶ جه نكي تيا دا به رپا بوو، ئه و له ويدا ده ژيا<sup>۱۱</sup>. له ماويه سالاني جهنگدا له شنو، مه لا موسته فا بارزاني له گهل يه كه چه كداره كاني له شنوډا نيسته جي بوو وه ميخايليش بووه به رگدرووي تاييه تي ناوبراو. به و ته ي

---

۱۱۰ له كو تاييدا، ته رمي مه لا موسته فا بارزاني له سالى ۱۹۹۳، له شاري شنووه بو بارزان هينرايه وه، ئه و شوينه ي كه تيايدا له دا يك بوو. له هه شامه تيكي بيوينه دا ته رمي ناوبراو پيشوازي ليكرا به ئاماده بووني هه زاران كه س. من (وه رگيډي) گه واهيده ري ئه و پاستيم، له و كاته ي كه ته مه نم ته نها هوت سالان بوو، يه كي ك بووم له ئاماده بوواني رپوره سمه كه.

میخاییلی، ئەو چەندین جار چاوی بە مەلا موستەفا کەوتوو، وە بە سەرکردەیهکی گەورە لە قەلەم داو. ئەو جلی شالوشەپکی بۆ ئەدووری و دەبوایە پێش دروینە کە قەبارە ی بارزانی بگریت. لەو بەسەرھاتە ی خواروہ میخایل وەسفی ئەوہمان بۆ دەکات کە چۆن لە گەلّ بارزانیادا ئاشنا بوو و بۆتە ھەوالدەری کۆمەلگای جووہکانی شنۆ.

میخاییل ھەرگیز دەربارە ی بزوتنەوہ ی نەتەوہ ی کتیبی نەخویندۆتەوہ، بەلام لە سەردەمێکدا ژیاوہ کە گەواھیدەری گرنگترین بەشی ژیانیتە ی وە یارمەتی زۆری بارزانی داوہ و ئاگاداری مێژووی ئەو سەردەمە بوو کە تیایدا دەژیا. بارزانی خۆی و سێ ھەزار پیاو گەیشتنە شاری شنۆ بەرەبەرە ی تەواو بوونی جەنگی جیھانیی دووہم کە یەکییتی سۆقیەت کۆنترۆلی شارەکانی شنۆ و نەغەدە و سابلاغی دابووہ دەست پیاوانی بارزانی. داوی سالتیک بارزانی لە کۆمارە کوردییە کە ی مەھاباد وە ک سەرۆکی ھێزە چەکدارەکان دەست بەکار بوو. کاتیک لە سالێ ۱۹۴۶ ھێزەکانی سۆقیەت لە ناوچە کە پاشەکشەیان کرد، کۆماری مەھاباد پوخا وە جەنگ لە نیوان کورد و فارسەکان بەرپا بوو. ھەندیک لە پیاوانی بارزانی کوزران و بریندار بوون. ئەوان پاشەکشەیان کرد و لە شنۆ کۆبوونەوہ کە لە گەلّ خۆیان ۱۸۰ دیلی فارسیان دەسگیر کردبوو. بە گوێرە ی وتەکانی میخاییلی:

"بە درێژایی ئەو ماوہیە من خەریکی دروستکردنی شالوشەپک بووم بۆ مەلا موستەفا و براکانی کە ناویان بابۆ و موحمەد صدیق و شیخ ئەحمەد بوون. بارزانیەکان وە ک پێغەمبەر موحمەد ئەوانیان خوێش دەوێست"<sup>۱۱۱</sup>.

---

۱۱۱ مەبەستی نووسەر لێرەدا ئەوہیە کە بارزانیەکان ئەوہندە ئەو سەرکردانەیان خوێش دەوێست، خۆیان فیدا دەکرد. (وہرگێی)



دوای رووخانی کۆماری مه‌هاباد، جه‌نگ له‌ نیوان سوپای فارسه‌کان و هیژه چه‌کداره‌کانی بارزانیدا له‌ ناوچه‌ی شنۆ به‌رپا بوو. ژماره‌یه‌کی به‌رچاوی دانیشتیوان له‌ شنۆ راپیانکرد، به‌لام جووه‌کان مانه‌وه. میخاییلی ئاماژه‌ی به‌وه داوه: ئیمه‌ جووله‌که‌ی مه‌لا موسته‌فا بارزانی بووین. کاتیکی پیاوانی بارزانی له‌ مه‌هاباد گه‌رانه‌وه، زۆریان برسی بوو. ئه‌وان یه‌کسه‌ر له‌ ماله‌ جووه‌کان خواردن و که‌لوپه‌لیان وه‌رگرت، به‌لام هیچ پاره‌یان نه‌برد. میخاییلی سه‌کالای له‌لای مه‌لا موسته‌فا کرد و ئه‌ویش فه‌رمانی ده‌رکرد که هیچ جووله‌که‌یه‌ک نابیت چارپس (هه‌راسان) بکریت. جووه‌کان پێویستیان به‌ ئاسایش هه‌بوو، هه‌ر بۆیه بارزانی بریاریدا که پارێزگاری له‌ گه‌ره‌کی جووه‌کان بکریت.

میخاییلی ئاماژه‌ی به‌وه داوه که:

" هه‌موو شه‌ویک دوو له‌ پیاوانی بارزانی ئیشکگری ناوچه‌ی جووله‌که نشینه‌کان بوون. یه‌کیکیان ده‌چوووه ناو حه‌وشه‌ی جووه‌کانی ناوچه‌که و ئه‌ویتی‌رش ده‌هاته مالی من، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی من جووله‌که‌ی مه‌لا موسته‌فا بووم و رێژیکی تایبه‌تم هه‌بوو."

به‌هۆی ئه‌م کاره‌وه، میخایل سوپاسی پیاوانی بارزانی و ئه‌و رێزه‌ی که له‌لایه‌ن بارزانیه‌وه لێی لێیان ده‌گیرا، کرد بۆ پاراستنی جووه‌کانی شاره‌که هه‌روه‌ک له‌م چه‌ند نمونه‌یه‌ی خواره‌وه‌دا ده‌رده‌که‌ویت که بارزانی تا چ ئه‌ندازه‌یه‌ک یارمه‌تی جووه‌کانی داوه.

#### ١. ده‌ست به‌سه‌رداگرته‌ی گه‌نم

جووه‌کانی شنۆ گه‌نمی خۆیان له‌ عه‌مباردا هه‌له‌ده‌گرت و ده‌یانپاراشت. چالکیان هه‌له‌ده‌که‌ند و گه‌نمه‌که‌یان ده‌خسته‌ ناوی وه به‌پووش و خۆل داينده‌پۆشی بۆئه‌وه‌ی که‌س نه‌یبینیت. له‌کاتی یه‌کیک له‌ قوناغه‌کانی جه‌نگدا،

سەدان پیاوی بارزانی بەھۆی شەكەتی و برسپەتییهو دەیان نالاند بەم ھۆیەشەو ھاتنە شنۆ. لە برسپەتیاندا تەنھا پێویستیان بە کات بوو بۆئەوھێ دەست بەسەر خواردنی ھاوڵاتیاندا بگرن. بە گۆیڕەھێ وتەکانی میخاییلی:

" پۆژیکیان، جوولەكە یەك كە ناوی سلیمان بوو، خۆیو منالەکانی بەپراکردن و گریانەو ھاتنە لام و داوای یارمەتییان کرد، ھاوار، ھاوارە! ئەو دوو سێ تۆن گەنمی ھەشاردابوو و ھەشاردان پیاوانی بارزانی خەریکی بردنی بوون. من ھەولمدا یارمەتی ئەوان بەدەم لە گەڵ دوو سەربازی بارزانی چوو ھەمە مانیان، بەلام تا گەیشتمە ئەوێ، نیوھێ گەنمەکیان برد بوو. ھەر یەکیکیان فەردەھێ خۆی پراکردبوو و پۆیشتبوو... ئەوان برسی بوون و ناھەقیان نەبوو."

جاریکی تر میخاییلی لەگەڵ دوو چەكدارێ بارزانی، كە بۆ پاراستنی جووھەكان لەلایەن بارزانیو ھەشاردابوون، لەگەڵم ھاتن. ئەوان توانیان تالانکردنەكە بوو سستین، بەلام درەنگ گەیشتم چونكە نیوھێ گەنمەكە پێش ئەوان تالان کرابوو.

## ۲. ھەلگوتانە سەر پەرسنگای جووھەكان:

لە پۆژیکێ ساردی و ھەرزێ زستاندا كەسێك ھاواری بۆ لای میخایل ھینا و ئاگاداری كەردەو ھە كە جەنگاوەرانی بارزانی ھاتوونەتە ناو تاكە پەرسنگای جووھەكان لە شنۆ. بەفرێكی ئەستور تارای لە زەویدا پۆشی بوو و ھە پیاوانی بارزانی لە مزگەوتەکانی شارەكەیان ھەك پەناگە بەكار دەھینا. بارزانیەكان دیلە فارسەكانیان لە گەورەترین مزگەوتی شارەكەدا بەند كەردبوون. بە بیری خۆیان وایانزانی كە ناكۆت پەرسنگای جووھەكانیش ھەروا بە بەتالی بمینیتەو ھە سوودی لێ نەبینرێت، لە كاتیكدا كە ھەموو بالەخانەھێكی گشتی بەكار ھینرابوون. میخاییلی داوای یارمەتی لە بارزانی كەرد و پێی وت:

" نئمه تهنه يهك په رستگامان هه يه. مناله كانمان تيايدا ده خوینن. گه نجه كانمان تيايدا ده پارپینه وه"<sup>۱۱۲</sup>. ئه مه تاكه شوینمانه، به لام پياوانی تو چوونه ته ناویه وه. داوات لیده كه م كه پئیان رابگه يه نی كه ئه وی چۆل بكن."

مه لا موسته فا بارزانی به دهم داواكاریه كه ی میخاییله وه هات و ده سته جی دوو پياوی نارد بوئه وه ی ئه و پياوانه ی كه به بی پوخسه تی بارزانی چووبونه ناو په رستگاكه ده ربه كن. پياوانی هۆزه كي بارزانی له كاتی جهنگه قوورسه كاندا سه رباز بوون. بارزانی سه رۆكي خیل و سه ركرده ی فه رمانده كانی سوپا بوو، كه به رپرس بوو له چه كداره كان، به لام له هه مان كاتیشدا به رپرس بوو له خوښگوزهرانی و پاراستنی جووه كان هه روهك به روونی ئاماژه ی پئیدا.

### ۲. رزگارکردنی دیله جووه كانی سوپای فارسه كان:

له كاتی جهنگ له گه ل سوپای فارسه كاندا، سه ربازانی بارزانی سه دوه شتا فارسیان به دیل گرتبوو. له گه و ره ترين مزگه وتی شاری شتودا دانرابوون و ته نها چه ند پارچه نانیک و گه نمیان بو خواردن پئیدان. میخاییلی بپرۆكه ی ئه وه ی له میشكدا گه لاله بوو كه له ناو زیندانیه فارسه كاندا جووله كه هه ن. داوا ی له موحه مه د صدیقی برای مه لا موسته فا كرد، كه له وكاته دا به رپرسی پاسه وانه كان بوو، كه پئی پئی بدات قسه له گه ل ئه و جووله كانه دا بكات.

" موحه مه د صدیق لئی پرسیم: بوچی ده ته ویت بزانی كه جووله كه له ناو زیندانیه كاندا هه ن یا خوود نا؟ به م شیوه یه بۆم پروون كرده وه: من زۆر كارت بو

---

۱۱۲ له زۆریه ی كۆمه لگا جووله كه نشینه كانی خۆزه لات، ته لاری په رستگا هه میشه به كاره هات بو قوتا بخانه ی عبری منالان، سه ره رای ئه وه ی كه شویننیکیش بوو بو پارانه وه ی و نوژی جووه كان.

ئەنجام دەدەم، بۆيە ئەگەر بەھەر شىۋەيە كىش بىت، جوولەكە يەكى تىادا بىت،  
من دەتوانم بىبەم و لە مالى خۆم يارمەتى بدەم."

موحەمەد صدیق بە داواكارىەكەى رازى بوو. رىگای بە مىخايل دا كە بچىتە  
ناو مزگەوت، وە ئەفسەرىكى فارسەكان پرسىارى لى كرد: چىت دەوئىت؟  
مىخايل بەم شىۋەيە وەلامى دايەوہ:

"رەنگە ھەندىك ھاولاتى جوولەكە لەگەل ئىۋەدا ھەبن، ئەگەر ھەبن  
دەمەوئىت چاوم پىيان بەكەوئىت. ئەفسەرە فارسەكە وتى: تەنھا كەسىكى  
جوولەكە لىرەيە بەناوى عەلىزەر. پاشان بانگى كرد وەرە ئىرە. لىم پرسى: تۆ  
جوولەكەى؟ وتى بەلى. وتم چۆن بزەنم كە تۆ جوولەكەى؟ وتى: (بى-ئىمىت  
ھا-تۆراھ)، واتە سوئىند بە راستى تەورات، من جوولەكەم. پەرتووكىكى  
بچووكى لە گىرفانى دەرھىنا و دەستى كرد بە خوئىندەنەوہى.... دالم بۆى چوو و  
دەموىست بۆى بگىم! لىم پرسى كە ئايا ھىچ جوولەكەيەكى تر لىرە ھەيە؟  
يەككىكى تر لەوئى بوو بەناوى ابراھىم. وتیان: فەرموو ئەوہ ئىسرائىلىيەك... وە  
سىيەمىنيان زاىۋنى خەلكى تەھران بوو."

مىخايلى لە مزگەوتەكەوہ بەرەو مالى خۆى ياوہرى ئەو سى جوولەكەيەى  
كرد. ئەوان ئەسپىيان لە لاشەدا بوو، چونكە لە زىندانىەكى قەلەبالغو كەم  
ئۆكسجىندا پارىزرا بوون. بۆ ئەوہى لە ئەسپى پاك بىنەوہ، خۆيان و  
جلوبەرگەكانىان بە ناوى گەرم شوشت. مىخايلى لەوانى پرسى: لەوئى چىتان  
دەخوارد؟ يەككىكان دەستەسپىكى لە گىرفانى دەرھىنا و چەند دەنكە  
گەنمىكى پىشان دا. ئەوان ھەژدە پۆژ لە مالى مىخايل مانەوہ. لە كۆتايىدا،  
حكومەتى فارسەكان و بارزانى لەسەر ئالوگۆركردنى زىندانىيەكان پىك كەوتن.  
ئەوان زىندانىەكانىان گۆرپىيەوہ لە پۆژىكى شەمەدا وە مىخايل وتى كە ھەرسى  
بەندكراوہ جوولەكەكە بەبى ئەوہى خواردن بخۆن پەرسىگانىان بەجىھىشت و

پۆشۈش. ميخايل ھەندىك خۇراكى پېدان بۆ ئۇەى لە رېگادا بيخون وە رادەستى سەربازانى بارزانی كوردنەو و داواى لېكردن كە لەبەر خاترى ئۇ و ئاگايان لە و سى جۈولەكە يە بىت.

ئەم پووداوه ئۇە دەردەخات كە متمانە يەكى دوولايەنە لە نيوان بارزانی و ميخايلدا ھەبوو. بەھۆى ميخايلەو ھەبوو كە كوردەكان رېگايان بە ديلە جووھەكان دا كە بچنە مالى ئۇ و لەكاتىكدا ديلەكانى تر لەژېر پاسەوانىيەكى تونددا لە مزگەوتى شنۆ ديل كرا بوون.

#### ۴. چا و شەكر لەكاتى ئابلوقەدانى شنۆدا:

دواى رووخانى كۆمارى مەھاباد لە كۆتايى سالى ۱۹۴۶، يەككە لە ھىلەكانى جەنگ بەرە و ناوچەكانى دەورووبەرى شنۆ ھات. ئەمانە لە پۆژانى سەختى ئابلوقە و دابرا بون، وە ميخايلى ئۇە دەگېرپېتەو كە جەنگىكى گەرە روويدا كە تيايدا چوار ھاوئ شارى شنۆيان بۆردوومان دەكرد. پۆژىكيان نوينەرىكى بارزانی ھاتە لاي ميخايلى و پېى راگەياند كە مەلا موستەفا داواى دەكات. ميخايلى چووھ ديوانخانەكەى وە مەلا موستەفا پېى وت: پونى، (دانىشە) مەلم:

" گوى بگرە مەلم، ئۇە سى پۆژە چايم نەخواردۆتەو. نە من و نە منالەكان وە نە كەسى تر نەيانخواردۆتەو. ميخايلى دەلېت: كەس نەيدەويىرا لە شنۆ بچېتە دەرەو، ھەموو دانىشتوانەكەى ھەلا تېبون، تەنھا بارزانیەكان و جووھەكان لە و شارەدا مابوونەو. ئەوان ھېچ شەكر و چايمان نەمابوو. مەلا موستەفا بە ميخايلى وت: ئەگەر تۆ مەلېمىكى باشى، ھەندىك چا و شەكرم بۆ پەيدا بكە. ھەرچەندى پارەت دەوېت، بېيە، تەنھا شەكر و چايمان بۆ بېنە. ھەتا ئەگەر كىلويەك شەكر بە سەد تومەن بىت، ھەر بېكەرە و من لارېم نىە. من

پېم وت: ده ولت د سهرى ته (له سايهى سهرى توه) پارهى منيش هره به هوى  
توه دستم كه وتوه، چون من ده توانم پارهت لى وه رېگرم؟! پاشان نه گهر  
توانيم هېچ بدوزمه وه، قسه ت له گهل ده كه م دهر بارهى نرخه كه لى و پيت ده ليم  
چه ندى تيچوه... من چووم و به هه موو جووه كانى شنوم وت: به هوى نه و  
پياوه وه يه كه هېچ كوردك ناويرى نازارمان بدات وه نه و پاريزه رى نيمه يه.  
نيسا نه و كه سه پيويسى به نيمه يه... داوام ليكردن چاى نه خوڼه وه و شه كر  
به كارنه هينن، ته نها بو ماوهى دوو پوژ، هه تا ده توانن بو كوكه نه وه. له مالليك  
برېك چاى و شه كريان هينا. نزيكه ي ۱۰-۱۵ كيلو شه كر و ۴۰-۵۰ پاكت چاى  
كو بووه وه و به م شيوه يه به شى ماوه يه كى نه وانى ده كر. من نه و پوژه  
نه گه رامه وه... بو نه وهى وانيشان بدهم كه كاريكى قورسم نه نجام داوه، بو يه  
پوژى دواتر گه رامه وه. شه كر و چايه كه م له سهر پشنتى خوم دانا... له دووره وه  
بينيم مه لا موسته فا دانيشنبوو. پييان راگه ياند: نه وه تا معلم گه رايه وه. پيى  
وتم: تو هاتيت؟ وتم: به لى، شيخ، نيوهى روم چو هه تا بو تو به چهند  
گونديكدا گه رام و نه و شه كرو چايه م دوزيه وه<sup>۱۱۳</sup>. لى پرسيم: معلم، چهند  
پارهى تيچوو؟ پيم وت: قوربان، چون پارهت لى وهرده گرم! خوژگه تو له  
جهنگه كه دا سهرده كه وتى، با مالى منيش بسوتى، هېچ لاريم به وه نيه. پيى  
وتم: معلم، نه ركى سهر شانى خوت به نه نجام گه ياند."

---

۱۱۳ رهنگه ليره دا كه سيك بپرسى و بلت بوچى پياوېكى مه لا موسته فا بو  
كو كرده نه وهى شه كر و چايه كه له جياتى جووله كه يه كه نه ده چوو؟ جووه كان، له بهر  
نه وهى جهنگه كه جهنگى نه وان نه بوو، هره بو يه به ناسانى ده يانتوانى بو كو يى  
بيانيوستايه برؤن. به لام پياوانى بارزانى به هوى مه ترسييه وه نه يانده توانى نه م  
كاره نه نجام بدهن.

میخایل کۆتایی بهوه هیناوه که ئەو خۆشه‌ویستی له‌گەڵ بارزانیدا به‌هێزتر کرد. ئەو وتی: باوەر بکەن، تا ئەو کاتەی که ئەو شنۆی به‌جی هیشت، دوو له چه‌کداره‌کانی هه‌موو شه‌ویک ده‌هاتن بۆ پاسه‌وانی کردنی گه‌ره‌کی جووله‌که‌کان وه هه‌موو سه‌ری کاتژمیڕیک من ئەوانم ده‌دیت که ده‌وره‌یه‌کیان له شه‌قامدا لێده‌دا.

ئهم نموونه‌یه زۆر به‌پرونی ئەوه ده‌رده‌خات که په‌یوه‌ندیه خه‌له‌کیه‌کان زۆر به‌هێز بوون، هه‌روه‌که له‌لایه‌ن تووژهر (لیچ) هوه ئاماژه به‌وه دراوه که شه‌کر و چا و قاوه له پێداویستیه گرانبه‌هاکانی دیوانخانه بوون. له کۆتاییه‌کانی سه‌ده‌ی نۆزده‌مه‌وه، شیوازی خواردنه‌وه‌ی چای پووسی له هه‌موو کوردستان بڵاوبوه‌وه.

" چا زۆر به‌خه‌ستی له سه‌ماوه‌ردا ده‌کولێنرا، وه له‌گه‌ڵ بپێکی زۆر له شه‌کری قه‌ند پێشکه‌ش ده‌کرا. هه‌رکه میوانه‌که ده‌گات، سه‌ماوه‌ره‌که به زووترین کات ده‌خه‌ریته کاره‌وه و پێشکه‌شی میوانه‌کان ده‌کریته تاوه‌کو به ئاره‌زووی خۆی ده‌روات."

۵. میخایلی به‌تۆمه‌تی هاوڕیبه‌تی له‌گه‌ڵ بارزانیدا خرایه‌ زیندان

له‌و کاتهی مه‌لا موسته‌فا شاری شنۆی به‌جیه‌هیشت، حکومه‌تی فارس (ئێرانی ئەوکات) کۆنترۆلی شاره‌که‌یان کرد. که‌سێک ئاگاداری حکومه‌تی کرده‌وه که میخایل ئاواره‌یه‌کی عێراقی نایاساییه. ئەوان وتیان: ئەو جووله‌که‌ی مه‌لا موسته‌فا بووه و له‌گه‌ڵیان کاری کردووه. میخایلی خۆی به‌م شیوه‌یه به‌سه‌رهاته‌که‌مان بۆ ده‌گێڕێته‌وه:

" له‌ رۆژیکی شه‌مه‌دا، پۆلیس ده‌ورووبه‌ری مالی ئیمه‌یان ئابلوقه‌دا. دوو ئەفسه‌ری پۆلیس هاتنه‌ ژووره‌وه و لێیان پرسیم: تۆ ناوت میخایله؟ وتم: به‌لێ. پرسییان: ئایا تۆ جووله‌که‌ی مه‌لا موسته‌فا بوویت؟ وتم: نه‌خێر. پێیان وتم: درۆ

مهکه، تۆ لهگه‌لیان بووی و چهکت هه‌بووه و جلو به‌رگت بۆ ئه‌وان دروست ده‌کرد، تۆ خه‌لکی گوندی بارزانی. پیم وتن: من سالیك پيش ئه‌وان هاتبووم بۆ ئیره. من بۆ ئه‌وه هاتوومه ئیره بۆ ئه‌وه‌ی ژیا‌نی خۆم به‌په‌یوه به‌م. راسته‌ من جلو به‌رگم بۆ دروست ده‌کرد، به‌لام ئه‌گه‌ر وام نه‌کردایه، ئه‌وان ده‌یانکوشتم. پیا‌یان وتم: ده‌نگۆی ئه‌وه هه‌یه که تۆ له‌ماله‌وه چه‌ند پارچه چه‌کیکت هه‌شار داوه. ئه‌گه‌ر به‌راست چه‌کت هه‌یه، پیا‌مان بده. ئه‌گه‌ر پیا‌مان نیشان نه‌ده‌ی و راده‌ستی ئیمه‌ی نه‌که‌ی، وه ئیمه‌ش پاش پشکنین له‌ مالی تۆدا دۆزیمان‌ه‌وه، ئه‌وا به‌بێ دوو دلێ ده‌خریته‌ زیندان‌ه‌وه. پیم وتن: باوه‌رم پیا‌که‌ن که من هه‌چ چه‌کیکم نه‌یه. ئه‌گه‌ر باوه‌ر ناکه‌ن، فه‌رموو مال‌ه‌که به‌گه‌رین. ئه‌وان خا‌که‌ناسیا‌کیان هه‌ینا بۆ ئه‌وه‌ی چال هه‌لبه‌که‌ن بۆ گه‌ران به‌ دوا‌ی چه‌که‌کاندا... خانووه‌که‌م به‌ فه‌رش و به‌تانی سو‌ف دا‌پۆشرا بوو... به‌ ئه‌فسه‌ره‌که‌م وت: ئه‌گه‌ر چه‌که‌کانت دینه‌وه، هه‌رچه‌یه‌که که تۆ ده‌ته‌ویت بیه‌که، به‌لام ئه‌گه‌ر له‌ مالی مندا هه‌یچتان نه‌دۆزیه‌وه، ئه‌وا داواتان لیده‌که‌م که مال‌ه‌که‌م وه‌ک پیا‌شتری لیا‌که‌نه‌وه. ئه‌و زانی که من ناترسیم، بۆیه‌ بریا‌یدا که چاله‌که هه‌لنه‌که‌ن. منیا‌ن راپیا‌چی به‌ندیخانه‌ کرد... به‌عه‌زمیم وت ( ئه‌و که‌سه‌ی که پۆلیسی ئا‌گادار کردبووه‌وه شیع‌ه‌ بوو) که به‌ ئه‌فسه‌ره‌که‌ بلیت، هه‌موو حکومه‌ته‌کانی دونه‌یا ره‌ه‌شتیا‌ن هه‌یه، به‌لام حکومه‌تی فارسه‌کان خاوه‌نی هه‌چ ره‌ه‌شتیک نه‌یه... من به‌ ئه‌فسه‌ره‌که‌م وت که من بۆ ماوه‌ی هه‌ژده‌ پۆژ خواردن و جلو به‌رگم به‌ سی‌ دلیلی فارسی جووله‌که به‌بێ به‌رامبه‌ر داوه... کاتی‌که که ئه‌وان له‌ مالی من بوون، یه‌کی‌که له‌وان داوا‌ی لیا‌کردم که ئه‌فسه‌ره‌که‌شیا‌ن بیا‌نه‌ مالی خۆم خواردن‌ی بده‌می، نه‌وه‌کو کاتی‌که گه‌راینه‌وه لیا‌مان تو‌ره‌ ببیت و ئازارمان بدات... له‌ناو به‌ندیخانه‌دا چه‌ندین موسلما‌نی خه‌لکی شنۆم بیا‌نی. ئه‌وان له‌ ژیر لیا‌کۆلینه‌وه‌دا بوون سه‌باره‌ت به‌وه‌ی که کاتی‌که بارزانی کۆنترولی شاره‌که‌ی کردبوو، چی



دهقهوما... من لهویدا تاكه جووله كه بووم... لهه مانكاتدا هه ندیك جووله كهی  
 تری شارى شنۆ، وهك حاخام پافاییل و ئیزیکیل و یه حوشوا جبرایل، به  
 ئەفسه ره فارسه كانیان وتبو كه من له گهلّ ئەو به ندرکراوانه دا، كه له مالى من  
 بوون، زۆر دلسۆز بووم... به م شیوه یه پاش دوو کاتژمیر منیان نازاد کرد. "

لهو پۆژه به دواوه میخیلی پۆژانه لیکۆلینه وهی له گهلّدا دهکرا. هه موو پۆژیک  
 ئەفسه ریکی پۆلیس دههاته په رستگا و میخیلی و براکهی و برازاکهی به ره و  
 بنکهی پۆلیسی ده بردن. پرساریان لیده کرا كه بۆچی عیراقیان جی هیشتوه  
 و هاتوونه ته ئیران. ئەوانیش دهیان وت: به هۆی باروودۆخی ئابووریه وه  
 هاتوینه ته ئیره. میخیلی ههولێ ده دا ئەو پوون بکاته وه كه لهو کاتهی كه  
 ئەوان هاتنه ئیران، حکوموتی فارس له ناوچه که دا نه بوو و هه رکه سیك  
 دهیتوانی له سنوور بپه رپهته وه. له نیوه شه ودا، میخیلی توومه نیکی به  
 ئەفسه ره که ده دا و نازادی ده کرد. بۆ ماوهی مانگیك ئەم پۆژینه به رده وام بوو.  
 هه موو ئەو داها تهی كه من هه م بوو، ده چوو ه گیرفانی ئەفسه ری پۆلیسه وه. له  
 کۆتاییدا، میخیلی داوای ناویشانی تایبه تی مالى ئەفسه ره که ی کرد. لێی  
 پرسى: بۆچی ئەم داوا یه ده که ی؟ میخیل وتی كه ده یه ویت سه ردانی بکات.

" کومباریکم هه لگرت، كه خۆم دروستم کردبوو، له گهل چوار قووتی شه کرو  
 به تانیه کی سوفی ره نگا وره نگی جوان. وتم: ئەمه بۆ لانکه ی مناله که ته.  
 هاوسه ره که ی زۆر خۆش حال بوو. ئەفسه ره که لێی پرسیم: بۆچی ئەو هه موو  
 شتانه ته هی ناوه؟ پیم وت: سه یرکه، ئەوه بۆ ماوه ی یه ک مانگه من ناتوانم  
 کاربکه م و ژیا نی پۆژانه ی خۆم بۆ ده سته به ر ناکریت. من دز نیم، ته نها بۆ  
 په یدا کردنی نان هاتوومه ته ئیره. ئەگه ر ئەمه له لای ئیوه شایانی قبول کردن  
 نیه، بمنیره وه بۆ عیراق. ئەو وتی كه ده بیته نامه یه ک بۆ ده سه لاتدارانی ته هرا ن

بنیڙم، ئه گهر ئه م داوايهی تۆيان قبول کرد، باشه، وه ئه گه ريش نا، من هيچم له ده ست نايه ت."

ئه فسهره پۆليسكه وه لامیكى نه رینی وه رگرت، به لام به هۆی ئه و به فره زۆره ی كه ناوچه كه ی داپۆشيبوو، هه مو هۆكاره كانی گواسته وه وه ستابوو. بۆماوه ی سێ مانگی تر توانی له وێ بمیڤته وه، دواتر به ره و ته هره ان به رێ كه وت و له ویشه وه به ره و ئیسرائیل كۆچی کرد<sup>۱۱۴</sup>.

### جووله كه شارنشینه كان و ئاغاكانیان: ده رئه نجام

لیكۆلینه وه له په یوه ندی نیوان ئاغا و جووه كان له شه ش شاری كوردستاندا ده مانگه یه نپته سێ ده رئه نجام. یه كه م، جووه كان سویدیان له پارێزگاری کردنی ئاغا به هیزه كان وه رده گرت، هه روه ك له زاخۆدا ئه مه ته جره به كرا، وه كه متر له سلیمانی ئه م دیارده یه تیبینی كرا، وه ماوه یه كی كورتیش له شنۆدا جووه كان سویدیان له م پارێزگاری کردنه بینی وه له ئامیدیشدا تارادده یه ك هه ستی پیکرا. به هۆی پارێزگاری کردنی ئاغاوه، ئاغا به هیزه كان زیاتر له هه ر شتیك ده یان توانی یارمه تی هاوڵاتیانی جووله كه بده ن. دووه م، به هۆی رابه رایه تی جووله كه یه كه وه، كه په یوه ندییه كی زۆر به هیزی له گه ل ئاغاكان و

---

۱۱۴ زۆر له جووله كه عێراقیه كان به شتیك بوون له و كۆچره یه ی كه له سالانی په نجاكان به ناو ئێراندا چوونه وه ئیسرائیل. ژماره ی دایشتوانی كوردستانی ئێران له سالی ۱۹۵۰، به نزیکه ی سیانزه هه زار خه ملیئراوه. وه له سالی ۱۹۵۱ سێ هه زار و پینچ سه د كه س له كوردستانی ئێراندا مانه وه، ئه وانی تر هه موویان به ره و ته هره ان به رێ كه وتن په ناگه یان له وێ دۆزییه وه و پاشان به ره و ئیسرائیل سه ری خۆیان هه لگرت.

حکومتدا هه‌بوو له ئاکریدا، توانی ئاساییشی جووه‌کان فه‌راهه‌م بکات. له حه‌قیقه‌تدا، سه‌رکرده و بازرگانه جووه‌کان، له هه‌ندیک کۆمه‌لگای تری کوردیدا، پۆلیکی یه‌جگار کاریگه‌ریان گێرا له په‌یوه‌ندی دروست کردن له‌گه‌ڵ حکومه‌ت و ئاغا‌کاندا، به‌لام ئه‌وه‌ی له ئاکریدا پوویدا وینه‌یه‌کی ته‌واوی پاراستنی جووه‌کان له‌و شارهدا خرایه به‌رچاو. جووه‌کانی شاری دهۆک جیاواز بوون له جووه‌کانی هه‌ردوو کۆمه‌لگای زاخۆ و ئاکری. جووه‌کانی دهۆک سو‌دیان له‌و پارێزگاریکردنه‌ی ئاغا‌کان وه‌رنه‌گرت وه‌ک له زاخۆ و ئاکریدا پوویدا. جووه‌کانی دهۆک و ئامیدی سییه‌م و گرنه‌گرتین خالی سه‌رئه‌نجام دیاری ده‌که‌ن. سه‌رکرده جووه‌کان ده‌بوویه سه‌رچاوه‌یه‌کی دارایی به حکومه‌ت و ئاغا‌کان بدابوویه بۆ پاراستن و چاره‌سه‌رکردنی ئه‌و کیشانه‌ی که پووبه‌پویان ده‌بوونه‌وه.

## بەشى دووهم

جووله که گوندنشینه کان و ئاغا خیله کیه کانیاں



## بهندی به کهم

### ژیانی جووله که گوندنشینه کان

ژیانی گوندنشینی لای جووه کانی کوردستان زۆر به قوولی دبارده که وت، که تیایدا جووه کان له نزیکه ی دوو سه د گوند ده ژیان. ههروه که له لایه ن جووله که کۆنه کانی کوردستانه وه وتراوه، جووه کان له سه دان گوندی کوردستاندا ژیاون و خه ریکی کشتووکال و ره ز و بیستان بوون. له هه مان کاتدا، هه ندیکی تریش کاری وه که ئاژه لداری و دروینی جلوبه رگی کوردی و دروستکردنی فه رشیان ده کرد. ده یقید د. بیس ئاماژه ی به وه داوه که له چوار پینچ گوندی خۆره لاتنی نوسه بیین، که ده که ویتته باشوری خۆره لاتنی تورکیا، ژیاون. بوونی په رستگا له م گوندانه دا بۆ کاری خواپه رستی جووه کان و مه لبه ندیکی گرنگ بوو بۆ فیروبونی منالان و ئاشنا بوونیان به زمانی عیبری و سه رجه م چالاکیه کۆمه لایه تی و رۆشنبیرییه کان. بنزیون ئیزرایلی، که له ناوه راستی سییه کانی سه ده ی بیسته مدا سه ردانی کۆمه لگا کوردییه کانی باکووری عێراقی کردووه، ئاماژه ی به وه داوه که:

"ئه و جووله که کریکارانه ی کاری کشتووکالییان له چیاکانی میزۆپۆتامیادا ده کرد، شوین و پله و پایه ی باشیان له ناو کۆمه لگای باکوردا ده ست خست.

ئەوان بەزۆرى لە گوند و شارە تىكەلەكاندا دەژيان. من سەردانى شارى دەۆكم كرد... لە كۆى سەد و بيست خيزان، بيستيان خاوهنى بيستانى تاييه تى خويان بوون، وه نزيكهى په نجا كرىكارى جووله كه و ناجووله كه به سه پان كاريان ده كرد<sup>۱۱۰</sup>."

به واتاييه كى تر، كه متر له يه كه له سەر پينجى خيزانه جووه كان له دهۆك به كارى كشتوو كاليه وه خەريك بوون. جووله كه گوندنشينه كان، ههروهك ئاماژه مان پيدا، له چالاكى گوندنشينه كانى كوردستان به ژداربوون. له راستيدا، زۆربهى جووله كه نوپيه كانى كوردستان كارى وه ستايى و ده سگيرپيان ده كرد، به لام ههروهك براوه ر ئاماژه به وه دەدات كه كه سايه تى و ئايناسيان ههروهك سروشتى گوندنشينه كان وابوو. پيش كوچه به كۆمه له كهى جووه كان به ره و ئيسرائيل، له سالى ۱۹۵۱-۱۹۵۲، نزيكهى يه كه له سەر پينجى جووه كانى كوردستان سه رچاوهى داهاتيان له كشتوو كاله وه بوو. له ده وره وه به رى ئه و كاته دا، ژمارهى جووه كانى كوردستان نزيكهى بيست ههزار كه س بوو له گه ل نزيكهى هه شت هه تا ده ههزار هاوالاتى تر كه پيشتر له خاكى پيرۆزدا نيسته جى بوون.

به م پييه، ژمارهى ئه و جووله كه گوندنشينانهى له سەر داهاتى كشتوو كال ده ژيان برىتى بوون له نزيكهى چوار ههزار كه س، به پشت به ستن به راپورتى شيلۆم، ژمارهى جووله كه گوندنشينه كان له سه رتاسه رى كوردستاندا پيش كوچه مه زنه كه له نيوان سى بۆ چوار ههزار هاوالاتى بووه، واته كه متر له يه كه

---

۱۱۰ سه پان: به وه كه سه ده وتريت كه له سەر زهوى خاوهن مولكيك كاربكات و قازانجى به ره مه كه ش دابه ش ده كريت له نيوان هه ردوولادا. ريگايه كى تريس هه يه كه خاوهن مولك زهويه كهى به كرى ده داته كه سيك به بره پاره يه كى ديارى كراو بۆ ماوهى ساليك يا خود زياتر. (وه ريگي)

له سهه پینجی سهه رجه م دانیشتونای جووله که<sup>۱۱۶</sup>. نه گهر به کیک ژماره ی نه و جووله کانه ی که پیشتر به ره و ئیسرائیل کۆچیان کردوه، زیاد بکات بو نه م ژماره به نه و ا به دلنیا به وه نه م ژماره سهه ش به ره و هه لکشان ده پروات. هه ره ها راپورتیکی به ریتانی ده لیت، ژماره ی نه و جووله کانه ی له که رتی کشتوکالی کاربانده کرد له ناوچه شاخاوییه کانی پووباری گه وه ی زاپ، له نیوه ی ژماره ی نه و جووله کانه ی که له چوار پاریزگا کانی باکووری عیرا قدا ده ژیان، زیاتر نه بوو، که کۆی گشتی پانزه هه زار بوو.

چه ندین تویره ئاماژیه یان به رپوره سمی ئایینی جووله که کورده کان، له کاتی قات و قورپی و برسیه تی، کردوه. نه و جوهر رپوره سمه ئایینیانه به زۆری له کۆمه لگا گوندنشینه کاند ده بینران وه براوه ر تیبینی نه وه ی کردوه که نه سللی نه و رپوره سمانه، ده ره کی بوون، به لام په یوه ندی جووه کان به و جوهر رپوره سمانه جیاوازن و سروشتین که ره نگه زۆریک باوه رپیان وابیت کورده جووله که کان له که رتی کشتوکالدا کاربان کردوه. دابونه ریتی گوندنشینی به شیوه یه ک ره گی له ناو جووله که کوردستانیه کاند داکوتا بوو که ته نانه ت له کاتی گه رانه وه یاندا بو ئیسرائیل له سه ده ی بیسته مدا، زۆربه ی جووه کان شیوازی ژیان گوندنشینیان هه لبژارد و له ناوچه کشتوکالیه کانی ئیسرائیلدا نیشه جی بوون. تاوه کو پیش دامه زراندنی ده وله تی ئیسرائیل، جووه کانی کوردستان له پیشه نگی نه وانده دا بوون که له کۆمه لگا نوییه گوندنشینه کاند نیشه جی بوون. له سه ره تای سه ده ی بیسته مدا، زۆر خیزانی جووله که ی

---

۱۱۶ ژماره ی خه ملینراوی جووله که گوندنشینه کان پینج سه ده خیزان بووه له گه ل چوار سه ده ها ولاتی سه لت، وه هه ر خیزانیک له شه ش بو حه وت نه ندامی تیا دا بووه. له به ر نه وه یه که کۆی گشتی ژماره ی جووه کان بو ته سی! هه زار بو چوار هه زار ها ولاتی.



كوردستان له ناوچهی سیخارا نیشتهجی بوون كه یه كه مین شوینی گوندنشینى جووه كان بوو له فهلهستین. له سالانى دواتردا، جووه كانى كوردستان گوندی زیاتریان له فهلهستین بنیادنا. ئه وان له دامه زرینه رانى كفار به روخ بوون له سالى ۱۹۳۶دا وه ته وایى ژماره ی دانیشتوانى گوندی عه ل پوعى یان پیک ده هیئا له سالى ۱۹۴۵ له دۆلى جه زریلدا. له سه ره تای سالى په نجاكانى سه ده ی بیسته مدا، له کاتى کۆچه به کۆمه له که ی جووه كان بو ئیسرائیل، جووله که ی زیاتر له گونده كاندا نیشتهجی بوون، كه تیايدا گوندی وا هه بوو ته وایى دانیشتوانه که ی جووله که ی كوردستان بوون<sup>۱۱۷</sup>.

له كوردستاندا، جووله که شارنشین و گوندنشینه كان له لایه ن ئاغاكانه وه حوكم ده كران و په پیره ی یاسا ره وشتیه كانى هۆزه که بوون. نهك ته نها ئه و جووله كانه ی كه له گونده كاندا ده ژیان، به لكو زۆربه ی جووله که شارنشینه كانیش له لایه ن ئاغاكانه وه چاودیری ده كران و ده پارێزران. گرنه که باسی ئه و جووله كانه بکه ین و له ژیانیان شارهزا بین كه له گونده كاندا ژیاون، چونکه ژماره یه کی زۆر له و جووله كانه له ناوچه گوندنشینه كاندا ده ژیان. یه که م، ژماره ی خیزانه جووه كانى له هه ر گوندیکدا زۆر كه م بوو، ته نها دوو تا سی خیزان بوون كه خزمایه تی له نیوانیان هه بوو. هه ندی راپۆرتی سه ده ی رابردوو باسی ئه م دیارده یه ده که ن. له سالى ۱۸۲۷دا، ده یقید د. بیس هیل له راپۆرتیکدا ئاماژه ی به وه کردوو ه كه له گوندی سه لاغه، كه سی کاتژمیر له فیشخاپووره وه دووره، له کۆی سه د خیزانى موسلمان ته نها یه کیان جووله که

---

۱۱۷ هه ندیک له و گوندانه له مانه ی خواره وه پیک هاتبوون: تسویا، زه که ریا، نس حاریم، پاتیش، میفتاخیم، یه عالی، ئاگور، كفار یوقال، ئه فیتال، یاردینا، میتاڤ پارسۆن، ره حۆڤ، محاوز زایۆن و چه ندانی تر.

بووه. ئۇ جووله كەيە ويىنە كيش و بهرگدرووى گونده كه و هاوړپى ناغاي گونده كه بوو. بنيامينى دووم ئاماژەى به وه كړدووه كه جووله كه گونښينه كان له ناوچه شاخاويه كانى كوردستاندا بلاو بېونه وه. هه روه ها تويزه ر هەى، ده لئيت ته نيا يه ك خيزانى جووله كه له ناو چه ندين گوندى كورديدا ژياوه. جووه كان بۇ ماوهى چه ندين سه ده وه كو كه مايه تيه كى بچوك له ناو زورينهى موسلماناندا ژياون. له چه ند گونديكى كه مدا، ژمارهى جووه كان ده تا پانزه له سه دى ژمارهى دانىشتوان بوو. چه ند به لگه يه ك كه ده لئيت ژمارهى جووله كه گونښينه كان به ره به ره له كه مېوونه وه دا بووه به به راورد له گه ل ابردوويان، كه ميك پيش كوچه به كومه له كه له سه ره تا كانى سالى ۱۹۵۰<sup>۱۱۸</sup>.

خالى دووم كه شايانى باسكردنه ئوه يه كه زوربهى جووه كان له شوينه دابراوه كاندا ده ژيان. له ناوه پاستى سه دهى نوزده مدا، بنيامينى دووم، ره خنهى له وه گرتووه كه جووله كه گونښينه كان له براكانى تريان داپرئيراون، وه ئاماژەى به وهش كړدووه كه ئو جووله كانهى له ناوچه شاخاوييه كان ده ژيان، له ناو كورده كاندا په رت و بلاو بېونه وه و ناگايان له دونيای دهورووبه رى خويان نه بوو. له سه دهى بيسته مدا، موشى بنيامين ئو به سه رها تهى گيپراوه ته وه دهربارهى نوينه رى جووه كان كه سه ردانى موته سه رپيفى هه وليپرى كړدووه. كاتيك رابه رى جووه كانى هه وليپر، كه له گه ل نوينه ره كه بوو، داواى له

---

۱۱۸ به لگه و هوکاره كه ش به م جوړه بوو. بۇ نمونه له ناوچه گونښينه كاندا: سى خيزانى جووله كه له گوندى سه ركانيدا ده ژيان، كه له ژير ناوچهى ده سه لاتدارى بارزان بوو له سالى سييه كان. له دهورووبه رى هه مانكاتدا، ۱۹۲۰، له گوندى ره باتكى، نزيك ناميدى ته نها پينچ خيزان له كوى شهش سه د خيزان له ويدا ده ژيان. له دهورووبه رى سالى ۱۹۵۱ دا، چوار خيزانى جووله كه له گوندى حاريمى سه ر به ناوچهى ده سه لاتدارى زيبارى، ده ژيان.

موتسه سهریف کرد که یارمه تی ئه و جووله کانه بدات که به ره و هه ولیتر بیین، موتسه سهریف باوه پری به وه نه کرد که ئه وان جووله که ن، چونکه ئه وان پیک وه کورده گوندنشینه کان ده هاتنه به رچاو. ئه و دابرا نه قووله وای لیکردبوون که ته و او خووی کورده کان بگرن. له شویاتی سالی ۱۹۴۳دا، گه تمان ده رباره ی جووله که گوندنشینه کانی چیاکانی کوردستان شتیکی نوسیوه و تیایدا وتویه تی:

" جووه کان به پێژه یه کی زۆر له ناوچه دابریتر اووه کاندایه ژیان، بۆیه به ته وای له یه کتر دابرا بوون. له چه ندین شویندا ئه وان به ته وای بزر بوون و که سه نه یده زانی جووله که ن."

شیوازیکی تر که له راستیدا په راویز خراوه، به لام له هه مانکاتدا شایانی باسکردنه بریتیه له خاوه نداریکردنی گوندیک له لایه ن تاچه جووله که یه که وه. بنیامینی دووه م باسی گوندیکی کردووه که خاوه نه که ی جووله که یه که بوو. ئه و سهردانی گوندی سیلمای کرد که ناوه که شی هه ر له دامه زینه ری گونده که وه هاتووه، که نزیکه ی کاترمیتریک له باشووری خۆره لاتی شاری نوسه یبینه وه یه. پاشان پارچه زه ویه کی پێ به خشرا تیایدا ژماره یه کی زۆر خانووی بو جووتیاره ئه رمه نی و عه ره به کان بنیادنا. سیلما توانی چه ته تالان که ره کان له و ناوچه یه دا وه ده ربینیت. بنیامین میوانی مالی سیلما بوو وه ئاماژه ی به وه داوه که چه ندین جووله که ی تریش له م گونده دا نیشه جی بوون. سیلما تا که جووله که نه بوو که ته وای گونده که ی له ژێر ده ستدا بیته. سه رچاوه راپۆرتیه جووله که یه که کان ده لێن که پیاوانی بنه ماله ی خواجه خینۆی ئاکریو خیزانی موشی گابای زاخو، گوندیان هه بووه، هه رچه نده ئه وان له و گونده دا نه ژیاون، به لام کریی خانوو و زه ویه که یان وه رده گرت.

شیوازی چواره می نیشته‌نگای جووه‌کان باسی ژماره‌یه‌کی که می گوند ده‌کات، بۆ نمونه گوندی ساندور و سوخۆ و بیته‌نور یان بیژه نور، که تیایدا سرجه‌م یان نزیکه‌ی هه‌موو دانیش‌توانی جووله‌که بوون. هه‌ندیک له کۆمه‌لگا گوندنشینه‌کانی جووله‌که‌ی وه‌ک ساندور کۆن و فه‌راهه‌مکراو بوون. بۆ ئه‌وه‌ی جووه‌کانی کوردستان له ناوچه‌ گوندنشینه‌کان بژین، پیوستیان به پارێزگاری کردن هه‌یه له‌لایه‌ن ئاغا‌کانه‌وه. له‌به‌ر ئه‌وه‌ی گوندیک که ته‌واوی دانیش‌توانه‌که‌ی جووله‌که‌بن، دیارده‌یه‌کی نا ئاسایی بوو، چونکه ئه‌و کۆمه‌لگایه ئاغایان نه‌بوو و به‌م شیوه‌یه ئه‌وان یارمه‌تیان له ئاغا‌کانی ده‌ورووبه‌ر داوا ده‌کرد. گرنگترین هۆکار بۆ که‌می ئه‌و نیشته‌نگایه بۆ ئه‌وه ده‌گه‌رپێته‌وه که ئاغا‌کان چاودێریان نه‌ده‌کردن و جووله‌که‌کانیش نه‌یان‌ده‌توانی به‌م شیوه‌یه بژین، هه‌روه‌ک ئه‌م حاله‌ته له گوندی ساندوردا ده‌بینریت.

#### ساندور: گوندیکی جووله‌که‌نشین:

ژماره‌ی دانیش‌توانی گوندی ساندور، که زۆر له دهۆکه‌وه دوور نیه، هه‌مووی جووله‌که بوون. به‌ پێی وته‌کانی ئه‌و جووله‌کانه‌ی که له گونده‌که‌دا ده‌ژییان، له کۆندا مه‌سیحیه‌کان له‌وئ بوون وه هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه‌شه پێی ده‌ووتریت ساندور که له ووشه‌ی سان دێری مه‌سیحیه‌کانه‌وه هاتوه<sup>۱۱۹</sup>. له‌و کاته‌ی که مه‌سیحیه‌کان گونده‌که‌یان جی هیشته، موسلمان و جووله‌که‌کان هاتنه‌ ناو گونده‌که. مه‌سیحیه‌کان باله‌خانه‌یه‌کی گه‌وره‌یان بنیات نابوو که دواتر جووه‌کان کردبانه‌ پرستگا، وه کاتی‌ک موسلمانه‌کان گونده‌که‌یان جیه‌هیشته،

---

۱۱۹ دێر: وشه‌یه‌که بۆ ئه‌و شوینه به‌کار دێت که مه‌سیحیه‌کان خاوه‌رستی تیادا ده‌که‌ن وه ده‌لاله‌ت له‌وه ده‌کات که مه‌سیحیه‌کان له‌و شوینه‌دا بوونیان هه‌بووه.

جووه كان باله خانەى مزگەوتيان پووخاند. ئەم نمونە و پووداوانەى خواروہە باس لە پڕۆسەى بەجولەكە بوونى ساندور دەكەن.

لە سەرەتاكانى سەدەى بیستەمدا، هیشتا سى خیزانى كوردى موسلمان لە گوندەكەدا دەژيان، بەلام لەبەر ئەوەى كە ئەوان لە پۆژى شەممەدا كاریان دەكرد، پۆژى پەرسەشى جووهكانیان تىك دابوو. موختارى جولەكەى گوندى ساندور، كە پیاویكى دەست پۆیشتبوو، داواى لە قازى دەكرد، كە هاوپی خۆشى بوو، ئەو كوردە موسلمانانە لەوى بگوازیتەوہ. بەپى رىككەوتنەكە، جووهكان ناچار بوون كە كەلوپەلى خانووى ئەو كوردانە بكړن كە لەوى باریان دەكرد، بەم شىوہیە گوندەكە بوو بە مولكى جووهكان. نوینەریكى جولەكە لە راپۆرتىكدا ئامازەى بەوہ داوہ كە لەسالى ۱۹۴۲ هېچ هاوالاتیەكى ناجولەكە لەو گوندەدا نەبوو، جگە لە كەسێك ئەویش ئەفسەرى پۆلیس بوو.

هەموو زەویەكان لە ساندوردا مولكى جووهكان بوون كە كاریان لە وەبەرھێنانی بیستان و رەز و كێلگەكاندا دەكرد. چاندنى دار مێو یەكێك بوو لە سەرەكیترین كارەكانى گوندەكە. لە وەرزى هاویندا، بەرھەمھێنەرانی دارمێو، تری كەیان بەكەسیكى مەسیحى شارى موصل بەناوى بۆركیس دەفرۆشت كە كارگەى بەرھەم هێنانی مەى هەبوو. هەندىك لە ترییەكە دەكرا بە مێوژ و هەندىكى تریشى بە گەنم ئالوگۆرى پیدەكرا.

ساندور گوندىكى بى هاوتا بوو لە ناوچە كوردیەكاندا كە ھەر نوینەریكى جولەكە لەدەرەوہ بۆ كۆبوونەوہ هاتبوايە، ئەوا سەرۆك وەزیرانى عێراق بە شانازییەوہ باسى دەكرد. بېنزیۆن ئیزرایلى لەسالى ۱۹۳۴دا، ژمارەى دانیشتوانەكەى بە ھەشت سەد هاوالاتى خەملاندووہ. ئەو وتى: ساندور ھەر لە ناوخۆیدا دەولەتیکە.... ئەمە گوندى جولەكەكانە، كۆمارىكى ئۆتۆنۆمى جووهكانە كە هېچ نەتەوہیەكى تری تیکەل نەبووہ. لەسالى ۱۹۴۲، ئىنیزۆ

سیرینی، که نوینەری جووه‌کانی فەلەستین بوو لە عێراق، سەردانی ئەو گوندە‌ی کرد و بە درێژی وەسفی کردووە.

گوندە‌کە کەوتبوو دەوری کاتژمێر و نیویک لە شاری موصلە‌وە، لە نیوان دوو شاخی گەورە‌دا. بە‌ته‌واوی سەوز بوو و پڕ بوو لە باخچە‌ی میوه‌ی تری و هەنار و هەرمی و هە‌لۆژە و سیو.

ساندور سەرنجی چە‌ندین جووله‌کە‌ی ناوچە‌کانی تری پ‌اکیشابوو. خیزانی حاخام مۆ‌دریخای لە سە‌ده‌ی هە‌ژدە‌مدا لە گوندی شارانی‌شە‌وه بە‌ره‌و ساندور کۆ‌چیان کرد. ب‌نە‌مالە‌ی حاخام کیشە‌یان لە‌گە‌ڵ ب‌نە‌مالە‌یه‌کی نا‌جوله‌کە‌ هە‌بوو کە تیایدا کیشە‌کە‌ بە‌ مردنی کە‌سە نا‌جوله‌کە‌کە‌ کۆتایی هات. لە ئە‌نجامی ئە‌م پرودا‌وه‌دا ب‌نە‌مالە‌کە‌ کۆ‌چیان کرد و لە گوندی ساندور گیرسانە‌وه کە پاشان هەر لە‌ویدا بوون بە‌ سەرۆکی ها‌ولاتیانی ئە‌م گوندە‌. لە‌سالی ١٩٣٤، ب‌نزیۆن ئیزرائیلی ئاماژە‌ی بە‌وه داوه دە‌ خیزان، کە لە گوندە‌ شاخاوییه‌کانە‌وه بە‌هۆی ترسە‌وه هە‌لاتبوون، لە گوندی ساندوردا پ‌ه‌ناگە‌یان دۆزیه‌وه. لە مانگی ئابی ١٩٤٥دا، یه‌کیک لە نوینە‌رانی جووله‌کە‌ لە ب‌زووتنە‌وه‌ی زایۆنی بە‌ نازناوی ئاقنەر، راپۆرتیکی لە‌سەر گوندی ساندور ئاماده‌کرد. ئاماژە‌ی بە‌وه داوه کە دانیش‌توانی جووله‌کە‌ی گوندە‌کە‌ بە‌هۆی کۆچی جووله‌کە‌ کوردستانیە‌کانی تره‌وه هەر سالی‌ک نزیکە‌ی ده‌ تا‌وه‌کو پ‌انزه‌ خانووی تیا‌دا زیاد ده‌بوو.

سەرۆکی کۆمه‌لگای جووله‌کە‌ لە گوندی ساندوردا حاخام مۆ‌دریخای بوو. ئە‌و (لە‌سالی ١٨٧٠ لە‌دا‌یک بووه) دایانی جووه‌کانیش بوو<sup>١٣</sup>. وه‌ بە‌رپۆه‌به‌ری هە‌موو ئاهە‌نگیکی ژن گواستنه‌وه و سونه‌ت‌کردن و قە‌صابی ئازە‌له‌کان بوو. گە‌وره‌ترین و ده‌وله‌مە‌ندترین خیزانی گوندە‌کە‌ بوون. مامۆ‌ستایه‌کی گوندە‌کە‌

---

١٢٠ دایان: قازی، بۆ کاروباری ئابینی و ناوخۆیی.

په‌رستگای به‌کارده‌هینا له‌کاتی کۆتایی هه‌فته‌دا، وه‌ک بیت میرداش، واته‌ خویندنگای ئابینی که‌ تیايدا ته‌وراتی فێری بیست بو‌ بیست و پینچ منالّ ده‌کرد، به‌لام کچی تیايدا نه‌بوو. کچه‌کان هه‌ر له‌ ته‌مه‌نی منالی به‌شوو ده‌دران، به‌زۆری له‌ ته‌مه‌نی چوارده‌ سالی‌دا. ئە‌قنه‌ر ده‌لێت:

"به‌شیوه‌یه‌کی گشتی کوره‌کان پێش گواستنه‌وه‌یان کچه‌کانیان باش ده‌ناسی. جارجار، به‌دزیه‌وه‌ بو‌ کاری رابواردن و خو‌شه‌ویستی به‌یه‌که‌وه‌ ده‌چوونه‌ ناو بی‌ستانه‌کان. گونده‌که‌ داوین پاک نه‌بوو و هیچ خزمه‌تگوزارییه‌کی پزیشکیشی تیايدا نه‌بوو... سه‌ره‌رای ئه‌م راستیه‌ش، زۆر نه‌خۆشی له‌ناو دانیش‌توانیدا نه‌بوو ئە‌مه‌ش به‌هۆی سه‌لامه‌تی جه‌سته‌یی گوندنشینه‌کانه‌وه‌."

ئە‌قنه‌ر باسی له‌و ته‌ندروسته‌یه‌ خه‌راپه‌ی گونده‌که‌ی کردووه‌، وه‌ ئە‌وه‌ پوونده‌کاته‌وه‌ که‌ دانیش‌توانی ساندور وه‌ک شاخ بوون و ده‌یان‌توانی به‌رگی زۆربه‌ی نه‌خۆشییه‌کان بگرن. زۆربه‌ی جووه‌کان بو‌ماوه‌ی حه‌فتا تاوه‌کو سه‌د سالّ ده‌ژیان.

له‌سالی ۱۸۲۶-۱۸۲۷دا، ده‌یفید د. بیس هیل له‌ راپۆرتی‌کدا ئاماژه‌ی به‌وه‌ کردووه‌ که‌ هه‌موو دانیش‌توانی گوندی ساندور جووله‌که‌ بوون. هه‌رچه‌نده‌ پاش بیست سالّ بنیامینی دووهم وتی که‌ له‌ دوو سه‌د خیزانی کورد، ته‌نها په‌نجا خیزانی جووله‌که‌ له‌ گونده‌که‌دا نی‌شته‌جی بوون. ئە‌م دژیه‌که‌ په‌نگه‌ ناروونیه‌ک له‌ راپۆرته‌کاندا ده‌ربخات، به‌لام ئە‌مه‌ هه‌مووی له‌ ئە‌نجامی کۆچی ناو‌خۆییدا پوویدا. له‌ نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی بیسته‌مدا، دانیش‌توانی ساندور هه‌مووی جووله‌که‌ بوون. له‌سالی ۱۹۴۲دا، بینزیۆن ئیزرایلی، سه‌ردانیکی ماوه‌ درێژی گوندی ساندوری کرد و به‌م شیوه‌یه‌ راپۆرته‌که‌ی ئاماده‌ کردووه‌:

"به‌راستی ئە‌مه‌ گوندیکی جووله‌که‌نشین بوو، ته‌نها چوار پینچ خیزانی کورد له‌وی نی‌شته‌جی بوون و چه‌ندین خیزانی تریش بو‌کاری وه‌رزی ده‌هاتنه‌

ناو گونده که، سهراوهی داهاتی ئهوان له رەز و باخ و هندی بەرووبومی کێلگهییو چهند سەر مەریکهوه بوو. هه‌موو خه‌لکه‌که، به‌گه‌نج و پیره‌وه، کاریان ده‌کرد. کارکردن له‌ زه‌ویدا پیشه‌ی هه‌میشه‌یی ئه‌وان بوو. ئه‌وان له‌م دوایانه‌دا له‌ گونده کوردییە شاخاویه‌کان هه‌لاتیبون، که ژماره‌یان بریتی بوو له‌ ده‌ خیزان، له‌ترسی مردن هاتیبونه‌ ئه‌و گونده جووله‌که‌نشینه. ئه‌وان به‌زۆری له‌ که‌رتی کشتووکاڵ کاریان ده‌کرد و کرێی پۆژانه‌یان نزیکه‌ی چل بۆ په‌نجا په‌که‌ی فه‌له‌ستینی بوو. له‌لایه‌کی تره‌وه، ده‌ دانیشتیوی گونده‌که‌ له‌ماله‌ جووه‌کانی به‌غدا خزمه‌تگوزار بوون. ئه‌وان هاتبونه به‌غدا بۆئوه‌ی پاره‌ی ماره‌یی هاوسه‌ره‌کانیان په‌یدا بکه‌ن و یارمه‌تی خیزانه‌کانیان بدن وه‌ له‌سه‌رووی هه‌مووشیانه‌وه پاره‌ی پێویست کۆبکه‌نه‌وه بۆئوه‌ی به‌ره‌و فه‌له‌ستین پێی کۆچ بکه‌ن. ژیا‌نی گوندنشینی له‌و گونده‌دا زۆر ئه‌سته‌م بوو. ئه‌وان هه‌موویان په‌که‌ ده‌ردیان هه‌بوو، ئه‌ویش ترسی دوورخستنه‌وه‌یان بوو. با‌ری ئابووریان وه‌که‌ هی گونده‌کانی تر خه‌راپ بوو. چه‌ندین جا‌ر ئابووریان بره‌راوه، ئه‌وان له‌ ترس و نه‌بوونی ئاسایشی گیانی‌و مالیدا ده‌ژین، هیوایان ده‌خواست به‌ره‌و خاکی پی‌رۆز بگه‌رینه‌وه و داوای دابینه‌کردنی ب‌روانامه‌ی کۆچبه‌ریان ده‌کرد. به‌ هه‌ردوو چاوی خۆم بینی که‌ چۆن گه‌نجیکی کورد له‌گه‌ڵ هاوه‌له‌که‌ی ئه‌وه‌نده شه‌ری کرد تا خوین له‌ جه‌سته‌ی هاته‌ خوار، له‌ شه‌ودا هاتنه‌وه و چوونه‌ مالێ جووله‌که‌که‌ به‌ تۆمه‌تی ئه‌وه‌ی که‌ چۆن وێ‌راویه‌تی هه‌ردوو شه‌رکه‌ره‌که‌ له‌یه‌کتر بکاته‌وه. ته‌نها له‌به‌ر خاتری تاکه‌ گه‌نجیک چۆن هه‌لیانکو‌تایه‌ سه‌ر ته‌واوی هاو‌لاتیانی گونده‌که‌ وه‌ له‌ هاو‌لاتیه‌ جووه‌که‌ یاندا. ئه‌مه‌ش پ‌یسوایی‌و زه‌لیلی به‌رامبه‌ر جووه‌کان ده‌رده‌بریت."

میوانی‌کی جووله‌که‌ی فه‌له‌ستین، که‌ له‌سا‌لی ۱۹۴۵ سه‌ردانی ساندوری کردبوو، با‌سی له‌ که‌رتی کشتووکا‌لی ئه‌وی کردووه. به‌ره‌می گه‌نم و جۆ له



گونده که دا زیادى نه ده کرد و گوندنشيانا ده بوايه ئارد له شاره وه بکړن. کانيه سازگار هکان بيستان و په زهکانى ساندووريان ده بووژانده وه. زوربه ي خيزانه کان خاوهنى په ز و بيستانى خويان بوون، ده خيزان، هه ريه کيان سى تا چوار بيستان و په زيان هه بوو، پانزه خيزان به هوى کارى چنينه وه ژيانى روظانه ي خويان دابين ده کرد. گونده که ميگه له مه پيکى پينچ سه د سه رى و په نجا گويدريژ و ده نه سپيان هه بوو، به لام هيچ شوانيکى جووله که نه بوو، چونکه جووه کان نه يانده توای له پوژى شه ممه دا کار بکن. به م شپوه يه جووه کانى ساندور شوانيکى موسلمانيان به کرى گرتبوو، نه مه له ناوچه جووله که نشينه کانى تريس به رچاو ده که وت. نه و شيره ي که له نازده له کان ده دوشرا، بو خواردنى ژيانى روظانه يان به کار ده هات. زوربه ي گوندشيه کان به کارى کشتووکاليه وه خه ريك بوون وه هه نديکيان به کرى روظانه له بيستانه گه وره کان کاريان ده کرد. له وه رزى هاويندا، دانيشتوانه که ي له بيستان و په زه کان کاريان ده کرد. له کازيوه ي به يانپه وه تاوه کو کاترمير ده کاريان ده کرد، وه پاشان به هوى گه رماوه ده گه رانه وه ماله وه دواتر کاترمير سى پاش نيوه رپو هه تاوه کو ئيواره ده ستيان به کار ده کرده وه. ميوانه که ده لئيت: خه لکى گوندى ساندور له کار کردن ته مبهل نه بوون، زور به خيزايى کاريان ده کرد له وکاته ي که په زىکى نوپيان بکوليبوايه، له و روظه دا زور به قورسى کاريان ده کرد.

### کوومه لگا خيله کى و ناخيله کيه کان:

دوو جوړ له خه لکى گونده کانى کوردستان هه بوون، نه وانه ي که په پيره وى ياسا خيله کيه کانيان ده کرد و نه وانه ي که هيچ په يوه ندييه کيان به سيسته مه خيله کيه کانه وه نه بوو. نه مه ي دواپيان ناخيله کى بوون، واته به هيچ جوړيک له

جۆره كان هيچ رېځخستنېكى خپله كيان نه بوو. جووتياره ناخپله كيه كان به شپوه يه كى كردارى له ژر ياساى حكومه تى توركىو عورفيدا بوون، يان له هه ندى باردا، له ژر ده ستى به هيژترين ئاغادا بوون. له راستيدا ته نها كورده گوندن شينه كان به شپك نه بوون له رېځخستنه خپله كيه كان، به لكو كورده شارستانيه كانيش، به هوى خزمایه تى و ژن و ژنخوازيو كوچكردنه وه، به شپك بوون له په پره وانى ئو ئاغايانه. چاوديران جهختيان له سه ر ئو وه كردو ته وه كه كورده كانى ره واندز و بتليس و وان و سلیمانى و سينا و چند شارىكى تر، هيشتا له ژر سيسته مى خپله كيدا گوزه ريان ده كرد.

له سه ر ه تاى ۱۸۲۰د، رېچ وه سفىكى گرنكى يه كى كه له هوزه كانى بلباس

ده كات:

"بلباسه كان له ناو ئه وانداهاولاتى خاوه ن متمانه بوون و كارى كشتووكاليان ده كرد، كه هيچ ده نكيان له مه سه له كانى ئه وانداه نه بوو. هوژى بلباس له چه ندين عه شيره ت پىك هاتيوو... هه ر ئاغايه ك چه ن دزىكى ديارىكراوى هه بوو كه دزيبان بو بكات، تاكه ياسايان ئه وه بوو كه په پره وى دادپه روه روى دابونه ريتى هوزه كه يان بكن. وه ئاغاكانيان له لايه ن پياوه پيره كانى هوزه كه وه پشتگيرى ده كران. سزاي مردن بو هيچ تاوانبارىك نه بوو، ته نها داوین پيسو گومرا كردن نه بيت."

له كو تايبى سه ده ي نۆزده مدا، بيشوپ ئاماژه ي به وه داوه كه كوچره خپله كيه كان هيچ ياسايه كيان نه بوو، ته نها خاوه ن هيژه كان مافيان هه بوو، واته كى به هيژ و پشت و په نا بوايه ئو خاوه نى هه موو مافيك بوو. له هه مانكاتدا، كورده ناخپله كيه كان، به تايبه تى ئه وانه ي كه له ژر ده سه لاتى توركيادا بوون، ئاشتتريان خو ش ده ويست، به لام نه يانده ويست په يوه نديبان له گه ل مه سيحيه كاندا هه بيت. بره يقهر، كه له سالى ۱۹۳۳ سه ردانى كوردستانى

کردوو، تیبینی ئەوەی کردوو، یاسای تورکی له ناوچه کوردنشینهکاندا تهنها پووکهش بووه وه ئاگان چۆنیان بویستایه ئاوا حوکمی جولهکهکانیان دهکرد. پهفتاری ئەو خهڵکه ناخهڵهکیه که له ژێر یاسا دهره بهگه توندوتیژهکاندا دهژیان، ئاوا پووئده کاته وه که ئەوان ئەو هاوڵاتیه بون که خاوهنی زهوی تایبهتی خۆیان نه بون و چه ندين جووتیاری کوردی ناخهڵهکی، له بنه رهدا موسلمان، له نیوانیاندا هه بون. له ناو هۆزهکانی هه مه وه ند و دزه بیدا، جووتیاره ناخهڵهکیه کان به مسکین یاخود کرمانج، له باکوری کوردستاندا، ناسراو بون. له پێشدا ئەوان به گوران ناسرا بون، واته جووتیارێک که بنه ره ته که ی ناخهڵهکیه، ئەم زاراوه یه له م دواییانه دا له کوردستانی ئێران به کار ده هات. هاوڵاتیه ناخهڵهکیه کان به (راعیهت) ناسراو بون. واته: سووک یان هاوڵاتی ناموسلمان، یان ده ست و په یوه ندی په رستگا. قان برونسمان ئاماژه به وه ده دات که گۆرانه ئابووریه کۆمه لایه تی هه کان له سه ده ی بیسته مدا، جیاوازیهکانی له ناو کۆمه لگای کوردیدا ته سک کرده وه.

" به شیوه یه کی سروشتی، پیاوانی هۆزه کی شوانی کۆچه ری یان نیمچه کۆچه ری بون، وه هه ندیک یانیش کاری کشتووکالیان ده کرد له کاته سه خته ئابووری و سیاسیه کاندا. ئەوان ده ستیان به سه ر وه ستا و جووتیاره ناخهڵهکیه کاندا گرتبوو."

زۆرینه ی کورده کان خه لکی هۆزه کی بون یان یان دانیشتووی شاره کان به زۆری په یوه ندیان به لایه نیکی ئایینی و سیاسیه وه هه بوو. زۆریه ی مه سیحیه کان له پووی سیاسیه وه کۆنترۆل کرابون وه له هه مانکادا له پووی ئابووریشه وه، له لایه ن ئاگان وه، چه وسینرابوونه وه. له گه ل ئە وه شدا، هه ندیک له هاوڵاتیه مه سیحیه کان له ناوچه کوردیه کانی شدا له چوارچه یوه ی خه لکه کیدا بون. بۆ نمونه، نه ستۆریهکانی خواروو و سه رووی تیاری و تخوما و

ژیلۆ و باز، که له باشوور و باشووری خۆرئاوای ههکاری (جۆله میڤرگ)دا، دهژیان. له لایهکی تروهه، هاوڵاتیانی جوولهکه، شارنشین و گوندنشینان، هه‌رگیز به‌شیک نه‌بوونه له سیسته‌می خێله‌کی.

### پاریزگاری (پاراستنی) خێله‌کی:

هه‌موو جووله‌که‌ی گوندنشین و هه‌ندیک له شارنشینان له ژێر حوکمی خێله‌کی ئاгада دهژیان. ئه‌وان به‌شیک ته‌واو نه‌بوون له هۆز، به‌لام هاوڵاتی پاریزراوی ئاغا بوون. به‌جی پشتگیری ئاگان، هه‌یچ گه‌ره‌نتیه‌کی سه‌لامه‌تی و ئازادی له رینگاوباندا، له‌ناوچه گوندنشینان کوردستان، فه‌راهه‌م نه‌ده‌کرا. په‌یره‌وکردنی دابونه‌ریت بۆ پاریزگاریکردنی جووه‌کان یه‌کێک بوو له پیکهاته سه‌ره‌که‌کانی په‌یوه‌ندی نیوان ئاغا و جووله‌که گوندنشینان. پاراستنی هاوڵاتیه ناموسولمانه‌کان، به‌زۆری جووله‌که و مه‌سیحیه‌کان، بوو به‌یه‌کێک له ئه‌رکه‌کانی ئاغا. له به‌رامبه‌ر ئه‌مه‌شدا، هاوڵاتیه ناخێله‌که‌کانیش دیاری و باج و به‌شیک له داها‌تی زه‌وی و کاره ده‌ستیه‌کانیان به ئاگان ده‌دا. تاکه رینگایه‌ک بۆ ئه‌وه‌ی سه‌یری په‌یوه‌ندی نیوان ئاغا و جووه‌کان بکریته‌ بریتییه له سه‌یرکردنی ئه‌و پشتگیری و چاودێرییه‌ی که له ئه‌نجامی ئه‌و خزمه‌تگوزاری و سه‌رانه‌یه‌ی به ئاگان ده‌دا. یه‌کێکی تر بریتییه له سه‌یرکردنی ئه‌و کری و زۆر لیکردنه‌ی که له ئه‌نجامی به‌رگری کردنی ئاغا له جووه‌کان ئه‌نجام ده‌دا. مه‌سه‌له‌که هه‌رچیه‌که بێت، ئه‌و په‌یوه‌ندیانه له‌سه‌ر بنه‌مای چه‌ند به‌رژه‌وه‌ندییه‌ک بنیاد نه‌رابوون، هه‌روه‌ک له سه‌ره‌تا و کۆتایی ئه‌م په‌رتووکه‌دا به‌ درێژیی باسی لێوه‌کراوه. ئه‌و یاسایانه‌ی که په‌یوه‌ندی نیوان ئاغا و جووه‌کانی پیک ده‌هێنا، په‌یوه‌ندییه‌کی زۆر درێژخایه‌نی له‌سه‌ر به‌رژه‌وه‌ندی هاوبه‌ش پیک ده‌هێنا.

پشتگیری به ناوه که ی ئاغا خیله کیه کان به رامبه ر به جووه کان داخواری هره له پیشینه ی ئه وان بوو. له بازنه ی خیله کیدا ناوه ناوه ئه گهر قسه به جووله که یه کی ئاغا یه کی دیاریکراو بگووترا یه، ئه وا پیاوانی خیل سهره نجامی ئه و ئازاردانه ی جووه کانی ده زانی و درکی به وه ده کرد که سه ریچی یاساکانی خیل کردوه. ده سگریکی جووله که، که زور سهردانی ناوچه شاخاویه کوردیه کانی کردوه، له کاتی گه شته که یدا له چهن دین گوندا ماوه ته وه بو ماوه ی چهن دین پوژ و هه فته. له ژماره یه که له و گوندا نه دا، ئه و به شه و له مالی ئاگا که ده مایه وه چاودیری ده کرا پاشان به ره و گوندیکی تر ده ییرد. ئه و کاته ی که جووله که که میوانی ئاگا که ده بوو، خواردن و په ناگی له لایه ن ئاگا که وه دابینکراو بوو. ده سگریه جووه که ش له به رامبه ر ئه و میوانیه دا هه ندیک که لوپه لی پیشکه ش به ئاگا که ده کرد، وه له به رامبه ردا ئه گهر ئه ویش سهردانی شاری بگردایه، له لایه ن ئه و جووله که وه میوانداری ده کرا.

ئه و پشتگیری به ته وای سه لامه تی جووه کانی فه راهم نه ده کرد. کاتیک که دزیه که ئه نجام ده درا، مانای وابوو که پاراستنی جووه کان گشتگیر نه بوو، ههروه که ئه وان هیوایان بو ده خواست. ئاگا کان ده یانزانی که دزه کان کین. واپنده چیت که هه ر پیاوه کانی خو ی یانیش ده کرا دوژمنه کانیا ن بن<sup>۱۳۱</sup>.

له گه ل ئه وه شدا، کاتیک که تراژیدیای وه ک کووشتنی جووله که یه که ئه نجام ده درا، واتای کو تایی هاتنی په یوه ندی نیوان جووله که و ئاگا کانیا ن بوو. ئه و چاودیری و پاریزگاری کردنه ی که ئاگا کان به جووه کانیا ن دابوو، ته نها پووکه ش و به ناو بوو.

---

۱۲۱ ریچ له سه ره تاکانی ۱۸۲۰ دا، له باسی هۆزی بلباسدا، ده لیت: هه ر ئاغا یه که ژماره یه کی دیاریکراوی دزی خو ی هه بوو که دزی بو بکات.

## وېنەى جوولهكهگان:

يهكېك له بهناوبانگترين بهناوبانگترين ټو كيشانهى كه له جيهانى مۇدېرن و پۇژئاوادا باس دهكرېت برېتېيه له چيرپوكى سوتو و تهتو كه لهسالى ۱۹۲۵ له چاپ درا. له راستيدا ټم چيرپوكه له كۇتاييهكانى سهدهى نۆزدهمدا پروويداوه. تهتو و بنهمالهكهى له ژير دهسهلاتى ئاغا بههيزهكانى هۆزى نورهمار بوون. ناكوكيهكه له و كاتهوه دهستى پيكر كه تهتو چيتر بهرگهى ټو زهليل بوونهى براكهى لهلايهن ئاغاكانى نورهمارهوه نهگرت. تهتو به برا گورهكانى خوى (تهمو و هادى و رهسول) وت: من ناتوانم وهك ټيوه خوم بخره ژير دهستى ټوان. من خوم ناكهمه جوولهكهيهكى ژير دهستى سوتو. تهتو وتى: من ناتوانم بهردهوام بمو رى بهخوم بدهم كه ترسنوك بمو خوم وهك پهيكهريكى كويله نيشان بدهم. سوتو نورهمارى بانگى ههموو هاوهلانى كرد و ئاگادارى كردنهوه كه ټهگر شېخ موحهمد صديق بارزانى يارمتهى تهتوى دوژمنى بدات، ټوا زهويهكانى دۇسكى و نورهمارى دهخرينه مهترسييهوه و ټيمه ناچار دهكرين تهسليمى تهتوى بكهين ټهگر نا نازين(دهمانكوژن). ههروهك سهرنوسهرى چيرپوكهكه ټوه بو خوينهرانى ټورپى پونكردوټهوه كه مهبهست له پستهى (ناچار دهكرين كه تهسليمى تهتو بين)، له پرووى ټهدهببويهوه ټوه دهگهيهنيت كه (ټيمه دهبينه جوولهكهى تهتو).

به بۇچونى كورده خيلاهكهيهكان تهسليم بوون به دوژمن، واته بوون به جوولهكه و بهئاغا بوونى بهرامبهرهكهى. كاتېك ئاغايهك خوى بهدهست دوژمنهكهيهوه دهات، خوى پلهوپايهكهى وهك هاولاتيانى جوولهكه له كومهلگادا نزم دهبيت. به خۇبهدهستهوه دانى دوژمنىكى خيلاهكى، كهسيك دهبيتته ترسنوك و پلهى كۇيلايهتى قبول دهكات. به تيروانينى سوتوى

ئۆرەماری، دۆران لەشەپری خێلەکیدا، بەرەو دوو ئاراستەت دەبات، یان دەبیت خۆت بە دەستەووە بدەیت و ببیت بە جوولەکەى تەتۆو یانیش بمریت. ھەرۆک لە چەرۆکی سوتۆ و تەتۆدا پوونکراوەتەووە جوولەکە بوون ھاوواتای دۆران و بەکۆیلە بوون و چەوسانەووە بوو لەکۆمەلگای خێلەکی کوردیدا. ھەتا توێژەرە نوێیەکانی کوردستانیش، وەك توێژەر ھەى، وینەى جووھەکانى بەم شیۆھە وەسەف کردووە. ھەى لەسالى ۱۹۲۱د، وتى كە ئەگەر کوردیک بیویستایە بلی خێلەکەى پەپرەوى یاسا دەکات، دەیگوت: ھەتا جوولەکەیک دەتوانیت وامان لیبکات کە پەپرەوى یاسا بکەین. بەواتایەکی تر، ھەتا دۆراویکی جوولەکەى ناخێلەکی دەتوانیت وامان لیبکات کە خێلەکە یاسا پەپرەوہ بێ. ھەرۆھا گووتویەتى کە ئەگەر کوردیک ویستبوايە کارمەندیکی حکومەت پرسیوا بکات ئەوا پێی دەووت: ھەتا جوولەکەیک لە تۆ باشترە. خەلکی خێلەکی دەیانگوت، گۆرەکان (مردووھەکان) نەفرەت لە دەسەلاتدارانی تورکی دەکەن کە ببونە ھۆی مەترسی بۆ سەر ئاغاگان، ھەتا ئەمە قورس تر بوو لە پرسیواکردنی جوولەکەیک کە کەموکورتی ئایینی و کۆمەلایەتی و ئەخلاقى ھەبوو.

ھەرۆک لە چەندین سەرچاوەى جووھەکاندا ئاماژەى پێدراوہ، ئەم بەکەم زانینەى جوولەکەکان لەبەرچاوی ھاوڵاتیانی خێلدا لە کۆندا یارمەتى جووھەکانى دا. دلسۆزی و میھرەبانى کوردەکان بەرامبەر بە جووھەکان بوو ھۆی پزگاری جووھەکان وە کەس نەیدەتوانى لەژێر دەسەلاتى ئاگادا ھەراسانیان بکات. ئەمە یەکیک بوو لەو بەھانە عەقلانیەى کە پارێزەرى جووھەکان بەو کەسانەیان دەوت کە توندوتیژی دژ بە جووھەکان بوەستین. موشى یوشى میزراحى، کە خەلکی رەباتکی بوو، وتى کە ئەم بەکەمزانی و سستی پلەوپایەیان بەراستى سوودی پێ گەیاندن. زۆرەى جار ھەندیک کورد بۆ پزگارکردن و پاراستنى جوولەکە لاوازەکان لە دەستى تووڤەى کوردەکانى تر ئەم سیاسەتەیان پەپرەو دەکرد.

ئەگەر ھەر كوردىك جوولەكە يەكى چەوساند بوايەو، كوردىكى تر بۆ پزگار كوردنى دەھاتە مەيدانى مەملەتتە. بە ھېرشبە رەكەى دەووت: تۆ چۆن لەگەل ئەم جوولەكە ھەژارە دەدوئىت؟ بۆچى كىشەى بۆ دروست دەكەيت؟ بە پشت بەستن بەو لاوازى و نزمەى كە جووھەكان لەبەر چاوى خەلكى ھۆزەكيدا ھەيانبوو، جىي سەرسورمان نىە كە جووھەكان بە ترسنۆك سەير دەكران، ھەروەك بە بەلگەو ھە چىرۆكى سوتۆ و تەتۇدا پوونكراو تەو<sup>۱۲۲</sup>. بۆ تىگەيشتن لە بىرۆبۆچوونى خىلەكى جووھەكان و ھەروەھا پلەوپايەيىيان دەبىت تىبىنى چوار شت بكرىت: يەكەم، كوردەكان موسلمان بوون بەلام جووھەكان ئايىنيان جياواز بوو. دووھەم، لەگەل مەسىحىەكان بەيەكەو، جووھەكان بە خاوەنى پەرتووك لەقەلەم دەدران. ھەردووكيان بەپىي ئايەتەكانى قورئان لە ولاتى موسلماناندا دەبوايە بپارىزىن. بە پىچەوانەى مەسىحىەكان، جووھەكان ھاولاتى كەمىنەى ناموسلمان بوون و بەشىوھەكى گشتى باوھپىكراو و خۆبەدەستەو دەدر بوون. سىيەم، جووھەكان، بەتايەتى گوندشىنەكان، خزمەتكارى ئاغاكان بوون و لەھەمانكاتدا بى كىشە بوون. چوارەم، جووھەكان كارى جياوازييان لە كوردەكان ئەنجام دەدا، ئەمەش ھەندىك جار لەلايەن كوردەكانەو پەسەند نەكراو بوو لە رووى كۆمەلايەتەو.

---

۱۲۲ دەبىت تىبىنى ئەو بكرىت كە يەزىدىيەكان، ئەوانە كە بەھۆى بىرۋاھەرى ئايىنيەو پىسا دەكران، بە شەيتان پەرسە سەيرىيان دەكرا.



## بارودۆخی جووهکان:

پېچ، که له سالې ۱۹۲۱ سهردانی سلیمانی کردبوو، ئاماژهی به بارودۆخی هاوالاتیه ناخیلهکیهکان داوه. جاریکیان پیاویکی خیلهکی ئهوهی بۆ پوونکردهوه:

"که هۆزهکان وا له جووتیارهکان رادهمان ههروهک بلایی تهنها بۆ بهرژهوهندی ئهوان دروست کراون. وه لهپاستیدا بارودۆخی کورده پهرههاریارهکان کهساس بوو. (پېچ له ئاغایهکهوه دهگیرپتهوه که پئی وتبوو: من بهشی خۆم لهوان وهردهگرم که پئی دهوتریت زهکات، یان یهک له دهی سرجهم سهروهتهکهی وه ههتا بتوانم، ههموو ئامرازهکان بهکاردههینم که زۆترین مالیان دهست بخم، جا بهههه بههانهیهک بیت"

له ناوهپراستهکانی سهدهی نۆزدهههدا، بنیامینی دوهم ئاماژهی بهوه داوه که له کۆمهلگای گوندنشینیدا، ئاغای هۆز و گوند حوکمی جووهکانی کردووه. ئاغا جووهکانی پاراستووه و ئهوتوانایهی پیداون که بهپئی دابونهریتهکان کاربکهن و لهگهڵ خیزانهکانیان بژین، لهبهرامبهه ئهمهشدا باج و خزمهتگوزاری بهههندیک سوودی تریان له جووهکان وهردهگرت. زهکهریا باراشی، که لهسالې ۱۹۲۰ لهدایک بووه و تاوهکو کۆچهکهی بۆ ئیسرائیل ژیاوه، وتی، حوکمپانه موسلمانهکان لهگهڵ هاوالاتیاناندا:

"ههرحیهکیان بویستایه ئهجامیان دها وهکو کۆیله پهفتاریان لهگهڵدا دهکردن، بهتایبهتی ئهوه جوولهکانهیی که بهبی بهرامبهه لهکارکردندا بهکاردههینران. ههتا ئهوان نانی نیوهپۆیان، بۆ سههرکاری ئاغا، لهگهڵ خۆیان دهبرد. بهم جۆره تاوهکو ههموو کاره وهرزیهکانی ئاغا کۆتایی دههات، ئهوان

کاریان دهکرد. هر كه سێك ئه وهی ره تکرد بووایه، سزای کارکردنیشی دوو بهرامبه ر دهکرا "

کاتیك جووهکان پویه پووی کیشه یه که ده بوونه وه، سیسته می دوانه یی حکومت وای لیده کردن که نه زانن به ره و کام لا پووی خویان وه رگێرن. زه که ریا باراشی ده لیت که دانیشتوانی جووله که له لایه ن دهسه لاتدارانی حکومت وه نارهبزاییان دهرنه پریوه، چونکه ئه مه بو ئه وان مه ترسیدار بوو، ژیا نی جووهکانی دهخسته مه ترسییه وه. هۆکاری ئه م نارهبزای دهرنه پینه ش ئه وه بوو که دهستی ئاغا دهگه یشته هه موو ناوچه شاخاوییهکانی کوردستان و تۆله ی له و جووله که یه ده کرده وه که نارهبزاییه که ی دهرده پری، ئه مه ش به پریگای خزمه تکاره کورده کانیه وه ئه نجام دهردا. به پاشی له سه ر وته کانی به رده وام ده بیئت و ده لیت:

" ئه و ئاغا یانه هه موویان وه که یه که نه بوون. هه ندیکیان به رامبه ر به جووهکان به به زه یی بوون وه هه ندیکیشیان وه کو کۆیله مامه له یان له گه لدا دهکرا... ئه وان به پۆژ و چه ند کاتژمیړیک له شه ودا کاریان دهکرد. له به رامبه ردا، جووهکان هه موو جوړه دانه ویله کیان، که هه بووایه له ناوچه که دا، بو خیزانه کانیان وه رده گرت و ده برده وه."

جووله که گوندنشینهکان ده بوایه له هه موو دۆخیدا ملکه چی دهسه لاتداریه تی ئاغاکان بن. ئه گه ر جووله که یه که له چه وسانه وه که ی بیزار بووایه، ئه وا به خۆی و مال و منالی له و شوینه رایانده کرد و به دوا ی په ناگه یه کی نوی له لای ئاغا یه کی تر ده گه را، یا خود به ره و شاریکی گه وره ی وه که موصل یان به غدا کۆچی ده کرد.

به گویره ی وته کانی بنیامینی دووهم، دانیشتوانی جووله که ی ناوچه شاخاوییهکان له کورده کان دابرابوون. ئه م سی به سه رهاته ی خواره وه پووناکیان

خستۆته سەر بارودۆخی جووله که گوندنشینهکان له سدهکانی پابردوودا. له ناوچهی نێروه دا، پیاویکی جووله که به ئاگاداری ئاگاهیکی کورد، کچیکی ته مهن ههشت سالی پفاند. باوکی کچه که نهیتوانی کچه که ی بگه پینیتته وه له ترسی که سه ناجووله که (ئاغا)، ئه و راهیبی ناوچه که ی ئاگادار کرده وه که شایبی بۆ ئه و دوو که سه ئه نجام نه دات. دووهم راپۆرت له ساندوور تۆمارکراوه، له ده ورووبه ری سده ی هه ژده مدا، باوکی هه ولی هه لوه شانده وه ی ماره یی کچه که ی دا، به به هانه ی ئه وه ی که کچه که ی، ئه و کاته ی ماره کراوه هیشتا نه گه یشتبووه ته مهنی شووکردن. له نمونه ی سییه مدا که له گوندی ساخۆدا روویدا<sup>۱۲۳</sup>، پیاویک بیوه ژنیکی بۆ کورپه نابالغه که ی هینا وه وایزانی که ئه و ئافره ته ده توانی کاروباری ماله وه ئه نجام بدات هه تا ئه و کورپه گه وره ده بیته، له ئه نجامدا ژنه که له مال راپیکرد و خه لکه که ش له وه ترسان که ئایینه که ی خۆی بگۆرپته بۆ ئه وه ی خۆی له سزای خزمه کانی پزگار بکات. خه لکه که هاوسه رگه یه که یان به نارها وه له قه له م دا، چونکه میرده که ی نایبگه یشتوو بوو وه به م هۆیه وه پشکنینیکیان بۆ کورپه که ئه نجامدا بۆ ئه وه ی بزانه که به راستی کورپکی بچووکه یان بالغ بووه. ئه م راپۆرتانه چه ندین بارودۆخی تایبه ت به جووله که گوندنشینه کان ده خه نه روو، پله وپایه ی نزمی ئافره تان و نابالغه کان و ئه و فه رامۆشکردنه گشتیه ی ده رباره ی په یوه ندی نیوان کور و کچ هه بوو (جینده ره کان).

ئه م نمونه نانه ی خواره وه زیاتر تیشک ده خه نه سەر بارودۆخی جووله که گوندنشینه کان و پیشهاتی خۆیان سه باره ت به بارودۆخی ژیانیان له پابردوودا.

---

۱۲۳ ساخۆ: سوکا یان سوخی، گوندیکه له نیوان گوندی شوش و عه قاره وه یه، نزیکه ی پۆژ و نیویک به پێی له ئامیده وه دووره.

هەندىك له جووهكان، ئەوانەى كه له ناوچه گوندنشینەكاندا دەژيان، دەیانزانى كه به‌هاو پيشبینى ئەوان بۆ كۆمەلگا خيڵەكیه‌كان چیه. ئەوان بارودۆخى خۆيان له ژۆر بىروبۆچوون و دابونەریتی ئاغاكان قبول دەكرد. ئەوان بارودۆخى سايكۆلۆژىيان وهك ئەوه وابوو كه هەموو كه‌سیك دەبیت قبولی ئەوه بكات كه وهك فكرى كۆمەلگا خيڵەكیه كوردیه‌كان بىرىكاتەوه، كه ئەمەش مه‌حال بوو. ئەوان بىرى خيڵەكیه‌كان به‌شپۆهیه‌ك وه‌رگرتبوو كه هەر جووله‌كیه‌ك له‌دژى ئاغا ياخود به‌رژه‌وه‌ندیه خيڵەكیه‌كانى ئەوان بوه‌ستایه به‌توندى رەتیان دە‌كردەوه. هاوالاتیه جووه‌كان، به‌تایه‌تى ئەوانەى كه بىرى خيڵەكیه‌كى له‌ميشكیاندان چەقى به‌ستبوو، زۆرجار رەخنه‌یان له جووه‌كان دە‌گرت ئە‌گەر به‌تابیه به‌نارىكى رەفتارى كردبایه وه له‌ئەنجامدا ئەو جووله‌كانه به‌ پى بىرى ئاغا و تاكیكى ناو خيڵە‌كه سزا دە‌دران. به‌ پىچه‌وانه‌وه هەندىك جووله‌كه هە‌بوون كه له‌مه‌سه‌له‌كه گە‌ش‌ت‌بوون پاساویان بۆ ئەو سزایه دە‌هینایه‌وه كه له‌لایەن كوردە‌كانه‌وه له‌ دژى ئەوان به‌سه‌ریاندا دە‌سه‌پینرا. دوو جووله‌كه‌ى خەلكى ساندور له‌سالى ۱۹۶۱دا موختاریكى جووله‌كه‌یان كوشت، ئەوانیش پاساویان بۆ كارە‌كه خۆیان هینایه‌وه، وتیان: ئیمه بۆیه ئەومان كوشت چونكه به‌ره‌نگارى كوردە خيڵە‌كیه‌كان دە‌بووه‌وه، ئەوانیش به‌وه تاوانبار كرابوون كه ئالیه‌ك و كه‌لوپه‌لى مالاتیان بۆ جووه‌كانى ساندور دە‌دژى. به‌ بۆچوونى ئەو دوو جووله‌كه ساندوریه، موختاره‌كه‌یان زۆر به‌ شپۆهیه‌كى توندوتیژ به‌ره‌نگارى كوردە‌كان ببوه‌وه. صالح رەحمیمی خەلكى ساندور ئاماژە‌ى به‌ كوشتنى حەوت جووله‌كه كوردوه له‌ كوردیه‌كى ته‌مى كاریدا كه له‌لایەن كوردە خيڵە‌كیه‌كانه‌وه ئەنجام درا، ئەو زیاتر له‌سه‌ر بابە‌ته‌كه دە‌ر‌وات و دە‌لێت:

"راستی مه‌سه‌له‌كه به‌و شپۆهیه بوو كه بكۆژە‌كان زۆر ئاخیان بۆ كوردە‌كه‌یان هە‌لكیشاو په‌شیمان بوونه‌وه.... به‌لام موختاره‌كه‌مان زۆر به‌هیزو

دەسەلاتدار بوو... پەيوەندى (واستە) لەگەل حكوموندا، بەتايبەتى لەگەل قايمەقام و سەرۆكى پۆليس و حاكمى دھۆكداو ھەبوو وە دەيتوانى ھەموو كارىك ئەنجام بدات. دەيتوانى خەلك لە زيندان ئازاد بكات، بەپراستى ئەو زۆر دەسەلاتدار بوو"

جووھەكانى ساندوور لەژىر پارىزگارى سەعيد ئاغاى دۆسكيدا بوون و ئەو ھەميشە پارىزگارى لە جووھەكان دەگرد، بەلام لەم پووداوەدا دوورە پەريز وەستا. بەگويەرى و تەكانى صالح پەحميم، پراستىەكەى ئەو ھەبوو كە بكوژەكان لەسەر حەق بوون، چونكە سەعيد ئاغا پىي پىدابوون<sup>۱۲۴</sup>. ئەگەر سەعيد ئاغا پىيگىرەى لەو كارە بگردايە، بىگومان ئەوان نەياندەتوانى كارى كوشتنەكە ئەنجام بدەن. بە پىرواى صالح پەحميم، موختارە جوولەكەكە بەشپۆھەكە لە شپۆھەكان شايانى مردن بوو، لەوكاتەى كە ئەو ھىچ چارەپەكەى بۆ بكوژەكان نەھيشتەو ئەو پىيش بەھۆى ئەو گردارانەپەو ھە دژى پىاوە خپلەكەكان، ئەوانەى كە جووھەكانيان دەچەوساندەو، ئەنجام دەدا. موختارە جوولەكەكە داواى دەستپۆھردان و خۆتپەھەلقورتاندى حكومەتى دەگرد. سكالاً و داواگردنى يارمەتى لە حكومەت لەلایەن موختارە جوولەكەكەو ھە دژى كوردە خپلەكەكان بوو ھۆى توورەپىي كوردەكان و لەئەنجامدا كوژرانى حەوت ھاوالاتى جوولەكەى ساندوورى لىكەوتەو. بەھۆى پەوپايە نزمەكەيان لە كۆمەلگای كوردیدا، دوو چاودپىرە جوولەكە باوھەريان وابوو كە پەفتارى

---

۱۲۴ بەپىي پاپۆرتەكان، كوردەكان چوون بۆ لاى سەلیمى مستى، كە نەپارى سەعيد ئاغا بوو، وە داوايان لىكرد كە پىيان پىيدات بۆ كوشتنى دوو جوولەكەكە (ساسۆن و موشى). بەپىي و تەكانى صالح پەحميم، سەلیمى مستى پىگای بە كوشتنى دوو جوولەكەكە دا وە ھەمانكاتيشدا دەبواپە پرس بە سەعيد ئاغا ش بگرىت.

موختاره جووله که که هاندەریکی سەرەکی بوو بۆ جووله که یه کی ناخپله کی له ناو کۆمه لگا کوردیه که دا. ئەوان شیوازی ژیانی کوردستانیان قبول کرد، وه به م پێیه باوه پریان وابوو موختاره جووله که که ی ساندور سنووری ئەو رەفتارانه ی تێپه پاندو زۆر به توندی رەفتاری له گه ل پیاوه خپله که که کاندا کردوو. رەفتاری موختاره که له گه ل شیوازی رەفتاری پیاوانی هۆزه که کیدا نه گونجاو بووه و نه یه توانیوه وینه ی راسته قینه ی جووله که شارستانییه کان به رجه سه ته بکات. پاساوی کوشتنه که له وه هه لده قولی که جووه کان په لوه پیاوه یان له کۆمه لگا خپله که که کورده کاندانم بوو، وه رهنه که مه سه له که هه ر ئەوه ش بێت که له ناوچه کوردنشینه کاندان جووله که کان وه ک کۆیله سه یه ر ده کران، هه روه که له خواره ودا به درێژی باسی لێوه کراوه.

#### ۱. جووله که که کۆیله کان

به گوێزه ی وته کانی بنیامینی دووه م، له ناوه راستی سه ده ی نۆزده مدا جووه کان به ناو چیاکانی کوردستاندا بلابوو نه وه. گه پانه که ی ئەوان سنووردار بوو، ده بوایه له و جیگایه دا بمیننه وه که بۆیان دیاری کرابوو.

" زۆرجار که سه یك پینچ هه تا بیست خیزانی جووله که ی وه ک سه روه ت و مال هه لده گرت وه سه ره پای ئەو مامه له خه راپه ی که له گه لیاندا ده کرا، باجی زۆر قورسیان لێوه رده گه ر. ئەوان له کاته جیاوازه کانی سالدا ناچار ده کران که کاری قورسی وه ک کێلانی زه ویه گه وره کان ئەنجام بدن به بێ ئەوه ی بتوانن داوای بچوکتین پێبژاردن بکه نه وه له جیاتی ئەو کاره ی ئەنجامیان داوه وه ک حه ق ده ستی کاره که یان."

بنیامینی دووه م له راپۆرته که کیدا ناماژه ی به وه داوه که له گونده دووره ده سه ته کاندان، هه رجه نده وه ک پێشتر نه ده کران به کۆیله، به لام جووه کان

به دهستی ئه و په فتاره خهراپه ی که له بهرام بهر یاندا ده کرا، ده نالاند. سهره پای  
ئهمه ش، ده بوايه باجیکي زور بدن وهک نوکه ریش له که رته کانی کشتوکال له  
کاته جیاوازه کانی سالدا بو ئاغاگان کاریکه ن. جووه کان هیچ جور حق دهست  
یاخود کرییان بهرام بهر به و کاره ی که ده یانکرد پی نه ده درا.

ده بیته ناماژه به وه بکریته که له وکاته دا حکومتی ناوه ندی تورکی له  
گهرمه ی هه ولئیکي بی وینه دا بوو بو دامرکاندنه وه ی ئه و میرنشینه کوردیانه ی که  
نیمچه سهر به خۆ بوون. له م چوارچۆه یه دا، ده توانین ئه م راپورتانه ی خواره وه  
به پوونی ببینین، له تشرینی یه که می سالی ۱۸۵۱ د. ئه ی ستیرن له پریگای  
ساندووره وه بو زاخو به ناو چهند گوندیکي داپرینراودا تیپه ری که تیایدا  
چه وساندنه وه و ژۆلم وای له خه لکه که کردبوو که بو ناوچه شاخاوییه دووره  
په ریزه کان په نا ببه ن. له چهن دین نمونه دا باسی وه سفی په یوه ندیانه کانی نیوان  
جووله که شارنشین و ئاغاگانیان کراوه که تیایدا پاریزگاری ته واو له لایه ن  
ئاغاگان وه بو هاوالاتیانی جووله که دابین کراوه وه جووه کانیش (زیاره<sup>۱۲۵</sup>) و  
ههندی کاری تریان بو ئاغاگان ئه نجام داوه .

مه سه له یه کی زور گرنگ هه یه که پیویستی به پوونکردنه وه یه ئه ویش  
ئه وه یه ئایا به راستی جووه کان له کۆمه لگای کوردیدا کۆیله بوون؟. پیچ، که  
له سالی ۱۹۸۰ سهردانی شاری سلیمانی کرد، جیاوازیه کی که می تیپینی کرد له

---

۱۲۵ زیاره: کاریکی هه ره وه زی به کۆمه له که سه رجه م دانیشتوانی گوندیک له  
کاریکی دیاریکراودا، بو نمونه دروینه ی گهنم یاخود زهوی کیلانی ئاغا، بانگ  
ده کرین بو ئه نجامدانی ئه و کاره به بی ئه وه ی کری یاخود پاداشتیکیان پیبدریت.  
شایانی باسه ئه م کاره ته نها بو ئاغا ئه نجام نادریت، به لگو هاوالاتیانی له ناو  
خۆیاندا هه لده ستن بو یارمه تیدانی یه کتر. به گشتی کاریکی هه ره وه زی دابونه ریتی  
کورد ه وارییه .

نۆوان چەلمەمەى كوردە ناخىلەكەكان و ئەوانەى كۆيلەى رەش پىست و ھىندىيە خۆرئاواییەكان بوون. بنیامینی دووم لەناوہپارستی سەدەى نۆزدەمدا، گفوتگۆى لەسەر چەرمەسەریەكەى جوولەكە شارستانیەكان، ئەوانەى لە ناوچە شاخاویيەكاندا ژيان، كردووہ. بەگوێرەى وتەكانى بنیامینی دووم، گەرەى گوندەكە دەسەلاتى تەواوى بەسەر ژيان و مردنى كۆيلەكەيەوہ ھەبوو. بەم پىيە دەيتوانى كۆيلەكەى بفرۆشیتە ئاگایەكى تر، ئەگەر بیویستايە كەسىكى لە خیزانەكە دەفرۆشت يانیش خیزانەكەى بە تەواوى دەفرۆشت. لە سالى ۱۸۶۰- ۱۸۷۰دا، تایلەر تىبىنى ئەوہى كردووہ كە جووتیارە مەسحیەكانى ناوچەى بۆتان بە جووتیارى (زێر كرى) ناسراو بوون، واتە ئاگاكان ئەوانیان لەگەل ئەو زەویانەى كە كیلابوویان، دەفرۆشت. دەچیتە ئەقلەوہ ئەگەر وادابنێن كە ھەمان شت بەسەر ھاوڵاتیيە ناخىلەكە جووہكانیشدا ھاتبیت. ھەندىك شایەت ھالى تریش سەرنجى ھەمان شتیان داوہ كە دواتر لە خواروہە باس دەكریت. ھارى چارلس لۆك لەسالى ۱۹۰۷-۱۹۰۸ سەرنجى ئەوہى داوہ كە ئاغا كوردەكان ھىشتا خاوەنى جووہكان بوون. لەسالى ۱۹۳۳ برەیفەر تىبىنى ئەوہى كرد كە ئاغا چۆن خۆشحال بوايە ئاوا رەفتارى لەگەل جووہكان دەكرد و ھوكمیان دەكردن. زۆربەى ئاگاكان چینی جووتیارانیان دەچەوساندوہ ھەرۆك لەسەدەكانى پىشتريش ھەمان شت لەپۆلەنداو پووسیدا بەسەر جووہكاندا ھینرا. برەیفەر باسى ئەوہى كردووہ كە تاوہكو سالى ۱۹۳۳، جووہكان ھىشتا لەزێر دەستى ئاغا كوردەكان دەچەوسینرانوہ. ئەفسەریكى بەرىتانى پىيە راگەياند كە تاوہكو ئەو دوايیانەش جوولەكە شاخاوى نشینەكان كۆيلەى زێر دەستى گەرەكانیان بوون. ئاگاكان ھەك نەرىتیک خیزانێكى جوولەكەيان بەدیاری بۆ يەكتر دەنارد، بەتایبەتى ئەوانەى لە پيشەكەياندا دەست رەنگین بوون، ھەك پيشەى جۆلايى يان بۆيەچى.



حاحام شموعیلی پواندزی به لیكۆلەر بره یقه ری راگه یاند که کۆیلا یه تی به هه موو ئه و شوینانه دا بلاویۆته وه که دهستی پۆلیسی عێراقی نه ده گه یشتی<sup>۱۲۶</sup>. بره یقه ر له راپۆرتیکیدا ئاماژه ی به وه کردوه که ئه و چاری که وتوه به :

" جووله که یه کی سی و پینچ سالی که له پیشدا له لایه ن گه وره که یه وه به دووسه د قرانی ئێرانی کړد رابوو، وه گه وره که ی هیشتا داوای ئه وه ی ده کرد که کاری بۆ بکات. له شاری ره واندوزدا، جووه کان خه می ئه وه یان نه بوو پوویه پووی داواکاریه قورسه کانی گه وره کانیا ن بینه وه، به لکو له دووری دوانزه کیلۆمه تر له بنکه ی پۆلیسه وه، کۆیله یه ک جورئه تی نه بوو له دژی ئاگا که ی هه لسیته وه."

له سالی ۱۹۴۲، ئینزۆ سپرینی که گه پیده یه کی جووله که ی فه له ستین بوو، سه رنجی ئه وه ی دا که گوندی جووله که نشینی ساندور دوو جۆر ره گه زپه رستی تیا دا به دی ده کرا. جۆر یه که میان گوند نشینه ده وله مه نده کان بوون که پێیا ن ده وترا (کۆلالا)، ئه مان بریتی بوون له جۆریکی زۆر ته ندروست و به هیژو جوان. جۆری دووه میان که به به راوورد له گه ل هی یه که م که میك باشتر بوون، ئه و جووله کانه ده گریتته وه که تا وه کو ئه م دوا ییانه ش له کوردستاندا ده ژیا ن که شیخه کان ده گریتته وه. له هه ندیک شویندا، هه تا له سه ره تاکانی سه ده ی بیسته مدا، ئاغا کورده کان حه ق و خاوه نداریه تی جووله که کانی خۆیا ن ده فروشته ئاغا یه کی تر. به پشت به ستن به گه واهیدانه که ی یه حوشوا ریوین که ده لیت، جووه کان وه ک کۆیله ده فروشران. بۆ نمونه، ئاغا عوبه ی دۆ و ئیسفکۆی

---

۱۲۶ ئه مه ئه وه پوونده کاته وه که پره نسپی دوانه یی حوکمپانی بوونی هه بووه. هه ره که پیشوتر باسما ن کرد.

مامی ریوینی به دوو سهد قرپان فرۆشته ئاغایه کی تر. ریوین باسی ئه وهی کردووه که له پووی ئابووریه وه بۆ ئاغاگان فرۆشتنی جووله که یه کازانجی زیاتر بوو وه که له فرۆشتنی پارچه زه وییه که. له هه مانکاتدا، ئاسانتریش بوو. به ته وای پوون نیه که ئایا ئه مه ئالوگۆرپییکی بازرگانی بوو یان نا، چونکه هه ردوو ئاغا که خه لکی هه مان گوند بوون. به گویره ی وته کانی ریوین، ئه م جوړه مافانه (فرۆشتنی جووه کان) وه کو ئه وه وابوو که له بۆنه کاندایا ئاغاگان ئه م جوړه دیاریانه له بۆنه کانی موسولماناندا به یه کتر ده به خشی.

جووله که گوندنشینه کان سالی یه ک جار لیتریک نه وت یا خود شلوارییکی کوردیان به ئاغاگانیان ده دا. ئه م جوړه مافانه له باوکه وه بۆ کوپ ده هاته خوار و ده بوایه به به رده وای پییان بدرییت. له ده وروبه ری هه مانکاتدا ویگرام چاوی به ئاغا کۆنه که ی چال کت، که وه ک پاریزگاری حکومی ئه و ناوچه یه کاری ده کرد وه باوه ری ئایینشی سو فیکه ری بوو. ویگرام وای بۆ چوو که ئه و پیاوه زۆرزان بو بییت (پیاو کوژی گونده که ی بو بییت) وه به م شیوه یه ی خواره وه هه ندیک تیشکی خستۆته سه ر کۆیلا یه تی جووه کان:

" ئه و تاکه ناسیاوی ویگرام بوو که ژماره یه کی زۆر له جووله که ی له ژیر ده ستدا بوون. گوندی چال به شیوه یه کی گشتی له م جوړه پیاوانه پیک هاتبوو. وه هه موویان ده یانویست و مه به ستیان ئه وه بوو خزمه تی ئاغا که یان بکه ن که برپه ری پشتی ئه وان بوو. هه تا ئه و راده یه ی که نووسه ره که (ویگرام) مافی ته وای پییدا که جووله که یه ک له جیاتی بری پینج پاوه ند هه لبگرییت، وه ئه گه ر مامه له که له جیگیه کی باشتر ئه نجام درابوایه، ئه وا ره نگ بوو مامه له یه کی به سوود بوایه بۆ نووسه ره که، بوون به خاوه نی جووله که یه ک واتای ئه وه ی ده گه یاند که هه موو ده ست ره نگینی و سامانه که ی ده که وته ژیر ده سه لاتی

ئەو ۋە، ۋە تەنھا بۇ بەرزەۋەندى خۇي بەكارى دەھىئا. ئەمەش بەھادارتىن سامانە بۇ كەسەك

لېرەدا دەشەت ۋىگرام مەبەستى لە ئاگا كە سەئىد ئاغا بېت كە حوكمى بەسەر چال ۋ ناۋچەكانى دەرووبەرىدا كىرۋە. ۋاپىدەچەت كە ۋىگرام بىرۋاى ۋابى كە گرتتە دەستى سەرچەم مافەكانى جوولەكەيەك ۋاتاي ۋايە كە جوولەكەكە ھەموو كات ۋ ھىزى خۇي دەخاتە گەر بۇ بەرزەۋەندى ۋ قازانچى كە ۋرەكەي. رەنگە مەبەستى ئەو بوبېت كە جووھكان ھەموو كاتەكانى خۇيان بۇ بەرزەۋەندى ئابوورى سەرف كىرۋە.

بەگوپىرەي ۋتەكانى يەحوشۋا رېوبنى خەلكى چال ۋە زۆرىەي ئەو كە سە گوندنشىنانەي كە باسى بابەتەكە دەكەن، جووھكان بۇ ئەو كارىيان دەكرد كە يارمەتى خىزانەكانىيان بەدەن ۋ ژيانى رۆژانەي خۇيان دابىن بەكەن. لەگەل ئەو ھشدا ئەوان لە بارودۇخىكدا بوون كە ئاگاكان دەئانتوانى دەستىيان لى ھىلگىرەت ۋ ئازادىيان بەكات. ئەوان لە بۇنەكاندا دىارىيان پېشكەش بە ئاگاكانىيان دەكرد ۋە سەرانە ۋ داھاتى كىلگە ۋ ھەندى بەرووبومى تىريان پىدەدان. ھەرۋەھا جووھكان كارى زىبارەيان بۇ جووھكان ئەنجام دەدا كە شىۋازىكى ھەرۋوزى زۆرە مىلى بوو كە ماۋەكەي سالى دوو يان سى رۆژ بوو. ھەرچونىك بېت زىبارە فەرزىك بوو كە سەرچەم ھاۋلاتىە ناخىلەكەكانىشى دەگرتەۋە، شتەك نەبوو تەنھا پەيوەست بېت بەجوولەكە گوندنشىنەكانەۋە.

لە كۇندا جوولەكە شارنشىنەكانىش دەبوایە لە جىياتى ئاگاكانىيان زىبارە ئەنجام بەدەن. چەندىن جوولەكەي شارى زاخۇ ئەۋەيان باش لە بىرە كە ئەوان چۆن ناچار دەكران لەجىياتى حازم بەگى ئاغاىيان دەربەندى جوگەكانى دەرووبەرى زاخۇ بەكۇلن. لەسالى ۱۹۳۳ برەپقەر ئەۋەي پوونكردەۋە كە كۆيلاپەتى راستىەكى حاشا ھەلنەگر بوو ۋە جوولەكە ۋ مەسچىكانىش پىپەۋە

دهيان نالاند. له گه ل هممو ئه مانه شدا بره يقهر ئاماژه يه كي باشي به خو  
به ده سته وه دانه كه ي جووله كه كان كردووه، ئه ويش ئه وه يه كه:

" له ولايتكدا كه خاوه ني هيچ جورئك له ئه من و ئاساييش نه بيت، ملكه چي  
جووه كان بو ئاغاكانيان واتاي پاريزگار يكر دنيان ده گه يه نيټ. وه به بي  
پشتگيريه كي به هيز كه س له چياكاندا نه ده ژيا"

به پي ووته كان ي براويه ر له پيشدا بازرگاني پيكر دني جووه كان له لايه ن  
ئاغاكانه وه كاريكي باوتر بوو. ئاغا ده يتواني بري سي سده هتا چوار سده  
قران بو فروشتني جووله كه كه ي وه ريگريټ. هه روه ها ئاغا ده يتواني به شيكي  
جووله كه كه ي بفروشيټ. ئاغا كه سه ره تا يه ك پي ده يفروشت و ده يگوت:  
(پنيه كي جوه ي دي فروشم) واته، يه ك پي جووله كه كه ده فروشم. به فروشتني  
يه ك جووله كه، نزيكه ي ده پاوه ندي ده ست ده كه وت. له سه ره تا كان ي سه ده ي  
بيسته مدا، ساد، كه پياويكي ئه لمان ي بوو، ئاماژه ي به وه داوه كه سه رو ك  
شاره واني پي وتوه:

" له م دواييانه دا يه كي له به گه كورده كان كه برئك پاره ي من قه رزاره،  
نامه يه كي بو ناردم كه تيايدا نووسيو يه تي، ئيستا هيچ پاره ي ئاماده ي له ژير  
ده ستدا نيه. له م نزيكانه مه سيحيه كه ي خو ي ده فروشيټ، واته ده يداته به گيكي  
تر، پاشان قه رزه كه ي خو ي ده داته وه."

هه نديك راپورتي تريش ئاماژه به وه ده دن كه ئاغا خيله كيه كان مافي  
ئه وه يان هه بوو كه به شيك له پاره ي ئه و ماره ييه وه ريگرن كه جووله كه يه ك به  
جووله كه يه كي تري ده دا له كاتي پرؤسه يه كي هاوسه رگريدا له سنووري  
ده سه لاتداری ئه و. هه روه ها ئاغا مافي ئه وه ي هه بوو كه داواي قه ره بوو بكا ت  
له و كاته ي كه جووله كه يه كي ژير ناوچه ي ده سه لاتداری خو ي، به هؤي بارودؤخي  
ژياني يان مردني كه سيكي نزيكي، كه كوچي بكردبوايه به بيانوي ئه وه ي كه

له داهاتوودا به نهمانی ئەو جوولهکەیه زەرەر و زیانی پێدەگات، که هەردوو بارەکه له ژێر بەرپرسیاریەتی ئاغا خێلەکیەکهوه بوو.

بوئەوهی لهو شیوازه کۆیلایهتیهی که له سەدهکانی نۆزدهو بیسته‌مدا هەبووه تیبگهین، ده‌بیته کۆیلایهتیهی له چوارچێوهی عەرهب و به‌تایبه‌تی جیهانی موسوڵماناندا تیبگهین، هەرچه‌نده ئاغاگان هه‌مان ئەو یاسا کۆیلایه‌تیانه‌ی که له لایه‌ن سیسته‌می ئیسلامیه‌وه په‌یره‌و ده‌کرا، جیبه‌جی نه‌ده‌کرد. شه‌ریعه‌تی ئیسلام پێگای به‌ دوو جوور له به‌ کۆیله‌کردنی خه‌لك داوه. یه‌که‌میان له‌ پێگای جه‌نگی پێرۆزه‌وه،<sup>۱۲۷</sup> دووه‌میان کۆیله‌کردنی ئەو منالانه‌ی که له‌ دایک و باوکی کۆیله‌وه له‌ دایک ده‌بن. له‌ پێگای ئەو دوو شیوازه‌وه، ده‌کرێت بلیین که ته‌نها نا موسوڵمانان به‌ کۆیله‌ ده‌کرین. سوپای موسوڵمانان هه‌زاران دیلی جه‌نگی کرده‌ کۆیله‌، به‌ لام مه‌سیحی و جووه‌کان که (أهل الكتاب و اهل الزمه) بوون، له‌م چاره‌نوو سه‌ ده‌به‌خشران ئەویش به‌ پیدانی باج له‌ بری ئەم به‌ کۆیله‌ کردنه‌، به‌ گشتی له‌ جیهانی عەرهبی و ئیسلامیدا ئەم به‌ کۆیله‌ کردنه له‌ ئەنجام ئەو گواستنه‌وه به‌ کۆمه‌له‌ی ره‌ش پێسته ئەفریقیه‌کان بوو له‌ سەده‌ی دوانزه‌وه تاوه‌کو سەده‌ی نۆزده‌م. له‌ کۆمه‌لگای موسوڵماناندا، کۆیله‌ رۆلی جیاوازی هه‌یه

---

۱۲۷ جه‌نگی پێرۆز: نووسه‌ر لی‌ره‌دا مه‌به‌ستی جیهاد کردنه‌، به‌ لام واپێده‌چیت له‌وه بێ‌ خه‌به‌ر بیته‌ که جه‌نگی پێرۆز له‌ ئیسلامدا بوونی نیه‌، ئەوه‌ی که هه‌یه‌ بریتیه له‌ جیهاد کردن له‌ پێگای خودادا، وه‌ دیسان جیهاد کردنیش به‌ واتای جه‌نگی پێرۆز نایه‌ت، هه‌روه‌ک له‌ سه‌رجه‌م ولاته‌ پوژاوایه‌کاندا به‌م شیویه‌ی لێک دراوه‌ته‌وه، به‌ لکو ئەم وشه‌یه له‌ (جه‌د) هوه‌ وه‌رگه‌راوه‌ که به‌ واتای تیکۆشان له‌ پێی خودادا دیت. وه‌ ده‌بیته ئاماژه‌ به‌ وه‌ش بکریته‌ که به‌ هاتنی ئیسلام کۆیلایه‌تی له‌ دوورگی عەرهبیدا بن برێ‌کرا. من نازانم نووسه‌ر بۆچی ئاماژه‌ی به‌م دوو جووره‌ کۆیلایه‌تیه‌ داوه‌، له‌ راستیدا له‌م سه‌رده‌مه شتێک نیه‌ به‌ ناوی کۆیلایه‌تی له‌ ئیسلامدا. (وه‌رگێی).

بە بەراورد لەگەڵ خۆرئاوادا. كۆيلەى موسولمانان لە كىلگەى گەورەى بەرھەمە بازىرگانىيەكان بەكارنەدەھيئەنران، بۆ نموونە بەرھەمى خورىو شەكر، بەلكو ئەوان زياتر لە خزمەتكردنى مالو پريزەكانى سوپاو فەرمانگە ميريەكاندا كاريان پدەكرا. بە گووتەى گۆردۆن:

"كۆيلەكان، بەھۆى سروشتى تىكەلبوونى موسولمانان، كە بيروباوھەريان ئەمەى بۆ كۆيلەكان ئاسان كردبوو بە ئارەزووى خۆيان ھەلسوكەوت بكەن، وە وا ھەست نەكەن كە لە ناو كۆمەلگای موسولماناندا بيانين."

سەرھەراى ئەمەش، كۆيلە لە كۆمەلگای موسولماناندا دەتوانى پلەى بەرز بكرىتەوھە وە بەشيكى زۆريان بە تىيەپ بوونى كات خزانە پال كۆمەلگای موسولمانان. چەندين راپۆرت لەلايەن شاھىت حالەكانى كوردستانەوھ لەسەدەى نۆزدەو سەرەتاكانى سەدەى بيستەمدا باسى جوولەكە گوندنشىنەكان وەك كۆيلە دەكەن كە لەلايەن ئاغا خىلگەكەكانەوھ دوور لە چاوى گشتى لە شويئە دوورە دەستەكاندا دەچەوسىنرانەوھ. ئەم راپۆرتانە باسى خراپ مامەلەكردنو بەكارھيئەتەنى جوولەكەكان لەلايەن ئاغاكانەوھ دەكەن، وە ھەندىك راپۆرتيش ئاماژە بە فرۆشتنى كۆيلە جوولەكەكان دەدەن. لە پاستيدا، ئەم جوولەكانە نەوھك كۆيلەى پۆژئاوا بوون، نەوھك ھى موسولمانان، بەلكو ئەمانە كۆيلەى ئاغا كوردەكان بوون لە ناوچە دوورە دەستەكاندا كە تيايدا ئەركى قورسيان لە سەر شان بوو لە كاتىكدا كە مافگەلىكى كەمیان ھەبوو. بە پشت بەستن بەو زانىاريانەى لە بەر دەستان، ئەمە ئاشكرايە كە ئەم جۆرە كۆيلايەتيەى جوولەكەكان لەلايەن گەشتەوھەرە ئەوروپيەكانەوھ تۆمار كراوھ، ھەر بۆيە بەو شيوھيەى كە ئەوان بينيويانە جوولەكەكان بەگويرەى دابونەريتى كۆيلايەتى ئىسلامى رەفتاريان لەگەڵ نەكراوھ. ئەم جۆرە كۆيلايەتيە لە ناوچە دوورە دەستە شاخاويەكاندا لەلايەن ئاغا خاوەن دەسلەتەكانەوھ بە كىردارى كراوھ،

که له کۆندا مافی به خاوهن بوونی هاوڵاتیانی جووله که یان هه بوو وه به میرات جووله که یان بۆ ده مایه وه. ئاغاگان، جووله که کانیاان ده پاراست و له شوینی شاخاوی و نا ئارام، وه له به رامبه ردا دیاری و سه رانه و کریکاری و چه ندین جوړ قازانجی تریان له به رامبه ردا وه رده گرت.

یه حوشوا ریوبن، که خه لکی چال بوو، چال ناوچه یه که بوو له ژیر ده سه لاتی سه عید ئاغا و میرزاغا که هه ردووکیاان حوکمی زیاتر له سی سه د گوندی ده ورووبه ری ناوچه که یان ده کرد، ئه و باسی راپۆرتیکی تر ده رباره ی جووله که گوندنشینه کان ده کات و ده لیت: نزیکه ی سی خیزانی جووله که له شارۆچکه ی چال ده ژیاان وه هه ر خیزانی ک خاوه نی خۆی هه بوو که جووله که کانی خۆی له هه موو جوړه مه ترسییه که ده پاراست. جووه کان له هه موو بۆنه یه کی موسولماناندا دیارییان پیشکه شی گه وره کانیاان ده کرد. جوتیک به رگوز و لیتریک سوته مه نییاان وه که دیاری له هه ر بۆنه یه کی موسولماناندا به دیاری پیشکه شه کرد<sup>۱۲۸</sup>. پاراستنی جووه کان له لایه ن گه وره کانیاانه وه، به و مانایه ده هات که هیچ که سی که بۆی نه بوو سته م له جووه کان بکات. باپیری ریوبن چوار کوری هه بوون: سلیمان و عه لی و گه دالیه و ریوبن، باوکی یه حوشوا. ئه و ئاغا کورده که گه وره ی یه حوشوا بوو هه ر چوار جووله که ی کرد به مولکی کوره کانی و به سه ریاندا دابه شی کردن. کوره کانی به م ناوانه ی خواره وه بوون: ئه حمه دو عوبه ی دۆ و عومه رو محمد. سلیمان و عه لی به ر ئه حمه دی کوره گه وره ی که وتن. ریوبن و گه دالیه ش یه که له دوا ی یه که به ر برای دووه مو سییه م که وتن.

---

۱۲۸ به رگوز: جلوه رگیکی کۆنی خه ت خه تی کورده واری کۆنه، که سانی ده وله مه ند ده یانپۆشی. (وه رگیز)

كاتيک عومەر كۆچى دوايى كرد، گەداليه بوو بە مولكى عوبەيدۆ، عومەريش بەبى وەچە كۆچى دوايى كرد.

بە شىۆه يەكى سەير ھەر چوار برا جوولەكەكە بە گوڤرەى ياساى ميراىى ئىسلام بوون بە ميراىى گەرەكانيان كە تيايدا كۆرە گەرەكە دوو ئەوئەندەى برا بچووكەكەى وەرەگرىت<sup>۱۲۹</sup>.

چەوساندنەو بەشيك بوو لە ژيانى جوولەكە گوندنشينهكانە كوردستان و لەماوہى ئيمپراتۆريەتى عوسمانيدا وە لەكاتى جەنگى جيهانىيى يەكەم لە بەشەكانى عىراق و توركيوا ئيرانى مۆديرندا. موسولمانان، بەبى جياوازي نەتەوہيى عەرەب و تورك و كورد و فارس، ھەميشە چەندىن پلە بەرزتر بوون لە مەسيحىو جوولەكەكان. جياوازي نيوان كوردە خيئەكەكان كە بەشى ھەرە زۆريان موسولمان بوون و ھاوالاتيانى خيئەكى كە زۆريەيان مەسيحىو جوولەكە بوون يەككە بوو لە گرنگترين ئەو ئەو خالانەى كە سيستەمى كۆمەلايەتى كوردستانى وينا دەكرد. جووہەكان ھەميشە سەر بە بەشى ناخيئەكى بوون لە كۆمەلگاي كورديدا، ھەرەكە لە خوارەوہدا باسى مملانىيى خيئەكىو زەليلى ئەوان خراوہتە بەر باسو ليكۆلينەوہ.

سەرەراى بوونى چەندىن راپۆرتى ئەوروپىو جووہەكان كە وشەى كۆيلەيان بەسەر جووہەكانى كوردستاندا چەسپاندوہ، بەلام ناتوانين وادابنيين كە ھەموو جوولەكە گوندنشينهكان بەتەواوى واتاى چەمكى كۆيلايەتى، كۆيلە بووبن جا چ بە واتا خۆرئاوايەكەى ياخود بە واتا ئىسلاميەكەى. جوولەكە گوندنشينهكان،

---

۱۲۹ ياساى تۆبەرەيى كە لە ھەندىك كۆمەلگاي موسولماناندا بوونى ھەيە، تەنھا دەسەلات بە كۆپى گەرە دەدات كە سەرچەم ميراىى باوكى بۆ بمىنيئتەوہ ياخود ھيچ نەبيئت پشكى شىرى بەر بەكەوئت. قورئان (لە سورەتى النسا) وە چەندىن زاناي ئىسلامىو توپۆرە مۆديرنەكان باسى ياساى ميرات لە ئىسلامدا دەكەن.



بەتايىبەتى بەرەبەرى ناوہراستەكانى سەدەى بىستەم، ھاولاتى ناخىلەكىو پارىزداوى ئاغا خىلەكەكان بوون. ئەوان بەتەواوى ھوكمى ئۆتۈنۈمىيان نەبوو، بەلكو زياتر لە ژىر ھوكمى ئاغاكاندا بوون. ئەوان پىويستىيان بە پىيىدانى ئاغانىيان ھەبوو بۇ ھىنانى خەلكو بىرپارە خىزانىەكانى ۋەكو بەشودانى كچو ھىنانى ژن لەدەرەۋەى بازنەى دەسەلاتدارى ئەو، ياخود لەكاتى كۆچكردىيان بۇ ناوچەكانى تر ديسان دەبوايە ئاغا ئاگادار بىكىتەۋە. ھەرۋەھا لەكاتى بۇنە ئايىنىەكانو بۇنەكانى تردا دىارىيان پىشكەشى ئاغاكانىيان دەكرد، ۋە سالى جارىك يان دوو جار لە كىلگەكەى يان بىستانەكەيدا بەبى بەرامبەر كارىيان دەكرد، ئەم كىدارەش بە زىبارە ناسرابوو.

لەسالى ۱۹۴۳، كاتىك كە كۆيلايەتى جوۋەكان لە گەرمەى پراكتىكا بوو لەناوچە دوورە دەستەكاندا، شمارىاھو گەتمەن باسى باسى دوورخستەنەۋە نەفامى ئەۋانى لە باكورى عىراقدا كىدوو. ئەو بەبەلگەۋە دەلئىت كە جوۋەكان بوون بە كۆيلەى ئاغا كوردەكان كە دەتوانرا بەھۆى ھۆكارى ئەمنىەۋە بفرۆشرىن بە ئاغا ياخود كەسىكى تر. لەم پەرتووكە تىبىنى ئەۋەكراۋە كە ئەو نىردراۋە جوۋەكانەى لە خاكى پىرۆزەۋە ھاتبوون<sup>۱۳۰</sup>، بۇ نمونە گەتمەن، ۋەسفى بەكرى گرتنى ۋەك كۆيلايەتى لىك داۋەتەۋە، بەم شىۋەيە لە عىراقدا كۆيلايەتى جوۋەكان دىار نەبوۋە. ھەرچەندە ئەگەر چەند نمونەيەكىش ھەبوۋىن، بەلام ئەو زمانەى كە لەلايەن گەتمەنەۋە بەكارھاتوۋە، زمانىكى گشتگىرە بۇ ھەموو كوردەكان.

## ۲. دەسەلاتى ئاغا

---

۱۳۰ خاكى پىرۆز: ئىسرائىل.

کاریگەری ئاغا بەسەر ھاۋالاتیە جووہکان بەشیوہیەک بوو کہ نۆکۆلی لە  
 کەم کردنەوہی ناکرێت. بنیامینی دووہم تیبینی سەر شۆپری و زەلیلی  
 نەستۆریەکان<sup>۱۳۱</sup> و جوولەکەکانی ناوچە شاخاوییە کوردنشینەکانی کردووە،  
 ھەرەک بە پوون و ئاشکرای لەم چەند رەفتارانەدا دەر دەکەوێت. ئەگەر  
 گەورەییەک لە رینگادا چاوی بە کۆیلە نا کوردەکە ی کہ وتبوا یە، بە ناچار ی  
 دەبوا یە کۆیلە کە تاوہ کو بەردەرگا لە پیشی بپوات بە بی ئەوہی کہ رینگای  
 پێدەرێت پشوو بدات و ھەوایەک ھەلمژێت. ئەم نەریتە بەر بەریە (پاشکە وتووە)  
 تارادەییەک پۆزانە دووبارە دەبووہوہ. ئاغا دەسەلاتی تەواوی بەسەر ژیان و  
 مردنی کۆیلە کە یوہ ھەبوو. بەم پێیە، دەیتوانی کۆیلە کە ی خۆی بە ئاغا یەکی  
 تر بفرۆشیت، ئەگەر بیویستایە بە تەنیا دەیفروشت یا خود تەواوی خیزانە کە ی  
 دەفرۆشت. کرداریکی تری کۆن کہ دەبیت ئامازە ی پێدەرێت ئەوہ بوو کہ  
 دەسەلاتی ئاغا لەو کاتەش دەر دەکەوت کہ کوپو کچی جوولە کە و  
 نەستۆریەکان دەیانویست ھاوسەرگیری بکەن. دەبوا یە پیاوہ گەنجە کە  
 بوو کە کە ی خۆی لە ئاغا کە ی بکرێت، ئەگەر بوو کە کە بەرە و ناوچە ی  
 دەسەلاتداری ئاغا یەکی تر بگواسترا بوایە وە، ئەوا بەم شیوہیە دەبوا یە  
 ئاغا کە ی سالانە باج بدات بە ئاغا کە ی تر. بە گوێرە ی کرداریکی سەیرە وە کہ  
 لە لایەن بنیامینی دووہمە وە گێردراوہ تەوہ، کہ راپۆرتەکانی لەسەر زانیاری  
 بی بنچینە بنیادنرابوون لە کاتی خۆیدا، دەلیت: بوو کە نوێکە بوو کاری  
 (نا بە جی) دەبوا یە سەرەتا خۆی تەسلیم بە ئاغا کە ی بکات وە ئەمە دەبووہ  
 ھۆی ئەوہی ئەم کردارە جینگای پارە پێدانە کە بگریتە وە. ھیچ سەرچاوہ و  
 راپۆرت پشتگیری ئەم کردارە یان نە کردووە دان بە بوونیدا نەراوہ. دەبیت

---

۱۳۱ نەستۆریەکان: ئاشووری و کلدانی و نەستۆری مەسیحیەکان. (وہرگێ)

ئامازە بەوھش بکریت کە ئەم جۆرە کردارانە لەکاتی سەردانەکەى بنیامین بوونیان نەبوو، ئەویش تەنھا گۆیى لە خەلک بوو کە وایان وتو. ئیستا ئەو شیوازە کۆنەى ئەتک کردن بەشیوازىکى تر گوردراو، دەبیت داواکەى ئاغا بە پارە پڕ بکریتەو و پیاوێ گەنجەکان دەبیت بوو کەکانیان لە ئاغا بکړن.

بنیامینی دووھم لەم نمونەى خوارەو ودا دەسەلاتى ئاغا و تواناکەى بەتەواوى پوون دەکاتەو. جاریکیان ئاغا جوولەکەى کى کردە قەصابى کۆمەلگای جوولەکەکان، لەم کارەیدا شارەزاییەکى تەواوى نەبوو، لە بەرامبەردا مووچەى کى سالانەى بۆ برپىەو. بەم شیوہى ئاغا کە شوینی پراھیبى جووہکانى گرتەو کە لەبنەرەتدا ئەو دەسەلاتى بەسەر ئەم جۆرە کارانەو دەشکا. کاتیک بنیامینی دووھم لە گەوھەرى ئەو مەسەلەى گەیشت، ھەولئى لابرەنى ئەو قەصابە نەشارەزاییەى داو و لەم ئەرکەشیدا سەرکەوتوو بوو. ئەم دەست تێھەلقورتاندنەى جوولەکە گەپۆکە کە بوو ھۆى تورەکردنى ئاغا ھەرپەشەى کوشتنى لیکرد، بەلام ئەو توانى خۆى بەبى ئازار پزگار بکات و پراکات. لە ناوچە کوردنشینەکاندا دەسەلاتى مەرکەزى و بنەرەتى لەدەست ئەو ئاغاى بوو کە دەسەلاتى ناوچەکەى لە ژێر دەستدا بوو. بە کردار دەسەلاتدارە عوسمانیەکان سویدیان لەم ستراتیژى دەبینى بۆئەوھى بەتەواوى کۆنترۆلئى ناوچە دوورە دەستەکان بکەن و بەھۆى ئاغا سىخوورەکانیانەو سنوورەکان بەھیز بکەن. لە سەرەتای سالانى بیستەکانى سەدەى بیستەم، والاس لیۆن چاوى کەوت بە:

" عبدالقادر بەگى ئاغاى میران، کە ئاغاى یاخود خاوەن دەسەلاتى کۆیلە کلدانىەکان بوو. ئەم ئاغا کوردانە بە بەگزادە ناسراو بوون لەناو خیلەکەى خۆیاندا ھاوسەرگىریان ئەنجام دەدا و ھەوێ کوپخاکان بەزۆربەى گوندەکاندا دەسورانەو. ھەوێ نۆھەند لەگەل دەسەلاتدارانى حکومەت پەفتاریان دەکردو

پیشوازیان له هه موو میوانیک ده کرد. هه موو جوړه غه رامه و پېژاردنه وه یه کیان له جیاتی ئه وان دده او بهرگری لیده کردن له دژى هه ر هېرشیک."

ئهم به سه رهاته ی خواره وه که له لایه ن گه ریده یه کی تایبه تمه ندی ئایینه وه خراوه ته پروو له سالی ۱۹۱۴د، کورده کان چه ندین میرد منالی ئاشوریه کانیان ر فاند که له قوتابخانه ی ئایینی ئامیدییه وه به ره و ماله وه ده گه پانه وه به هاورییه تی دوو له خزمه تکاره کانی گه ریده که:

" کورده کان هیچی وایان پینه بوو، به لام ئه وانى تر، واته خزمه تکاره کان، که لوپه لی مال و که ره سته ی جل درونیان پی بوو، که نرخى سه رجه میان به نزیکه ی بیست و سی پرووی ده خه ملینرا. ئهم بره پاره یه مان له لایه ن ده سه لاتدارانی ئامیدییه وه پیدرایه وه ئه وانیش داوای گه پانه وه ی که لوپه ل و دزه کانیان له ره شید به گی میری به روارى کرد که بگه پینرینه وه. له هه مانکاتدا ئه وان نرخى شتمه که کانیان بو بژیردرایه وه له لایه ن ئه و پینچ گونده ی که نزیکى شوینی دزیه که بوون، که تیایدا سی گوندی کوردنشین و یه ک سورى و یه ک جووله که بوون. ئهم سیاسه ته بو بیروهوشی خوړئاواییه کان ریگایه کی سه یر بوو بو جیبه جی کردنی دادپه روه ری، به لام ئیمه دلنیا کرینه وه که ئه مه یاسای ناوچه که یه."

فان برونسهن تیبینی ئه وه ی کرد که ئه ندامانی خیل به سه ر هاوالاتیانی خیله کی و ناخیله کیدا جیاده کرینه وه. هه روه ک له خواره وه دا پروونکراوه ته وه:

"ئاغاو خزمه تکاره کان، ده سه لاتدارو ده سه لات به سه ردا سه پینراوه کان... ئه ندامانی خیل جه نگاوه رن نه ک بکه ری کارى گران، ناخیله کیه کان به و شیوه یه سه یر ده کرین که ناتوانن کارى جه نگاوه ری ئه نجام بدن وه ئه مه ش ئاساییه که گه وره و ئاغا کانیان ئه مه بقورنه وه بو کارى تایبه تی خوین. ئه وان سه رمایه یه کی به ره مدارن."

به گویرهی وتهکانی رهش و پاند، ههچهنده ئاغا دهیتوانی جووهکهی بکپیت و بفرۆشیت وه ژیانوی مردنی له ژیر دهستی ئه ودا بوو، به لام زۆر به دهگهن ئه م کرداره جیبه جی دهکرا. جووله کهیه کی خه لکی به پراشی به رهش و پاندی وت که:

" ئاغا دهسه لاتیککی زۆری به سه ر ژیانوی ئیمه وه هه بوو، ده بوايه پرس به ئاغا بکه یین بوئه وهی که له گوند ده رچین، کچیک بخوازین یان ته لاقی بده یین. ئاغا پۆلی ناو بژیکردنی پیده درا له و کیشه و ناکوکیانه ی به ره و لای ده هینران... برپاره که ی... دهیتوانی مردن یان ژیان به که سیک بدات... هه تا ئاغا ده توانیت بمان فرۆشیتته ئه و ئاغایه ی که خۆی هه لیده بژارد!"

له ناوچه خه یله که جه و ژواو جه ره کاندایا، هاوالاتیه ناخه یله که کانه یاننده ته توانی به ئاسانی ده ست له ئاغایه که به رده ن بۆ به رژه وه ندی ئاغایه کی تر. به گویره ی وتهکانی فان برونسه ن، ئازادی گه رانی هه ندیک هاوالاتی ناخه یله کی هه تا ئه و دوا ییانه ی نیوه ی دووه می سه ده ی بیسته م له کوردستانی عیراق سنووردار کرابوو. جووله کهیه کی خه لکی به پراشی ده سه لاتداریه تی ئاغا به م شیوه یه کورت کردۆته وه:

"ئه گه ر گوندنشینیکی پیویستی به کریکاریک بوايه بۆ کاری دروینه له کیلگه که ییدا، ده بوايه پرس به ئاغا بکات، ده بوايه پیوانی گوند ناچار بن له سه ره تادا بۆ ئه و کار بکه ن وه هه یچ پاره یه کیشی پینه ده دان".

سه رچاوه کانی جووله که ده لێن: ته نها خاوه ن پیداو یستییه تایبه ته کان و نه خۆشه کان له م کریکاریه ده به خشران. ئاغا باجی له سه ر ئه و نه خت و ماره ییه داده نا که باوکی بوو که که له جیاتی به شودانی کچه که ی وه ریده گرت. ئه و بانگی باوکی بوو که که ی ده کرد، که به ته مای شوکردن بوو له گه ل که سیککی ده ره وه ی ده سه لاتداری ئه ودا، وه داوای به شی خۆی ده کرد له و بپه پاره یه ی که باوکی

کچه جووله که که له جیاتی به شوانی کچه که ی دهستی که وتبوو، یه که له سه ر چواری پاره که ی یاخود یه که له سه ر ده ی پاره که ی وهرده گرت.

دانیل به پاشی که خه لکی ئامیدی بوو، ده بیوست ئافره تیکی جووله که ی گوندی نیره بخواییت. شاباتای مامی به پاشی، قادر و سه عدو، هه ردوو ئاغای نیره، بانگه یشتی ئامیدی کردن. ئه وانی میوان کردن و که بابی له بازاردا له موسته فا سه عید که بابچی کری و ژه میکی باشی پیدان، چونکه ئه وان له قاپو قاجاغی جووه کانیا ن نه ده خوارد. دانیل به پاشی به سه رهاته که ده گپرتیه وه و ده لیت:

" مام به وانی وت: کچیک له نیره وه دا هه یه، ئه گه ر ئیوه رازی بن، ئیمه دیننه داخوای... هه رکه سیک شتیکی بوویستایه که په یوه ندی به جووه کانی نیره وه هه بوایه، ده بوایه سه ره تا پرس به ئاغا بکات. ئه وان خاوه نی جووه کانی نیره وه بوون. جووه کان نه یانده توانی به بی پیندانی ئه وان کۆچ بکه ن. (سه باره ت به کچه که ی نیره وش) ئاغا کان وتیان: ئه گه ر کوره که چه ز بکات ئه واییمه لاریمان نیه."

دانیل به پاشی چوه گوندی نیره وه وه که ماره یی شه ست دیناری به خه زووره که ی دا، ئه وه ی دواییان هه یچ پاره یه کی به دوو ئاغا که ی نیره وه نه دا و هه مووی بوخوی هه لگرت. کاتیک ئاغا کان به بپی ئه و پاره یه یان زانی، داوای یه که له سه ر ده ی پاره که یان کرد. له سه ره تا دا راسته وخو داوای پاره که یان نه کرد. سه عدو ئاغا پیی وتم که ئاغا کانی تر کیشهم بو ده سازینن ئه گه ر ئیمه به شی خویمان له و ماره ییه وهر نه گرین. به پیی وته کان به پاشی، ئاغا کیشهی بو خه زووره که ی دروست ده کرد، ئه گه ر ئه و بره پاره یه ی پینه دا بوایه. به پاشی وه که دیارییه که شه ش دیناری به ئاغا که به خشی.

به كورتى، ئاغا خىلەكەيەكان ھىزىكى لەبن نەھاتوويان بەسەر ژيانى جوولەكە گوندنشىنەكانەو ھەبوو. جوولەكە گوندنشىنەكان دەبوايە پرس بكن ئەگەر بيانويستايە بەرەو جيگايەكى تر كۆچ بكن پيش ئەو ھى بەرئى بكن، دەبوايە داواى رپپيدان لە ئاغاكەيان بكن بۆئەو ھى لەو گوندە ھى كە لەژئەر دەسلاتى ئەودا بوو، نيشتەجئ بن. جوولەكە گوندنشىنەكان دەبوايە پرس بە ئاغا بكن پيش ئەو ھى خيزانەكانيان تەلاق بەن ياخود كچەكانيان بەن بە كەسيكى دەرەو ھى دەسلاتارى ئەو. ھىزى ئاغا بەسەر جوولەكەكاندا بەشئو ھى بە فراوان بوو كە لە ھەندىك شوئىنى دوورە دەستدا لەسەدەكانى رابردودا، دەيتوانى بيانفرۆشئتە ئاغا ھى كى تر. سەبارەت بە ھىزو دەسلاتارى ئاغا، كە وايدەبينىن لەبەر چاوى بيانىەكان جۆرىك لە زيادەرپەوى تىدادايە، جوولەكە ھى كى خەلكى بەرپاشى لە پرسىار كەرەكە ھى دەپرسئت:

" بەلاتو ھە سەيرە كە ئئەمە ھى جوولەكە لە ژئەر ئەم ياسايانەدا ژيانمان گوزەراندوو ھە؟ ئايا ھەك ئەفسانە ھى ياخود رپوداويكى مئژووى كە پيش چەندىن ساللە رپويدايئ دئتە بەر چاوت؟ ھەرچۆنئك بە خەيالتا بيئ بىر بكنەو... ئەمە راستىەكە ھى... ئا بەم شئو ھى بوو كە ئئمە لە شاخە سەرسەختەكانى كوردستاندا ژيانمان بەسەر بردوو ھى."

دەسلاتى ئاغا بەسەر جوولەكەكانى ھە زۆر بە ھىز بوو، لەو كاتە ھى كە سكالايەك لە دادگا ياخود بئكە ھى پۆليس لەدژى بەرژەو ھەندىەكانى ئەو تۆمار دەكرا. ئەم نمونە ھى خوارەو ھە جارئكى تر زالبوونى ئاغاكان بەسەر دەسلاتارانى حكومەتدا دەرەخات. جارئكيان دانىل بەرپاشى لەگەل خەزورەكە ھى لە گوندى نئرو ھە كارى دروستكردى جلوبەرگى شال و شەپكيان دەكرد. شەويكيان، دز ھەندىك شتمەكى لە مالەكە ياندا دزى. بەرپاشى دەلئت كە گدالياو رەھامىم لە نئرو ھە ركبەرى خەزورەكە م بوون. ئەوان دەيانويست

خەزورەكەم ئازار بەدەن و ھەندىك كورد قایل بکەن بۆئەوھى دزى لى بکەن. ئەو دەيزانى كە لەم كارەدا دەستى ھەندىك لە جوولەكەكانى تىدادايە، چونكە ئەگەر كوردەكان تەنيا كارەكەيان ئەنجام بدايە، سەگەكان لەبەر دەرگای ئەودا دەوھەپىن. بەپاشى لە بنكەى پۆلىس سكالای لەدزى ئەوان تۆمار كرد. ئەوان رىگايان بە بەپاشىدا لە مالى ھەر كەسەك بەگەپىت كە گومانى لىيان ھەيە بۆ دۆزىنەوھى كەلوپەلە دزراوھەكان. بەپاشى ھەندىك مالى كوردى پشكنى، بەلام ھىچى نەدۆزىھە. دواى ماوھەيەكى كورت، داواى ئەفسەرى پۆلىس كرد كە رىگای بدات بە ئەنجامدانى گەرانىكى تر، ئەمجارەيان لە گوندى دۆسەگە، گوندى ھەردوو ئاغا جوولەكە گومانلىكراوھەكە (گەدالیاو رەھىمىم). دوو ئەفسەرى پۆلىس لە ئامىدەيەوھە ھاورىيەتى بەپاشىيان كرد بەرھە گوندەكە. خانوويەكیان پشكنى كە تىادا ھەندىك لەو كەلوپەلانەى لە چاللى نزيك درەختىك دۆزىھە. لە مالىكى تردا، ژنىك لىيان نزيك بووھە پىي پراگەياندن: لىرە بپۆن، ھىچ شتىك لىرە نىە. بەپاشى دەيزانى كە دەبىت شتىك لە مالى ئەو ئافرەتەدا شاردرابىتەوھە. وادياربوو كە دزەكان شتمەكەكانيان لەنيوان خوياندا دابەش كردبوو. بەپاشى گەراپەوھە نىرۆ، بەلام دانىشتوانى دۆسەگە لەلاى صالحى خانى، ئاغا، سكالايان لە دزى سەردانى ئەفسەرە پۆلىسەكان و بەپاشى تۆماركرد. ئەو چووھە لاى ئاغا قاھىرۆو ئاغا سەعدۆى نىرۆھىيە داواى لىكردن كە بىنە ناو كىشەكەو يارمەتى بەدەن. مەسەلەكەى بۆ پوونكردنەوھە ئەوانىش دركيان بەوھە كرد كە ناكريت بەم ئاسانىە ئەو سزا بدرىت بە ھۆى ئەو كارەيەوھە. لە شەودا، قاھىرۆو سەعدۆ ھاتنە لاى دانىەل بەپاشى پىيان پراگەياند: ئىمە خرمى يەكترىن، ئىمە كچى خۆمان بەتۆ داوھ. ئەوان توانيان وا لە بەپاشى بکەن لە سكالاكەى پەشىمان بىتەوھە. بۆ رۆژى دواتر، ھەموويان بەيەكەوھە چوون بۆلاى ئەفسەرى پۆلىسەكە. ئەو ئەفسەرە زللەيەكى لەو كوردە دابوو كە



شتمه که کانی له ماله که ییدا دۆزرا بووه و هو لئی پرسى: چۆن دهویری ئەم شتانه له جووله که یهك بدزی؟ له کۆتاییدا قاهرۆو سهعدۆ بوئوه وى سكالاکه پۆچهل بکه نه وه، به ره و لای به پۆوه به یری پۆلیس چوون. به وته ی به راشی:

"ئەفسه یری پۆلیس له ده سه لاتیدا نه بوو سكالاکه پوچهل بکاته وه، به هو ی ئەفسه ره سه ره رشتیاره نوئییه که که ریگای له م جۆره کارانه نه ده دا. ئەگه جووله که که وته کانی خو ی بگۆریت وه له جیاتی بلیت، که لوپه له کان بزبوونه ..... ئەو کات ده توانرا شتیک بکریت. من پیم پراگه یانن که ناتوانم شتیکی له م شیوه یه بکه م. هه مو که سیك ده یزانی که ئەم شتانه دزراون، من چۆن بتوانم وته کانی خۆم بگۆرم؟ .... ئەوانیش وتیان: خه م مه خو، سه ره رشتیاریکی نو ی هاتووه، ده توانی قسه کانی خۆت بگۆریت."

له ئەجامدا، دوو ئاگا که دانیهل به راشییان پازی کرد که له لای ئەفسه ره که بلیت "من به گالته" ئەو شاهیدییه م داوه و راستیه که ی وانه بووه، شته کانیان لی نه دزیوم، به لکو بز ببون. سه ره رشتیاره نوئییه که پیی سه یر بوو کاتیك به راشی به پیکه نینه وه ئەم وتانه ی پی ده ووت. هه ردووکیان به ره و لای به پۆوه به ر پۆیشتن. به راشی به سی دینار سزا درا به تاوانی گالته کردن به پۆلیس. ئەو گه پرایه وه گوندی نیروه و پاشان به ره و ئامیدی چوو و پاش ماوه یه ک بیست و پینچ دیناری وه ک قه ره بوو وه رگرت بۆ هاوکاریه که ی<sup>۱۳۲</sup>.

زانپاری ده ره جووه کان و چاودیرانی کوردستان له زۆر سه رچاوه دا باسی ئەوه یان کردووه که ئاگاگان پیاو ی خو یان هه بووه بۆ دزی کردن له جیاتی

---

۱۳۲ ریک وه ئەو نمونه یه ی که پیشتر باسمان کرد، ناحوم شه پابی له زاخو له لایه ن عبدالکریم ئاگاوه داوای لیکرا که سكالاکه ی بکیشیته وه که ئاراسته ی به کیک له هاوالاتیانی کرابوو.

ئەوان. بە پىي وتەكانى پەشو پاند، ھەندىك ئاغاي چاۋچىنۆك و گەندەل دزى خۇيان ھەبوو، كە دزەكە كارەكەى تەواو دەكردو ئاغاكەش پارەى وەردەگرت، يەكسەر دزەكەى تېھەلدەداو دوورى دەخستەوہ لە و ناوچەيە. ئەم نمونەيەى خوارەوہ كە لەلايەن شاباتاي ئەمرا مرام يوسفەوہ گىڤدراوہ تە زياتر بابەتەكەمان بۆ پروون دەكاتەوہ. سەبارەت بە پەشىد ئاغا سەلاح بېتەنور كە ئاغاي گوندى وئە بوو وە بە پەشۆ بېتەنور ناسراو بوو. بەپىي پاپۆرتەكان، ئەحمەد بەگ حاجى پەشىد بەگى سەرۆكى ھۆزى بەروارى ئىستىرى پەشۆ بېتەنورى دزى بوو. كاتىك كە شاباتاي داواكارى ئاغاكەى پەت كردهوہ بۆ دانەوہى ئىستىرەكە، ئاغا بىرى لە شتىكى تر كردهوہ. من پىم نەداوہ، بۆيە پەشىدى كورپى سەلاح ئىستىرەكەى دزىو داياوہ دەست ئەحمەد بەگ<sup>۱۳۳</sup>.

حاجى پەشىد بەگى بەروارى بالا، لە كاتى جەنگى جىھانىي يەكەم لە دژى بەرىتانىەكان جەنگا، بەلام بە چاكى پەفتارى لەگەل زىندانىە ھىندىيەكان كردو بەبى ئازار ناردنىەوہ وە ئەم كارەى بووہ ھۆى ئەوہى لەلايەن فەرماندەى ھىزەكانى بەرىتانى لە عىراق دەست خۆشى لى بىكرىت<sup>۱۳۴</sup>. كاتىك ئەو لە ولاتى توركىا بوو، حاجى پەشىد بەگ بەژدارى لە چالاكىەكان نەكرد لە دژى بەرىتانىەكان. پاشان بەرىتانىەكان رىگايان پىدا كە بگەپىتەوہ ناو خىلەكەىو ھەك گەورەى بەروارى بالا دايانمەزاند. ئەزمونى ژيانى ھارون جودو لە كوردستان كە باسى دياردەى دزىن و كوشتن بۆ بەرژەوہندى ئاغا باس دەكات.

---

۱۳۳ دزىنى ئىستىر لەكوردستان كارىكى باو بوو. بۆ نمونە، لەسالى ۱۹۲۴ ھاۋلاتىەكى ئاشوورى خەلكى ژىلو لەشەودا ئىستىرەكەى لە تەوئەلى شىخ نوورى محمد لە گوندى ھەتووش دانا بوو، بەلام بۆ بەيانىەكەى دزىابوو. ۱۳۴ ئەو كاتە ھىشتا ھىندستان لەژىر دەسلەلاتى بەرىتانىادا بوو، بۆيە ھەندىك لەوان سەرباز بوون لە پىزى سوپاي بەرىتانىدا. (وەرگىڤ).

قسه و باسی جیاواز هیه سه بارهت به م دیاردهیه له نیوان هاو لاتیانی ناخیله کیدا، به لام ههروهک جودو، زور به که م به شیوهیه کی قوول باس ده کریت.

### هاو لاتیانی جووله که وهک سه رمایه ی ئابووری:

باوترین پیشه ی جووله که گوندنشینه کان بریتی بوو له جۆلایی بو یه چی، ئەمه سه ره پای هه ندیک کاری تری وهک ده سگیزی که وای لیکردبوون به هایان له لای هۆزه کوردیه کان به رز بیته و سه رمایه یه کی گرانبه های ئه وان بوون. پیزی جووله که گوندنشینه کان وهک گوپرایه ل و به وه فاو خاوهن متمانه، زیاتر ئه وانی به هیز کرد له مملانی خیله کیه کانی کۆمه لگادا.

ئاغا خیله کیه کورده کان به شیوه یه کی زور باش جووله که شارنشین و گوندنشینه کانی خویان به هادار کردبوو وه وهک سه رمایه یه کی تاکه که سی زور به نرخ، به باشی رهفتاریان له گه ل خاوه نانی کتیبدا ده کرد. زمانی کوردی زور به روونی ئەم راستیه ده سه لمینیت، کاتیک که ئاغا یه که له گه ل هاو لاتییه مه سیحی و جووه کانیدا ده دوا، به فه له هی من، واته مه سیحیه که م، یان جوهی من، واته جووله که که م، ئەمه ش واتای ئه وه بوو که ئەم دوانه زور له ئاغا وه نزیک بوون. وه ئاغا مافی خاوه ناریه تی و گهره یی به سه ر خه لکه که یه وه هه بوو. له لایه کی تره وه جووله که و مه سیحیه کانیش پیزیکی یه کجار زوریان له ئاغا کانیان دهنه و به گوپرایه لیه وه به "ئاغا که م" بانگیان ده کرد. له هه موو بارودوخه کاندا، که ئاغا جووه کانی ده پاراست، له به رامبه ردا ئه وانیش پیزیکی زوریان لی ده گرت، ئەمه ش سه ره پای پیدانی دیاری و سه رانه و هه ندیک پاداشتی تر. له کاتی مملانی خیله کیه کاندا، ئاغا کان هیزشیان ده کرده سه ر ئه و جوله کانه ی که لایه نگیری ئاغا که ی تر بوون و تالانیان ده کردن و ده یانکوشتن.

له پراستیدا جووله که گوندنشینه کان وه کو سه رمایه یه کی به نرخی ناغاگان سهیر ده کران، به لام له هه مانکاتدا ئامانجیکی دیاری کرابوون بۆ ناحه زانی خیل. کوشتنی یاخود ئازاردانی جووله که ی ناغایه کی تر به واتای پوخانی سه رمایه و ئابروی ناغا که بوو. جاریه جار ئه و ناغایه ی که هاوالاتیه جووه کانی له لایه ن ناغایه کی تره وه ئازارده دران، ئه ویش وه ک تۆله سه ندنه وه یه که هه مان شتی به رامبه ر جووله که ی ناغاگانی تر ده کرده وه. به پراوی جووه کان، ئه مه یه کی که بوو یه کی که بوو له سه ره نجامه دژ به یه که کانی ئه زموونی ژیا نی خیله کیان. شتیکی باو بوو که کۆمه لگای کوردی به وه ناسراو بوو هه میسه ململانیی تیا دا به رده وام بووه. ئه مه ی خواره وه بیروپرای (لیۆن، ه)، که له نیوان سالانی (۱۹۱۸-۱۹۴۴) دا له کوردستان کاری کردوه:

"گه وره ترین نه هامة تی له کوردستان بریتی بوو له کیشیه ی خوین یاخود تۆله سه ندنه وه. شته سه رسوپرهینه ره که ئه وه بوو که زۆر جار ئافره ت ده بووه هوی گواستنه وه ی ئه م ناکۆکیه له نه وه یه که وه بۆ نه وه یه کی تر. بوو که گه نه که په نگ بوو به هاوسه ره که ی وتبا: چۆن ده توانم به سه لامه تی له سه ر جیگا که ت به خوم، له کاتی که دا خوینی باوک و براو مام... هتد، هیشتا تۆله یان بۆ نه سه نراوه ته وه و ئه و که سه ی که کوشتیویه تی هیشتا وه کو که له شیریک به خۆز لکردنه وه له م ناوه ده سوپریته وه. له و ساته ی که ئه و گفتوگۆیه له نیوان هه ردوولا دا پویده دا، هیچ جو ره ئاشتی هه که له نیوان بووک و زاوا که دا هه سته پی نه ده کرا هه تا ئه و کاته ی ئه وانیش که سیکیان له جیا تی کوژرا وه که ده کوشت. هه تا دوا ی تۆله سه ندنه وه که ش نه یده توانی پشوو بدات چونکه یه کسه ر له لایه ن خز می کوژرا وه که وه ده کرایه ئامانج. ئه گه ر منال بن، په نگه بۆ ما وه ی چه ند سالیک کیشیه یان نه بیته، به لام هه ر که گه وره بوون دایکیان وایان لیده کات که هه سته تۆله سه ندنه وه له میشتکیاندا دروست بیته."

كۆچى ناوخۆيى يەككە بوو لە دياردە باوەكانى ژيانى جوولەكە گوندنشىنەكان كە لە كۆمەلگايەكى گوندنشىنى بەرەو يەككى تر كۆچيان دەکرد، ياخود ھەندى جار بەرەو مەلەبەندى شارەكان دەچوون. گرنگترين ئەو ھۆكارانەى كە واى لە جوولەكان كەردبوو كە كۆچ بەكن، ھۆكارى ئابورىيە نەبوونى ئاسايىشى تاكە كەسىو كوشتنى ئەندامىكى خيزان و پفاندنى كچە جوولەكەكان ( بەفيل ياخود ھەلخەلتاندىن) لەلايەن پياوھ ھۆزەكە كوردەكانەو، بوون. بەئۆرى ئەم پووداوانە لەو ناوچانەدا پويان دەدا كە كاريگەر بوون و بەھۆى مەلمانى خيلەكەكانەو سەمليكارو بوون. كوشتنى جوولەكە گوندنشىنەكان لەلايەن ئاغا پكابەرەكانيانەو، وەك بەشيك لە مەلمانى خيلەكى، گرنگىو بەھاي جوولەكانى لە كۆمەلگادا ديارى دەكرد.

پەنگە بەھۆى ئەو رۆلە گرنگەى كە جوولەكان لەناو ھۆزدا ھەيانبوو واى كەردبەت ھۆزە نەيارەكە يەككە لەوان بكوژبەت. ئەم جۆرە كوشتنە دەبوو ھۆى كۆچكردنى خيزانى قوربانىكە. كۆچكردنى جوولەكان ئابورچونىكى گەرە بوو بۆ ناوبانگى خيلەكە چونكە ئەمە واتاى ئەوھى دەگەياند كە خيلەكە لە پاراستنى ھاوالتىيە جوولەكەكانيدا سەرکەوتوو نەبوو. بەھۆى ئەم كۆچكردنەو ئەو كەسانەى كە سووديان لە چالاكە ئابورىيەكانى جوولەكان وەردەگرت تووشى زەرەر دەھاتن. ئەمە لەدەستدانى سەرمایەى خيلەكەى دەگەياند، چونكە ھەميشە داوى كوشتنى جوولەكەيەك ھەموو بنەمالەكە ياخود ھەموو كۆمەلگاكە (لەكۆندا) بەرەو شوينىكى ئارتر كۆچيان دەكرد. چەندىن جوولەكە بوونە قوربانى دەستى مەلمانى خيلەكەكان، لەوكاتەى بەھۆى ھيرشى ئاغا پكابەرەكانەو دەكوژران. لە كۆتايى سالى (١٩١٣) لە ناحيەى ئامبىدى، بە گويزەى وتەكانى پياوانى ئايينى شارەكە، ئەم پووداوە گرنگە پوويدا:

"له سەرەتای مانگی کانونی یەکه مەدا شیخی بارزان ھێرشى کردە سەر ھەندیک گوندەکانى دەقەرى نێرۆ، کە سى گوندى سورى و شەشى کوردى بوون وە تالانى کردن و شەش جوولەکەى کوشتن. دەلێن کە ھۆکارى ئەو ھێرشەى کە کرایە سەر نێرۆ ئەو بوو کە خەلکەکەى ئامادە نەبوون لەو ھێرشەى کە دەکرایە سەر چال و تخومادا یارمەتى بەدەن کە لە خۆئامادەکردندا بوون بۆ وەرزی بەھار. بەلام ئایا بۆچى جوولەکە ھەژارەکان کرانە ئامانج، ھۆکارەکەى پوون نیه"<sup>۱۳۰</sup>.

لەکاتى شەڕوشۆرۆ مەملانى خێلەکیەکاندا، زۆر بە جدی سەیری پۆلى جوولەکە گوندنشینەکان دەکرا. دەسگێرۆ بازرگانە جوولەکان نرخیکى زۆریان ھەبوو، بەتایبەتى لەکاتى مەملانى خێلەکیەکاندا، لەو کاتەى کە پێگای ئەندامانى خێل بەرەو ناوچەى خێلەکیەکانى تر سنووردار بوو. بۆ وینە، دانیشتوانى سەرکانى ئەندامى ھۆزى بارزانى بوون، کە ناویان زۆر بەخراب پۆیشتبوو بەوہى کە لەکێشەدا بوون لەگەڵ ھۆزە دراوسێکانیاندا. لەکاتى شەڕۆ ناخۆشى خێلەکید، دانیشتوانى جوولەکەى سەرکانى یارمەتى ئەندامانى خێلیان دەدا لە دابینکردنى شتمەک و خۆراکى پێویست. گەپانى جوولەکان بەرەو ناوچەکانى تر یاساغ نەبوو، چونکە ئەوان بەشیک نەبوون لە خودى ھۆزەکە، بەم ھۆیەشەوہ وەکو بەشیک لە کێشەکە دانەدەنران. لەماوہى جەنگى خێلەکى لە سالانى بیستەکانى سەدەى پابردوودا (۱۹۲۰-۱۹۳۰) توانیان بگەڕینەوہو یارمەتى کوردە بارزانىەکانى سەرکانى بکەن، کە ئەوان جموجۆلیان سنووردار

---

۱۳۰ لە مانگی نیسان-ئادارى سالى ۱۹۱۴دا حکومەت ئۆپەراسیۆنىكى لەدژى شیخی بارزان ئەنجامدا، بەلام شیخ و ھاوہلانی لە دەستى سەربازەکان بەرەو ئێران یاخود دەقەرى بەروارى پایانکرد.

بوو. له سالې ۱۹۳۲، له کاتي شوپړشي بارزاني له دژي حکومتي عيراقدا، بنه مالهي موشي بن عيون بهرهو ميگرگه سور کوجيان کرد. بارزانيه کان نه يانده تواني بو پرواندز يان ناکري گهشت بکهن، له و کاته ي که جووه کان بو مه بهستي بازرگاني ده يانتواني سهرداني هم دوو شارهو چه نداني تر بکهن.

به م شيويه جووه کان ده يانتواني يارمه تي ه نداماني هوزي بارزاني بدهن به پيشکه شکردني ه و بهرهمه سهره تاييانه ي که ده ست خستنيان ه سته م بوو، وه ک چا و شه کر. ههروه ک پيش ماوه يه کي که م له گوندي سهرکاني له سالي بيسته کاند، جووه کاني ميگرگه سور بو کرپني شتمه کي پيوست له جياتي کورده بارزانيه کان، هه لمه تيکيان ه نجامدا.

ههروه ها جووله که گوندن شينه کان له کاتي ناشتيشدا پوليکي بالايان هه بوو. جووه کاني سهرکاني کاري جولايان ده کرد، که دروستکردني جلوبه رگي کولتوري شال وشه پک بوو وه هم بهرگه به ناوبانگ بوو، پله يه کي بالي هه بوو له ناو جلوبه رگي کورده واريدا. به هوي کارامه يي جووه کانه وه، ناغا کورده کان ه رکي پاراستني ه وانيان له ه ستو بوو و سهرجه م پيداويستيه کانيان بو دابين ده کردن. چوار خيزاني جولاي جووله که له گوندي هه ريندا ده ژيان که له ناو جه رگي ناوچه ي ده سه لانداری هوزي زيباريدا بوو به سهرکردايه تي فارس ناغا. جوله که جولاکان سهرجه م پيداويستي پوشاکي کوردبيان بو گوندي هه رين و ده وروبه ري دابين ده کرد، له به رامبه ريشدا گوندن شينه کورده کان پيداويستي جووه کانيان دابين ده کرد. به پي و ته کاني شالوم پيرکو دروشمي ناغا هه م ي خواره وه بوو:

"بو هه وي وا له جووه کان بکه ين له گه لماندا بمينه وه وه له ناو نيمه دا بژين، ده بيت چاوديريان بکه ين، کورده کان به نوره داري سوتان و گه نم وه موو جوړه دانه ويلو سه وزه و ميوه يان بو جووه کان ده هينا، بو هه وي بتوانن وايان

لَيْكەن كە بەردەوام بىن لە ھاوكارىيە ماددىەكانو بە ئاسودەيى لە ناوچەكەدا بژين. گوندنشينەكان پيڭايان بە جوولەكەكان دابوو كە ھەر جۆرە بەرھەمئەك لە كپلگە كوردىەكاندا ھەلبژين ياخود داواى شىرو ماستو كەرەو پۆن و شتى لەم جۆرە بابەتەنە بكن. ئەگەر جوولەكەيەك پيويستى بە شتيكى ديارىكراو بوايە، ئەوا داواى لە موختارى گوندەكە دەكرد. ھەموو دوو سى مانگ جاريك، موختار ئەواى لە خاوەن مالەتەكان دەكرد كە چوار يان ھەشت سەر مەپى گەرە بە جووھكان بادن. شوانەكەش مەرەكانى دەھينايە لای موختارو ئەويش بۆ چوار مالى جوولەكەي دەناردن".

#### ئەمەكدارى (دلسۆزى) جووھكان:

رەشو پاند، بەپشت بەستن بە چەند چاوپيڭەوتنىك لەگەل جووھكانى كوردستاندا، ئەوانيان بە زيرەكو دلسۆز ناوبردوو تا ئەو راددەيەي كە ئايينەكەيان پيڭاي پيدا بوو. زانيارى دەرە جووھكان ئەوھيان پشتراست كروتەو ھە كە جوولەكە گوندنشينەكان لەناو ئەندامانى خيلە كوردىەكاندا خاوەنى پيڭى خويان بوون بەوھى كە دلسۆزو باوھ پيڭراو بوون. ھەرەك لەم نمونانە ئاماژەيان پيدەكريت. لىقى مۆردىخاى حىنۆى خەلكى ژوژار، جاريكيان لەگەل كاروانيك لە ژوژارەو بەرەو ئاكرى دەچوون، كاتيك كە چەتە خيلەكەكانى گوندى سورى كەلوپەلى گەشتيارەكانيان لەنزىك پوبى دزى<sup>۱۳۶</sup>. ئاغاكانى سورى (رەنگە مەبەستى سورچى بيت)، شىخ عبداللەو شىخ بادى، دوژمنى سمایل ئاغاي ژوژار بوون. كاتيك كە چەتەكان بەوھيان زانى يەككە لەو

---

۱۳۶ ئىستا ژوژار نزىكەي پانزە كيلۆمەتر لە باكوورى خۆرھەلاتى بەردەپرەشەوھەيە لە قەزاي ئاكرى.



جووله‌كانه‌ی ناو كاروانه‌كه جووله‌كه‌ی سمايل ئاغا، يه‌كێك له‌ دزه‌كان هه‌ولیدا بیکوژیت، جووله‌كه‌كه له‌ ترسی مردن خۆی له‌ پشت ئه‌وانی تر حه‌شاردا بوو.<sup>۱۳۷</sup> کاتێک که گه‌رانه‌وه ژوژار، حینۆ چاوی به‌ سلیمان ئاغا كه‌وت:

"ئو لێی پرسیم: کوا کلاوه‌که‌ت؟ که‌شوه‌وا زۆر گه‌رمه، ئه‌وه‌ بۆچی له‌سه‌رت نه‌ناوه؟ پێم وت: نه‌خیر، ئیمه‌ دزیمان لێکراوه. لێی پرسیم: کی دزی لێ کردوون؟ پێم وت که‌ سورسنای<sup>۱۳۸</sup> له‌ ئاسی میری دزیان لێکردوین. ئاغا بانگی پیاوه‌کانی کرد، به‌لام ئیمه‌ پێگامان پێنه‌دا که‌ له‌گه‌لیاندا بجه‌نگن. له‌وه‌ ده‌ترساین که‌ ئه‌وان ده‌گه‌نه‌ گوندی سوری، پۆژ به‌ره‌و ئاوابوون بێت. نه‌مانده‌ویست له‌به‌ر خاتری ئیمه‌ چه‌ندین که‌س بکوژرێن... هه‌روه‌ها له‌وه‌ش ده‌ترساین که‌ تۆ له‌مان لێیکه‌نه‌وه. ئیمه‌ سیانزه‌ جووله‌که‌ی خه‌لکی ژوژار بووین به‌یه‌که‌وه‌ نه‌مانه‌یشت سمايل ئاغا بۆ جه‌نگ بروت. پیمان وت که‌ هه‌تاوه‌کو تۆ ده‌گه‌یته‌ ئه‌وێ دونه‌یا تاریک ده‌بێت و دره‌نگ ده‌بێت وه‌ ئه‌مه‌ش بۆتۆ مه‌ترسیداره<sup>۱۳۹</sup>."

رپاڤۆرتیکی به‌ریتانی له‌سالی ۱۹۲۳ ئاماژه‌ی به‌ پکابه‌رایه‌تی نیوان حاجی عبدالله ره‌حمانی ژوژاری له‌ ناوچه‌ی ئاکری و ئیسماعیل ئاغا کردوه‌. رپاڤۆرته‌که‌

---

۱۳۷ روون نیه‌ که‌ مه‌به‌ستی ئه‌وه‌ بوو بیکوژیت، بیه‌ترسینیت بۆ جووله‌که‌کانی تریش یاخود ته‌نها بۆ خۆشی و رپاڤاردن وای کردبیت.

۱۳۸ ئه‌مه‌یان شیوازی ناوه‌ ئارامی نوێیه‌که‌ی تیره‌که‌یه‌ که‌ به‌داخه‌وه‌ نه‌متوانی هاوواتا کوردیه‌که‌ی بدۆزمه‌وه‌ یاخود ئاماژه‌یه‌که‌ بۆ سوری.

۱۳۹ بنزیۆن ئیسرائیلی، له‌سالی سییه‌کان سه‌ردانی کۆمه‌لگای جووه‌کانی کوردستانی کردوه‌، ده‌لێت: بارودۆخی ئه‌و کۆمه‌لگایه‌ خه‌راپ بوو وه‌ هێچ ئومیدێکی باشبوون هه‌ستی پێنه‌ده‌کرا. که‌س نه‌یده‌توانی له‌ لای حکومه‌ت سکالای سه‌رپێچی کاران بکات له‌ ترسی کوشتنیان وه‌ هێچ سویدیکی نه‌بوو.

بەوہ وەسفی دەکات کە سەرۆکی کەرتی بزایەنی (عشائر السبعه)<sup>١٤٠</sup> لایەنگیری بەریتانیا بوو کە لەسالی ١٩٢٥ بەهۆی نزیکیی لە کەمپی ئاوارەکانی ئاشوری لە منیدان، زۆر ئازاری چەشتووہ. میخایل میخاییلی ئاماژەیی بەوہ داوہ کە شیخ توفیقی سیسناوہ جووہکانی بە دلسۆزو خاوەن متمانە لە قەلەم داوہ:

" ئەو شیخە کۆچکێکی هەبوو کە تیایدا سەماوهرێکی گەورەیی تیا دا نابوو.... وە چاچیەکی هەبوو بەناوی بابەکر، کە بیست و چوار کاتژمێر خواردن و چای لە بەردەم میواناندا دەگێرا. کوردە موسولمانەکان پێگایان پێنەدەدرا کە بچنە ژوورە تاییبەتیەکی شیخەوہ، تەنھا چاچیەکەیی دەیتوانی ئەم کارە بکات ئەویش تەنھا لە و کاتەیی کە بانگی دەکرا<sup>١٤١</sup>.... بەزۆری چاچی وەک پیشەیی خۆی دەچووہ مائی ئاغا بۆ هیئانی خۆراک و شتمەکی پێویست، بەلام هەتا ئەویش پێگای پێنەدەدرا بچیتە مائی ئاغا. لەپیش دەرگا چاوەرپی دەکرد تا خزمەتکارە ئافەرەتەکان خۆراکەکان بۆ دەهینا بۆئەوہی بیباتە دیوانخانەکە. جوولەکەکانی سیسناوہ پێگایان پێدرابوو کە بچنە ناو مائی شیخەوہ، چونکە متمانەییەکی تەواوی بەوان هەبوو."

میخاییل هەمیشە دەچووہ بەشی تاییبەتی مائی شیخ توفیق، و رێگای پێدرابوو، چیرۆکی دەگێرناوە و گۆرانی بۆ ژن و منال و کچەکان دەچری. هەرۆهە کچانی شیخ دەهاتنە مائی میخایل بۆئەوہی یاری لەگەڵ خوشکەکانی بکەن، بەلام هەرگیز ئەوان سەردانیکی کۆمەلایەتییان بۆ هیچ مالی کوردە موسولمانەکان ئەنجام نەدەدا.

---

١٤٠ عشائر السبعه: مەبەستی ئەو حەوت هۆزەن کە لەناوچەیی ئاکری بۆ بەردەرەشدا نیشتەجێن. (وەرگێڕ)

١٤١ میوانی ئاغا لەپیش دەرگای ژوورە تاییبەتیەکەیی رادەوہستا، هەتا ئەو کاتەیی بەشێوہەکی تاییبەت داوای لێنەکراوایە، نەیدەتوانی بچیتە ژوورەوہ.

" ئىمە جوولەكەى شىخ توفىق بووين. شىخ پىزى له باوكم دەگرت. به باوكمى دەووت: موشى، وەرە دانىشه له كۆچكەكەمدا، كورسى باوكم له بهرامبەر هى شىخ دادەنرا. شىخ زۆر حەزى له و بەسەرھاتە كۆنانە دەگرد كه باوكم بۆى دەگىرپانەوہ. باوكم پىشتر جوولەكەى شىخ عبیداللەى بجىلى بوو. باوكى (شىخ توفىق) پىى وتبوو: چاودىرى ئەو جوولەكەىە بكە، باوكم زۆر پىربوو ھەر بۆىە چىرۆكە كۆنەكانى بەباشى لەبىر بوو، بەم شىوہىە بەسەرھاتەكانى بۆ دەگىرپانەوہ. ھەفتەى جارێك لەگەلى دادەنىشت، چا و قاوہیان بەىەكەوہ دەخواردوہ و چىرۆكى راستەقىنەى بۆ دەووتن، پووداوى گرنگى مېژووېى باسدەكران."

ھەندىك راپۆرت لەلایەن جوولەكە گوندنشىنەكانەوہ، دان بەوہ بىرۆكەو بەسەرھاتانە دەنن. ئارىە گاباى ئاكرى، ئەو پەىوہندىە باشەى جوولەكەو موسولمانان بۆ دلسۆزى ئەوان دەگەرىنئىتەوہ:

" كاتىك كە ئاھەنگىك لە دەرەوہ ساز دەكرا، ئەگەر جووہكان لەنزىك ئافرەتە موسولمانەكان بوونايە كوردە موسولمانەكان پىى بىزار نەدەبوون، چونكە جووہكان دەسپاك بوون وە لەھەمانكاتىشدا جىى متمانەى ئەوان بوون. ئەگەر لە شوېنى ئەوان موسولمان بوونايە، رىگايان پىنەدەدرا نزىكى ئافرەتەكانيان بكەون. ژن و پىاو لە يەكتر جىادەكرانەوہ."

بەكورتى، ئاغا خىلەكەىەكان رىزيان لە جووہكان دەگرت و متمانەيان پىى ھەبوو، ھەر لەبەر ئەو كارە بەسوودەى كە لە گەلىاندا ئەنجاميان دەدا، ھەمىشە ئەوان گوپراپەل و دلسۆز بوون. جووہكان ھەرگىز ھەرپەشە نەبوون بۆ سەر كوردە موسولمانەكان. لە بوارى ئابوورىدا، كەم جار ھەبوو كوردو جووہكان ھەمان پىشە ئەنجام بەدن وە ئەمەش ھۆكار بوو بۆئەوہى ھەرگىز رىكابەرى يەكتر نەكەن. سادەى جووہكان و ئەو مېژووہ درىژخايەنە

گوڤراپه لایه ی ئه وان، وای له کوره کان کرد متمانه یان به و په یوه ندیبه بیته که له گه ل هاوالاتیه جووه کاندبا به سته بوو.

چاروبار ئاغاگان بوئه وهی جووه کان په لکیشی لای خوږیان بکه ن، کیشه له نیوانیاندا دروست ده بوو، ئه مه ش ده بووه هوئی دووبه ره کی له نیوانیاندا. ئه مه ی خواره وه نموونه یه که له و پوداوانه. دوو ئاغای به ناوبانگ له سه ره تاکانی سه ده ی بیسته م له شرناخ ده ژیان<sup>۱۴۲</sup>، حاجی یوسفی مالا بالکا و عبدالرحمان ئاغای گوندی حه سه ن ئاغا. یعقوب چرمیروئی<sup>۱۴۳</sup> زاخویی، که له ژیر چاودیری ئیسف ئاغا بوو، زور به که می سه ردانی زاخوی ده کردو حه زی ده کرد وه ک میوان له مالی یعقوب بمینیتته وه. به گوڤره ی وته کانی حه یو چرمیرو، یوسف ئاغا داوای له یه عقوبی مامی کرد که خانوویه کی فراوان بو پشوودان بنیاد بنیت. له گه ل ئه وه شدا، عبدالرحمان ئاغای رکا به ری ده یویست یعقوب ببیتته لایه نگری. یه عقوب ئاگاداری کرده وه که په یوه ندیبه کانی له گه ل حاجی ئیسف ئاغادا بچرینیت. حه یو چرمیرو وتی:

"مامی سوربوو له سه ره ئه وه ی که ئاماده نیه حاجی یوسف جیبه یلیت. له کو تاییدا، عبدالرحمان ئاغا ئه وی رفاند و له ژورویکدا بو ماوه ی ده پوژ ده رگای له سه ره داخست. حاجی یوسف ئاغا هیچ ئاگاداری ئه م پووداوه نه بوو. داوای ده پوژ، عبدالرحمان ئه وی ئازاد کردو ئاگاداری کرده وه که چیتر پی نه نیتته وه شرناخ. هه ندیک بکوژی نارده بوون بو کووشتنی یه عقوب و باوکم (برای یه عقوب) بوئه وه ی سه ری هه ردو وکیان له لاشه یان جیا بکه نه وه و بو ی به یینه وه."

---

۱۴۲ شرناخ: شاروچکه یه کی کوردستانی باکووره (تورکیا). (وه رگی)

۱۴۳ چرمیر: واته، چوارسه د پیاو. له دابونه ریتی ئه م بنه ماله یه دا پیاوان له توانایاندا هه بوو له دژی چوارسه د پیاو بجه نگن!

كاتىك يەعقوب گەرايەوۋە زاخۆ، يۇنای بىرلىكى باۋىكى چەيۋ چىرمىرۆ گۆيى لەوۋە بوو كە دوو لە ئەندامانى خىلى عبدالرحمان بەناوۋەكانى قاپلار و جەھوار ھاتوون بۆئەوۋەى بيانكۆرن. يەعقوب بانگى چەندىن پىياۋى بەھىزى جۈولەكەى كىرد. ئەوان پىلانىان داپشت بۆئەوۋەى ھىرش بىكەنە سەر بىكۆرەكان و ھەر لەو كاتەى لە دەرگا ھاننە ژورەوۋە قۆلبەستىيان كەن. ئەو دزانە ھىشتا بەتەواۋى لە دەرگى مالەكە نەھاتىبوونە ژورەوۋە، بىراىنى چىرمىرۆ و جۈولەكانى تر ئەوانىان دەسگىركىردن. ئەوانىان گرتن و لە ژىرزەمىنەكە زىندانىان كىردن و ھەموو جۈولەكانى تىرىش لە سەرەوۋە دانىشتىبوون و خەرىكى خوارىدن و خوارىدەوۋە بوون. بىراىنى چىرمىرۆ بانگى جۈولەكەيەكى عبدالرحمانىان كىرد بەناۋى بىنىۋ. ئەوان خۆزگەيان دەخواست كىشەكە چارەسەر بىكرىت، بەلام بىنىۋ واقى وپما بەوۋەى كە ئەوانە دوو كەسى خىلەكىانن لە ھاۋالاتىان عبدالرحمان گرتوۋە كە لەلەين ئەوۋە نىردىرايوون. بىنىۋ لەوۋە ترسا ھەموۋىان بىكۆرژىن. يەعقوب بە ترسنۆكىەكەى زۆر توپە بوو و پىيى وت: لىرە ون بە، ئەى ترسنۆك. لە كۆتايىدا:

"يەعقوب دزەكانى بەرەو كەنارى پووبار بىردو تەفەنگەكانى بۆ گەپاندەنەوۋە. پىيى وتن: رەنگە ئىستا ئىۋە من بىكۆرن. وتىان: چۆن لە پووماندىت بىكۆرژىن لەكاتىكدا تۆ تەفەنگەكانت داينەوۋە؟ ئەوان بەرەو لای عبدالرحمان ئاغا گەپانەوۋە، چىرۆكەكەيان بەتەواۋى بۆ گىرايەوۋە. حاجى ئىسەف ھىچ زانىارىەكى نەبوو دەربارەى ئەو ھەرەشانەى لە جۈولەكان كرابوو، سەرەپاى ئەمەش سەبارەت بە پفاندەنەكەش ئاگى لە ھىچ نەبوو. دواى ماۋەيەك ئاغا ھەوالى يەعقوبى نەبىست، خورشىدى كورپى لىيى پرسى: بۆچى يەعقوب ناھىتە ئىرە؟ حاجى ئىسەف ئاغا وتى: نازانم كورم. نامەيەكى بۆ بىنيرن و پىيى بلىن بىتە ئىرە. ئەوانىش لەسەر فەرمانى ئاغا نامەيەكىان نارد و داوايان لە يەعقوب كىرد كە لەماۋەى چەند رۆژىكى كەمدا سەردانى ئاغا بىكات."

يۆنای باوکی حەيۆ و مامی یەعقوب، ھەرۆك داواکراپوو، چوون بۆئەوھى سەردانى حاجى ئیسف ئاغا بکەن. بەلام نھيئى مەسەلەكەيان نەدرکاند. بەھەر جۆرئک بوويئت دەبيئت حاجى ئیسف ئاغا بە گوئيدا چرپئنايئت چونکە ھەردووکیانى لەگەل خۆى بردو چوونە لای عبدالرحمان، بە ئامادەبوونی حاجى ئیسف ئاغا، عبدالرحمان پرسىارى لیکرد: ئەرئ بەراست ئەم دزانە ھاتبوونە لای ئیوھ؟ مامى حەيۆ وتى: ئەوان نەھاتبوونە لای ئیمە وە لەژيانمدا ئەو پیاوانەم نەدیوون. ئەو بەردەوام بوو لەسەر چیرۆکەكەى، بەلام ھىچ شتئىكى نەدرکاند. حەيۆ ئەوھ پووندەکاتەوھ کە ئەگەر حاجى ئیسف ئاغا بە پووداوەكەى زانیبوايە، شەرپئىكى گەورە لە نیوان ھەردوو ئاغا نەیارەکە بەرپا دەبوو.

ئەگەر ئەمە پوویدا بوايە، ئەوا بئگومان گلەيى لە جووھکان دەکرا بۆ پیکدادانەکەو ھەر قوربانىەكى لیکەوتبايەوھ جووھکان تاوانبارى سەرەكى دەبوون. ئەمە ئەوھ بەدەردەخات کە بە بەردەوامى بەرەنگاربوونەوھى نیوان کوردو جووھکان ھەستى پیکراوھ. جووھکان دەیانخواست دەسبەردارى مافى خویان بن لەپئناو تیکنەچوونى بارى خیلەكى. چرمیۆر لە درکاندى ئەو زانیاریانەدا شتئىكى دروستى کرد چونکە دەيزانى کئشەيەكى گەورەى خیلەكى پوودەدات. چرمیۆر دەيزانى کە لە ھەر کۆمەلگایەك جوولەكەى تیادا بيئت، ھەر ئەوان نارەحەتىو ئازار دەچيژن.

### ھاوکارى کردنى ئاغا:

نۆرەيى جار جووھکان بۆ ئاغاگانيان سوودمەندبوون وە وەکو سەرمايە سەبیريان دەکرا. ئەمانەى خوارەوھ دوو بەسەرھاتن سەبارەت بە مەلا موستەفا بارزانى، سەرۆک ھۆز و رابەرى نەتەوھيى کوردەکانى عیراق لە سەدەى بیستەم وە ئەويتريان سەبارەت بە قادر ئاغای سەرۆک خیلئى زئباريەکانە.

## ۱. پیدانی چەك و تەقەمەنى بە بارزانی:

موشى بنیامین، كە بنەمالەكەى بۆ ماوهى چەندین وه چه له ژیر ناوچهى دەسه لاتداری بارزانیدا ژیاون، ئەم چیرۆكهى خواره وه مان بۆ دهگێرناه<sup>۱۴۴</sup>. پاش ئەوهى مه لا موسته فا بارزانی به هۆى دورخستنه وهى له تشرینی دووه می سالى ۱۹۴۳ له سلیمانی گهرايه وه وه دهستی كرد به ههلمه تی سه ربازی له دژی رژیمی عیراق. چەندین سه رۆك هۆز بۆ ویرانکردنی بنكه ی پولیس له باکووری ولاتدا یارمه تیان دا. له گه ل پیاوه كانی له چیاكان ده مایه وه وه رۆژتیکیان نوینه ریکی ناردە لای موشى بنیامین له ديانا و داواى لیکرد بچیته لای سه رۆکی مه سیحیه كانی ئەم شارۆچکه یه و داوا بکات سى رخت و فیشه ك بۆ چه كه كان پيشكه شى بارزانی بکات. به ریکه وت، وى گرام له راپورتیکیدا سه باره ت به بارزانی شتیکی له هه مان جوړ باسکردوه. کاتیک شیخ عبدالسه لام بارزانی، له سه ره تاي سه ده ی بیسته مدا، له جه نگدا بوو له گه ل حکومه ت و پاشان به ره و شاخه کان چوو، له وکاته دا شیخ له به ره می میوه ی گونديه کان خوراکى بۆ خۆی و هاوه لانی دابین ده کرد، هیه ک سه یکی مه سیحی و موسولمان به خه یالیشیدا نه ده هات بۆ به رژه وه ندى دوژمنه كانی ناپاکی به رامبه ر بکات. با بگه ریینه وه سالى ۱۹۴۳، موشى بنیامین ده سه بجی وه لامى داواکارى نوینه ره که ی مه لا موسته فا بارزانی دایه وه. ئەو چوو بۆمالی سه رۆکی مه سیحیه كانی ديانا، که ناوی تۆما بوو، داواکاریه که ی بارزانیان به جی گه یاندو شتمه کی داواکراویان نارد.

---

۱۴۴ بنه مالەى موشى بنیامین له سه رکانى و میرگه سۆر، له ژیر ناوچه ی ده سه لاتداری بارزانیه كاندا لایه نی که بۆ ماوه ی سى یاخود چوار نه وه ژیاون.

"تۆما وتى: كاتژمىرىكى تر چاوه پرى بكه، بۆتانى ئاماده ده كم. هەرسى گەورەكى مەسىحىيەكان، تۆماو يۆحەناو ئىشوق، ھەرىكەيان پشتىنە يەكى دوانزە بە دوانزەيان ئاماده كرد<sup>۱۴۰</sup>. ھەروەھا سى دەستە لە جلى بەكارھاتووشيان نارد چونكە بارزانی داواى جلى كۆنەشى كوردبوو، بەھۆى ئەو بارودۆخە قورسە يەوہ كە لەدەرەوہ لەسەر خاكدا دەنووست و پارچەدارىكى وەك سەرىن بەكاردەھىنا. شتمەكە داواكراوہكانم تەسلىمى نوینەرى مەلا موستەفا بارزانی كرد. ھەرگىز نە چاوم پىي كەوتەوہ و نە ھەوالىكېشم لىي بىست."

موشى بنىامىن ئاماژەى بەوہ داوہ كە ئەو كارەى كە كردوويەتى، كارىكى پر لە مەترسى بووہ. ئەگەر بەم تاوانەوہ كەسىك لەلایەن پۆلىسەوہ دەسگىر كرابوايە، ئىتر ژيانى كۆتايى ھاتبوو، بەلام ئەو ھەستى بەو بەرپرسىارەتەى كوردبوو كە دەبىت ئەم كارە بۆ بارزانی بكات، چونكە بارزانی يارمەتى جووہكانى خۆى دەدا و خۆشى دەويستن. كاتىك پرسیارى ئەوہ لە موشى كرا كە بۆچى ئەو بەرپرسىارەتەى مەترسىدارەى خستە ئەستوى خۆى، ئەو بەم شىوہ يە وەلامى دا يەوہ:

" بارزانی ئىمەى جوولەكەى خۆش دەويست، لەبەرەمبەردا ئىمەش ئەومان خۆش دەويست. بۆماوہى چەندىن سال پىشەرەو و پابەرمان بوو. ھەروەك پىم وتى ئەگەر بەھۆى ئەوہو نەبوايە، نەماندەتوانى فىرى ئەلف بىي عىبرى بىن."

جووہكانى مېرگەسۆر بەپىي پىنمايىيەكانى بارزانی دەجولانەوہ وە بانگھىشتى قەصابىكى بەتەمەنيان بە ناوى شىفانى كرد كە لە پىريان بە ئەستەم دەستەكانى كاريان دەكرد. سەرەپاى سەرپىنى ئازەلەكان، ئەو

---

واپىدەچىت مەبەستى ئەو پشتىنە يە بىت كە لە شەپكەرەوہ دەبەستريت، وەك پىتى (X) ۱۴۵ ى ئىنگلىزى.



منالانیشی فیّری زمان و نووسینی عیبری دهکرد وه ههندیك له خویندنی ئایینیشی پیشانی ئهوان ددها. بههۆی چاکه و گهورهیی بارزانیهوه بوو مناله جووهکانی میرگهسۆر فیّری ئهلفابی عیبری بوون و کۆمه لگای جووله که گۆشتی حهلال (کۆشه) و سوننه تکه ریکیان له کاتی جهنگه که دا بۆ دابین کرا. بهگشتی، پهروه ردهی جووله که یی و عیبری له کۆمه لگا گوندنشینه کاندا بوونی نه بوو، وه بهزۆری مناله جووهکان له ناوچه گوندنشینه بچوکه کاندا پهروه ردهیه کی ریک و پیکیان وهر نه دهگرت. شاری میرگهسۆریش بهدەر نه بوو له م حاله، تاکو هاتنی مامۆستا که، که له لایه ن مه لا موسته فاوه دابین کرابوو.

### هاوکاری کردنی هاوسه ری قادر ئاغا ی زیباری:

ئاغا و ئه ندامانی هۆز یارمه تی کورده گوندنشینه کانیان ددها، وه له بهرامبه ریشدا جووهکان به نۆره پشتگیری و کۆمه کیان به ئاغا و ئه ندامانی خیله کان ده به خشی. به ریکه که وت چاوپیکه وتنیک له نیوان قوتابیه کی گه نجی جووله که و قادر ئاغا زیباری پووده دات، ئه مه ش ده بیته هۆی نیشاندان و ده رخستنی ئه و یارمه تیه ی که پيشکه شی یه کتریان ده کرد. قوتابیه که ناوی یه حوشوا ریوبن بوو، له لایه ن ریبنی باوکیه وه له گوندی چاله وه به ره و گوندی سوری بۆ خویندن له ژیر دهستی حاخام یوحه نان نیردرا بوو. له و کاته دا کیشه ی نه بوونی پهروه رده ی یه هوودیه ت له کۆمه لگا گوندنشینه کاندا بوونی هه بوو وه له هه موو گوندیکدا بۆ مناله کان مامۆستا نه بوو. سوری له ژیر دهستی قادر ئاغا ی زیباریه وه به ریوه ده برا. یه حوشوا له لایه ن مامۆستا که یه وه به باشی رهفتاری له گه لدا نه ده کرا، که هه ر له مالی ئه وانیشدا ده ژیا و زۆریه ی کات به هۆی ئه وه ی که ده ست کورت بوون، به برسییه تی ده مایه وه. رۆژیکیان چوه

كۆشكى قادر ئاغا بۇ داواكردىنى ھەندىك نان بۆئەۋەى ھەندىك خۆراك بخوات. يەحوشوا لەكاتى گىرپانەۋەى بابەتەكە، ئەم وتانەى بىر ھاتنەۋە:

" كاتىك بەرەو سەرەۋە سەرگەۋتم، كەسم نەبىنى. يەكسەر بەرەو چىشتخانەكە رۆيشتەم. گولنامى خىزانى قادر ئاغا لەۋى بوو. لىي پىرسىم: ئەى جوو لىرە چىت دەۋىت؟ پىم وت: برسىمە. پىي وت: دانىشە كورپى گەنج. جوۋرە نانىكى پىدام كە لوول درابوو ۋە دەبوايە تەر بىكرىت بۆئەۋەى نەرم بىتەۋە<sup>۱۴۶</sup>. ھەتا تىر بووم لە ۋانەم خوارد. ئەو خوارد نە منى بوژاندەۋە. پاشان زانىم ئەم ئافرەتە خەلكى زاخۆيە. وتى رۇخسارت ۋەك ھى بنەمالەى نىەو تۆ بەۋان ناچىت. خەلكى كوئىت؟ من خىمى نىكى ئەۋان نىم. من لە گوندى چالەۋە ھاتووم ۋە بۇ ئەۋە ھاتووم فىرى تەۋرات بىم. لە چال تۆ سەربە چ خانەۋادەيەكى؟ ۋەلامم دايەۋە: خاتوون ئاغا، ئەگەر پىم وتباى سەر بە بنەمالەيەكم، ئەتناسىن؟ ئەو سور بوو لەسەر ئەۋەى كە بەردەۋام بىم، بۆيە منىش پىم وت: من كورپى رىبونىم، نەۋەى (ۋەردى). كاتىك ئەمەم وت، لە باۋەشى گرتەم و گرىا. من ترسام ۋە لە ھەمانكاتىشدا شلەژام. پىي وت: تۆ رىك ۋەك ئىبۆى كورمى. وتى: لەلايەن شىخى بارزانەۋە فەرمانىك دەركرا، دەبوايە لە گوندەكەكان كۆچ بىكەين.... حكومەتى توركى ھەموو شتىكى سوتاند بوو.... ئىستا تەمەنى ئىبۆى كورم بىست سالە، كاتىك كە بارمانكردو ھاتىنە چال، من بە ئىبۆ دوو گىان بووم. وتى: داپىرەت ھەموو شتمەكەكانى پەرسىتارى بۇ ناردىم، ۋە جاننايەكى پىر لە برىنج و نىسكو ھەموو

---

۱۴۶ من ۋاى بۇ دەچم كە مەبەستى ئەۋانە بىت كە لەسەر ساج دروست دەكرىت.

(ۋەرگىي)

خواردەمەنەكى بۇ ئىمە نارد. ئىمە لە ژىرزەمىنەكەى ئامانكۆ، خۆمان  
هەشاردابوو".

ئەم پووداوه پىككەوتە لە نىوان گولنام و گەنجە قوتابىيەكە دەمانگە يەنىتە  
ئەوہى كە پىش بىست سال داپىرى يەحوشوا يارمەت منالە بچووكەكى گولنامى  
بە خۆراك و شتمەكى پىويست داوه. ئەم نمونە يەش ئەوہ دووپات دەكاتەوہ كە  
يارمەتى دوولايەنەى نىوان ئاغاو ھاوالاتىيە جوولەكەكانى زۆر بەھىز بووہ.

## بەندى دووھم

### چاودىرى و دادگەرى ئاغاكان

لە زۆر باردا جوولەكە گوندنشىن و شارنشىنەكان بۇ ئاغاكانان يارمەتيدەر بوون. لەكاتە پىويستەكاندا جووھكان گرنگترين شتمەكيان پيشكەش دەكرد، ئەمەش دەبووھ ھۆى بەھىزبوونى پەيوەنديەكان ھەردوولا. جووھكان لەكاتە سەختەكاندا ئاغاكانيان پزگار دەكرد بە پيدانى پارە ياخود گەرەنتى كەسى بۇئەوھى پاراستنەكەى مسۆگەر بكات. بەم شىوھىە، بەپىي راپۆرتەكان، جەمىل ئاغای سندیو دىوالى سەعيد ئاغاو حاجى صادق برۆ چەند شىخىكى ترى ھۆزەكانى گۆران و ھەركى، لەلايەن جوولەكە دەولەمەندەكانى كوردستانەوھ يارمەتى دراون، جا ئەو يارمەتيان بەشىوھى باجو سەرانە بوون ياخود لەكاتە پىويستەكان بوون. ئەم پەيوەنديەى نىوان جوولەكەو ئاغاكان بۇ ھەردوولا بەسود بوو، ئاغاش زۆرچار لە ھەردوو ژيانى پۆژانەو لەكاتى پىويستيدا، يارمەتى جووھكانى دەدا. لە پووى كردارىيەوھ پاراستنى جووھكان لەلايەن ئاغاكانەوھ بە پوونى دەبينرا. ھەندىك جار، لەو كاتەى كە جوولەكەيەكى ژىر دەستى ئاغا ئازار بدرايە، ئاگاكە بە رىگای زۆر توند پەرچەكردارى لە دژى سەرىپچى كارەكان دەنواند. ئەوان ھەستيان بەوھ دەكرد كە دەسەلاتيان تووشى بەرنگارىبوونەوھ دەبىت. لەگەل ئەوھشدا ئاغا

پارېزه ركه كه هموو كاتېك تۆلەي له ئاغا پكابه ركه كى نه ده كرده وه كه ئازارى جووه كانيان ده دا. كارदानه وه كه له سهر چه ندين مه سه له په يوه ست بوو، وهكو ته رازووى هېز له نيوان دوو خيئه كه دا. له كؤندا مملانئو به رژه وه نديه خيئه كيه كان كارदानه وهى تووندى ليده كه وته وه. جاريكيان، ئاغاي نيروه زور به تووندى كارदानه وهى هه بوو له دزى ئازاردانى جووه كان، له و نمونه يه دا كه كاتېك كوردېكى خه لكى گوندى دۆتزه، دزى له جووله كه يه كى نيروه كردو لييدا، جووه كه ش ناوى مۆردىخاى بوو. دزه كه پشتينيكي كه تانى ده مه ترى دزيبوو. له دم و ده ستي گه رانه وهى بو نيروه، كاتى ئاغا داواى به شو و سه رانه ي له بازگانىه كه يدا ليكرد، مۆردىخاى چيرۆكى دزىه كه ي بو گيرايه وه. ئاغاي نيروه هه نديك له چه كداره خيئه كيه كانى له گه ل خوى برد بوئوه وهى تۆله له ده ست دريژيكاره كان بكا ته وه و له نه جامدا نه و دزه ي كه پشتينه كه ي دزى بوو كوژرا و دوانى تريش بريندار بوون. چه ندين راپورتى تر له بهر ده ست دان سه باره ت به كرده وهى ئاغا كان كه به شپوه يه كى دادپه روه رانه سزاي ده ست دريژيكاران و بكوژى جووه كانيان نه داوه. نه مه ش به هوى قوربانى انى جووه كان خويانه وه بوو، كه له وه ده ترسان لومه ي ئه وان بكرىت نه گه ر به هوى ئه وان وه دوو خيئل كه وتبانايه جه نگه وه.

به گشتى ئاغا كان په چاوى به رژه وه ندى جووه كانيان ده كرد له په يوه نديه كانياندا له گه ل حكومه ت و ده سه لاتدا، به گه واهى چه ندين جووله كه ي گوندينشين، درك به وه ده كه ين كه ئاغا كانيان توانيو يانه چه ندين جار وا له حكومه ت بكه ن باج له جووه كان وه رنه گرن و لييان خوش بن. له نمونه يه كدا، موشى معلم، موختاره ناوداره كه ي جووله كه له ساندور، توانى كاريكى وا بكا ت كه جووه كان له باج ببه خشيرين، به تايبه تى باجى مولك و هه نديك باجى ترى وه كه باجى مه رومالات و ميگه له.

## پاراستنى جووهكان له رېگا دهره كيه كاندا:

كاتيك جووله كه شارنشين و گوندنشينه كان به ره و دهشت و كيوه كاني كوردستان كوچپانده كرد، چه ندين رېگاي خو پاراستنيان ده گرت به ر. هه نديك له بازرگانه كان ده مانچه يان هه لده گرت، وه هه نديكي تریش به كومه ل گهشتيان ده كرد. جاريه جار چه ند كه سيكيان له خيلى كه وه له گه ل خو يان ده برد بو رېگاي مه ترسي دار. له و كاته ي كه بره پاره يه كي باش يان كه لوپه لي به نرخيان پي بوايه، ده بوايه كه سيك وه ك پاسه وان له گه ل ياندا بوايه بو پاراستنى نه و گه شته وه رانه. له م جوړه رپوداوانه دا، بي هيڅو كه م بايه خي جووه كان ناچارى ده كردن كه پشت به م جوړه خو پاراستنه بيه ستن له كاتي گه شته نابور ييه كاندا. پاسه واني كه سي زور كه م بو وه ته نانه ت ناغاكان ده ستيان له و كار هه لده قورتاند و نه وان پاسه وانيان ديارى ده كرد. نه م جوړه پاسه وانيه گه رهن تي نه وه ي نه ده كرد كه گه شته كه بي زيان و ده سندر يڅي كو تايي دي ت. له گه ل نه وه شدا، موشى بنيامين له دوو نمونه دا ئماژ ه ي به وه كردو وه كه پاسه واني كه سي، كه سه ر به خي ل بوو، ژياني خو ي باوكي له مردن رزگار كردو وه. له ماوه ي سالاني چله كاني سه ده ي بيسته مدا، له و كاته ي كه بنه ماله ي موشى بنيامين له شاروچكه ي ديانا ده ژيان، جاريكيان، بنياميني باوكي بو كپيني هه ندي كه لوپه ل له كاتي نزيك بوونه وه ي يه كيك له جه ژنه كان گه شتيكي بازرگاني نه نجام دا. ئاموزا گه نجه كه ي له گه لي چوو بو نه وه ي شتمه كه كپر داوه كاني بو هه ل بگري ت، پاشان چوونه سيده كان، كه له وي بنكه ي پوليسي لي بوو. سيده كان ماله به ناويا نكه كه ي سه رو ك خي لي پواندزي لي بوو كه ناوي موحه مه د

به گى زاواى شىخ پەشىدى لۆلان بوو<sup>۱۴۷</sup>، پياويكى به ناوبانگى نه قشبه ندى بوو. بوئەوھى پارەيان دەست كەوئت و بتوانن شتمەك بكرن، بنيامين سى يان چوار جلو به رگى شالوشه پكى هئىنابوو بوئەوھى بيانفرۆشيت، وه كاتيك پۆشاكه كانى فروشت پارەيهكى تاراددهيهك باشى كه وته ناو گىرفانه وه. كاتيك بنيامين چووه مالى موحه مه د به گى ئاغاي ناوچه كه، محمد به گ له بوونى دزو جه رده ئه وى ئاگادار كرده وه، به م هويه شه وه كه سىكى باوه پيپىكراوى له گه لدا نارد بوئەوھى به ره و ديانا پيئموونى بكات و بيانپاريزيت، وه داواى ليكردن كه هه ركاتيك به سه لامه تى گه يشتنه جى، به ته له فون ئاگادارى بكه نه وه. پيش ئه وى ئه وان بگه نه گوندى شىخان<sup>۱۴۸</sup>، سى دز پووبه پوويان بوونه وه و پييان وتن: دەست هه لپن! پەشىد به گى پاسه وان پيى وتن:

"هه رسى ته لاقم كه وتبى! هه تا سه ره تا من نه كوژن، ناهيئم دەست بو ئه م جووه به رن.... يه كى له دزه كان وتى: ئه و پارەيهكى زورى پييه، ئيمه ده يكوژين و پارەكه ده به ين نه ك تو. پاسه وانه كه وتى: هه تا ئه گه ر پارە و زيو و هه رشتيكي گرانبه هاى پيبيت، ئيوه ناتوانن دەستى لى بدن".

دزه كان بنيامينيان جيھيشت و لىي گه پان. كاتيك گه يشتنه وه مال، پەشىد به گ له مالى ئه فسهرى پۆليسه وه ته له فونى بو موحه مه د به گ كردو چيرۆكه كه ي به ته واوى سه باره ت به دزه كان و گه شته كه بو گيرايه وه. له و كاته ي پەشىد به گ خه ريكي په يوه نديه كه ي بوو له گه ل محمد به گ، بنيامين

---

۱۴۷ شىخ پەشىد لۆلان: نه يارى بارزانى بوو. له كاتى كوچه مه لا موسته فا بارزانى له سالى ۱۹۴۷-۱۹۵۸ به ره و ولاتى پووسيا، بارزانى سوئىدى خواردبوو كه تو له له و كه سانه بكاته وه كه ناپاكيان به رامبه ر دۆزى نه ته وه يى گه لى كورد كردووه، يه كيك له وان ه شىخ پەشىد لۆلان بوو.

۱۴۸ شىخان: ده كه ويته نئوان هه ردوو شارۆچكه ي ديانا و سیده كان. (وه رگير)

پرسیاری له موشی کورپی کرد که له و کاتهی ئه و له ووی نه بووه چ کاریکی ئه نجام داوه؟ موشی پیی وت که جوتیک شالوشه پکی دروست کردووه. موشی وتی: باوکم پیی وتم که ئه م قاته بهینم و وه ک دیاری بیده م به پاسه وانه که که ئیمه ی له مردن پرگار کرد.

ئهم نمونه یه ی خواره وهش یه کیکی تره له و مه ترسیانه ی که جووه کان له کاتی گه شته کانیا ندا به ره و ناوچه گوندنشینه کان روو به پوی ده بوونه وه. به پیی راپورته کان، کوکرنه وه ی قه رزی جووه کان له کوردو عه ره به کان له کاتی کوچه به کوچه له که ی جووه کانی عیراق و کوردستان، له سه ره تای سالانی په نجاکان به ره و ئیسرائیل، قورستر بوو. له گه ل نزیك بوونه وه ی کوچی جووه کان بو ئیسرائیل، گه ل بازرگانی جووله که که وتنه حاله تی ئه وه وه که قه رزه کانیا ن به زه حمه ت بو وه ربگیریتته وه. به هوی کوچه چاوه پروانکراوه که یان، زوریک له قه رزاره کوردو عه ره به کان به بیانوی جووراو جوور خویان له دانه وه ی قه رزه کانیا ن وه لا دهنه. له و کاته ی که کوچه که نزیك بووه وه، جووله که شارنشینه کان ئاماژه یان به وه دا که ئه وان چاوه پروانی وه رگرتنه وه ی قه رزه کانیا ن ناکهن، ئه مهش به هوی ناسه لامه تی رینگاو دزینی له لایهن جه رده کانی رینگاوه. له و ماوه قورسه دا، موشی بپیری کوکردنه وه ی قه رزه کانیا ن.

"بو ماوه ی دوو سی پوژ به پیی به ره و گوندی سیفه که و پاشان لولان بو کوکردنه وه ی پاره کانم گه شتم کرد... من په یوه ندی وام هه بوو له و دوو گونده له گه ل موسولماناندا که ئاماده بوون خویان به کوشت بدهن پیش ئه وه ی که سیك من بکوژی... من له مالی یه کیك له کورده کان مامه وه که خاوه نی دوانزه کوپ بوو... له شه ودا، خاوه ن ماله کورده که به یه کیك له کوپه کانی خوی وت: به یانی تو له رینگادا پینموونی ده که ییت، وه ناهیلی که س ئازاری بدات. بو



به يانیه که ی، سیّ پیاو به ره نگارمان بوونه وه ... به سه رماندا هاواریان کرد: نه جولین، نه گهرنا نه تانکوژین! من کاترمیریکم له گیرفاندا بوو. یه کیک له جه رده کان زنجیری کاترمیره که ی له گهردن کردم وه و وتی: نه گهر بتکوژم، با نه و کاترمیرم له ده ست نه چیت. وامزانی که تازه ته واو پوچم له جه ستم جیا ده بیته وه ... ده مه قالییی که له نیوان پاسه وانه که وه جه رده که پرویدا، پاشان پاسه وانه که وتی: هرسی ته لاقم که وتبی هه تا وه کو من نه کوژیت، ناتوانیت ده ست بو نه م جووله که یه دریز بکه ییت... نیمه دوانزه براین، نه گهر تو من بکوژی، ناتوانی بیته وه نه و ناوچه یه و براکانم توله ت لیده که نه وه. نه و پیاوه که ناوی عبدول به گ بوو، وتی: پاش پهنگی رهش هه موو پهنگیک له نیوه حه رام بیت<sup>۱۴۹</sup>. من له عیزاق و تورکیا و ئیران نه مه کارم بووه. کاری من ته نها له گهل چه که و ژیانی خوّم ناوا دابین ده که م. دوینی له و دوو دوله دا دوو پیاوم کوشتووه. نه مه کاری منه، ههر ده یکوژم. پاسه وانه که م وتی: تو ناتوانی بیکوژی. له گفتوگویی که یان به رده وام بوون تا وه کو جه رده که وتی: زورباشه، نه مپو جووله که که ت ناکوژم. پاسه وانه که پیی وت: له سه ر نه م به رده ناجولیم تا وه ک کاترمیره که ی بو نه گه پینیی وه. وتم: لیی گه پئی، با بوخوی بیبات. وتی: نه خیر، ته لاقم ده که ویّت. هه تا نه یگه پینیه وه، لی ره ناجولیم".

له راستیدا کاترمیره که ی گه رانده وه. له ریگی گه رانه وه دا، نه وان بو شه وه که ی له هه مان گوند مانه وه، به لام له ویش دووباره تووشی دز و جه رده بوونه وه که خاوه نی مالات بوون به ره و لای چه ستار به پئی ده که وتن. پاسه وانه که ی به و خاوه ن مالهی وت که شه و له وی مانه وه و نه دزانه

---

۱۴۹ نه م ده ربینه به واتای نه وه دیت که من پیاویکی خه راپم. وه پهنگی رهش به مانای خه م ناخوشی و ده رده سه ری به بو که سانی تر. (وه رگتیر)

ويستويانه موشى كورې بنيامين بكوژن. خاوهن ماله كه زور توره بوو، تفهنگه كه لې له ژير كومباره كه لې دهرهيناو وتى: ئيستا ئه يكوژم و پارچه پارچه لې نه كه م. مانگى جاريك جووله كه يه ك ميوانمانه، چون ئه ويژن شتى وامان به سهردا بيژن و ميوانه كه مان نازار بدن؟! موشى بنيامين ويستى هيمنى بكاته وه به وه لې كه پيى بليت له گه ليان ناست بوينه وه، به لام خاوهن ماله كه پازى نه بوو و وتى: ئيستا كيشه كه هي منه، په يوه ندى به جووله كه لې منه وه هيه. موشى بنيامين هه نديك به رووبومى شه كرو چاى پي بوو بونه وه لې بيانفروشيّت.

"نه و كه لوپه لانه م له پارچه قوماشيك به ست و پاشان دام به جهرده كان. پيم وتن: بو ريگا هه ليگرن، دامه ده ستى عبدول ناغا... وتى: ئه مه به سه بو من، ئه مه پيى ده وتري به كه م پازى بوون، وه ئه مه ش له ئيمان وه يه. راستيه كه تان پي بليم، تاوه كو گه پامه وه مال، واپيرم ده كرده وه ئه مه دوامين پوژ بيت له ژيانم. پاش ئه م رووداوه، هه رگيز دووباره بو گه پان له ناوچه گوندن شينه خيله كيه كاندا نه چوممه وه."

ئه م باره په شيوه به هوى پاراستن و پاسه وانى جووله كه گه شتيا ره كانه وه كه له لايه ن ناغا كانه وه داين ده كرا، چاره سهر ده كرا، كه لييان نه ده گه را تووشى هيچ نازاريك بن يا خود له لايه ن هيچ كه سيكه وه قورغ بكرين. ئيستا ش موشى بنيامين له و باوه رده ايه كه شتيكى باشى كردوه به پيدانى چند سوديكى ماددى به جهرده كان كه بووه هوى پازي كردنى نه وان و رزگار كردنى نه نفسى خو لې مردن.

## دادگه‌ری ئاغاگان

ئاغا خېلەكیەكان پۆلى میانگیریان له و كێشانەدا دەبینی كه پووبه‌پویان دەكرانه‌وه. بپیاره‌كه‌ی له هه‌ركاتی‌كدا بوايه، ده‌بوايه جیبه‌جی بکریت. چه‌ندین گه‌واهیده‌ری جووه‌كان ئاماژه‌یان به‌وه کردووه كه ئاغا كورده‌كان به‌رامبه‌ر به جووه‌كان راست و دلسۆز بوون له و بپیارانه‌ی به‌سه‌ر جووه‌كانیاندا سه‌پاندووینانه‌و به‌دادپه‌روه‌رانه سه‌رجه‌م بپیاره‌كانیان داوه. له‌م دوو نمونه‌یه‌ی خواره‌وه‌دا، ئه‌وه‌مان بۆ روون ده‌بیته‌وه كه چۆن ئاغا‌ی كورد به‌ دادپه‌روه‌رانه له‌جیاتى جووه‌كان چوونه‌ته به‌رده‌م دادگا‌و به‌رگریان ئی کردوون. له‌ راستیدا، زۆریه‌ی ئه‌و ئاغانه‌ له‌میژووی كوردیدا جیبی په‌نجه‌یان به‌باشی دیاری نه‌كراوه، ئه‌مه‌ش په‌نگه به‌هۆی كه‌می نووسینی میژووی كوردی بیته. له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا، به‌پشت به‌ستن به‌و تۆمارانه‌ی كه له‌لایه‌ن جووه‌كانه‌وه سه‌باره‌ت به‌م ئاغانه‌ باسكراوه، هه‌ندیکیان شایانی چاپیخشاندن و ریژی زیاترن له‌ میژووی كوردیدا وه‌ك له‌وه‌ی كه ئیستا هه‌یه.

### ۱. حاجی عبدالله و شیخ عبدالعزیز

حاجی عبدالله موختاری گوندی ژوژار بوو، وه عبدالعزیز سه‌رۆك هۆزی ناوچه‌كه بوو. حاجی عبدالله سی‌كچی هه‌بوون، به‌لام خاوه‌نی هه‌یج كورپك نه‌بوو. پیاویکی به‌ته‌مه‌ن وه به‌رامبه‌ر به جووه‌كان مرۆفیکى باش بوو. به‌پیی راپۆرته‌كان، ئه‌و به‌هاولاتیه كورده‌كانی ژوژاری وتوه: "ده‌ست له‌دژی جووه‌كان هه‌لته‌پرن، چونكه ئه‌وان هه‌ژارو هه‌یمن و بی‌كه‌سن". به‌پیی لیكدانه‌وه‌كانی لیقى مۆردیخای حینۆ، شیخ عبدالعزیز به‌ دراوسی موسولمانه‌كانی راگه‌یاند كه

سهرپيچي پوڙي هيني<sup>۱۰۰</sup> جووه کان نه کهن وه نه گهر هاتوو جگه رهيه کي داگيرساويان له ده سندا بوايه، ده بي به هوي پيژگرتنه وه، بکوژيندريته وه و فريدريټ<sup>۱۰۱</sup>. ليفي مؤرديخاي حينو، نه م به سه راهته ي خواره وه ي گيړاوه ته وه:

"رؤژيكيان كه سيك سكالاي له من كرد... به تومه تي نه وه ي من دوو گواره ي زيړم لي دزيوه... من هه ميشه ده چومه مالي كه سيك به ناوي سوفي گورگو له گوندي ناسينگران كه نزيكه ي كاترميريك به پي له گوندي نيمه وه دوور بوو. له و كاته ي دايكي وه فاتي كرد، من بو سه ره خوښي سه ردانم كرد. نه و داواي ليكردم كه شاله كه مي پي بده م.... منيش ليم پرسى: نه ي من به چي بچمه وه ماله وه، به و بيجامه سپيه دريژه وه؟ لي ي پرسيم كه داواي چهند ده كه م؟ منيش پيم وت: دوو ليره ي زيړ<sup>۱۰۲</sup>. پي وت: "ها نه وه تا دوو گواره ي خيزانه كه م، كه نرخی زيړيان هه يه".

پاش تيپه رپووني ماوه يه ك، نه وان خوځيان له ليفي نزيك كرده وه و پييان وت كه نه و جووته گواره ي له كوي هيناوه؟ حينو وه لامي دانه وه: له سوفي گورگو. نه و كه سه ي كه گواره كاني دزرابوون چوه لاي حاجي عبدالله بوئه وه ي داواي ليبيكات به هوي نه وه وه گواره كاني بو بگه رينيته وه. حاجي عبدالله پي وت:

---

۱۰۰ رؤزي حه و ته مي جووه كان ده كاته شه مهي موسولمانان وه نه وان له و پوژه دا

خوابه رستي خوځيان نه نجام ده دن. (وه رگيږ)

۱۰۱ جووه كاني زاخو ه مان ديارده يان گيړاوه ته وه، كه كورده موسولمانه كان له پوڙي كوتاي هه فته ي جووه كاندا، له كاتي بينيني جووله كه يه ك جگه ره كانيان كوژاندو ته وه.

۱۰۲ ليره ي زيړي تورك ي له زوربه ي ناوچه خيله كيه كورديه كان تاوه ك پاش حوكمي توركه كان له ناوچه كه دا به كارده هات.

" جوولهکهکه ئەو گوارانەى کړیون. پارەى پېدە بۆئەوہى بتوانى وەرېگرېهوه. وتى: ئەمە مولکى منە، وە تۆش داواى ئەوہم لێدەکەى کە پارە بە مولکى خۆم بدەم؟ حاجى عبدالله پىى وت: ئەمە جوولهکەى منە. من نامەوێت تووشى زيانى ماددى بپيێت."

لە کۆتاييدا، کيشهکە گەيشته گويى شىخ عبدالعزیز، ئەویش بانگى سۆفى گورگۆى کرد کە بازرگانیهکەى بە گوارەکانەوه کردبوو.

" لى پرسی: ئەم جوولهکەيه ئەناسى؟ وتى: بەلى. شىخ لى پرسی: چیت پيداوه وە ئەویش لەبەرامبەردا چى پى بەخشی؟ سۆفى گورگۆ وتى: من گوارەکانى هاوسەرەکەم پيدا و ئەویش ئەم شالەى پيداوم. شىخ بەخیرايى وەلامى داىهوه: بەلام ئەم گوارانە دزراون! شىخ گوارەکانى بۆ خاوەنە راستەقینەکەى گەراندەوه.... وەپاشان بە سۆفى گورگۆى وت کە لە جياتى گوارەکان پارەى جووهکە بداتەوه. گورگۆ وتى: پارەم نیه. شىخ پىى وت: من پارەى پیدەدەم و پاشان لە کرىکەت دەرى دەکەم."

وا پیدەچيێت کە گورگۆ بۆ ئەو کارى کردبیت. حینۆ بەم شىوهيه کۆتايى بە بەسەرھاتەکە هینا: من چوومە کۆچکى حاجى عبدالله و پىم پراگەياند کە پارەکەم پیدرا. ئەویش لەوہ ناگادارى کردمەوه کە من ھەرگیز لەم جۆرە کەسانە شت نەکړم.

## ۲. قادر ئاغای زيبارى

بنەمالەى حایم بارزانى لە ئاوکاوادا دەژيان، کە لەژێر ناوچەى دەسەلاتدارى قادر ئاغای زيبارىدا بوو. لەم گوندەدا، حایم دراوسێيهکى موسولمانى ھەبوو کە مانگاگەيان بەپەتیکەوه دەبەستەوه. شەويکیان مانگاگە لە تەپۆلکەکەوه خزیو کەوتە خوارەوه، وە بەم ھۆیەوه لەو پەتەى کە پىى بەستراپووهوه خنکا.

" به یانیه که ی هاوسیکه م هاته مائی ئیمه و وتی: هندی له م که ولّه بو خۆت به ره، سوودی هه یه بوّت... ئیمه ش هندی کمان لی برد... بو دروستکردنی پیلاو. پاش تپیه پوونی سالیك، ئەم دراوسییه هاته مائی باوکم و داوای چوار ماجدی<sup>۱۵۲</sup> کرد به رامبه ر به و که ولّه ی که پیی دابوو. باوکم پیی وت: ته نانه ت نرخى ته وای مانگاگه ت به وهنده نیه!. دراوسیکه هه موو شتمه که کانی وه ک قاپ و قاچاغ و ملاکی دار و هندی که لوپه لی تری بردن و هه ولّی چوونه دهره وه ی له ماله وه دا. باوکم به برا گه وره که می وت: دهرگا که داخه، دهستان کرد به لی دانی دراوسیکه کرد. له کۆتاییدا، هاواری کرد: هاواره! ئەم عه ره به لی م ده دات و شتی منیشی بر دووه. موختار لیی پرسى: بوچی ئەم کاره ت کرد؟ دراوسیکه وتی: پارهی خۆم ده ویت. ره شو ناغای موختاریش لیی دا. پیی وتین که پۆژی پینج شه ممه قادر ناغای زیباری دیته گوندو چاره سه ری چه ندین کیشه ده کات".

له و کاته دا، قادر ناغا گه وره ی خپلی زیباری بوو وه له گوندی سوریی ده ژیا. له پۆژی دیاریکراودا، قادر ناغا سه ردانی گوندی ئاوکاوای کرد بو ئەنجامدانی دادگه ری و چاره سه رکردنی چه ند کیشه یه که له ناو خه لکدا. حایم بارزانی باسی یه که م کیشه ی کرد که هی ژنیك بوو و ده یویست هاوسه ره که ی ته لاقی بدات. له سه ر بانی خانوویه کی نزم له گونده که دا، دادگا که ده ستی به کاره کانی کرد، هه موو خه لکی گونده که بانگه یشتی ئاماده بوونی دادگا که کرابوون. دادگا که له ناوه راستی گونده که دا ده ستی پیکرد. کاتیك که قادر ناغا کیشه ی یه که می

---

۱۵۲ ژۆر هه ولّمدا به دوای واتای دروستی ئه و جوړه یه که یه دا بگه پیم، به لام نه متوانی. (وه رگښ)

ته‌اوو کرد<sup>۱۰۴</sup>، ره‌شوق پئی وت: کیش‌یه‌کی ترمان ماوه. سه‌باره‌ت به پیستی مانگا‌که، پئی راگه‌یان که له نیوانیاندا چی روویداوه. حایم بارزانی ئه‌م وتانه‌ی گپ‌رانه‌وه:

" باو‌کم پئی وت که دراوسیکه داوای لی‌کردووه که هه‌موو پیسته‌که بیات، به‌لام نه‌یتوانی هه‌مووی بیات. پاشان قادر ئاغا دهنکه شقارته‌یه‌کی خسته ناو ده‌ستی و وتی که "دادگای گورگه‌کان" بۆ یه‌کلایی کردنی ئه‌م کیش‌یه‌یه به‌کارده‌هینم. دهنکه شقارته‌که‌ی له‌ناو ده‌ستی خویدا توند کردو به‌خاوه‌نی مانگا‌که‌ی وت که هه‌ولبدات به‌ زمانی ده‌ریبه‌نینت. خاوه‌نی مانگا‌که هه‌ولی دا دهنکه شقارته‌که ده‌ریبه‌نینت له‌و کاته‌ی که ئاغا ده‌ستی خوی به‌ توندی قایم کردبوو هه‌تا ئه‌و کاته‌ی که دراوسیکه‌ی به‌ته‌واوی زمانی خوی پاکیشا وه‌پاشان قادر ئاغا ده‌رزیه‌کی له‌ زمانی نا. ژنو پینچ مناله‌کانی گریان و له‌ ئاغا پارانه‌وه که ئه‌و کاره‌ بوه‌ستینی. قادر ئاغا وتی: ته‌نھا ئه‌گه‌ر چوار پینچ ماجدی زی‌ر به‌نین، ئازادی ده‌که‌م. دوا‌ی ئه‌وه‌ی پاره‌که‌ی پیدای ئه‌ویش ئازادی کرد."

حایم بارزانی، که ئه‌وکات ته‌نھا ته‌مه‌نی ده‌ یانزه سالان بوو له‌ کاتی رووداوه‌که‌دا، ده‌لئیت که ئه‌و دادگایه، دادگای گورگه‌کان، بوو. له‌م نمونه‌یه‌ی که حایم بارزانی پیشانیداین، بۆمان ده‌رده‌که‌وئیت که قادر ئاغا هه‌موو کیش‌یه گه‌وره‌و بچووکه‌کانی به‌شپۆه‌یه‌کی دادپه‌روه‌رانه‌ چاره‌سه‌ر ده‌کرد، هه‌روه‌ک له‌م

---

۱۰۴ ئه‌م کیش‌یه‌یه‌ شایه‌نی ئه‌وه‌یه‌ که‌می‌ک هه‌لۆه‌سته‌ی له‌سه‌ر بکریت. به‌ کورتی کیش‌یه‌که به‌م شپۆه‌یه‌ بوو: ژنه‌که‌ گله‌یی له‌ ناپیاوه‌تی سیکسی پیاوه‌که‌ی هه‌بوو و قادر ئاغاش، به‌پئی راپۆرت‌ه‌کان، داوای له‌ پیاوه‌که‌ کرد که له‌ناو خه‌لگه‌که‌ (کاره‌که) ئه‌نجام بدات بۆ ئه‌وه‌ی بزانی‌ت که ژنه‌که‌ راست ده‌کات یان نا. ئه‌وانه‌ی که باسی ئه‌و مه‌سه‌له‌یان کردووه ده‌لین پیاوه‌که‌ کاره‌که‌ی ئه‌نجام دا و تیایدا سه‌رکه‌وتووش بوو.

نمونه‌ی‌ی خواره‌وه‌شدا زیاتر بال کشینراوه‌ته سەر دادگه‌ریه‌که‌ی. جاریکیان، جه‌نگیک‌ی هۆزه‌کی له‌نیوان قادر ئاغاو شیخ نوریدا پوویدا. قادر ئاغا چه‌ندین که‌سی به‌دیل گرتو پیلانو و جلویه‌رگ و هه‌موو شتمه‌که‌کانی ده‌ست به‌سه‌ردا گرت. قادر ئاغا پوو ی له‌بنه‌ماله‌یه‌کی جووله‌که‌ی خه‌لکی سویری کرد که یارمه‌تی بدات له‌هه‌لگرتن و کۆگاکردنی که‌لوپه‌له‌کان. ئه‌وانه‌ی که تالانه‌که‌یان هه‌لگرتبوو، یه‌کێک له‌فه‌رده‌کانیان کردبووه‌وه‌و چه‌ندین جووت پیلای تیادا دۆزیه‌وه‌.....

" هه‌ر که‌سه‌و جووتیک پیلای بۆخوی برد... هه‌روه‌ها یه‌تزاکی براشم جووتیک بۆ خوی برد... ئیمه‌ وا لێپراها‌ت‌بووینن که‌ بچینه‌ دیوانخانه‌ی ئاغا. جاریکیان ئاغا له‌ براکه‌می پرسی: راستیم پی بلی‌درو مکه‌، ئه‌و پیلانوانه‌ت له‌ کوێ هینان؟ ئه‌ویش پی‌وت که‌ له‌ کوێ هینان. ئه‌و شه‌وه‌ که‌سێک هاتبوو و پیلانوانه‌کانی ئاغا‌ی دزیبوو. براکه‌م چووه‌ لای قادر ئاغا و مه‌سه‌له‌که‌ی بۆ پوون کرده‌وه‌. ئه‌ویش پی‌وت: برۆ به‌یانی کاتژمێر دوانزه‌ی نیوه‌رۆ وه‌ره‌وه‌ و پیلانوانه‌کانت ببه‌وه‌. ئاغا بانگی هه‌موو هاوکاره‌کانی کردو ئاگاداری کردنه‌وه‌، "هه‌ر که‌سێک له‌ ئیوه‌ ئه‌و پیلانوانه‌ی بردبیت و نه‌یگه‌رینیته‌وه‌، چاره‌نوسیکی خه‌راپ و تالی ده‌بیت. ئه‌گه‌ر پیلانوانه‌کان تاوه‌کو به‌یان نه‌گه‌رینرانه‌وه‌، ئه‌وا من هی خۆم ئه‌ده‌م به‌ جووله‌که‌که‌، به‌لام مالی دزه‌که‌ به‌سه‌ریدا ده‌سووتینم."

له‌ کۆتاییدا، ئه‌و که‌سه‌ی پیلانوانه‌کانی بردبوون له‌پیش ده‌رگای ئاغا داینابوونه‌وه‌. ئه‌م دوو نمونه‌یه‌ ده‌سه‌لات و هیزی ئاغا به‌سه‌ر هۆزه‌که‌یدا پیشان ده‌دات وه‌ له‌هه‌مانکاتیشدا گرنگی و پۆلی جووه‌کان له‌لایه‌ن ئاغا جیبه‌جی کردنی دادپه‌روه‌ری به‌ده‌رده‌خات.

### ۳. شیخ موحه‌مه‌د ره‌باتکی



پاپۆرتە سەربازییە بەریتانیەکان، گرنگیەکی بەرچاویان بە شیخ محمدی دانیشتووێ پەباتکی نەداوە. ئەو خزمی شیخ نوری بیفکانی بوو وە کەسایەتیەکی لاواز وە خاوەن چەند کەسیکی دواکەوتوو بوو کە دەسەلاتی بەسەریاندا دەشکا. لە پاستیدا، دانیشتوانی گوندی پەباتکی زۆر ریزیان دەگرت و بەشیخیکی بەئەمەکیان وەسف کردوو. بەپشت بەستن بە و نموونانە ی لەلایەن جووہکانە وە باسکراون، وادەردەکە ویت کە شیخ محمد کەسایەتیەکی ئەوەندە گرنگی نەتەوی نەبوویت، هەرچەندە شیخیکی بەهیز بوو ناغایەکی کاریگەری ناوچەکە ی خۆی بوو. ئەو لەلایەن دەزگای هەوالگری بەریتانیە وە ئەوەندە گرنگی پینەدراو، بەلام تا ئەو پاددەییە کە پەیوەندی بە جووہکانە وە هەبوو، حوکمداریکی بەتوانا و هاوکار بوو بۆ ئەوان. لە پاستیدا، شیخ محمد سوور بوو لەسەر جیبەجی کردنی دادگەری بۆ جووہکان بە هەر نرخیک بوویت ئەوانی لە مەترسییەکانی حکومەت و خیل پاراستوو. شیخ نمونەییەکی گەشاو بوو لە پاراستن و هاوکاریکردنی ناغا کوردەکان کە بوو هۆی ئەو ی جووہکان بتوانن بۆماو ی چەندین نەو ی یە ک لەدوای یە ک لە کوردستاندا بە ئاسودەیی بژین. موشی یوسف میزراحی دەلیت:

" لە گوندەکەماندا ژیان وە ک بەهەشتیک وابوو. شیخەکەمان دادوهریکی دەست پاک بوو. لە پاستیدا، هەرچەندە نەیدەزانی ناوی خۆی بنوسی (ناخوینە دەوار بوو)، بەلام دادوهریکی دادپەرەر بوو."

وە ک هەموو شیخەکانی تر، شیخ محمد میانرەوی ئەو کیشانە ی دەکرد کە دەهینرانە پیشوی ئەویش بەشیوہییەکی دادگەرانە چارەسەری دەکردن. لەسالی ۱۹۲۱دا، لە کاتی کۆچی خزمەکانی لە باراشییە وە بەرە و فەلەستین، ئەندامانی بنەمالە ی مزراحیش لە پەباتکی یە وە دیانویست بەرە و فەلەستین کۆچ بکەن. چەندین ئەندامی بنەمالە ی مزراحی، کە دانیشتووێ پەباتکی بوون،

بېړيارياندا مال و مولكى خوځيان له گونده هاوسپييه كانياندا بفرۆشن. ئه وان بۆ  
فرۆشتنى ئه و كه لويپه لانه پړويان له گوندى سپيندارى كرد:

"ئيمه به ناو كۆلانه كاني سپينداريدا ده سوورپايه نه وه. دانيشتوانه كه ي هپچى  
جووله كه نه بوون، ته نها كوردو عه ره بى تيا دا ده ژيان. پياويك له پيش ده رگا كه ي  
له سهر كورسييه ك دانيشتبوو. بانگى كردين، ئيوه به جووله كه كان ده چن؟  
ئيمه ش وتمان: به لى، ئيمه جووله كه ين. پرسى: له چى ده گه رين و ليره چى  
ده كه ن؟ وتمان: ئيمه بۆ ئه وه هاتووينه ته ئيره كه شتمه كه كانمان بفرۆشين....  
ئه و پياوه پيشنبارى ئه وه ي بۆ كردين كه له مالى ئه ودا بۆ شه وه كه ي  
بميينه وه. ئه و پياوه ناوى حاجى عبدالقادر بو."

جووه كاني ره باتكى و حاجى عبدالقادر له و شه وه دا گفوتو گويه كى  
تيروته سه ليان كرد. جووه كان نار زوو و نيته تى خوځيان بۆ كۆچ كردن به ره و  
فه له ستين پى راگه يان و خانه خوځيه كه ش پى و تن كه بۆ هه ردوو شارى مه ككه و  
قودس حه جى ئه نجام داوه. زۆر به راشكاويه وه قودسى به شارى كى هه ژارو  
بيكارو زهوى كشتووكالى وه سف كرد. وه شارى حه يفاش وه ك شارى كه نار  
ده رپايه ك وه سف كرد كه خه لكه كه ي ده توان تيايدا كار بدۆزنه وه و ژيانى  
پۆژانه ي خوځيان لى دابن بكه ن. پياوه جووه كان به دريژايى شه و له وى مانه وه و  
بۆ به يانپه كه ي خوځيان ئاماده كرد كه شتومه كه كانيان بفرۆشن. ئيستريك و دوو  
گويدريژيان له نزيك مالى حاجيدا به سته بووه وه، به لام له به يانپه كه دا  
سه يرانكرد كه گويدريژه كان به باره وه ون بوونه. په ته كه يان بپردراوه و دزاون.  
پيش ئه وه ي ئه مان له خه و هه لسن، خاوه ن ماله كه بۆ كار كردن له كينلگه كه يدا  
مالى جيپه شتبوو. مزراحى به م شيويه به سه ره اته كه مان بۆ ده گيرپته وه:

"من به مامه كاني خوّم وت: يه لا بابرويينه لاي موختارى گونده كه. ناوى  
موختاره كه ئه مين بوو... ته واوى به سه ره اته كه مان بۆ گيرپايه وه. داوامان لى

کرد یارمه تیمان بدات بۆ دۆزینه وهی گویدرێژه دزراوهکان. موختار پێی وتین: دهتوانم چیتان بۆ بکهه؟ هیچ شتیك نازانم، ههر بۆیهش ناتوانم یارمهتیتان بدهم. خۆ ئه و گویدرێژانه تان له لای من دانه نابوو! چه ندین گهشتیار له ولاتانی سوریاو لوبنان و چه ندین ولاتی تره وه سهردانی ئیره دهکهن. ئه مه ناوچه یه کی گهشتیه. ئیستا ئیوه پیم بلین، چۆن ئه توانم بۆتان بدۆزمه وه؟"

جووه کان به بی گویدرێژه کانیا ن گه پانه وه په باتکی. ئه وان چوون بۆ لای شیخ محم دو ته وای به سه رهاته که یان بۆ گه پرایه وه. شیخ لی پرسی ن: بۆچی نه چوونه لای موختاری گونده که؟ ئه وان پێیان وت که موختار چ وه لامیکی داونه ته وه. پوودا وه که په ره ی سه ند، هه ره که به م شیوه یه له لایه ن میزراحیه وه گه پدرا وه ته وه:

"شیخ محمد بانگی سه ید جه عفری کوری کردو پێی وت: نامه یه که بۆ ئه مینی موختار بنووسه. بۆی بنووسه که ناوی له سه ره زه وی ده سه رمه وه ئه گه ر ئه و شتانه ی که دزراون نه دۆزیه و، چونکه ئه و گویدرێژانه مولکی جووه کانی منن که له ویدا دزراون. هه تا ئه گه ر ئه و شتانه ی که دزراون له لایه ن گه شتیاره لوبنانی و سوری و میصریه کانیشه وه دزاربن، من هه ر له تۆم ده ویته وه، ئه گه ر ئه و گویدرێژانه فریبه ن ئاسمانیش، هه ر ده بیته بیان دوزیه وه.... به پێی دووری نیوان په باتکی و سپینداری چوار کاتژمیر بوو. شیخ محمد باگی مۆردیخای کوری یوسف کرد و پێی وت: ئه م نامه یه بگه ره و بیگه یه نه ده ستی موختاری سپینداری، وه ئاگاداری کرده وه که هیچ شتیك له مالی ئه ودا نه خوات و نه خواته وه. مۆردیخای به ری که وت، دوا ی چوار کاتژمیر به بی پشوو دان و خواردن و خواردنه وه گه یشه شوینی مه به ست و نامه کی گه یانده ده ستی موختار وه یه که سه ر گه پرایه وه به شیخ محم دی پاگه یان که ئه وه ی فه رمانی پیکردبوو، به ئه نجامی گه یاندوه. شیخ پێی وت: هیوادرم که ئه و گویدرێژانه

نه گه پښنه وه. دل گران مهبه، له جياتی نه وان من چوار ئیسترت پی ددهم....  
 بهم جوړه، له پوژئی پینج شهمه له سپینداری گه پښنه وه. مؤردیخای پوژئی  
 هینی نامه که ی گه یاندبووه دهستی موختاره که، بؤ پوژئی شهمه، سهیرمان  
 کرد گویدرپژه کان به تهنیا به ره و ماله وه دین. که سیك هینا بوویه دهره وه ی  
 گونده که و بهر لای کردبوون. گویدرپژه کان به هه موو نه و شتمه کانه ی که  
 له سهریان بوو، گه پښنه وه."

شیخ محمد زور باش دهیزانی تا چ راددهیه که دهسه لاتی هه یه، موختاریش  
 درکی به توانا کانی کردبوو. نه م به سه رهاته ی خواره وه له پیش جهنگی جیهانی  
 یه که م پوویداوه، له ماوه ی کو تایی دهسه لاتی ئیمپراتوریه تی عوسمانیدا. موشی  
 (یوسف مزراحی) به سه رهاتیک ده گپرتته وه سه باره ت به پیکدادانی نیوان شیخ  
 محمد په باتکی و دهسه لاداران ی تورکدا که جووه کانیان قورغ ده کرد بؤ  
 بهرزه وهندی تایبه تی خویان. فه رمانبهره تورکه که پله ی (مودیر عام) ی هه بوو  
 له نزیک شاری سواری ی نزیک به راشیدا ده ژیاو بهرپرسیاری ناوچه که بوو.  
 جاریکیان سهردانی په باتکی ی کرد له و کاته ی که شیخ محمد له مال نه بوو.  
 فه رمانبهره که بؤ ماوه یه کی کورت وه ک میوان له مالی شیخ مایه وه. مزراحی  
 ناوا باس له به سه رهاته که ده کات:

" مالی ئیمه له هه مان نه و گه ره که دا بوو که مالی شیخی تیادا بوو. دایکم  
 کاری دروستکردنی مافووری ده کرد. به پښو به ره که له مالی شیخه وه دایکی منی  
 بینی بوو که خه ریکی دروستکردنی مافوره، به جه ندرمه که ی وتبوو که  
 مافوره که ببه ن<sup>۱۰۰</sup>. جه ندرمه که هاته مالی ئیمه و وتی سه عیده رهش (ناوی

---

۱۰۰ جه ندرمه: وشه یه کی فه رهنسیه، له زمانی تورکیشدا به کار دیت به واتای  
 نه فسه ری پؤلیس دیت. (وه رگپږ)

مودیره که بوو) ئەم مافورەى دەوێت. بە باوکمی وت: هەلگیرەو لەگەڵم وەرە. هیچ چارەمان نەبوو. ئیمە گریایین، بەلام ناچار بووین. دەبووایە بیدەینى. بۆ ئەوێ خۆى لەو بقرۆزیتەووە کە بلێن بەهیز لێى وەرگرتوو، برە پارەیهکی کەمى بە باوکم دا کە نرخەکەى هیچ نەبوو. بەیانى پاشتر، گەرپایەووە بۆ سواری و هەر لە هەمان ئیوارەشدا، شیخ محمد گەرپایەووە و بینى کە هاوسەرەکەى توپرەیه. لێى پرسى: چى بوو ئافرەت؟ ژنەکەى پێى وت کە بەپێوەبەرە کە چى بەسەر جوولەکەکە هیناوە. بە ژنەکەى خۆى وت: هیچ خەمت نەبیت، چارەى دەکەم، بانگی سەید جەعفەرى کورپى کرد و پێى وت کە نامەیه کە بۆ بەپێوەبەرى گشتى بنوسیت. داواى لیکرد کە تیايدا بنوسیت: دەبیت بەخۆت فەرشەکە هەلبگریت و بیهینیتەووە بۆ جوولەکەکە. ئەگەر پیت شەرەمە بەخۆت بیهینیتەووە، ئەوا دەبیت سى بەرامبەر نرخى فەرشیکی نوێیان پى بدەیت. شیخ بانگی باوکمی کرد و پێى وت: بپۆ ئەم نامەیه بگەیهنە دەستى بەپێوەبەرە خۆى، مەیدە دەستى خزمەتکارەکانى، وە زووش بگەرپێوە. باوکم چوو لە لای بەپێوەبەر، بەپێوەبەر بە جەندەرەکەى وت: با ئەو جوولەکەیه لێرە بپت. نامەکەى خویندەووە بە باوکمی وت: فەرشەکە ببە. باوکم ئەمەى پەت کردەووە. پێى وت: ئەگەر من ببەم، شیخ دەمکوژیت. بەپێوەبەرە کە زەرفیکی هەلگرتو ئەو برە پارەیهى خستە ناوى کە لەلایەن شیخەووە ئامازەى پیکرابوو. باوکم زەرفەکەى هیناى وەو بەم شیخەووە کیشەکە چارەسەر کرا."

بەپێوەبەر کە سایەتیهکی بەرزى هەبوو. کاتیک دەگەرپایەووە ماله وە جەندەرەمەیه ک، وە ک پاسەوان، هاوئەلى دەکرد. بەم شیخەووە شیخ چارەسەرى کیشەکەى کرد وە ک هەموو کیشە هاوشیوەکانى وەکو دزەکان بە زەلیلی و سەرشۆریه وە. ئەم پووداوى خوارووە لەکاتى دەسەلاتدارى عوسمانیه کاندای پوویدا. باس لەدزینی مەرپىکی جوووەکان دەکات و چۆنیهتى بپیارە

یہ کلاکہرہ وہ کانی شیخ محمد بُو چارہ سہرکردنی پوون دہکاتہ وہ. موشی یوسف مزراحی له وکاتہ دا تہنہا تہمہنی شہش سالان بوو، بہ لام باوک و براکہی بہ پوونی چہرؤکہ کہ یان بُو گپراوہ تہ وہ. یوسفی کوری موشی بہرخیکی کپی و پلانی بُو کپینی دووی تریش دانا بوو. مہرہ کہی دہ کووشتہ وہ و گوشتہ کہی نامادہ دہ کرد بُو دریزایی سالہ کہ. مہرہ کہی له لای شوانی گوندہ کہ دانا بوو بُو ئہ وہی چاودیری بکات.

" ئیوارہ یہ کہ، مہرہ کہ نہ گہ پراوہ مال. باوکم له شوانہ کہی پرسی: چی بہ سہر ہاتوہ؟ وہ لامی دایہ وہ: ئہی جوولہ کہ، ہیچ گورگو دزی لی نہ بوو، بُوچی نہ گہ پراوہ تہ وہ مال؟ شوانہ کہ مہرہ کانی دہ ہیئایہ وہ گوندو ہر مہرہ کہ بہ خوی دہ چووہ وہ لای خاوہ نہ کہی. باوکم له دراوسیکانی پرسی، بہ لام ئہ وانیش مہرہ کہ یان نہ بینی بوو. دوی سی پُوژ، باوکم چووہ لای شیخ محمد. شیخ لی پرسی: چی بووہ؟ پی و ت: مہرہ کہ م ون بووہ، له دوو ہزار مہرہ گیوند تہنہا ہی من بزر بووہ. شیخ پی و ت: برؤ له و ناوہ پرسیار بکہ. باوکم پی و ت: پیشر پرسیارم کردوہ و سی پُوژہ و ستاوم پیشر ئہ وہی بیم بُو لای تو. شیخ پی و ت: بہ کہ س مہ لی کہ مہرہ کہت ون کردوہ. ہیچ خہمت نہ بیئت. کیشہ کہ بُو من جی بہیلہ. برؤ مالہ وہ وہ دہنگی لیوہ مہ ہینہ "

ئہم پووداوہ له مانگی تشرینی یہ کہ مدا، له بہرہ بہ یانی جہ ژنی جووہ کاندای پوویدا. تاوہ کو مانگی ئاداری سالی دواتر ہیچ شتیک دہرنہ کہ و ت. مزراحی بو مان پوون دہکاتہ وہ کہ بہ راستی شیخ محمد گہ لیک ہہ والدہری ہہ بوون، بہ لام ہیچ زانیاریہ کی دہست نہ کہ و ت. له کو تایدایا، بہ ہوی دہمہ قالہ یہ کی نیوان ژنی دزہ کانہ وہ ناوہ پوک و ناسنامہی دزہ کان دہر کہ و ت. دزہ کان دوو دراوسی کورد بوون بہ ناوہ کانی سلیمان و حسین. مہرہ کہ یان له دارستاندا گرتبوو و

پاشان سهريان بېرى بوو. له نيوانياندا ژنيك ده ژيا به ناوى عايشه. مزرخى ئه وه ده خاته پوو كه چوڼ ناسنامهى ئه و دزانه ئاشكرا بوو:

"پوژنيكيان هاوسه رانى ئه و دوو دزه بوو به مشت و مريان. يه كيكيان به وى ترى وت: ده زانى ئه گهر شيخ بزانيئ ئيمه مه په كه مان دزيوه له جووله كه كه، ده مانكوژيئ. عايشه گوږى له وان بوو. مالى ئيمه له سهر ريگاي كاني بوو. له ريگاي كانيدا، عايشه له تهنيشت ده رگاكه مان راوه ستا وه به ده رگاكه وى وت: ئه وى ده رگا! فلان و فلان مه په كه وى توږان دزيوه. بو پوژى دواتر، دايكم چوو سه ركانى و چاوى به خيزانى شيخ كه وت، كه ناوى حليمه خاتون بوو. دايكم پيى وت: ئيمه گوږيمان لى بووه كه كى مه په كه وى بردووه، به لام ده ترسين باسى بگهين. حليمه خاتون لى پرسى: كى پيى وتون؟ دايكم پيى وت: فريشته يه كه! حليمه خاتون به توره بيه وه به ره و ماله وه گه رايه وه. شيخي هاوسه رى لى پرسى: چيت لى قه وماوه؟ پيى وت: چوڼ له جووله كه يه كه چاوه رى ده كه يت كه له گه لئا بمينيته وه له كاتيكداسه رومالى سه لامه ت نيه؟ پيى وت سليمان و حسين مه په كه يان بردووه. شيخ به خزمه تكاره كه وى خوږى وت: هه رچوڼيك ئه و انت هينابى، ده بى بيانهيڼى بو لام، هه تا ئه گهر پوتيش بن. خزمه تكاره كه پويشت و پيى وت: سليمان، شيخ توږى خوږ ده ويئ و ده يه ويئ قسه ت له گه لدا بكات. ئه و كاته ئيواره بوو، هه ستايه وه سه رپى و يه كسه ر به ره وه لاي شيخ به رى كه وت. شيخ داواى ليكرد كه دابنيشيت. سليمان له شيخي پرسى: چ كارىكت پيم هه يه يا شيخ؟ شيخ وتى: پرسيارىكم هه يه، ئه گهر ده ته ويئ راستيم پى بللى، پيم بللى. وتى: به سه رچاوا ناغا. شيخ لى پرسى: تو مه رى جووله كه كه ت له ناو ميگه له كه دا دزيوه؟ يه كسه ر دانى پيادا ناو وتى: به لى، من دزيومه. شيخ وه لامى دايه وه: ده ست خوږ بيت، ره نكه به وتنى ئه و راستيه هيجت پى نه ليم. پوژى دواتر بانگى حسيني كرد. هه مان

پرسیاری ئاراسته کردو هه مان وه لآمی له ویشه وه دهست کهوت. پاشان دهری کرده دهره وه. شیخ پیاویکی به پشوو و زیرهک بوو، پاش ههشت رۆژ نامه یهکی بۆ باوکم نارد تیایدا داوای لیکردبوو که له ههردوو دزه که خۆش بیّت، ئەگەر داوای لیبوردنیان کرد. له هه مانکاتدا شیخ ئەم په یامه ی بۆ ههردوو دزه که نارد، سبه ی به یانی، ده بیّ بۆ هه ر پانیکی ئەو مه رپه، مه رپیکی ته واو بدهن، هه ر یه کیان ده بیّت چوار مه ر به ییّت، هه ردووکتان به یه که وه هه شت مه ر. ده بیّ ئیوه برۆن له نزیك مآلی جووله که که بیان به ستنه وه. سه ره رای ئەوه ش، سی رۆژتان له به رده ستدایه که بۆخۆتان و خیزانه کانتانه وه گونده که م جی به یلن. ئەگەر له و ماوه یه دا بار نه که ن، له ناو خانووه کانتاندا ئە تانسوتینم."

سزاکه ی شیخ گه لی سه خت بوو، ئەگەر هه ردوو گوندنشینه که ناچار بکرین گونده که جی به یلن، ئەوا مناله کانیا ن برسی ده میننه وه. مزراحی وتی: به بی کیلانی زه ویو زاره کانیا ن، مناله کانیا ن له برسان ده مرد. بۆ به یانی دواتر، کاتیك که خیزانی مزراحی له خه وه لسان، هه شت سه ر مه ری به سترایان له نزیك مآله که یانه وه بینى که له لایه ن سلیمان و حسین وه هی نرابوون.

"عه لی خدر، که موختاری گونده که بوو، چپۆکه که یان بۆ باسکرد بۆئه وه ی له لای شیخ تکایان بۆ بکات: "ئیمه تاوانمان ئە نجام داوه وه دانیشی پندا ده نین، به لام شیخ له ناو خانووه که مان ئە مانسوتینی ئەگەر له ماوه ی سی رژدا له گونده که بارنه که یین"

موختار و هه ردوو دزه که به یه که وه چوون بۆ لای مامی مزراحی، که پیشه ی بۆیه کردنی قوماش بوو. ئەو پیاویکی به ته مه ن و ریش سپی بوو. داوایان لی کرد که هه ولیان بۆ بدات له لای شیخ بۆئه وه ی لیان خۆش بیّت. مزراحی دیمه نه که ی به م شیوه یه وینا کردوه:



"سلیمان و حسین پەتیکیان لە دەوری گەردەنیان بەستەو بە مائی شیخەو هەلیانوسی. لە نزیک ژووری شیخ، وەك بلین سەگن، لەسەر دەست و پیکانیان وەستان. لەسەر دەست و لاقەکانیان درێژ بوون و چوونە ژووری شیخ. شیخ بە پاسەوانەکانی خۆی وت: ئەم سەگانە بەرە دەروە. وەك بلین ئەوان ژوورەکیان پیس کردبیت، چونکە لە کوردستان سەگ بە گیاندارێکی پیس لەقەلم دەدرا، وە دروست نەبوو دەستی لێ بدەن. موختار بە شیخی وت: ئەوان هەلەیان کردوو، بەلام بەزەبییت بە منالەکانیان بیتەو. شیخ وتی: ئەگەر دانیشتوانی گوندەکەم ئاوا مامەلە لەگەڵ جوولەکەکاندا بکەن، ئەی خەلکی تر چۆن دەبن؟"

لە کۆتاییدا، شیخ ریگای پێدان لە گوندەکەدا بمیننەو. بەرپرسیاریەتیەکی بەرامبەر بە پاراستنی جووڵەکان ژۆر بەهێزبوو. بەگوێرە و تەکانی مزراحی، هەردوو دزەکە لە کردەوەکانیان پەشیمان بوونەو، وەهەتا ئەوان چوونەو ئیسرائیل، هەردووکیان بەردەوام بوون لەسەر داوای لیبووردن کردن لە باوکم. مزراحی وتی کە بەهۆی ئەم ڕووداوەوە سلیمان و حسین بۆ ئیتمە وەك برایان لێهات. ئەم ڕووداوەی خوارەو کە لەلایەن موشی یوسف مزراحیەو گێڕدراوەتەو لە دەورووبەری سالانی ۱۹۲۷-۱۹۲۸ ڕووداوە. لە داوی نیوهرۆیهکی پۆژی هەینی، جوولەکەیهکی شاری ئاکری بەناوی حەمۆ هاتە لای شیخ محمد بۆئەوێ داوای قەرزەکەیی بکات کە لەلای کەسیکی دانیشتووی ڕەباتکی بەناوی عوسمانی بوو. نزیکەیی کاتژمێر سیی پاش نیوهرۆ، مزراحی لەمال دەرچوو و پیاویکی ریش داری بینی کە لە هەیوانی شیخ محمد دانیشتبوو. مزراحی دەلیت: بۆیە زانیم کە جوولەکەیه، چونکە لەهزار موسولمان تەنیا یەکیان ریشی هەبوو. بەخۆی وت:

" ئەى خوايه، ئەو جووله كه يه به و هه ينييه له مالى شىخ چى ده كات؟ به باوكم وت: و ابزانم ميوانىكى جووله كه له مالى شىخه. باوكم پىي وتم: برۆ بهينه ئيره. منيش چوم و پىم وت: سلاو به پىز. ئەو يش وتى سلاو. لىم پرسى: بۆچى ناهييته مالى جووه كان؟ وتى: كي شه يه كم هه يه، ده بيت قسه ي له سهر بكه م له لاي شىخ. پىم وت: بۆ پارانه وه وهره لاي ئيمه وه رۆزى شه ممه ش ده توانى قسه له گه ل شىخ بكه ي. وه لامى دايه وه: شىخ پازى نايبت. من له سهر داواكه م سوور بووم و پىم وت: ده وهره! چويينه پارانه وه و دوعا كردن. باوكم پىي وت: ئەم رۆ باسى كارو بۆچى هاتوويته ئيره ناكه ين. له رۆزى شه ممه دا، شىخ خزمه تكارىكى خۆى نارد كه بۆچى ئيمه ميوانه كه ي ئەومان بردووه. باوكم بۆى روون كرده وه: ميوانى موسولمان بۆ تۆ، وه هى جووله كه ش بۆ ئيمه. وتى: راسته، كارىكى باشت كردووه."

له شه وى شه ممه دا باوكى مزراحى و ميوانه كه چوونه لاي شىخ محمد وه مزراحى پيش له گه ليان چوو. له سهر ته خته كه دانىشت:

" شىخ لىي پرسى: ئەى جووله كه، چيت ده وىت؟ مه سه له كى سه باره ت به كورده كه ي ره باتكى به ناوى عوسمان كه پيشه ي سۆلچيكر<sup>١٥٦</sup> بو، پىي راگه ياند. عوسمان چووبوه ئاكرى و باوكى بايى چل رووبى شتمه كى لاي هه مۆ هينا بوو، وه پاشان بى ئەوه ي پاره كه بدات، هه لاتبوو. هه مۆ به شىخى وت: ئىستا من هاتوومه ته لاي ئيوه، به لكو ئيوه بتوانن شتىكم بۆ بكه ن. شىخى بانگى پينوى خزمه تكاره كه ي كرد و پىي وت كه ئىستا بروتو و عوسمان به ينيته. عوسمان له ره باتكى ده ژيا، به لام به هوى كاره كه يه وه، له شوينيكه وه بۆ شوينيكى تر جووله ي ده كرد. كاتيك له مالى شىخ نزيك بووه وه چاوى به

---

١٥٦ سۆلچيكر: پىلاو دوستكه ر.

ھەمۆ کەوت، یەكسەر ترسا. شیخ لئی پرسى: تۆ چل روویى ھەمۆ قەرزارى؟  
 ۋەلامى دایەو: بەلئى. لئی پرسى: ئەى بۆچى پارەكەى نادەیتەو؟ وتى: ھىچ  
 پارەم نەبوو، بۆیە ھەلا تەم. شیخ پىی وت: ئیستا دەمەوئیت ئەو چل روویەى  
 بدەییەو ھە بايى ئەو بپرە شتەكت لە لای بردبوو. عوسمانى پىی وت: ئاغا، من  
 ھىچ پارەم نیە. ئەو كات بە چل روویى كەسێك دەیتوانى دوو خانوو بکړیئ.  
 عوسمانى پىی وت: ئەگەر تۆ بمکوژى، ھىچ پارەم نیە. شیخ چل روویى لە  
 گىرفانى خۆى دەرهینا ۋە ھەمۆى دا. ۋە پىی وت: دەتوانى بەیانى بچیتەو  
 مال. ۋە بە عوسمانى وت: بەیانى كاتێك لە نوێژ دەگەریمەو ھە لە مزگەوت،  
 پارەكەم دەوئیت"

پۆژى دواتر ھەمۆ گوندەكەى جیھێشت و مزارحیش لەگەلى رۆیشت تاوھكو لە  
 گوندەكە دەرچوون و پاشان خواحافیزیان لەیەكتر كرد. لەو كاتەدا عوسمانى  
 ھىچ پارەى نەبوو، بۆیە دەباوایە ھىدى ھىدى پارەى شیخ بداتەو. مانگاكانى  
 خۆى فرۆشت بۆئەوھى بەشێك لە قەرزەكەى بداتەو. موشى واى بۆدەچیت كە  
 عوسمانى، ھەتا ئەو كاتەى كە ئەوان بەرەو فەلەستین كۆچیان كرد، نەیتوانى  
 پارەكەى شیخ بداتەو. مزارحى ئەم بەسەرھاتە بە پرسىاریكى رەوانبێژىیانە  
 بە كۆتا دەھینئیت:

"لە دونیادا رەوشتى وات دیو، ۋەك ئەوھى شیخ كردى، كە پارەى لە  
 گىرفانى خۆى دەردەھینا ۋ دەیدا بە كەسێكى بیانى ۋ نەناسراو؟"

ئیلیاھۆ شالۆم ۋەسفى پەيوەندى شیخ محمد لەگەل ھاوولاتیە جووھەكانى  
 كردوو. حاخام رەحمیم شالۆم، باوكى ئیلیاھۆ، پيشەى قەصاب و سونەتکەر و  
 گىادەرمانى سروشتى بوو، لە بنەپەتدا خەلكى بەراشى بوو. زیاتر لە سى سال  
 خیزانەكەى لە سى گونددا ژیاون: ھەسینكە ۋ رەباتكى ۋ ساندور.

لهسالی ۱۹۳۱ لهسه داوای شیخ محمد، باوکی له په باتکی نیشته جی بوو، چونکه باوکم یارمه تی زوری خه لکی ناجووله که ده دا... منالی سونه ت ده کردن و خه لکی چاره سره ده کرد. ئیلیاهو شالوم باسی کرداریکی تری شیخ محمد ده کات:

" دهسه لاتداریه تی هه موو ناوچه که ی ده کرد. کاتیک دهستی له سره شتیک داده نا، هیچ حکومت و دهستی دهره کی نه یانده توانی دهستی تیوهرده ن و مهسه له که بگورن. بیگومان نه گهر که سینکت کوشته بویه، حکومت ده هات، به لام له کاروباری و کیشه ناوخییبه کاند، که س بو نه بوو خوئی له مهسه له کانی هه لقورتینیت".

ئیلیاهو شالوم باسی مملانییه که ده کات له نیوان دوو هاوسه ری ئاغادا، په کی که له دوو ئافره تانه دایکی بوو. نه حموی هاوسه ری دراوسییه کیان هات و له دایکی ئیلیاهوی دا. باوکی له لای شیخ شکایه تی کرد. شیخ محمد، نه حموی گرت و نه وهنده ی لیدا تاوه کو له سره زهوی که وت. به گویره ی وته کانی شالوم، کاتیک که شیخ به گوچانه داره که ی له که سینک ده دا، که س نه یده ویره قسه بکات یان به ره نگاری بیته وه. نه و که سه ی که لیی ده درا ده بویه به رگه بگریت و چاوه پروانی ته واوبوونی شیخ بکات. شیخ هه میشه له گه ل نه و ئاغاو فه رمانبه ری حکومتا به قسه ی ناخوش ده دوا، به لام له م نمونه یه دا جیاواز بوو. کاتیک که پیاویکی کورد له خیزانی حاخام ده دات، شیخ به توندی له ناو خه لک لیی ده دات، تاوه کو له سره زهوی ده که وت بوئه وه ی خه لکی تری گوند چاوی لی نه که ن. نه و له لایه ن جووه کان په باتکی ریژی لی ده گرا چونکه هه میشه پالپشت و پاریزه ریان بوو.

۴- شیخ توفیق سیسناوهی

شیخ توفیق له بنه ماله یه کی به دهسه لآت له ناوچه گوندنشینه کانی کوردستان له دایک بووه. ئەو کورپی شیخ عبداللهی بجیلی بوو که یه کیک بووه له شۆرشگێره به ناویانگه کانی کوردستان له سالانی بیسته کانی سه دهی بیسته مدا. باپیره گه وره ی ناوی شیخ محمد بجیلی بوو. شیخ توفیق، شیخیکی به ناویانگ بوو له پاراستنی مافه کانیاندا وه به پیی راپۆرته کان، به رامبه ر جووه کانی ناوچه ی دهسه لآتاریه تی خو ی له سیسناوه، دادپه روه ر بووه. خه لکی سیسناوه له نزیک ماله کانیاندا بیستانیان هه بوو، به لام ئاودانیان واریک خستبوو که به توره دابهش بیته به سه ریدا، چونکه ئاوه که به شی ئه وه ی نه ده کرد له یه ک کاتدا بو هه موویان بروت. به پیی وته کانی میخایل میخاییلی، رۆژیکیان:

"سه ید هه بابهری خزمه تکاری شیخ توفیق ئاوی له باخچه که ی من گرت ه وه و به ریدایه سه ره ی خو ی. لیم پرسی بوچی ئەو کاره ت کردووه؟ وتی: توره ی تو نیه. به ردیکی بچوکی تیگرتم و لئی دام. له راستیدا هه یچ ئازاری نه بوو. چوومه لای شیخ توفیق و پیم وت که چی روویداوه. بانگی سه یدی کرد. وه لامی دایه وه و وتی که من جوینم پێداوه. شیخ توفیق فه رمانی به دوو خزمه تکاره که ی کرد: "برۆنه ناو باخچه که ی و سه راوینی بکن وه پاشان په رژینه که ش خاپوور بکن"

ئهو دهستدریژی کردنه سه ر مافی جووله که له و کاته ی که توره ی ئاودانه که ی بوو، تاوانیکی گه وره بوو له لای ئەو، به لام واپێده چیت ئاغای وه ک شیخ توفیق و شیخ محمد هه ندیک جار سزای قورسی ئەو که سانه یان دا بیته که پینشیلکاری مافی جووه کانیان کردووه. به م پێیه، ئاغا په یامیکی روون و ئاشکرای ئاگادار کردنه وه ی دژی ئەو که سانه ی که سه رپینچی مافی جووه کانیان ده کرد، ده دا.

میخایل نمونه‌یه‌کی تری پیشانداوه که پشتگیری ته‌واوی جووه‌کانی کراوه له‌لایه‌ن شیخ توفیقه‌وه له‌و کاته‌ی که پوووبه‌پوی نادادپه‌روه‌ری بوونه‌ته‌وه له‌ گوندی سسناوهدا:

" ئافره‌تیکی جووله‌که هه‌بوو که له‌عه‌قلیه‌وه نات‌ه‌واو بوو... وه جوینی به‌ خه‌لک ده‌دا... جاریکیان ئه‌م ئافره‌ته جوینی به‌ کوردیکی گونده‌که‌دا و پیاوه‌که‌ش لئی دا... شیخ توفیق، وه‌ک سزا، ئه‌و کورده‌ی له‌ گونده‌که وه‌ده‌رنا".

شیخ توفیق به‌توندی سزای خزمه‌تکاره‌که‌ی دا که سه‌رپێچی مافی میخایلی له‌ ئاودای بیستانه‌که‌ی کردبوو. هه‌لۆیستیکی زۆر توندتری له‌م نمونه‌یه هه‌بوو، ئه‌ویش ده‌رکردنی که‌سیک بوو له‌ گونده‌که. له‌ راستیدا، میخایلی زیاتر باسی ئه‌و که‌س و رووداوه‌ی نه‌کردوو. له‌به‌ر هه‌ر هۆکارێک بووایه، ده‌رکردن سزایه‌کی قورسی کۆمه‌لگای خه‌یله‌کی بوو. به‌ له‌به‌رچا و گرتنی ئه‌و دوو نمونه‌یه‌ی سه‌ره‌وه، به‌پرونی بۆمان ده‌رده‌که‌وێت که ئاغا جووه‌کانی خۆی پاراستوو وه‌ له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا به‌ نیشاندانی ئه‌م سزایه، ده‌سه‌لاتی خۆی ده‌رخستوو.

### جووله‌که گوندنشین و ئاغا‌کانیان: ده‌ر ئه‌نجام

بارودۆخی جووه‌کانی کوردستان له‌ ناوچه‌یه‌که‌وه بۆ ناوچه‌یه‌کی تریان له‌ کاتی‌که‌وه بۆ کاتیکی تر جیاواز بوو. بوونی جووه‌کان له‌سه‌دان گوندا وه‌ به‌ره‌وپیشچوونی ریگا کشتووکالیه‌کان، ده‌مانگه‌یه‌نه‌ته ئه‌م بۆچوونانه‌ی خواره‌وه. جووه‌کان له‌ناوچه گوندنشینه‌کانی کوردستاندا به‌ ئه‌من و ئاساییشه‌وه ده‌ژیان وه‌ ده‌یاننوانی خۆراک بۆ خه‌یزانه‌کانیان دابین بکه‌ن وه‌ه‌موو ئه‌رکه ئایینی و پۆحیه‌کانیان به‌ئه‌نجام بگه‌یه‌نن. له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌مانه‌شدا، په‌ل‌ه‌وپایه‌ی جووله‌که گوندنشینه ناخه‌یله‌کیه‌کان ده‌گه‌یشه‌ راده‌یه‌کی نزم که‌ ه‌ندامانی خه‌یله‌ جاربه‌جار سوود له‌م لاوازیه وه‌ریگرن و به‌چه‌ندین شیواز ئازاریان

بدەن. كۆمەلگەي كوردى دابەش سەر دوو بەش ببو كە برىتى بوون لە ھاۋلاتيانى خىلەكىو ناخىلەكى، جوولەكەو مەسىحىيەكانىش سەر بە بەشى ناخىلەكى بوون كە لەلايەن ئاغاكانەو دەپارىزان. چەندىن راپۆرت لە سەدەكانى نۆزدەو بىستەدا، جوولەكە گوندنشىنەكانيان بەكۆيلە وەسەف كەردووە، كە لەناوچە دوورە دەستەكاندا لەلايەن ئاغاكانەو دەچەوسىنرانەو. ئەم راپۆرتانە باسى خراب مامەلە كەردنى ئەو ئاغاگانە دەكەن لەگەڵ جووہەكاندا، ھەتا كار گەيشتبووە فرۆشتنى ئەو جوولەكە كۆيلانە. فرۆشتنى جوولەكە كۆيلەكان سنووردار بوو، ئەمەش بەھۆى ئەووە بوو كە ئاغاگانە نەياندەويست ئەو سەرمایە بەنرخە لەدەست بدەن. لە پاراستىدا، ئەو جوولەكانە بە تەواوى زاراوہ ئىسلامىو خۆرئاوايى سەبارەت بە كۆيلايەتى، كۆيلە نەبوون، بەلكو بەشيوەى كۆيلە رەفتاريان لەگەلدا دەكرا كە چەندىن ئەركيان لە ئەستۆدا بوو بەرامبەر بە چەند مافىكى كەم لە ناوچە دوورە دەستەكانى كوردستان لە ژيەر حوكمى ئاгада.

لەسەدەى بىستەمدا، شيوە ديارەكەى پەيوەندى نيوان ئاغاو ھاۋلاتيە جووہەكانى بەشيوەيەك بوو كە ئاغا دەبوايە پەناگەو پاراستنى جووہەكان لەئەستۆ بگريت. وە لەبەرامبەريشدا، جووہەكان خزمەتگوزارىو ديارىو باجو كاركەردنيان لەجياتى ئەم پاراستنە پيشكەشى ئاغاگان دەكرد. بەپيى دابونەريتەكان، جووہەكان پلەوپايەبيان نزم بوو وە بە كەم سەير دەكران، بەلام لەژيانى رۆژانەدا وەك ھاۋلاتى خاوەن متمانەو دەسپاك و يارمەتيدەرى ئاغاكانيان لەكاروبارى ئابوورى لەكاتە پيويستەكانا، لەقەلەم دەدران. ئەوان لە ھەلسوكەوتەكانياندا سەربەخۆ نەبوون، بەلكو لەژيەر حوكمى ئاгада بەرپوہ دەبران، كە دەسەلاتىكى ژوريان بەسەرەو ھەبوو. دەبوايە جووہەكان داوى روخسەت بكەن لەو كاتەى كە دەيانويست لە شوينىكەو بەرەو شوينىكى تر

كۆچ بكن. جوولهكه گوندنشىنهكان له بهر چاوى ئاغاكان نرخیكى زۆيان هه بوو، كه ههروهك سهرمایهكهى دهپياراستن. كاروپیشهى جووهكان بریتی بوو له جۆلایى و دهسگىرى. ئاغا سهرحم پىوئستهكانى جۆلآكانى دابین دهکرد كه ههلهستا به درووستکردنى جلى كوردى بۆ ئەندامانى خیل و یارمهتى دهستگیرهكانیشیان دهدا كه ئەوانیش لهكاتى مملانى و ناخۆشیهكاندا به پيشكهشکردنى شتمهكى پىوئست یارمهتى ئاغا و ئەندامانى خیلان دهدا.

ههنديك له جوولهكه شارنشىنهكان به بهردهوامى سهردانى ناوچه گوندنشىنهكانیان دهکرد. ئەوانیش وهك جوولهكه گوندنشىنهكان له لایه ن ئاغاكانه وه دهپاریزان. له بهرامبهردا، ئەوان لهكاتى پىوئستیدا یارمهتى ئاغاكانیان دهدا و به بهردهوامى شتمهکیان پيشكەش دهکردن. پله وپایهى ئەوان له هی جوولهكه گوندنشىنهكان بهرتر بوو.

به پشت بهستن به نمونهكانى كۆچکردنى ناوخۆیى جوولهكه گوندنشىنهكان، كه له بهشهكانى داهاتوودا به درێژایى باسكراوه، ئەوهمان بۆ دهردهكهوئیت كه جوولهكه گوندنشىنهكان به تهواوى له ئاساییش و ئارامیدا بوون. گه ورتیه كۆسپى دهروونى كه كاریگهرى هه بووئیت بۆ سهر جوولهكه گوندنشىنهكان بریتی بوو له كوشتنى ئەندامى بنه مالهیهك. هیچ جۆره كوشتنێكى به كۆمەل له كوردستاندا بوونیان نه بوو، جگه له رووداوێك كه تیايدا كورده خیله كیهكان له سالى ۱۹۴۱دا له ساندور، ههوت جوولهكه یان كوشت. له پراستیدا چهند راپۆرتیكى نوسراو، به زۆرى له سه دهكانى نۆزده و سه ده تاكانى سه دهى بیسته مدا، ئاماژه به قۆرخكارى ئابوورى و كوشتنى به ئەنقەستى جووهكان دهكەن، كه بووه هۆى ئەوهى هه موو خیزانه كه له



شوینیکه وه به ره و ناوچه یه کی ئارامتر کۆچ بکن<sup>۱۰۷</sup>. به م شیوه یه، چاوپیکه و تنی زاره کی له گه ل په نجاوشه ش جووله که ئاماژه به وه دده ن که سه ره پای بوونی چه ند پروداویکی کووشنده، که ئاماژه به خه راپ ره فته ارکردنی ئاغا که له گه ل جووه کان ده کریت له نیوه ی یه که می سه ده ی بیسته مدا<sup>۱۰۸</sup>. په یوه ندی نیوان ئاغا و جووه کان بۆ هه ردولا به سوود بوو، ئاغا له زۆریه ی کاتدا، له ژیا نی پۆژانه دا، یارمه تی جووه کا نی ده دا، یارمه تی ئه وانی ده دا به ئه نجامدانی نه ریته کا نیان. له کۆندا جووه کان شان به شانی ئه ندامانی خیل له کاتی شه رو ته نگانه دا، یارمه تیان پیشکه ش ده کرد. چه ندین جووله که ی گوندنشین ئاغا کورده کا نیان به پراستگۆ و دادپه ره ره وه سف کردوه که له جیبه جی کردنی دادپه ره وه ییدا له جیاتی ئه وان بریاریان داوه. دادپه ره ره ی و چاودیری و پاراستن له لایه ن ئه م ئاغا یانه وه، ره نگه ببوا یه هۆی ئه وه ی که ئه گه ر جووه کان بیانو یستایه بمیننه وه وه نه چنه وه خاکی پیروژ، چه ند سالیکی تریش له کورستاندا ده مانه وه.

---

۱۰۷ بۆ نمونه، سه لیم گابای گیزاویه ته وه که خیزانه که ی له گوندیکی تره وه به ره و زاخۆ کۆچی کردوه، کاتی که کوردیکی موسولمان ویستی کچیکی بنه ماله که ی به ئینیت. هه ندی خیزانی تری جووله که هه ر کاتی که کووشتن یان هه ندی تراژیدیای تر پرویدا بوا یه، به ره و شوینیکی سه لامه تر کۆچیان ده کرد.

۱۰۸ دوو سه ره چاوه که باس له چه ندین نمونه ی خه راپ مامه له کردن له گه ل جووه کان ده که ن له لایه ن ئاغا کا نه وه یان حکومه ته وه.



## بەشى سىيەم

ھەندىك لايەنى ژيانى پوژانە و تاكەكەسى جووہكان



## بهندی به گهم

### سهلامه تی جووهکان له کوردستان

جووهکانی کوردستان بایهخی زۆریان به ئاساییشی تاکه که سی ده دا، به پاددهیه ک که نه بوونی ئاساییش کاریگه ری له سه ر که مبوونی جووهکان له سه ر نه خشه ی کوردستان هه بوو. چه نده باره بوونه وه ی رفاندنی ئافره ته جووهکان له لایه ن کورده کانه وه و دزی و هه تا کوشتنی بازرگانان له سه ر ریگاکاندا و چه ندین قۆرخکردنی تری ئابووری جووهکان له لایه ن کورده کانه وه، که له م په رتووکه دا باسیان لێوه کراوه، ئاماژه یه کی روونه له نه بوونی ئاساییشی که سی جووله که گوندنشین و شارنشینه کاندان. خواستی جووهکان بۆ کۆچکردن، به تایبه تی له ناوچه خێله کیه کانه وه به ره و ناوه نده سه لامه ته کانی شار، به لگه یه که بۆ نه بوونی ئاساییشی که سی جووله که گوندنشینه کان.

#### پائنه ره کانی (هاندهره کانی) کۆچکردن:

ده کریت ئاماژه به وته کانی بی. دیکسن بدریت که وتویه تی، له سه ره تاکانی سه ده ی بیسته مده زۆربه ی دانیشتوانی ناوچه گوندنشینه کانی کوردستان هه رگیز له گونده کانیا ن ده رنه ده چوون و ئه و که سه ی له گونده که چوبایه

گوندیكى نزيك به پياويكى سهركەش سەير دەكرا. به تېپوانىنى ئەو، سەبارەت بەكەمى گەشت لەلایەن ھاوڵاتیە ناوچە گوندنشینەکان، كۆچی جوولەكەكان پیوستی به لیكۆلینەوہی زیاتر ھەبە. جوولەكەى ناخیلەكى ئاغاىەك، كە دەیویست كۆچ بکات و لەگوندیكى تردا نیشتهجى بێت، دەبوايە روخسەت لە ھەردوو ئاغا وەرېگریت، واتە ئەو گوندەى كە لیوہ كۆچی دەکردو ئەوہشى كە كۆچی بۆ دەکرد. ئەركیكى ئاسان نەبوو بۆ جوولەكەىەك كە پووبەپروى ئاغا بەھیزەكەى بېیتەوہو داواى جېھېشتنى بکات. دەبوايە ئەو كەسەى كە ئەم داوايەى كردوہ پۇزشىكى بەھیزی ھەبوایە تاوہكو كارەكەى بۆ ئاسان بکرایە. گەواھیدەرەكان سى ھاندەرى سەرەكیان دەست نیشان كردوہ بۆئەوہى كۆچ بکەن. یەكەم، بوژانەوہى نەتەوہیى ھاوڵاتیانى جوولەكە لەخاكى پیرۆز یان ئیسرائیل لەماوہى نیوہى یەكەمى سەدەى بیستەمدا. دووہم، بارقورسى ئابوورىو نەبوونی كار. سییەم، نەبوونی ئاسایشى تاكەكەسى، ئەمەش یان بەھۆى ئاژاوە و كوشتنى جووہكانەوہ بووہ یان نەرمى نواندن بەرامبەر بە بكوژی جوولەكەكان.

خالى كۆتایى گرنگترین ھۆكار بوو كە واى لە جووہكان كەردبوو كە كۆچ بکەن. ئەم نموونانەى خواروہە باسى چەندین ھۆكار دەكەن كە بوونە ھۆى كۆچكردن وە پلەوپایەى جووہكانى لەناوچە گوندنشینەكان شى دەكەنەوہ. جوولەكە كوردەكان ھەر لە سەرەتاكانى سەدەى شانزەمەوہ دەستیان بە كۆچ كردن كردوہ بۆ خاكى پیرۆز. لە كۆتایىەكانى سەدەى نۆزدەوہ و بەدریژایى سەدەى بیستەم، كۆچ كردن لە كوردستانەوہ بەرەو خاكى پیرۆز ئەنجام دراوہ. تاوہكو سالى ١٩٥٢، بەشیوہیەكى كردارى ھەموو جووہكانى كوردستان بەرەو ئیسرائیل كۆچیانكرد. لەپاستیدا ھۆكارى كۆچی كەسى جووہكان بۆ خاكى پیرۆز لەپیش كۆچە بەكۆمەلەكەى سالى ١٩٥١-١٩٥٢ بۆ

ههست و رۆلى نەتەوھى دەگەرپتەو، سەرەپراى ئەوھش كە پيشووتر بەھۆى بارى قورسى ئابوورىو نەبوونى ئاساييش بوو. لەلايەكى ترەو، كۆچە بەكۆمەلەكە بۆ ئيسرائيل لەماوھى سەرەتاكانى سالى پەنجاكان، بەھۆى ھەموو ئەو ھۆكارانەى كە باسكران، بوو. ھەرەھا بەھۆى كەمبوونەوھى ئەمنیەتى جووھكان و ململانىيى نيوان ەرەب و ئيسرائيل و دامەزراندنى دەولەتى ئيسرائيل بوو. كۆچى بەكۆمەلى جووھكان بەرەو ئيسرائيل بەھۆى ھەوللى سەرکردايەتى پيخراوى جووھكان لەعيراق و ئيسرائيل پيخرابوو. ئەم چوار نمونانەى خواروھ بارودۆخى كۆچى جووھكان ديارى دەكات.

لەبەرەبەرى خۆئامادەکردن بۆ ئيسرائيل، نوینەرسكى جووھكان لەديانا بۆ داواکردنى ھاوکاری لە سەرکردايەتى جووھكان بەرەو ھەولير بەپرى كەوت، سەرکردەى كۆمەلگای جووھكان ناوى صالح يوسف نورى بوو<sup>۱۵۹</sup>، و ھەمانكاتدا پيخەرى كۆچە بەكۆمەلەكە بوو. لە دەورووبەرى ھەمانكاتدا، پلەوپايەى جووھكان لە كوردستان زياتر لەق بوو. بۆئەوھى ناويان تۆمار بكن و قيزە وەريگرن:

"دەبوايە چوبانە شارى رەواندن، كە يەك كیلۆمەتر بەپى دوور بوو، بەلام لەو دەترسان لە پيگادا بکوژين... چونكە موسولمانان دەيانووت، ئەو جوولەكانە دەچنە فەلەستين، نابى پيگايان پى بدەين و دەبیت بيانكوژين".

نوینەرەكەى ديانا سەردانى صالح يوسف نورى سەرکردەى ديارى جووھكان لە ھەولير كرد و داواى يارمەتى لىكرد، و ھەترسى خۆى دەريپى بەوھى كە

---

۱۵۹ صالح يوسف نورى: بە يەكێك لە سەرکردە ديار و كاريزماكانى جوولەكە دادەنریت. داوى كۆچکردنى بەرەو ئيسرائيل لە سەرەتاكانى سالانى پەنجاكان، بەھۆى رووداويكى ھاتووچۆوھ لە ئۆرشەليم كۆچى داويى كرد.

كوردەكان كچەكانمان دەبەن وە ئەگەر ئەو يارمەتییان نەدات، ئەوا كچەكانمان لە ديانا دەمئیننەو. نوری هەولیدا كە نوێنەرەكەى ديانا رازی بكات چەند مانگیكى تریش بمئیننەو و چونكە هیشتا كەس لە هەولێر بەرى نەكەوتبوو. بەلام جووھەكانى ديانا دەیانویست لەو كاتەدا كۆچ بكەن، هەتا ئەگەر داوايان لێكرا بوایە لە پەرستگای هەولێر بمئیننەو ئەوان پێیان چاكتر بوو.<sup>۱۶۰</sup>

لە كۆتاییدا، رێكخەرى كۆچكردنەكە ئەوانى برده لای مۆتەسەریف (پارێزگار) و پێى وت:

" داوات لێدەكەم كە فەرمانێك دەربەكەیت ئەم جوولەكانە بهێنرێنە هەولێر. مۆتەسەریف لێى پرسى: چۆن دەبیت ئەو جوولەكە بێت؟<sup>۱۶۱</sup> ئەو بە جلوبەرگ و زمانەكەمانەو بەرپاری لەسەر ئێمە دەدا، چونكە ئێمە نە زمانى عەرەبى و نە هى عیبریمان نە دەزانى، تەنھا دەمانزانى بە كوردى بدوین."

لە كۆتاییدا، مانەو هى جووھەكان لە ديانادا كۆتایى هات، داوى ئەو هى كە مۆتەسەریف بەوە رازی بوو ئەوان بەرەو هەولێر بگوازێنەو. موشى بنیامین گەرايەو ديانا وە بنەمالەكەى خۆى لە ناوەرپۆكى كۆبوونەو كە ئاگادار كردهو وە داواى لێكردن كە خۆيان ئامادە بكەن بەرەو هەولێر كە تیايدا لەوئ دەمئیننەو تاهەكو بەرەو ئیسرائیل كۆچ دەكەن.

---

۱۶۰ لەكاتى خۆئامادەكردن بو ئیسرائیل، چەندین جوولەكە لە گوندەكانەو هاتن بو شارو شارۆچكە كوردەكان وە پاشان بو بەغدا، لەویدا ئەوان لە پەرستگاکان دادەنران هەتاوەكو نۆرەیان دەهات، پاشان بەفرۆكە بەرەو ئیسرائیل دەفپین.

۱۶۱ هەروەها برەیفەر، كە لەسالى ۱۹۳۳ سەردانى كوردستانى كردبوو، تیبینى ئەو هى كردوو كە تەنھا كەسێكى بە ئەزمون دەیتوانى جیاوازی بكات لە نێوان جوولەكەكانى شاخ و كوردەكان.



دەرۆیش ناحومی ئاكرى ئاماژەى بەو دەاوه كه شه پۆلى كۆچكردى  
 جووهكان، كه له ژير ناوچهى دەسه لاتدارى هۆزى سورچيدا دەژيان، قوناغ  
 به قوناغ بوو. جووله كه گوندنشینهكان نه يانده توانى بهرده وامى به ژيانى  
 رۆژانهى خويان بدن به بى كۆمهكى رېكخراوى ياریده دەر. به لایهنى كه مه وه  
 ئەوان پيويستيان به سه ربړيكي ئاژەل هه بوو بۆ دابينكردى گۆشتى حەلال،  
 به لام ئەم خزمه تگوزاربه له گوندا بهرده ست نه بوو. هه نديك له م گوندا نه  
 كه وتبوونه ربي چه ندين كاتژمير به پي له ئاكرى وه جووله كه گوندنشینهكانيش  
 بۆماوهى چه ندين نه وه له ويذا دەژيان، به لام له كۆتاييدا بريارياندا به ره و ئاكرى  
 كۆچ بكن پيش چه ند ساليك بهر له كۆچه گه وره كه به ره و ئيسرائيل. له سالى  
 ۱۹۵۰، ليقي يه تزاكى خه زنه دارى گارزه نجيل، به ره و به غدا گه شتى كرد وه  
 چاوى به حاخام باشى كه وت بۆ گفتوگۆكردن سه بارهت به كۆچى هاوالاتيه كانى  
 به ره و ئيسرائيل. له و كاتهى گه رايه وه داواى له سه دو ده هاوالاتى جووله كهى  
 ئەندانى كۆمه له كهى كرد كه خويان بۆ كۆچكردن ئاماده بكن. جووهكان  
 دهستيان به فرۆشتنى شتمه كه كانيان كرد، به لام عبدالله ئاغاي سه رۆك خيلى  
 ناوچه كه، پياوه كانى خوى ناردن بۆئه وهى چه كى جووله كهكان وه ربگرنه وه.  
 ئەوان نه يان هپشت جووله كهكان كه لوپه له كانى خويان بفرۆشن و گونده كه جى  
 بهيلن. سه رۆكى كۆمه لگاي جووله كهكان ئەم حاله ته زۆر به مه ترسيدا وه سف  
 كردو داواى له عبدالله ئاغا كرد كه كاتيك ديارى بكات بۆ گفتوگۆكردن  
 له گه ليان، به لام ئەو ره تى كرده وه له گه ليان دابنيشيت.

له شه شى نيسانى سالى ۱۹۵۰ وه له ماوهى شه ش ههفته دا، ئۆپه راسيۆنى  
 ئيزرا و نه حيميا خريك بوو ده ستى پیده كرد. ئەم ئۆپه راسيۆنه سه دو بيست  
 هزار جووله كهى له خۆ ده گرت كه له عيراقه وه ده گوزارانه وه بۆ ئيسرائيل

له ماوهی ته نها يهك سالدا. له ريگای كه سيكي ناجوله كه ی دلسؤزه وه، نامه يه كيان بۆ حاخام باشی موصل نارد. كه تيايدا حاخام سؤلؤمؤن وتبووی:

" ئيمه وهك كؤمه له خهلكی گارزانجيل ئيستا له مه ترسيدين، چونكه حاكمی ناوچه كه (عبدالله ئاغا) چه كه كانی ئيمه ی دست به سهردا گرتووه. ئه و ناهيلىت ئيمه شتمهك و خانوو و كيلىگه كان بفرؤشين، وه ههروه ها ناهيلىت گونده كه جى بهيلين.... ئه و كه سانه ی به لای ئيمه دا دین ريگايان پينادريت سهردانمان بکه ن... وه ئامادهش نيه چاوی پيمان بکه ويئت. زور سوپاستان ده كه ين ئه گه ر دست بخزيننه ناو ئه م كيشه يه."

حاخام سؤلؤمؤن له لای سه رۆكى پؤليس سكالای تومار كرد. ئه فسه رى پؤليس له هه ردوو سكالاکه ره كه و عبدالله ئاغای پرسى. له ئه نجامدا، ئه وان گه يشتنه ريككه وتننامه يه كى حه وت خالى كه بووه هؤى پوونكردنه وه ی مه سه له ی مانه وه ی جووله كه گوندنشينه كان له كؤمه لگا كوردى و كوچ كردنه كه يان، حه وت برپگه كه ش ئه مانه ی خواره وه بوون:

۱. عبدالله ئاغا سه رجه م جووه كان ده پاريزيت تاوه كو ده چنه شارى موصل.
۲. ئاغا كه له سه دا ده ی سه رانه ی ئه و پارويه وه رده گريت كه جووه كان كه لوپه له كانيان پى ده فرؤشن.
۳. جووه كان ريگايان پى ده دريت هه موو كه لوپه له كانيان بفرؤشن.
۴. حكومه ت دست به سه ر سه رجه م خانوى جووه كاندا ده گريت.
۵. ئاغا دست به سه ر هه موو كيلىگه كانی جووه كاندا ده گريت.
۶. جووه كان له ريگای ئاغا وه ده بيت ته واوى قه رزه كانيان بده نه وه.
۷. ئاغا ئه و قه رزه ی كه له لای موسولمانانه كؤده كاته وه و ده يداته وه به جووله كه كان.

رېككەوتنەكە لەلایەن عبدالله ئاغاوہ ئیمزا كرا كە بەرپرس بوو لە پاراستنی جووہكان تاوہكو چونیان بۆ موصل. دواى دوو مانگ، جووہكانى گارزانجیل ئامادەبوون كە بەرہو موصل بەرپۆ بکەون. يەكێك لە سەرکردەكانى كۆمەلەى جووہكان پېنج ئۆتۆمبیلی گەورەى بەكرى گرت، وە پۆلیسیش ھاورپیتیان كردن تاوہكو گەشتنە موصل. لەماوہى چەند مانگێكدا ھەموو خیزانە جووہكانى گارزانجیل لە بەغداوہ بەرہو فرۆكەخانەى لۆد لە ئیسرائیل فرین. ئەم بەسەرھاتە گرنگیەكى تابیەتى ھەيە، ھەرۆك دەریدەخات كە چۆن خەلكى گوندنشین پێویستیان بە ھاوكارى سەرکردایەتى جوولەكەو سەرۆكایەتى پۆلیس لە موصل ھەبوو، سەرەپاى ئەمەش ئەوہمان بۆ ڕووندەكاتەوہ كە جووہكان پێویستیان بە ھاوكارى دەسلەتدارانى خێلەكى ھەبوو بۆ ئەوہى ناوچەكانیان جیبھێلن.

جوولەكە گوندنشینەكان پشتیان بە ئاگاكانیان دەبەست وە دەبوايە داواى روخسەت لە ئاگاكانیان بکەن لەكاتى كۆچکردنیان بۆ شوپینكى تر. بەواتایەكى تر، دەبوايە جووہكان رازی بوونی ئاگاكانیان دەستەبەر كردبوايە بۆ دوايین كۆچکردنیان كە بریتی بوو لە گەرانەوہ بۆ مالى ھەمیشەيى. ھەر لەبەر ئەمەشە جوولەكە گوندنشینەكان قوناغ بە قوناغ، سەرھتا دەچوونە نزیکترین ناوہندى شار كە كۆمەلگایەكى دامەزراوہيى جوولەكەى تیادا بوو. لە كۆمەلگا جوولەكە گەورەكاندا، سەرکردەو چالاکوانى واى تیادا بوو كە چاودێرى ھەموو پڕۆسەكەى دەكردو سەرچەم پێداویستىەكانى داين دەكرد بۆ خۆئامادەكردنى كۆچكردنەكە. ھۆكارى ئابوورى يەكێك بوو لە ھەرە سەرەكیترین ئەو پالئەرانەى واى لە جوولەكە گوندنشینەكان كرد كۆچ بکەن. ميخايل ميخاییلی بەھۆى بارقورسى ئابوورییەوہ دوو جار كۆچى كرد. ئەو لە شارى ئاكریدا لە دايك بوو وە كاتێك كە گەنج بوو، بەرەبەرى سالى ١٩٢٠، خیزانەكەى بەرہو گوندى سېسناوہ كۆچيان كرد، كە چەند كاتژمێرىكى كەم لە ئاكرى وە دوور بوو.

سیسناوه له ژێر ناوچهی فهزمانه‌وه‌ی شیخ توفیق سورجی کوری شیخ عبیداللهی بجیلدا بوو. کیشهی ئابووری که بووه هۆی ئاسانکردنی کۆچی خیزانی میخایل، په‌نگه‌ په‌یوه‌ندی به‌ کاریگه‌ریه‌کانی جه‌نگی جیهانیی یه‌که‌مه‌وه‌ هه‌بوویت، بارقورسییه‌کی توندی ئابووری به‌دوای خۆیدا هیئا. میخایلی ئه‌وه‌ی پروون کرده‌وه‌ که کولله‌ ته‌واوی دانه‌ویله‌ی له‌ به‌ین برد. ئه‌و سه‌ردانی شیخ توفیقی کرد و پێی وت:

"مناله‌کانم برسین، هیچ خۆراکێکم نیه‌ پێیان بدهم. بۆ ئه‌وه‌ی کۆچ بکه‌م، ده‌بوایه‌ پرس به‌و بکه‌م. من جووله‌که‌ی ئه‌و بووم وه‌ پێویستم به‌ رازی بوونی ئه‌و هه‌بوو. داوام له‌ شیخ توفیق کرد که یان بژێوی ژیانم بۆ دابین بکات یاخود رینگام پیندات بچمه‌ سه‌ر رینگای خۆم. وتی: گوێ بگره‌، من سه‌ره‌رشتی شه‌ست تا هه‌فتا خیزان ده‌که‌م، ئه‌گه‌ر یارمه‌تیت بده‌م له‌ دابین کردنی بژێوی ژیانته‌، ده‌بیت یارمه‌تی خیزانه‌ موسولمانه‌کانیش بده‌م".

به‌بێ په‌زنامه‌ندی ئاغا، هاوڵاتیه‌ جووله‌که‌کان نه‌یانده‌توانی کۆچ بکه‌ن. له‌ ده‌رووبه‌ری سالانی ۱۹۳۸-۱۹۳۹، میخایل میخایلی رابه‌رایه‌تی بیست و سێ ئه‌ندامی خیزانه‌که‌ی ده‌کرد له‌ سیسناوه‌وه‌ به‌ره‌و زینه‌وه‌ی نزیک سنووری عێراق-ئێران<sup>۱۶۲</sup>. له‌و گونده‌وه‌ به‌ته‌نیا به‌رده‌وام بوو تاوه‌کو سنووری کوردستانی ئێرانی بری. له‌ گوندی سوفیان چاوی که‌وت به‌ مام حسێن، که‌ ئاغا و رابه‌ری ئابینی ناوچه‌که‌ بوو. میخایل هاوڕێیه‌کی کوردی هه‌بوو به‌ناوی که‌تزیل که‌ له‌ عێراقه‌وه‌ بۆ ئێران هه‌لاتبوو، به‌هۆی کیشه‌یه‌کی خێله‌کی له‌ سنووری سوفیانداندا نیشه‌ته‌جی بوو. که‌تزیل، میخایلی برده‌ دیوانخانه‌ی مام حسینی

---

۱۶۲ زینه‌وه‌: گوندیکه‌ ده‌که‌وێته‌ ناوچه‌ی باله‌کایه‌تی له‌ نزیک گوندی ئالانه‌، چه‌ند کیلومه‌ترێکی که‌م له‌ قه‌زای چۆمانه‌وه‌ دووره‌. (وه‌رگێتی)

ئاغای ناوچه که. هر که چاوی پیکهوت، یه کسه ر جلوبه رگی شالوشه پکی به دیاری بۆ مام حسین ناماده کردبوو. به پیی دابونه ریته کانی ناوچه که، کاتیک که میوانیکی تازه ده گه یشته دیوانی ئاغا، ریگای پینه ده درا دابنیشیت تاوه کو ئاغا روخسه تی پیده دا.

" که تزیل له لایه ن ئاغاوه داوای لیکرا که دابنیشیت. مام حسین لئی پرسى: ئه و پیاوه کییه؟ که تزیل وتی: ئه و جووله که یه ده یه ویت لیره نیشته جی بیت. جلوبه رگه که ی پیداو وتی: ئه مه دیاری منه بۆ باپیر ئاغای کوره گه وره که ت. منیش (میخایل) دواتر بانگه یشتی دیوانخانه که کرام. ئاغا لئی پرسیم: پیشه ت چیه؟ پیم وت: شالوشه پک دروست ده که م. ئه و زۆر خو شحال بوو وتی: ئه گه ر ئه مه کارت بیت، لیره قازانجیکی چاک ده که یه ت. که تزیل به ئاغای وت: ئه گه ر به ویت لیره نیشته جی بیت، ده بیت که لوپه ل و خیزانه که ی له زینوه وه به یئیتته ئیره. ئاغا لئی پرسیم: ده توانی چ کاریکی تریش ئه نجام ده ی. پیم وت که من جوتیارم، ده توانم توتن و برنج بچینم. که تزیل رینمونی کردبووم که چی و چون بدویم بۆ ئه وه ی ئاغا په سه ندم بکات."

میخاییلی له ده ورووبه ری مانگی تشرینی دووم سه ردانی مام حسین کردبوو، ماوه یه کی که م پیش وهرزی زستان که زۆربه ی هه ره زۆر خاکی کوردستان به به فروباران داده پۆشیت. له مانگی کانوونی یه که م به دواوه مه حال بوو بتوانی به ریگادا گه شت بکه ی. رگا له زینوه وه بۆ سوفیان هه شت کاتژمیر بوو. مام حسین ده بوایه پیش ئه وه ی وهرزی زستان ده ست پیبکات ریگایه ک بدۆزیتته وه بۆ هیئانی خیزانی میخایل. مام حسین درکی به وه کردبوو که هه ژده له ئه ندامانی خیزانی میخاییلی له و دیو سنوور چاوه پوانی ئه و ده که ن. ئه و پیی وابوو زۆر قورس ده بیت که بتوانیت جی و ری بۆ میخایل دابن بکات، چونکه زستان نزیک ده بووه وه و هه موو باله خانه کان گیرابوون. نیشته جی بوونی ئه و

له سوفیان پښوېستی به وه ده کرد مام حسین فرمانی دروستکردنی خانویه کی  
تایبته بۆ ئه و بدات. مام حسین بانگی بازرگانیکې دهوله مهندي به ناوی نه حمده  
کرد که بۆ کاروباری بازرگانی نیوان عیراق و ئیران گه شتی ده کرد.

"ئو هات و له پیش ده رگادا وهستا. هتا پیاوه دهوله مهنده کانیش  
روخسته تی هاتنه ژووره وه میان نه بوو تا وه کو له لایهن ئاغاوه رگای پینه درابوايه  
که بینه ژووره وه. ئاغای پیی وت: ده بیته به یانی برۆیت و خیزانی ئه م  
جووله که یه بهینیتته ئیره. نه حمده پیی وت: نه گهر ئه و به یانیه پیته وتبومايه،  
ده متوانی پینج و شتر به باره گه نمه وه ئاماده بکه م و برۆم بۆ زینوه و له ریگای  
گه رانه وه شمدا خیزانی جووله که که م له گه ل خۆم ده هینایه وه. ئاغا پیی وت:  
ئه مه کیشهی من نیه، ده بیته بیانیه نیت".

مام حسین فرمانی به نه حمده کرد بچینه زینوه و خیزانی میخایلی بهینیتته  
گوندی سوفیان له کوردستانی ئیران. بازرگانه که و هاوکاره که ی به یانی زوو  
باریکې گه نمیان بارکرد و له گه ل میخایلی به پری که وتن. ته واوی رۆژه که به پی  
رییان کردو شه ویک له زهرگه تانی نزیك شنۆ و نه غه ده مانه وه، بۆ به یانی دواتر  
گه یشتنه زینوه. پاش نه وه ی که گه نمه که یان فرۆشت، هاوسهر و مناله کانی  
میخاییل یان هه لگرتو له گه ل که لوپه له کانیان سواری و شتریان کردن.  
میخاییلی و کوره که ی له کاتژمیر ده ی به یانیه وه تا وه کو به ره به یانی رۆژی  
پاشتر، به بی و هستان به پی رییان گرتنه بهر تا وه کو گه یشتنه سوفیان.

چه ند سالیکی که م میخایلی له سوفیاندایا، به لام مردنی دایک و خوشکی  
ژنه که ی بووه هوی ئه وه ی کۆچ بکاته شنۆ، شنۆ شارۆچکه یه که بوو که کومه لیک  
جووله که ی تیادا ده ژیان که کاروباری ئایینی و هندی خزمه تگوزاری تری  
جووه کانی تیادا پیشکه ش ده کرا، له هه مانکادا پښوېستی به م جوړه  
خزمه تکاریه بوو، ههر بویه به ره و ئه و شاره کۆچی کرد. له شنۆدا، میخاییلی

خۆی له هیلی پێشهوهی مملانیکانی نیوان بارزانی و سوپای فارسهکاندا بینهوه. شایان باسه تاوهکو شهپر لهم شارهدا دهستی پینهکرد، جوولهکهکانیش کۆچیان نهکرد لهو شارهدا. دهکریت ئهوان ههستیان به ناسهلامهتی خۆیان به روودانی ئهوشهپه کربیت وهک له پێشوویدا ئهزموونی مملانی خێلهکییان دیبوو. لهوهنگهیهک له شنۆدا روویدا، جووهکان به خۆشحالیهوه یارمهتی جهنگاوهره بارزانیهکانیان دا، وه لهههمانکاتدا ئهوان ئامانجی سوپای ئێرانی نهبوون. له شنۆدا، میخاییلی بهردهوام بوو له پهیوهندهکانی لهگهڵ سهرکردهی کورد مهلاموستهفا بارزانی، وه بۆ ئهوه جلوبههاری شال و شهپکی دهدرووه ههندیک هاونکاریشی کرد.

چهندین کرداری کۆچکردن له ناوچه گوندنشینهکانهوه بههۆی کێشه خێلهکیهکانهوه ئهنجام دراون. ههندیک بهلگه له سهرهتاکانی سهدهی حهفته ئهوهمان بۆ روون دهکهنهوه که راهیب شموعیل بارزانی له بارزان رای کرد، دوای ئهوهی ئاگریان له گوندهکه بهردا، رهنگه هۆکارهکهش یهک دهنگ نهبوونی شیخهکانی ناوچهکه بووبیت.

ئاساییشی جووهکان بهپیاوانی خێل سپێردرابوو، ههر لهبهر ئهم هۆیهش بوو که مملانی و ئاژاوه خێلهکیهکان مهترسی بوو بۆسه ئاساییشی جووهکان. له راستیدا تهنها جوولهکه گوندنشینهکان نا، بهلکو شاننشینهکانیش ناچار دهکران لهکاتی شهپه ئاژاوهدا کۆچ بکهن. لهکاتی جهنگی جیهانی یهکهمدا، بهلایهنی کهم پانزه خیزانی جوولهکه له باشووری خۆرههلاتی تورکیاوه تهنها لهشاری زاخۆدا نیشهجی بوون، ئهمهش بههۆی کۆمهلهکۆیهکهی ئهرمهنیهکان و پێکدادانی نیوان ئاشووری و تورکهکان که لهئهجمادا ههردووکیان زیانی زۆر

قورسیان نایه وه<sup>۱۶۳</sup>. یه کیک له و کۆچبه رانه ناوی موشی مهاجر بوو که له ناوچهی به شقه له هاتبوو وه له و کاته وه نازناوی مهاجری به دواوه نووساوه. له کاتی جهنگی جیهانی یه که مدا، کۆمه لگای جووه کانی ئامیدی بۆ ماوه ی مانگیک هه موو ژن و مناله کانی نارده گوندی سپینداری، ئه وهش به هۆی چالاک ی یاخیگه ری و بارگرژی کورده خیله کیه کانی ئامیدی و دهسه لاتدارانی به ریتانی. چه ندین خیزانی جووله که له گوندی ره باتکی دا ده ژیان، که له ژیر چاودیری شیخ محمد ره باتکی دا بوو. جووه کانی ئه و گونده به سه لامه تی ده ژیان و ئه مهش به هۆی شیخ محمده وه بوو که به رگری له مافه کانیان ده کرد، به لام:

" دوا ی مردنی له سالی ۱۹۴۵ بارودۆخه که خهراپ وه رگه را... شیخ محمد چیت له ژیاندا نه مابوو به رگری له جووه کان بکات. کورپه که ی به هۆی کوشتنی که سیک له شه ریکی خیله کیدا، رایکرد بوو... نه مانده توانی چیت به رگه ی ئیش و ئازار بگرین. هه موو رۆژیک هیرش و کاره هه والگریه کانی سوپا ئه نجام ده درا... هه تا وه کو زۆرمان ئازار چه شت و بریارماندا کۆچ بکه یین".

ره باتکی، ئه و شوینه ی که پیشتر بۆ جووه کان به هۆی شیخ محمده وه سه لامه ت بوو، بووه مهیدانی شه پوشۆره خیله کیه کان و ئیت زیان له ویدا مه ترسیدا بوو. مملانی خیله کیه کان خویناویتر بوون و ئاساییشی تا که که سی جووه کان که م بووه وه. خیزانیکی جووله که که له سالی ۱۹۳۱ وه له وی ده ژیا، ناچار بوو به ره و ساندور کۆچ بکات.

---

۱۶۳ کۆمه لکوژی ئه رمنه کان: ئه م کۆمه لکوژی له سالی ۱۹۱۵ دا له لایه ن تورکه عوسمانیه کانه وه ئه نجامدرا. به پتی راپۆرت ه کان، ئه م کۆمه لکوژیه کورده کانی ش تاییدا به ژدار بوو وه له به رامبه ردا به ئینی ئه وه یان پیدرا که کورد مافه کیانیان ده ست ده خه ن، ئه گه ر ئه م کاره بکه ن، به لام وه ک ته واوی میژوو، لیره شدا کورد بووه ته قوریانی دهستی به ئینه درۆینه کانی دوژمنان. (وه رگپ)



گوندی خەلکا لە رێکان، لەژێر ناوچەیی دەسەلاتداری کەلهیی رێکان ناوبانگیکی خەراپی هەبوو لە کیشە خێلەکیەکان.<sup>۱۶۴</sup> بە گوێرەیی راپۆرتیکی سەربازی بەریتانی، کەلهیی رێکان:

"ئاغای بەناوبانگی رێکان و ئامۆزای وەهاب ئاغا بوو، کە ئەمەیی دواییان لەلایەن سوتو ئاغای ئۆرەماریەووە لە تشرینی یەکەمی ۱۹۱۹دا کوژرا. دواتر لەگەڵ سەرۆکی ئاغانی مزووری بالا بوو بە مشتومرپیان، بەلینی کچیکی بە خەلیل خۆشەویی دابوو کە دالەدی دابوو، پاشان کچەکەیی لە ئاغانیەکی رێکانی ماره کرد، ئەمەش بوو هۆی دروستبوونی جەنگ لەنیوان رێکان و مزووری بالا. پاشان هیژیکیی خێلەکی دروست بوو یارمەتیدانی قائیمەقامی ئامیدی لە شۆرشەکەیی سالی ۱۹۲۲دا و چەندین گوندی ناوچەیی مزووری بالای خاپوور کرد."

کاتیکی کەلهیی رێکانی کوژرا، هاقیو رێکانی کوپی شوینی گرتەووە. حایم بارزانی لە دەورووبەری کووتاییەکانی سەدەیی بیستەم لە گوندی خەلکا لەدایک بوو. کاتیکی هیشتا ئەو منال بوو، خیزانەکەیی بەرەو گوندی ئاوکاوا رویشتوون لەناوچەیی زیبار کە ناوچەیی دەسەلاتداری قادر ئاغای زیباری بوو. لەدوای حەوت سال، بەهۆی جەنگی خێلەکی لە زیبار خیزانەکەیی گەرانەووە بەرەو رێکان. پاشان کوچیان کردە بامەرنی کە لەژێر ناوچەیی دەسەلاتداری شیخ بهالدين بامەرنی بوو. ئەوان لە بامەرنی بەرەو خاکی ئیسرائیل لەسالی ۱۹۲۷ کوچیان کرد. بەکورتی، لەماوەی سی سالدا، چوار جار خیزانەکی لەنیوان گوندەکانی کوردستاندا کوچان کرد. بەهەمان شیو، سەرچەم جووہەکانی شندوخ بەهۆی کیشە خێلەکانیانەووە لەم گوندەدا باریان کرد. بەپیی

---

۱۶۴ هەردوو براکەیی کە ناویان تەتو و تەمۆ لە کیشە خێلەکیەکان و ئاژاوە نانەووە بەناویانگ بوون، وە هەردووکیان لەلایەن سوتو ئاغاوە کوژران.

راپۆرتەکان، جووهکانی ساندور و بێتەنور لە شندۆخدا نیشتهجی بوون وە بەبێ کێشه لەویدا دەژيان تاوھکو ئەو کاتەى که شافار ئاغاى تيرۆريست، گەورەى گوندەکەى لە شندۆخ دەرکرد<sup>١٦٥</sup>. شافار ئاغا ھاتە ناو گوندو کاوڵى کرد، لەوکاتەى ئابانۆ ئاغا بەرھو شارى دھۆک رايکرد. گوندەکە خاپوورکرا و جووهکانيش بەھۆى توندووتيزيە ھۆزەکىو جەنگەوہ لە شندۆخ کۆچيانکرد. پاش کيشەکە، جوولەکەيەک بۆماوہى دوو سال لەو گوندەدا مايەوہ، چونکە رەزىکى ھەبوو وە نەيدەويست بەئاسانى رادەستى ئەوانى بکات، ھەرچەندە داىکى بەبەردەوامى ھانى دەدا بۆئەوہى لەو گوندە دەرچن. لە کۆتاييدا، بەرھو دھۆک کۆچيان کرد، رەزەکەيان لەوى بەجیھيشت بەبێ ئەوہى بيفرۆشيت.

**کووشتنى جوولەکەکان لە ناوچە خيلەکيەکان: بەدەنگەوہ ھاتنى خيلەکى:**

کوشتنى ئەندامى خيلک ناخۆشترين تراژيדיا بوو بەسەر جوولەکە گوندنشينەکاندا دەھات. ئەگەر جوولەکەيەکى لادىيى کوزرابوايە، بەدائىيايىوہ دەبوو ھۆى ئەوہى خيزانى قوربانىەکە لەو گوندە باربکەن و بەدواى شوينىکى ئارامتر بگەرین. سەبارەت بەم پرسە دەبيت ئاماژە بە چوار خالى گرنگ بدریت: ١. ئەو بارودۆخە تايبەتيەى کە کارى کوشتنەکەى تيدا ئەنجام دەدریت.

---

١٦٥ ليرەدا من لە مەبەستى نووسەر تينەگەيشتم کە ئاخۆ مەبەستى چيە لە بەکارھينانى زاراوہ تيرۆريست. تيرۆريست لەم سەردەمەدا بەواتاى ئەو کەسە ديت کە کارى خۆکوژى و تەقاندنەوہ ئەنجام دەدات، بەلام بەمانا فراوانەکەى بە واتاى تۆقاندن ديت. جا بۆيە نازانم نووسەر مەبەستى کاميانە! چونکە واتاى يەکەم لەم دوايانەدا بەکارھينراوہ. (وەرگێي)

۲. نه بوونی هیچ وهلامیکی جدی یاخود دهستوهردانی پۆلیس له مهسه له که دا.

۳. نه رمی نواندنی هۆز و سیسته می دادوهری به رامبه ر به بکوژه که.

۴. کوچکردنی جووه کان به هۆی کوشتنی ئەندامی خیزانی.

#### ۱. کافر کوشتن: کوشتنی نامسولمانان

کوشتنی جووله که یه که بۆ ئابروی ئاغا ریسواییه کی گه وره بوو، به لام دهتوانا کیشه که له لایه ن ئاغاوه چاره سه ر بکریت. هه ره که یه کی که له که سانه ی چاویکه وتنی له گه ل کراوه به ئاشکرای و تی: کوشتنی جووله که یه که وه ک کوشتنی ئازهل و ابوو، به واتایه کی تر ته نها ئاگا که له پرووی ماددی وه ئازار به پیگه که ی ده گه یشت. ئەمه ئه وه مان بۆ روون ده کاته وه که کوشتنی جووله که ی ئاغا یه که کیشه یه که بوو دهتوانا چاره سه ر بکریت. له کۆمه لگای خپله کی کوردیدا، کوشتنی جووله که یه که به تاوانیکی نزمتر سه یر ده کرا به به راورد له گه ل کوشتنی کوردیک. والاس لیۆن ئەفسه ریکی سیاسی به ریتانی بوو له سه ره تاکانی سه ده ی بیسته م، چاوی که وت به عبدالقادر به گ میرانی، رابه ری کلدانیه کانی شه قلاوه. ئەو ئاماژه ی به وه داوه عبدالقادر به گ شه یدای خزمه تکاره کانیه تی و ده یزانی که مه سیحه کان وه ک ئیستریکی باش به هادارن بۆ ئەو. له گفتوگۆکردن سه باره ت به کوشتنی جووله که و مه سیحه کان له لایه ن موسولمانانه وه، زۆر گرنگه باس له وه به سه رهات و نمونانه ی خواره وه بکریت. رۆجه ر که مبه رلاند هاوالاتیه ی به ره گه ز ئەمریکی بوو له شاری شیکاگۆدا ده ژیا، وه بۆ کاریکی دیاریکراو سه ردانی کوردستانی کردبوو.

له سالی ۱۹۲۳ گه یشته شاری موصل و پاشان بۆ لیکۆلینه وه که ی به ره و کوردستان گه شتی کرد. ئەو فییری زمانی کوردی بوو و شاره زاییه کی باشی

سەبارەت بە كورد دەست كەوت (بەتايىبەتى كوردەكانى باكورى موصل ھەتاوھكو زاخۆ و ئامىدى). لە كۆتاييدا لە شارى دەھۆك نىشتەجى بوو و تىادا لە ناو دانىشتوانى دەورووبەرى ناوچەكە ناوبانگىكى باشى بۆخۆى پەيدا كرد. ساسۆن ناحوم ئەوى دەناسىو جاروبار سەردانى دەكرد. ئەو سەبارەت بە كەمبەرلاند، كە پاش جەنگى جىھانىى يەكەم لە دەھۆك نىشتەجى بوو، بۆمان دوا ووتى: خانوويەكى بنىادنا كە ھەموو كەسىك دەيتوانى سەردانى بكات. لە سالى ۱۹۳۰دا كانىەكى ئاوى كړىو بە ھىلى بۆرى ئاوى بەسەر دانىشتوانى دەھۆكدا دابەش دەكرد. بەھۆى ئەو كارە چاكانەى كە ئەنجامى دەدا، مالەكەى بوو جىگاي كۆبونەوھەكان بەتايىبەتى كۆبونەوھى موسولمانان. كار گەيشتە رادەيەك كە خەلكەكە داواى قەرزىان لى دەكرد. كەمبەرلاند بەوانەى كە شتىان لىوھردەگرت دەووت: (بەگوڤرەى وتەكانى ساسۆن ناحوم) نەمن لىت وھردەگرمەوھو نەتۆش بە منى بدەوھ<sup>۱۶۶</sup>. كاتىك لە شەودا خەلك لە مالى كۆدەبوونەوھ، بەزمانى كرمانجى بۆ گوڤگرەكان ئنجىلى دەخوڤندەوھ. كەمبەرلاند باسى خۆشەويستى دوولايەنەى نىوان ھەموو ئايىنەكانى دەكرد. ساسۆن بەپىكەننەوھ ووتى: پاشان ئەو كړتۆشى دەبرد و ھەموويان لە داوى ئەو كړتۆشيان دەبرد.

نورى ھەداد معاونى شارى دەھۆك بوو، براكەشى بەرپۆھبەرى قوتابخانەيەكى كوپان بوو، ھاوسەرەكەشى بەرپۆھبەرى خوڤندنگاي كچان بوو. بەپىى راپۆرتەكان، ئەوان قوتابى ئايىنى كەمبەرلاند بوون. بەپىى سەرچاوەى پەرتوكىك كە باس لە ژيانى گەپىدە ئايىنەكانى مەسىحى دەكات ناوى ئەو

---

۱۶۶ ئەم رەوشتە وەك يەكۆك لە بەشەكانى ئنجىل بەرچاودەكەوئت، پەنگە ھەر لەبەر ئەمەش بىت واى وتوھ. (مەتى) بەشى دەيەم، ئايەتى ھەشتەم.

که سه‌ی که له لایه‌ن که مبه‌رلانده وه پاك كراوه ته‌وه، عبدول عبدول بوو<sup>١٦٧</sup>. به‌هۆی ئه‌و په‌فتاره‌یه‌وه موسولمانان فه‌رمانیان به‌ هاوسه‌ره‌که‌یدا خۆی ته‌لاق بدات، چونکه‌ پیاوه‌که‌ی چیت‌ر موسولمان نیه<sup>١٦٨</sup>. قوتابیه‌کان وتویانه‌ که به‌پۆه‌به‌ره‌که‌یان زۆر شتی سه‌باره‌ت به‌ چه‌زه‌تی مه‌سیح فی‌ر کردوون، که‌ کورپی خودا بووه‌ و مردووی زیندوو کردۆته‌وه‌ و په‌رجووی ئه‌نجام داوه<sup>١٦٩</sup>. کاتیک دایک و باوکی قوتابیه‌کان درکیان به‌وه‌ کرد، رقیان له‌ که‌مبه‌رلانده‌ له‌سا. ژیا‌ننامه‌ی که‌مبه‌رلانده‌ ئه‌وه‌مان پیشان ده‌دات که‌ سه‌رکه‌وته‌نه‌که‌ی که‌وته‌ مه‌ترسییه‌وه‌ و کاره‌که‌ی له‌ لایه‌ن خه‌لکه‌وه‌ به‌ په‌رچه‌رداوه‌ته‌وه‌ خه‌لکی ئه‌و شاره‌ی

---

١٦٧ له‌ ئایینی مه‌سیحیه‌دا، ئه‌گه‌ر که‌سیک تازه‌ هاتبێته‌ ناو ئایینه‌که‌وه‌، قه‌شه‌کان له‌ رپۆره‌سمیکدا له‌ ئاوی هه‌لده‌کێشن، به‌و واتایه‌ی له‌ گوناح و تاوان پاك بۆته‌وه‌وه‌ ئه‌م کاره‌ش پێی ده‌وتریت (ته‌عقیم). (وه‌رگێڕ)

١٦٨ له‌ ئایینی ئیسلامدا، هاوسه‌رگه‌ری له‌نیوان موسولمان و ناموسولماندا رینگا پێنه‌دراوه‌، مه‌گه‌ر ناموسولمانه‌که‌ بێته‌ سه‌ر دینی ئیسلام. (وه‌رگێڕ)

١٦٩ وه‌ک وه‌رگێڕ، من بۆ پاراستنی ره‌وشتی وه‌رگێران، هه‌ر ئه‌وه‌ وه‌رده‌گێرم که‌ نووسه‌ر هه‌لساوه‌ به‌ نووسینی، ئه‌گه‌ر نا ئیمه‌ وه‌کو موسولمان، باوه‌رمان به‌وه‌ هه‌یه‌ چه‌زه‌تی عیسا (د.خ) یه‌کێک بووه‌ له‌ پێغه‌مبه‌ره‌ گه‌وره‌کانی خودا، وه‌ توانیویه‌تی مردوو زیندوو بکاته‌وه‌ و په‌رجوو ئه‌نجام بدات به‌ ئیزنی خودا، به‌لام له‌ ئایینی ئیسلامدا کورپیه‌تی خودا که‌ به‌ چه‌زه‌تی عیساوه‌ لکێنراوه‌ له‌ لایه‌ن مه‌سیحیه‌کانه‌وه‌، به‌ هه‌موو شپۆه‌یه‌که‌ ره‌تکراوه‌ته‌وه‌. بێجگه‌ له‌مه‌ش، له‌ قورئاندا زۆر به‌ ته‌سه‌لی باسی چه‌زه‌تی عیسا کراوه‌، ته‌نانه‌ت ناوی ئه‌و پێغه‌به‌ره‌ بیست و پێنج جار له‌ قورئانی پیرۆزدا هاتووه‌، له‌ کاتیکدا که‌ ناوی پێغه‌مبه‌ری ئیسلام ته‌نها پێنج جار هاتووه‌. (وه‌رگێڕ)

تورپه کردووه. به پيی و ته کانی ساسون ناحوم، سه عید ناغای مزوری، سه لیمی مستی کوری ناردووه بۆ کوشتنی که مبه رلاند.

به پيی و ته کانی ئەندامانی خیزانی که مبه رلاند، که مبه رلاند ئەو بکوژی به باش دهناسی وه دهیزانی که سه لیمی مستی کوری سه عید ناغای مزوری ئەوی ئەوی کوشتووه. سه لیم له گه له خزمه تکاره که ی چوو سه ردانیکردنی که مبه رلاند، وه زۆر به پیزه وه پیشوازییان لیکرا، پاشان سه لیم گولله یه کی لیدا وه سه ختی برینداری کرد. خزمه تکاره که ی که مبه رلاند لپی پرسی: بۆچی وات کرد ناغا؟ گوله یه کی له ویش دا. خزمه تکاره که ی له ناو ئەو فرۆکه به ریتانیه دا مرد که ئەوانی بۆ شاری موصل ه لگرتبوو، وه پاشان که مبه رلاند له نه خوشخانه دا به هوی سه ختی برینه که ی کۆچی دوایی کرد. سه لیمی مستی رایکرد. به پيی و ته کانی ساسون ناحوم، له کۆتاییدا سه عید ناغای مزوری توانی بیگه رنیته وه بۆ گونده که ی. دوو هۆکار یارمه تی سه عید ناغایان دا بۆ چاره سه رکردنی ئەم گرفته. یه که م، ئەو له لای حکومت ریزیکی تاییه تی هه بوو. دووه م، ئەمه کوشتنی کافرکی ناموسولمان بوو که له کۆمه لگای کوردیدا به کافر کوشت ناسرابوو. سه لیمی مستی هه ر زوو پله و پیاپی جارانی گه رانده وه، ئەمه ش بووه هوی توورپه بوونی سه عید ناغای دۆسکی و ده ورووبه ری ناوچه که. سه عید ناغای دۆسکی پیاوه کانی نارده گوندی بیسیفکی بۆ ئەوه ی بیکوژی، به لام سه رکه وتوو نه بوو.

## ۲. نه رمی نواندن به رامبه ر به بکوژی جووله که کان.

له بنه رته دا جووله که گوندنشینه کان سه ربه خیل نه بوون، واته په یوه ندیه کی خوینیان له گه له ئەندامانی خیل نه بوو. به م هۆیه شه وه ئەوان ناچار نه بوون که به یه که وه یه کتر بپاریزن و به رگری له یه کتر به کن، هه روه ک

ئەو كارە دەبوايە لەلایەن ئەندامانی خێلەووە ئەنجام بدریبت، بۆیە لەلای ئەندامانی خێل ئاسایی بوو كە يەكێك لەو لە هاوخیلەكانی كوژرابوایە، بەقینەووە كاردانەووەیان هەبیت. بەلام لەو كاتەي كە جوولەكەيەك دەكوژرا، كاردانەووەكانیان نەرمتر بوو وە بەجدي كیشەكەيان چارەسەر نەدەكرد. بە شیوہیەكی گشتی ئاغاو ئەندامانی خێل كەمتر گرنگییان بە چارەسەرکردنی ئەو كیشانە دەدا كە روبەرپووی جووہكان دەبووہو، لە كاتیكدا پاراستنی جووہكانی ئەركی سەرشانیان بوو. زۆر بەكەمی ئاغا بۆ كوشتنی جوولەكەكەي تۆلەي دەكردەوہ.

چەمكی كافر كوشتن، رییگای بۆ نەرمی نواندی ئاغا بەرامبەر كوشتنی جووہكان ئاسانتر دەكرد. سێ ھۆكار ھەبوون وای كردبوو جووہكان بكوژرین. ئەم ھۆكارانە ئەوہمان پيشان دەدەن كە بكوژی جووہكان لە كۆمەلگای كوردیدا چۆن سەیر كراون ئەو نەرمی نواندنە بەرامبەر بەو بكوژانە ھۆكارەكەي بۆچی دەگەریتەوہ.

۱. نەبوونی سزا بوو، ھەرۆك لە چەندین نمونەدا دەردەكەویت كاتێك لاشەي قوربانیەكان ھەرگیز نەدۆزراوہتەوہ. ھەر بۆیە قورس بوو كە بتوانریت ناسنامەي بكوژەكان ئاشكرا بكریت كە بەھۆی ھاوكاری خیلێكی تر خۆیان دەشاردەوہ. زۆر بەكەمی دەتوانرا ناسنامەي بكوژەكان بدۆزیتەوہ.

۲. ھەرۆك لە چەندین نمونەدا دەردەكەویت، پیدانی پارە لەجیاتي خوینی قوربانیەكە بۆ مالى قوربانیەكە بۆ ئەوہي بكوژە ھۆزەكیەكەي پێ زنگار بكن.

۳. لەو كاتەي جوولەكەيەك لەلایەن ئەندامانی خێلەكیەووە دەكوژرا، بكوژەكان بۆئەوہي لەسزادان خۆیان زنگار بكن پەنایان دەبەردە بەر چیاكان و بۆماوہیەكی درێژ لەوئ دەمانەوہ. بەھۆی یارمەتي ھاوھۆزەكانیان دەیاننوانی

له چپاكان خۇيان له و سزا چاوه پوانكراوه يه كه بۇيان ديارى كرابوو پزگار بكن تاوه كو ئه و كاته له وى دهمانه وه كه پىككه وتننك له لايهن ههردوو لاهه ئه نجام ده درا وه ئه و يش ده يتوانى به بى ترس له سزادان، بگه رپته وه.

حكومهت ده سه لآتى ته و اوى نه بو له جپبه جى كرنى ياسادا له و شوپنانه ي له لايهن ئاغاوه به رپوه ده برا كه تيايدا ئاغاكان به ئاشكرا دالده ي هه لاتوانى ده دا. بۇ نمونه، له سالى ۱۹۲۳ دا راپورتىكى به ريتانى ئاماژه ي به سه يد خليل ئاغاي به رزنجى له ناوچه ي كه ركوك داوه كه پياويكى ده وله مند بو وه يه كيك بو له و كه سانه ي دالده ي ئه و كه سانه ي ده دا كه له لايهن ياساوه داوا كرابوون. بنه ماله ي دانيهل به پاشى خه لكى گوندى به پاشى بوون، دواى ئه وه ي مامى له لايهن پياويكى خيله كيه وه كوژرا، بكوژه كان به بى ئه وه ي سزا بدرين توانيان رابكن. به گويره ي وته كانى به پاشى، مامى پياويكى قوز و گورانى بيژىكى به توانا بو وه له شايى كورد و مه سيحيه كان گورانى ده چرى.

"جاروبار ئافره تانى مه سيحى و موسولمان ده كه وتنه داوى خو شه ويستى ئه وه وه، به لام پياوه كانيان نه يانده توانى بيگرن. له ئه نجامى ئه مه شدا پياوه گه نجه موسولمانه كان به خيليان پى ده برد. هه نديكيان بوسه يان بۇ دانا. كاتيك كه ئه و كوژرا له سه ر بان بو و هاوپىكه شى بريندار كرا. ئه م پووداوه نزيكه ي نه وه د سال پيش پويدا (له ده وروويه رى كو تاييه كانى سه ده ي نوزده مدا)".

به پى راپورته كان، ژماره يه كى زور له ئاغاكان ده ستيان له و كوشتنه دا هه بووه <sup>۱۷۰</sup>. دانيهل به پاشى وتى: ئه گه ر هاريكارى ئاغاكان نه بوايه له و مه سه له يه دا، هه رگيز نه ده كرا ئه و كاره ئه نجام بدرت. سه باره ت به

---

۱۷۰ دانيهل به پاشى يه كى كيانى تاوانبار كردوه، ئه و يش حسين ئاغاي باوكى عبدالرحمان ئاغا و محمد ئاغا.



سزادانه‌کەش، هه‌چیان له بکوژەکه نه‌کرد وه توانی به‌رهو چپاکان رابکات. جاروباریش له شه‌واندا ده‌گه‌رپایه‌وه مال. به‌هۆی ئەم کوشتنه‌وه بنه‌ماله‌ی قوربانیه‌که بریاریندا به‌راشی جی به‌یئێن و به‌رهو ئاکری کۆچ بکه‌ن. حکومه‌تیش شوێن بکوژەکه نه‌که‌وت بۆئەوه‌ی په‌لکێشی به‌رده‌م دادگای بکات و هه‌چ جوړه سزایه‌کی خه‌یله‌کیشی به‌سه‌ردا نه‌سه‌پێنرا.

کاتی‌ک هاوڵاتیانی جووله‌که‌ی خه‌یله‌ ده‌کوژران و ناسنامه‌ی بکوژەکانیش دیار بوایه، ئاغا ئەوه‌ی به‌چاک ده‌زانی قه‌ره‌بووی خوێنی قوربانیه‌که به‌پاره له‌وه که‌سه بکه‌نه‌وه که کوشتنه‌که‌ی ئەنجامداوه. له‌لایه‌کی تره‌وه ئەگه‌ر کوردیک کوژرابوایه، خه‌یزانی قوربانیه‌که‌وه ئەندامانی هۆزه‌که ناچار بوون تۆله‌ی خوێنه‌که‌ی بکه‌نه‌وه وه ئاغاش ده‌بوایه ملکه‌چی ئەو بریاره بیته. به‌په‌چه‌وانه‌ی جووله‌که‌ی بی‌چه‌که‌کان، پیاوانی هۆز چه‌ک و یارمه‌تی ئاغان هه‌بوو ئەگه‌ر بیانویستایه تۆله‌ بکه‌نه‌وه. کۆمه‌له‌یه‌کی بچوکی جووه‌کان له‌کاتی کوشتنی جووله‌که‌یه‌که نه‌یانده‌توانی یارمه‌تی ئاغا به‌ده‌ست به‌یئێن و چه‌ک هه‌لگرن له‌کاتی بوونی کیشه‌ی له‌م جوړه‌دا. ره‌نگه‌ جووه‌کان له‌لایه‌ن ئاغا‌کانه‌وه دلایان درابیته‌وه و پرسه‌یان بۆ دانرابیته، به‌لام ئەمه‌ ده‌رده‌ دلی ئه‌وانی چاره‌سه‌ر نه‌ده‌کرد بۆیه به‌خه‌یرایی خه‌یزانی قوربانیه‌که به‌رهو شوێنیکی سه‌لامه‌تر کۆچیان ده‌کرد، هه‌م له‌به‌ر ئەو وه‌هم و خه‌یاله‌ی که تێیی که‌وتبوون به‌هۆی یارمه‌تی نه‌دانی ئاغاوه هه‌میش له‌وه ده‌ترسان ئەم کرداره (کوشتنی جووه‌کان) دووباره‌ سه‌ره‌له‌بداته‌وه.

له‌یه‌که‌م ده‌یه‌ی سه‌ده‌ی بیسته‌مدا، یه‌حوشوای باپیره‌گه‌وره‌ی یه‌حوشوا ریوبن له‌وه‌ گونده‌ی که له‌ نیوان گوندی چال و ئامیدی بوو کوژرا. ئەم نمونه‌یه‌ی خواره‌وه ته‌نها ناوه‌پۆکی کوشتنه‌که‌مان بۆ باس ناکات، به‌لکو ئاماژه‌ به‌ په‌له‌وپایه‌ی جووه‌کان له‌ناو کۆمه‌لگای کوردیش ده‌دات.

"باوكم دەچووہ قادەى ئامىدى بۇ كپىنى خورى بە كۆمەل. ئەو خورىەى دەھىنايە گوندى چال بۆئەۋەى لەۋى بىچىنئىت... ھاۋرپىيەكى كوردى ھەبوو بەناۋى مەلا تەمەر، كە خەلكى سەرگەلى بوو، خورىەكەى لەۋى كۆدەكردەۋە... مەلا تەمەر ھەموو شتمەكەكانى كۆدەكردەۋەۋە باپىرىشم دەھات و دەبىرد وە پاشان پارەكەشى پىدەدا. جارىكىان بۇ ھىنانەۋەى كەلوپەلەكانى چووہ ئەۋى... لەۋى رىپەۋىكى ھاتووچۆى لى بوو كە گەشتىاران لەۋى چاۋيان بەيەك دەكەوت. ھەرۋەھا دوو كوردىش لەۋى بوون كە خەلكى كەلەكچى بوون، پاشان ئەۋان رىگای خۇيان گرتە بەر. دوو كەسە ناجوولەكەكە لە باپىرمىان پرسى: بۇ كۆى دەپۆى؟ ئەۋىش پىى وت: بۇ لای مەلا تەمەر و ئەۋ پارەيەشى بۇ دەبەم، تەنھا دەچم كەلوپەلەكانى لا دەھىنم و دەگەرپىمەۋە. ئەۋان بە باپىرمىان وت: با بەيەكەۋە رىگا بگرىنە بەر. تۆ بەكام رىگادا دەپۆى؟ باپىرم وتى: بە رىگای سەرەۋەدا. ئەۋان گەشىتنە گوندىكى مەسىحى بەناۋى دىرگىنى ۋە بە باپىرمىان راگەياند كە ئىمە تۆ دەكوژىن. باپىرم پىى وتن: ئەگەر پارەتان دەۋىت، فەرمو ئەۋەتا بىبەنن. ئەۋان وتيان: ئىمە ھەم تۆ دەكوژىن و ھەمىش پارەكەت دەبەين... لەۋكاتەى كە بكوژەكان گەرپانەۋە، كەلەكفانەكان<sup>۱۷۱</sup> لىيان پرسى بوو: بۆچى گەرپانەۋە؟ ئەۋانىش وتيان: چووینە سەرىۋ لەۋى كارەكەى خۆمان ئەنجامداۋ ئىستاش دەگەرپىنەۋە".

كاتىك باپىرى رىوبن بۆماۋەى پىنج رۆژ ديارنەماۋ نەگەرپايەۋە، تىمىكى چواردە كەسى كە ھەموۋيان جوولەكەى چال بوون بۇ گەرپان بەدوايدا پىك ھات. ئەۋان گەشىتنە كەلەكفانەكە ۋە ناۋى ئەۋ دوو كەسەيان لىۋەرگرت كە لەگەل

---

۱۷۱ كەلەكفان: ئەۋ كەسەيە كە پىشەى گواستىنەۋەىدار دەكات بەرىگای ئاۋدا. لە

كۆندا ئەمە پىشەيەكى باۋ بوو. (ۋەرگىپى)

باپیری ریوبین گەشتیان کردبوو، ئەو دوو کەسە ناویان سەیدۆ و عبدالله بوون. کە لە کفانە کە وتی کە لە راستیدا من ئەوانم بینی لە گەڵ ئەودا بە یەكە وە بە پێکە و تن، پاش دوو کاتژمێر ئەوان گەرانە وە، بە لام باوکت نەگەرایە وە. نزیکە ی سەد کەس لە خەلکی گوندەکانی حەلانی و سیکان و زێوان یارمەتی تیمە کە یاندا بۆ گەپان بە دوایدا. کاتیک تەرمی باپیری یەحوشوا دۆزرایە وە، ئەوان درکیان بە وە کرد کە بکوژەکان ئەویان کوشتووە، بە دەمانچە نا، بە چەقو نا، بە لکو بە بەرد کوشتبویان. ئەوان ناوی بکوژەکانیان تەسلیمی سەعید ئاغا کرد، کە لە و کاتەدا سەرۆکی ئاغاکانی ناوچە کە بوو. سەعید ئاغا پێی وتن: بپۆن و هەموو دارمیووەکانی گوندی بیزانور بپرن<sup>۱۷۲</sup>، کە گوندی بکوژەکان بوو. ئەمە نیشانە ی شەری خێلەکی بوو. پاشان دوو گوللە یان هینا و لە مائی صالحی موختاری شوینە کە یان دانا، کە بە گوێرە ی یاسای هۆزەکی ئەمە ئەو دەگە یان دەبی بکوژەکان سزا بدرین. شەر لە نیوان سەعید ئاغا و قاهیریۆ ئاغای نیرو، کە رکابەری راستەقینە ی بوو، جاردارا. لە گفتوگۆی نیوان هەردوو ئاغا کە دا، سەعید ئاغای گەورە ی ئاغاکانی گوندی چال و قاهیریۆ ئاغا، گەورە ی گوندی بیزانور گەیشتە ئەو ی کە سەعید ئاغا داوای تەسلیم کردنی بکوژی جوووەکانی کرد. هەردوو بکوژە کە دەولە مەند بوون، بۆیە پیاوانی خێل و تیان: ئیمە ئەو دوو کە سانه تەسلیم ناکەین. بە گوێرە ی یاسای ئیمە، قەرەبووی خوینە کە ی چەند بیّت، ئیمە ئامادە ی ن بیدەین. ریوبین وتی:

---

۱۷۲ بۆ ماوە ی چە نەدین سال، ژمارە یەکی زۆر لە خێزانی جوولە کە لە م گوندە دا ژیاون. بە پێی راپۆرتەکان، ئەو جوولە کانه لە ژێر دەستی ئاغا کوردەکانی ناوچە کە چە و سینرا و نە تە وە.

"سەئید ئاغا خۆینی باپیرمی وەرگرت، بانگی مام و کورپەکانی کرد. پئی وتن: من حەقی خۆینی باوکی تۆم وەرگرتوو. ئەوانیش پێیان راگەیانند: ئیمە ئەو پارەییەمان ناوئیت... جووہکان پیلانی ئەوہیان دارپشتبوو تۆلەیی خۆیان لەو دوو پیاوہ بکەنەوہو بیانکوژنەوہ. ھەرچەندە سەئید ئاغا ئەوانی ئاگادارکردوہو پئی وتن: ئەگەر ئیوہ ئەو دوو کەسە بکوژنەوہ، شەپئیکی گەورە بەرپا دەبئیت و خەلئیکی زۆریش دەکوژرئیت".

ئەگەر کورد کوژرابوایە، جەنگئیکی گەورەیی ھۆزەکی ھەلئدەگیرسا، بەلام بکوژانی باپیری ریوبن بە سزای خۆیان نەگەیشتن. لەجیاتی ئەمە ھەلسان بەپێدانی قەرەبوو بە سەئید ئاغای پارێزەری جوولەکەکان. لەراستیدا ئاغا ئەو پارەییەیی بە کورپەکانی قوربانیکە دایەوہ، بەلام ھەرەوک ریوبن ئاماژەیی پێداوہ، ئەوان بە شایستەیان نەدەزانی ئەو پارەییە وەرگرن، چونکە ئەگەر ئەو کارەیان بکردایە، ئەوہ مانای ئەوہی دەگەیانند ئەوان لە بکوژەکان خۆش بوونە.

ئەوان بەجیدی دەیانویست بکوژەکان تۆلەیان لئ بکریئتەوہ، بەلام بەھۆی ئەو پلەوپایە کۆمەلایەتیەیی ھەیانبوو، کاریکی لەم جوڑە ئەستەم بوو. ھەرەھا شایەستەش نەبوو پارەکە لە سەئید ئاغا وەرگرن. لەم سەین و بەینەدا ئاغاش قەرەبوو کرایەوہ بەھۆی لەدەستدانی ئەو داھاتەیی لەلایەن جوولەکە کوژراوہکەوہ وەریدەگرت، ئەویش بەپێدانی دیاری و دانی باج و ھەندی قازانجی تر کە جووہکان لە جیاتی پاراستنیان بە ئاغاکانیان دەبەخشی. سەئید ئاغا قاھیرۆ ئەو ئاگرەیان کوژاندوہ کە خەریک بوو بپئتە ھۆی ھەلگیرسانی جەنگئیکە خیلئکی نیوان ھەردوولا، ئەمەش بەپێدانی برئیکی پارە بە ئاغای قوربانیکە. رەوشت و ئاکاری ئەو ئاغایانە لەسەر بەرژوہەندی ھاوہش بنیادنرابوو، پێیان وابوو خۆینی جوولەکەییەکی خەلئکی چال ئەوہندە ناھینئ

شهریکی خیلہ کی لپیٹاوا روودات. کاتیک نہ توانرا ہیچ ریکارٹیک له دژی بکوژہکان بگریته بهر، تهنہا ریگاہیکه که جووهکانی چال له بهرده میاند ماپوهوه بریتی بوو له کوچ کردن له و ناوچه یه و دؤزینه وهی ناوچه یه کی نارامتر. یوسف عهرانی، له سالی ۱۸۹۸ له دایک بووه خه لکی چال بوو، له سالی ۱۹۲۸ هاته فلهستین، له راپورتیکدا ناماژهی بهوه داوه که ئه و ته منه سیانزه سالی بووه که له گوندی چال کوچیان کردوه. ئه و باسی ئه وهی کردوه که هوکاری ریشتنه که یان له و گونده دا بهوی کوشتنی جووله که یه که بووه که به بهرد کوشتیان. ئه مه ده لاله ت له وه ده کات که کوژراوه که باپیری ریوبن بووه. جووهکانی گوندی چال ریگا چاره ی تریان له بهر ده مادا نه بوو، تهنه ا جیهیشتنی ئه و گونده نه بیت. هر که سیک مال و حالی خوی جیهیشتن و رایکرده شوینیکی تر. یوسف عهرانیش چوه گوندی گهرزه نجیل.

ئه و نمونانه ی باسکران ئه وه مان بو روونده کاته وه ژیانی جووله که یه که له ناوچه گوندنشینهکانی کوردستان که متر بایه خی هه بوو به بهر اورد له گه ل ژیانی کوردهکان. سه ره پای ئه مه ش، به رامبه ر به بکوژی جووهکان نه رمیان نواند، ئه مه ش جیاکاری له نیوان جووله که و کوردهکان پیشان ده دات.

### ۳. کووشتنی جووله که کان له ناوچه گوندنشینهکان

گهره ترین ئه و کیشانه ی که جووله که گوندنشینهکان رووبه روی بوونه وه بریتی بوو له ئاساییشی جهسته یی و ئه و مه ترسیانه ی له سه ر ژیانیان بوو له و کاته ی به ته نیا بو ناوچه یه کی دوور گه شتیان ده کرد. کاتیک جووله که یه که ده کوژرا، ئه و متمانه یی جوولهکان پیشتر به ناغا هه یانبوو، له بهین ده چوو. به شیوه یه کی گشتی ژماره ی ئه و جووله کانه ی له ناوچه خیله که کان کوژراون تارا دده یه که مه. هه رچه نده خه لکی جووله که ش ژماره یان که م بوو وه

كوشتنى جووله كه يهك ده بووه هۇى كۆچكردنى خىزانى قوربانىه كه ياخود  
هه موو جووه كانى ئەو ناوچه يه .

بنه مالهى موسى بنيامين بۆماوهى چەندىن نه وهى يهك له دواى يهك له  
ناوچهى بارزاندا ژياون . ئەم خىزانە له ماوهى سى سالدا چوار جار كۆچيانكرد ،  
وه له ناوچه كانى سهركانى و ميترگه سۆرو هاوديان و ديانادا گيرسانه وه . دوو له م  
كۆچانه به هۇى كوشتنى ئەندامى خىزانىك له لايەن كوردە هۆزه كيه كانه وه بووه .  
"ئيمه تهنه سى خىزانى جووله كه له سهركانىدا ده ژيايىن . باپيرم كه ناوى  
يه تزالا بوو ، له كاتى يه كيك له جه ژنه كانى جووله كه كاندا كوژرا . ئەو بۆ هيئنانى  
هيلكه بۆ ئاههنگى بووك گواستننه وهى مامه بچووكه كه م روشتتوو ، به لام كوژرا .  
باوكى خوالىخوشبووم بپياريدا چيتر له سهركانى نه ميئىته وه . چۆن ده توانين  
ئەوى جى بهيلىين ؟ باوكم وتى ده بيت بچينه لاي شىخ ئەحمدهى بارزانى ، كه  
سهركردهى رۆحى ناوچه كه بوو . به م شيوه يه باوكم و سى پياوى تر به ره و  
بارزان به رى كه وتن . ئەوان به شىخ ئەحمه ديان وت : يا شىخ ... ئيمه ناخوازين  
چيتر له و گوندهدا بمىينه وه ، تكايه بمانگوازه وه بۆ شوينىكى تر . شىخ وتى :  
ئەگر نه توانم له و گوندهدا سهلامه تيتان بپاريژم ، ئەوا بيگومان ناتوانم له  
شوينىكى تريش ئاراميتان بۆ فراهه م بكه م . باوكم پىي وت : من ليره نارۆم  
هه تاوه كو تۆ وه لامىكم نه ده يته وه وه نه مگوازيه وه بۆ شوينىكى تر . شىخ ئەحمه د  
پياويكى ئاسايى نه بوو ، پياويكى گه وره بوو ، بۆيه وتى : زۆر چاكه  
جووله كه كانم ، وه لامىكتان ده ده مه وه . پاش تىپه رپوونى يهك هه فته ... شىخ  
ئەحمه د خزمه تكارىكى خۆى نارد ... وه وتى : بنه ماله كانيان ئاماده بكن و  
بيانگوازه وه بۆ ميترگه سۆر ."

یەتزاك لەو كاتەدا كوژرا كە جەنگیكى ھۆزەكى لە نۆوان بارزانیهكان و ھۆزی ماراكرەرخى روويدا<sup>۱۷۳</sup>. بە بیروپرای جووھەكان، ئەمە كارەساتیكى گەورە بوو بۆ تاكە كەسێك، وە لەھەمانكاتدا شكستی بارزانیهكان پیشان دەدات لە پاراستنی جووھەكاندا<sup>۱۷۴</sup>.

لەئەنجامی ئەو كارەدا جووھەكان ویستیان سەرکانی جیبھیلن وە ھەربۆیەش چوونە لای شیخ ئەحمەدی بارزانى، كە بۆماوھى چەندین سال لەژێر ناوچەى دەسەلاتدارى ئەودا دەژیان. لە كۆتاییدا شیخ ئەحمەد ئەوانى بۆ مێرگەسۆر گواستەوھە كە ھەر لەژێر ناوچەى دەسەلاتدارى ئەو بوو بە سەرۆكایەتى ئەحمەد ئاغا. ھۆكارى كوشتنى یەتزاك بۆ ئەوھ دەگەرپیتەوھە كە ئەو بە بەردەوامى بۆ شار و شارۆچكەكانى دەورووبەر گەشتى دەكرد، لەوانەش ئاكرى و سۆران، وە ئەم شارانەش پڕ بوون لەكیشەو گىچەلێ خیلەكى. ئەو كەلوپەلى دەكپى و

---

۱۷۳ ھەولێ زۆرم دا بۆ ئەوھى بزائم ماراكرەرخى چ ھۆزىكەو دەكەونە كام ناوچەى كوردستان، بەلام نەمتوانى زانیارى لەسەر ناوبراو دەست بخەم. (وھەرگێپ)

۱۷۴ بە برپاى من لێرەدا نادادپەرورەك لە وتەى نووسەردا بەدى دەكریت، چونكە لەوتەى بوونى سیستەمى ھۆزەكى لە كوردستاندا بەرجەستە بووھە ئەو جۆرە كیشانە نەك تەنھا جوولەكەكاندا بەلكو كوردەكانیش خۆیان قوربانى دەستى سیستەمى ھۆزەكى بوون. دەتوانریت ئاماژە بە دەیان نمونە بكریت كە تیايدا كوردەكان لەسەر كیشەیهكى بچووك بەربوونەتە گیانى یەكترى و قوربانیان داوھ. جا بۆیە من من پێم وایە بارزانیهكان، تا ئیستاش، لە پاراستنى كەمە نەتەواپەتیهكانى تری كوردستان، درێخیان نەكردووه. وە كوشتنى كەسێكى ناموسولمان لەژێر ناوچەى فەرمانپەرەواپى شیخ ئەحمەد نابیتە ھۆى ئەوھى ئەم شیخ ناو زپ بكریت، چونكە ناوبراو یەكێ بووھە لە كەسایەتیه ھەرە بەرز و دادپەرورەكانى كوردستان، ھیچ جیاوازی نەكردووه لە پاراستنى كوردو جوولەكەو مەسحیەكاندا. (وھەرگێپ)

پاشان دەیفروشته‌وه به خەلکی گوندەکان. زۆر گەڕانی هەموو کەسیک دیاری کراو بوو، ئەمەش یان بەهۆی کێشە ھۆزەکیەکانەوه بوو یاخود بەهۆی ئەو جەنگەیی لەگەڵ حکومەتدا ھەبوو. جووہەکانە لەکاتی کێشە و ئاژاوە خێلەکیەکاندا فروشیاری زۆر باش بوون، چونکە ئەوان بەشیکی نەبوون لە خێل ھەر بەم ھۆیەشەوه دەیاننوانی بە ئارەزووی خۆیان بە ناوچە خێلەکیەکاندا بجولینەوه. بەپێچەوانەی پیاوانی خێل کە ھاتووچۆیان دیاری کراو بوو. جووہەکان لەم جۆرە رووداواندا دەیاننوانی بەسەر ھەموو ئەو بەرەبەستەکاندا زالی بن کە دەھاتنە پێشیان. سەرەرای ئەمەش، ئاغاگان داوایان لە جوولەکەکان دەکرد لەجیاتی ئەوان چەند کاریک ئەنجام بدەن کە بۆ جیبەجی کردنیان بۆ ئەوان ئەستەم بوو. لە کۆتاییدا، کوشتنی یەتزاک بوو ھۆی کۆچکردنی بنەمالەکەیی لە سەرکانی. پاشا حەوت سال ژیان لە میترگەسۆردا، جەنگیک لەنیوان بارزانێو ھیزەکانی سوپای عێراقدا روویدا، وە ئەو حەوت مالا جوولەکەیی لەمیترگەسۆردا نیشتهجی بوون، بەھۆی باروودۆخی خەراپی ناوچەکە بەرھو رەواندۆز کۆچیان کرد. داوی نزیکەیی شەش مانگ، باوکی موشی بنیامین داوای لە قایمەقام کرد ریگای پێیدات بجیتەوه ناوچە کوردنشینەکان. ئەو وتی لەوکاتەیی جلوبەرگمان بۆ کوردەکان دروست دەکرد، دەمانتوانی ژیانی رۆژانەیی خۆمان داوین بکەین. قایمەقام پێی ناخۆش بوو ئێمە برۆین، بەلام باوکم سوور بوو لەسەر ئەمەو لە کۆتاییدا حکومەت ریگای پێداین کە بۆ ھاقدیا کۆچ بکەین<sup>۱۷۰</sup>.

ئێمە لەگەڵ بارزانێەکاندا دەژیاوین. دەچووینە گوندی ئەوان، لەمالی ئەواندا دەنووستین. ئەوان رۆن و مەر و بز و برنجیان پێ دەداوین... ئەوان

---

۱۷۰ ھاقدیا: ھاودیان، نزیکەیی پێنج میل لە شارۆچکەیی دیاناوہ دوروہ. (وەرگێڕ)



هه موو ئو شتانه يان دههينايه مالمان، دواي حهوت سال ئه وان مامي منيان كوشت... ئيتر ئيمه له وئو ژيانمان نه ما، ده بوايه له و شوينه بپوين... ئاغاي ئيمه مه لا ئوسواره بوو... به لام نه يده تواني توله مان بو بكانه وه، چونكه ئه و كه سانه ي ئه ويان كوشت ده ستيان زياتر ده پويشت".

دوو باره ئاغاي جووه كاني هاقديا نه يتواني له ده ستي دوژمنه كاني بيان پاريزيت، بويه ئه وانيش به ره وديانا كوچيان كرد. له ماوه ي سه ره تاي سالي سيه كاني سه ده ي بيسته مدا، پياوه كاني خانه واده ي موشي بنيامين له گونده كاني ده وروويه ري هاقديا بو كرپيني خوري مه ر ده گه پان.

له و رزي به هاردا كورده گوند نشينه كان مه ره كانيان ده بريه وه و خوريه كه يان بو جولا جووله كه كان هه لده گرت، كه به كاريان دههينا بو دروست كردني پو شاك ي شالوشه پك. شاياني باسه درووني ئه م پو شاكه پيشه ي سه ره كي جووه كان بوو. شه ويكيان دواي يه كي كه له بونه ئاينيه كاني جووله كه كان، دز مالي برينداري مامي بنياميني شكاند له هه قديا وه چوار پينج فرده خوريان دزي بوو له و كاته دا دا پيري موشي بنيامين له سه ره مه رگدا بوو. بنه ماله كه يان ئاماده كاري كارووباري پيشوازي كردنيان له و جووله كانه ي له ديانا و باتاس و ره واندره وه بو هاوخه مي ده رپين و سه ره خو شي ده هاتن. دواي ماوه يه كي كورت له دزيه كه، شقاني خالي موشي بنيامين بو كرپيني خو رك سه رداني گونده كاني ده وروويه ري كرد. له كاتي گه شته كه يدا شقاني، كه به ووته ي موشي بنيامين زمان دريژ بووه، چوه لاي ئه سعه د ئاغاي شيتنه <sup>176</sup>، وه تاوانباري كرد به دزيني ئه و خوريه له جووله كه كان. به تووره ييه وه پيي ووت:

---

176 شيتنه: ئه م گونده ده كه وئته ناوچه ي دوله ميري سه ر به قه زاي مي رگه سو ر.

(وه رگي)

"ئىمە جوولەكەى ئىۋەين، دەبىت تۆ شەرم لەخۆت بکەيتەوۋە دزەكانى خۆت ناردوۋە بۆ ئەوۋەى سەرچاۋەى بژىۋى ژيانمان بىزن... ئاگادارى كردهوۋە كە دەچىتە لاي پۇلىسى عىراقىۋو سكالاي لەدژى تۆمار دەكات، بۆئەوۋەى بىت و دەسگىرى بکەن. بەم شىۋەىە ترس كەوتە ناو دللى ئەسەد ئاغا وە لەكاتى گەپانەوۋەى شقانى خالم، ئەويان كوشت".

هەرۋەك لەم نمونەىەى سەرۋەدا بۆمان روون بوۋەوۋە، ئەو پاراستنەى ئاغا بەرامبەر بە جوۋەكان پەپرەۋى دەكرد، ئىتر بەدناۋى كىرد وە ھەمان ئەو كەسانەى كە وابپيار بوو جوۋەكانى ھاقىدا بپارىزن، لەپاستىدا دەستيان لەدزىنى خورىەكەدا ھەبوو. ھۆكارى ئەم جۆرە كارانە لەلايەن موشى بنيامىنەوۋە بەم شىۋەىە لىك دراۋەتەوۋە: دەبوایە جوولەكە گوندنشىنەكانى ھاقىدا بى دەنگ بن و دان بەخۆياندا بگرنن ھەتا ئەگەر ئەو دزانە سەر بە ئاغاش بوونايە كە تىۋە گلابوون لە دزىەكە. بەگوپرەى راپۆرتەكان، كاتىك جوولەكەىەك زمان درىژ بوۋایە، ئەو جورئەتەى ھەبوو كە ئەسەد ئاغا بەدەست ھەبوون لە دزىەكەدا تاوانبار بكات. بىگومان لەئەنجامى ئەو زمان درىژىەى كوژراۋە. بەگوپرەى و تەكانى موشى بنيامىن، خراپە و تاوانكارى چوۋتە ناو نەژادى ئەوان و كوشتوۋىانە.

تۆربەى ھەرە تۆرى كوشتنەكان لە چەقى شارەكاندا روپيان نەداۋە، بەلكو لەسەر رىگای گوندەكان بوۋە. كوشتنى جوولەكەىەكى شارنشىن لە ناۋچەىەكى گوندنشىنى ۋەك زاخۆ، كارىگەرىەكى قوۋلى ھەبوو لەسەر كۆمەلگای جوولەكەكان بە گشتى كە نىۋەى پىاۋەكانى بە كارووبارى بازىرگانى جۆراۋجۆرەوۋە خەرىك بوون.

یەحوشوا مىرۆ و كادورى رافاييل لەزاخۆ، باسى كىردارى دزىیەك دەكەن لەلايەن باندیکەوۋە كە پلانىان بۆ كوشتنى ھەردووكيان دانابوو. ئەوان لە

دزەكان پارانەوہ كە نەيانكوژن و دزەكانيش لەنيو خۆياندا دەمەقالييان بوو كە ئايا ئەوان ئەو جوولەكان بكوژن يان ئازاديان بكەن. چەندين جار چوون و هاتنەوہ (دوو دلّ بوون لە كوشتنيان) پيش ئەوہى بەرەلايان بكەن.

هەتا ئيستايش كە سەدەى بيست و يەكەمە، وە جوولەكان لە ئورشەليم بە ئاسوودەى دەژين، ئەندامانى ئەو خيزانانەى لە زاخۇدا دەژيان بە بەردەوامى باسى كوشتنى ئەو سى بازركانە جوولەكەيە دەكەن، كە لەسالى ١٩٢٨ كۆمەلگاي جوولەكەكاني تووشى شۆك كرد. هەندىك نەناسراو سى ئامۆزايان بەناوہكاني عەشيرو يوسفو جمعە رفاند و پاشان هەرسىكيان كوشتن، روخساريان بەشيوەيەك تىك دابوو كە ناسينەوہيان ئەستەم بوو. چەندين كەس لەو بنەمالانەى كاريان گەشت كردن بوو بۆ ناوچە گوندنشينەكان، بەهۆى ئەم رووداووہە كاريان وەستاند. هەندىكيان بريارياندا بەرەو خاكي پيرۆز كۆچ بكەن. يەكئىك لەوانە بنەمالەى تزىديكياھۆ بوو كە هەلسا بە كۆكۆدەنەوہى قەرزەكاني لە گوندەكاني دەرووبەردا وە ئەم كارەشى ماوہى يەك سالى خاياند. بنەمالەكە تەنھا لەفرۆشتنى يەك خانوودا سەركەوتوو بوون، چونكە جوولەكاني تر نەياندەويست ئەوان بپۆن. بەم هۆيەشەوہ ئەوان كۆچكردنەكەيان لەسەر داواى چەندين جوولەكە بۆماوہى سى مانگى تر دواخست. لە كۆتاييدا، لە ريگاي موصلو ديمەشقەوہ زاخويان جيّ هيشت، وە سى لە ئەندامانى خيزانەكەى لە ريگاي قاچاغەوہ بەناو يەكئىك لە كەنالە ناپاساييەكان بەرەو فەلەستين بردران.

لە هەژدەى تشريني يەكەمى ١٩٤٤دا، نامەيەك لەلايەن كەسوكارى جوولەكەيەكى زاخۆ بەناوى شلۆمۆ عەتياوہ بۆ ئورشەليم نيژدرا كە تيايدا داواى بەلگەنامەى كۆچ كردنكرابوو بۆ شلۆمۆ، بۆئەوہى لەو نەهامەتيەى كە ئەوى تيايدا بوو رزگارى ببيت. ناوہپۆكى ئەم پەيامە روناكى دەخاتە سەر پەيوەندى

نیوان جووله که و موسولمانانی زاخۆ دهورووبه‌ری له‌دوایین ده‌ سالی ژيانی جووه‌کان له‌کوردستاندا. ناوه‌پۆکه‌که‌ی ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نیت له‌کاتی ته‌نگانه‌و ناخۆشیه‌کاندا جووه‌کانی کوردستان بۆ گه‌ران به‌دوای په‌ناگه‌یه‌کی ئارام، ده‌بوایه به‌ره‌و شوینییکی تر‌کوچ بکه‌ن.

" به‌ په‌ژاره‌یه‌کی زۆره‌وه که ئیمه ده‌مانه‌ویت چهند تیبینییه‌ک بۆ به‌رچاوپوونی ئیوه سه‌باره‌ت به‌ ناوه‌پۆکی کیشه‌ی شلۆمۆ ئیلیاهۆ سه‌لمان، به‌ شلۆمۆ عه‌تیا ناسراوه، بخه‌ینه‌پوو. ئه‌و یارمه‌تیده‌ری ئه‌و جووله‌کانه بووه که له‌سالی چله‌کاندا به‌قاچاغ هاتنه‌ ناو خاکی پیروزه‌وه. ئیمه له‌جیاتی کۆمه‌لگای جووله‌که‌کانی زاخۆ ئه‌م چهند هه‌سته‌مان هه‌یه... ئه‌و شته‌ی له‌سه‌ره‌وه باس کرا، شتیکی ناخۆشه... به‌هۆی کوشتنی دوو جووله‌که، ناحوم یه‌حیا کۆهین و ابراهیمی کورپی، که له‌لایه‌ن عه‌ره‌به‌کانه‌وه (کورده‌کان) له‌ گونده‌کانی دهورووبه‌ری زاخۆدا کوزراون. ئه‌وانیان رفاندوه و لاشه‌کانیشیان فری داوه‌ته‌ ناو چالێک له‌ چیادا. دوای ماوه‌یه‌کی که‌م ده‌نگۆی ئه‌وه بلاوبوووه ئه‌و دوو جووله‌که‌یه کوزراون و دزییان لی‌کراوه و پاشان لاشه‌کانیشیان شاردراده‌ته‌وه. گروپێک له‌شاره‌وه له‌گه‌ل پۆلیسدا هه‌موو ئه‌و شوینانه‌یان پشکنی که‌ خه‌لک باسی لیوه ده‌کرد، به‌لام نه‌یان‌توانی تهرمه‌کان بدۆزنه‌وه بۆئه‌وه‌ی بیان نیژن. له‌به‌ر ئه‌وه‌ی شلۆمۆ سه‌لمان پیسته‌ی له‌و گونده‌دا نه‌ده‌کړی، ئه‌و هه‌ندی‌ک پاره‌یان وه‌ک به‌رتیل به‌ چهند ناسیاویک دا بۆئه‌وه‌ی ئاوا بتوانن باوک و کورپه کوزراوه‌کان بدۆزنه‌وه، له‌ ئه‌نجامدا ئه‌وان له‌ دۆلیکدا دۆزرانه‌وه. شلۆمۆ یه‌کسه‌ر گه‌رایه‌وه زاخۆ، وه به‌فه‌رمی حکومه‌ت و پۆلیسی به‌ره‌و شوینی رووداوه‌که له‌گه‌ل خۆی برد وه تهرمی هه‌ردوو جووله‌که‌که‌یان له‌ناو چالێکدا دۆزیه‌وه، پاشان پۆلیس چوونه‌ مالی بکوژه‌کان و قۆلبه‌ستیان کردن. هه‌ر به‌م هۆیه‌شه‌وه هاو‌لاتیانی گونده‌که‌و دهورووبه‌ری رقیان له‌و شلۆمۆیه‌ی که له‌سه‌ره‌وه باس

کراوه، ده بیته وه. له و رۆژه به دواوه، ناتوانیت له مال بچیته دهره وه، چونکه ئه وان به دوایدا ده گه پرین و ئه گه ر بیدۆزنه وه یه کسه ر ده یکوژن. بۆیه ئیمه وه کو دهسته ی کۆچبهره جووه کانی زاخۆ له ئۆرشه لیم، ئه و نامه یه مان له زمانی عه ره بیه وه وه رگپرایه سه ر زمانی عیبری وه ئه و ئیستا له ریگیایه ک ده گه پریت بۆئه وه ی رابکات و رۆحی خۆی ئازاد بکات له وه ترسییه ی رووبه پوی خۆی و خیزانه که ی بوه ته وه. ئیمه داوا له فه خامه تی به رزی ئیوه ده که یه بفرموون به پیدانی به لگه نامه ی کۆچکردن بۆ ئه و خیزانه بۆئه وه ی رزگار بن له وه نه هامة تی و مه ترسییه ی ئه وان تی ی که وتوون وه ئیمه ش له و رووه وه پر به دل سوپاسگوزاری ئیوه یه ن".

ئهم نامه یه چه ند راستیه ک سه باره ت به ئه زموونی جووه کان له ناوچه شارنشین و گوندنشینه کان دهره خات.

۱. ئه و که سه ی باسی لئوه کراوه له نامه که دا، قاچاغچیه کی به ناویانگ بووه له دهر بازکردنی جووه کان به ره و فه له ستین له ریگیای باکووری عیراق و سوریا وه.

۲. عاتیایه توانی به شیوازیك مامه له له گه ل دۆخه که دا بکات که بووه هۆی ده سگیرکردنی تاوانبارانی کووشتنه که.

له ئه نجامی ئه و کاره یدا، عه تیای بوو به ئامانجی دوژمنایه تی ئه و که سانه و ژیا نی خۆی خسته مه ترسییه وه. مه حال بوو بتوانیت له مال دهرچیته دهره وه، له هه مانکاتیشدا نه یده توانی کار بکات.

جووله که یه کی دانیشتووی ساندور به هۆی تیوه گلان له کرداریکی تاوانکاری کوژرا. صالح ره حیمیم به م شیوه یه باس له روواوه که ده کات وه به سه رسوپهینه ر وه سفی ده کات. جووله که یه کی لادیی به ناوی پیرۆ له دژی برا جووه که ی هاوکاری چه ند دزیکی کوردی کرد وه له شه ودا رابه رایه تی کرد بۆ

مالی جووله که کان. له و کاتهی که چند کیشه یه که له نیوان دزه کورده کان و جووله که که (میرو) سه ریان هه لدا، دوو کورده که جووه که بیان کوشت. له ده ورووبه ری سالی ۱۹۴۶-۱۹۴۷ د، ئیمه له شهوانی هاوین له سه ر بان دهنووستین، دزه کان هاتنو هه تاکو مرد لیاندا. پیرۆ خۆی تووشی مه ترسییه کی گه وره کرد به هاوکاریکردنی ئه و دزه تاوانبارانه. صالح ره حمیم ئه وه دهرده خات که پیرۆ شایانی ئه و مردنه بوو، چونکه به بۆچوونی ئه و، خیانه تی له کۆمه لگا کردوه.

#### ۴. ره شه کوژی ساندور

تا ئه و راده ده یی ئیمه زانیاریمان هه بیئت، له کوردستان هه چ جوړه کۆمه لکوژییه که بوونیان نه بووه، جگه له یه که رووداوی کوشتنی به کۆمه ل که له ساندوردا روویدا. به پێچه وانه یی ئه و مه ترسییه یی له ناوچه گوندنشینه کانداهه بوو، جووه کان له و گوندانه دا به سه لامه تی ده ژیان که سه ر به شاره کان بوون، ته نها له و کاتانه دا نه بیئت که له لایه ن پیاوانی خه لکه کیه وه ده کرانه ئامانج له گوندی ساندوری نزیك شاری دهۆک که دوا یین گوندی تایبه ت به جووه کان بوو له کوردستان. له سالی ۱۹۴۱ کورده کان هه وت جووله که بیان له گوندی یه که ماله بیان له ساندور کوشت.

له راپۆرتیکدا که له سالی ۱۹۴۵ له لایه ن جووه کانه وه نووسراوه ئاماژه به هۆکاری هه یژشه که کراوه وه تیایدا هاتوه "ده مه قاله یه کی کۆن له نیوان موشی کورپی حاخام و هاو لاتیانی گوندی دراوسییدا روویدا بو". ئه م سه ره چاوه یه ئاماژه ی به وه داوه که موشی پیاویکی ئازا و به جهرگ بوو وه نه به یه شتوو ه دزی له هاو گوندیه که ی بکریت له لایه ن خه لکی گونده کانی ده ورووبه ره وه، وه ئه گه ر بیانتوانیا یه دزیه که ئه نجام به دن ئه و به هه یژ شتمه که دزراوه کانی ده گه رانده وه.

به هۆی ئەم کاره یه وه دراوسینکانی رقیان لیّ ده بووه وه له ئەنجامدا ئەو کاره ساته گه وره یان به رپا کرد. له کاتی په لاماردانه که دا، گوندنشینه کان ته نها پینچ پارچه چه کیان له لا بوو، به لام ئەوان (جووه کان) نه یان توانی به رگری له خۆیان بکه ن چونکه هیرشه که له ناکا و بوو. دواى هیرشه که، حکومت دهستی به سهر هه موو چه که کانی دینه که دا گرت وه تاوه کو ئیستاش گونده که به بیّ چهک ماوه ته وه وه ئەمه ش کاریکه ریه کی خه راپی هه یه بوّ دانیش توانی. ئیستاش بنه ماله ی حاخام ده یانه ویت به رپگایه کی یاسایی چهک بکپنه وه. راپورتیکی به ریتانی زانیاری زیاتری ده رباره ی ئەم رووداوه ئاشکرا کردوه که تیایدا ده لیت: له سالی ۱۹۳۰دا، هه ندیک دزی کورد له گوندی یه ک ماله ی دراوسیدا هه ولیاندا مه رو بز نو مانگا بدزن، به لام پاسه وانه جووه کان چاودیریان کردو ئەوانی دایه بهر ده سپرێژی گولله. برای ئاغای گوندی یه ک ماله له وه ته قه یه دا کوژرا. بو ماوه ی یانزه سال کورده کانی ئەو گونده هه ولیاندا تۆله له جووه کانی ساندور بکه نه وه به کوشتنی موشی موختاری گونده که و ساسۆن و یه حودای براکانی که له و کاته دا ده سه لاتداری کۆمه لگای جووله که بوون.

بینزیۆن ئیسراییلی له سالی ۱۹۳۴ له راپورتیکدا ده لیت: ده توانین چاومان به چه ندین نمونه ی له م جوړه بکه ویت که تیایدا به رده وامی و نه بوونی ئەمن و ئاساییشی ژیان و مال، به شیک بوون له ژیانى روژانه ی ئەم جووله کانه، وه ئەم جووله کانه له بینزیۆن پاراونه ته وه کاری کۆچکردنیان بوّ خاکی پیروژ ئاسان بکات. له کاتی ئەو ته نگزه یه ی جووه کانی عیراق له سه رتاسه ری عیراق له سالی ۱۹۴۰ تیی که وتبوون، کورده کانی یه ک ماله وایان به باش زانی که ئەمه کاتیکی گونجاو بیت بوئه وه ی تۆله ی خۆیان بکه نه وه. له شه وی شه ممه ی سیانزه ی کانوونی دووه می ۱۹۴۱ ئەم کاره یان ئەنجامدا. سه ره رای پیدانی حه ق و خوینی قوربانیه کان و ده سگیرکردنی بکوژه کان، به لام ئەم په یوه ندیه خه راپه هه ر

به رده وام بوو. صالح ره حمیم که شایه تحالی رووداوه که بوو، باسی ناوه پوکی کومه لکوژیه که ی کردوو. له شه وی شه ممه دا، دوو پیاوی گوندی یه ک ماله له گه ل پینج پیاوی تر هاتنه ساندور.

" ئه وان چوونه ناو مالی ساسونی برای موشی. له راستیدا ئه وان نه چوونه ژوروه وه به لکو له په نجره که وه ته قه یان کردو دوو منالیان بریندار کرد به ناوه کانی فه ریقو صدیق... پاشان شوینه که یان جیهیشت و به ره و مالی موشی موختار به ری ئه که وتن. موشی ئه وانی بانگه یشتی ژوروه وه کرد... ئه وان پینان وت: ئیمه ناهیننه ژوروه وه، به لکو هاتووین تو بکوژین. ده ستیان به گووله بارانکردنی هه موو ئه و که سانه ی له وی ئاماده بوون کرد... ته نها خیزانه که یان نه کوشت، به لکو میوانه کانیشیان کوشتن. ئه و که سانه ی کوژران بریتی بوون له مانه ی خواره وه، موشی معلم موشی مه زی و چیچو و یوسف و شاباتای و جومعه "

پاش ئه نجامدانی تاوانی ره شه کوژیه که، بکوژه کان گوندنشینانیا ن ئاگادار کرده وه ئه گه ر بیټو دوايان بکه ون، ئه و ئه وانیش ده کوژن وه پاش ئه م قسانه ئه وان ساندوریا ن جیهیشت. راپورتیکی تر له سالی ۱۹۴۲ له ئه نجامی سهردانی کردنی بیست و پینج جووله که، له سوپای به ریتانی خزمه تیان ده کرد، چهند شتیکی جیاواز باس ده کریت. ئه م راپورته باس له کوشتنی ده هاوالاتی ده کات له شه وی کدا له کاتی شوړشه که ی ره شید عالی گه یلانی وه ئامازه به وه ش ده دات که هیشتا گونده که له ژیر کاریگه ری ئه و کاره ساته ماوه.

به پیگه ترین بنه ماله ی جووله که له ساندور، بنه ماله ی حاخام بوو که به پیی دابونه ریت موختاری گونده که ش بوو. حاخام مؤردیخای (۱۸۹۰-۱۹۴۱) و موشی کوری (۱۸۹۰-۱۹۴۱) له نیوان ئه و حهوت جووله که یه دا بوون که له سیانزه ی کانوونی یه که می سالی ۱۹۴۱ دا، له لایه ن کورده کانه وه هیرش کرابووه سهر مالی موختاره جووله که که و له وی دا کوژرابوون. حاخام مؤردیخای راهیبی کومه لگا که



بوو وه موشى كورپيشى موختار بوو، په يوه نديه كى باشى له گال حكومو تدا دروست كړدبوو. نه و كومه كى جووله كه و كورده كانى ده كړد له هر كاتيكدا كه پيوستيان به حكومو تى عيراق بوايه. صالح ره حميم به چاويكى ره خنه گرانه وه سه يرى مه سه له كه ي كړدووه و ده لئيت:

" جووه كان ده سه لاتيان هه بوو و موختارپيش دراوسى كورده كانى هه راسان كړدبوو. نيمه له وى جووتيار بووین. نه گه كه سيك مانگايه ك، بزنيك يان مه ريكي دزيبوايه... ده چووه گوندى يه ك ماله و نه و تومه ته ي ده خسته پال نه وان. دادوهرى شارى دهوك هاوړپى موختار بوو، هه رچيه كى پى وتبوايه بوى نه نجام ده دا. جاريكيان نه وان (خه لكى يه ك ماله) مانگايه كيان له گوند دزى و موختارپيش چووه لای دوو پياوى گونده كه و ته لاقى پى خواردن كه بلين نه وان نه ياندزيوه. له راستيدا نه وان دزيه كه يان نه نجام دابوو. كاتيك چوونه مال له گال هاوسه ره كانيان بوو به كيشه يان، چونكه نه وان مانگا كه يان دزى بوو وه سوينديان به ته لاق خواردبوو، نه مه ش ديار بوو كه درو ده كنه چونكه نه وان دزيبوويان".

نه گه به هه له سوينديان به ته لاق خواردبوايه، ناچار ده بوون خيزانه كانيان ته لاق بدن. موختاره جووه كه ي ساندور به ره نگاريان بووه وه و دوو كورده كه به هه له سوينديان خوارد، وتيان نه وان نازه له ماليه كه يان نه دزيوه. كاتيك هاوسه رانى تومه تباره كورده كان دركيان به مه سه له كه كړد، بپرياندا نه و كه سه بكوژن كه بوته هوى نه وه ي ميرده كانيان ناچار بكرين سوينده كه بخون، به م شيويه سوينده كه پوچهل ده بيته وه و به نارپه وا له قه له م ده دريت. رهنگه له لای هه نديك كه س پرسيارى نه وه دروست بيت كه نايا سه رجه م دانيش توانى گوندى ساندور جووله كه بوون ياخود كومه لگايه كى تيكه ل بوو. ده بيت نه وه بگووتريت كه له راستيدا يه كيك له هوكاره كانى كومه لكوژيه كه

بوونی جووه کان به ته نها بوو له گونده که دا. زور قورسه وابیر بکهینه وه له گوندیکی تیکه له به هه مو نه ته وه کان، نه م جوړه تاوانه روو بدات که تیایدا ناغا چاودیری نه و کومه له که مه ی جووه کان بکات. پاریزره هوزه کیه که ی دانیش توانی ساندور له دهره وه ی گونده که دا ده ژیا، بویه ده کریت نه ویش دهستی له ره شه کوژی که دا هه بوویت. له م رووداوه دا واپیده چیت ناغا ره زامه ندی له سهر توله سندنه وه له دژی جووله که کان دهر بریپیت.

چند زانیاریه کی تر له سه رچاوه به ریتانیه کاند دهره که ون، ناماژ به سه عید ناغای دوسکی دهن که له پشت هه موو کیشه کانی دهوکه وه بوو. هه روو گونده کانی ساندور و یه ک ماله له ژیر ناوچه ی دهسه لاتداری نه ودا بوون، هه رگیز نهیده ویست حکومت دهست بخاته ناو نه و رووداوانه ی په یوه ندیبان به وه وه هه بوو. به م هویه وه سهیر نیه ده بینین ره خنه ی له و پشکنه ره گرت که له لایه ن حکومت وه بو لیکولینه وه له رووداوه که نیردرا بوو. نه مهش نه وه دهسه لمینیت پشکنه ره که کاری خو ی به دل سو زیه وه نه نجامداوه بو دوزینه وه ی بکوژه کان. بکوژه کان بو نه وه ی له لایه ن حکومت وه دهسگیر نه کرین، رایانکرد. له چیاکاندا خو یان هه شاردا و زور به که می ده گه پانه وه ماله کانیا ن. جاریکیان صالح ره حمیم چاوی به بکوژه کان که وت له و کاته ی خو ی و باوکی له بیستانه که یاندا کاریان ده کرد. باوکی لی پرسین:

" بوچی نه و که سه بی تاوانه تان کوشتن؟ نه و دوو که سه ی که کوشتنه که یان نه نجام دابوو ناوه کانیا ن ره شید و تیلی بوون. نه وان بو باوکمیا ن روون کرده وه که نه وان سهر له نیواره که ی هاتوونه ته وه چاوه ری نه وه یان نه بووه که س چاوی به وان بکه ویت.... داوایان له باوکم کرد له لای هیچ که س باسی نه وه نه کات که نه وان له و ناوچه یدا خو یان هه شار داوه. نه وان له روژدا

له چياكان ده سوورانه وهو به شه وانيش ده هاتنه وه مال... باوكم وتى: باشه، له لای هيچ كه س نايدركينين".

به دريژايي ئه و ماوه يه سه عيد ئاغا به دواي چاره سه ريكا ده گه را كه وابكات بكوژه كان بگه رينه وه ماله كانيان. سه رچاوه كانى جووله كه زياتر تيشكيان خستوته سه ر رۆلى ئه و ئاغايه. ئه و سه رچاوانه له و بپروايه دان كوشتنى جووه كان به بى ره زامه ندى ئه و هه رگيز كاريك نه بوو كه بتوانرئت ئه نجام بدرئت. هه روه ها سه عيد ئاغا رۆليكى زور كاريگه رى له ئاشتبوونه وهى بكوژه كان و بنه مالهى جووله كه قوربانیه كاندا گيړا. ئه و هاته گوندى ساندور و هه موو هاو لاتيان جووله كهى كوكرده وه. به پيى راپورته كان، سه عيد ئاغا پيى وتن: ئه وهى كه بكوژه كان كرديان كاريكه هه له بوو، ئه وهى روويدا، روويدا، تازه ناگه پيته وه. موختاره كهى ئيوه كيشه ي بۆ دروست كردوون. ئه و زور به زيره كانه هه موو تاوانه كهى خسته ئه ستوى موختاره جووله كه كه، كه يه كيك بوو له حه وت كوژراوه كه. سه عيد ئاغا سى دينارى وه كه قه ره بووى خويى قوربانیه كان به خيزانى هه ر قوربانیه كه به خشى، به لام برينداره كان هيچ شتيكيان پي نه به خشرا. ئه و قايلكرده نى ئاغا به پيدانى پاره ي قه ره بوو، بووه هوى كپ كردنه وهى كيشه كه. ئاشكرا نيه چۆن سه عيد ئاغا توانى ئه و بره پاره يه دابين بكات، به لام بكوژه كان توانيان له چياكان بينه وهو به بى ترس بگه رينه وه ناو مناله كانيان.

" ئه و دوو كه سه ده هاتنه سه ردانى ئيمه وه ئيمه ش سه ردانى ئه وانمان ده كرد، وه كه بليى هيچ شتيك رووينه داوه.... هه تا ئه وان سه ردانى كورپى موشى معلم يان ده كرد كه يه كيك بوو له كوژراوه كان".

وه كه دياره ئه و ريككه و تنامه يه هه موو په يوه نديه كانى نيوان بكوژه كان و جووه كانى گوندى ساندوورى خسته وه بارى جارانى. ئيسرائيل مؤرديخاى كورپى

یهودا و نه‌وهی مؤردیخای که کوژرابوو، ئەو نەرمونیانە‌ی جووه‌کانی بەرامبەر بە بکوژەکان بەم شیۆه‌ی وەسف دەکات:

" ئەگەر کاره‌که گه‌یشتبویا‌یه دادگا، سزای ئەوان لەسێدارەدان بوو... بەلام ئەو کات ئیمە ناچار کراین زیدی بابو باپیرانمان جیبهیلین که بۆماوه‌ی چەندین سەده بوو له‌ویدا ده‌ژیا‌یین، وه ئیمه‌ش نه‌مانده‌ویست گونده‌که‌مان جی بهیلین. به‌م هۆیه‌شه‌وه بپیرماندا ناشت بینه‌وه وه ئەوانیش باجی قورسی تاوانه‌که‌یان دا."

دوابه‌دوای ناشتبون‌ه‌وه‌که، کوردانی یه‌که ماله‌ بوون به‌هاورپی چاکی جووه‌کان. ئیسرائیل مؤردیخای دهنوسیت: له‌کاتی رژی‌مه‌که‌ی ره‌شید عالی، یه‌که ماله‌ و کورده‌کانی تر یارمه‌تی جووه‌کانیاندا و ئەوانیان پاراست. هه‌رچه‌نده کوده‌تاکه‌ی ره‌شید عالی له‌مانگی نیسانی ۱۹۴۱ تاوه‌کو حوزهرانی هه‌مان سال درێژه‌ی کیشا، بۆیه‌ کوشتنی هه‌وت جووله‌که‌که پیش کوده‌تاکه‌ی ئەو ئەو ئەنجام درابوو، واته‌ له‌ ۱۲ی شوباتی ۱۹۴۱ نه‌وه‌که له‌ ۱۳ کانوونی یه‌که‌می ۱۹۴۱. جووه‌کانی ساندور ئاماژه‌یان به‌وه‌ داوه‌ له‌کاتی ته‌نگانه‌کانی کوده‌تاکه‌ی ره‌شید عالی له‌ ناوه‌راستی ۱۹۴۱، کورده‌کان به‌رده‌وام بوون له‌ یارمه‌تیدانیان. ئا‌غای یه‌که ماله‌ و پیاوانی جووله‌که‌ی ساندور یان ده‌پاراست له‌ کیشه‌ پیشهاته‌کاندا، به‌لام هیشتا ترس به‌ته‌واوی له‌ناو دلێ کورده‌ هۆزه‌کیه‌کاندا ته‌واو نه‌بوو بوو. یه‌هودا حاخام مؤردیخای که‌ دوای مردنی برا‌که‌ی بوو به‌ موختار، دوو نوینه‌ری نارده‌ لای سه‌عید ئا‌غا و داوای لیکرد پارێزگاری له‌ جووه‌کان ساندور بکات. سه‌عید ئا‌غا به‌خۆی و هیزیکێ پۆلیس و ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ پیاوه‌کانی هاته‌ گونده‌که‌. ئەو کوردانه‌ی ده‌رکرد که‌ هیزیشیان کردبوه‌ سه‌ر ساندور و پیاوه‌کانی خۆی بۆ پاسه‌وانی له‌ گونده‌که‌دا جیه‌یشت. سه‌عید ئا‌غا ئەو به‌لێنه‌ی خواره‌وه‌ی به‌حاخام مؤردیخای راهیبی گونده‌که‌ دا.

"كەس بۆي نپە ئازارى جووھكانى ساندور بدات، ھەتا ئەگەر فەرمانەكە لەدژى جووھكان لە حكومەتیشەوۋە دەرچىت. ئەو خۆي گەرەنتى ئەوۋە دەدات جووھكان چىتر ئازار نەدرىن".

دۆخى ئەمنى گوندەكە باشكرا. لەسالى ۱۹۴۵، لە راپۆرتىكدا ھاتوۋە كە شەش ئەفسەرى پۆلىسى ەرەب پاسەوانى گوندەكەيان كىردوۋە. ھىزى پۆلىس لەسالى ۱۹۴۱ دامەزرا. بە دىنبايەوۋە يەكئى لەو ھۆكارانەي بوو ھۆى ئاسانكارى، ھەرەك پىشتر باسمانكرد، برىتى بوو لە بوونى سەرچەم دانىشتوانى گوندەكە لە جوولەكە، ئەگەر بەھاتايە جووھكان بەشىكى كەمى گوندەكە بوونايە، ئەوكات لە كۆمەلگايەكى تىكەلاۋ نەتەرە نەدەتوانرا كارى لە شىۋەيە ئەنجام بدرىت. لەراستىدا، كۆمەلكوژىەكى ھاوشىۋە لەسالى ۱۸۹۱-۱۹۸۲ لە زاخۇشدا روويداۋە، بەلام ئەو لە چەقى شاردا بوو و بارودۆخى رووداۋەكەش جىاواز بوو. بەگشتى جووھكان لەو گوندانەي كە تىكەل بوون لە چەندىن نەتەرە، زىاتر دەپارىزان بە بەراورد لەگەل ئەو گوندانەي كە سەرچەمى دانىشتوانەكەي جوولەكە بوون.

تاۋەكو ئەو راددەيەي ئىمە زانىاريمان ھەبىت و زانرايىت، بەگشتى ھاۋلاىيانى جوولەكە لەدەرەۋەي گوند ياخود شارۆچەكەكەياندا كوزراون. جازبەجار بەھانەي كوشتنەكەيان ئەوۋە بوو كە دەيانووت دزيمان لىكراۋە يان جووھكان لەدژمان دەۋەستەنەۋە يان زمان درىژن بەرامبەر بە موسولمانان. لە نمونەي ترىشدا، جوولەكە بى تاوانەكان دەبوونە قورىانى ملمانئى خىلەكەكان. كۆمەلكوژىەكەي ساندور زۆر بەئاشكرايى ئەنجامدرا. بكوژەكان ھاتتە ناو گوندەكەو بەبى شەرمانە بە موختارى گوندەكەيان ووت: ئىمە ھاتوۋىن تۆ بكوژىن. جووھكان پارىزراۋى سەعید ئاغاي دۆسكى بوون، كە بەپىي راپۆرتەكان، يان ئەو كارەي فەرماۋش كىردوۋە يانىش رىگاي بە بكوژەكان داۋە بۆ ئەنجامدانى ئەو كارە قىزەۋەنە.



## بهندی دووهم

### بارودۆخی ئابووری جووهکان

پیش سەدهی بیستهه:

جوولهکهکانی کوردستان بهژداری کرین و فرۆشتنه ناوۆییهکانیان کردوهه. جووهکانی شارو گوند باج و سهراڤهیان به حکومهت و ئاڤاگان داوه. چه‌ندین سه‌رچاوه باس له باری ئابووری جووهکان له چه‌ندین سەده‌دا ده‌که‌ن. راهیب شموعیل بارزانی هانی خه‌لگی ئامیدی داوه یارمه‌تی بکه‌ن له بنیادنانی قوتابخانه‌یه‌کی ئایینی، ئەمه سه‌ره‌پای لاوازی باری ئابووریان. هه‌روه‌ها راهیب بارزانی<sup>۱۷۷</sup> به جووله‌که‌و قوتابیه‌کانی راڤه‌یانده‌که حکومهت له و سه‌رمایه‌ی جووه‌کان هه‌یانه ئاڤادار نه‌که‌نه‌وه بوئه‌وه‌ی هیچ فروفیل و ته‌له‌که‌بازی دژی جووله‌که‌ ده‌وله‌مه‌نده‌کان ئەنجام نه‌ده‌ن. ئەو داواکاریه‌ی راهیب ئاماژه‌یه بوئه‌وه‌ی که ناکۆکی له‌نیوان حکومهت و هاوڵاتیاندا سه‌باره‌ت به دانی باج هه‌بووه. مه‌سه‌له‌یه‌کی تر که په‌یوه‌ندی به باری ئابووریه‌وه هه‌یه بریتی بوو له دانی باج له‌لایه‌ن جووله‌که‌کانه‌وه. چه‌ندین سه‌رچاوه له‌سه‌ده‌ی ئۆزده‌مه‌وه

---

۱۷۷ راهیب: په‌پایه‌یه‌کی ئایینی جووله‌که‌کانه، له ئایینی ئه‌واندا له‌دوای په‌له‌ی حاخام دیت. (وه‌رگێتی)

ئاماژە بەو بارە خەراپەى سىستەمى دانى باج لەكوردستاندا دەكەن. لە  
 نمونەيەكدا، لە ھەولێر مۆتەسەپرىف كاریكى خەراپى لە دژى جووھەكان  
 ئەنجامداو باجى پەرورەدەى دوو ئەوئەندە كرد. بە واتا سادەكەى، واتە،  
 پەرورەدەكردن و راھینانى خەلك لەبوارە جیاجیاكانى كۆمەلگادا، بەشیۆھەيەكى  
 گشتیش واتای پەرورەدەكردنى منال دەگرێتەوھ. بەتەواوى نازانریت لەم  
 نمونەيەدا چ جۆرە باجیكيان بەسەردا سەپینراوھ، چونكە پەرورەدەى  
 جووھەكان لەلایەن جووھەكان خۆیانەوھ، لەرووى داراییەوھ، بەرپۆھ دەبرا وھ  
 پارەكەش ھەر لەلایەن ئەوانەوھ دابین كرابوو. ھاوڵاتیان لەدژى ئەم بېریارە  
 وھستان و لەلایەن پلەدارىكى گەورەتر لە كەركوك سكالایان تۆمار كرد. لە  
 نمونەيەكى تردا، بەھۆى ئەو لافاوە يەك لەدواى يەكەنى موصل، جووھەكان  
 ناچار بوون شارەكە چۆل بكەن وھ بەدواى شوینیكى سەلامەتتردا بگەڕین.  
 كاتێك دۆخەكە باشتر بوو، ھەژارەكان يەكەم كەس بوون گەرانەوھ موصل،  
 بەلام رووبەروى كۆلك باجى نایاسایى نوێ بوونەوھ<sup>۱۷۸</sup>.

لەماوھى سەدەى بیستەمدا، دوو گەشتیاری جوولەكە رووناکیان خستۆتە  
 سەر بارى ئابوورى ھاوڵاتیانى جوولەكەى كوردستان. لەسالى ۱۹۲۶-۱۹۲۷،  
 دەیفید د. بیس ھیل ئەو كۆمەلگایانەى سەردانى كردوون، پۆلین و پلەبەندى  
 كردوون. راپۆرتەكەشى بەم شیۆھەيە بوو، بنەمالە جووھەكانى ماردین و دەوك  
 زارداوھ ھەژار بوون. لە ھەولێر، زۆربەى دانیشتوانى جوولەكە ھەژار بوون.

---

۱۷۸ ئەو باجەى دەسەنزا بریتى بوو لە باجى خوێ كە پێى دەوترا (گابىلا). لە  
 سەدەكانى ناوھراستد ئەم باجە بۆ بەرھەمە خۆراكیەكان دەسەنزا. گابىلا ئەو باجە  
 بوو كە لەسەر گۆشتى كۆشەر دانرابوو لە قەصابخانەكاندا. ئەم باجە تاكە  
 سەرچاوەى ئەو داھاتە بوو كە لە جووھەكان وەرەگىرا كە تیايدا كرى پىاوانى  
 ئایینى و دادوەر و قەصابى پێدەدرا.



هەندىك له جووهكانى ئامىدىو زۆربەى جووهكانى بەشقه له، بازىرگانى دەوله مەند بوون. هەندىك له جووهكانى زاخۆ زۆر دەوله مەند بوون و خاوهنى مالاتىكى زۆر بوون. زۆربەى هەرە زۆرى جووهكانى سەلمانىش بازىرگان بوون. هەرەها دەيفىد سەردانى دوو گوندى كشتووكانى كرد (ساندور و سوخۆ). هاوالاتيانى جووله كه له هەردوو گونده كه دا مه پومالاتىكى زۆريان بەخىو دەكرد. زۆربەى دانىشتوانى ساندور گەلىك دەوله مەند بوون و هەموو جووهكانى سوخۆش گوندنشىنى زەنگىن بوون.

دووهم گەشتىار كه باسى ئابوورى جووهكانى كوردستانى كردوو، راهىب يەحىل فىشىل بوو. ئەو له گەشتىكدا له سالى ۱۸۵۹ سەردانى سىانزە كۆمەلگای جووهكانى كردوو. ئەو تىچوون و بەكرىدانى ئىستىرى لە شوپىنىكە وه بۆ شوپىنىكى تر تۆماركردوو. هەرەها هەلساوه كۆمەلگای جووهكانى دابەشكردوو بۆئەوهى باشتر شارەزای ئەو داهاته بىت كه هەر خىزانىك له توانايدا بوو بە دەستى بهپنىت، بەم شىوه يە كۆمەلگاکانى دابەش كردوو. ئەو كۆمەلگای جووهكانى بۆ سى كۆمەلە دابەش كردوو بەپى قەبارەيان:

۱. يەك خىزان تاوهكو سى خىزان.

۲. سى تاوهكو شەست خىزان.

۳. له نىوان ۱۵۰-۲۰۰ خىزان.

زۆربەى ئەو كۆمەلگایانەى كه فىشىل سەردانى كردوون سەربە جۆرى يەكەم بوون، واتە، كۆمەلگای بچوك بوون. ئەم كۆمەلگا بچوكانەى باسى كردوون ئەمانەى خوارەوه بوون: سىفەرەك و دياربەكرو كفىرى و جەرموك و دووزخورماتوو و جزيرەو دەوك. تەنھا دوو كۆمەلگای جووله كه له جۆرى دووهم، واتە تاوهكو شەست خىزان، ئەوانىش ساندور و ئورفا بوون. چوار كۆمەلگای ترىش له كۆمەلگای گەرە هەژماركراون، ئەوانىش كەركوك و موصلو هەولپرو زاخۆ.

بەپشت بەستىن بە راپۇرتەكەى فېشلى و ئەو رىزبەندىەى خوارەو، دەبىت تىيىنى سى كۆمەلگای گىنگ بىرئىت. كۆمەلەى يەكەم لە شەش كۆمەلە پىك دىت كە لەلايەن فېشلەو، باس نەكراو، ئەوانىش ئامىدى و ئاكرى و توش و ماردىن و نوسەبىين. لىرەدا فېشل خۆى لەباسكردى ئەو كۆمەلگايانە دىزىو، تەو، چونكە وای بۇ چوۋە رىگای ئەم كۆمەلگايانە مەترسىدار بوون.

كۆمەلەى دوو، لە كۆمەلگای ھەژار پىك دىت كە لەلايەن گەشتىارەكەو، سەردانى كراو: جىزىرە و دوزخورماتوو و دھۆك و سىقەرەك و دىاربەكرو كەركوك. راھىب ئەو سى كۆمەلگای تىرى بەھەژار يان مام ناو، ئەند لەقەلەم داو. جوو، كانى سىقەرەك ھەژار بوون، ھەرەك زۆربەى جوو، كانى دىاربەكرىش ھەر بەم شىو، ھە بوون، وە جوو، كانى كەركوكىش دەولەمەند نەبوون. كۆمەلەى سىيەم پىك ھاتبوون لەتىكرى كۆمەلگاكانى ساندور و موصلو ھەولپرو ئورفاو زاخۆ. چەندىن بەلگەنامە لەسەدەكانى پىشوو، ئەو، مان بۇ دەردەخەن كە بارى ئابوورى تاكەكەسى جوو، كان زۆر قورس بوو. لە نموونە، يەكدا، باوكىكى دانىشتوى زاخۆ، بارى ئابوورى زۆر خەراپ بوو وە بۆيە كچەكەى خۆى وەك خزمەتكارىك لەتەمەنى شەش ھوت سالىدا فرۇشت. كىيارەكە ھىشتا جىركىكى ئەو قەزارە<sup>۱۷۹</sup>. لە بۆنە، يەكدا، لەپىش چاوى خەلك كىيارەكە بەمەرچىك پارەكەى داو، ئەو، ش دەبىت كچى جوولەكەكە لە كورپى كىيارەكە مارە بىرئىت. باوكى كچەكە رازى بوو، بەلام دواى تىپەپىوونى ماو، يەك باوكى كورپەكە كۆچى دواى كرد و يەككە لە كورپەكەى كچەكەى بۇ

---

۱۷۹ جىرك: چارەگە ماجدىەك بوو، يان چارەگە شاگلىكى بەرىتانى پىش جەنگى جىھانىى يەكەم بوو. واپىدەچىت لە وشەى چەرخىو، ھەتتە كە پارە، يەكى وردەى توركى بوو، لە سەردەمى ئىمپىراتورىەتى عوسمانىدا، يەك جىرك يەكسانە بە پىنج قورش.

دايك و باوكى گەراندەوہ. يەككى تر لەو دياردانەى خراپى دۆخى ئابوورى جووہكان لە سەدەى بىستەمدا دەردەخات، لەم بەسەرھاتەى خواریوہ ديار دەكەوئیت.

قەيرەژنەكان يان بئوہژنەكان، بگرە ھەتا ژنى شووكردووش، بەدوای پەيداكردى بژئوى رۆژانەيان لەشارەكانى خۆيان بەرەو بەغدا دەچوون. رەحیل دەيفيد كە ئافرەتئىكى شووكردوى دھۆك بوو، بۆ پەيداكردى كارئك بەرەو بەغدا كۆچى كرد. كاتئك ھاوسەرەكەى مرد، گەراپەوہ دھۆك لەوئ موشى ئىليايى براى ھاوسەرى مارەى كردەوہ<sup>۱۸۰</sup>. لەسالى ۱۸۹۲، لەيەكتر جيابوونەوہ و راحیل دووبارە گەراپەوہ بەغدا.

بەدرئزئى سەدەكانى ھەژدەو نۆزدە، جووہكانى كوردستان بەھۆى كەمى خۆراكەوہ دەيان نالاند، ئەوئش بەھۆى قاتو قپىو كوللەو لافاو و پەتا، كە سەرتاسەرى كوردستانى گرتبووہوہ. لەم دوایانەدا، لە راپۆرتئكدا دەرکەوتووہ لەسالەكانى ۱۸۸۰-۱۸۸۸دا، خۆراك بەجۆرئك كەم بووہ كە زۆربەى جووہكان ناچار بوون بەرەو بەغدا بپۆن. بەپئى وتەكانى جوولەكەيەكى زاخۆ، كە بۆ گەران بەدوای بژئويدا لەسالانى بىستەكاندا بەغدا كۆچيان كردبوو: "لەسەدا بىستى جووہكانى زاخۆ لەكاتى پشووفا نانيان دەخوارد. ئەوانى تر لەكاتى ماندوووبوندا نانيان دەخوارد ھەندئكيان نانى بەيانيان ھەبوو بيخۆن، بۆلاى بۆ ئئوارەكەى ھىچيان لەمالدا شك نەدەبرد."

---

۱۸۰ بەپئى نەرىتى جووہكان، ئەگەر پياوئك مرد، براى مردووہكە دەتوانئت ژنى برا كۆچ كردووہكەى مارە بكاتەوہ، وە ئەگەر ئەمئش مرد، دەبئت براكەى ترى مارەى بكات، بەم جۆرە پڕۆسەكە بەردەوام دەبئت. ئەمە پڕۆسەيەكى بەزۆرە و دەبئت ملكەچى بن. (وەرگئپ)

به هۆی که می بژئوی ژیا نه وه چه ن دین جووله که ی شاره کانی زاخۆو ئامیدی و ساندور به ره و به غدا کۆچیان کرد. له ویدا وه که خزمه تکار له مائی جووله که دهوله مهنده بازرگانه کان و پیاوانی کاردا، کاریانده کرد.

له سالی ۱۹۱۰ ئارۆن دهیفید شوهبیت، وه که ره گپری زمان له بالیۆزخانه ی بهریتانیا له به غدا کاری ده کرد. وه راپۆرتیکی سه باره ت به باری ئابووری جووه کان له و شاره دا پیشکهش به بالیۆزخانه که کرد. ئه و روونی کرده وه له سه دا پینجی دانیشتوانی جووی به غدا هه ژار بوون، وه ئه وه ژارانهش زۆربه ی ئه وانه بوون که له باکو ره وه به ره و به غدا هاتوون<sup>۱۸۱</sup>. ژماره ی جووله که کوردستانیه کان له به غدا بهرچا و بوو. له شویاتی ۱۹۴۳ شماریاهۆ گوتمان له راپۆرته که یدا روونی کردۆته وه:

" له زۆربه ی مالی جووه کاندای خزمه تکاریکی لی بوو. له ماله ئاساییه کاندای خزمه تکاریکی جووله که ی کوردی لی بوو. که س نه ده چوو ئاو بخواته وه، هه تا بانگی خزمه تکاره که ی ده کرد و داوای ئاوی لی ده کرد. له مائی جووه کاندای، خزمه تکاری جووله که ی خه لکی کوردستان له وی کاریان ده کرد. که س به خه یالیشی نه ده هات جووله که یه کی به غدا کاریکی قورس ئه نجام بدات".

به گویره ی وته کانی سابار، که له زاخۆدا له دایک بووه، زۆربه ی جووه کان وه که کورده کان هه ژار بوون و به دهستی حکومه ته یه که له دوا ی یه که کاندای ده یان

---

۱۸۱ جیگری کونسولی فله پهنسا له به غدا ژماره ی جووه کان ویلایه تی به غدا ی به چل هه زار هاوالاتی له کۆی سه دو شه ست هه زار هاوالاتی خه ملاندووه. ژماره ی جووه کانی ناو شاری به غدا له نیوان چلو پینج بو پهنجا هه زار هاوالاتی خه ملینراوه. ژماره ی جووله که کوردستانیه کان له به غدا به دو هه زار که س خه ملینراوه.

نالاند. حكومت خزمه تگوزاراييه پيويسته كان و قوتابخانه و هيناني شتمه كي بو  
په ره پيداني ئابووري ولات فه راموش كردبوو.

### پيشه ي سهره كي جووه كان:

له ولاته ئيسلاميه كاندا، به پيچه واني ئه وروپا، جووه كان به ئاره زوي خويان  
ئو پيشه يه ي كه ده يانويست ئه نجاميان دها، به لام به هوي چهند پالنه ريكه وه  
چهند پيشه يه كي دياريكراويان ده كرد. كورده جووه كان به زوري له سي جور  
پيشه دا كاريان ده كرد: كشتووكال، ئه مه پيشه ي سهره كي ئه وان بوونه كه تنها  
له ناوچه گوندنشينه كاندا به لكو له شاره كانيش هه مان كاريان ئه نجام دها،  
كارامه يي وه ستايي له شارو گونده كاندا، بازرگاني، به زوري له شاره كاندا.  
ده يفيد د. بيس هيل ئاماره به وه ده دات كه پيشه ي بازرگاني باوترين پيشه  
بووه له ناو هاو لاتياني جووله كه ي شاره كانى ئاميدى و سليمانى و زاخودا<sup>۱۸۲</sup>.  
له ناوه راسته كانى سالانى سيبه كانى سه ده ي بيستم شارى ئاكرى له  
سه دويه نجا خيزانى جووله كه پيك هاتبوو كه زوربه يان بازرگان بوون. ده ست  
به سه رداگرتنى بازاري ناوخوي ئاكرى له لايه ن جووه كانه وه بايه خدار بوو، وه  
له روي شهمه و پشوي جووه كاندا دوكانه كانيان داده خست.

ج.س. ريچ، پينجويى وه ك گوند وه سف كردوه، هه رچه نده داهاتي  
سهره كي له بازرگانيه وه بووه. چهند خيزانيكي كه مى جووله كه له و گوندانه دا

---

۱۸۲ ده يفيد ناوى هيچ جووله كه يه كي بازرگاني له زاخودا نه هيناوه، به لام  
له ناوه راستى سه ده ي بيسته مدا، نيوه ي خيزانه جووه كانى زاخو بو دابينكردنى  
بزيوي ژيانيان پشتيان به پيشه ي بازرگاني مه پومالات ده به ست. هه نديك له وانه  
به هوي بووني مالاتيكي زوره وه، گه ليك ده وله مه ند بوون.

ده ژيان که تيايدا ئاغايه کی خه لکی سلیمانی خاوه ندریه تی ده کرد<sup>۱۸۲</sup>.  
بازرگانگان بازرگانی گوینو پیستهی ئاژه لانیان ده کرد که له سه ده کانی  
دواتریشدا هر به و کاره وه خه ریک بوون. بنیامینی دووم شاری رواندزی وه  
شوینیکی کشتوکالی به پیت وه سف کردوه. به گویره ی راپورتیکی به ریتانی،  
له سه ره تای سه ده ی بیسته مدا:

" کورده کان پشتیان به کارامه یی جووله که و مه سیحیه کان ده به ست،  
به تاییه تی له دروستکردنی ئه و جلانه ی له به ریان ده کرد. کورده کان وایان  
لیکده دایه وه که ئه و کاره له گه ل شکوی ئه و اندا ناگونجیت".

راپورتیکی به ریتانی ئاماژه ی به وه داوه که بازرگان و ده سگیره جووه کان  
له سه رتاسه ری ولاندا له شیوه ی کومه له ی بچوو کدا بوون، وه به ناو گونده دووره  
ده سه ته کاندایه و بوونه ته وه. جگه له پیشه ی بازرگانی، جووه کان چه ندین کاری  
تریان ئه نجام ده دا. هه ی، له سه لای ۱۹۲۱ ئه وه ی روون کردۆته وه که جووه کانی  
هه ولیر ده ستیان به سه ر دروستکردنی مه ی (ئاره ق) دا گرتبوو، هه رچه نده  
خواردنه وه ی بو موسولمانان حه رام بوو، به لام ژماره یه کی دیاریکراو  
ده یانخواردوه. خاتوو ریچ، له یاده وه ریه کانی باس له چاوپیکه وتنی چه ند  
قه شه یه کی جووله که ده کات: به زۆری جووه کانی کارا کۆلبه ریان ده کرد،  
خویان ده گواسته وه، که ئه م پیشه یه یه کیک بوو له پیشه سه ره کیه کانی  
شارۆچکه که. به هه مان شیوه له زاخۆشدا گه نجه سه لته کان کاری قورسی وه  
کۆلبه ریان ئه نجام ده دا. پاش ئه وه ی هاوسه رگرییان ئه نجام ده دا، ده بوون به

---

۱۸۲ گرنگه ئاماژه به وه بکریت که هه ندیک شاری ئیستای کوردستان له کۆندا له  
گوندیک زیاتر نه بوون. بو نمونه له م په رتووکه دا دیانا به گوند ناوه یئراوه، که چی  
ئیستا شارۆچکه یه کی تارا دده یه که گه وره یه.

داربې (دارهوان) و پاشان دهسگېږ ياخود بازرگان. ئەم دوو پېشەى دواىى كه متر لايهنى جهسته بيان پېويست بوو به به راوورد له گهل داربېږين يان ئەسپ به خيوكردن. ئەوهى له سه ره وه دا باس كرا، ئاماژەيهك بوو بۆ كاروپېشەى جووله كه ناده ولە مه نده كانى زاخۆ. به لآم له خيزانه ده ولە مه نده كاندا، كاروپېشە له باوكه وه بۆ كورپ ده مايه وه. جووله كه كانى سليمانى بازرگان و زيرينگرو به رگدرو و جولاو شارهزا له بويه كردنى خورى بوون.

هەندىك جووله كهى شارنشين پېشە ساز بوون و كاره كه يان پشت به پشت بۆ مابوه وه. زۆريك له دايك باوكان ده يانويست منالە كانيان فيرى دهست ره نكيى بن له ريگاي راهيئانه وه له گهل وه ستايه كى شارهزادا وهك شاگرد كار بكەن، ههروهك له م نمونەيهى خواره وه دا دەر ده كه ويئت. له م رووداوه دا باس له باوكيى كه دهكريت كه ويستويه تى كورپه كهى ببيت به دارتاش، به م هويه شه وه له لاي دارتاشيكي موسولمان كردويه تى به شاگرد.

" باوكم دهيوست براكام فيرى پېشەى دارتاشى بن، به لآم دارتاشه كورده كه كه ناوى رهمه زان بوو، نه يده ويست جووله كه يهك ببيت به شاگردي. ئەو به باوكمى وت: جووله كه هه ر كه توانى فيرى دروست كردنى كورسيهك ببيت، وه ستاكهى جیده هيئت چونكه زور پارهى خووش ده ويئت. ئەم رووداوه له ده ورووبه رى ساله كانى ( ۱۹۳۸ يان ۱۹۳۹) دا بوو. باوكم سوودى له و پهبه نديانه بينى كه له گهل حازم به گدا هه يبوو، ئەو ده سه لآتى وه زيريكي هه بوو و كارى قونته راتى له زاخۆ و ناوچه كه دا ده كرد... له گهل ئەوهى رهمه زان كارى دارتاشى بۆ خانووه نوپيه كهى ئەو ده كرد، به لآم داواكهى ئەويشى ره تکرده وه و پيى وت: جووله كه ناخه مه ناو ئيشى خوومه وه."

پاش بينه و برده يه كى زور، حه ييب كه تنه، كورپه جووله كه كه، ده ستى كرد به كار كردن له لاي رهمه زانى دارتاش. پاش چه ند ساليى كه م له كار كردن،

لیتی جیابوووهو له گه‌ل ره‌ئوفی برای پیکه‌وه له گونده مه‌سیحیه‌کانی ده‌ورووبه‌ر کاریان کرد. براکانی که‌تنه له‌کوردستان و ئیسرائیل هه‌ر خه‌ریکی کاری دارتاشی بوون.

به‌هۆی ریزگرتنی جووله‌که‌کان له‌رۆژی شه‌ممه‌و کارنه‌کردنیان، چه‌ندین جووله‌که نه‌یانته‌وانی ببن به‌ فه‌رمانبه‌ری حکومه‌ت. له‌سالی ۱۹۲۸دا، هاملتۆن باسی ئه‌وه‌ی کردوو که حکومه‌ت رۆژی پشوو‌ی دروست کرد بۆ‌رازیکردنی موسولمانان، به‌لام چه‌ند رۆژیکی دیاریکراو بۆ جووله‌که‌و مه‌سیحیه‌کان ته‌رخان کرابوو. جووه‌کان زۆر مکۆر بوون له‌سه‌ر ریزگرتنی رۆژه‌ پیرۆزه‌کانیان، هه‌چ جووله‌که‌یه‌ک له‌رۆژی شه‌ممه‌دا کاری نه‌ده‌کرد، ره‌نگه‌ ئه‌مه‌ش هۆکاریک بووبیت ته‌نها چه‌ند جووله‌که‌یه‌کی که‌م له‌ که‌مپی هاملتۆن، که کاری دروستکردنی ریگا بوو، کاریان ده‌کرد. له‌ که‌رتی حکومه‌تیشدا هه‌مان شت به‌رچاو ده‌که‌وت.

#### ۱. ئابووری شار

زۆربه‌ی خه‌زانه جووله‌که‌کان له‌شاره‌ کوردیه‌کاندا بژۆی ژیانیان به‌هۆی کاری بازرگانیه‌وه بوو. ته‌نها له‌شاری زاخۆدا، نزیکه‌ی نیوه‌ی دانیشته‌وانی جووله‌که به‌هۆی بازرگانیه‌وه ژیان‌ی رۆژانه‌یان دابین ده‌کرد. له‌سالی ۱۹۴۵ جووله‌که‌یه‌ک سه‌ردانی زاخۆی کردو له‌ راپۆرتیکدا ئه‌وه‌ی ده‌رخست که له‌وی جووه‌کان له‌ که‌رته‌کانی کشتوکال و وه‌ستایی و قاچاغچیه‌تی و گواستنه‌وه‌ی داردا کاریان ده‌کرد.

وه‌ک جووه‌کانی زاخۆ، ژماره‌یه‌کی زۆر له‌جووه‌کانی ده‌وک و ئاکری و ئامیدی و هه‌ولێرو که‌رکوک و سلیمانی خه‌ریکی کاری بازرگانی بوون. جووله‌که بازرگانه‌کان په‌یوه‌ندیه‌کی بازرگانی ریک‌ویکیان له‌گه‌ل هاپیشه‌کانیان له‌ به‌غدا و که‌رکوک و هه‌ولێرو موصلدا هه‌بوو. چه‌ندین بازرگانی به‌تواناو ئازا بۆ



کاری بازرگانی تاوه کو مؤسکۆ و تبلیسی و تهربیزو بۆمبەیی و کەلکۆتا، گەشتیان کردوو<sup>۱۸۴</sup>. لە زمانی کوردیدا، وشەیی بازرگان ھەر بازرگانە، بەلام سەرچاوەکانی جوولە کە باسی دوو جۆری سەرەکی پیشەییان کردوو، ھەر وە کە لە خوارەو ئەماژەیی بۆ کراوە.

تجارەت: ئەو بازرگانانە دەگریتەو کە بەکۆمەڵ شتمەکیان دەفرۆشت و لەناو بازاڕدا خاوەنی دوکان و کۆگا بوون. ئەوان مامەلەیان بە کەلوپەلی وە کە تان و خوری و ھەموو جۆرە بەرھەمە کشتووکالیەکان و دارەو دەکرد، کە ئەمەیی دواپیان یەکیک بوو لە کەلوپەلە گرنگەکان. فرۆشتنی دار بۆ سووتەمەنی کاریکی نایاب بوو، چونکە لەسەر گردو چیاکاندا بەئاسانی دەست دەکەوت، وە پاش بپینیان بە چەم و روبارەکاندا دەیانگواستەو. بۆ نمونە لە زاخۆدا، بەھۆی کە لەکەو دەو دارەکانیان لە ناوچەیی ھۆزی گولییەو دەگواستەو. بازرگانەکان پەلەیان نەدەکرد لە فرۆشتنی شتمەکەکانیان یەکسەر دوا کرپینیان، بەلگە ئەوەیان بەچاک دەزانی چاوەرپی بکەن تاوھکو نرخەکەیی بەرز دەبیتەو. قازانجی بازرگانە گەرەکان لەو دا بوو کە بۆ ماوہییەکی زۆر چاوەروانی بن تاوھکو نرخیی بازاڕ بەرز دەبیتەو<sup>۱۸۵</sup>. ئەم چەند بەسەرھاتەیی خوارەو ئەوەمان بۆ روون دەکەنەو کە جووھکان دەستیان بەسەر بەشیکی ولات و ناوچەکە بەگشتیدا گرتبوو. بنەمالەیی معلم ابراھیم، پاش جەنگی جیھانییی یەکەم، داریان بۆ حکومەتی بەریتانیا لە عێراق داپین دەکرد. ئەوان داری سوورە چناریان دەبیری و دەیانفرۆشتە بەریتانیا، ئەوانیش بۆ ستوونی

---

۱۸۴ مؤسکۆ: پایتەختی روسیا. تبلیسی: پایتەختی جۆرجیا. بۆمبەیی و کەلکۆتا:

دوو شاری گەرەیی ولاتی ھیندستان. ( وەرگێپی)

۱۸۵ لە ئایینی ئیسلامدا ئەم کارە بەتەواوی رێگا پینەدراو کە شتمەکەکان تاوھکو گران بوونیان ھەلگێرین.

کاره باو پیشه‌سازی شقارته و تخته‌دار به‌کاریان ده‌هینا. بنه‌ماله‌که‌ی له‌به‌غدا شه‌ریکی هه‌بوو وه له موصلیشدا بریکاریان هه‌بوو. له‌ناوچه‌کانی ده‌ورووبه‌ری زاخۆو نزیک دارستانه‌کاندا، ئه‌وان کۆمه‌له‌ خه‌لکێکیان هه‌بوو بۆ برینی دارو گواستنه‌وه‌یان به‌ ئیستر، که داره‌کانیان ده‌بیری و پاشان به‌ ئیستر له‌ چیاکانه‌وه ده‌یانگواسته‌وه بۆ زاخۆ و له‌ویشه‌وه بۆ موصل.

ساسۆن کیتانی بازرگانیکێ جووله‌که‌ی خه‌لکی زاخۆ بوو، جارێکیان به‌ره‌و ولاتی تورکیا بۆ کاری بازرگانی له‌گه‌ڵ جووله‌که‌یه‌ک به‌ناوی هارون جاسورۆ و موسولمانیک به‌ناوی چه‌جۆ عه‌له‌کی بۆ بردنی پۆلیک مه‌ر بۆ ئه‌و ولاته‌ گه‌شتی کرد. هاوبه‌شه (شه‌ریک) موسولمانه‌که‌ی ناوی نه‌جیب جادر بوو. ئه‌وان شه‌ش هه‌زار سه‌ر مه‌ریان له‌ولاتی تورکیا هینا، که وابریار بوو هه‌ندیک له‌و مه‌رانه‌ له‌ ولاتی سواریادا بفرۆشن، به‌لام به‌هۆی بارگرژی سنووری نیوان عیراق- سواریا نه‌یاننتوانی به‌و شیوه‌یه‌ی که پلانیان دانابوو کاره‌که ئه‌نجام بدن. له‌ ئه‌نجامدا، ناچار بوون له‌بازاره‌کانی ناوخوا‌دا به‌نرخێکی هه‌رزانه‌تر بیفرۆشن. به‌م هۆیه‌شه‌وه برێکی زۆر پاره‌یان له‌ده‌ستدا و متمانه‌یان له‌لای بازرگانه‌کانیش که‌تر بوو. له‌و رۆژه به‌دواوه، دوا‌به‌دوای ئه‌و نوشوستیه ئابوریه‌ گه‌وره‌یه‌وه، ساسۆن کیتانی بریاریدا چیت به‌و بره‌ زۆره مه‌روما‌لات نه‌کریه‌ت.

یوسف گامیلی خه‌لکی ده‌وک، بازرگان و دوکاندار بوو. له‌سالی ۱۹۳۸-۱۹۴۰ له‌کاتی په‌یره‌وکردنی سیسته‌می (ته‌موین) به‌شه ئازوقه‌ی هاو‌لاتیان، حکومه‌ت پید‌اویستی سه‌ره‌تایی وه‌ک شه‌کرو که‌تانی به‌سه‌ر بازرگانه متمانه‌پێکراوه‌کاندا له‌سه‌رتاسه‌ر ولات دابه‌ش ده‌کرد. ئه‌م بازرگانه ریی‌دراوانه‌ دوای ئه‌وه‌ی به‌شه خۆراکه‌کانیان وه‌رگرت، به‌سیسته‌می کۆبۆن به‌سه‌ر هاو‌لاتیاندا دابه‌شیان ده‌کرد. گامیلی، یه‌کێک بوو له‌و بازرگانه ریی‌دراوانه‌ وه‌ هه‌ولیده‌دا به‌ فرۆشتنه‌وه‌ی ئه‌و به‌شه خۆراکه له‌ بازاره ره‌شدا قازانجی زیاتری ده‌ست

بکه ویت، به لّام پۆلیس سیّ فەردە شەکری لە مالدیدا دۆزیووە. گامیلی رووداوەکە بەم شێوەیە دەگێرێتەو:

" پۆلیس منی دەستگیرکردو لەزیندان بەندیان کردم. شەش مانگ لە زیندان مامەووە.... من نیازم وابوو لەمالّ ئەو شەکرە بەسەر ھاوڵاتیاندا دابەش بکەم، بەلّام لەبەر ئەوەی شەکرەکیان لەمالدا دۆزیووە نەک لە دوکانەکاندا، دەستیان بەسەر شەکرەکاندا گرتو متمانەکیان ھەلۆەشانداوە، بەپێی یاسای تەمۆین نەمدەتوانی چیتەر ئازوقە بەسەر ھاوڵاتیاندا دابەش بکەم.... ئیمە ئازوقەمان دەبردە مالّو، چونکە چەندین کەس دەیانویست لیمان بکرن.. کڕیارەکان بۆماوەی یەک کاتژمێر لە نۆردا چاوەڕێیان دەکرد... وە دوکانەکەش بچووک بوو، بۆیە چەندین جار شەکرەم دەبردەو مالّ.. ھەموو کەس لەمە ئاگادار بوو... وە بەھۆی ئەم کارەمەووە حکومەت بەندی کردم و پاش شەش مانگ لە زیندان ئازادکراو دووبارە دەستم بە بازراگانی کردەو."

دووەم جۆری بازراگانی بریتی بوو لە دوکانداری لەناو بازاردا. دوکاندارەکان لە رووی قەبارەو لە (تجارەکان) بچووکتر بوون، بەزۆری ئالوگۆپی بازراگانیان لەناو بازاردا بوو. بەزۆری کەلوپەلەکانیان تەنھا بۆ دوکان و کڕیارەکانی خۆیان دەکڕی و دەفرۆشت. لیچ، لە راپۆرتیکدا ئەو دەردەخات زۆری ئەو بازراگانە لە رەواندۆزدا کاریان دەکرد لەسالی ۱۹۳۸ جۆلەکە یان ئەرمەنی بوون. بەپێی راپۆرتیکە بەریتانی لەسالی ۱۹۱۱، حکومەت نیوہی باجی لەو دوکاندارانە وەرگرت لە:

" کۆی گشتی ئەو کەلوپەلانە کە ھاوردەو ناردەنی تورکیا دەکران... چونکە لەکاتی مانگەکانی ھاویندا... کاتیەک ھۆزە کوردییەکان بۆ لەو ھەڵبەندانە مالاتەکانیان سنووریان دەبەزاند، پەڕینەو لە ھەموو کۆنترۆلەکانی سنوور مەحالی بوو."

قاچاغچیه تی دیارده یه کی باوی ناوچه کوردنشینه هریمیه کان بوو که تیایدا له ده وروبوهری شار یان له سهر سنوور ده کرا. دوو راستی شاری زاخویان کرده مه لبه ندی بازرگانی و قاچاغچیه تی.

۱. زاخۆ ناحیه بوو وه به سه دان گوند ده وره درابوو.

۲. زاخۆ له کوردستانی عیراقداه که وتبووه دووری تۆ میل له سنووری تورکیا و ده میل له سنووری سوریا وه، له یه که نزیکبوونی سنووری ههرسی ولات و بوونی ئالوگۆری بازرگانی هانی کاری قاچاغچیه تی له نیوان سوریا و کوردستانی عیراق ده دا.

قاچاغچیه کان به ناو رووباری بچوکه که ی خاپور ده په پینه وه ئه و بهری سنوور. دانیشتوانی کوردی تورکیا له و بهری سنوور له کاتی له وه پاندنی مالاته کانیا ن کلاویکی تورکی ناسراویان له سهر ده کرد بوئه وه ی بناسرینه وه. قاچاغچیه کان کاتیک له سنووری عیراقداه ده په پینه وه، کلاوه کانیا ن له سهر لاده برد. له لایه که ی تری سنووریش ئه وان شتیکیان له سهر ده ئالاند. به م ریگایه خویان وه که دانیشتووی کوردی ناوخوای پیشان ده دا. ئه وان به شه و له رووباری خابوور ده په پینه وه، وه ئه گهر پۆلیس له ولا یان له لای تر ئه وان ی ده سگیر کردبوایه، که سه ئه زمونداره کان ده یاننتوانی خویان له و بارودوخه رزگاریکه ن. سهره پای هه موو ئه مانه، ئه گهر یه کیکیان ده سگیرکرا بوایه ده توانرا به پیدانی هه ندیک به رتیل به پۆلیسه کان کیشه که چاره سهر بکه ن. ژماره یه کی زۆر له قاچاغچی ده هاتنه زاخۆ، چونکه تاکه شوینی بازرگانی ناوچه که بوو. شتمه کی خویان ده فروشت و چه ند جوړه که لوپه لیکیشیان ده ست ده که وت، جا چ به پاره ی کاش بوایه یان ئالوگۆری شتمه که کان. هه ندیک له و قاچاغچیا نه بو ما وه ی چه ندین سال به شیوه یه کی رۆتینی له سنوور ده په پینه وه وه چه ند په یوه ندیه کی باشیان له نیوان جووه کانی زاخۆ قاچاغچیه کورده کانی تورکیدا

دروست کرد. ده بیټ ټاماژ به وه بدریټ که قاچاغچیه تی له ناو کورداندا وه ک کاریکی نایاسایی سهیر نه ده کرا. به شیوه یه که سنووری نیوان تورکیا و عیراق، کورده کانی له یه که جیا کرد بوه وه که له پيشندا بوماوه ی چهندين سه ده وه به بی بوونی بهر به سستی سنووری به یه که وه ده ژيان.

به قاچاغ بردنی شتمه که له سوریا وه بۆ باکووری عیراق به به راورد له گه ل تورکیادا که متر بوو. بازرگانه کانی زاخۆ به ره و سوریا گه شتیا ن ده کرد، به تاییه تی بۆ شاری قامیشلی. دابه دوا ی جهنگی یه که می گیتی، کارگی پری فه په نسا شاروچکه که یان بنیادنا که ژماره یه کی زۆر جووله که ی لی بوو، وه به شیک له و جووله کانه که سوکاریان له زاخۆدا هه بوو. ئه وان ئه و که لوپه لانه یان ده کپی که له زاخۆدا داوکارا و بوون و پاشان بۆ فروشتنی ئه و که لوپه لانه له سنوور ده په رینه وه.

ده سگپره جووه کان له و گوندانه دا ده گه پان که که وتبوونه ناو ده شت و شاخه کانه وه وه به شیک گرنگی ئابووری گوندنشینانیا ن پیک ده هیئا. ئه و ده سگپرا نه که لوپه لیا ن بۆ ئه و کوردانه ده هیئا که به شیک زۆریان زۆر به که می له ناوچه که ی خو یان ده رده چون. بۆ نمونه، ده سگپره جووه کانی سلیمانی له ماوه ی یه که هه فته دا به ناو هه موو گونده کانی شاره زووردا ده سورانه وه، وه بۆ رۆژی شه ممه ش ده گه پانه وه. پیشه ی ده سگپری گه پۆک که کورده کان پیا ن ده ووت (عه تار)<sup>۱۸۶</sup>، له کۆندا پیشه یه کی باوی جووه کان بوو. ریچ به و شیوه یه پیناسه ی ده سگپری کردوه: ده سگپری کاریکه که پیشه ی دابینکردنی که لوپه له بۆ ئه و شوینه دووره ده ستانه ی که تاییدا دوکان تاییدا نیه.

---

۱۸۶ عه تار: وشه یه کی عه ره بییه به واتای بۆنفروش، به لام له کورده واریدا به و که سانه ده و ترا که که لوپه لیا ن به شیوه یه کی گه پۆکی ده فروشت.

دهسگيڙه جووه کان بهو شيويه دهوله مهند نه بوون که بتوانن بينه خاوهنی دوکانی تاييهت بهخويان وه تهنيا له تواناياندا بوو مامله له بهو شتمه که سه ره تاييانه بکهن که گوندنشينان پيويستيان پي بوو. دهسگيڙه کان له بازاره ناوخوييه کاندا شتمه کيان دهکړي، به زوري نهو به ره مانه ي به قهرز يان پاره يان قهرز ده کرد بو کړيني، وه پاشان به يه ک دوو گويدريزي بارکراوه وه ده چوونه گونده دووره دهسته کان بو فروشتني. دواي فروشتنيان، به پاره يان بهو که لويه لانه ي که نالوگوريان پيکربوو ده گه پانه وه شاره که يان، وه دواتر قهرزه کان يان ده دايه وه، پاش پشويه کي کورت دووباره گه شته که يان ده ستيده کرده وه. نه م کاره يان مه ترسيدر بوو، له ماوه ي چند ساليکدا ژماره يه کي زور له دهسگيڙه جووه کان له و کاته ي خه ريکي پيشه ي خويان بوون، کوژران يا خود دزيان ليکرا.

جوړيکي تری دهسگيڙي هه بوو که توژيک جياواز بوو، نه ويش چه رکچي بوو، واته دهسگيڙي بچوک يان به ريککه وتو ناوبه ناو. هه نديک له جووه کان چه رکچي بوون، له و کاته ي سوديان له شتيک ده بيني نه نجاميان ددا، واته به رده وام له کارکردندا نه بوون. نهو کرداره نابوريه به زوري له گونده کاندا روويده دا، له و کاته ي که چه رکچي چاوي به گوندنشيننيک ده که وت خه ريکي گواستنه وه ي به ره مه کاني بوو. هه نديک له کورده کان واپان به باش ده زاني به ره مه کانيان به نرخيکي باش بفروشن نه وه که له گونده کان بگه رين و که لويه له کانيان به نرخيکي هه رزانتر بفروشن. نه م گوندنشينانه نامانچي چه ره کچه کان بوون. کاتيک گوندنشيننيکي کورد به باريک به ره مه وه به وناوانه دا تيده په پري، چه رکچي ليی نزيک ده بووه وه و ده رباره ي به هاي به ره مه که ي مامله ي له گه لدا ده کرد.

چەرەكچىيەكە لە كارەكەدا قازانچى دەكرد، چونكە فرۆشپارەكە ئاگادارى نرخی بازار نەبوو. ھەندىك لەو گوندنشىنانە ساويلكە بونو و ھەندىكيان ئاگايان لە نرخی بازار نەبوو و نەياندەزانی لە بازاردا ئەم بەرھەمە بەھادارە يان بى بەھايە. ئەم بەرھەمانە بەشيوھەيەكى باش نەدەكيشرانن، بەلكو لەلایەن ھەردوو لاوھ كيشەكەى دەخەملنرا. بەم ھۆيەشەوھ چەرکچىيەكە زۆربەى جار بەرھەمەكانى بەنرخىكى ھەرزان دەكړى. كاتىك ئالوگۆرە بازارگانىيەكە تەواو دەبوو، گوندنشىنەكە بەخۆشحالىيەوھ دەگەرپايەوھ گوندەكەى، وھ واپىرى دەكردوھ ئەگەر بەرھەمەكەى نەفرۆشتبايە چەرکچىيەكە ئەوا رۆژىكى كاركردنى بەبادا دەچوو. بەم شيوھەيە چەرکچىيەكە دەگەرپايەوھ شارۆچكەكەىو شتمەكەكانى بە قازانچ دەفرۆشتەوھ بازارگانىك. ئەو چەرکچىيەى بيوىستايە زۆرتىرین ھەلى كار دەست بخات، دەبوايە لە قسەكردن زۆرزان بىت. ھەندىك لە چەرکچىيەكان ھەتا پارەى ئامادەشيان نەبوو، وھ ھەندىك جار دەبوايە بۆ ئەم جۆرە مامەلانى قەرز بکەن. بۆ نمونە، لە زاخو چەرکچىيەكان لە كۆمەلگادا بەچاويكى نزم سەپريان دەكران، سەرمایەى سەرەكییان تەنھا لىزانىو فىلېبازىيان بوو لە كاردا.

### رېگاکانى خۇپراستن پيش ئەنجامدانى كارىك:

زۆر بەدەگمەن ھەبوو جووھەكان لەناو گوندەكانياندا بەدەستى بيانىەكان ئازار دەدران ياخود نەدەتوانرا ئازار بدرين ئەگەر ھاوالاتى ژير دەستى ئاغاىەك بوايە. زۆربەى جار ئاغا لەناو ھۆزدا، جووھەكانى دەپاراست لەھەر دەست دريژىيەك كە لەلایەن خەلكى گوند يان پياوانى ھۆزەوھ كرابوايە سەريان. لەدەوروويەرى سالى ۱۹۱۳د، ساىكس چاوى بەسى ھاوالاتى جوولەكەى خەلكى ناوچەى ھەكارى كەوت كە بە چەندىن جۆر كەلوپەلەوھ بەبى چەك گەشتيان

دهکرد. ئەو ئاماژەى بەوه داوه كه ئەو جوولهكانه بهشپوهيهكى كردارى دهياتوانى لهناوچهكهى خۆيان بگهړين بهبى ئەوهى ههست به مهترسييهك بكن. ئەمهش بىگومان بههوى ئەو ئاساييشهوه بوو كه لهلايهن ئاغاوه بۆ جووهكان دابين كرابوو. لهسهرهتاكاني سهدهى بيستهما، ديكسون ئاماژەى بهمهترسى كوشتن و دزين لهسهر ريگا دووره دهستهكاني كوردستان داوه. جوولهكه بازركان و دهسگيرهكان ناچار بوون ههنديك ريگا بگرهه بهر بۆ خۆپاراستنيان لهو مهترسيانهى رووبهروييان دهبنهوه. گهورهترين كۆسپى جووهكان لهسهلامهتى ريگا دهرهكهكان و ناوچهى دهرهوهى دهسهلاتدارى ئاغاوه بوو. گهشتهوهره جووهكان بهكهى بۆ دهرهوهى ناوچهى دهسهلاتدارى ئاگاكانيان گهشتيان دهکرد، بۆيه زۆربهى جار بهبى پاسهوان بهناو ناوچه مهترسيدارهكان بۆ ئەو شوپينهانى مهبهستيان بوو سهفهريان دهکرد. ناخيلهكى بوونى جوولهكه گوندنشينهكان واى لهوان كردبوو ببن به ئامانجىكى ئاسانتر بۆ راكردووهكان يان دوژمنى ئاگاكانيان.

گهشتهوهره جووهكان پشتيان به چهندن هۆكار دهبهست بۆ بهرگرى كردن له خۆيان. ئەوان به گرووپىكى دوو سى كهسيهوه گهشتيان ئەنجام دها، ياخود لهگهله پاسهوانىك، ياخود پهيوهندييان به كاروانىكهوه دهکرد، يانيش دهچوونه پال پياوانى خيل تاوهكو دهگهيشتنه شوپنى مهبهست. ههنديك له جوولهكه بازركانهكان كاتيک به جووت يان كۆمهله گهشتيان ئەنجام دها، وايان بهباش دهزانى كه چهند سهده مهترىك له دوورى پهكترهوه بن بۆ ئەوهى ئەگهه يهكيكيان دزى لىكرا، ئەوهى تر بتوانى داواى يارمهتى له گوندهكهى دراوسى بكات. لهپراستيدا جوولهكه دهسگيرهكان ئەوانهى كه بى ئەندازه بهناو چياكاني كوردستان گهرابوون، ئەزمونىكى باشيان ههبوو. ئەوان دهياتوانى كه پىگا و گوندهكان و دانىشتوانهكهى چۆن و دهياتناسين، ئەوان زۆر بهئاگادارىيهوه



ھەلسۆكەوتيان دەكرد بۆ ئەوھى ئەو مەترسىو كېشانەى كە پووبەپوويان دەبېتتەوھە خۆيان لىّ بەدوور بگرن. ئەو بەرگى لەخۆكردن و پاراستنيان لەلايەن ئاغاوھ، بەشېوھەيەكى گشتى بەس بوو بۆ پاراستنى جووھكان لەمەترسى رىگا. لەگەل ئەوھشدا، چەند گەپۆكىكى جوولەكە لەكاتى گەشتياندا لەنيوھى يەكەمى سەدەى بېستەمدا كوژران، كە زۆربەى جار دەبووھە ھۆى كوچكردنى بئەمالەى قوربانىەكە بۆ گوندىكى تر ياخود ناوچەيەكى تر. كاتىك كە بئەمالەى (موشى بىنامىن) لەمىرگەسۆرەوھ بەرەو ديانا كوچيان كرد ئەوان بەدوای پشتگىرى كردنى ئاغاىەكى نوئى دەگەپان وھ پشتگىرى (محمود بەگ)ى سەرۆك خىلى (پىرسىنيا)و (ئەحمەد ئاغاى)ى سەرۆك خىلى مىرگەسۆر (حاجى ئەحمەد عەلى ئاغا)يان بەدەست ھىئا. چەند سالىك پىش، دوو ئەندامى بئەمالەكە كوژرابوون. يەككىيان لە(سەركانى)، ئەوى تريان لەمىرگەسۆر، كە ئەمە بووھە ھۆى ئەوھى پاراستن لە رىگادا بېتتە كېشەيەكى گەرەى بئەمالەكەى.

"لە كۆتايىدا كاتىك ئىمە ئەو ئاغاىانەمان ناسى، ئەوان رېزىيان لىّ گرتىن. لەو كاتەى كە بەرپىگاكاندا گەشتمان دەكرد، ئەوان خزمەتكارەكانى خۆيان بۆ پاراستنى ئىمە دەنارد بۆ ئەوھى دوورمان بخەنەوھ لە كوشتىن. بەم شېوھەيە، ئىمە بۆ ماوھى يانزە سالى تر لەوى دا ژيايىن".

زۆربەى جوولەكە دەسگىرەكان خەلكى شارەكان بوون، تەنھا ژمارەيەكى كەمى جوولەكە گوندنشېنەكان ئەم كارەيان دەكرد. زۆربەى جار رىگاكانيان بەناو گوندىك ياخود ناوچەيەكى خىلەكىدا دەرباز دەبوو. ئەو شارەى كە باشتىن ناوبانگى بۆ جووھ دەسگىرەكان ھەبوو شارى زاخو بوو، كە بەسەدان گوند دەورە درابوو. دەسگىرەكان بەناو گوندە شاخاويەكاندا دەگەپان، دەھاتن و دەچوون، بەزۆرى لەبەھارو پايزدا. بۆ دلئىيى سەلامەتى جەستەبىيان و سەلامەتى كەلوپەلەكانيان، دەسگىرەكان پىويستيان بەپاراستنى ئاغاكان بوو،

که گهشته که له سنووری ئه ودا ئه نجام ده درا. جووه ده سگپره کان په یوه ندیبه کی ناوازه یان له گه ل کورده کاندای دروست کرد، که له کاتی وه ستانه که ی (پشوو) میواندارییان ده کرد له گونده کانیاندا.

ئو خانه خوئیانه پییان ده و ترا (ماری-به سا) وات خاوه ن مال، ئه وان میوانداری ده سگپره جووه کانیان ده کرد له ماله کانیان له کاتی گه شته کانیاندا. ئه و ده سگپرانه میوانداری ده کران و خواردن و په ناگه یان له مالی خانه خوئیانه که دا بو فراهه م ده کرا. به پیی یاسای خوارده مه نی یه هودیه کان، ئه و خواردنی کوشه ر (حله لال)ی خوئی دروست ده کردو قاپ و قاچاگی خوئی به کارده هیئا. ماوه ماوه ئه و هه ندیک دیاری و شمه کی ویستراوی به خاوه ن مال و خیزانه که ی ده به خشی. (ئیدموندس) به م شیوه یه باسی رپولی ناغا ناوخوئی و میوانداریه که ی له گونده کورده کاندای کردوه.

"..... به گشتی له هه موو گوندیکدا کوئیخایه ک (خاوه ن زه وی و زان) هه بوو یا خود ناغایه ک هه بوو که به زه بری هیژ خوئی به سه ر دانیشتووی گونده که دا سه پاندبوو. به پیی دابونه ریت، بوونی کوئیخا پیویستییه کی حاشا هه لئه گر بوو بوئه وه ی پهره به میوانداریکردنی خه لکی بیانی بدات و ده ستوری گونده که له پیشوازیکردنی میوان نه شیویت، ئه مه ش به هوئی دروستکردنی میوانخانه یه کی بچوک فراهه م ده کرا... که تیایدا هه تا زه لیلترین که س ده یتوانی خوئی و خه وتنی بو دابین بکریت، به شیوه یه که راسته و خوئیان ناراسته و خوئی، خانه خوئی چاوه رپی هیچ جوړه پاداشتیکی نه ده کرد بو مانه وه ی کورت و که م.... ئه و (کوئیخا) کارو پیشه ی ریک وه کی موختار نه بوو... له وکاته ی که هیچ کوئیخایه ک له گونددا نه بوایه موختاره که خوئی به رپرسیار ده بوو له دابین کردنی خوئی به ختی و راحت ی بو گه شتیاره که له ناو مرگه وت دا، هیچ رپو کینه یه که به رامبه ر که س هه لئه ده گپرا ئه گه ر له سه ر هه ر بیروباوه ریک یا خود ئابینیک بوونایه.

مىوانخانەكە يان ژوورى ميوانەكە... وەك جۆرىك لەيانەى لىدەھات كەتيايدا پەيوەندىبەكان پەرەيان پىدەدراو ميوان و گەشتياريان لە گوندەكانى دراوسىدا پىشسوزىيان لىدەكراو باسو ھەوالى ئالۆگۆرى بازىرگانى تيايدا گىفتوگۆ دەكرا".

سەرەپاى فەرھەم كىردنى شەمەكەكان، دەسگىرەكان راپۆرت و چىرۆك و خۆشبييان لەتەواوى گوندە دوورە دەستەكاندا بلاو دەكردەوہ. چەندىن دەسگىرە بازىرگان بوونە چىرۆك بىژ، ھەندىك لە ھەندىكى تر لەكاتى گىرپانەوہى ئەو چىرۆكانەدا، بەھەردارتر بوون. چىرۆك بىژە جووہەكان لە دىوہخانەى ئاغا دادەنىشتن و دەنگوباسى ئاژاوە خىلەكىو كىشەكانى خەلكيان دەگىرپانەوہ بەگۆيرەى وتەكانى (راندو رەش)، وەك ئەوہ وابوو كە دەتگوت ئەو (دەسگىرە يان بازىرگان) لەماوہى يەك سالى تەواودا ئەو چىرۆكانەى ھەلگرتووہ و لەو دىوہخانەيەدا وەكو ئاوى نافورە ھەمووى ھەلدەپژاند. بەدرىژايى ئەو كاتە، جووہ دەسگىرەكان پەرەيان بە بەھرەى گىرپانەوہى چىرۆك دەدا و ھەندىك لەوانە بوون بەچىرۆك بىژى بەناوبانگ. ئەم چۆنەتيە بووہ ھۆى ئەوہى پەيوەندىبەكى باش لەگەل خەلكى گوندەكان دروست بەكن و بازىرگانىەكەيان لەپىگاي گوندەكان ئاسانتر بەكن. (بۆسىس) جەخت لەوہ دەكاتەوہ كەلەناو كورداندا چىرۆك بىژرىژىكى زۆرى لىدەگىرا.

دىوانخانە پىگەيەكى كۆمەلايەتى گىرنگى لە ناسنامەى خىلەكاندا ھەبوو. ھەموو ئاغاىەك پەرەى بە دىوہخانە دەدا، كە تيايدا ميواندارى پياوانى خۆى ميوانانى دەكرد. ئەم بەسەرھاتەى خواروہ لەلايەن ئەفسەرى سىياسى بەرىتانيا (والاس ليۆن) لەسەرھاتى سالانى بىستەكان، باس لە وەرزی ھاوینی دىوانخانەى (عەبدولقادىر بەگ) سەرخىلى ئاغاكانى خىلى خۆشناو دەكات.

"دىوانە ھاوینیەكەى لەناو دارستان بوو لەخوار گوندى شەقلاوہ ھەوزىكى تيايدا بوو كە سى پى قولو بىست پى چوارگۆشە بوو، كە بە بەرد دەورە

درابوو، وه شوئینه که به لیفه و کومبار(رایه خ) داپۆشراپوو و دهووبه‌ری شوئینه که ش به‌داری سووره‌چنارو دارمیو ده‌وره درابوو، وه له‌نزیک ئه‌م دیمه‌نه دل‌رفینه میوانخانه‌یه‌کی بچوک بۆ وه‌رزی هاوین به‌رچاو ده‌که‌وت. بیست و چوار کاتمیژ خزمه‌تکاریک له‌وی بوو، جگه‌ره‌ی تیده‌کرد و په‌رداخ چای شیرینی له سه‌ماوه‌ری پووسی پیشکه‌ش به میوانه‌کان ده‌کرد. هه‌تا ئه‌گه‌ر خانه‌خۆیه‌که‌ش له‌وی نه‌بووایه یاخود که‌س له‌وی نه‌بووایه قسه‌ی له‌گه‌ل بکه‌ی، که‌سیک ده‌یتوانی ئیسراحه‌تی خۆی وه‌رگریت و سووکه‌خه‌ویک له‌وی بکات و پاشان خۆی له‌حه‌وزه‌که هه‌لیئیت و بیته‌ده‌روه له پۆژه‌گه‌رمه‌کاندا، به‌جریوه‌ی ده‌نگی جوړه‌ها بالنده که‌له‌وی ده‌وره‌درابوون، دلّی خۆی تیر ئاویتته‌ی شادی بکات "

پاشان(لیۆن) به‌دریژی باس له‌و خزمه‌ته ده‌کات که تیایدا وه‌جبه‌ی خواردن و میوه‌و چایو جگه‌ره‌ی تیا پیشکه‌ش ده‌کرا. له‌راستیدا هه‌موو سه‌رخپه‌له‌کان ئه‌و جوړه‌حه‌وزی ئاوه‌و خواردنه باشه‌یان نه‌بوو، به‌لام زۆربه‌یان دیوانخانه‌یان هه‌بوو که تیایدا چایو سارده‌مه‌نی پیشکه‌ش ده‌کرا. به‌پشت به‌ستن به سه‌رچاوه‌ی نووسراو و گوتراو، جووله‌که‌یه‌ک ته‌نها ئه‌و کاته ده‌یتوانی گه‌شته‌که‌ی بکات که پشتگیری پاراستنی له ئاغاوه وه‌رگرتبوایه، به‌بی دابین کردنی سه‌لامه‌تی له‌لایه‌ن ئاغاوه که ده‌ستی به‌سه‌ر ئه‌و باندانه‌دا هه‌بوو که دزیان ده‌کرد له ناوچه‌ی ده‌سه‌لاتداری ئه‌ودا، چاره‌نووسی جووه ده‌سگپه‌که نادیار بوو. ئه‌مه‌ی خواره‌وه له‌و کاته‌دابوو که جووله‌که‌یه‌کی ده‌سگپه‌نزیک گوندیک که‌وته‌وه، یه‌که‌مجار سه‌ری گویدریژه‌که‌ی دایه‌ مالی ئاغا بۆ ئه‌وه‌ی مۆله‌تی شمه‌ک فرۆشتنی لیوه‌رگریت له گونده‌که‌دا وه باشترین جلوبه‌رگیشی پیشکه‌ش به ئاغا ده‌کرد. به‌م شیوه‌یه ئاغا ریگه‌ی به‌م جووله‌که ده‌سگپه‌رانه ده‌دا که له گونده‌که بسورینه‌وه‌و باندانه‌کانی دزی ئاگادار ده‌کرده‌وه که ئه‌و ده‌سگپه‌روخسه‌تی له‌ئاغا وه‌رگرتوووه ئازاده له‌گه‌رپان به‌ناو گونده‌که‌دا.

هەندیک ئاغاى چاوپچۆك، دزىكەريان هەبوون كە كارىيان بۆ دەكردن، وه دواى ئەوهى ئەو دزانه هەندىك پارەيان پىدەدا، ئاغاكان خۆيان پىدەنگ دەكرد. بەشىۋەيهكى گشتى جووله كە شارنشىنه كان ناويان لەخۆيان نابوو (بازرگانی زيرەكو تىكۆشەر). جەنگى سالى ۱۹۴۰ لەنيوان عەرەبو جووله كەكانى فەلەستين، كە بە شكانى عەرەبەكان و پراگەياندى دەولەتى ئيسرائيل كۆتايى هات، كارىگەرىي هەبوو لەسەر جووله كەكانى كوردستان، جووه كان گەشته ئابوورىه كانيان كەمتر كرده وه، لەسەرەتاسەرى ناوچە خىلەكەيه كان وه بەقەرز فرۆشتنى شتەكانيان كەم كرده وه وهولياندا ئەو پارەيهى كە لەقەرز بوو وهرى بگرنه وه، بۆئەوهى خۆيان بۆ كۆچى ئيسرائيل ئامادە بكەن.

#### ب. سەرگەشيه كانى جووله كەيهكى دەسگىر:

لایەنى كەم نيوهى دانىشتوانى جووله كەى زاخۆ ژيانى پۆژانهى خۆيان بەهۆى چەندىن جۆره بازرگانى و پيشەى ئابوورىه وه دابىن دەكرد، زۆرى و باوى ئەو جۆره بازرگانىه لەناو جووه كانى زاخۆدا واى كرد كە ليكۆلینه وهيهكى پوخت سەبارەت بەو بابەتە لەم پەرتوو كەدا بكریت. جووه دەسگىرە كان هەموو كاتىك لەخەمى سەلامەتى گەشته بازرگانىه كاندا بوون. بۆ ژمارەيهكى زۆر ئەو گەشته ئابوورىانه تاكە سەرچاوهى داهاات بوو، بەلام لەهەمان كاتدا جیگەى نىگەرانىش بوو، هەروەك باس كرا كە باندە دزەكان دزىان لەچەندىن دەسگىر كړوو ژمارەيهكى زۆرىشيان لەنيوهى يەكەمى سەدهى بىستەم دا كوشت. كاتىك (يۇناى گاباى)، خەلكى زاخۆو چىرۆك بىژىكى جووله كە بوو، خۆى بۆ گەشتىك ئامادە دەكرد، سەرەتا دەيوىست كەسێك وه كە پاسەوان لەگەل خۆيدا ببات، (گاباى) دەچوو لای (خانى) بازرگانە كانى زاخۆ، بەدواى كەسێكدا دەگەرا كە

لەسەر چوون بنو شارەكە بەجی بهیلن بۆئەو هی بتوانیّت هەر هیچ نەبی تا نیو هی ریگا لەگەڵیان بپوات. جارێکیان كە چوو بەزار بەخۆی دەووت:

"دوینا مەترسیداره، ریگاكان مەترسیدارن. لەناو دۆلەكاندا ریگر هەن.... دەبی بپۆم و بەدوای هاوڕییهك لە هۆزی سلیقانه ییدا بگهڕییم، دەبی لەگەل ئەوان بپۆم، دەچمە پال ئەوان"

(یۆنا گابای) باس لە مەترسی ریگاكانی ناوچە گوندنشینەكانی كوردستانی بۆ دەسگێرەكان كردوو، جارێکیان لە گوندی (مالسینی)، خۆی و ئامۆزاکە ی ئامادە کاری گەشتیکیان دەکرد:

"(عەلی) خانەخۆ، لێی پرسیم: بۆ کوی دەپۆن یۆناکو؟<sup>۱۸۷</sup> منیش پیم وت: قوربان خۆمان بۆ دەرچوون ئامادە دەکەین. وتی: دانیشە و بەرێ مەگەو، ئیستا دەمە و ئیوارەیه. ئەگەر ئیستا برۆی دزیت لیدەکریت، چەتەکان دەتکوژن. ئەمشە و لیژە بنوو و سبە ی بەیانی من تەفەنگەکە ی خۆم هەل دەگرم و بەشیکی ریگاگە لەگەلت دیم، و پاشان دەتوانی بچیتە سەر ریگای خۆت. وتم: راست دەکە ی"

ئەو جوولەکانە ی چاوپێکەوتنیان لەگەل کراو بەسی ئەو دەکەن كە جوو دەسگێرەکان لە لایەن کوردە خێلەکیەکانەو مامەلە ی خرابیان لەگەلدا کردوو و پارەو کەل و پەلەکانیان دەدزین، سەرەپای نیگەرانیەکانی ریگا و سەلامەتی تاکەکەسی، ئەوان رووبەرووی مەترسییەکی تریش دەبوونەو، جارێکیان (گابای) لەیه کێک لە کارە دەسگێرەکاندا، گەیشتە نزیک سنووری گوندی (مالسینی) و بەتەمای سەردانی کردنی ئەو گوندە بوو، لەو کاتە ی کە

---

۱۸۷ لە زمانی کوردیدا بۆ خۆشەویستی، هەندیک ناو دەگۆردرین، وەك لیژە دا دیارە یۆنای کراو تە یۆناکو.

ئاگادارکردنەوہی برا گەورەکەى لە گوێى ئەودا دەزرینگایەوہ: "نزىكى (مالسىنى) مەكەوہ... لىى دوور كەوہ، چونكە (عەبدى غەزالە) تۆ دەچەوسىنیتتەوہ، قوماشەكەت دەبات بەبى ئەوہى پارە بدات". (عەبدى غەزالە) دانىشتووى (مالسىنى)بوو، بەوہ ناوبانگى دەركردبوو كە بەزۆر شەمەكى لە جووہ دەسگىرەكانى زاخۆ وەر دەگرت.

كاتىك (گاباى) نزىكى (مالسىنى) كەوتەوہ، رىئواریكى كورد پىى وت كە (عەبدى غەزالە) لەگوند چووہتە دەروہ. ئەو فریو درا بۆ ئەوہى سوود لە غىابى (غەزالە) وەرگىریت و بریاریدا كە بچیتە (مالسىنى)، بەلام لەو كاتەى كە گەیشتە گوندەكە هیچ كەسێك نەهیتە لای تەنھا (عەبدى غەزالە) خۆى نەبیت. ئەمەى دوایان كاتى خۆى بە فریۆ نەدا، یەكسەر خزمەتكارەكەى خۆى نار دە لای (گاباى). "خزمەتكارەكەى ھاتە لام. خزمەتكارەكەى كىیە؟ بىنیم ئەو و براكەم ھاوړپى گىانى بە گىانین. كاتىك دركى بەوہ كرد جووہ دەسگىرەكە كىیە، وتى: خاك بەسەرم"<sup>۱۸۸</sup>، (عەبدى) پىى وتم كە دە یارچە شت (ماددە) بەینم. ئەو، ئەو شتانەت لى دەرزیت. دوو پارچە شتم پىدەو تا پیت دەكریت زوو لیرە راکە، من پىى دەلیم كە هیچ شتى ترت پى نەبووہ، ئەو پششى شكاندم"<sup>۱۸۹</sup>. كراسىك و پانتۆر (بىجامەىكم) لەگەل چەرچەفێك پىدا. ئەو كەلوپەلانىە باى شەش چەرفیە

---

ئەم دەربىنە بۆ روودانى شتىكى ناخۆش لە كوردەواریدا بەكار دەھىنریت. (وەرگىڤ) ۱۸۸

دىسان ئەم دەربىنەش لە كاتىكدا بەكار دەھىنریت بۆ كەسێك كە تووشى شو كۆك یان زەرەرىكى مەزن بووبیت. (وەرگىڤ) ۱۸۹

بوون<sup>۱۹۰</sup>. كه لويه له كاني برد و رۆيشت. دهستم به گريان كرد و به خۆم وت،  
براكه م ده مكوژيٽ، سه رم ده برپيٽ"

(يۆنای گابای) زۆر گه شتی به ناو ناوچه گوندنشینه كانی كوردستاندا كرده ووه  
ئه زموونی زۆری سه بارهت به خهراپه كاری و دهست دريژی كردنه سه ره بووه.

"رۆژيكيان له و ساله ی (۱۹۱۵) كه ئه رمه نيه كان قه تل و عام كران، چومه  
(جه زيره) بو فروشتنی قوماشی سپی، بای هه شتا ماجديم له به ره مه كانم  
فروشت. پاشان هه نديكيان داواي بيست پارچه کوتاليان لي كردم، (هه يۆی  
خانه خۆم پيی وتم: پيی ده، ئه و توندوتيرۆ دل ره قه، تۆ ناتواني به رامبه ر  
ئاره زووی ئه و بوه ستیه وه، ليی پرسيم، به چه نده؟ پيم وت خۆم به بيست  
(ماجدی) يم كړيوه، هيج قازانجت ليوه رناگرم، هه ر به بيست ماجديه كه  
ده ته وي؟ وتی باشه، به يانی پاره كه ت ده ده می... رۆژی دواي چومه لايی و  
وتم، پياوه به ريزه كه م بيست ماجديه كه م بده ره وه، به سه ر مندا هاواری كرد،  
برۆ ون يه ئه ی به راز! ئه مپۆ پاره كه م لانیه. برۆ به يانی وه ره وه ده ته مه وه،  
له دلی خۆمدا وتم ئه و پاره يه رۆيشت!، من رۆيشتم، كاتيک ئه وم به جيپه شت،  
دوو ده هۆلو زورپناو نزيكه ی دوو سه د كه سم له مه يدانی جه زيره و له نيوه ی  
بازنه يه كدا بينی كه سه مايان ده كرد، دوو كه سی تر به شمشير وه له  
ناوه راستيان سه مايان ده كرد. له و كاته، زۆرم پيخۆش بوو كه كاتيکی خۆش  
به سه ره رم، پيشتر سی چوار جاری تريش له جه زيره بووم و هه ر جاريك  
بيست سی (ليره) م قازانج ده كرد. من زه وقم له جي بوو، دهستم كرد  
به سه ماكردن به رامبه ره و دوو كه سه ی كه شمشيريان به ده سه ته وه بوو، له و

---

چه رخی: جوړه پاره يه کی بوو له سه رده می ئيمپراتوريه تی عوسمانيدا  
به كاره ده هات. ۱۹۰



کاتهی که باوکی بووک و زاوا له گهل ئاغای تر دانیشتبوون و سهیری منیان ده کرد.... باوکی زاوا خزمه تکاره کهی نارد، پئی وت: شمشیره که له سه ما که ره که وهر گره و بیده به جووه که. به راستی شمشیره کهی پیدام. رهنگه لاتان ئاشکرا بیّت.... باشترین سه ما کهر ناتوانی له سه ما کردندا شان له شانی من بدات.... ده ستمان به سه ما کردن کرد.... رکابه ره کهم هه ولیدا که لیم بدات.... خۆم ده سو پرانده وه و خۆم باده دا.... هه تا به شمشیره که له روخساریم داو شمشیره کهم له سه ر سه ریدا وه که نیشانه یه که که لپی ده دم.... له و کاتهی که هه موو کهس چاویان له من بریوو، دوو سی پیاو هاتنه پیش بۆئه وهی لیم بدن، به لام باوکی زاوا به سه ریاندا هاواری کرد: پیاوه کان، کهس ده ست له و جووه به رز نه کاته وه! بانگی کردم و وتی: وهره ئیره، جووه کهم، دل گران مه به، تو نابیت ئیره جیبه یلیت تا وه کو شاییه که ته واو نه بیت، ئه گهر که سیک ئازارت بدات، چاوه کانی ده ردینم. ئه و ئاغایه کی خاوهن ده سه لات بوو، ئه و سه رکرده و گه وره ی جه زیره بوو."

روژی دواتر خه لکی جه زیره به رده وام بوون له سه ما کردن، به لام (یونای) له سووچیکدا دانیشت، باوکی زاوا خزمه تکاره کهی خوی نارد بۆئه وهی بزانیّت که بۆچی جووه که له سه ما کردن وه ستاوه، (گابای) پئی وت: من حالّم باش نییه چونکه فلانه کهس فیلی لی کردووم چه ند به ره همیکی به بیست ماجدی لی بردووم و پاره شی نه داوه، ئاغا داوای له ئه حمه دی خزمه تکاره کهی کرد که له گه لی بجیت بۆ مالی که سه که. ئاغا به لینی پیدا که ئه گهر که سه که پاره کهی نه داته وه ئه و پاره که شی له جیاتی ده داته وه.

"ئه گهر ئه و کوپی سه گه قه رزاری من ده بیت، جا ده مه وی ببینم که چۆن پاره که ناگه رینیته وه. ئیمه چووین بۆ لای ئه و.... پیم وت: ئه ز خولام، ئه و بیست (ماجدی) یه ی که تو قه رزاریم بده ره وه. وتی: هیشتا بری پاره ی

تەواوم بەدەستەوہ نییہ، بەیانی وەرہوہ. خزمەتکارەکہ لەبەر دەرگا وەستابوو، ھاتە ژوورەوہ ووتی: ئاغا وتویەتی کہ ئەگەر تۆ پارەکہی نەدەیتەوہ، ئەو لەجیاتی تۆ دەیداتەوہ، پاشان دەیەوێت ببینیت کہ چۆن پارەہی ئەو دەخۆیت، کاتیگ گۆیی لەمە بوو، وەک ھەموو کہسیگ، لە ئاغا ترساو وتی من خزمەتکارتم، شازدە ماجدی حازرنو ئەو چوارەہی کہ ماویشن بەیانی بۆت دینم، پیم وت ئیستا ئەو شازدانەم بدەری، تاوہکو بەیانی خوا گەرہیہ، شازدە ماجدیم وەرگرتو زۆر خۆشحال بووم، گەرپینەوہ لای ئاغا. ئاغا ئەو چوار ماجدیہی کہ مابوون، پیی دامەوہ ووتی: برۆ سەما بکەو کہیف خۆش بە، ئەو رۆژە زۆرمان رابوارد و پیکەنین".

بۆ بەیانی داھاتوو، ئاغای جەزیرە خزمەتکارەکہی ناردە لای (یونا گابای) و ھەکو دیاری دەمانچەکی پیشکەش کرد بۆ ئەو بەژداربوونەہی کہ دالی زاوا و مالی زاوای خۆش کرد. (گابای) درکی بەوہ کرد کہ دەتوانیت چەند شتیک بفرۆشیت و پارەکہی و ھەکو دیاری شایبەکہ بەدات بە زاوا، (گابای) وتی: لەسەرەتادا زاوا دیاریبەکہی رەت کردەوہ، بەلام دواتر وەری گرت و منیش گەرپامەوہ. لەم نمونەہیەدا، با بەپینچەوانەہی ئەوانی تر، ئەو لەدەستی پیاویکی خیلەکی رزگارکرا، توانی ھەست و سۆزی بەھیزترین ئافای جەزیرە بۆخۆی رابکیشیت، کہ لە شایبەکہی کورپی بەژداربوو. لە کۆتاییدا ئاغا توانی قەرزەکہی گابای بگەرپینیتەوہ.

### ج. سەربری ئازەلەکان (قەصاب)

ھەر کۆمەلگایەکی جوولەکہی شارنشین چەند پیشەہیەکی دیاریکراویان ھەبوو کہ ھاوکار بوون لە راپەراندنی پیداوێستنی ئاینیەکانی کۆمەلگا، ئەم پیشانەش بریتی بوون لەمانەہی خوارەوہ: حاخام حەزان(تەورات خوین)،

مامۆستا، موخيل(سوننەتکەر)، شۆھیت(سەرپرى ئاژەل). زۆربەى کات کە سىڭ  
 ھەموو ئەو ئەرکانەى رادەپەراندن. يەكکە لەگىنگىترىن پىشەکان بىرىتى بوو لە  
 پىشەى شۆھیت کە تىايدا لە ھەموو لایەنەکانى ئابورىو خواردەمەنىدا رۆلى  
 ھەبوو، بەبى ئەم پىشەىە ژيانى ئاسايى جووھەکان ئەستەم بوو، لەلایەكى ترەو  
 كۆمەلگای گوندنشىنەکان كۆمەلگای بچوك بوون، بەم ھۆیەشەو قورس بوو  
 كە بتوانىت كە سىڭى دانىشتوانى گوندەكە ھەستىت بەئەجامدانى يەكکە لەم  
 پىشانەى سەرەو. ئەوان دەیاننوانى بەبى مامۆستای مندالان بەردەوام بن، وە  
 لەپاستىدا ژمارەىەكى زۆر لە جووھ گوندنشىنەکان نەخویندەوار بوون، بەلام  
 نەیاندەتوانى ژيانى ئاسايى جوولەكەى بەسەرەرن بەپىى ياسای خۇراكى  
 جووھەکان، گۆشتى كۆشەر تەنھا دەتوانرا لەلایەن شۆھیتەو دابىن بكرىت،  
 كۆمەلگا جوولەكەکان زۆر بەتوندى پىداگر بوون لەسەر ياساكانى سەرپرىنى  
 كۆشەر وە ھەموو كات شۆھیت پىوستىيەكى گىنگ بوو، شۆھیت سالانە يەك  
 دوو جار لەشارەو بۆ گوند دەھات و چەند ئاژەللىكى بۆ خەلكى گوندەكە  
 سەردەپرى. چوار بەلگەنامە، كە لەلایەن (مان) ھەو ئامادەكراون، باس لە پلەو  
 پایەى شۆھیت لەكۆمەلگای جوولەكەدا لەسەدەى رابردودا دەكەن. شۆھیت  
 يەكکە بوو لەو پىشە دەگمەنانەى كە ژيانى رۆژانەى جووھەكانى پىوھ بەند بوو،  
 ھەر بەم ھۆیەشەو چەندىن كەس لەجووھەکان ئاواتيان ئەو بوو بىن بە  
 شۆھىتىكى پىشكەوتوو، چەندىن قوتابى ھەولیان داوھ بىن بە شۆھىت،  
 لەنمونەىەكدا راھىيىك قوتابىەكى خۆى ناردە شارۆچكەىەكى بچووكتر لەھى  
 خۆيان بۆئەوھى بزانىت كە چەند قوتابى بەتەواوى ناكرىت بىن بە شۆھىت و بە  
 كەلكى كارى سەرپرىن نايەن، نوینەرى خۆى بۆ ئەو شارۆچكەىە دەنارد.  
 نوینەرەكەى راھىب داواى لىكردن كە بەجووت ئاژەل سەرپرىن، بۆ ئەوھى  
 لەھەلە بە دوور بىت، سەرپرى دەبىت بەلگەنامەى رىگا پىدراون كەس نەیدەتوانى

ئەم كارە بكات، چونكە ئەمە ئەركىكى ئاينى بوو وە دەبوايە پياوانى ئاينى پىڭاي پى بىدەن. ئەم كارەى نوپنەرەكە كەمىك نارهزايى نايەوۈە چونكە بەجۆرىك لەجۆرەكان دەبوو ھۆى لەدەستدانى سەرچاۋەى داھاتى كەسەكە ئەگەر نەيتوانىبوايە ئەو كارە ئەنجام بدات. بەلام لە كۆتايىدا، نوپنەرە توندەكە ناچار كرا كە بەشەرمەزارىيەوۈە شارۆچكەكە جىبھىلەيت.

## ۲. ئابوورى لادىيى

دو لەگرىنگىرەن ئەو شتانەى كە جووھەكان دەبوايە پىشكەشى جووھەكانى بكن برىتى بوون لەپىدانى مافى ئاغا لە داھاتياندا و ئەنجامدانى ئەوكارە ھەرەوۈزىيەى كە لەلايەن خەلكەوۈە لەجىياتى ئاغا ئەنجامدراوۈە كەبە زىيارە ناسرابوۈ، بۆ نمونە زىيارەى خانوۈ دروست كردن ياخود كىلانى زەوى، ئەوۈى كە لەمەولا باس دەكرىت چاوخشاندىكى كورته سەبارەت بەكارە گرىنگو سەرەككىيەكانى جووھەكان، كە لەپەيوەندى نىوان جووۈ ئاغاكان رەنگى داۈتەوۈە. جووھەكان لەسەدان گوندى سەرتاسەرى كوردستاندا دەژيان. (لايارد) لەناوۈپاستەكانى سەدەى تۆزدەمدا بەپىكەوت توشى كەمپىكى گەورەى جوولەكەى كۆچەرى ھاتو سەردانى خىمەكانى كردن. ئەو كەمپە دەكەوتە نىوان شارى وانو بەشەقەلەوۈ، بەلام بەگوپىرەى وتەكانى (لايارد) چەندىن ئاژەل بەخىوكەرى ترىش، وەك جووھەكان ھەبوون كە بەناو چىپاكان بلاۈ ببوونەوۈ. (ھەى) ئاماژەى بەوۈدا كە ئەو گوندەى كەوتبۈوۈ نىوان ھەردوۈ پووبارى زاپ، بەتەواۈى خەرىكى كشتوكال بوونو بازىرگانى پىشەى دوۈمىيان بوو، ژمارەيەكى بەرچاۈ لە جوولەكەى گوندنشىن لەبوارى كشتوكالدا كاريان دەكرد، وەك جوتيارو خاۈن ئاژەلۈ چاۈدپىرىكردنى رەزو كرىكارى ناو كىلگە، جا ھى خۆيان بوايە يا وەكو كرىكار بەرپۇژانە كارى لەوئ دەكرد. ھاۈلا تىيەكى (شندۇخا) ى نىزىك دھوك لە

راپورتیڤکا وتی که ئه و هه ندیڤک جووله که ی گونده که له بواری کشتوکال کارمان ده کرد. هه ندیڤک جار له کیلگه کانی خۆیاندا و هه ندیڤک جاریش وه ک کریکار له کیلگه کانی خه لکدا کارمان ده کرد.

#### أ. گرنگی کۆمه لایه تی جۆلا

جۆلایی بۆ ماوه ی چهن دین نه وه ی یه ک له دوا ی یه ک پیشه ی سه ره کی جووه کان بوو، چاودیری گه شتیار ی مۆدیرنی کوردستان، وه ک (جی سی ریچ) تیبینی ئه وه ی کردووه که جووه گوندنشینه کانی کوردستان، بۆیه چی په موو و که تان بوون. له ده ورووبه ری سالی (۱۸۲۷) دا، (ده یقید دبیس هیل) له راپورتیڤکا ده لیټ که تاکه جووله که ی گوندی (سالاغه)، بۆیه چی گونده که بووه<sup>۱۹۱</sup>، که هاوړپی ئاغای گونده که ش بوو. ئه و په یوه ندیبه باشه ی که ئه و جووه له گه ل ئاغای گونده که دا هه یبوو، رهنگه له ئه نجامی ئه وه بوویټ که ئه و جووله یه که جلوبه رگی کوردی بۆ ئاغاو دانیشتوانی گونده که ی دابین ده کرد. پینش ناوه راستی سه ده ی نۆزده هه م، (لایارد) له راپورتیڤکا ده لیټ، گونده که (نیروه)، که که وتۆته دووری ۳۵ میل له باشوری خۆره لاتی ئامیدی، تیایدا ژماره یه کی نۆر له جووله که کان به پیشه ی جۆلاییه وه ژیا نی پۆژانه ی خۆیان دابین ده کرد.

(راهیب یه حیل) ده لیټ که له سالی (۱۸۹۵) هه موو جووه کانی کوردستان جۆلا بوون، هه تا بگره راهیبه کانیش ئاماژه یان به وه داوه که جۆلا جووه کان چاکه تیان له زپیر بۆ سه رکرده کانی (تیاری) دروست ده کرد. راپورتیڤکی به ریتانی

---

به گویره ی گه شتنامه که ی فیشل، واپیڤده چیټ ئه م گونده بریتی بوویټ له گوندی  
چاله. ۱۹۱

لهسالی ۱۹۱۱ سهبارت به (سنه)ی کوردستانی ئیران بهی گومانیهوه دهلیت "پیشهسازی هه ره سه رهکی دروست کردنی رایهخ و لۆکه بوو له کوردستاندا وه (سنه) بهیهکیک له و شاره کوردییانه دادهنرا که باشترین رایهخی له جۆری خۆیدا بهرهم دههینا". جولهکهو مهسیحیهکان له سنه دا ریژهی زیاتری لهسه دا دهی ئه و شاره پیکدههینا. بهلام بهژدارییان لهکاری بازگانیدا نهگونجاو بوو لهگه ل ژمارهیان، (ههی) لهسالی ۱۹۲۱ تیبینی ئهوهی کرد که زۆریهه ره زۆری جولهکه پیاوانی ههولێر جۆلاو بۆیهچی بوون، جۆلاکان دهزوهکانیان به بنمیچی بانهکانهوه ههلهواسین بۆئهوهی بیپاریزن له خواردنیان له لایه ن کرمهکانهوه، ئهوان (قوبه)یان دروست دهکرد، که رهنگیان شین بوو بۆ بهکارهینانی جلوبه رگ که له جه په ی گه و ره دا ههله گهیرا. ئهوان جۆره پانتۆریکیان لهخوری دهچنی که پیی دهوترا(به رگوزه) وه سه ری پیلایان له چه رمی گۆک دروست دهکرد. باشترین جۆری خوری(سوف) بۆ دروست کردنی شالوشه پک و رایهخ و جۆرهکانی جلوبه رگ بۆ کوردهکان به کار دههینرا.

ههروهها ژمارهیهکی بهرچاوی جووه شارنشینهکان داها تی ژیا نی رۆژانهیان به کاری جۆلایهوه گریدرابوو، بهگۆیرهی راپۆرتهکان له ماوهی نیوهی یه که می سه دهی بیسته مدا سی خیزانی جولهکه له ئاکریدا داها تیان به کاری جۆلایهوه به دهست ده خست و سی خیزانیش قوماشیان بۆیه ده کرد<sup>۱۹۲</sup>. هه ندیک جوی خه لکی ئامیدی جلوبه رگی کوردی و پیخه ف و فه رشیان دروست ده کرد.

---

دهرویش ناحوم میخایل میخایلی له راپۆرتیکدا ئاماژهیان بهوه داوه که سه رجه م ئه ندامانی بنه ماله که یان کاری جۆلاییان ئه نجام ده دا، جلوبه رگی شالوشه پک و پیخه فی خوریان دروست ده کرد. ۱۹۲

كۆچكردنى جووهكان له گوندەوه بۆ شارەكان ئەو ھەمان بۆ پوون دەكاتەو ھە كە  
پیشەى جۆلاىى لەچەقى شارەكاندا پیشەىھەكى باو بوو. ھۆكارىكى تر كە باس  
لە سەلماندى ئەو پیشەىھە دەكات لە شارەكاندا ئەو ھەتە سەرەتاكانى  
سەدەى بیستەم، شارەكان ھەك گوندیكى بچوك و ابوو، بۆ بەكردارىكردنى ئەو  
پیشەىھە كارى جۆلاىى رۆلى ئابوورى و كۆمەلایەتى و كلتورى لەناو نەخشەى  
خیلەكیدا بەیەكەو ھەستبوو ھە. رۆلى جۆلا كارىگەرەكى زۆرى لە كۆمەلگای  
كوردیدا ھەبوو، چونكە جۆلا جووھكان بۆ بەردەوام بوونیان لە گوندەكاندا،  
جلوبەرگیان بەپیاوانى خیل و ئاغا دەبەخشى بۆ ئەو ھەى بتوانن خویان بەم  
پیشەىھە بزیینن و ھەمیشە وای دەكرد كە پلەوپایەى ئەوان لەناو كۆمەلگای  
كوردیدا بەرەو ھەلدیڕ بروت.

دواى كۆچە بەكۆمەلەكەى جووھكان بۆ ئیسرائیل، موسلمان و مەسیحیەكان  
بەرەبەرە لەناوچە گوندنشینەكانى كوردستاندا دەستیان بەپیشەى جۆلاىى  
كرد، بوونى جۆلاىى جوولەكە یارمەتیمان دەدات كە بەتەواوى لەئەزمونى ژيانى  
جوولەكە گوندنشینەكانى كوردستان تیبگەین. بنەمالەى میخایل میخاییلی زۆر  
بەپەرۆشەو پيشوازىيان لیکرا لەو كاتەى كە بەرەو (سوفیان) كوردستانى ئیژان  
كۆچیان كرد، ئەمەش تەنھا لەبەر ئەو ھەبوو كە ئەوان جۆلاىى بوون.

بەسەرھاتەكەى، گرنگى و بەھای جووھ جۆلاكانمان بۆ دەردەخات لە چاوى  
ئاغا كوردەكانەو ھە ئامازە بە ھەولەكانى (مام حسین)ى سوفیان دەدات  
لەھینانى ئەو خیزانە لەسنورى عیراق و ئیژانەو بۆ كوردستانى ئیژان، ئەمەش  
بێگومان ئامازەىھەكى روونە بۆ بایەخى ئەو بنەمالەىھە. ھەر ھە چار خیزانى  
جوولەكە لە گوندى (ھەرىن) دا دەژيان، كە لەناوچەى ژێر دەسەلاتى  
زىيارىیەكاندا بوو، ھە جلوبەرگى (شال و شەپك)یان بۆ گوندەكانى دەوربەر  
ئامادەو تەرخان دەكرد. ئەمەش ھۆكارىكى سەرەكى بوو كە بۆچى ئاغاى

گونده که بانگی کردن که بین له گوندی (هرین) نیشته جی بن. (فارس ناغای) سرخیلی زبیرییه کان فهرمانی به پیاوانی خیل و گوندنشینه کانی کرد که سرجه م پیداوئیستییه کانی ئه و جوانه ی که له ژیر به رپرسیاره تی ئه و دابوون، دابین بکه ن. ئه مه دروشمی ناغاکه بوو:

"بۆ ئه وه ی جووه کان به یلینه وه و ایان لیبکه ی که بتوانن له ناوماندا بژین، ده بیته چاودیرییه کی باشیان بکه ی و بیانپاریژین".

کورده کان له جیاتی ئه و خزمه ته ی که جووه کان پیشکه شیان ده کرد، داری ناگرو گهنم و هموو جووره دانه و یله و میوه و سه وزه واتیان پی ده به خشی، بۆ ئه وه ی ایان لیبکه ن به خو شحالییه وه بژین. جولا جووه کان ریگایان پیدرابوو به هه وه سی خو یان به ره می کیلگه کانی کورده کان بچنه وه و ماست و شیرو که ره و پۆن و ئه و جووره شتانه بو خو یان دابین بکه ن به مالاتی کورده کانه وه. ئه گه ر جووه کان شتیکیان پیویست بوایه، داوایان له موختاره کورده که ده کرد هه ر دوو سی مانگ جاریک گه وره ی گونده که داوای له خاوه نه کانی مه پومالات ده کرد که چوار یان هه شت به رخی گه وره بدن به جووه کان بۆ ئه وه ی پیداوئیستییه کانی گوشتیان پرپکه نه وه و دابینی بکه ن. شوانه که ش مه په کانی ده هینایه لای موختارو ئه ویش به سه ر چوار مالی جووله که دا دابه شی ده کرد.

جووله که یه کی جولا که خیزانه که ی له هه ردوو ناوچه ی شارنشینیه و گوندنشینیدا ده ژیا، جهخت له سه ر ئه وه ده کاته وه که ناغاکان به ته واوی ئه وانیان پاراستوو وه پیداوئیستییه کانیا ن بۆ دابین کردوو ه: "له گونددا پیویستی نه ده کرد که ئیمه هیه شتیکی بکرین". گوندنشینه کورده کان به ره میان ده دایه جووه کان به بازرگانی ئالوگۆپی، واته گۆرینه وه ی که لوپه ل. به واتایه کی تر، جولاکان به ره می خوارده مه نی و پیداوئیستییه کانی تریان وه رده گرتو له به رامبه ریشدا پۆشاکیان به کورده کان ده دا، ئه و جوانه ی که له گونده وه



دەچوونە شارەکان دەبواپە خۆیان لەگەڵ سیستەمی ئابووری شارەکانە بگونجینن کە جیاواز بوو لە هی گوندەکان. کاتیک ئەو جۆرە بنەمالە جۆلایانە لە گوندەکانەو بەرەو شارۆچکەیی داینا کۆچیان کرد، درکیان بەو کرد کە پەیداکردنی داھاتی ژیانیان لە شاردا گرانترە وەک لە گوندەکاندا. ئەوان بەردەوام بوون لە دروونی جلوبەرگی کوردی، بەلام وا پێویستی دەکرد کە لەگوندەکانی دەورووبەردا بگەرین بۆ فرۆشتنی بەرھەمەکانیان و دەست خستنی پارەو پاشان کپینی خۆراک و کەلوپەلی پێویستی پوژانە بەو پارەییە کە دەستیان دەکەوت. لەگونددا ئەوان کەلوپەلەکانیان دەفرۆشن و پاشان خۆراک و شتومەکی پێویستیان پێ دەکپی. لە داینا، وا پێویستی دەکرد کپین و فرۆشتن ئەنجام بدەن بۆ ئەو کەلوپەلانە لە گونددا لەلایەن گوندنشیناندا دابین دەکران، بەبێ ئەوھی لەمال دەرچن. ئەمە گۆرانکارییەکی گەرەمی بەسەر ئەواندا دەھێنا، لەبەر ئەوھیە کە سەیر نییە ئەگەر بلیین جوولە کە گوندنشینەکان لە گوندەکاندا زیاتر ئاسوودە بوون، کە تیایدا سەرچەم پێداویستیەکانیان لەلایەن گوندنشینە کوردەکانەو دابین دەکراو پاراستنی ژیانیان لەئەستۆ دەگرت.

#### ب. پرسی مافە پەپرەوکردنی سیستەمی باج

جزیە (سەرانی) کە لەخاکی موسولماناندا لە ناموسولمانان وەرەگیریت، تەنھا ساندنی باج نەبوو، بەلکو دەلالەتیک بوو بۆ گوی رایەلیو بی دەسەلاتی ئەوان<sup>۱۹۳</sup>. لەسالی ۱۸۵۵، ئەنجومەنی تورکیا یاسای دانی جزییە نەھیشت کە

---

۱۹۳ جزیە لە ئیسلامدا لەو کاتە وەرەگیریت کە ناموسولمانان ئامادە نەبن بێنە سەر ئایینی ئیسلام و ئەو سەرانیەش لەبری پاراستنیان لە ولاتی موسولماناندا

بەسەر ھاوالاتییانی (اهل الكتاب)، واتە جوولەكەو مەسیحیەكاندا، سەپیندرا بوو بۆ ئەوێ ناچاریان بکات خزمەتی سەربازی جێبەجێ بکەن. ھەرچەندە سەرانی بە باجیکی نوێ ئالۆگۆری پیکرا، کە پێی دەوترا (بدل عسکری) کە ناموسولمانەکان لەجیاتی خزمەتی سەربازیدا دەیاندا. ژمارە یەکی زۆری جووھەکان ئامازەیان بەو داوھ کە ئەوان باجی سەرانیان داوھ. جووھ گوندنشینەکان ئەو باجانەیان بەئاغا داوھ کە خاوەنیان بوو. (یەھوشودا ریوبن) ئەوێ روون کردۆتەوھ کە ھەرمالێکی جوولەکە یەك ماجدی وەك باجی سەرانی دەدا. لەبەرامبەریشدا ئاغا ئەوانی دەپاراست و پاسەوانی لێدەکردن.

لەناوچە لادی نشینەکانی کوردستاندا، پەروریار و خاوەنی زەوی بەچەندین رینگا بەرھەمیان لەنیوان خۆیاندا دا بەش دەکرد. یەکیک لەوانە بریتی بوو لە "نیوھێ قازانجی کار" کە تیایدا پەروریار و سەرکار بەرھەمەکانیان بەیەكسانی دا بەش دەکرد. پەروریارەكە تۆ و کرێکاری پێویستی دا بین دەکردو خاوەن زەویەكەش تێچوونی دروینەكە ی دەدا، بەپێی پێکەوتنیکی تر کە بە (دەھ-دوو) ناسرابوو، کە ئەمەیان باوترین جۆر بوو لە کوردستان، بەرھەمەكە دا بەش دەکرایە سەر دوانزە بەش کە تیایدا سەرکارەكە دوو بەشی بەردەكەوت پەروریارەكەش دە بەشەكە ی تر، بەلام ئەوێ دواییان ھەموو

وھەردەگیریت. (وھەرگێر) ئەو سێ مەرجانە ی ناموسولمانان دەبێ لە ولاتی موسولماناندا جێبەجێ بکەن ئەمانە ی خوارەوھن:

۱. وھەرگرتی ئیسلام و موسولمان بوون.
  ۲. ئەگەر موسولمان نەبن دەبێت جزیە (سەرانی) بدەن.
  ۳. ئەگەر سەرانی نەدەن، ئامادە ی چەنگ بن.
- سەرچاوھ: سۆزی نەتەوایەتی و بیری ناسیۆنالیزم لە تەرازووی ئیسلامدا، نووسینی مامۆستا علی باپیر، لاپەرە ۲۲، چاپی یەكەمی سالی ۲۰۰۵.

خه رجبیه کانی له ئه سترۆ ده گرت. له تشرینی یه کهمی سالی ۱۸۹۵ گه پیده یه کی مه سیحی (مبشر) سهردانی گوندی (تۆلای) له ده وره و بهری ئورمیه کردبوو و له راپۆرتیکدا ئاماژه ی به وه کردوه:

"باروودۆخیکی باو هه بوو، له و کاته ی که ئاغا... که زۆر ده وله مندو مه لایه کی ده سه لاتدار بوو، هه ولیدا به هه ر وه سیله یه ک بیته سییه کی به ره می گه نم وه ک باجه کی قۆرغ بکات، له جیاتی هه شت، که هه ر له کۆنه وه له ناوچه که یدا ئه م دابونه ریته چه سپیندرابوو."

باشترین ریژه ی له سه دای باج که له لایه ن گوندنشینه کانه وه به ئاغای ناوچه که ده درا، یه ک له سه ر ده ی سووه که بوو. له چه ندین گوندی نزیك ئاکری دا، وه ک گونده کانی شوش و نه ریم و خه ربه زو سیان و بجیل، گوندنشینه کان یه ک له سه ر ده ی سووده کانیان ده دا، وه ک به ره مه کانی گه نم و جۆ و ئه و بابه ته. به جیا له و گوندانه ی که له سه ره وه باس کران، جووه کان ته نها له گوندی (بجیل) دا نیشه جی بوون، که له ژێر ناوچه ی ده سه لاتداری شیخ (عبیدالله) دا بوو.

جووله که یه ک به ناوی (لیقی)، ئاشه وانی هه رسی ئاشی (شیخ عبیدالله) بوو. له هه موو پۆژیکی هه یینیدا، یه ک له سه ر ده ی سووده که یان وه رگرت له و به ره مانه ی که بۆ ئاشه که ده هینران. (میخایل میخایلی) خه لکی (سیسناوه) له ژێر ناوچه ی ده سه لاتداری (شیخ توفیق) کوری (شیخ عبیدالله) دا ده ژیا، که حوکمی (نێروه و وه لماس و خه لاو و بیر و مه ندیاو گه لوک) یشی ده کرد. له م هه موو جیگایانه دا جووه کان ته نها له (سیسناوه) دا ده ژیان. (شیخ توفیق) باجی له په روه ریاری زه ویه کان ده ساند به پێژه ی یه ک له سه ر ده بۆ هه ر عه لبه یه کی گه نم<sup>۱۹۴</sup>. پیاویک که ناوی (شانه) بوو، نوینه ری شیخ توفیق بوو،

---

۱۹۴ چوارده کیلو گرام بریتیه له یه ک عه لبه.

گه نمه که ی ده کیشاو یه که له سهر دهی کۆده کرده وه. (شیخ محمد ره باتکی)، یه که له سهر دهی باجه کانی له هه موو گوندنشینه کان وهرده گرت، چونکه خاوه نی هه موو زهویه کانی گونده که بوو. له (شاندوخ) دا ئه و زهویه ی له لایه ن جووتیاره کانه وه ده کیلرا، خاوه نه که ی مه سیحیه کی خه لکی موصل بوو به ناوی (ئبراهیم ب. پترۆس). یه کیک له جووه کان پارچه زهویه کی له پترۆس وهرگرت وه مه رجه کانی باجیش بریتی بوون له یه که له سهر دهی به ره مه که بو خاوه ن زهوی. به کورتی، ئه مانه مه رجه سهره کی بوون له نیوان خاوه ن زهوی و سه پان، وه به تاییه تی به سهر جووه کاندانه سه پینرا بوو.

ئاغا خیله که یه کان دوو له سهر سیی داها تی له و گوندنشینه وهرگرت که له بیستانه کانی ئاغا کاریان ده کرد. ئاغا کانی (شاندوخ) خاوه نی زهوی و ره ز بوون وه ئه و گوندنشینانه ی له ره زه کانیا ندا کاریان ده کرد، یه که له سهر سیی داها ته که یان وهرده گرت، له و کاته ی که خاوه ن زهویه که دوو له سهر سیی به رده که وت. ریژه ی باجه که ش به سترابوو وه به جووری به رووبومه که و خاوه ن داریه تی زهویه که. (شیخ محمد ره باتکی) باجی یه که له سهر دهی له سهر به ره مه می میووژ و کشمش وهرده گرت، ئه گه رچی له به ره مه می تووتندا نیوه ی وهرده گرت، چونکه ئه م به ره مه پیویستی به ئاو یکی زۆر هه بوو. ریژه یه کی تر به سهر باجی ئاژه لداریدا سه پیندرا بوو. هه ندی له ده وه مه ندرتین جووله که گوندنشینه کان خاوه نی میگه لی مه پ بوون. خاوه نی ئه و مالاته هه ر سالیک له کۆی په نجا سهر مه پ یه که مه پی به شیخ دها. هه روه ها ئاغا به شیکی له و مافه بازرگانیه ی که له ناو بازاردا ده کرا، هه بوو. له پیشه سازی خوئی (کارا) دا، په روه ریاره که چوار له سهر پینجی قازانجی به ره مه که ی به ر ده که وت (حاجی به شیر به گی) سه رخیلی (به رواریش) پینج یه کی به رده که وت.

سەررەرای دانی باج یان لە جیاتی پێدانی باج، هەندیک جوولە کە ی گوندنشین لە بۆنەکانی موسولماناندا، دیارییان بە ئاگاگان دەبەخشی. جووه جۆلان جلوبەرگی شال و شەپکیان لە بۆنە ئایینیەکانی وەکو جەژنی رەمەزان و قورباندا بە ئاگاگان دەدا. (حایم بارزانی) کە لە سێ گوندی کوردستاندا ژیاوه تیبینی ئەوێ کردووه کە جووه جۆلان جلوبەرگیان بە ئاغا و هاوکارەکانی دەدا و لە بەرامبەریشدا ئەوان ناوبراویان لە هەر مەترسییە ک دەپاراست.

جاروبار جووه کان هەندیک جلوبەرگیان بە ئاغا و هەندیک لە ئەندامانی خێزانی کە دەدا، کە لە لایەن ئەوانەوه پەسەند دەکران. لە کۆندا دیاری بە خزمەتکارو خزمەتکاری دیووخانە دەدا بۆ ئەو خزمەتە کە پیشکەشی میوانەکانی دەکرا، بە پێدانی نان و ئاو و حەسانەوه. دیاری وەکو چوار پینچ پاکەت لە شەکر نیشانە ی دلسۆزی ئەو جوولە کە یە ی بۆ ئاغا دەردەخست. دانی باج لە لایەن جووه کانەوه یاخود پێدانی رێژە یە کە لە سەدا، سالی جاریک یاخود دوو جار، نیشانە ی ئەو بوو کە هاوڵاتیاتی جوولە کە بۆ ئاگاگانیان دلسۆز و بەوفا بوون. نیشانە ی ئەو بوو کە جووه کان بە شیوێ کە ی تەقلیدی بە یەتی بە دلسۆزی فەرمانرەوا داوه<sup>۱۹۰</sup>.

---

۱۹۰ لە زمانی عەرەبیدا ئاماژە یە بۆ سویند خواردنی ئیسلامی بۆ دلسۆزی میری یان پیشەوا. بە گوێرە ی شەریعەتی ئیسلام، خەلیفە بە هۆی بە یەتی موسولمانانەوه هەلە بەژێردریت و بۆ پیشەوایی دەست نیشان دەکریت. وشە کە لە چاوی (بیع) هوه هاتووه کە بە مانای کرپین و فرۆشتن دیت. بە واتایە کە تر، مامە لە یە کە یان بە ئیننامە یە کە لە نێوان فەرمانرەوا و ئەوانە ی هەلیان بژاردووه وە تیایدا ئەرک دەخاتە سەر هەردوو لایان.

سەرچاوه: ئیسلام و خۆزئاوا: گفتوگۆ یە کە کراره لە گەل بیرنارد لويس، ۲۰۰۶، واشنتون.

پیدانی باج و دیاری و هندی شتی تر له لایهن جووه کانه وه، په یوه نډی نیوان  
 ئاغا و هاوولاتیانی جووله که ی قولتر ده کرده وه. لایه نیکی تر نه وه بوو که ئاغا  
 له زور بارو و خندا له جیاتی جووه کان، نه و کاته ی که تووشی کیشه ده بوون،  
 دادپه روه ریان ده سه پاند. به گویره ی و ته کانی (راند و په ش)، جووه کان له بهر  
 خاتری نه وه نه ده پاریزران که سه ربه خیلکی کوردی بوون، به لگو له بهر خاتری  
 نه و باج و بهرتیله بوو که به ئاگا کانیان ده به خشی. له راستیدا گه و اهیده ریک  
 ئاماژه به وه ده دات که جووله که گوندنشینان به هیچ شیوه یه ک باجیان نه داوه،  
 به لام ده کری نه و گه و اهیدانه ته نیا به ئاماژه یه ک بیت به وه ی که نه و  
 گوندنشینان که و ده لیت، به ژداری کاری کشتوکالی نه کرد بیت و هر له بهر نه م  
 هویه شه وه بوو که پیوستی نه ده کرد هیچ باجیک بدن<sup>۱۶۶</sup>. پیدانی باج و سه رانه  
 به بهر اورد له گه ل نه رکی پاراستنی جووه کانی جیاوازیه کی ته و او ی نییه و  
 پیوستی به چه ند مه رجیک هیه، نه وه راسته که جووه کان سه رمایه ی ئاگا کان

---

۱۶۶ ئیلیاهو شالوم ئاماژه ی به وه داوه که نه و جووله کانه ی خاوه نی ره زو بیستان  
 بوون، ناچار نه بوون له سوودی به ره مه کانیان باج به ئاغا بدن. ره نگه نه و  
 مه به سستی گوندی ساندوور بیت، که تیایدا بنه ماله که ی بؤما و یه ک له ویدا ژیاوه و  
 نه م گونده دانیش توانه که ی ته نیا جووله که بوون. سه ره پای نه مه ش، بنه ماله که ی  
 خاوه نی هیچ ره زو بیستانیکش نه بوون، وه ره نگه راستیه که نه زانرابیت. نه و  
 زانیا ریه کانی له وه سه رچاوه ی گرتووه که خیزانه که ی له دوو گوندی چووکی وه ک  
 هه سینکی و ره باتکی ژیاوه، که له ویدا جووه کان کاری کشتوکالیان نه ده کرد.  
 دواتر به هوی کیشه یه کی خیله کییه وه بنه ماله که ی به ره و ساندوور کۆچیان کرد.  
 له حیگایه کی تر دا، ئیلیاهو شلوم ووتی که جووه کان له که رتی کشتوکالیدا کاریان  
 نه ده کرد، وه نه گه ر نه م کاره شیان نه نجام دابوایه، ئاغا باجه که ی بو نه وان که م  
 ده کرده وه.

بوون و جووه کانیس دیاری و سهرانه و خزمه تکاری و کریکاریان پی ده به خشی، به لام ئه و پاراستن و چاود پرییه ی له لایه ن ئاغا کانه وه به جووه کان دهدرا، رۆلکی گرینگی له ژیان ی جووه کانداهه بوو. سهره رای ئه مه ش ههروهک ده زانین خهراپ مامه له یان له گه ل هاو لاتیانی ده کردو به و به شه پازی نه بوون که له لایه ن هاو لاتییه کانه وه بۆیان دابین ده کرا، وه چاوجنۆک بوون. له لایه کی تره وه، به هاکانی وهک دابونه رینی خیله کی، وه سیه تی سه رخیل بۆ کوره که ی که ده بی جووه کان بپاریزیت و شکو و ریژی ئاغا به بوونی هاو لاتیانی جووله که وه ده ست رهنگینی ئه وان په نگیک ی تر ده به خشیته په یوه ندی نیوان هه ردوولا. له گه ل ئه و فا کته رانه ی که له و په رتو وکه دا باسکران، که هه ندیکیان له وانی تر روونترن، هاوسه نگییه کی ته و او دروست ده بیته له و ئالوگۆریه ی له نیوان جووله که وه ئاغا کانداهه نجام دهدرا.

### ج. کاری هه ره وه زی له جیاتی ئاغا- به خو شی بوو یان به زۆری؟

جووه کان کاری زیباره به کاریکی هه ره وه زی له جیاتی ئاغا له کاتیکی دیاریکراوی سال یان وه رزدا وه سف کردووه. له کۆنه وه کاری ناچاری سه ریه له داوه، به لام به شیوه یه کی کرداری له سه رده می نویشدا زیندوو بۆته وه. سه لمانزاده ئه م کاره به کریکاری بی حه ق ده ست داده نیت و به به شیک له و قازانجه ئابوریه ی له قه له م داوه که خاوه ن زه ویه کان و ده ره به گه کان له گوندنشینه کانیان وه رگرتووه. مایکل چیت، زیباره ی به کاریکی هه ره وه زی و نه ریتیکی کۆمه لایه تی پیناسه کردووه که تیایدا کۆمه له خه لکیکی گوندنشین هه له ده ستن به ئه نجامدانی ئه رکیک بۆ که سیک ی ناو کۆمه لگاکه. واپیده چیت که ئه و که سه ی کاره که ی بۆته نجام ده دریت، که سیک ی ده سه لاتداری وهک ئاغا بوویته که هه موو گوندنشینانی ناچار ده کرد یارمه تی بده ن له و کاره ی له لایه ن

ئەو ۋە بايەخى پىدرا بوو. سەرچاۋەكانى جوولەكە بە چەندىن جۆر پىناسەى زىيارەيان كىردوۋە. گوندنشىنىكى جوولەكە ۋەك كارىكى خۆبەخش پىناسەى كىردوۋە دەلىت كە ئەم تاكە كارى بەخۆرايى جوۋەكان بوو بۇ ئاغاكانيان. ئەوان بە زۆرى رىگاي جۇگەى ئاۋ و رەزى ئاغايان دەكىلا. جوولەكە يەكى تىرى خەلكى وحيلا ئاماژەى بەۋە كىردوۋە كە تاكە ئەركىك كە لەبەرامبەر ئاغادا ئەنجاميان دەدا برىتى بوو لە زىيارە، كە سالى جارىك گوندنشىنان ھەلدەستان بەيارمەتىدانى ئاغا بۇ لىكردنەۋەى گەلاى دارمىو. ئەۋ ناۋى لەم كارە ناۋە كارى خۆبەخشى سالانە. جوولەكەى سىيەم ۋا سەيرى ئەم كارەى كىردوۋە ۋەك باجىك بۇ ئاغا ۋابوو. ميخايل ميخايلى باس لەۋە دەكات كە چۆن شىخ عبىدالە چەند خىزانىكى جوولەكەى ژىر ناۋچەى دەسەلاتدارى خۆى بەكارھىناۋە لە بجىلدا. يەكىك لەۋانە خىزانى بىبە بوو كە خاۋەنى سى كور بوو بەناۋەكانى يوسفو پىرپىرتزو ئەزرا. شىخ عبىدالە بەباشى رەفتارى لەگەل ئەۋاندا دەكىردو ھىچ كوردىك بۆى نەبوو ئازاريان بدات. ئەۋ خۆى ئەۋانى دەناردە ھەندىك شوپىنى ۋەك ئاكىرى ۋە لەچەندىن ئەركدا ۋايلىكىردوون كە كارى بۇ بكن، ۋەك پاكىردنەۋەى پاشماۋەى ئازەل (رىخ) ۋ خۆلەمىش. كاتىك باس لەۋە دەكىت كە لەكاتى كاردا شىخ چ خواردنىكى پىداون، دەلەن كە شىخ چاۋبرىسى بوۋە خۆراكىكى چاكى پىنەداون.

لەپراستىدا چەند جوولەكە يەكى زىيارەيان بە كارىكى خۆبەخش لەقەلەم داۋە، بەلام تايىبەتمەندى كارى بەزۆرى پىۋە ديار بوو، ھەرچەندە تەنھا بۇ ماۋەيەكى كەمى ۋەك سالى جارىك يان دوو جار بوو. ئەم كارە لەناۋچە گوندنشىنەكانى كوردستاندا ۋەك دابونەرىت سەير دەكرا، ۋە ھاۋلاتيانى جوولەكەش بەم دابونەرىتە گۆپرايەل بوون بى ئەۋەى بەرەنگارى بىنەۋە، ھەرۋەك چۆن نەياندەۋىرا بەرامبەر ئاغا ھەلسنەۋە. شىخ عبىدالە بجىلى



سوودی له جووه كان ودرده گرت له و کاته ی که به رده ست بوونایه، به بی ئه وه ی پاره یان پیډات. سه رچاوه یه که له راپورتيکيدا ئاماژه به وه ددات که کاتيک جووله که یه که پیوښتی به کریکار بوایه بؤئوه ی دروینه بؤ برنجه که ی بکات، ده بوایه داوای روخسه ت له ئاغا بکات.

" نه گه ر ئاغا له و کاته دا پیوښتی به کریکار بوایه بؤ کیلگه که ی خو ی، هه موو پیاوانی گونده که مان ناچار بوون له سه رته تادا کار بؤ ئه و بکه ن، وه به هیچ شیوه یه که حه قده سه ته که شی نه ده دان. ته نیا شه ل و نه خو ش له م کارانه دا چاوپوشیان لیده کرا".

### ۳. خسته نه کاری جووله که ناخیله که یه کان

خسته نه کاری ئابووری جووه کان لایه نیکی تری په یوه ندی نیوان جووله که و ئاغا کانیان درده خات. نه م جوړه به کاره یئانه له چوارچیوه ی خیلدا به دیار ده که وت که تیایدا پیاوانی خیل ده سه لاتیان به سه ر لایه نی کومه لایه تی و سیاسی و جهنگی جووله که ناخیله که یه کانه ده بوو. نه م به سه ره تانه ی خواره وه ده سه بالایی خیله کی و کاریگه ری به سه ر ئابووری جووه کانی کوردستاندا روون ده که نه وه. گوندنشینکی خه لکی شان دوخ ئاماژه به وه ددات که گوندنشینه کان، به جووله که کانیسه وه، بی پاره و به ناچاری بؤ ئاغا کانیان کاریان ده کرد، نه مه ش ئاماژه یه که بؤئوه ی که به شیوه یه کی گشته ی ئاغا تاکه خاوه نی زوړبه ی یان گشت زهویه کانی ده وروبه ری گونده که بووه. بؤ کریچی هیچ به دیلیکی تر نه بوو، بیجگه له وه ی کاری بؤ بکات. جاران ده بوایه جووله که ده وله مه نده کان له گه ل ئاغا چاوپنځوکه کان خو یان بگوښینن، هه روه که له م نمونانه ی خواره وه دا درده که ویت.

تة فرة دان (فیل)

یوسف گهملیلی سه باره ت به رووداویک بۆمان دوا که به سه ر خودی خۆیدا هاتوه، له کاتهی که دوو برای خپلی دۆسکی به ناوه کانی رهشید و خورشید ههولیاندا فیلاً لیبکه ن کاتیک له گه لیان خه ریکی بازرگانی بوو. ئه و دوو که سه ده یانزانی که گهملیلی بازرگان و به دوا ی هه لی کاردا ده گه رپیت، وه بۆیه پیشنیاری فروشتنی باره خه لوزیکیان پیشکش کرد. گهملیلی ده یزانی بازرگانی خه لوز قازانجیکی باشی هه یه، بۆیه پاره ی پانزه باری وه ک پیشه کی پیدان، بۆهر یه کیکیان دوو لیره. ئه و هه ردوکیانی برده دادگا که به لیئنامه یه کیان پی واژوو بکات. ئه وان خه لوزه که یان دابین نه کرد. دوا ی چه ند مانگیک له چاوه پوانی، گهملیلی درکی به وه کرد هه لئه له تینراوه. به ته نیا چوه گوندی ستوکورکی، که گوندی رهشید و خورشید بوو.

"من شه ویک له مالیاندا مامه وه. پیم وتن: ئازیزانم، ئیوه خه لوزه که نتان بۆ نه هینام. پیمان وتم: ئه م شه و میوانی ئیمه به، به یانی هه ر پانزه باره که ت بۆ دینین له کۆری گافانی. وتم: باشه... له شه ودا رهشید هاته لام و پیی وتم: ئه مشه و براکه م ده تکوژیت. پرسیم: بۆچی ده مکوژیت؟ من چیم له و کردووه؟ ووتی: به هۆی پاره که ته وه... ئه و ده تکوژیت و ته رمه که ت فریده اته ناو دۆلیکه وه، به م شیوه یه که س ناتوانیت بلیت خورشید توی کووشتوه. داوام لیکرد... که بمشاریته وه... وتی: من ده تبه مه مالی خزمه تکاره ئافره ته که م، وه له وئی ئه تشارمه وه."

یوسف پینج سه د شه ش سه د دیناری زیادی له گیرفاندا بوو، که خورشید پیی زانی بوو، ده یویست بیبات. خورشید پلانی داپشتبوو له مالی رهشید دا بیکوژیت وه ته رمه که شی فریبداته ناو دۆلیکه وه. گهملیلی وابیری کرده وه که ویژدانی رهشید پاکتره. رهشید به براکه ی وت: له مالی مندا مه یکوژه، له و کاته دا بیکوژه که له مالی مندا ده چپته ده ره وه. له کۆتاییدا رهشید یارمه تی

گهملیلی دا که پابکات. جلی ئافره تانی له بهر کردو برديه مائی خزمه تکاره ئافره ته که له قه راغی گونده که دا. رهشید خزمه تکاره که ی ئاگادار کرده وه که نه و بروای به وه هیه بویه له لای دایناوه، وه پیی وت که نه گهر به یانی بی و لی ره نه دۆزمه وه، دلنیا به ده تکوژم. ئه ویش سویندی خوارد که بیپاریزیت. هه که رهشید له مال چوو ده ره وه، یوسف جلی ئافره تانی له بهر خوی کرد، به نه عل و ده مانچه و نه و خه نجه ره ی له ده ستیدا بوو رایکرد بۆ نه وه ی ژیا نی خوی زرگار بکات. یوسف به سه رهاته که ی به م شیوه یه ده گپ ته وه: به در ژایی شه وه که به ناو چیا و دۆ له کاندایا رامکرد، من لام وابوو ریگا هه رگیز ته واو نابیت. له کۆ تاییدا خودا منی گه یانده ویستگه ی ئامیدی که له ویوه به پاس به ره وه ده وک ده چون. من وتم: شه ما ئیسرائیل<sup>۱۹۷</sup>. گه ملیلی خوشحال بوو که نه مجاره ش زرگاری بوو. له کۆ تاییدا توانی خوی بگه یه نیته گوندی گافانی، که تیایدا هاورییه کی مه سیحی له ویدا هه بوو و پۆلیس بوو، وه ناویشی جاجۆ گورگیس کاکۆ بوو. یوسف چوو مائی:

" لئی پرسیم: ئیسف، نه وه له کوی دیت؟ منیش چی پۆکه که م بۆ گپرایه وه که چیم به سه ره هاتوو... له و کاته ی هیشتا هه ر خه ریکی قسه کردن بووین، گویمان لی بوو یه کیک له ده رگای ده دا. ئیمه له وه ده ترساین که نه و که سه رهشید بیت و به دوا ی مندا هات بیت... نه و پیی وتم: یوسف، رهنگه نه و بیت، وه ره با له ناو ئاوده ست بتشارمه وه. له وه ده ترسیم هه ردوو کمان به یه که وه بکوژیت. با بتشارمه وه..."

---

۱۹۷ واته: گویت لیبیت نه ی ئیسرائیل، خودای ئیمه، خودای تاك و ته نه یه. نه م ده ربپینه له کاتی ته نگانه و ناخوشیدا له لایه ن جووه کانه وه ده گوتریت وه وه یه کیکه له گرنگترین پارانه وه کان.

ئەفسەرى پۆلىس لەرەشىد دەترسا، بەو وەسفى دەکرد كە ئەو فرىشتەى يەك چاوه<sup>۱۹۸</sup>. ھەتا دىۋالى سەرخىلى ھۆزى دۆسكىش لىى دەترسا. جاجۆ، يوسفى لە ئاودەست شار دەوہ. ئەو بەپىر دەرگاگەوہ چوو بۆئەوہى بىكاتەوہ، كە دەرگاگەى كردهوہ بىنى رەشىد لەگەلّ چوار پىنج پىاو لەبەر دەرگا وەستاوہ. رەشىد داواى لىكرد:

" دەبى تۆ سوئند بخۆى چاوت بە ئىسفى كورى حاخام باشى دھۆك نەكەوتووہ! جاجۆ پىى ووت: نا نا، ئەو نەھاتۆتە ئىرە و منىش چاوم پىى نەكەوتووہ. بۆ چى قەوماوہ؟ ئەو كۆزراوہ يان شتىكى بەسەر ھاتووہ؟ رەشىد پىى وت: نا نا جاجۆ، نىگەران مەبە، ئەو نەكۆزراوہ. من بەدايدا دەگەرىم. ئەو لەگوندەكەماندا ون بووہ و نازانين ئىستا لەكوئىيە. جاجۆ پىى وت: ئەو ھىشتا لەناو گوندەكەدايە. رەشىد لىى پرسى: چۆن دەزانى؟ جاجۆ وتى: چۆن دەكرىت جوولەكەيەك بەتەنياو بە شەو، لەو رىيە دوورە لە گوندەكەتەوہ بىتە ئىرە؟ پىى وت: نەخىر، منىش باوہرناكەم. ئەو وتى: باشە، فرەموو دانىشن، چايەكتان بۆ بىنم. رەشىد دانىشت و جاجۆ چايەكى پىدان و بەرپىى كردن."

ئەو بەدرىژايى كاتەكە لەناو ئاودەستەكە بوو، يوسف لەترسان دەلەرزىوہ. كاتىك رەشىد رۆيشت، جاجۆ يوسفى بەسوارى ولاغىك ناردەوہ دھۆك. لەو كاتەى خەرىكى قسەكردن بووين سەبارەت بە جاجۆ، يوسف بۆى دەپاراپەوہ و دەيووت: خوا سەلامەتى بكات. جاجۆ قەلابەيەكى پر لەدارى راگرت كە دوو پىاوى تىادا بوو و يوسفیان ھەلگرت. ھەر لەو شەو دا يوسف گەيشتەوہ مالّ و

---

۱۹۸ مەبەستى ئەو يەكە رەشىد ئاغا كوشتنى لەلا شتىكى ئاسايى بوو و ھەركەس پىچەوانەى ئارەزووہكانى رەفتارى كردبوايە، ئەو يەكسەر مەترسى مردنى ھەبوو. ( وەرگىز)

دوعای سوپاسگوزاری خوینده وه. یوسف بهو شته ی به سه ری هات له هولدانه کانی سارد نه بووه وه. ئەو بریاری دابوو که ئەو پارەیه ی به ناحق لێی سه نرابوو، بگه پینیتته وه. ئەو له لای سه عید ئاغا سکالای نه کرد، چونکه ره شید ئەندامیکی بالادهستی هۆزی دۆسکی بوو. په یوه ندیە خیله کیه کانی هه ردولا به شیوه یه ک بوو که سه عید ئاغا نهیده توانی پارەکه ی لێ وه برگیریتته وه. یوسف له لای قازیه کی موسولمان شکایه تی کرد که ناوی حسین بهگ توحالا بوو، وه هاوړیی بنه ماله که شیان بوو.

" قازیه که بانگی خورشیدی کردو پیی وت: بۆ من ئەو جووله که یه هیچ گرنگ نیه، به لام من خه می ئەو پارەیه مه که هی مامی منه، به قهرز بهو جووله که ی داوه و منیش ده مه ویت بۆ بگه پیننمه وه."

پایه به رزه که ی قازی و ئەو راستیه ی مامی پارە ی له لای جووله که که بوو، دوو هۆکاری سه ره کی بوون بۆئوه ی ئەو دوو برا دۆسکیه پارە که بگه پیننمه وه. ئەم دادگاییه کی فه رمی نه بوو، به لکو چاره سه ره یه کی خیله کی بوو له لایه ن قازیه کی موسولمانه وه له ناو کۆمه لگای کوریدا. ئەم جۆره ده سکاریکردنه له کارووباری ده ولت، وای له ده سه لاتداره فه رمیه کان ده کرد که له و دوو تاوانباره بترسین که مافی یوسفیان زهوت کردبوو.

#### ده ستاوده ست کردنی ره زیک:

له کۆندا ئاغا به هیزه کان ده یانتوانی جووله که خۆجیبیه کان به پیره ببه ن و کۆنترۆلی ژیا نی ئەوان بکه ن، به شیوه یه ک که سه رمایه و که لوپه له به نرخه کانیا ن بخه نه ژیر ده ستی خویان. موشی گابای، گه وره ی هاو لاتیانی جووله که و له هه مانکاتیشدا ده وله مه ندرتین پیاوی زاخۆ، ژماره یه کی زۆر له خانوو و دوکان و گوندی هه بوو، وه ک گونده کانی شه رلیکی و ئافیرمایه. بنه ماله که یان

له گوندی كه ستایی زهویان هه بوو. له زاخۆدا، ئهوان خاوهنی دوو كاروان سهره بوون، یه كێكیان دوكان بوون و ئهوی تریشیان بۆ بازرگان و ئیسترهكانیان بوون كه بتوانن له شه ودا پشوو بدن. خیزانه كهی گابای خاوهنی رهزێکی جوان بوون، له دواییدا به رهزی محمد ئاغا ناوئرا، له بهرامبهر گه پرهکی جووه كاندا. محمد ئاغا سه رۆك شارهوانی زاخۆ بوو. له کاتی جهنگی جیهانی یه كه مدا، دهسه لاتداره خێلهکی و سیاسیه كان جووله كه دهوله مهنده کانی زاخۆیان ناچار کرد دهسبهرداری رهزو باغه کانیان بن بۆ شارهوانی زاخۆ. ئه م باغانه پڕ له داری میوهی جوان بوون. محمد ئاغا دلێ بۆ ئه و باغه لێیده داو به یه تزاك گابای باپیری سه لیم گابای وت:

"من ئه و باغه م دهوێت. ئه ویش وتی: ناتده می... محمد ئاغا وتی: ئه گه ر تۆ ئه م باغه م پێ نه دهی، من موشی کورپت ده به مه ناو ریزه کانی سوپا... باپیرم پێی وت: تۆ چی بکهی من پیت نابه خشم. کورپه که م ببه ناو سوپا. سه ره تا محمد ئاغا بۆ بارکێشی، ئیستره کانی ئیمه ی برد، وه دههات و دهستی به سه ر گهنده گرت... به هیز لێی زهوت ده کردین. له کۆتاییدا وتی: کورپه که ت بۆناو له شکر ده به م، وه ئه و بۆ ناو له شکر د نێردرا... له کاتی جهنگه که دا، یه کێک له فه رمانده کانی سوپای تورکیا له کاروان سه رای ئیمه دا نیشته جی بوو... ئه و به یه تزاکی باپیرمی وت: من پاره ی مانه وه که م ئه و کات ده دم که سوپا هاته وه ناو شاری زاخۆ، باپیرم کاروان سه راکانی به تال کردو یه که ی سوپا تیا یاندا نیشته جی بوون. ئه و پێی وتن که داوای کرێکه ی ناکات، به لام ده یه ویت کورپه که ی بگه رپێته وه و له سوپا ئازاد بکریت. ته له گرافیک نێردرا و ده ست به جی موشی گابای ئازاد کرا. داوای تپه پوونی ماوه یه ک، محمد ئاغا به باپیرمی وت: راسته کورپه که ت گه راوه ته وه، به لام ئه گه ر باغه که م نه ده یتی ئه و مالله که ت ده سوتینم... له کۆتاییدا هیچ چاره یه کمان نه ماو باغه که مان پێدا."

والاس لیۆن، كه وهك ئەفسەری سیاسی بەریتانیا لەنۆوان سالانی ۱۹۱۸-  
۱۹۴۴ لە كوردستان كاری كردوو، گەندەلی سێستەمی دادوهری تورکی بەم  
شیۆهیه باس كردوو:

"ئەگەر كه سێك بێستانێكی بەپیتی هەبوايه و رەتی كردبوايه بيفرۆشیتە ئاغا  
یان پاشایهکی دیاریكراو، ئەوان لەلای ئەو ئاغا و پاشایه کاریکی زۆر ئاسان بوو  
چەند تاوانێکی بۆ هەلبەستی و دەسگیری بکات، یان دەسبەسەری بکات تاوهكو  
ناچار دەبیت بيفرۆشیت. ئەم جۆره كیشانه زۆر باو بوون...."

### ج. یهکه مین ویستگهی گاز له زاخۆدا

په یوهندی باش لهگهڵ دەسهلاتداره نوێیهکانی بەریتانیا شتیکی بەسوود  
بوو، ههروهك نهوهکانی بنهماله‌ی گابای درکیان بهو راستیه کردبوو.  
بهریتانیه‌کان زهوییان له بنهماله‌ی گابای به‌کری گرتبوو له‌گوندی ئەفریماي  
نزیک شاری زاخۆ به‌کاریان ده‌هینا بۆ فرۆکه‌خانه. له‌سالی ۱۹۲۳دا،  
دەسه‌لاتدارانی به‌ریتانیا ویستیان یه‌که‌م ویستگهی گاز له‌زاخۆدا بکه‌نه‌وه.  
وه‌کاله‌ته‌که‌یان پێشکه‌شی موشی گابای کرد که له‌به‌ر چاوی ئەواندا پیاویکی  
باوه‌پێکراو بوون. موشی ویستگهی گازی بنیادنا که هی کۆمپانیای سوتهمه‌نی  
رافیده‌ین بوو. کاتیك کیشه‌کانی نۆوان جووله‌که‌و عه‌ره‌ب له‌فه‌له‌ستیندا  
له‌هه‌لکشاندان بوو، به‌ریتانیه‌کان پێشنياری ئەوه‌یان بۆ کرد که هاو‌لاتیه‌کی  
موسولمان له‌گه‌ل خۆی بکاته شه‌ریک، ئەو که‌سه‌ش حازم به‌گ بوو. له‌دوای  
حازم به‌گ، مۆردیخای دووه‌مین ده‌وله‌مه‌ندترن پیاوی زاخۆ بوو. موشی خاوه‌نی  
گوندو زه‌وی و زار بوو له‌ده‌ورووبه‌ری شاره‌که‌دا، که شه‌مدین ئاغا چاوی تی  
بریبوو. حازم به‌گ یه‌کێک بوو له‌کریاره‌کانی ئەو مولگانه، به‌لام موشی گابای

توانی ئەو خانووبەراوە تاوەکو کۆچی جوووەکان بۆ ئیسرائیل بپاریژێت. سەلیم گابای لە راپۆرتێکدا دەلێت:

" رۆژێکیان بە پێوە بەرێکی گەورە بە ناوی ئاشلی گلانزل لە لەندەنی پایتەختی بەریتانیا هات... وتی: گابای جەنگ لە نیوان عەرەب و جوووەکان هەلگیرساوە. ئەگەر عەرەب سەرکەوێت، ئەنجامەکەى بۆ ئێوە باش نابێت. بە هەمان شیوەش ئەگەر جوووەکانیش سەرکەون، دیسان بۆ ئێوە باش نابێت، لێرە کێشەتان بۆ دروست دەبێت و هەک دوژمن رەفتارتان لە گەڵدا دەکرێت. حەز دەکەم تۆ حازم بەگ وەک هاوبەشى کارى خۆت لە ویستگەدا دابنێیت... رۆژەکە هەینی بوو. باوکم پێی وت: بەلام من پێشتر شەریکیکم هەیه... باوکم پێی وت: ئەمڕۆ هەینیە، بەیانیش شەممەیه، بەلام لە رۆژی یەک شەممەدا من کۆپیەکی بەلینامەى هاوبەشىەکەت بۆ دەنێم. ئەو چوو لە لای کەسێک بە ناوی حاجی محمد، کە کەسێکی سادە و لەخوا ترسو موسولمانێکی باش بوو... پێی وت: حاجی من دەتگەمە هاوبەشى خۆم، بەلام تەنیا بەناو، واتە تەنیا لە بەلگەنامە فەرمیەکاندا، وە هەرچیهکەت پێویست بێت لە گازو بەنزین بۆت دابین دەکەم. لەدادگادا، بەلینامەکەى واژوو کرد. ئەو کۆپیەکی لەو بەلینامەیه رەوانەى لەندەن کرد... جەنگ هەلگیرساو پاشان کۆتایی پێهات. ئەو موسولمانە فیلى لێنەکردین. ئەو بانگەشەى ئەوەى نەکرد بلیت من هاوبەشى تۆم، وە بەشى خۆم دەوێت. ئێمە تەنیا گازو بەنزینمان بۆ دەنارد، هەرچیهکەى لە سووتەمەنى پێویست بوايه، بۆمان دابین دەکرد. ئەو پیاویکی باش بوو و لەنزیک گەرەکی جوووەکاندا دەژیا... کۆرەکەى ناوی سەعۆ بوو. ئەوان کەسى باش و بێ فیز بوون."

گابای کە ویستگەکەى لە ساڵى ۱۹۲۳ دروست کرد وە لەسەرى بەردەوام بوو تاوەکو ساڵى ۱۹۵۱. لەو ساڵەدا حکومەت مافی هاوڵاتیبوونی لە جوووەکان وەرگرته وەو دەستى بەسەر ویستگەى گازو پیکهاتهکانى ناو کۆگاگەدا گرت، پێش ئەوەى بەرەو ئیسرائیل کۆچ بکەن.





## به ندى سيھم

ھەلگەرانە ۋەدى جووھەكان بۇ ئايىنى ئىسلام لە كۆمەلگاي كوردیدا

أ. موسلمانىۋونى جووھەكان

بېرنارد لويس باسى سى كۆملى پلەنزمى لە ئىسلامدا كوردوۋە، ئەوانىش برىتىن لە كۆيلە ۋ ئافرەت ۋ بى باور، كە بەراورد دەكرېن بە سى جۆرى دژبەيكى ۋەك، گەورە ۋ كۆيلە، ژن ۋ پياۋ، باوردارو بى باور، ۋ نايەكسانى لە نىۋان ئەمانەدا لە ئايىنى ئىسلام بەدى دەكرېت<sup>۱۹۹</sup>. ئەو جوولەكانەى لە كوردستاندا

---

۱۹۹ بۆچوونى ئىسلام پىچەۋانەى بېرنارد لويسە. ئەو دەلېت لە ئىسلامدا ئافرەت پلە ۋ پايەيكى نزمى ھەيە لە چاۋ پياۋدا، ھەرچەندە ئەم بابەتتىكى دوورو درىژو ۋ پىۋىستى بە ھەلۋەستەيكى تىروئەسەل ھەيە، بەلام لە ئىسلامدا بەھىچ جۆرىك نە لە قورئان ۋ نە لە فەرموۋدەكانى پىغەمبەر (د.خ) باسى نزمى پايەى ئافرەت نەكراۋە، بەلكو لە ئايەتەكانى قورئاندا ئافرەت ۋ پياۋ بەيەكەۋە باس كراۋن. بۇ نمونە، لە چەندىن شوئىنى قورئاندا خوداى بالادەست دەفەرموئىت، "ئەى ئەۋانەى كە برواتان ھىئاۋە، لە پياۋان ۋ ئافرەتان". بەھىچ جۆرىك نافەرموئىت، ئەى پياۋە بروادارەكان، واتە ھەردووكيان لە تەرازوۋى ئيماندا يەكسان، بەلام لە ھەندىك مەسەلەى بايۋلۇجىدا جياۋازىيان ھەيە، ۋەك كاركردن ۋ چەند ئەركىكى تر. ۋە ئەگەر لە مەسەلە فسىۋالۇجىيەكاندا بەيەك چاۋ سەيرى ھەردووكيان بكرېت، ئەمە خۇى لە خۇيدا نادادپەروەرىە لە نىۋاناندا، چونكە تۆ ئەۋ شتەت پىننەبەخشىۋە كە پىر بەپىستى لايەنى جەستەبى ئەۋ ئافرەتەيە. جۆرى دوۋەم مەسەلەى كۆيلايەتتەيە، ھەر بەھاتنى

دەژيان، پلە و پايەى ئايىنى و كۆمەلايەتيان نزم بوو. بە شيۆەيەكى تيۆرى جووھكان لە دوو رووھو نايەكسان بوون لەگەل كوردە موسولمانەكاندا، ھەرەك لەلايەن بېرناردەوھ باسى لىۆە كراوھ، جووھكان ھاوالاتى ناخىلەكى ئاغا كوردەكان بوون و لەبەر چاوى كوردە موسولمانەكاندا بى باوھر بوون. لە رابردودا ھەندىك لە جوولەكە گوندنشينەكان كۆيلە بوون، ھەرەك لەسەرەوھدا بە دريژى باس كراوھ<sup>۲۰۰</sup>.

لە سەدە تازەكاندا چوونە سەر ئايىنى ئىسلام ھەك سەردەمى سەرەتاي دايك بوونى ئەو ئايىنە بە شيۆەيەكى بەرفراوان نىە<sup>۲۰۱</sup>. ژمارەيەكى كەمى جووھكان بەھۆى ھاندەرى ئايىنەوھ بوون بە موسولمان. ئايىن گورپىنى

---

ئىسلام ئەم بابەتە كۆتايى پېھات و چەندىن كۆيلە لەو سەردەمەدا لەسەر دەستى پىغەمبەر (د.خ) ئازاد كران. بۆ مەسەلەى نزمى پلەى بى باوھران لە ئىسلامدا، ئەمە مەسەلەيەكى روونە و لە ولاتى موسولماناندا بەتەواوى ژيانيان فەراھەم كراوھ و كوردستانىش بەرجەستەكردى ئەم راستىە لەخۇ دەگرىت. (وھرگىر)

۲۰۰ لە راستىدا پلە وپايەى جووھكان رىك يەكسان نەبوو بە ھى جووھكان، بەلام لەژىر دەستى ئاغا بوونىك دەلالەتىكە لە بە كۆيلە بوون، بەتايىەتى لە سەدەكانى زوودا لە ناوچە گوندنشينەكاندا.

۲۰۱ لەنيۆى دووھى سەدەى بىستەم و سەرەتاكانى سەدەى بىستەويەكەمدا، ئايىنى ئىسلام لە خۆرئاواو ئەمريكادا بە شيۆەيەكى فراوان پەرەى سەندووھ. لە ئىستادا ئىسلام خىراترىن ئايىنە لە جىھاندا لە رووى زىادبوونى ژمارەى پەيرەوانى، بەتايىەتى دواى ھىرشەى تىرۆرستىەكەى يانزەى سىپىتيمىەر، خەلكى بۆ زانىنى كپۆكى ئەم ئايىنە دەستيان بە لىكۆلىنەوھ كردو گەيشتنە ئەو بپروايەى كە ئەوھ ئىسلام نىە كە توندوتىژى تىادا ھەيە. وھ ئەوھى شايانى باسىشە ژۆربەى ئەوانەى دەبوونە موسولمان برىتى بوون لە ئافرەت. (وھرگىر)

جووه کان چہند ہاندہریکی کۆمہ لایہ تی لە پشت بوو، وەک پلہ و پاپیہ یان لە ناو کۆمہ لگا یاخود پەرەوێزخستنی جوولہ کہ گوندنشینہ کان. لە سەر ئەم گفتوگۆیہ دا دەبیّت ئاماژہ بە سێ خال بدریّت.

۱. ژمارہی ئەو ئافرہ تہ جوولہ کانہی چوونہ سەر ئایینی ئیسلام بە شیوہیہ کی بہرچاو زیاتر بوو لە پیاوان. ئایینی ئیسلام ریگای بہ پیاوانی موسولمان داوہ کہ ئافرہ تی مہ سیحی و جوولہ کہ مارہ بکەن بہ مہر جیک حەقی مارہییہ کہی بدەن و ئافرہ تہ کہش بہ ئارہ زووی خوئی شووی پیکتات و داوین پیسیش نہ بیّت. بە لام لە ژیر ہەر باریکدا بیّت، ئیسلام ریگا بہ وہ نادات کہ کچی موسولمانان شوو بہ پیاویکی ناموسولمان بکات.

۲. لە ئیسلامدا، ھاوسەرگیری مارہ برینیکی سادہیہ و تہنیا دوو شاھیدی پیویستہ. بۆئہ وہی ھاوسەرگیریہ کہ بہر دەوام بیّت، ئافرہ تہ کہ دەبیّت گوێرپاہ لئی ھاوسەرہ کہی بیّت و ھاوسەرہ کہش مارہیی ئافرہ تہ کہ بدات و لە ھەمانکاتدا ژیانیشی داہین بکات.

۳. بہ مارہ کردنی ئافرہ تیکی جوولہ کہ، پیاوہ موسولمانہ کان لە دوو لایہ تہ وہ سوودمەند بوون. لە و کاتہی دەیان توانی چوار ژن بہینن، ژنہ جوولہ کہ کہ دەکرا بہ ژنی دووہم و سینیہم و چوارہم. سەرہ پای ئەمەش، کاتیک ژنیکی جوو مارہ دەکرا و بنہ مالہ کہی دژی ئەو کارہ بوون، پیاوہ کہ خەرچی مارہ کردنہ کہی کہ مەر دەبوو و خوئی لە پیدانی ئەو برہ پارہیہ کی کہ بۆ مارہیی دەدرا، دەپاراست.

لە کۆمہ لگای جوولہ کہ دا ئەو جوولہ کہیہی شووی بہ کہ سیکی موسولمان دەکرد دەبواہیہ لە خیزانہ کہی و کۆمہ لگا بہ گشتی جیا بکریتہ وہ. ئەو جوولہ کہیہی دەویست شوو بہ موسولمانیک بکات، دەبواہی ئایینی ئیسلام قبول بکات و ئەو جوورہ ئاین گوپینہش لە ژیر ئەم دۆخدا بہ شیوہیہ کی

خۆویستی ئایینی نەبوو. گۆرینی ئایین بۆ ئیسلام تەنیا کاریگەری لەسەر ژایانی تاکەکەسی ئەو جوولەکە یە نەبوو، بە لکو پلە و پایەیی کۆمەلایەتیشی بەرز دەبوو. ئەو جوولەکە گوندنشینانەیی شوویان بە ئەندامانی خێلێک دەکرد، دەبوونە یەکیک لە ئەندامانی ئەو خێلە. جوولەکە شارنشینەکانیش کە شوویان بە کوردێک دەکرد، پلە و پایەیی کۆمەلایەتیان بەرز دەبوو. نزیکەیی هەموو ئەو جوولەکانەیی چاوپێکەوتنیان لەگەڵدا کراوە، لەنیوەی یەکەمی سەدەیی بیستەمدا جوولەکە یەکی ئافرەت یان پیاوی دەناسی کە لە ئایینەکەیی خۆی هەلگەرابێتەو. هەندێک لەو کەسانەیی ئەم چاوپێکەوتنەیان لەگەڵدا ئەنجام دراوە دوو دڵ بوون لە باسکردنی ئەگەر ئەو کەسە یەکیک بوایە لە نزیکەکانی ئەوان، بەلام لە کۆتاییدا هەموویان رازی بوون بە درزیی باس لەو بابەتە بکەن.

جوولەکان شوویان بە پیاوانی سەر بە ئایینە نزیکەکانیان دەکرد و هەر بۆیە ئایینی خۆشیان دەگۆڕی. لەشاری دەهۆکدا، دوو پاوی جوولەکە بوونە مەسیحی و ئافرەتی مەسیحیان هێنا. پاشان دوو کچەزاکانیشیان بوونە مەسیحی. کلیسای مەسیحیەکان و پەرستگای جوولەکان لەیەکەوێ نزیکی بوون، هەر بۆیەش مەسیحی و جوولەکان زۆربەیی کاتەکان چاویان بەیەک دەکەوت. بەشیوەیەکی بەرچاو جوولەکە و مەسیحیەکان لەدەهۆک پەرەیان بە پەيوەندیەکانیان دەدا. دوابەدوای سەردانیکی بۆ دەهۆک لە سەرەتای سالانی نەو دەدەکانی سەدەیی بیستەم، یۆنا سابار لە نوسینیکییدا بەباشی باسی جوولەکانی کردوو و ئاماژەیی بەو پەيوەندیە باشەیی نیوان مەسیحی و جوولەکان داوە. لەشارۆچکەیی نوسەیبیندا، ئافرەتیکی جوولەکە هەبوو کە ببووە مەسیحی و شووی بە پیاویکی مەسیحی کردبوو، بەلام دواي ئەوێ مرد منالەکانی بەرەو ئیسرائیل کۆچیانکردو گەرانهووە سەر ئایینی یەهودی.

قسەکردن لەسەر ھاوسەرگەری جووھەکان لەگەڵ کوردە موسڵمانەکان پێویستی بە دوو تێبینی گەرم هەیە. مەسەلە ی پەچەلەکی کوردەکان بوو مەتەلێک و عەرەبە نەیارەکان لەکۆنەو کوردە موسڵمانەکان بەو تەواوێبار دەکن کە پەچەلەکیان جوولەکە یە. لەم دواییانەدا پروفیسۆر جۆیس بلۆ باسی ئەوێ کردوو کە بۆ لەکەدارخستنی ناوبانگی (سومعە) کوردەکان لەبەر چاوی ناوێندە ئیسلامیەکاندا، ئیستا لیکۆلینەوێهە لەتورکیا بلۆ دەکرێتەو کە تیایدا دەیسەلمێنێت بئەمالێ بارزانی پەچەلەکیان جوولەکە یە<sup>۲۲</sup>. لەپاستیدا ئەم بێرۆکە یە بە هیچ جۆرێک پشتگەری نەکراو، بەلام ئەو پەيوەندییە بەهێزێ نیوان هەردوو لادا دەبینرا وای کردوو ئەم بێرۆکە یە پەرە بسەنێت.

لە راپۆرتەکاندا دەربارە ی شارێ سلێمانی لەسەرەتای سەدە ی بیستەمدا، (ئە ی. بی. سۆن) باسی لە پەيوەندی خۆینی لە نیوان کوردو جوولەکەدا کردوو. هەرەوھا لە ئەتروشدا، ئەبراھام مۆردیخای میزراحی ئاماژە ی بەو داوہ کە لە کۆی هەزارو پینچ سەد مال، زیاتر لە یەک لەسەر چواری رەچەلەکیان جوولەکە بوو، وە ناوہکەشیان بن جووھی، واتە کوپی جوولەکە، بوو. ئەو باسی ئەوێ کردوو کە کوردەکان هەندیک ئافرەتی جوولەکەیان بە

---

۲۰۲ بەداخوہ، عەرەب و تورکە قین لەدەکان، هەموویان نا، ئیستاش لەگەلدا بێت هەرکاتیک ناوی کوردستان دەبریت، بیریان بۆ ئیسرائیلی دووم دەچیت. ئەوان وادەزانن کوردو جوولەکە دوو بران لە دوو ولاتی جیادا، لەو بێ خەبەرن کە، من دلنیام، ئیسلامی راستەقینە لەرووی کرداریەوہ تەنیا لەلایەن کوردەوہ پەپرەو دەپاریزیت. روانینی کوردیش بۆ گەلی جوولەکە وەک سەرچەم نەتەوہکانی جیھان بیروبوچونیکی مرقانە یە، بەبێ گویدانە باوہ پریان. (وہرگێ)

(Israil'in beka stratijisi ve kurtler).. ستراتژیەتی هەمیشە یی ئیسرائیل و کوردەکان. نویسنی: جەواد دوغان. ئەستەمبۆل، لاپەرە ۲۰۰۰.

زەبر و زۆرى بردووه، بەلام هەندىكى تريان بە ئارهزوى خۆيان بوون بە  
موسلمان.

خەم و شەرمەزارى ئەو جوولەكانەى دادەگرت كە يەككە لە ئەندامانى  
خيزانەكەى لە ئايىنى جوولەكە هەلدەگەرايەوه. كاتىك (نەعیمە)ى خوشكى  
موشى شالۆم لە سلیمانى شووى بە كوردیكى موسولمان كرد، رەحمای  
خوشكى تووشى كیشه بوو.

" رەحما، نەیدەویست نەعیمەى خوشكى بېتتە موسلمان، بۆ ئیمە شەرم.  
هەتا ئەگەر كەسێك لە رۆژى شەممەدا جگەرەى كیشابوايە، بەس بوو بۆئەوهى  
بە ناجوولەكە لەقەلەم بدریت... رەحما لەسەر بان خۆى فریادایە خوارەوه.  
خۆشبەختانە نەمرد، بەلام هیشتا بەهۆى ئەم رووداوهوه دەشلێت."

لیقى مۆردیخای حینۆ، كە خوشكەكەى ببووه موسلمان، ئابروچوونەكەى بەم  
شیۆهیه باس دەكات:

" ئەو كەسەى دەیویست خوشكەكەم ماره بكات، ئەوى برده لای ئیسماعیل  
ئاغا و لەویدا مارهى كرد. كورپىكى بوو و ناوى نا محمد. دواى ماوهیهك،  
هاوسەرى خوشكەكەم كۆچى دواى كردو كورپەكەشى بەهەمان شیۆه مرد.  
دايكم ویستی ئەو بهینیتەوه مال، بەلام من قایل نەبووم."

لەكۆتاییدا هەلۆیستە نەگۆرەكەى حینۆ بەرامبەر بەخوشكەكەى بووه هۆى  
ئەوهى خوشكەكەى لە هاتنە ماله‌وه‌دا ریگای پینەدری، هەرچەندە دایكى  
دەویست بگەرپتەوه و هیواى دەخواست كە بنەماله‌كەى باوه‌شى بۆ بکاتەوه.  
رەنگە یەككە لە هۆكارەكان بریتی بوویت لەبچوكى خیزانەكەیان كە وای  
كردبوو باس لەگەرپانەوهى بكریت. هەرۆه‌ها دەبیئت ئامازە بەو راستیه‌ش بكریت  
كە خوشكەكەى حینۆ، هاوسەرو مناله‌كەى لەدەستدا بوو، وه ئەمەش ریگای  
خۆشکرد بۆ ئەوهى باس لە گەرپانەوهى بۆ ناو خیزانە جوولەكەكەى بكریت.

ب. گرنگترین ئەو ھۆکارانەى بوونە ھۆى گۆپىنى ئايىن  
قى. بى. مۆرىن باس لەسى لەگرنگترین ئەو ھۆکارانە دەكات كە بوونە ھۆى  
ئايىن گۆپىنى جووھەكان.

۱. راستى و دروستى ئايىنەكانى تر، بەتايىبەتى ئىسلام

۲. دەسكەوتنى ھەندىك سوودى ماددى لەو ئايىن گۆپىنەدا

۳. ترسان لە چاوسوركدنەو ھەو چەوساندنەو ھە

مىژووى جووھەكان لەولاتە مەسىحىەكاندا چەندىن نمونەمان پيشان دەدەن  
سەبارەت بە خالى سىيەم، بەلام ژيانى جووھەكان لە ئەزمونى ژيانى ئەو  
جوولەكانەى لەولاتە مسولمانەكانى سوونە مەزھەبدا دەژيان، بەشيوەيەكى  
ريژەيى كەم نمونەى لەم جۆرەمان دەست دەكەويت. قەزاز گفتوگوى لەسەر  
ئەو ھەردوو كە گۆپىنى ئايىن لەناو جووھەكانى عىراقدا لەسەردەمى مۆدىرندا  
ريژەكەى كەم بوو، ھە ئەگەر ھەشبوويت بەھۆى ناپەزايى تاكەكەسى لە  
ئايىنەكەى خوى يان بەزۆرى بەھۆى كەمى پايەى ئابورى و كۆمەلايەتتەو ھە  
بوو. لەسەدەى بىستەمدا چەندىن رووداوى ئايىن گۆپىنمان بەرچاودەكەون،  
ئەويش بەھۆى ھۆكارى يەكەمەو، واتە: راستى و دروستى بىروباوېرى  
ئايىنەكانى ترەو. ژيانى جووھەكان لەكوردستان چەند نمونەيەك لەھۆكارى  
دوومى گۆپىنى ئايىن دەخاتە روو، واتە: دەسكەوتنى سوودى ماددى. دەبيت  
تايىنى پىنج ھۆكارى سەرەكى بكرىت لەھەلگەرانەو ھى جووھەكانى كوردستان،  
ھەروەك لە چەندىن سەرچاودا ئاماژەى پىدراو.



## ۱. ھەلگرتنى(رفاندن) ئافرەتە جووھەكان

رفاندنى ئافرەت لە چوارچىۋەى ھەندىك كۆمەلگەى كوردى و مېژووى ولاتانى تردا ديارە. لە سەرەتاكانى سالى ۱۸۲۰كان، رىچ، تىبىنى ئەوھى كرد كە رفاندنى كچ لەلايەن خۆشەويستەكەيەوھە كارىكى ئاسايى و باو بوو. لە ولاتى ئازەربايجاندا، زۆربەى مەسىحىەكان لەو گوندانەدا دەژيان كە لەلايەن دەرەبەگ و ئاغاوھ بەرپۆھ دەبران وھ زۆربەشيان موسولمان بوون. گوندنشينەكان بەبى بەرامبەر كاريان دەكرد و ھەندى جار ئاغاكان ئافرەتە جوانەكانيان دەبرد. ھەرۇھە ئىدمۆندس و لىچ لەنيوھى يەكەمى سەدەى بيستەمدا، باسى ئەو كۆمەلگا كوردىانەيان كردووه، وھ تىبىنى كردارى رفاندنى ئافرەتى كورديان كردووه. ھەندىك لەو شاھىت حالانەى كە ئىمە لەگەلئان دواین، ئەوانىش ئاماژە بە رفاندنى ئافرەتە جووھەكان لەلايەن كوردە خىلەكەكانەوھە كردووه، كە ويستويانە ئەو ئافرەتانە بەھىزن. لەناو خىلە كوردىەكاندا ھەندى جار ئەندامانى خىل بەسەر لايەنى بەرامبەردا سەردەكەوتن بە رفاندنى ئەو ئافرەتەى ئارەزوويان بوايە.

چەندىن جار ئەو بەناو رفاندنە بەھاوكارى نھىنى ئافرەتە رفىنراوھەكە ئەنجام دەدرا. لە كۆتايىشدا، سەرۆك خىلى ھەردوولا بۆ ئاشتكردنەوھە گەيشتن بەچارەسەرىك گفتوگويان دەكرد، بە زۆرىش وا رىك دەكەوتن قەرەبووى دارايى خىزانى رفىنراوھەكە بكرىتەوھە. ئەگەر گفتوگويەكە سەرى نەگرتايە، بەشىۋەيەكى گشتى پشيووى دەكەوتە نيوان ھەردوولا. بەپىي بىروبوچوونى كوردە خىلەكەكان، رفاندنى ئافرەتتىكى جوولەكە بەبەرورد لەگەل رفاندنى موسولمانىك، كەمتر ئالۆز بوو. كوردە خىلەكەكان تووشى ھىچ جۆرە ناخۆشپىەك نەدەبوون ئەگەر بەھاتبوايە ئافرەتتىكى كورد رفىنراوبوايە. بئەمالە جووھەكان كە كچەكانيان دەرپىنران، ھىچ جۆرە ھىزىكيان بەسەر رفىنەرەكانەوھە نەبوو كە تۆلەى خويان بكەنەوھە. ئەوان

هەولیانەدا بەرھەڵستی ئایین گۆرینی ئەندامانی خێزانەکانیان بکەن بە سکاڵاکردن لەلای دەسەڵاتداری خۆجێییەکیان بەھۆی ھەندیک شینواری تری ئاشتییانە کە لە خوارەو بەس کراوە.

لەسالی ۱۹۳۱، حاخام باشی زاخۆ، نامەیکە بۆ سەرۆکیەتی لیژنەیی نەتەوایی جووھەکان لە فەلەستین نارد کە تیایدا باسی لە ھەندیک دیاردەیی نەبەجی کردووە، لە نیوانیاندا رەفاندنی ئافەرەتە جووھەکانیش بەرچاوە دەکەوێت. لە شارۆچکەیی نوسەیبین، گەنجی کورد کەوتە داوی خۆشەویستی ئافەرەتییکی جوولەکە کە لە شایبە کدا چاویان بە یەکتەر کەوتبوو، گەنجەکە یەکتە بوو لە ئەندامانی باندى مۆسیقا ژەنەکانی ناو شایبەکە. داوی بەسەرچوونی ماوھەیک، گەنجەکە گەراپەووە بەھیز کچەکەیی رەفاند، دایک و باوکی کچەکە و ھاوڵاتیانی جوولەکە دەیانویست بە پارە کچەکە رزگار بکەن، بەلام کوردەکان زۆر بەھیزتر بوون و ئەوان نەیانئوانی کچەکە بگەڕێننەووە. ئافەرەتەکە لەگەڵ گەنجەکەدا مایەووە و بنەمالەکەشی لەم رووداوەدا خەمبار بوون. موشی شالۆم، لە راپۆرتیکدا ئاماژەیی بەو داوھ کە خوشکەکەیی بەھۆکاری رۆمانسیەوھ ئایینەکەیی خۆی گۆری. وە ھەرۆھا وتی کە گەنجە کوردەکە کەوتە داوی خۆشەویستی خوشکەکەییووە و پاشان رەفاندی. بەبروای موشی شالۆم، شتیکی ناپەسەندو ناماقولە خوشکەکەیی بۆ موسولمانیک واز لە خێزانەکەیی بەھێنیت. من (نوسەر) دووبارە لیم پرسییووە کە بەراستی خوشکەکەیی رەفاندووە بەزۆری بەبێ ویستی خۆی مارە کرا. بەم شێوھە وەلامی دامەوھ: نازانم، من لەوێ نەبووم، رەنگە ئەویش کورپەکەیی خۆشویستییت. لەلایەکی ترەوھ صادق، برا بچووکەکەیی، بەم شێوھە دوا: ھێچ کاتیک جوولەکەیکە ئایینەکەیی خۆی نەدەگۆری، بەلام لەراستیدا ئەوان بەزۆری دەبردان. باب و باپیرانی بنەمالەکەیی توانیان چەندین ئافەرەتی جوولەکە رزگار بکەن کە دەیانویست ئایینی خۆیان

بگۆپن. جهستیس یه عقوب تزیما، که باوکی ئەندامی پەرلەمانی عێراق بوو له شاری موصل، ئاماژەى بەو داوه که باوکی تووشی چەندین کێشەى رزگارکردنى:

" ئافەرته لاوه جووهکانی کوردستانی کردووه له دەستی ئاغا خیلەکیهکاندا... که کۆنترۆلی باکووری عێراقیان کردبوو... له ولاتیك که فرەژنی ریگای پیدرابوو... ئاغا بە دەسهلاتهکان که حەزبان له ئافرهتیکی جووله که دهکرد، بەزۆری تازه پیگه‌یشتوووهکان، پاشان بەزەبری چهک ئەوانیان دەرماندو ناچاریان دهکردن ببنه موسولمان و بەزۆری شوویان پی دهکردن."

یه عقوب تزیما له م نمونه یه دا جهختی کردۆته وه له سه‌ر وشه‌ی "بەزۆری". له‌پاستیدا ئەو هیچ نمونه‌یه‌کی دیاریکراوی بۆ نه‌گێڕاینه‌وه، به‌لکو ئاماژه‌ی به باوکی دا سه‌بارهت به ئاغا کورده به‌هێزه‌کان که ئەو ئافرهته سه‌رنجراکێشه‌ی جوانانه له‌ژێر ده‌سه‌لاتی ئەوا بوون، به‌زەبری هێز ده‌یبردن. جاروبار، دایک و باوکیان هه‌تا ئەو کاته‌ی له‌ژێر فرمانه‌وه‌ی ئەو ئاگایه‌دا ده‌بوون، نه‌یاندە‌وێرا سکالا بکه‌ن، وه هه‌ندیک جار ئەم هه‌والانه له‌ناوچه کورديه‌کانه‌وه دزه‌یان ده‌کرده شاری موصل. له‌م جوړه نمونه‌دا ئەندام پەرله‌مانه جووه‌که زۆر به‌توندی هه‌ولیده‌دا کچه‌که بگه‌پیننیه‌ ناو خێزانه‌که‌ی. جووه‌کان(ئەوانه به‌سه‌ر هاته‌که‌یان گێراوه‌ته‌وه) چه‌مکی رفاندنیان له‌جیاتى ژن هه‌لگرتن یان رادو که‌وتن به‌کاره‌یناوه. هه‌روه‌ها هه‌مان زاواوه‌یان به‌کاره‌یناوه بۆ ئەو ئافرهته جووله‌کانه‌ی به‌ خواستی خۆیان له‌گه‌ل رفینه‌ره‌کان هه‌لاتن.

ده‌بیت تییینی ئەوه بکریت که ژيانى ئافرهته گه‌نجه جووه‌کان له ده‌رووبه‌ر ماله‌کانیان چه‌قی به‌ستبوو. به‌گشتی، ئەوان به‌شیوه‌یه‌کی فه‌رمى په‌روه‌رده نه‌کرا‌بوون و به‌ژداری هیچ جوړه خویندنگای حکومی یان ئایینیان نه‌کردبوو. له‌ کۆندا له‌ شارو گونده‌کاندا، ئەوان به‌رپه‌که‌وت تووشی پیاوانی خیل

دههاتن، ئەو پياوانه ئەوانيان فريو دەدا بۆئەوھى لەگەڵيان راکەن. جووھکان بەھۆى ئەو شەرم و حەيايەى ھەيانبوو، ئەگەر کچەکەيان ياخود خزميکيان بەويستى خۆيشى لەگەل ئەو گەنجانەدا رايکردبوايە، ئەوان بە رفاندن لەقەلەميان دەدا، ھەرچەندە حەقيقەتى رووداوھەش بەم شيوەيە نەبوايە. ئەم پرسە پرسىکى زۆر ھەستيارە لە کۆمەلگاگانى خۆرھەلاتى ناوھراستدا. ھاوسەرگيرى کارىکى زۆر تايبەتى دايک و باوکى کچەکان بوو. خواستى کوپو کچ لەکۆمەلگاي کوردیدا ھىچ بەھايەکى نەبوو. لەناو کۆمەلگاي جوولەکەکاندا، بەشيوەيەکى کردارى لەناو ھەموو کۆمەلگاگانى خۆرھەلاتى ناوھراستدا، ئافرەتان ريگيان پينەدەدرا بەدلى خويان ھاوسەرى ژيانيان ديارى بکەن. بەلگەنامەى ھاوسەرگيرى و مەرجەکانى پەيوەندى بە دايک و باوکى کچەکەو ھەبوو. بە واتايەکى تر، ھاوسەرگيرى بەبى رەزامەندى بوونى مالى بووکوکە سەرپيچى بوو لە ياساي کۆمەلگاگە، لەو کاتەى دەبوايە باوک و دايکى زاوا سەردانى مالى بووکەکە بکەن و داواى دەستى ئەو کچە بکەن<sup>۲۰۳</sup>. بەھۆى ئەم دابونەريتەو، ئەو جوولەکانەى کچەکانيان بەبى رەزامەندى دايک و باوکيان ھاوسەرگيريان ئەنجام بدابوايە، کارەکە بە رفاندن لەقەلەم دەدرا ھەتا ئەگەر ئافرەتەکە يارمەتى رفينەرەکەشى دابوايە و بەئارەزووى خوى رەدووى

---

۲۰۳ لە کانوونى يەكەمى سالى ۲۰۰۳دا، دادگاي بالاي لاھور لە پاكستان دانى بە مافى شووکردنى ئافرەت دانا بەبى رەزامەندى باوك و براكانى ئافرەتەكە. ئەم بپيارە بپيارەكەى پيشووى ھەلۆھشاندەو ھە ھاوسەرگيرى بەبى رەزامەندى دايك و باوك ھىچ شەرعىتەكى لە دادگادا نەبوو. بە واتايەكى تر، بە پيى دابو نەريتە باوھەكەنى ئىسلام و لە لاتانى خۆرھەلاتى ناوھراستدا، ھەتا لەسەرھەتاكاني ھەزارەى سيئەمدا، ھاوسەرگيرى بەبى ويستى بنەمالە يان بەخۆكەر بە چاوى لادان لە ياسا كۆمەلايەتەكان سەير دەكرا.

كەوتبايە. لەگشت رووداوه كاندا، لەو نموونانەى باسمانکردن، بۆمان روون بوووه هەتا ئەگەر كچەكە بەرەزامەندى خۆى روؤشتبوايە يان نا، لەلايەن ئەندامانى كۆمەلگا جوولهكەكەوه بە رفینراوسەير دەكرا.

## ٢. رهوشى ئابوورى

ئىزابيلا ئىل بېرد لەكۆتاييەكانى سەدەى بيستەمدا، لە راپۆرتەكەيدا ئاماژەى بەوه داوه كە بوونه موسولمان لەلايەن هاوالاتيان ئايينەكانى ترهوه، كە دواتر دەيانتوانى ببن بە ميراتگري خيزانەكانيان، لەشارۆچكەى نوسوييندا جوولهكەيەك بەناوى گورجى بووه موسولمان و لەئەنجامدا وەك ميراتگري خيزانەكەى ديارى كرا. جوولهكەيەكى تریش لە هەمان شارۆچكەدا، بەناوى ئەبراھام مارشېن بەھۆى ھەرەشەيەكەوه يان ترسان لەوھى حكومت دەست بەسەر سەرھەتەكەيدا دەگریت، بووه موسولمان. لە ديانا، ئافرەتيكى جوولهكە شووى بە كوردىكى موسولمان كرد. ئەو دوو برايەى كە باسى ئەو بەسەرھاتەيان كردووه، ھەريەكيان باسى ھۆكاريكى كردووه، يەكيكيان وتوويەتى كچەكە ھيچى نەبووه بيخوات بۆيە بۆتە موسولمان، بەلام براكەى دەلێت كە راستە كچەكە ھەزار بووه، بەلام كچەكەش پياوھەكەى خۆشەويست، وە پياوھەكەش خاوەنى قاوھخانەيەك بوو. بارقورسى ئابوورى لە ئامېدیش ھۆكاريك بوو بۆ پيکھيئانى ژيانى ھاوسەرگيرى ئافرەتە جووھەكان. تۆقاي كچى معلم شيمۆن شووى بە ئامۆزاکەى كردبوو. ئەوى زۆر خۆشەويست، بەلام ھاوسەرھەكەى كارى نەبوو نەيدەتوانى بەردەوام بيټ لەسەر مالداری، بۆيە بەجی ھيشت و شووى بە موسولمانيك كرد. پاشان ويستی بگەرپتەوه ناو خيزانەكەى، بەلام مامى (باوكى كورە جوولهكەكە) وتى: ھەرەكە چۆن پيشتەر لەسەر دابونەريتى باوكى لايداوه با ئاواش لەوى بمينيئتەوه.

### ۳. دلداری

ئەو چاودیرە خۆرئاوایانەى لە ھەریمی کوردستان بوون بە سەرسامییەو ھە تیبینی چەندان نمونانەى خۆشەویستی لە ھاوسەرگىرى كۆمەلگای کوردیدا کردوو، ھەرۆك لە راپۆرتەکانى گەریدەکانى کوردستان لە سالى ۱۹۲۱دا ھاتوو:

" ھاوسەرگىرى لە لایەن چەندین كەسەو ھە لە سەر بنەمای خۆشەویستی دوو لایەنە بوو... خۆشەویستیەكى راستەقینە لە نێوان ژن و پیاویدا ھەبوو و ئەم جۆرە خۆشەویستیە بە ھیچ جۆریك لە لایى ھۆزەكانەو ھە نەبوو. ھە ھیچ پەيوەندیەكى باشتەر لە پەيوەندى نێوان ئەو دوو رەگەزەو باشتەر نەبوو."

ھەندىك لەو نمونانە بەرچەستە كراون بۆ گۆرپىنى ئایىن بەھۆى ھاندەرى دلداریەو ھە بوو<sup>۲۰۴</sup>. نەعیمە شالۆم كە خەلكى سلێمانى بوو، لە دەورووبەرى سالى ۱۹۳۵-۱۹۳۷ دا شووى بە كوردیكى موسولمان كرد. ئەو خوشكى موشى شالۆم بوو. نەعیمە لە مالى یەكێك لە جوو ھەو لە مەندەكان بەناوى ئەبراھام شالۆم ھەك پاككەر ھەو كاری دەكرد:

" ئیئە لە كۆلانێكى جوولەكەنشین دەژیاین، ھە خیزانەكانى تر لە نزیك سەرا، لە گەرەكە بەناوبانگەكان بوون... ئەم پیاو ھە جوولەكە یە داواى لە باوكم كرد كە رێگا بە نەعیمە بدات ھەك كارگوزاریك یارمەتى خیزانەكەى بدات. خیزانەكەى ھیچ منالێكى نەبوو. بۆماو ھەى شەش مانگ یان سالیك لەویدا كاری كرد. ئەوان دەیانئار دە بازار بۆ كرىنى شتمەك، ھە رەنگە ئەو لەوى چاوى

---

۲۰۴ دلداری و خۆشەویستی بە شۆیە یەكى ئاشكرا لە ناو خیزانەكاندا باس نەدەكرا. ئەوان پەرۆشى و ناخۆشى لە دەستدانى كچەكەى یان خوشكەكە یان بوون، بەلام چارەچار دلداری یان خۆشەویستی بەرچاو دەكەوت.

به پیاویکی موسولمان که وتبیت و که وتبیته داوی خۆشه ویستی ئه وه وه ... وه له کۆتاییدا رفاندی و پاشان ژیانی هاوسه رگرییان پیک هینا..."

موشی شالۆم دلداری رفاندنی تاراده یه که به یه که شیوه لیک داوه ته وه، هه رچه نده ههروه که له م نمونه یه ی سه ره وه دا ده رکه وت که هانده ری سه ره کی به هۆی دلداریه وه بوو. له گوندیکی نزیك دهۆکدا، کوریککی مسولمان ئافره تیککی جوانی جووله که ی ماره کراوی له ماله که یدا برد. هاوسه ری ئافره ته که له لای حاخام شیمونی حاخام باشی دهۆک له سه ره تای سه ده ی بیسته مدا، سکا لای کردو داوی یارمه تی لیکرد. حاخام شیمون سه ردانی قایمه قامی کرد بۆ چاره سه رکردنی مه سه له که و له کۆتاییدا قایمه قام پیاوه کانی خۆی نارد بۆئه وه ی ئافره ته جووه که ئازاد که ن. له رووداویکی هاوشیوه دا، ئافره تیککی گه نچ که وته داوی خۆشه ویستی کورپه گه نجیککی موسولمان و بۆماوه ی یه که هه فته له گه لی چووه مالی کورپه که.

حاخام شیمونی هاته لای باوکی گه نچه موسولمانه که و قایلی کردن که ئافره ته که بنیژه مالی ئه و. له کۆتاییدا، شیمونی که که ی رازی کرد که ته نیا بۆ ماوه ی یه که هه فته بیته مالی ئه و، وه به لینی پیدای له کۆتایی هه فته دا ریگی پیدات بروت. ئافره ته گه نچه که سویندی خوارد که جاریککی تر چاوی به پیاوی موسولمان ناکه ویته وه.

#### ٤. ئایین گۆرین بۆ دوور که وتنه وه له سزا

یه کیککی تر له وه هۆکارانه ی بووه هۆی ئایین گۆرینی جووه کان بۆسه ر ئایینی ئیسلام، هه لاتن بوو له سزای قورس. له کوردستاندا، ته نیا پیاوان هانده ری له م جوریه یان هه بوو که ئایینی خۆیان بگۆرین بۆئه وه ی له سزادان به دوور بن، ئه مه ش به زۆری له بهر ئه وه بوو که زۆر قورس بوو جووله که یه کی تاوانبار

به‌رچاو بکه‌وئیت. له‌شاری زاخۆدا، دوو برای جووله‌که به‌رپرسیار بوون له کوشتنی جووله‌که‌یه‌کی تر له شه‌پێک که ده‌ترسان له‌دادگا نه‌وه‌ک به‌هۆی ئه‌وه‌وه سزا بدرێن، هه‌ردووکیان بوونه موسولمان بۆئه‌وه‌ی له‌و سزا تونده‌رزگاریان ببیٔت. ئه‌م جوۆره کارانه هانده‌ری سه‌ره‌کی بریتی بوو له‌وه‌ی که دادگا و بپیری دادگا به‌رامبه‌ر به‌موسولمانان نه‌رمتر بوو به‌ به‌راورد له‌گه‌ڵ هاو‌لایانی ناموسولماندا.

### 5. بپۆه‌ژن و کیشه‌ خیزانیه‌کان

له‌ راپۆرتی‌کدا که له‌شاری نوسه‌ییین باسکراوه، ئافره‌تانی جووله‌که نه‌یاندته‌وانی شوو به‌ هاو‌لاتیان جووله‌که بکه‌ن به‌هۆی به‌ربه‌ستی ئاینیه‌وه وه هه‌ر بۆیه‌ش شوویان به‌ پیاوانی ناجووله‌که ده‌کرد. هاوسه‌رانی ئه‌م جووله‌کانه له‌کاتی جه‌نگی جیهانیی یه‌که‌م ون بوون، به‌لام نازانرێٔت که مردن یاخود زیندوو بوون. له‌ زمانی عیبریدا ئه‌و ئافره‌تانه‌ی تووشی ئه‌و حاله‌ته ده‌بن پێیان ده‌وتریٔت (ئاگۆنا)، به‌و واتایه‌ی ئه‌م ئافره‌ته ریگای پێنادرێٔت دووباره شووبکاته‌وه<sup>٢٠٥</sup>. به‌پێی راپۆرته‌کان، هه‌ندێک له‌و ئافره‌تانه له‌ نوسه‌ییین که

---

٢٠٥ ده‌بیٔت لێره‌دا هه‌له‌وه‌سته‌یه‌ک بکه‌ین له‌سه‌ر ئه‌م دۆخه‌ی که به‌سه‌ر ئافره‌تانی کوردستانیشدا هاتوه. رژیمی له‌ناوچووی به‌عس له‌کاتی ئه‌نفالکردنی بارزانیه‌کاندا به‌خیزانی ئه‌و ئه‌نفالکراوانه‌یان راگه‌یاندا که ئه‌ندامانی خیزانه‌کانیان (پیاو و گه‌نج) ته‌نیا بۆماوه‌یه‌کی کاتی ده‌بدریٔن و پاشان ئازاد ده‌کریٔن و ده‌گه‌رێنه ناو مال و مناله‌کانیان. له‌کاتی نووسینی ئه‌م په‌ره‌گرافه‌شدا هیشتا چه‌ندان بپۆه‌ژنی بارزانی له‌ چاوه‌روانی گه‌رانه‌وه‌ی پیاوه‌کانیان. هه‌رچه‌ند له‌م دوا‌ییانه‌دا ئه‌م مه‌سه‌له‌یه‌یه‌کلایی بۆته‌وه که ئه‌و رژیمه هه‌موویانی له‌ گۆڤه به‌کۆمه‌له‌کاندا ناشت و ئیستاش ته‌رمی هه‌ره ژۆریان گه‌رێنداره‌ته‌وه کوردستان، به‌لام ئه‌م ئافره‌تانه به‌هۆی



هاوسه‌ره‌کانیان ون بوون، هیشتا گهنج و جوان بوون. ئەو ئافره‌تانه داوایان له کۆمه‌لگای جووله‌که‌کان کرد له ژێر ئەو قه‌ید و زنجیره‌ی هاوسه‌رگیری رزگاریان بکه‌ن، به‌لام چه‌ندین سال گۆزهری کردو دادگای ئایینیش ریگای به‌وان نه‌دا. ئەوان نه‌یانده‌توانی شوو به‌پیاویکی جووله‌که بکه‌ن تا ئەو کاته‌ی دادگای ئایینی جووه‌کان به‌ئیننامه‌ی هاوسه‌رگیریان هه‌لنه‌وه‌شینیته‌وه.

دادگاکه نه‌یتوانی چاره‌سه‌ری گونجاو بۆ ئەم کیشه‌یه بدۆزێته‌وه، چونکه به‌لگه‌ی ته‌واوی له‌مردنی هاوسه‌ره‌کانیان له‌به‌ر ده‌ستتدا نه‌بوو و نه‌یتوانی ریگا به‌دووباره شووکرده‌وه‌ی ئەو ئافره‌تانه بدات. پاش چاوه‌پوانیه‌کی زۆر، له‌کۆتاییدا دوو له‌و ئافره‌تانه ئایینی خۆیان گۆری و شوویان به‌پیاوی ناجوله‌که کرد، یه‌کیکیان بووه موسولمان و شووی به‌پیاویکی موسولمان کرد، ئەوی تریشیان بوو به‌مه‌سیحی و شووی به‌پیاویکی مه‌سیحی کرد.

له شاری که‌رکوکدا، به‌پێی راپۆرته‌کان پیاویکی جووله‌که ژنیکی خه‌راپی هه‌بوو وه‌ بپاریدا ته‌لاقی بدات. هاوسه‌ری ئافره‌ته‌که پاره‌ی ته‌واوی نه‌بوو ئەو بپه‌ پاره‌یه‌ بدات که له‌ ریکه‌وتنامه‌که هاوسه‌رگیره‌که‌دا هاتبوو. به‌م پێیه‌ش نه‌یتوانی پاره‌که‌ بدات و ئافره‌ته‌که له‌ تاوان پاک بکاته‌وه. له‌جیاتی ئەوه‌ی به‌ پاره‌ قه‌ره‌بووی بکاته‌وه، هه‌ستا به‌ دابین کردنی سه‌ره‌پرشتیاریکی به‌خێوکردنی منال بۆ چاودێریکردنی دوو مناله‌که‌یان و ته‌نیا ئەو کات توانی بپاری جیا‌بوونه‌وه‌ ده‌ربکات، ئەمه‌ش بیگومان به‌پێی یاسای هاوسه‌رگیری جووه‌کان بوو. پاش ماوه‌یه‌ک، ئافره‌ته‌که کچه‌ بچوکه‌که‌ی به‌ پیاویکی جووله‌که‌ فرۆشت و خۆشی شووی به‌کوردیکی موسولمان کردو پاشان بووه

---

داسۆزی و چاوه‌روانی گه‌رانه‌وه‌ی پیاوه‌کانیان تاوه‌کو ئیستاش دووباره‌ شوویان نه‌کردۆته‌وه. (وه‌رگێڕ)

موسولمان. كچهكەى، كه ئەوكات تەمەنى شەش حەوت سالان بوو، لەگەل ئەو كەسەدا ماپەوہ كه هەلسابوو بە كرىنى، بەلام راهیبە خۆجیبیەكە پېشنیاری ئەوہى كرد كه ئەو پیاوہى كچهكەى كرىوہ دەبیت:

" كچهكە مارە بكات بۆئەوہى رىگری لەوہ بكات رۆژك دایكى بىت و بلىت من كچهكەى خۆم دەوئتەوہو بەو بیانوویە بىیاتە سەر ئایىنى ناجوہەكان و بىكات بەكەسىكى ناجوہەكە... بۆیە پیاوہەكە بەئیننامەيەكى ئامادە كرد و كچهكەى بەپىی یاسای ئایىنى جوولەكەكان مارەكرد، وە پاشان كچهكەى هینا و تەسلىمى باوكى كردهوہ."

لە ديانا، پیاویكى جوولەكە بەناوى ئەمرام هاوسەرگری لەگەل ئافرەتیک بەناوى كىتان، كه خەلكى باتاس بوو، ئەنجامدا. بەگوێرەى راپۆرتەكان، كىتان لە هاوسەرەكەى بېزار بوو، بەلام دەیویست تەلاقى گونجاو وەرگریت، ئەو زۆر بە ئاسانى پیاوہەكەى جیهیشت و شووى بە پیاویكى موسولمان كرد. كىتان خاوەنى دوو كورپ بوو: كورپە گەورەكەى بابلۆ لەگەل باوكیدا ماپەوہ و ئىستاش لە شارۆچكەى ئەشعۆدى ئیسرائىلدا ژيان بەسەر دەبات، بەلام بچووكەكەیان، براھیم، لەگەل دایكى چوو كه شووى بە كەسىكى ناجوولەكە كردهبوو. دواى جەنگى كەنداوى سالى ۱۹۹۱، ئافرەتیک لە خیزانەكەى و نزیکەى سى منال و نەوہ، بەگوێرەى یاسای گەرانەوہ بۆ ئیسرائیل بەرەو ئیسرائیل كۆچیان كرد.

لە نمونەيەكى تردا لەگوندی ئەردەلانى نزیك بامەرنی، بەپىی راپۆرتەكان چوار براى جوولەكە خاتوونى خوشكیان لاقە كردهبوو. بنەمالەى تزیما باراشى لە راپۆرتیكدا ئاماژەى بەوہ داوہ كه هەموو رۆژك ئەو چوار براپە كیشەیان بۆ دروست دەكردو كارى نابەجییان لەگەل ئەو كچه هەژارە ئەنجام دەدا. لەبەر ئەم هۆیە كچهكە پەناى برده بەر موسولمانەكان. بنەمالەكەى بەدوایدا چوون و داوايان لىكرد كه بگەریتەوہ، بەلام ئەو وتى كه هەرگیز ئامادە نیە بگەریتەوہ.

ئەوان لە گوندی ئەردەلاندا دەژیان کە دراوسێی گوندی بامەپنی بوو. بە گوێرەى وتەکانى هاوسەرى تزیما بەراشى:

"گوندی ئەردەلان رێک وەك شوینی تیرۆرست و جەردە وابوو، كەس نەیدەتوانی بچیتە ئەوى. تەنیا دوو مالى جوولەكە لەوى بوون وە خاتون كچی تاقانەى ماله وە بوو لەنیوان چوار برادا. ئەو نەیتوانی لەوى بمینیتەو، بۆیە رایکرد".

ج. ئەو ریگایانەى لەلایەن جوووەکانەو بەکاردهێنران بۆ گەڕاندنەو

ئەو كەسانەى ئایینی خۆیان گوێرى بوو

لە كۆمەلگای جوولەكەكاندا، ئایین گوێرین وەك لەدەستدانى كی گەورە سەیردەكراو تاراددەیهك بەدۆستى مردنى ئەندامى خیزانىك دادەنرا. دەسەلاتدارانى كۆمەلگاكە بەگشتى هەولیاندا پڕۆسەى ئایین گوێرین بوەستینن یان لە قۆناغەكانى سەرەتادا بیگەریننەو. ساسۆن تزیما كە ئەندامى پەڕلەمان بوو لە شارى موصل، لەگەل بەزۆر گوێرینی ئایین لە كوردستاندا ئاشناى تى هەبوو. بەگوێرەى وتەكانى یعقوب تزیماى كورپی، رزگارکردنى كچه رفینراوەكان ئەركىكى قورس بوو، وە تووشى سى كیشەى سەرەكى دەبوونەو. یەكەم، دەبوايە كچه رفینراوەكە لەناوچە دوورە دەستەكانى كوردستاندا بدۆزنەو، ئەمەش كارىكى زەحمەت و پڕ لە نەهامەتى بوو. دووهم، قایل كردنى حكومەت بۆ جوولە پێكردنى هیزەكانى پۆلیس بۆئەو كچه كە لەدەستى رفینەرەكان رزگار بكەن و بیگەریننەو. ناو بنەمالەكەى. سێیەم، مەترسى تۆلە سەندنەو لەلایەن ئاغا خیلەكیەكانەو لەدژی بنەمالەى كچهكە. ساسۆن تزیما رفاندنى كچانى جوولەكەى بەكارىكى لەرادەبەدەر قورس دەزانى وە لەلای پلەبەرزەكانى حكومەت سكالای دەكرد

وہك سەرۆك وەزىرو وەزىرەكان. خۆتېھەلقورتاندىنى ئەندام پەلەمانىك لە ھەولايىكا بۆ گەپانە ھەي كچە رەفئىراو ھەكە، جار بە جار دەبوو ھۆي ئەو ھەي كە ئاغا خىلە كىھەكان چاودىرى چەكدار بنىرن بۆ ترساندىنى تىزىما بۆئە ھەي كارىگە رىھەكەي كە م بەكەنە ھە.

لەلایەكى ترەو ھەو راستىھەي كە حكومەت ھەنگاوى جىدى دەگرتە بەر بۆگەپانە ھەي ئافرەتە رەفئىراو ھەكە لەلایەن ئاغاكانە ھە، حكومەت ئەو كارە بەدزايە تىكرىدىنى دەسەلاتى ناو ھەند لە قەلەم دەداو يارمەتى باشى تىزىماو جووھەكانى دەدا. ئەم جۆرە رووداوانە وای لە ھەردوو حكومەتى توركىا (عوسمانى) و عىراق كە ئاغا كۆنترۆل نەكراو ھەكان بخەنە ژىر دەسەلاتى خۆيان و ھەلى ئەو ھەيان بۆ دەپرەخسا كە لەجىياتى ھاوالاتيان شەپ لەگەل ئاغا دا بەكەن. يەعقوب تىزىما ئەو ھەي بىر كەوتە ھەكە ھەموو ئەو نمونانەي باس كراون و ئەو زانىارى لەسەر ھەبىت، لە كۆتايىدا تانراو ھە شوئىنى كچە گەنجە جوولەكەكە دىارى بكرىت. باوكى يەعقوب لەم جۆرە كىشانە دا پىش ئەو ھەي وەك ئەندام پەلەمانىك رۆلى خۆي بگىرىت<sup>۲۰۶</sup>، پەناي دەبردە بەر قازىھەكى مسولمان يان ئەنجومەنى شارى موصل، كە خۆيشى تىايدا ئەندام بوو. ھاوسەرگىرى ئەو كچە گەنجانە بەشئو ھەكە ناياسايى بوو ھە ئەوان رادەستى ساسۆن تىزىما دەكرانە ھە. ئەو ھەي لەمالى خۆيدا دالەھى دەدانو ميواندارى دەكرىن تا دەيانتوانى بگەپىنە ھە ناو خىزانەكانيان ياخود كورپىكى جوولەكەيان بۆ رىك دەخست بۆ ئەو ھەي شووى پى بكات. جارى و ھاەبوو گواستىنە ھەي ئەوان لە موصل ھە بۆ ئىسرائىل رىك دەخرا بۆئە ھەي لەوى شوو

---

۲۰۶ لە سەرەتادا ئەو ئەندامى ئەنجومەنى موصل بوو، ھە پاشان بوو بە ئەندامى پەلەمانى عىراق بە نوئىنە رايەتى خەلكى جوولەكەي ئەو دەقەرە.

بکەن، بەتایبەت بۆ ئەوانەى که مانهوهیان پڕ له مهترسى بوو له کوردستان. یه عقوب تزیما جهختی له سهر ئه وه کردۆته وه که به هۆی کاریگهری باوکیه وه له حکومهت توانی ئه و ئافره تانه له ناوچه گوندنشینه کانی کوردستان رزگار بکات.

هه ندیک زانیاری هه ن که پیشانی ده دن سی هه نگاوی گرنگ گراوه ته بهر بۆنه وهی ئایین گۆرینی ئافره ته جووه کان بۆ ئیسلام پوچه ل بکهنه وه. هه ندیک جار، زیاتر له ریگایه ک گراوه ته بهر بۆ گه راندنه وهی کچه که بۆناو که س و کاری خۆی.

#### ۱. سکالا کردن له لای دامو ده زگا میریه ناو خۆبیه کان

یه که م ریگا که جووه کان ده یانگرته بهر بۆ پوچه ل کردنه وهی ئایین گۆرینه که بریتی بوو له سکالا کردن له لای سه رکرده خێله کی و ئایینییه کانی ناوچه که، که له سنووری ده سه لاتداری ئه ودا ئایین گۆرنه که یان زه ماوه نده که ی تیادا رووی ده دا. سه رکرده کانی کۆمه لگاکه و ئه ندامانی خیزانی ئافره ته له دین هه لگه راوه که له لای ده سه لاتداران سکالا یان ده کرد بۆنه وهی ریگایان پێبدات بیگه رپێننه وه ناو خانه واده که ی خۆی. هه ندیک جار، ئه و گازه ندانه کاریگه ر بوون، ههروه که له خواره و روون کراوه ته وه.

پیاویکی جووله که به ناوی ساسۆن له گه ل هه ردوو خیزانه که ی، راحیلو سارا، له گوندی شیروان مه زنه وه به ره و دیا نا کۆچیان کرد به هۆی شه پری خێله کیه وه. له دیا نا، به هۆی نه بوونی خانووی کرێ و بارقورسی ئابووریه وه ژووریکیان له مالی کوردیکدا به کرێ گرت. له کۆتاییدا هه سه نی خاوه ن خانووه که که وته داوی خۆشه ویستی یه کێک له خیزانه کانی ئه و جووله که یه و به یه که وه هه لاتن. ئه و پیاوه سارای له گه ل خۆیدا برده مالی له علی خان، که له ویدا وه ک

خزمه تکاریک کاری ده کرد. به پپی راپورته کان، به له علیّ خانی وتبوو که سارا ویستوویه تی ببیت به مسولمان. له و کاته شدا ئەندامانی خیزانی جووه که به دواى سارادا ده گه پان. خزم و که سه کانی هرگیز باوه پریان نه ده کرد ئەم ئافره ته به ویستی خوی له گه ل که سیکی ناجووله که دا بروت و ده یانوت ئەو ئافره ته له جوړه که سانه نیه، بیجگه له مهش ئەو خاوه نی منالیکه. له کاتی گه پانه وهیدا که سیکی به پره چه له ک جووله که که موسولمان ببوو. چاوی به موشی بنیامین که وت و پی و ت، حه سەن، سارای بردۆته مالى له علیّ خان به مه بهستی ئەوهی بیکاته موسولمان. موشی به مامی خوی و معلم شموعیل حاخامی وت. ئەوان چه ند که سیکیان وه ک نوینەر ئاماده کرد که له مناله که ی ساراو خیزانی دووه می ساسۆن پیک هاتبوو. هه موویان چوونه مالى له علیّ خان له ره واندوز:

" ئەوان له ده رگایاندا و تیان بو ئەوه هاتوون کیشه ی ئەو ئافره ته چاره سەر بکن. ساسۆن به له علیّ خانی وت: ئەم پیاوه به زۆری ئەم ئافره ته ی هیناوه. ئەم ئافره ته هاوسه دراره و خاوه نی منالیکه... ئەمه خیزانی منه، ئەم ئافره ته خاوه نی پیاوی خۆیه تی و کچ نیه..."

واپیده چیته حه سەن ئەوی به ئافره تیکی شوو نه کردوو له لای له علیّ خان ناساند بیت. له علیّ خان بانگی حه سەن و ئافره ته جووله که که ی کرد، پرسیاوی له سارا کرد، به لام سارا سوور بوو له سەر ئەوه ی که:

" من ناگه پیمه وه. ده مه ویت له گه ل حه سەندا بمینمه وه. له علیّ خان لپی پرسى: ئەمه کورپی تویه؟ وتی: به لی. له علیّ خان پیی وت: بگه پتوه مالى خۆت، ئەگه رنا خوا به زه بییت پیدایه بات، ئەگه ر نه پتویت سەرت ده تاشم."

موشی بنیامین جه ختی له سەر ئەوه کردۆته وه که کیشه که به بی پۆلیس و هیژ چاره سەر کرا. له علیّ خان زۆر به ئاسانی به سارای وت، بگه پتوه مال. وه به جووه کانیش وت: خوا ده زانیته چیتان به سەر ده هینم ئەگه ر که سیک دهستی

بۇ درىژ بىكات. لەكۆتايىدا سارا گەپنرايەوۋە بۇ ديانا. پاشان بەرەو ئىسرائىل كۆچى كىردو ئىستاش لە ناوچەيەكى گوندنشىنى نىك ئۆرشەلىمدا دەئىت.

## ۲. پىكھىنانى لىژنەيەك بۇ لىكۆلىنەوۋە لە ھۆكارى ئايىن گۆرىنەكە

يەككى تر لەو ھۆكارانەى لەلايەن كۆمەلگى جوولەكەكانەوۋە دەگىرايە بەر بۇ بەگژداچوونەوۋەى ئايىن گۆرىنى ئافرەتە جووھكان برىتى بوو لە پىكھىنانى لىژنەيەك بۇ بەدواداچوونى مەسەلەكە كە دەبوو ھۆى ئەوۋى سەركرەدە جووھكان بەرەنگارى ئەو كوردە خىلەكيانە بىنەوۋە كە كارى ئايىن گۆرىنەكەيان لەلا ئەنجام دراوۋە. بەھۆى بەكارھىنانى ئەو مىكانىزمە نارەسمىيەوۋە، بەلام گىرنگە، جووھكان ھەوليان دەدا ئافرەتەكە بەھىنەوۋە مال بۆئەوۋى قايلى بكن پەشىمان بىتەوۋە. لە ديانا، دوو ئافرەتى جوولەكە بوونە موسولمانو جووھكانىش لەم سەرۋىبەندەدا ھەلسان بەپىكھىنانى لىژنەيەكى لىكۆلىنەوۋە لە رەواندوز، وە لەژىر سەرپەرشتى قايىمەقام، بۆئەوۋى بزىنن ئايا دوو ئافرەتەكە بەئارەزوۋى خۆيان بوون بە موسولمان يان ناچار كراون ئەو كارە ئەنجام بەدن. لەو كۆبۈنەوۋەيەدا، ئافرەتەكە بەناۋى سمحا وتى كە ئەو ويستوۋىيەتى ھەر لەسەر ئايىنى جووھكان بىمىنەتەوۋە، لە ئەنجامدا ئەو پىاۋەى بەزەبرى ھىژ ئافرەتەكەى بىرېبوو، زىندانى كرا. ئافرەتەكەى تر كە ناۋى كتان بوو، وتى كە ئەو بە ئارەزوۋى خۆى بوو تە موسولمان.

يەككى تر لەو بەسەرھاتانەى لە ديانا رووياندا زياتر رووناكى دەخاتە سەر چۆنىەتى بەكارھىنانى ئەم مىكانىزمە. ئافرەتەكە بەناۋى بەتە بوو بە موسولمان، بەلام پاش تىپەرېبوونى ماۋەيك بۇ سەردانىكردى دايكى لەديانا گەرايەوۋە. جووھكانى شارۆچكەكە ئەو سەردانەيان بەھەلە لىكدايەوۋە، ھەر زوۋ دەستەيەكيان پىكھىنا بۆئەوۋى بزىنن كە ئايا ئارەزوۋى ھەبوو بەگپىتەوۋە ناو

بەنەمالەكەى يان نا. دەستەكە لە نوینەرانى ھەردوو ئاين پىك ھاتبوو وە شتىكى فەرمى بوو، بەلام ئافرەتەكە ئەندامانى كۆمەلگای جوولەكەى مەندەھۆش كرد كاتىك پىي وتن ئەو تەنھا بۆ ئەو ھاتبوو سەردانى داىكى بكات. جووھكان داوايان لىكرد كە مالى داىكى جىبھىلئىت، وە پىيان وت: بۆچى ھاتووئىتە ئىرە كىشە بۆ جووھكان دروست بكەيت؟.

شەش مانگ پىش كۆچە بەكۆمەلەكە بۆ ئىسرائىل، ئەندامى خىزانى شىخىك لەناو يان دەورووبەرى شارى كۆيەدا، ئافرەتتىكى جوولەكەى رفاوند. لەسەرەتادا، كاتىك ئەو كۆرە كەوتە داوى خۆشەويستى لەگەل ئەو ئافرەتەدا، داىك و باوكى كچەكە نارديان بۆ لای خزم كەسيان لە دەرەوھى شارى كۆيەدا، بەلام كوردەكان شوئىنەكەيان دۆزىوھو بەھىز رفانديان.

" باوكى كچەكە چووھ لای پۆلىسو پۆلىسىش پىي راگەياند كە بانگى كچەكە دەكەن بۆدادگا و پرسىارى ئەوھى لىدەكەن كە ئايا ويستووئىتەى لەسەر ئاينى جوولەكەكان بىمىنئىتەوھە يان ببىت بە موسولمان. بانگى كچەكەيان كرد، بەلام لەو كاتەدا موسولمانەكان كچەكەيان بەكەسىكى تر ئالوگۆر كردبوو. بەھۆى پەشوگاوى خىزانى ئافرەتەكەوھە تىبىنيان نەكرد، لەو كاتەى لەویدا ئافرەتتىك رووى خۆى داپۆشيبوو. باوكى دركى بەوھە نەكرد كە ئەو كەسىكى ترە نەوھەك كچەكەى كە گەواھى دەدات. ئەوان ئافرەتتىكى موسولمانيان ھىتابوو بۆ دادگا و ئەو ئافرەتەش وتى كە ئەو بە ويستى خۆى بووھە موسولمان".

دادوھرەكە پىي راگەياندن كە كچەكەيان بەئارەزووى خۆى بووھە موسولمان. كەمىك پاش تەواو بوونى گەواھىدانەكە، ئەوان بىستيان كە كچەكەيان ئالوگۆر كراوھ، بەلام تازە زۆر درەنگبوو و كار لە كارا ترازو بوو.

لەھەندىك لەو نمونانەى كە لە خواروھە باسكراون، جووھكان زياتر لە يەك مىكانزميان بەكاردەھىنا بۆ گەراندنەوھى ئافرەتە جووھكان بۆناو



خیزانه كانيان. له شارۆچكەى ئامىدى، دوو خۆشهويستى جوولهكه به ناوى قەمەرى و حاخام رەحمىم ھەبوون. حاخام، قەمەرىي مارەكرد، كه هيشتا تەمەنى بچوك بوو، وه به پيى راپورتهكان به خەراپى مامەلەى له گەلدا دەكرد. "ئەو ھەرگىز له گەلدا پىنەدەكەنى. ئەستەم بوو بتوانى قەسەى له گەلدا بكات... ھەر كاتىك چەقوەكەى تىژ كەربوايه بۆ سەربىنى ئازەل، ھەر پەشەى لىدەكرد و پيى دەووت: بەم چەقوە دەتكۆژم."

حاخام رەحمىم دراوسىي تزيما بەراشى بوو. بەھوى چەندىن ھۆكارى جۆراوجۆرەو، لەوانە، دل رەقى مێردەكەى و ترسان و بۆشايى جياوازی تەمەن لە نىوان ھەردوو كيان و كەوتنە داوى خۆشهويستى كەسيكى ناجوولهكەو، بوونە ھۆكار بۆئەوھى قەمەرى ببيتە موسولمان. رۆژيكيان، لە و كاتەى ھاوسەرەكەى لەمال نەبوو، ھاتە مالى تزيما بەراشى و پيى وتن:

"من دەچمە لاى ئاغا بۆئەوھى خۆم لە ناسنامەى جوولهكايەتى دەرخەم... وه بيم بە كەسيكى موسولمان. من زۆر دەرد و جەفام لە دەست پياوھەكەم چەشتوو، ھەموو رۆژيك كە چەقوەكەى تىژ دەكات، پيم دەلێت: بەم چەقۆيە سەرت دەبېرم. بەراستى ئەمە زيان نيه منى تيادام. لەجياتى ئەوھى بژيم، خەريكە دەمرم. من چيتر بەرگەى ئەم نارەحەتية ناگرم."

دوا نيوەپۆى رۆژى ھەينى بەجىي ھيشت و پەناى بردە بەر حاجى شەعبانى ئامىدى. كاتىك ھاوسەرەكەى دركى بەوھەكرد كە رۆيشتوو، لە تورەبيان خەريك بوو شيت بىت. ھەر لەو رۆژەدا و لە نوێژى شيواندا كۆمەلەكە بپيارياندا نوينەريك بنيرنە لاى ئاغا و ھول بەدەن ئافرەتەكە بگەپيننەوھ. لەو ئىوارەيەدا نوينەرەكان سەردانى ئاغايان كەرد. بە خزمەتكارەكەى بەردەرگايان وت:

"دەمانەويت قەسە لەگەل ئاгада بكەين. ئەگەر قایل بوو چاوى بەئيمە بكەويت ئەوا پيى دەلێين بۆچى ھاتووین. ئەگەر رازيش نەبوو بمانبينت، ئەوا دەگەپيننەوھ

مالهوه. ئاغا رىي پىندان بىننه ژوروهوه. له ديوانخانهكه دا، يه كيك له نوينه ره كان، كه ئاغا باش نهوى دهناسى، روونى كردهوه كه ئه وان هاتوون بوئه وهى كيشه ي نهو ئافره ته ي له لاي نهوه چاره سهر بكه نو بيگه پىننه وه بو لاي هاوسه ره كه ي بو نه وهى نه بىته موسولمان. ئاغا وتى: ئه و تا ئافره ته كه ليره يه. دهنكى بهرز كردهوه و له سهر قسه كانى به رده وام بوو: ئه گهر بيه ويته و بلتت، به لى، ئه وا بو تان هه يه بيه بن. ئه گهر بلتت نامه ويته له گه لياندا برؤم، ئيوه بو تان نيه بيه بن".

قه مەرى نه يده ويست بروت، وتى كه ئه و ده يه ويته بگه پىته وه سهر ئايىنى يه هودى ئه گهر هاوسه ره كه ي به شيوه يه كى ياسايى ته لاقى بدات.

" حاخامى هاوسه رى، سهر پره كه (تزيما به راشى به گالته جار بيه وه ده دوا) چووه لاي موفتيايه ك و واى پيشاندا كه موسولمان بووه، ئه و واى به خه يالدا هات ئه گهر نه وىش بىته موسولمان، خيزانه كه ي ناتوانتت به جىي به يلتت و ده توانتت دوو باره ده سته به رى بكاته وه. حاخام ره حميم پىي وتين كه ئه و نابىته موسولمانى راسته قينه. پاش تىپه ر بوونى يه ك دوو هه فته گه رايه وه. پاش نه وهى موسولمانان زانيان نه وه فىله، به دوايدا گه ران و ده يانويست بيكوژن. ئه و بو ماوه ي پانزه بيست روژيك ون بوو، هه تا ئيواره يه كى روژى پىنج شه ممه، دواى نانى ئيواره، له ئامىدى به ده ركه وته وه. ئه و وهك دراوسىيه ك داواى ليكردم كليلى (بى-هه زانى)، كه يه كيك بوو له و دوو په رستگايه ي جووه كان له ئامىدى، پىي بده م. منيش ده رگاي په رستگام بو كرده وه و له ويذا هه شارمدا".

ئه و له ويذا هه تا روژى يه ك شه م مايه وه و تزيما به راشى ئوتومبىليكى بو ريخست بوئه وهى بيباته شارى موصل. به پىي راپورته كان، كوومه لگاي جووله كه كان ليژنه يه كيان پيك هينا كه تاييدا قه مەرى پىي وتن:

" گوناھه كانى له ئۈستۈى ئىۋه بېت ئه گەر ناچارم بكن بگه پريمه وه لاي. پيم باشتره شوو به سه گيكي جووله كه بكم، نه وهك بگه پريمه وه لاي ئه و. ئه گەر به شيۋه يه كي ياسايى ته لاقم نه دات، من ده بيمه موسولمان "

### ۳. جيا كرنه وهى ئافره ته كه بو ماويه كي كاتى

يه كيكي تر له و ريگايانه ي كۆمه لگاي جووله كه به كاري ده هينا بو به رهنگار يونه وهى ئايين گورپنى ئافره ته جووه كان برىتى بوو له دوورخستنه وهى ئه و ئافره ته له هاوپرى موسولمان و كورده نوييه كاندا. مه به ست له م كار هس برىتى بوو له وهى ئه م ئافره ته بو ماويه كه ته نيا بېت، دوور له هاوپرى نوييه كانى، بوئه وهى له م ته نيا ييه دا بيريكاته وه، وه ئه م كار هس له ژير سه رپه رشتياري و په ستانى كه سيك يان خيزانتيكي جووله كه وه ئه نجام ده درا. مه به ستى سه ره كيش له و كار ه ئه وه بوو باوه رى ئايينى ئه و ئافره ته تا قى بكنه وه و ناچارى بكن بگه پريمه وه سه ر ئايينه كه ي خوى. له كو تايى ئه و ماويه دا، ئافره ته كه يان له سه ر باوه رپه نويكه ي به رده وام ده بوو يان ده گه پرايه وه ناو بنه ماله كه ي. ژماره يه كي زور له كه سايه تيه گرنگه كانى جووله كه، ئه و ئافره ته له دين هه لگه پرايه يان له كاتى جيا كرنه وه كه دا له مالى خويان له باوه ش ده گرتو ئاماده بوون له و ماويه دا خزمه تى بكن، هه تا ئه و كاته ي بيروباوه رى خوى ده گورپى و ده گه پرايه وه سه ر ئايينه كه ي پيشووترى. ساسون تزيما كه ئه ندامى په رله مان بوو به نويينه رايه تى جووله كه كان وه سه ريه بنه ماله ي خواجه خينوى ئاكرى بوو، توانى چه ندان جووله كه و مه سيحى بگه پرينيته وه سه ر ئايينى پيشوويان دواى ئه وهى ده بوونه موسولمان. هه نديك له و ئافره تانه ده هينرانه مالى خواجه خينو، ئه م ئافره تانه هه نديك جار بو ماويه يه ك مانگ له ويذا ده مانه وه، هه تا ئه و كاته ي بو يان ده رده كه وت ئايا ئه وان به ئاره زووى خويان بوونه ته موسولمان يان نا. ئاربه گاباي ئاماژه ي به وه داوه:

" دەرگای مالی ئیمة همیشه له سەر پشت بوو بۆ له ئاین هه لگه پراوه کان ،  
 نه گەر مه سیحیه ک بیویستایه ئاینی خۆی بگۆریت، ئه وانه یان دهنارده لای  
 قه شه یه ک، به لکو یه کسه ر دهینه ئینایه مالی ئیمة. ئه و ئافره ته هه تاوه کو یه ک  
 مانگ له مالی ئیمة دا ده مایه وه. ئه گەر ئیمة ئه ومان قایل کردبوایه، ئه و  
 ده گه پرایه وه سەر ئاینه که ی خۆی. ئه گەر له م کاره شدا سهرکه وتوو  
 نه بونایه .... ئه و ئه و ئافره ته ئاینه که ی خۆی ده گۆرپی، به تایبه تی ئه گەر ئه و  
 که سه جووله که بوایه. به لام ده کریت بلین ئه م جوړه نمونانه زۆر که م بوون."  
 ئاریه گابای چه ندین نمونه ی جووله که و مه سیحیه کانی کۆکردۆته وه که  
 باس له ئاین گۆرینی خۆیان بۆ به رژه وه ندی ئیسلام ده کن. ئه وان له توانایاندا  
 بوو ئه و هه لگه پراوه به ئینه ی له مالی خواجه خینۆدا بمینه وه.  
 " له بیرمه دوو ئافره تی جووله که به هیز له گونده کانی ده ورووبه ری ئاکریدا  
 نیشه جی کرابوون. ئیمة ئه وانمان هینایه مال، قایلمان کردن و گه پانه وه ناو  
 خیزانه کانیا ن."

فایه ق گابای باسی خیزانیکی کردوه که هه موو ئه ندامانی ببونه موسولمان،  
 ناوی به خیکه ری خیزانه که نه سیم بوو وه ناوی کچه که شی مریه م بوو. ئه و له  
 شاری به غدادا به ماری ناسراو بوو.

" باوکی خوالیخۆشبووی چاره سەر ئه و کیشه یه ی خسته ئه ستۆی خۆی.  
 ئیمة ئه وانمان هینایه مال و ناردمانه به غدا، به م شیوه ی کیشه که چاره سەر کرا.  
 ئه مپۆ ئه م ئافره ته لیژه یه له ئیسرا ئیل وه به ماری کۆنگاها ناسراوه، ئه و  
 سه ماکه ریکی به ناوبانگی به غدادی بوو"<sup>۲۰۷</sup>.

---

۲۰۷ ئه و که سه ی به سه رهاته که ی گێپراوه ته وه ئاماژه ی به وه کردوه که ئه و، ماری  
 بانگه ئیشتی شاییه که ی کرد له سالێ ۱۹۵۶ له یانه ی لیدی شاری رام الله ی ئیسرا ئیل.

جووله که کان هه موو جوړه نامرازیکیان به کارده هینا بۆئوهی ئافره ته جووله که کان بگه پیننه وه ناو کۆمه لگا که یان. زۆریه ی جار، زیاتر له یه ک ریگا گیراوه ته بهر وه به شیوه یه کی بهرچاو جووه کان پشتیان به خاوهن دهسه لاته کان به ستووه که له جیاتی ئه وان هه لسن به ئه نجامدانی ئه م کاره. وه ههروهک کاریگه ری شیخ و ناغا کانیس زۆر به پنیویست ده زانرا.

#### د. کاریگه ری و رۆلی شیخ و ناغا

ئاسف باسی له چه ند نمونه یه کی که م کردوه که تیایدا ئاین گۆرینی جووله که کان بۆ ئاینی ئیسلام زۆر به تووندی ئه نجام دراوه و ئه م هاوالاتیان له لایه ن زالمه کانه وه سزا دراون بۆئوهی ناچاریان بکه ن بینه موسلمان<sup>۲۰۸</sup>. هه ندیک

---

۲۰۸ له ئیسلامدا، به هیچ جوړیک هیچ کهس ناچار ناکریت به زۆری بیته موسولمان، مه گه ر به ئاره زووی خۆی بیته، بۆیه گتیرانه وهی ئه م رووداوه دوو ریگای هه یه:

أ. یان موسولمانه کان به ته واوی له ئاینی ئیسلام نه گه یشتون و ده کریت باروودۆخی رووداوه کهش کاریگه ر هه بو بیته.

ب. یان ئه و که سه ی (ئاسف) رووداوه که ی گتیراوه ته وه زیاده وهی کردوه له گه وره کردنی مه سه له که دا، چونکه خۆی جووله که بووه.

به لگه ش بۆ قسه کانمان که هیچ که سیک له ئیسلامدا ناچار ناکریت بیته موسولمان، ئه و ئایه ته ی خودای بالاده سه ته له سووره تی (البقره) ئایه تی ۲۵۶ که ده فه رمویت:

(لا اکراه فی الدین قد تبین الرشد من الغی). (وه رگتیر)

واته: زۆر لیکردن ره وانیه له وه رگرتنی دینا له سه ر گاووو جووله که، وه به پراستی ریگه ی راستو لار ده رکه وتوون و جیا بوونه ته وه له یه کتر به ته واوی.

سه رچاوه: ته فسیری نامی بۆ قورئانی پیروژ، دانراوی: مه لا عبدالکریمی موده ریس. بهرگی یه که م، لاپه ره ۲۹۴. انتشارات کردستان. سنه.

به لگه نامه و سه رچاوهی تریش سه بارهت به جووله که کانی ئیژان و کورده کان له سه ده کانی رابردودا دلّره قی و چاره رهشی ئه و که سانه درده خه که ره تیان کردۆته وه له دینی خویان هه لگه ریڤنه وه. له ماوهی نیوهی یه که می سه دهی بیسته مدا، ته نیا یه که نمونهی به ژۆر ئایین گۆرین درده که ویت ئه ویش ئافره تیکی جووله که بوو. ئاریه گابای ئاماژهی به وه داوه که هیزو ده سه لاتی شیخه کان ناوچهی ئاکری به راده یه که بوو که ده یان توانی ئافره ته جووله که جوانه کان به ژۆر بیهن. ئه گه ر ئافره تیکی جووله که له یه که که له گونده کانی ده وروویه ردا رفینرابوایه، پیاوانی ئایینی بنه مالهی خواجه خینۆ پۆلیسیان له رفاندنه که ئاگادار ده کرده وه و داوایان لیده کردن ئافره ته رفینراوه که بهیننه مالی ئه وان. به گۆیره ی و ته کانی ئاریه گابای:

" ئافره ته که له مالی ئیمه ده بوو تا وه کو کیشه که مان چاره سه ر ده کرد، به م پییه ش دوو چاره سه ر هه بون، یان ئه وه تا ئافره ته که مان ده نارده وه گونده که ی یانیش له که سیکی جووله که ی ناوچه که یان گوندیکی تر ماره مان ده کرد."

سکا لاکردن له لای پیاویکی ئایینی ناوچه که یان شیخ ده نگدانه وهی به رچاوی به دوا ی خۆیدا ده هیئا، هه روه که له م چه ند نمونه یه ی خواره وه دا درده که ویت. شیخ بهال دین که به باوه دین ناسراو بوو، شیخیکی به ناوبانگی نه قشه بهندی بوو له کوردستان<sup>۲۰۹</sup>. پاش جهنگی جیهانی یه که م ته مهنی شیخ بهال دین ببوه هفتا سال. له مانگی ئابی ۱۹۱۹، به ریتانیه کان خانوو و ته که یه که یان ویرا کرد،

---

۲۰۹ شیخ بهال دین یه که که بوو له و سی که سایه تیه ئایینیانه ی ده قهری بادینان له نیوهی یه که می سه دهی بیسته مدا. شیخه کانی تر بریتی بوون له شیخ نووری بریفکانی شیخ ئه حمده بارزانی، واپیده چهیت به ریتانیه کانن شیخ مه حمود به رزنجیان وه که سایه تی ئایینی هه لئه سه نگاند بیت، به لکو زیاتر به سه ر کرده یه کی خێله کی وه سفیان کردوه.

وه شیخ به رهو به غدا نیردر. دواى تپه پوونى ماوه یه ك ریگای پیدرا بگه پیتته وه بامه پرنی. به وته ی تزیما به راشی:

" له بامه پرنی شهش حهوت مالى جووله كه له ناو كورده كاندا ده ژيان. شیخ بهالدين ته مه نی گه وره بوو، به لام وهك گه نجك و ابوو. دیواخانه كه ی جیگای دوو سه د سی سه د میوان بوو. هه موو موسلمانانه كانی ئیران و عیراق ریزیان ده گرت و وهك ریزك خویان ده چه مانده وه.... به هوی ئه و ترسو ریزه ی ئه و هه بیوو، كه س نهیده و پرا لئی نزیك بیتته وه و له گه لى بديوت... ئه و له حكومهت به هیزتر بوو... پیاویكى تووپره و سه رگه رم بوو، له گه رمه ی كیشه یه كدا دهیتوانی چه ند كه سبك بكوریت!"

جاریکیان ئافره تیکى جووله كه به ناوی نیرگز، له بامه پرنی بوو به موسولمان له ژیر ناوچه ی دهسه لاتداری شیخ بهالدين<sup>۲۱۰</sup>، له وهلامی داواکاریه كه ی جووله كه كاندا حكومهت بوماوه ی سی رۆژ نیرگزی له ناو دهستی جووه كان دهره ئینا بوئه وه ی یه كلایى بکاته وه كه ئایا ئه و ئافره ته دهیویست بچیتته ناو بنه ماله كه ی یان نا. له و ماوه یه دا جووه كان هه ولیندا ئافره ته كه قایل بکه ن بگه پیتته وه مال. له كۆتاییدا نیرگز بریاریدا بگه پیتته وه بۆلای موسلمانان و پئی راگه یاندن كه جووه كان جوینیان به ئایینی ئیسلام داوه، چونكه له و كاته دا ته نیا به ئه وه ی بتوانن ئافره ته كه بگه پیننه وه وشه ی نابه جییان به موسلمان و ئیسلام وت. پاش چه ند رۆژیکى كه م، چوار یان پینچ پیاوی خیله كى چوونه دهره وه و معلم شیمۆنى شووبرای حاخام شیمۆن و نه فتالی و منالیكى بچوکیان كوشت. تزیما به راشی به م شیوه یه باسى له روداوه كه كردووه:

---

۲۱۰ بنه ماله ی نیرگز له بنه په تدا خه لکی دهۆك بوون وه به پئی راپورته كان، دوو جار شووی كردووه، به لام هه ردوو هاوسه ره كه ی مردن.

" ماوهیهکی دریژ بوو، پیش ئهوهی ژيانی هاوسهري پیک بهینم. (عبدال) <sup>۲۱۱</sup> ی باوکی نیرگز ههولیدا قایلیم بکات کچهکهی بخوازم. پیی وتم: پانزه دینارم پیی بدهو ئیمه له موصل دهیگه پینینهوهو له تووی ماره دهکهین. منیش پییم وت که نامهویت ئهو کاره بکهیم، ئهگه بهینم، دهکوژیم و دهردهسهری بوخۆم دروست دهکهیم... له راستیدا من لهو کاره دهترسام."

### ه. هه لگه پرانهوهی پیاوه جووله کهکان له ئایین

به شیوهیهکی گشتی ژماره ی ئهو پیاوه جووله کهکانه ی بوونه موسولمان به بهراورد له گه ل ئافره ته کهکان له نیوهی یه که می سه دهی بیسته مدا که متر بوون. سی هۆکاری گزنگ له پشت ئه م کاره وه بوون. یه که م، کۆمه لگای کوردی کۆمه لگایه کی پیاوسالاری بوو. دووه م، ئه گه ر پیاویکی کورد ئافره تیکی جووله که یی خوشویستبوایه، دهیتوانی بهینیت به و مه رجه ی ئافره ته جووله که کهش هاوکار بوایه. له لایه کی تره وه پیاوی جووله که و ئافره تی کور زۆر به ده گمه ن له نه خشه ی خیله کی کوردستاندا ده بینران و نه یانده توانی به یه ک به ن. سییه م، کۆنترۆلی ته واوی ئاغا خیله کیه کهانی کوردستان به سه ر ژيانی خیزانه جووله که کاندایا، به تاییه ت ئه وانه ی له ناوچه گوندنشینه کاندایا ده ژیان، وای کردبوو ژماره یه کی زۆر له ئافره ته جووله کهکان بینه موسولمان و شوو به کورده کهکان بکه ن. کۆمه لگای جووله که به و شیوهیه ی که ئافره تان ده بوونه موسولمان، وه ها سه رکۆنه ی ئه و پیاوانه یان

---

۲۱۱ له نمونه یه کی تردا به پاشی ئامازه به وه ده دات که باوکی نیرگز ناوی مه نه ایم بوو وه له نمونه یه کی تردا عبدال. ده کۆرت که ناوه کوردی و عیبری که له یه ک گۆپدرا بن، وه یان ناو و نازناوه که ی به تۆره به کاره ات بن یانیش هه ردوو ناوه که تیکه ل کرابن.



نەدەکرد كە دەبوونە موسولمان. كۆمەلگاكە بېزار بوو لە دياردەى ئەو پياوھ خېزاندارانەى دەبوونە موسولمان و خېزانە جووھكانيان جېدەھېشت.

ئەم كۆمەلگايە ھەلسا بە ھەموارکردنەوھى ياساى ھاوسەرگىرى و زىادکردنى چەند مەرجىكى نوئى بەلئىننامەى ھاوسەرگىرى كە تىايدا وابكات ئەو بەلئىننامەىە ناياساى بىت لەو كاتەى ياو ئايىنەكەى خۆى دەگورپت بۆ ئايىنىكى تر. ئەم ھەموارکردنەوھىە ئامازە بەوھ دەدات كە چەندىن نمونەى وا بەرجەستە بوون تىايدا پياوھ جووھكان بوون بەموسولمان بەبى ئەوھى خېزانەكانيان بەشېئوھىەكى رىك تەلاق بەدن. ئەدەبى رىسپۆنسا باسى چەندىن نمونە دەكات لەسەدەكانى رابردودا كە پياوھ جووھكان لەكوردستاندا لەئايىنى خۆيان ھەلگەراونەتەوھو بوون بە موسولمان. راھىبىك بۆى دەرکەوت كە ئەو مارەبىھى لەلايەن ئەو پياوھ موسولمانەى بووھتە موسولمان وەرەدەگىرپت، ناياسايىھ. راھىبەكە داواى لە كۆمەلگاي تەبرىز كەد كە ھەول بەدن مارەبىھىكى گونجاو وەرگرن. خېزانى ئەو راھىبە ھەرپەشەى ئەوھى كەد كە ئەو دەبىتە موسولمان كورەكەى خۆى لەگەل خۆيدا دەبات ئەگەر رىگاي دووبارە شووكردنەوھى لىبگرن.

لە نيوھى يەكەمى سەدەى بىستەمدا، ژمارەىكى زۆر لە پياوھ جوولەكەكان بوونە موسولمان. لە شارى كۆيەدا، پياوئىكى جوولەكە ببوھ موسولمان، ماوھىكى كەم پيش كۆچە بەكۆمەلەكەى جووھكان لە گوندى خۆى ھات و داواى لە ئىسرائىل شۆمەر كەد ناوى تۆمار بكرپت بۆ كۆچكردنەكە. ئىسرائىل شۆمەر وتى: من قىزەيەكم بۆ ئامادە كەدو ناردمە شارى بەغدا. خېزانە موسولمانەكەى و دوو منالى لەداوى خۆيدا جىھېشت. ئىستا ئەو لە ئەلقوشى باكورى ئىسرائىل ژيان دەگوزەرپنپت. چەندان راپۆرت لەبەردەستدان سەبارەت بەو جوولەكانەى ئايىنى خۆيان بۆ ئىسلام گۆرىوھ، بەلام ئەمە يەكەمىن راپۆرتە كە زانرابپت جوولەكە ھەلگەراو لەدینەكە لەكوردستان مالو

منالی خۆی جېهېشتبیت و چووبیتته پال کۆمه لگای جووه کان بۆ گه پانه وهی بۆ ئیسرائیل. داریوش ناحوم له ئاکری که سیکي ده ناسی به ناوی (بنۆ) بنیامین که زۆرناهی ده ژه نی و خه لکیش چه زیان له مۆسیقا که هی ده کرد.

" کچیکي کورد که وته داوی خۆشه ویستی که هی و نه یه ئیشت بروت... بنۆ ئەم کچه هی ماره کرد. ئەو هاوسه ره جووله که که هی خۆی ته لاق دا که کورپیکي لئیه وه هه بوو. ناوی کورپه که هی (عه مرام) ه و ئیستاش له موشاق مه نوحه دا ده ژیت. له ژنه کورده که هی خاوه نی چوار کورپو چوار کچه. پێش ماوه یه ک ( له سه ره تا ی سالانی نه وه ده کان) من به سه ردان له کوردستان بووم و پرسیا ری مناله کانیم کرد. به م دوا بیانه کوره که هی په یوه نی پێوه کردم. ده یویست بزانیته که هه والی نیو برا جووله که که هی چۆنه "

له نموونه یه کی تر دا جووله که یه کی زاخۆ ئافره تیکي موسولمانی خۆش ده ویست. به م دوا بیانه له سه ردانیکی هارون ناحوم دا بۆ کوردستان، دوا به دای چه نگی که ندا و له سالی ۱۹۹۱:

" مناله کانی داوایان لیکردم که به نیو برا که یان رابگه یه نم له ئیسرائیل ئەوان ده یانه ویته سه ردانی باوکی بکه ن پێش ئەوهی کۆچی دوا یی بکات، وه په نگی ئەوان بیانه ویته به ره و ئیسرائیل کۆچ بکه ن "

ههروه ها هاروون ناحوم باسی له ئایین گۆرینی دوو برا کردوه له زاخۆ به ناوه کانی محمد بن جوھی و ئەحمه د بن جوھی. ساسۆن ناحوم له راپۆرتیکدا باسی ئەو پیاوه جووله کانه هی کردوه که بوونه ته موسولمان. یه کیک له وانه ناوی مۆردیخای بوو که که وتبووه داوی خۆشه ویستی کچیکي موسولمان. ئەو پێشتر هاوسه رگیری ئەنجام داوو، به لام به هۆی ئەوهی ئافره تیکي موسولمانی ماره کرد، خیزانه جووله که که هی ته لاق دا. له دوا ییدا پینحاسی برای که دواتر ناوی بوو به عبدالله، خیزانه که هی خۆی ته لاق داو ئافره تیکي موسولمانی هینا.

ئەوان لە شارى دەھۆكدا مانەوہ. مئالە موسولمانەكانى مورداغ حەزىيان دەكرد  
 كە بچن بۆلاى جوولەكەكان پييان دەوتن پسمام، واتە ئامۆزا.  
 ھەموو ئەو نموونانەى سەرەوہ ئاماژەيان بەوہ داوہ كە گۆرپىنى ئايىن بۆئىسلام  
 تراژىدىاو ئازار بەخەش بوو، بەتايىبەتى بۆ سەرکردەكان كە رىگريان لەو پروسەيە  
 دەكرد. بوونە موسولمانى جوولەكەكان بەشيك بوو لە زيان جووہكانى لە  
 كوردستان. لەسەرەتاي سالى نەوہ دەكان، پاش جەنگى كەنداو، حكومەتيكى  
 ئۆتۆتۆمى ھەريىمى كوردى لە باكورى عىراقدا دامەزرا. ئەو جوولەكانەى پيش سالى  
 ۱۹۵۲-۱۹۵۱ لە دىن ھەلگەرابوونەوہ، دەيانتوانى پەيوەندى بەخزم كەسەكانى  
 خۆيانەوہ بكن لە ئيسرائيل. لە ئەنجامدا، دەيان ئافرەتى جوولەكە، ئەوانەى  
 شوويان بە پياوہ موسولمانەكان كوردبوو، دەيانويست بەرەو ئيسرائيل بچن. بەھۆى  
 ياساى گەرانەوہ بۆ ئيسرائيل، دەيانتوانى بىن بە ھاوالاتى ئيسرائيلى. ئەو ئافرەتە  
 جوولەكانەى بەرەو ئيسرائيل كۆچيان كرد ژمارەيان بەسەدان كەس بوو، بەلام  
 ئەوان نەياندەزانى كە بۆچى ھاوونەتە ئيسرائيل، بە پيچەوانەى چەندان  
 جوولەكەى كۆچكردوو كە بيروباوہرى زايۆنى يان جيبەجى كوردنى پەيامەكانى  
 تەورات و گەرانەوہ بۆ ئايىنى جودايىزم و بىرى زايۆنى. زۆربەى ئەو كۆچبەرانەى لە  
 كوردستانەوہ گەرانەوہ لەسەرەتاي سالى نەوہ دەكان بەھۆى ناجىگىرى بارى  
 ئابوورى و ئاسايىشەوہ بوو. مشت و مپىكى زۆر پەيدا بوو لەو كاتەى كە زانرا ئەو  
 كۆچبەرانە سەردانى مژگەوتەكانيان كردووەو بەھۆى ئەو كيشەيەشەوہ چەندىن  
 كەس لە ئيسرائيل كۆچيان كرد بەرەو ولاتانى ئەوروپى و خۆرئاواييەكان يان  
 گەرانەوہ بەرەو كوردستان.

## بهشی چوارهم

دوایین وه چهی جووله که کان له کوردستان: له نیوان  
جهنگی جیهانیی یه که م و کوچکردنیان به ره و ئیسرائیل



## بەندى يەكەم

### ژيانى جوولەكەكان لەكاتى جەنگى جىھانىي يەكەم

بەسەربازىكىردن و ھەولدان بۇ خۆدزىنەوہ<sup>212</sup>

لەسالى ۱۹۱۴د، پاش چەندىن ھەفتە لەھەلگىرسانى جەنگى جىھانىي يەكەم، ئىمپىراتورىيەتى عوسمانى چووه پال ئەلمانىاو جەنگى لەدژى ھەرسى ولاتى بەرىتانياو رووسىاو فەرەنسا راگەياندا. لەشەقامەكانى بەغدا حكومت بە تەپل لىدان چارى بوون ب سەربازى لە شەقامە سەرەكەكاندا لىدا. ژمارەيەكى زور لە جوولەكە بەغدادىيەكان ناوونوسكران بۇ سوپاى شەش كە نىردران بۇ ناوچە بەفرىنيەكانى شاخەكامى قەوقاز بۇ بەرنگارىبوونەوہى سوپاى رووسەكان. دوو لەسەر سىي ھىزەكانى توركىيا، كە ھەزاران جوولەكەى تىادا لىبوو، لەمەيدانەكانى جەنگ نەگەرانەوہو كوژران. ئەم ھەوالە ترسى دروست كرد لەلاى جووہكانەوہ، بەھوشىيەوہ ھەولياندەدا خويان لەسەربازىكىردن بىزنەوہ. ھەندىكىان يەكە سەربازىيەكانىان جىھىشت و لەلاى ھۆزى

---

۱ ئەم بەندە باس لە ژيانى سياسى و ئابورى و سەربازى جووہكانى كوردستانى عىراق دەكات لە سەرەتاي دەست پىكردىنى جەنگى جىھانىي يەكەم تاوہكو كۆچە بەكۆمەلەكەى جووہكان لەماوہى نىوان سالانى ۱۹۵۱-۱۹۵۲.

به دهوین په ناگه یان بۆ خۆیان دۆزیه وه، وه ئهوانی تری به رهو شاری به سرا رایانکرد که له تۆقه مبهری ۱۹۱۴ له ژیر دهستی به ریتانیه کاندای بوو. هه و له ناخۆشه کانی به ره کانی جهنگ گه یشته شارو ناوچه دووره دهسته کانی کوردستان. ئه م جهنگه به (سه فه ریه رلیگ) ناسراو بوو<sup>۲۱۳</sup>، که ئاماژه بوو بۆ به ده بختی و ئاژاوه وه چاره په شی و که سیك ناتوانیت تیایدا بگه رپێته وه. له کاتی جهنگه که دا، هاو لاتی ه مه ده نیه کانی ژیر ناوچه ی ده سه لانداری ئیمپراتۆریه تی عوسمانی تووشی ناو نو سکردنی به زۆری و ده ست به سه ردا گرتنی ئازووقه و خواردن بۆ سه ر یازه کان بوونه وه، به م هۆیه شه وه خۆراک که م بووه وه و هه تا کار گه یشته ئه و رادده یه ی برسیه تی سه ریه ه لدا، به مه ش چه ندین جووله که ی شارنشین ناچار بوون په نا بیه نه به ر کۆمه لگا گوندنشینه کان و له ژیر حوکمی ئاغادا بژین. له ئه نجامدا، له کاتی جهنگه که دا ژماره یه کی زۆر له جووله که شارنشینه کان به ناو گونده کاندایا بوونه وه. جووله که کانی کوردستان زۆر به ده گمه ن له پێش جهنگی جیهانی یه که م خزمه تی هیزه کانی سوپای تورکیایان کردووه. چه ند نمونه یه کی که م لێره دا باسکراون: پێش جهنگی جیهانی یه که م، حکومه ت دوو هاو لاتی گه نجی جووله که ی قوتابی له سلیمانیه وه نارده فیرگی مه شقی سه ربازی له ئه سه مبول. دوا به دوا ی ئه مه، ئه م دوو مه شقی پیدراوه ( شیمۆن شاول و حایم عه زرا) گه رانه وه سلیمانی و له سوپای عیراق و هیزه کانی پۆلیسدا خزمه تیان کرد<sup>۲۱۴</sup>.

---

۲۱۳ سه فه ریه رلیگ، له زمانی تورکیدا واته: وریا بوونه وه ی گشتی. ئه و ناوه له وه وه هاتووه که ده وله تی تورکیا نزیکه ی سی ملیۆن چه کداری به ره و ناو ریزه کانی سوپا و ملیۆنان خه لکی مه ده نیش بۆ ناو جهنگ چوون.

۲۱۴ شیمۆن شاول بوو به موقه ده م له عیراقدای. به پێی راپۆرته کان له عیراقی نویدا، ئه و یه که مین جووله که بووه گه یشتبیته ئه و پله سه ربازیه بالایه. حایم عه زرا بوو به

هروه‌ها یوسف بین بنیامین، که خه‌لکی نوسه‌ییین بوو، له راپۆرتیکدا ئاماژهی به‌وه داوه که باوکی ته‌نانه‌ت پێش جه‌نگیش له‌سوپای تورکیدا خزمه‌تی کردووه، واته له سالانی ۱۹۱۲-۱۹۱۳. ئەم نموونانه بۆمان دهرده‌خهن که یاسای پێش جه‌نگ چۆن بووه. له‌کاتی روودانی جه‌نگه‌مه، زۆریه‌ی گه‌نجه پێگه‌شتووه‌کان بۆ ریزه‌کانی سوپا باگه‌یشت کران. (ریف ئالن) له‌ئابی ۱۹۱۷ به‌ناو کوردستاندا گه‌شتی کرد، له‌راپۆرتیکدا جه‌ختی له‌وه کردۆته‌وه له‌ سابلاغ (مهابادی کوردستانی ئێران):

" که سه‌دا هه‌فتا و پینجی دانیشتوانی له‌ ئافره‌تی پیرو هه‌ندیک ئافره‌تی گه‌نج پیک هاتبوون، هه‌موویان بیوه‌ژن و ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ هه‌تیوو بوون. له‌سه‌دا بیست و پینجه‌که‌ی تریش پیاوی پیرو گه‌نجی په‌که‌ه‌ته‌ بوون." جووله‌که‌یه‌کی زاخۆ ده‌لێت، بیجگه له‌ ژماره‌یه‌کی که‌می پیاوی به‌ته‌مه‌ن، ته‌نانه‌ت سوپا یه‌ک پیاویشی له‌زاخۆدا نه‌هێشت... ئەفسه‌رانی ناووسکه‌ر هه‌یچ پیاویکیان له‌ماله‌وه نه‌هێشت که ته‌مه‌نی له‌نیوان هه‌فته‌ تاوه‌کو هه‌فتا سالی بوایه<sup>۲۱۰</sup>... له‌سه‌ره‌تای جه‌نگه‌که‌دا، حکومه‌ت سه‌دویه‌ک جووله‌که‌ی له‌زاخۆه تاوه‌کو موصل برد. وه له‌ شاری ده‌ۆکیشدا:

"دوابه‌دوای به‌ریابوونی جه‌نگ، هه‌یچ که‌س له‌شاره‌که‌دا نه‌ما‌بوو.. حکومه‌ت هه‌موویانی گرتبوو... هه‌تا پیاوی په‌نجا بۆ شه‌ست سالیش له‌م یاسایه‌ به‌ده‌ر نه‌بوون... وه‌هه‌یچ خویندنگایه‌ک نه‌بوو، هه‌روه‌ها جووه‌کانیش بی‌ به‌ش بوون له‌ خویندنی ئایینی له‌ په‌رستگا‌کانیان".

---

پشکنه‌ری پۆلیس له‌ ناوچه‌ی دیوانیدا که ژماره‌ی دانیشتوانی به‌زۆرینه‌ شیعه‌ن، به‌لام ئه‌وه‌ر زوو کوژرا.

۲۱۰ هه‌فتا سال ته‌مه‌نی راسته‌قینه‌ی سه‌ریازی نیه، به‌لام ئەم ته‌نها بۆ موبالغه‌ و جه‌خت کردنه‌وه له‌ شله‌ژاوی باره‌که‌یه.



ئەم دۆخە تەنیا تايبەت نەبوو بە کوردستان، بەلکە جوولەکە یەکی بەغدا دەلێت: جەندەر مەکانی تورکیا وەک ئاژەل ئێمەیان راوکرد. وە کاتێک ئێمە دەسگیر کران و ئێمەیان برده بنکە ی پۆلیس، وەک دیلی جەنگ رەفتارمان لەگەڵدا کرا. ئەم نموونە یەیی خوارووە کە لەلایەن ناحوم شەرابی باسکراوە، زیاتر ئەوەمان بۆ رووندەکاتووە کە ئەوان زیاتر دیلی جەنگ بوون وەک لەو هی سەربازی تازە دامەزراوین:

" ئەفسەرەکانی سوپا بەسەر ئەسپەکانیانەو دەهاتن و دەچوون، لەو کاتە هی سەربازە نوێیەکان بەپێی دەروێشتن... بی سەرۆبەری و ناپێکی بآلی بەسەر هەموو شوێنێکدا کێشابوو. لە گەرمە هی جەنگە کەدا، سوپا جلو بەرگ و پیللوی سەربازی دا بین نەدەکرد وە هەتا نەیدەگۆرپینەو لەو کاتە هی کە کۆن و بی کەلک دەبوون. ئەگەر سەربازێک نەخۆش بوایە، هیچ چارەسەری نەبوو و لێی دەگەپان تاووەکو خۆی دەمرد"

لەسەرەتای جەنگە کە، تورکەکان تەنیا یەک لەسەر شەشی سەرچەم ژمارە هی ئەو سەربازانە هی کە ناو نووس کرابوون لە جەنگە کەدا کردە سەرباز. بەدریژایی جەنگ حکومەت هەلمەتییکی توندی بەسەربازیکردنی دەستپیکرد کە وابکات زیاتر هاوڵاتی مەدەنی بەهێنرینە ناو سوپا و پێداویستیه سەربازیهکان پێکەنەو. معلم لیقی لەسەر بابەتە کە بەردەوام دەبیت و دەلێت، تورکەکان بەبەردەوامی دەهاتنە زاخۆ لە گەرمە هی جەنگدا بۆ بەدواداگەپانی ئەو پیاوانە هی بۆ خزمەتی سەربازی دەست دەدن. ئەم چەند نموونە هی خوارووە ئاماژە بەو دەدەن تەنیا ژمارە یەکی کەم لە جوووەکانی زاخۆ لە کاتی جەنگدا لە شارە کەدا مابوونەو. جاریکیان، لەرۆژی شەممە هی جوووەکاندا، تورکەکان هێرشیان کردە سەر پەرستگای جوووەکان لە زاخۆ و دوو راهیب و سی پیاوی گونجاو بۆ سەربازیان دەسگیر کرد، کە یەکیکیان باوکی معلم لیقی بوو:

" دوو راهیب و برای یه کیکیان بۆ خزمه تی سه ربازی نیردرانه ئهسته مبول و موصل. ئه وهی که نیردرایه موصل نیوهی سه رانه کهی (جزیه) دابوو، هه ربۆیه ش بۆ ئه و شوینه نزیکه ره وانه کرا، وه ئه وهی ترپاره ی نه بوو و به ره و ئهسته مبول نیردرا". سوپای تورکیا به راده یه ک پیویستی به سه رباز بوو که کار گه یشتبووه ئه وهی سه ربازی ناو نوسه که ر ته نها یاسای په رستگای نو یژکردنی جووه کانی نه ده شکاند، به لکو بی ریزی به رامبه ر به ئازادی په رستن و پیروزی روژی شه ممه ش ده کرد. به پشت به ستن به م رووداوه، وادیار ده بیّت ته نیا له پانزه پیاوی جووله که له کاتی جه نگدا له شاری زاخۆ مابوونه وه، له کاته ی پیش جه نگه که هه موو پیاوانی گه نجی شاره که به ژداریان له خزمه تکردنی په رستگا له روژی شه ممه دا ده کرد.

هه لمه تی به سه ربازی کردن، به سه ربازی کردنی چه ندین پیاوی جووله که ی شارنشینیی به دوا ی خویدا هیئا. ته نیا ژماره یه کی که م له سه رچاوه ی نووسراو و بیستراو سه بارت به و جووله کانه ی خزمه تی سه ربازیانه کردووه، ماونه ته وه. هه رچه نده ئه و سه رچاوانه ی بوونیان هه یه باس له وه ده که ن که تورکه کان جووه کانیان له پله وپایه ناچه نگیه کاندایا به کارده هیئا، ئه ویش به هو ی ته من وکه می ئه زموونیان له کاروباری جه نگیدا. ناحوم چه ننا، له به پروه به رایه تی ده ست به سه رداگرتنی شتمه ک کاری ده کرد، وه به رپرسیار بوو له کۆگای خواردن و خوارده مه نی. له ماوه ی دوو سی سالی جه نگدا، ئه و و موسولمانیک به ناوی فایده ر ئاغا به رپرسی کۆگا بوون، که تیایدا سوپا گه نم وجۆ و به ره مه می تری تیادا خه زن ده کرد، هه روه ها ئه و به ره مه ده ست به سه رداگرتوانه ی له لایه ن هاو لاتییانی مه ده نیه وه وه رده گیرا، له کۆگادا هه لیانده گرت بۆ به کاره ی نانیان له پیداو یستی هه کانی جه نگه که دا.

بهه‌مان شیوه باوکی یوسف بین بنیامین له شارۆچکە ی نوسه‌بیین سه‌رپه‌رشتی چه‌ندین سه‌ر مه‌ری ده‌کردو هه‌زاران ئاژه‌لی ده‌له‌وه‌پراند که سوپا ده‌ستی به‌سه‌ردا گرتبوو. به‌پێی راپۆرته‌کان، ئه‌وه‌تا شاری ئیزمیر چوو وه‌ بۆ ماوه‌ی دوو سالّ نه‌گه‌رایه‌وه، به‌لام هه‌ندیک سوودی له‌م گه‌شته‌دا ده‌ست که‌وت. "هه‌ندیک جار هه‌یچیان نه‌بوو بۆ خواردن... ده‌چوونه گوندی کوردو عه‌ره‌به‌کان بۆ ئه‌وه‌ی هه‌ندیک ئاژه‌لّ بفروشن. به‌م شیوه‌یه، ژیانی رۆژانه‌ی خۆیان په‌یدا ده‌کرد و ده‌یان‌توانی هه‌ندیک پاره‌ش بنێرنه‌وه‌ مالّ".

جوله‌که‌یه‌کی تری زاخۆ به‌ناوی یوسف شاول لیقی له‌به‌شی پاشه‌که‌وتی سوپای تورکیا ئه‌فسه‌ر بوو. هه‌روه‌ها شعیه زاکین که خه‌لکی زاخۆ بوو، له‌ پۆستیکی ناجه‌نگیدا خزمه‌تی سه‌ربازی ته‌واو کرد. ئه‌وه‌ بۆماوه‌ی سیّ سالّ له‌ قه‌راغ رووباریکی نزیک ئێران بوو، سه‌ربازی ده‌گواسته‌وه‌ ئه‌وه‌ به‌ری رووباره‌که‌. ئه‌وه‌ لێپرسراوی ئه‌وه‌ به‌له‌مانه‌ بوو که سه‌ربازیان ده‌گواسته‌وه‌ وه‌ خه‌لکی مه‌ده‌نیشی به‌کریّ ده‌گواسته‌وه‌. له‌کاتی شه‌ردا، توورکه‌کان دوو ملیۆن و هه‌شت سه‌د و په‌نجا هه‌زار سه‌ربازیان خسته‌ کار که له‌ نیوانیاندا سیّ سه‌د و بیست و پینج هه‌زاریان (۳۲۵۰۰۰) کوژران، چوار سه‌د (۴۴۴۴۴) هه‌زاریان بریندار بوون و دوو سه‌د و په‌نجا (۲۵۴۴۴) هه‌زاریان وون بوون یانیش به‌دیل گیران. ره‌نگه‌ ئه‌وه‌ نموونانه‌ی که له‌ لایه‌ن ئه‌وه‌ جوله‌که‌ ناجه‌نگیانه‌ی خزمه‌تی سه‌ربازیان ئه‌نجام داوه‌ به‌ ئاراسته‌یه‌کی هه‌له‌دا بمان به‌ن، له‌و کاته‌ی زۆربه‌ی جووه‌کان له‌ یه‌که‌کانی سه‌ربازیاندا کاریان ده‌کرد نه‌گه‌رانه‌وه‌ مالّ بۆ ئه‌وه‌ی پشت به‌ زانیاریه‌کانیان ببه‌ستریّت، ئه‌وه‌ سه‌ربازانه‌ی که له‌ په‌له‌کانی ناجه‌نگیدا بوون، زیاتر رزگاریان بوو له‌وانه‌ی له‌ به‌ره‌کانی شه‌ردا ده‌جه‌نگان.

نمونه‌ی یعقوب ابراهیم چاقیرۆ گۆرانه‌وه‌یه‌کی زۆر باشه، چونکه ئه‌مه یه‌کێک بوو له‌و به‌سه‌رهاتانه‌ی که که‌سێک له‌به‌ره‌کانی جه‌نگه‌وه باسی رووداوه‌کانی کردووه. ئه‌و به‌م شیوه‌یه ئه‌زمونه‌که‌ی بۆ ع‌زیز چاقیرۆ گۆرانه‌وه‌یه. کاتی‌که جه‌نگ ده‌ستی پێ‌کرد، یعقوب بۆ‌ناو ریزه‌کانی سوپای تورکی ناو‌نووس‌کرا. دۆخه‌که بۆ جووله‌که‌کان قورس بوو، هه‌یج خوار‌دنیکی گونجاو نه‌بوو و به‌زۆری نان و چایان ده‌خوارد. کاتی‌که ده‌چونه ناو هه‌ر گوندی‌که‌وه، مانگا و مه‌ریان ده‌گرت و ده‌یان‌کوشته‌وه و پاشان گۆشته‌که‌یان ده‌خوارد. له‌کاتی جه‌نگه‌که‌دا، تیمی سه‌ربازی نا‌پاکیه‌کی له‌ فه‌رمانده‌یی یه‌که‌که کرد که فه‌رمانی به‌هه‌یزه‌کان دا‌بوو ته‌قه راب‌گرن.

"سه‌ربازه ماندوو و شه‌که‌ته‌کان جلو‌به‌رگی خۆیان دا‌که‌ند. وا نووستن هه‌ر ده‌تووت مردوون... من په‌یام‌به‌ری فه‌رمانده‌یی سه‌ریه‌که‌م بووم. فه‌رمانده‌که‌م هه‌ستی به‌شتی‌ک کردو پێی وتم: ئا‌گاداری هه‌ر (٢٥٠) سه‌ربازی سه‌ریه‌که‌ بکه‌وه که پۆشاک و جله‌کانیان دا‌نه‌که‌نن، ئه‌و پێش‌بینی خیا‌نه‌تی‌کی کرد. چاوه‌ڕێمان‌کرد بۆ ئه‌وه‌ی بزانی‌ن ئه‌و شه‌وه بۆ ئێمه چی له‌ هه‌گبه‌دا شار‌دۆته‌وه. له‌ شه‌ودا، فه‌رمانده پێی ووتم: فه‌رمان به‌سه‌ربازانی سه‌ریه‌که‌مان بکه به‌هه‌یمنی که‌مه‌که جێ به‌ی‌لێن. سه‌ره‌تا فه‌رمانده‌که رو‌یشت و ئێمه‌ش به‌دوای‌دا رو‌یشتین. من و فه‌رمانده‌که سه‌ربازانمان له‌وه ئا‌گادار کرده‌وه که نه‌نوون. له‌کاتژمێر دووی به‌یانی، له‌نا‌کاو ئێمه فه‌رمانده‌ی فیرقه‌که‌مان بینی که‌له رووناکیه‌که‌وه له‌ که‌مه‌که ده‌چێته ده‌روهه. به‌بێ ئا‌گاداری پێش وه‌خته، گوێمان له‌ده‌نگی فرۆکه‌ی جه‌نگی بوو. فه‌رمانده‌که‌م پێی وتم: یعقوب، برۆ بزانه چی به‌سه‌ر ئه‌و سه‌ربازه نووستوانه‌ی فرقه‌که هاتووه. فرۆکه‌کان زۆر به‌نزمی ده‌فرین و شوپنه‌که‌یان بۆردومان کردین... ئه‌وان هه‌موو فیرقه‌که‌یان سه‌راوژێر کرد، که زیاتر له‌چوار هه‌زار سه‌رباز بوون. دوا‌ی ئه‌وه‌ی کاره‌که‌یان ئه‌نجام دا، بینیمان

فرمانه‌ی فیرقه‌که روناکیه‌که‌ی خۆی به‌ره و ئاراسته‌ی فپۆکه‌کان جولاندو  
 ئه‌وانیش نزم فرین و به‌په‌رشووت چوار صندوقیان به‌ردایه‌وه خواره‌وه و  
 رۆیشتن. فرمانده‌ی سریه‌که‌م فرمانیدا که فرمانده‌ی فیرقه‌که ده‌سنگیر  
 بکه‌ن. ئیمه ئه‌ومان گرت و پیمان ووت: ئه‌ی ناپاک! سه‌یرکه و بزانه چیت کرد!  
 هه‌موو سه‌ربازه‌کانی خۆت به‌کوشت دا. له‌سه‌دا نه‌وه‌دو پینجیان کوزران و  
 ئه‌وانی تریش بریندار بوون. بۆ به‌یانیه‌که‌ی، فرمانده‌ په‌یوه‌ندی به‌ جه‌نه‌راله‌وه  
 کرد و رووداوه‌که‌ی بۆ گێرپایه‌وه. جه‌نه‌رال لێی پرسی: چه‌ند سه‌رباز رزگاریان  
 بووه؟ پێی ووت: دوو سه‌دو په‌نجا. جه‌نه‌راله‌که بریاریدا هه‌ر سه‌ربازێک پینج  
 گولله‌ی لیبدا. ئیمه ئه‌ومان به‌رزکرده‌وه و هاوارمان کرد، ئه‌ی ناپاک، وه‌پاشان  
 هه‌ر سه‌ربازێک پینج فیشه‌کی لیدا. هه‌رچوار صندوقی زیڤه‌که‌شمان هه‌لگرت و  
 له‌ ئه‌سپ بارمان کردن، وه‌ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی به‌ریتانیه‌کان به‌دوامانه‌وه بوون، ناچار  
 بووین پاشه‌کشه‌ بکه‌ین".

پاش ماوه‌یه‌کی که‌م به‌ریتانیه‌کان پێشپه‌ویان کرد و به‌عقوبیان ده‌سنگیر  
 کرد. ئه‌و زۆر نه‌خۆش بوو وه‌ له‌وه‌ ده‌ترسا به‌ریتانیه‌کان بیکوژن، به‌لام له  
 نه‌خۆشخانه‌یان هیشته‌وه. کاتی‌ک چاک بووه‌وه، به‌ریتانیه‌کان ئه‌ویان نارده‌ که‌مپی  
 دیله‌کانی جه‌نگ له‌مۆمبای هیندستان، که‌ زیاتر له‌ پانزه‌ هه‌زار سه‌ربازی تری  
 تورکی لیبوون. به‌ریتانیه‌کان مووچه‌یان به‌سه‌ربازه‌کان ده‌دا، وه‌ پاش دوو مانگ  
 شاقیرۆ قاوه‌خانه‌یه‌کی کرده‌وه که‌ تیایدا چا و قاوه و ساندیه‌ویچی ده‌فرۆشت.  
 شاقیرۆ به‌ کورپه‌که‌ی خۆی ووت: پاره‌یه‌کی زۆرم ده‌ست که‌وت له‌م کاره‌مدا. ئه‌و  
 بۆماوه‌ی سی‌ سال‌ له‌وه‌ که‌مه‌دا مایه‌وه. له‌ کۆتاییدا، دوا‌ی ته‌واو بوونی جه‌نگ،  
 ئه‌و ئازادکرا. پاش ئازادکردنی، چووه‌ بازاری مۆمبای و هه‌ندیک شتمه‌کی وه‌ک  
 جلوه‌به‌رگی کړی و خستیه‌ ناو جانتاکی و به‌شه‌مه‌نده‌فر گه‌رپایه‌وه.

له پێگادا پاره‌که‌ی دزرا. ئه‌و پاش شه‌ش سال له‌زیندانی گه‌راپه‌وه زاخۆ، کاتیگه‌راپه‌وه که‌س له‌مال نه‌بوو. پرسپارم له‌ دراوسێکانم کرد: کوانی خێزان و دوو مناله‌کانم؟ ئه‌وان پێیان وتم: هه‌موویان مردوون.

"عه‌زیز شه‌قرو به‌م شیوه‌یه‌ کۆتای به‌ چیرۆکه‌که‌ هینا: له‌کۆتاییدا باوکم دایکمی ماره‌کرد. ئه‌وان ئه‌براهیمی برای منیان بوو، وه‌ پاش شه‌ش سال منیش هاتمه‌ دنیاوه‌".

### خۆدزینه‌وه‌(هه‌لاتن) له‌ خزمه‌تی سه‌ربازی:

جووله‌که‌ شارنشینه‌کان هه‌موو فیل و ته‌له‌که‌یان ده‌خسته‌ کار بوئه‌وه‌ی خۆیان له‌خزمه‌تی سه‌ربازی به‌دوور بگرن. ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ جووله‌که‌کان توانیان له‌ناوچه‌ گوندنشینه‌کانی کوردستاندا نیشته‌جی بن، وه‌ جووه‌کانی تریش چه‌ندین ریگای تریان گرته‌به‌ر بو راکردن له‌ ناووسکردن. هه‌روه‌ک له‌ خواره‌وه‌ سه‌رجه‌م ئه‌و ریگایانه‌ روونکراونه‌ته‌وه‌.

### ۱. ناوچه‌ لادییه‌کانی کوردستان وه‌ک په‌ناگه‌یه‌کی سه‌لامه‌ت

هه‌روه‌ک له‌ ناوه‌ تورکیه‌که‌یه‌وه‌ دیاره‌ (سه‌فه‌ریه‌ریک)، جووه‌کان ده‌ست به‌جی له‌ناوچه‌ شارنشینه‌کانه‌وه‌ به‌ره‌و ده‌ره‌وه‌ی شار به‌پێ که‌وتن. زۆریه‌ی ئه‌و پیاوه‌ جووله‌کانه‌ی بو خزمه‌تی سه‌ربازی گونجاو بوون، یان په‌یوه‌ندیان به‌ریزه‌کانی سوپاوه‌ کرد یاخود، بوئه‌وه‌ی خۆیان له‌ سه‌ربازی دوور بخره‌وه‌، به‌ره‌و ناوچه‌ گوندنشینه‌کان هه‌لاتن. زۆریه‌ی ئه‌وانه‌ی بوونه‌ سه‌رباز هه‌ر هه‌لیکیان بو بره‌خسایه‌ له‌ یه‌که‌کانی خۆیان رایانده‌کرد. به‌م هۆیه‌شه‌وه‌ هیژی کار له‌ شاره‌کاندا که‌م بوه‌وه‌، وه‌ به‌دوای خۆیدا چه‌ندین خێزانی جووله‌که‌ی بی سه‌رپه‌رشتیارو کارکه‌ر هیشته‌وه‌. له‌کاتی جه‌نگه‌که‌دا، به‌به‌راورد له‌گه‌ل

شاره‌کاندا، ناوچه‌ی گوندنشینه‌کان ئارامتر بوون. جووله‌که‌و موسولمانه گوندنشینه‌کان، دووره دهستی ئه‌فسه‌رانی ناووسکه‌ری سه‌ربازی بوون. سه‌ره‌رای ئه‌مه‌هه‌موو ده‌رده‌سه‌ریه، برسینه‌تی له‌ده‌ره‌نجامه‌مه‌ترسیداره‌کانی جه‌نگه‌که، که‌که‌متر کاریگه‌ری هه‌بوو له‌سه‌ر لادی‌کاندا. به‌په‌چه‌وانه‌ی شاره‌کان، له‌لادی‌دا هه‌موو که‌سیک ده‌یتوانی په‌یداو‌یستیه سه‌ره‌تاییه‌کانی وه‌ک خۆراک و سووته‌مه‌نی و دانه‌ویله‌ په‌یدا بکات. چه‌ندین له‌و جووله‌کانه‌ی که‌ به‌ره‌و شاخه‌کان رایانکردبوو، به‌ره‌به‌ره‌ توانیان خه‌زانه‌کانیشیان بگوازنه‌وه‌و تاوه‌کو ته‌واو بوونی جه‌نگه‌که‌ له‌وی‌دا بمه‌ینه‌وه. گرنگترین سو‌دی ناوچه‌ گوندنشینه‌کان بریتی بوو له‌ خۆدوورخستنه‌وه‌ی هاو‌لاتیان له‌خزمه‌تی سه‌ربازی. جووله‌که‌یه‌کی خه‌لکی ره‌باتکی ئه‌وه‌ دووپات ده‌کاته‌وه‌ که:

" له‌ ره‌باتکی نه‌ کوردو نه‌ جووله‌که‌کان خزمه‌تی سه‌ربازییان ئه‌نجام نه‌دا. گونده‌کانی شیخ محمد ره‌باتکی وه‌کو په‌ناگه‌یه‌ک وابوون. براکه‌م نه‌چوووه‌ ناو سوپاوه‌... شیخه‌که‌مان په‌یاویکی ده‌سه‌لاتدار بوو و ریگی نه‌ده‌دا هاو‌لاتیانی بۆناو ریزه‌کانی سوپا ناوونوس بکریین".

جووله‌که‌یه‌کی گوندی چال ئاماژه‌ی به‌وه‌ داوه‌ که‌ گونده‌که‌یان خزمه‌تی سه‌ربازییان ئه‌نجام نه‌داوه، نه‌ له‌سه‌رده‌می باوکیداو نه‌ له‌سه‌رده‌می خۆشیدا. ئاغا‌کانی ئه‌و گونده‌ ریگیان به‌ هاو‌لاتیه‌ کوردو عه‌ره‌ب و جووه‌کانیان نه‌داوه‌ له‌ریزه‌کانی سوپادا وه‌ک ئاژه‌ل بکوژریین. بۆ نمونه‌، هه‌ردوو شیخه‌کانی ره‌باتکی و چال له‌دژی به‌سه‌ریازیکردنی گوندنشینه‌کانیان وه‌ستاونه‌ته‌وه‌ له‌ترسی ئه‌وه‌ی نه‌وه‌ک به‌ ئاماده‌نه‌بوونی ئه‌وان داها‌تیا‌ن که‌م بیه‌ته‌وه‌و په‌له‌وپایه‌یان نزم بیه‌ته‌وه‌. به‌هه‌مان شیوه‌ جووه‌کانی وحیله‌ی نزیک نیروه‌، بۆناو ریزه‌کانی سوپا ناوونوس نه‌کران چونکه‌ جووه‌کان سه‌ربازیان پی نه‌دان. دانیش‌توانی وحیله‌ چاویان به‌ جه‌نگ نه‌که‌وت به‌لکو ته‌نیا گو‌یبه‌ستی ده‌بوون.

جووله که یه کی خه لکی شان دوخ نه وه ده گيرته وه که بارودوخی جهنگ شایانی به زهیی پیدا هاتنه وه بوو، به لام ئیمه له گونده که ماندا هه ستمان به بوونی جهنگ نه ده کرد. نه و زیاتر ووتی:

"له کاتی جهنگه که دا، حکومت پیاوی ده ستگیر ده کردو ده بیردنه ناو ریزه کانی سوپا. له گه له نه مه شدا، له کۆی چل تا په نجا پیاو، به شیکیان جووله که بوون، ئاگا که مان ته نانه ت قایل نه بوو ته نانه ت یه که که سیش بروات... گونده که هی نه و بوو و نه دیده هیشته له کاتی جهنگه که دا هیچ جووله که یه که بچیتته سه ربازی. جاریه جار ده چوو به بنکه ی پۆلیس و له کاتی گه رانه وه شیدا به خزمه تکاره که ی ده ووت: برۆ به گشت دانیش توان رابگه یه نه که کۆبینه وه، ده مه ویت بۆیان بدویم. خه لکه که کۆده بوونه و به ئاگایان ده ووت: ئاغا چیت هه یه پیمان بلیی؟ ئاغا نه وه ی روونده کرده وه که قائمه قام و پارێزگار لییان پرسیه وه، بۆچی ریگا به و چل په نجا پیاوه ی خۆی نادات بینه ناو سوپا؟ ئاغا له سه ره نه وه سوور بوو ریگا به پیاوانی خۆی نه دات بچنه سه ربازی، چونکه ده یووت: نه وان خزمه تکاری منن و له بیستانه کانی مندان و کارم بۆ ده کن. نه گه ره نه وان بچنه سه ربازی، کاروباری گونده که ده وه ستیت و ئیمه ش له برسان ده مرین. له بنکه ی پۆلیسدا، هه موویان به پرێزه وه ره فتاریان له گه له ده کرد... له پرێکه وه پیی وتن: هه ندیک پاره کۆبکه نه وه و به یانی ده دیده م به نه فسه رانی پۆلیس، رهنگه به م شیوه یه وازمان لیبینن. نه م کاره روژانه رویده داو هه ره که سیک به پیی توانای خۆی پاره ی پیده دا، ده یانخسته ناو شتیك و پیمان ده دا".

ئاغای شان دوخ به راده یه که ده سه لاتی هه بوو که بتوانیت ده سه لاتدارانی حکومت له بریاریک پاشگه ز بکاته وه، نه مه ش به هووی نه و به رتیه ی پیانی ده دا که ده سه لاته که ی به هیژتر ده کرد. عه بانوی ئاغای شان دوخ زۆر به هیژ و ده سه لاتدار بوو. نه و زۆر به کارامه یی ده سه لاتی خۆی بۆ به سه ربازینه کردنی



هاولاتیانی له گه‌ل به‌رژه‌وه‌ندیه‌کانی خۆیدا بگوجیننیت. به‌گوێره‌ی راپۆرت‌ه‌کان حکومه‌ت، ته‌نیا یه‌ك كه‌سی له‌گونده‌که بانگه‌پشتی سه‌ربازی کرد. مملانی و ناکوکی تاکه‌که‌سی له‌گه‌ل ئه‌و هاولاتیه‌ جووله‌که‌یه‌، وایکرد ئاغا ریگا به حکومه‌ت بدات ئه‌و که‌سه ناوونوس بکات.

"ئه‌و که‌سه ناوی حه‌مۆ بوو وه له‌بنه‌ماله‌ی جومه‌ه بوو... حه‌مۆ خاوه‌نی ره‌زیک بوو که ئاغا داوای لیک‌دبوو کاریکی تایبه‌تی بۆ ئه‌نجام بدات، به‌لام خۆی له ئه‌نجامدانی دووره‌ په‌ریز گرت و به ئاغای ووت: لیم گه‌پی کاری خۆم بکه‌م. ئاغا ئاگاداری کرده‌وه که چاره‌نووسه‌که‌ی باش نابیت و له داها‌توودا شتیکی تالی به‌سه‌ردا ده‌هینیت... وه داوای ئه‌مه ناوه‌که‌ی پێشکه‌ش به حکومه‌ت کرد. له کۆتاییدا، ئه‌ویان برده‌ ناو ریزه‌کانی سوپاوه، وه هه‌رگیز نه‌گه‌پایه‌وه. هیچ که‌س دووباره هه‌والیکی ده‌رباره‌ی نه‌بیسته‌وه."

به‌واتایه‌کی، حکومه‌ت له‌شاره‌کاندا به‌ئاسانه‌تر ده‌یتوانی هاولاتیان په‌لکێشی سه‌ربازی بکات به‌به‌راورد له‌گه‌ل کۆمه‌لگا گوندنشینه‌کاندا که تیایدا ئاغا له‌سه‌ر دانیشتیوانی به‌ده‌نگ ده‌هات، به‌تایبه‌تی جووله‌که‌کان که به‌زۆری کاری جۆلایی جلوبه‌رگی کوردیان ده‌کرد یاخود سه‌پانی ئاغا بوون. زۆربه‌ی ئه‌و جووله‌کانه‌ی ته‌مه‌نیان گونجاو بوو بۆ سه‌ربازی، به‌ره‌و گونده‌کان رایانکرد. بۆ جووه‌کان ئه‌م ریگایه ئاسایی و کرداریی بوو که خۆیان له سه‌ربازی بدزنه‌وه، چونکه زۆربه‌یان بازرگان و ده‌سگێر بوون و له‌لایه‌ن پیاوانی خێله‌یه‌وه ناسراو بوون. به‌دریژایی نه‌وه داوای نه‌وه، ئه‌وان توانیان په‌ره به په‌یوه‌ندییه‌کانیان له‌گه‌ل گه‌وره‌کانیان بده‌ن و لایه‌نی کۆمه‌لایه‌تی تاکه‌که‌سی له‌گه‌ل خێل و ئاغای گونده‌کاندا په‌ره‌پێ بده‌ن که ئه‌وان له مه‌ترسییه‌کان ده‌پاراست و ریگای ئه‌وه‌یان به جووه‌کان ده‌دا له‌ناوچه‌ی ژێر ده‌سه‌لاتی ئه‌واندا به‌ئاره‌زویی خۆیان بۆ کاری بازرگانی بگه‌رین. له‌کاتی جه‌نگه‌که‌دا ژماره‌ی دانیشتیوانی کۆمه‌لگا گوندنشینه‌کان به‌ره‌و هه‌لکشان

چوو، چونکه ژماره یه کی زۆر له شارنشینه کان له گهڵ خیزانه کانیاں له گوندهکاندا نیشته جی بوون.

جووله که شارنشینهکانی کوردستان تووشی هیچ ناخۆشییهک نه بوون به بهراورد له گهڵ جووهکانی تردا. بۆنونه، جووهکانی شاری بهغدا، گازاندهی ئهوهیان دهکرد که له کاتی جهنگه که دا موسولمانان هاتنه گوندهکانه وه و ئیمه ی جووله که ش هیچ شوین و په ناگه یاکمان نه بوو خۆمان له داگیرکاری تورکه کان دوور بخه یه وه. جووهکانی زاخۆ بۆ ماوه ی چند سه ده یه که له ژیر سه رپه رشتیاری خپله کانیه ورووبه ر بوون، وه که خپله کانیه سندی و سلیقانی و گورگی. هه ندیک له جووه کان بۆ رزگار بوون په نایان ده برده بهر ئاغایه ک. ئه براهام مۆردیخای مزراحی، له گه رمه ی جهنگه که دا ته مهنی بۆ خزمه تی سه ربازی گونجاو بوو، له و شوین بۆ ئه و شوین رایده کرد، وه بۆ ئه وه ی خۆی له ده سگیرکردن به دوور بخت به ره و چیاکان رایکرد. ده یقید یاعیر که خه لکی قه ره داغ بوو، باس له وه ده کات چۆن براکه ی ریزه کانیه سوپای له کاتی جهنگه که دا جی هیشته وه:

"ئو ترساو بریاریدا رابکات بۆ ئه وه ی له ناو جهنگه که دا نه کوژریت. ئه و توانی رابکات و په نا بباته بهر شیخیکی عه رب (کورده؟) که حکومه ت نه یده توانی کۆنترۆلی بکات. پێی ووت: من جووله که م. من هه لاتوم. من پیم چاکتره له لای تو بکوژیم نه وه که به ده سته حکومه ت. ئه گه ر ریگام پێبه ی لیره بمینمه وه، ده بم به خزمه تکاری تو. شیخه که ره زامه ندی ده بریری و براکه م بۆ ماوه ی دوو سال و نیو له ویدا مایه وه، پاش ئه وه ی جهنگه که کۆتایی هات و ئه ویش گه رایه وه مال"

معلم ئه براهام ووتی: له کاتی جهنگه که دا خیزانه که م چوونه گوندی بۆشال، له ویدا میوه ی زۆر هه بوو. هه روها له وکاته ی له سه ربازی رایکرد، ده یقیدی برای

هارون جودۆش له و گوندهدا په ناگه يه كى دۆزیه وه. بڼه ماله ی گورگۆ ناحوم سهبتوی زاخۆ، له سه ره تادا به ره و گوندی باجۆ ی تورکیا چوون كه نزيكه ی سى وسى ميل له شارى زاخۆوه دووره. دواى يهك دوو سال، به ره و باهنونای گوندی حاجى صديق برۆى ئاغای ناوچه ی گولی چوون. دانىشتوانى ئه و گونده هه موویان موسولمان بوون، به لام له کاتى جهنگدا هه روهك سه رجه م گونده کانى ترى کوردستان، چوار پینج مالى جووله كه چوونه ئه وى. جووله كه يه كى ترى زاخۆ به ناوى ساسۆن کتانی يارمه تى دوو پياويدا برۆن بۆ شرناخ كه دوور بوو له بنكه ی پۆلیس و كه مپه كانى سوپا. گورگۆ ناحوم ئه وه ی روونکردۆته وه كه جووله كه شارنشینه كان به ره و لادیگان كۆچیان ده كرد ئه ویش چونكه :

"مانه وه له شاره كان ده بووه هۆى مردنى ئه وان... هه ركه سيك به ره و لای ئاغا یان گه وره يه ی رایكرد كه ده يناسى. وه له ویدا ده يتوانى خۆیان له ده ستى حكومه ت رزگار بكن. له گونده كاندا، ئه وان كاریان بۆ گه وره كانیان ده كرد. ئه وان نه يانده ويست هېچ داهاتىك ده ست بخن، به لكو زیاتر ده يانويست ژيانى رۆژانه ی خۆیان دابین بكن."

باوكى شاباتای پیرۆى زاخۆیى له کاتى هه لاتن له ده ستى حكومه ت له يه كيك له گونده كوردیه كاندا نىشته جى بوو. له وکاته دا برسیه تى بالى به سه ر زاخۆ و ناوچه كه دا گرتبوو. به هۆى برسیه تیه وه له زاخۆ، جاربه جار، سندوقىك خۆراكى بۆ داىكى ده نارده وه. به تىپه رپوونى كات، هه موو ئه ندامانى بڼه ماله كه ی له گونده كه په يوه نديان پىوه كرد. واپىده چىت ژماره يه كى بى شومار له خىزان به ره و گونده كان كۆچان كرددىت په يوه نديان به و بڼه ماله يه وه كرددىت كه له ده ستى سه ربازى هه لاتوون.

## ۲. به‌دیلی باج و لیبوردنی سه‌ربازی و راگردن لیی

جوله‌که و مه‌سیحیه‌کان چند جوره باجیکی زیاتریان له‌موسولمانه مه‌دنه‌یه‌کان دهدا، دیارترینیان بریتی بوو له سه‌رانه (جزیه) که له‌ساللی ۱۸۵۵ به‌یاسایه‌که ده‌ولته‌تی ئیمپراتوریه‌تی عوسمانی ئەم باجی نه‌هیشت. له‌و ساله‌دا عوسمانیه‌کان یاسای به‌زورکردنی سه‌ربازی به‌سه‌ر هاوالاتیانیدا فهرز کرد، به‌لام تیایدا جوله‌که و مه‌سیحیه‌کانی نه‌ده‌گرت‌وه، به‌لام له‌جیاتی ئەم خزمه‌ته‌پاره‌ی به‌ده‌ل عه‌سکه‌ریان دهدا که به‌هۆیه‌وه له‌خزمه‌تی سه‌ربازی ده‌به‌خشران. جزیه له‌گه‌ل باجیکی نویدا ئالوگۆری پیکرا که تیایدا ناموسولمانان له‌جیاتی خزمه‌تی سه‌ربازی ده‌یاندا وه ئەم باج‌ه‌ش پیی ده‌وترا به‌ده‌ل عه‌سکه‌ری. له‌هه‌مانکاتدا توورکه‌کان یاسای چه‌که هه‌لگرتنیا له‌دژی ناموسولمانان دانا. ئەو که‌سه‌ی پاره‌که‌ی دابوایه له‌خزمه‌تی سه‌ربازی ده‌به‌خشرا و پیی ده‌وترا به‌ده‌لچی. له‌ساللی ۱۸۸۵ به‌دواوه، ئەم یاسایه زیاتر توندکرا و په‌ره‌ی پیدرا، به‌م شیوه‌یه‌ش‌ه‌ل و نووسه‌رو ئەوانه‌ی زۆر نه‌خۆش بوون له‌پاره‌دانه‌که به‌خشران. له‌ساللی ۱۹۰۹ عوسمانیه‌کان یاسایه‌کی نووییان ده‌رکرد که تیایدا هاتبوو هه‌موو هاوالاتیه‌کی عوسمانی که ته‌مه‌نی له‌نۆزده‌سال که‌متر نه‌بیئت، ئەوا ده‌بیئت خزمه‌تی سه‌ربازی ئەنجام بدات. ماوه‌یه‌کی کورت پیش ده‌سپیکردنی جه‌نگه‌که، ته‌مه‌نی وه‌رگرتنی سه‌رباز بۆ هه‌ژده‌ساللی که‌م کرایه‌وه، هه‌رچه‌نده ناموسولمانان به‌پیدانی کریی له‌م سه‌ربازییه‌ ده‌به‌خشران. جۆن جۆزیف له‌باره‌ی میژووی ئاشووری و مه‌سیحیه‌ ناوچه‌ کوردیه‌کان توژیینه‌وه‌یه‌کی ئەنجام داوه وه ئاماژه‌ی به‌وه‌ داوه که ئەم باجه له‌و جوله‌که و مه‌سیحیانه‌ی ته‌مه‌نیا له‌سه‌رووی شانزه‌سالیه‌وه‌ بووه، وه‌رگیراوه. ئەو ئاماژه به‌وه‌ ده‌دات که له‌و کاته‌ی موسولمانان له‌پیناوشا و سولتانه‌کانیا خه‌ریکی جه‌نگ بوون، ناموسولمانان له‌ماله‌کانیا ده‌مانه‌وه‌و خه‌ریکی کیلگه‌و کاره‌کانیا بوون. دوا‌به‌دوای جیه‌جی کردنی ئەم برپاره،

واپدیده چوو زۆربهی جووه‌کانی کوردستان وایان به‌باش زانی باجه‌که بدن بۆئه‌وهی خۆیان له‌خزمه‌تی سه‌ربازی رزگار بکه‌ن. تهنیا ئه‌وانه‌ی نه‌یان‌توانی پاره‌که بدن بانگه‌یشتی سه‌ربازی کران. وه‌ده‌بی‌ت تییینی ئه‌وش بکریت که پیدانی پاره‌ی به‌ده‌ل هه‌تا له‌ناو جه‌نگه‌که‌ش دروست بوو. معلم لیقی زاخۆیی جه‌ختی له‌سه‌ر ئه‌وه کردۆته‌وه که ئه‌و جووله‌کانه‌ی پاره‌یان هه‌بوو به‌پیدانی بری په‌نجا لیره‌ی زێر خۆیان رزگار کرد. واپدیده‌چیت سه‌ره‌پای به‌سه‌ربازیکردنی ناچار، هه‌ندیک له‌جووه‌کان توانیان لیبوردنی خۆیان بکرن به‌پیدانی پاره وه خۆیان له‌سه‌ربازی قورتار بکه‌ن. یونا تزیکدیاهۆ، تییینی ئه‌وه‌ی کرد که له‌گه‌رمه‌ی جه‌نگدا له‌ سالی ۱۹۱۶:

"ساسۆنی باوکم وه‌ک هاو‌لاتیانی تر بانه‌یشتی خزمه‌تی سه‌ربازی کرا، به‌لام دوای چه‌ند مانگیك و دوابه‌دوای پیدانی بری په‌نجا پاوه‌ندی زێر له‌لایه‌ن مۆردیخای باپیرمه‌وه که به‌ده‌سه‌لاتدارانی به‌خشی، ئه‌ویان ئازاد کرد... ئا ئه‌مه بوو کرداری حوکومه‌رانه‌ عوسمانیه‌ گه‌نده‌له‌کان."

ناحوم هه‌ننا سیّ جار ئازادکردنه‌که‌ی کړیه‌وه، هه‌موو سالّ جاریک په‌نجا لیره‌ی زێره‌ ددا. باوکی شاباتای پیرۆ، که بانگه‌یشتی ریزه‌کانی سوپا کرابوو، نامه‌یه‌کی نارده‌ شاری حه‌یفا فه‌له‌ستین و داوای له‌ بنه‌ماله‌که‌ی کرد له‌جیاتیی ئه‌و پاره‌ی به‌ده‌ل عه‌سکهری بدن. بنه‌ماله‌که‌ی ناچار بوو مولکی خۆیان بفرۆشن و تهنیا به‌و پاره‌یه‌ی له‌کاره‌که‌دا ده‌ستیان که‌وتبوو، توانیان رزگاری بکه‌ن.

"پاش تیپه‌رپوونی دوو مانگ، باوکم گه‌پایه‌وه مال. به‌ماوه‌ی دوو مانگ له‌مالّ مایه‌وه، به‌لام توورکه‌کان جاریکیی تر هاتنه‌وه‌و ویستیان بۆناو ریزه‌کانی سوپا بیبه‌نه‌وه. هه‌رچۆنیک بی‌ت ئه‌م جاره‌ توانی به‌ره‌و شاخه‌کان رابکات."

ئیسهر مزراحی خه‌لکی دهۆک باسی ئه‌وه‌ی کردوه که حکومه‌ت ئه‌وی ده‌سگیر کرد.

"من بوی گریام و پیم وت که منیش دهمه ویت له گه لئا بيم.. پاشان باوكم به بیست پاوه ند زپر توانی خوی له دهستی تورکه کان رزگار بکات. ئه و گه پراهه وه مال، به لام جاریکی تر ئه ویان دهسگیر کرده وه. به م شیوهیه، جاری دووم بۆرزگار کردنی خوی پاره ی نه دا، به لکو له جه نکه که وه به ره و شاخه کان رایکرد."

به پشت به ستن به گه واهیه کانی چه ندین که س واپنده چیت ئه و پاره به ده ل عهسکه ریه ی له لایه ن هاو لاتیه جووله که کانه وه ده درا بریتی بوبیت له جوریک له به رتیل و له راستیدا ئه م پاره دانه تهنیا ماوهیه کی که م ئه وانی رزگار ده کرد وه پاشان دهسگیر ده کرانه وه. ئه م زانیاریه ئه وه دهسه لمینیت که ئه و سه ربازییه دواخستنه بۆ ماوه ی سالتیک یان که متر بوبیت.

جووه کان وا سهیری ئه و جه نکه یان ده کرد که به سه رباندا هاتبوو، وه ک بلئی هه لچوونی گرکانیکه، وایان دانه دنا ئه مه شه ری ئه وانه وه هه یچ ئاره زوویه کی به ژداریکردنیان نه بوو. ئه و ناو نووسکردن و هه لمه تی به سه ربازیکردنه کیشه ی بۆ هاو لاتیانی جووله که نابووه وه. زۆریه ی جووه کان خزمه تی سه ربازییان ئه نجام نه ده دا. ئه وان هه رگیز به شیك نه بوون له کۆمه لگای خییله کی کوردی، که له بنه په تدا نه ریتیک ی شه رانیان هه بوو. ئه وانیش خویان به گونجا و نه ده زانی بۆ خزمه تی سه ربازی. کاریگه ریه خه راپه کانی جه نگ زیاتر وای له جووه کان کرد له چوون بۆ ناو ریزه کانی سوپا خویان به دوور بگرن وه هانی چه ندین که سیاندا که له ناو سوپا دا بوون که رابکه ن به ره و شوینیک ی نادیار. کاتیک جه نکه که درێژه ی کیشا، توورکه کان توشی قهیرانی که م بوونه وه ی سه رباز بوون وه پیوستیان به سه ربازی نو ی هه بوو. سوپای تورکیا توشی کیشه ی هه لاتی سه رباز بووه، هه ر بۆیه سزای قورسی به سه ر ئه وانه دا ده سه پاند که سه ربازییه کیان جیده هیشت و هه ره شه ی ئه وه یان ده کرد که ئه گه ر که سیک رابکات ئه و له جیاتی ئه و، ئه ندامیک ی خیزانه که ی دهسگیر ده کریت و ئه گه ر ئه و

رووداوه دووبارهش بېتهوه ئهوا تووشى سزای مه‌رگ ده‌بېتهوه. ئه‌ندامانى خېزانى ئه‌و جووله‌كانه‌ى رايانكردبوو بۆ گونده كوردیه‌كان، ده‌سگيركان بۆئوه‌ى زانيارىيان ده‌ست بكه‌وئیت سه‌باره‌ت به‌شوینى هه‌لاتووه‌كان. جووه‌كان باسى ئه‌و كېشه به‌رده‌وامه ده‌كه‌ن كه له‌نیوان حكومه‌ت و هاوالاتياندا هه‌بوو بۆ ئه‌و كه‌سانه‌ى ته‌مه‌نى سه‌ربازى ده‌يانگرته‌وه.

يوسف بين بنيامينى خه‌لكى نوسه‌بين ئه‌وه ده‌لئیت كه هه‌ندیک له‌وانه‌ى ناويان بۆ سوپا هاتبوو، پاش تېپه‌رپوونى يه‌ك دوو سال له‌خزمه‌تى سه‌ربازى، رايانده‌كرد يان خويان به‌جۆرئیک له‌ جۆره‌كان خويان ده‌دزیه‌وه.

"ئه‌وان زۆر به‌ئاسانى رايانده‌كردو كه‌سېش پېی نه‌ده‌زانى، له‌كاتى جه‌نگه‌كه‌دا به‌راده‌يه‌ك بېسه‌روبه‌رى هه‌بوو كه كه‌س توانای ئه‌وه‌ى نه‌بوو سه‌ير بكات كى له‌وييه يان وون بووه. نارېكیه‌كى ته‌واو به‌دى ده‌كرا... مه‌ناشى مامم، سه‌ربازى به‌جېهېشت و رايكرده ناوچه‌يه‌كى گوندنشین، به‌لام حكومه‌ت بنيامينى برايان ده‌سگيركرد و دووجار ئه‌ويان ده‌سبه‌سه‌ر كرد. ئه‌وان وتیان: ده‌مانه‌وئیت تۆ براكه‌تمان بۆ به‌ئینيته‌وه. ئه‌و وتی: ئايان من به‌خيوكه‌رى براكه‌مم؟ له‌كوئى به‌ئینمه‌وه."

له‌ كۆتاييدا، بنه‌ماله‌كه‌ى به‌رتيليان به‌كه‌سێكدا بۆئوه‌ى بنيامين له‌ زبندان ئازاد بكرئیت. زۆربه‌ى كات توركه‌كان ئه‌و شېوازه‌يان له‌دژى ئه‌ندامانى خېزانى راكردووه‌كه به‌كارده‌هینا. ئه‌وان ته‌نيا پياوانيان ده‌سگير نه‌ده‌كرد، به‌لكو بگره ئافره‌تانیش گيرۆده‌ى ئه‌مه بوون بۆ ئه‌وه‌ى هه‌لاتووه‌كه ناچار بكه‌ن خوى به‌ده‌سته‌وه بدات. هارون جودۆ جه‌ختى له‌سه‌ر ئه‌وه كردۆته‌وه كه ده‌يفيدى براى و بارومى مامى له‌ناو ريزه‌كانى سوپادا رايانكرد. مامى سى جار سه‌ربازى به‌جېهېشت، له‌ دياربه‌كرو موصل و سنجار:

"عەسنۆی پورم تاکە خوشکی حەوت برا بوو و حکومەت ئەوی بردە دیاربەکرو پاشان گەپپنرایەوہ بۆ دەۆک. ئەو تەنیا نەبوو، بەلکو سی چل ئافرەت بوون کە کوپو برا و ھاوسەرەکانیان لەسەربازییدا رایانکردبوو، بەلام لەکۆتاییدا سولتان ئازادی کردن. ئەم مەسەلە یە بۆماوەی یەک مانگ درێژە ی کیشا... راھیب شالۆم شیمۆنی کە موختاریکی جوولە کە بوو، لەوکاتەدا لەدھۆک پیاویکی زۆر کاریگەر دەست رویشتوو بوو. ئەو پورمی دلتیا کردەوہ کە براکەمی بینی، ئەوا یەکسەر ئاگاداریان دەکاتەوہ... دوابەدوای ئەوہ پورم گەرایەوہ زاخۆ".

هەلاتوہکان کیشەیان بۆ بنەمالەکانیان دەخولقاندو بەم ھۆیەشەوہ تووشی سزا دەبوون. ھەربۆیە زۆریەیان لەگەڵ خیزانەکانیان پیکەوہ بەرەو ناوچە گوندنشینەکان کوچیان دەکرد. لەویدا سەلامتیان دەستەبەرتەر دەبوو.

حکومەت سزای قورسی بەسەر ئەوانەدا دەسەپاند کە دووجار لەسەربازی رایان دەکرد. ئەو ھەلاتوانە ی بۆ سییەم جار دەسگێردەکران، بەپشت بەستن بە یاسای عورفی، بە خیراییو بەبێ دادگا و مافی بەرگری لەخۆکردن، لە سێدارە دەدران. ساسۆن ناھوم خۆی ئامادە ی کوشتنی چەند کەسیکی کردووە کە لە سەربازی رایانکردبوو. یەکیک لەوانە ھاوسەری پوری بوو:

"ئیمە لەقوتابخانەدا بووین کە حوکمەکە ی بەسەردا سەپینرا. ئەوان چوار پینچ پیاوی ھەلاتوویان ھینا. دوانیان جوولە کە بوون. ھاوسەری پورم ناوی موشی ئافی بوو، جوولە کە کە ی تریش ناوی شلۆ بوو، وابزانم جوولە کە یەکی تریش بوو، دوو مەسیحی و موسولمانیک بوون. پاسەوانەکان ئەوانیان بەرەو بنکە ی پۆلیس برد. ئیمە لەو پەنجەرە دوو نھۆمیەکی قوتابخانەوہ سەیرمان دەکرد. ئەوان شەش پیاوی چا و بەستراویان ھینا. من تەمەنم یانزە دوانزە سالان بوو. دوانزە ئەفسەری پۆلیس کارە کە یان ئەنجام دا، واتە بۆ ھەر کەسیک



دوو پۆلیس تهرخان كرابوو. ههروهها مهسیحیهکی خهلكی دهۆكیش لهگهڵیاندا بوو. ئهوپیاویکی زۆر سهیر بوو! ههردوو پۆلیس یهك تاوانباری گولله باران كردو بهمشیوهیه ههموویان كوژران. ههموویان كهوتنه سهر زهوی. مهسیحیهكش كهته سهر زهوی، بهلام دهسبهجی گیانی دهرنهچوو. ئهفسهریکی پۆلیس ههبوو پێیان دهووت حهمه چای، زۆر بی بهزهیی بوو، بهپیلاره سهربازیهکانی سهری پان كردهوه."

ههروهها ئیستهزمزاحی، لهراپۆرتیكدانا ماژهی بهوه داوه كه مامی لهكاتی جهنگهدا له سیداره دراوه. واپیدهچیت ئهوسئ جار لهسهربازی رایكردبیت. بهپیی راپۆرتهكان، دوو جوولهكهی تر رایانكرد بهلام بههوی راهیب حاخام شالم شیمۆنی كهتوانی قایمهقام قایل بكات، بهخشران. پئی ووت كه "كوشتنهكهیان ههچ سوودیك بهحكومهت ناگهیهنیت، چونكه ئهوان پێشتر تامی مردنیان چیشتوووه پاش ئهوهی لهژووری تاكهكهی زیندان گوییان لهوهوالانه بوو كه دهكوژرین و جلوبهركی ئهوهكهسانهیان لهبهركراوه كه بهمردن مهحكومن."

دهولهتی عوسمانی لهریگی پیاوانی ئایینییهوه داخواری سهربازیان له ناوچهیهکی دیاریکراو دهکرد. بهمشیوهی موختاری جووهكان ئهواوایهی حكومهتیان بو خزمهتی سهربازی بهپۆسته دهناردو داخواری تری وهك دهست بهسهرداگرتنی شتمهکیان رادهگهیاندا. ئاغا جووهکانی له پهراستگادا كۆدهكردهوهو لهكاتی پارانهوهیاندا له راگهیاننده فهرمیهكه ئاگادار دهكردهوه. به فهرمانیکی تایبته له لایهن ئیمپراتۆریهتی عوسمانی كه به (گهورهکانی كۆمهلگا) ناسرا بوو، له خزمهتی سهربازی ده بهخشران. ناحوم حهنا، كه موختاری جووهکانی دهۆك بوو، له خزمهتی سهربازی بهخشرا. له وکاتهی حكومهتی تورکیا پیویستی سهربازی زیاد دهکرد، تهنا ته گویی به ته مهن و

پلەوپايەو بەخشىن لەخزمەتى سەربازى نەدەدا. بە وتەى ساسۆن ناحومى كورپى ناحوم حەننا، كاتىك پلەوپايەى توركىا نزم بوەوہ:  
 "حكومت گوئى بە گەنجى و پىرى نەدەدا. كاتىك وەزارەتى بەرگرى لەجەنگەكەدا بى ھىوا بوو، ھەتا باوكى منيان برده ناو رىزەكانى سوپا، ھەرچەندە موختارى جووہكانى دەوكىش بوو."

### كۆچكردن بەھۆى كەمى خۆراكەوہ:

بەككى تىر لەدەرئەنجامە خەراپەكانى جەنگ برىتى بوو لە كەمى خۆراك كە بەيەكسانى كارىگەرى لەسەر دانىشتوانى ئىمپراتۆرىيەت و مەدەنى و سەربازى ھەبوو. ھىزى سەربازى بۆ دەستبەسەرداگرتنى شتمەك و ئازەل لەھاوالاتيانى مەدەنى بوو ھۆى خراپترکردنى بارودۆخەكە. جوولەكەيەكى خەلكى وحيلا دەگىرپتەوہ كە:

"كاتىك سەربازە تووركەكان لەبەرەكانى جەنگ گەرانەوہ، بەناو گوندى وحيلادا تىپەرىن.. ئەوان دەھاتن و دەچوون.. داواى نان و خۆراكيان دەكرد. ئەوان لەبرسان دەمردن!"

ھەرەھا موشى يوسف مزراحى رەباتكى، جەختى لەسەر ئەوہ كردۆتەوہ كە برسىيەتى و كەمى خۆراك كىشەيەكى گەورە بوو لەكاتى جەنگەكەدا و دەلئىت: ھەتا ئەگەر كەسك پارهشى ھەبوايە، ھىچ شتىك نەبوو بىكرىت. شالاوئىكى پەنابەران لەجەرگەى جەنگەوہ تووشى كەمى خۆراك و لەبرسان مردن بوونەوہ. ئەم جەنگە گەلئىك چەرمەسەرى بەداوى خۇيدا ھىنا. لەمانگى ئابى ۱۹۱۷، گەرىدەيەكى مەسىحى بەناوى ئالئىن لە راپۆرتىكدا لەكوردستان دەلئىت:

"خەم و ناخۆشى بالى بەسەر كوردەكاندا كىشابوو... بەھەزاران كەس لەسەر تاكە بەرئىك دەژيان و لەسەر شەقامەكان سواليان دەكرد... ھەموو جۆرە

نەخۆشییەك رووی لەبەرزبۆونەوهدا بوو... وەئەگەر یارمەتی نەگەیشتبایە،  
هەموویان لەبرسان دەمردن. برسیەتیەکی لەژێر نەهاتوو لەكوردستان بوونی  
هەبوو."

ھارون جودو باسی لەو ە کردوو ە ھەموو ئەو جۆولەکانە ی لەزاخۆدا بوون،  
بەزەحمەت بۆ خواردن شتیکیان لەمال شەك دەبرد. یوسفی باوکی جودۆ، مال و  
منالی خۆی جیھێشت و بۆماوہی ەوت سال ھەتا ولاتی میصر رۆیشت:

" لەو کاتەدا، ە سابۆی برام چوو ە ناو ریزەکانی سوپا، دوی دەست  
پیکردنی ەنگە ە لەسالی ۱۹۱۶، بەبیرم دیت ە ئەستەم بوو بتوانی پارویەك  
نان بەیەك دیناری زێریش پەیدا بکەیت. ئیمە دەچووینە ئاقارو جۆرە خواردنیک  
ھەبوو پێیان دەووت (کەپەنگ) دەمانبەری و پاشان سورماندەکردوہ و  
دەمانخوارد."

چەندین گەواھیدەر ئەو ە دەسەلمینن لەکاتی ەنگە ەدا چەندین ەس  
لەبرسان مردن. معلم لیقی ەختی لەبرسییەتیە کوشندە ە ی زاخۆ کردۆتەوہ:  
" لەماوہی شەش مانگدا، سەدو ەفتا جۆولە ە ی زاخۆ بەھۆی برسییەتی و  
نەخۆشیەوہ مردن، کاتیك پەناھەندەییەکی نەخۆش دەھاتە ناو زاخۆ و ئیمەش  
بەھۆی ئەو نەخۆشیە گۆیزەرەوہی ە ئەو ەلی گرتبوو، نەخۆش دەکەوتن."  
ھەرۆھا ساسۆن ناھوم ئەوہی دوپاتکردۆتەوہ ە لەکاتی ەنگە ەدا ژیان  
گەلیك قورس بوو و ە ئەمەش دوابەدوی ئەو ەت ە شەپۆلیکی پەنابەرانی  
ئەرمەنی دوابەدوی کۆمەلکۆژیە ە ی ئەرمەنیەکان لەباشووری خۆرھەلاتی

تورکیاوه هاتنه ناو شارهکه وه له ناوه راستهکانی ۱۹۱۵<sup>۲۱۶</sup>. ژماره یه کی زۆریان له بېرسان مردن و هه ندیک که س گۆشتی لاشه ی مرداریبوی ده خوارد. ئه و به چاوی خۆی دیویه تی که ئه و په نابه رانه گۆشتی پشیله ی مردوویان له سه ر زبڵدان هه لده گرته وه و ده یان خوارد.

به دریزایی جه ننگه که که می خۆرک و ده سته به سه رداگرتنی له لایه ن حکومه تی تورکیه وه یه کی که بوو له کیشه هه ره سه ره کیه کان. نه هه مه ته یه کان ی به ره ی جه ننگ و که می خۆرک وای له حکومه ت کرد سه ره جم سه رچاوه نه ته وه ییه کان به کاربه یینیت بۆ هاوکاریکردنی سه ربازه کان ی. له گه رمه ی جه ننگه که دا حکومه ت یاسایه کی ده رکرد که تیایدا هاتبوو حکومه ت بۆی هه یه به شی که له دا هاتی هاو لاتیان بۆ به رژه وه ندی خۆی به کاربه یینیت. ئه وان ده ستیان به سه ر ئاژه ل و رۆن و دانه ویله و گه نم و جو و زۆر شتی تر دا گرت. به گویره ی وته کان ی ساسۆن ناحوم، ئه وان ده ستیان به سه ر هه موو ئه و شتانه دا گرت که هاو لاتیان له ماله وه دا هه یانبوو، ئه مه ش بیگومان به بیانووی جه ننگه که وه بوو. ئه براهام مۆردیخای ده گیره یته وه که:

" به زیاد بوونی ناخۆشی و زه حمه ته یه کان ی جه ننگ، توورکه کان خواردنیان به سه ربازه کان یان نه ده دا. من بۆیه ئه م زانیاریه ئه زانم چونکه باو کم سه رباز بوو. له و کاته ی هاو لاتیان خه ریک بوو له بېرسان ده مردن، هیزه کان ی سوپا ده ستیان به سه ر هه رچی له کۆگای گوندنشین و بازرگاناندا هه بوو، داگرت "

---

۲۱۶ به پیتی سه رچاوه ئه رمه نی و هه ندیک سه رچاوه ی تر، ژماره ی قوربان یانی کۆمه لکوژیه که له نیوان نیو بۆ یه ک ملیۆن و نیو بوو، له کاتیکدا حکومه تی تورکیا به رده واهه له نکۆلی کردنی ئه و جینۆساید ه و ده لیت ژماره که زۆر له وه که متره .

معلم ابراهيم دهگيرتهوه که سهربازهکان دهستيان بهسەر گشت ئه و خواردهمهنيانهدا گرت که بنهمالهکهی ههی بوو. ناحوم ههنا، بازرگان و موختاری کۆمهلگای جوولهکه بوو له شاری دهۆکدا. ئهوان بههۆی ئه و گهنمهی له کۆگادا ههيانبوو، بنهمالهکهی توانيان خۆيان لهقات و قپى جهنگهکه رزگار بکهن. بهبهردهوام بوونی جهنگهکه، توورکهکان دهستيان بهسەر بهشيکی زۆری ئه و کۆگایهدا گرت.

### کارکردنی ناچاری:

بهزۆر کارپیکردن يهکێک بوو لهگرنگترین ئه و شیوازانهی لهکاتی جهنگهکهدا تورکهکان بهسەر هاوالاتيانی مهدهنیدا دهسهپاند. ژيانی تاکهکهسی هارون جودۆ شایانی ئه وهیه باس بکریت له م دۆخهدا. پۆلیس ناوی ئه و دوو کهسی تریان تۆمار کرد بۆ کارپیکردنی بهزۆر، ههرحهنده هیشتا تهمهنی سیانزه سالان بوو. ئهوان ناچار کران رابهرايهتی بیست و چوار گویدریژ بکهن لهزاخۆوه تا جهزیره، وهههریهکیان چوار تهنهکهی کیرۆسینیان لى بارکرابوو. جودۆ بهپیکه نینهوه چیرۆکهکه دهگيرتهوه سهبارهت به سروشتی ئه و کاره و دهلیت:

" گهشتهکه له بری رۆژیک ههشت رۆژی خایاند.. دهسهلاتداران ههچ خواردن و خواردنه وهیهکیان پینهداين. وه گویدریژهکانیش بهههمان شیوه ههچیان پى نهدرا. لهیهکه م رۆژدا، لهوکاتهی زاخۆمان جیههیشتا، گهیشتنه گونديکی مهسیحی بهناوی بیدرۆ. من بهرپرسياری سى گویدریژ بووم. ئهفسهرى پۆلیسهکه چوه مالى مهسیحیهکه و پى ووت: ئه م گهنج و گویدریژانه تا بهیانی لیره دهمیینهوه. چاودیریان بکهن. له و سى گویدریژه، دوانیان هى من و دهیقیدی برام بوون. له شهودا، من چوومه ناو تهویلهکه بۆئه وهی بهدواى خۆراکدا بگهڕیم. بهلام ههچ جۆره خواردن و پوشیکی تیا دا نه بوو. لهوکاتهی خهريکی گهړان بووم،

ههستم بهوه كرد كه دهنگيك له ديواره كه وه دیت... من چوموه سهر گویدرژه كه و  
خۆم هه لدايه سهره وه.. كه چوموه ژوره وه بړيكي زور گهنمی شاره و  
دوژيه وه.. نزیکه ی بیست و پینچ کیلوم برد. پینچ کیلوم دا به گویدرژه كان و  
ئوه ی كه مایه وه ش له ژیر كبرۆسینه كه دا هه شارم دا. بۆ رۆژی دوهم گه یشتینه  
گوندى قه سريكي، كه پانزه کیلومه تر له شاری زاخوه دور بوو. له رۆژی  
سپیه مدا گه یشتینه گوندى تیل كوبي.. موختاری گونده كه هه ریه كه و قاپيك  
خۆراك و نانیکى پیداین. خهلكى ئه و گونده دهوله مند بوون وه به ئاین  
موسولمان بوون. له وپوه به ره و هه حسیت به رپى كه وتین. تیل كۆبی  
فرمانگه یه كى لى بوو وه پیداین وتین برۆن له وى نان به سهر سه ریازه كاندا دابه ش  
ده كرىت وه ئیوه ش به چاوى سه ریازه سه ر ده كرىن، چونكه به كارى ئه وان  
هه لساون. ئیمه له كاتژمیر چواری ئیواره تاوه كو هه شتى ئیواره چاوه رپوان بووین.  
له كۆتا ییدا پارچه نانیکى وشکیان پیداین كه خواردنى ئه سته م بوو. تاوه كو  
به یانى نانه كه مان خسته ناو ئاوه وه بۆ ئه وه ی نه رم بیه وه. وه رزه كه به هار بوو و  
گژوگیا بۆ مه رو مالات سه وز بوو، گویدرژه كانیش كه میکیان خوارد، به لام تیر  
نه بوون. له ته ل كۆبی چاوم به پیاویكى چه كه له شان كه وت. لیى پرسیم: تو  
جووله كه ی؟ منیش وتم: به لى. وتی: ئه وه لی ره چی ده كه ییت؟ وه لام دایه وه:  
ده چمه لای قایمه قامی جزیری... هه ندیک جوینی به قایمه قام دا و وتی: ئه و  
گویدرژانه به باره كانیا نه وه به من بفرۆشه. وتم: ببوره ناتوانم. ئه و هه رپه شه ی  
لیكردم و وتی: ئه گه ر پیمی بفرۆشیت له به رزه وه ندی تۆدایه، ئه گه ر نا بۆ تو باش  
نیه. من چاره م نه ما. هه ندیک پاره ی پیدام... ئه و پۆلیسه ی له گه لمان بوو لیى  
پرسیم: ئه وه چی قه وماوه؟ پیم وت كه گویدرژه كان مردوون. ئیمه هاتینه  
گوندى كه تیایدا ئاشیکى ئاوی لى بوو. خاوه نى ئاشه كه پىی وتم: ئه وه چیه  
هه لت گرتووه؟ پیم وت: ئه مه كبرۆسینه. وتی: پیم بفرۆشه. وتم: ناتوانم، چونكه

من خاوهنى نىم. ئەۋىش چەند جۈيىنىكى بەقايىمە قام دا. پىم وت: ئەگەر نانمان بۇ  
بىتى... پىت دەفرۆشىن، چونكە ئىمە زۆر برسيمان بوو. ئەو ناننى بۇ ھىنام و  
منىش خواردم. چومومە لاي ئەفسەرى پۆلىسەكە و پىم وت گۆيدىرئىژەكە بە بارەوہ  
كە وتۆتە ناو ئاۋەوہ و خنكا و كىرۆسىنەكەش رژا. ئەو بۇ دەسەلاتدارانى سەروى  
خۆى نامەيەكى نووسى... من چومومە لاي دوو پىاۋەكەى تر(موشى و ئەبراھام  
حەبۇ) و نىوہى نانەكەم پىدان. بەزەيىم پىادا ھاتنەوہ... ئىمە بەردەوام بووين  
لەسەر گەشتەكەمان و گەيشتىنە گوندىك كە گەنم تىايدا درىژ ببوو. ئەوان  
خواردنپان پىنەداين، بەلام ئاژەلەكان رىگايپان پىدرا گەنم و جۇ بخۆن. لەسەر  
رىگاكەمان بەردەوام بووين و لەوكاتەدا گۆيدىرئىژىكەوتە سەر زەوى. پۆلىسەكە  
وتى: لىرە بىمىنەوہ تاۋەكو دەمرىت. ئەو گۆيدىرئىژەشم بە يەك ماجدى فرۆشت...  
لەرۆژى ھەشتەمدا بەلەمىكمان گرت و بەرەو جىزىرى بەرى كەوتىن كە دوو  
كىلۆمەتر لەۋيۋە دور بوو. ئەو رووبارەى ئىمە پىيدا دەچووين پان و بەرىن بوو،  
ھەموو ئاژەلەكانىش ھەر لەو بەلەمەدا بوون. ھەر لەناو بەلەمەكەدا گۆيدىرئىژى  
چارەمىشم فرۆشت.. بىست گۆيدىرئىژ مابوونەوہ. ئىمە گەيشىنە لاي قايىمە قام و  
كىرۆسىنەكەمان تەسلىم كرد. وتى: بەيانى وەرئەوہ و پارەى خۆتان وەرگرن.  
ئىمە باۋەرمان نەكرد ئەو پارەمان پىيدات. ئەگەر ئەو كارەى بىكردايە،  
پىيەكانمان ماچ دەكردن. بۇ رۆژى پاشتر، بىست ماجدى پىداين. ھەريەك لە ئىمە  
شەش ماجدى بەركەوت و بەو دوو ماجدىيەى كە مابوونەوہش تۆى كالەكمان پى  
كرى. شارى جەزىرە ھەندىك جۈولەكەى تىادا بوو، من چومومە لاي ئافرەتىك  
بەناۋى نازى كە پوورى ئەمرام ئەلا بوو. پىم وت: ئىمە بەكارىكى نابەجى  
ھاتووينەتە ئىرە و ھىچ خۇراكىكمان پى نىە. من ھەندىك گەنمت بۇ دەھىنم. ئەو  
زۆر خۆشحال بوو و منى ناسىيەوہ. من نىوہى ئەو گەنمەى ھەمبوو بەخشىيە ئەو  
ئافرەتە. نازى بەو گەنمە دوانزە كۆلپەرەى بۇ دوست كردىن. بە پارەكەم چوار

پاکت جگهرم کړی که هر یه کیان له سهد پهره جگهره پیک هاتبوو. نیمه دهمانتوانی له زاخو بو ماوه یه کی زور بهم بره ئیداره ی خو مان بکه ین، هر دانه یه کمان به چوار پینج ماجدی ده فروشت".

هارون جودو و دوو که سه که ی تر گه پانه وه زاخو و بوون به بازارگانی سه رکه وتوو.

### قوربانیانی سه ربازه جووله که کان:

ئو قورسیو بارگرانیه ی جهنگه که یادگاری گه لیکی زوری له دلی جووه کاندایه هیشته وه. سه ره پای هه موو ئو هه ولانه ی که بو خودزینه وه له خزمه تی سه ربازی دران، ژماره یه کی زور له جووه کان نه یانتوانی خو یان له و ئه رکه به دوور بگرن. معلم لیخی زاخو ده لیت: ژماره یه کی که می جووه کان له جهنگا کوژران، چونکه ئه وان به (به ده ل عه سکه ری) خو یان رزگار کرد. جووه کان باش ئو که سانه یان له بیره که له جهنگه که وه نه گه پانه وه. ده یقید یاعید و یعقوب ابراهام رافایلی خه لکی سلیمانی له راپورته که یاندا ئامازه یان به وه داوه که سه دوحه فتا هاوالاتی جووله که به ره و خزمه تی سه ربازی په لکش کران و ته نیا پینج له وان به زیندووی گه پانه وه. ئه م به سه ره اتان ئامازه یه کن بو ئه وه ی که هه رچه نده جووله که کوردستانیه کان هه ولیاندا له کاتی جهنگه که خزمه تی سه ربازی ئه نجام نه دهن، به لام ژماره یه کی زوریان که بانهیشتی سه ربازی کران، ژبیانی خو یان له ده ست دا. یوسف بین بنیامینی خه لکی نوسه بیین ئامازه ی به وه داوه که له نیوان چاره گ و یه که له سه ر سینی جووه کانی ئو شاروچکه یه، که سه ربازیان ئه نجامدا بوو، له جهنگه که دا مردن، ئه مهش ریگ وه که ریژه ی گشتی قوربانیانی جهنگه له سوپای تورکیدایه. ئه و ژماردوویه تی که نزیکه ی پینج یان شه ش پیاو له کاتی جهنگه که دا کوژران، ئه مهش له کوی نزیکه ی بیست خیزانی جووله که له شاروچکه که دا.





## بهندی دووهم

### کوٹایى هاتنى جهنگ و سالانى دواتر

قه شه ئالین له کوٹایى جهنگه که دا سهردانى کوردستانى کردو به م شیوهیه به سه رها ته که ی ده گپیتته وه:

"جهنگه که ببوه هوی خاپورکردنی شارو شاروچکه و ماله کورده کان. خه لکه که به ره و شاره کان رایانکردو ژماره یه کی زوریان له جهنگه که نه هاتنه وه یان کوژران. دواى ئه وه ی سه ریا زه کان بوماوه ی هه شت جار به ناو کیلگه ی ئیمه دا ده چوون و هاتن، ئیمه ش ده بوايه کیلگه که به جی بهیلین. ئیستاش ئه و کوردانه ی که مابوونه وه، خه ریکن ده گه رینه وه، به لام هه موو شتیك خاپور کراوه و به رووبومه کانی کشتوو کالی ویران بوونه. وه له هه موو شتی خه راپتر، که سیک نیه یارمه تییان بدات".

جهنگه که دانیشتونى شارنشینى کوردستانى خاپوور کرد. به ته واوبوونى مانگه تشرینی دووهمى ۱۹۱۹، تورکه کان سه رجه م شاروچکه کانی سه ربه موصلیان جی هیشت و ئالای تورکیا هینرایه خواره وه. ئیمپراتوریه تی عوسمانی جهنگه که ی دۆراندو حوکمی به ریتانیه کان له کوردستانى عیراق

دهستی پیکرد. بهریتانیه‌کان که عیراقیان داگیرکرد، دووباره ولاتیان ریک خسته‌وه و سیسته‌می سی ویلیایه‌تی ده‌وله‌تی عوسمانیه‌کان هه‌له‌شاندوهه که پیک هاتبوون له ههرسی ویلیایه‌تی به‌غدا و موصل و به‌صرا. ئەوان عیراقیان به‌سه‌ر چوارده لیوا (پاریژگا) دا‌دابه‌ش کرد که له‌لایه‌ن پارێزگار‌ه‌وه به‌رپوه ده‌بران. وه به‌زۆری کورده‌کان له‌پینچ پارێزگا‌دا نیشه‌جی بوون، ئەوانیش شاره‌کانی که‌رکوک و هه‌ولێرو سوله‌یمانی و دیاله‌و موصل بوون. به‌کۆتایی هاتنی جه‌نگ، ریک بۆ ئەو جووله‌کانه‌ی له‌جه‌نگ رزگاریان بوو، خو‌شکرا که له‌ناوچه گوندنشینه‌کان دووباره بگه‌رپینه‌وه شاره‌کانی خو‌یان. دوابه‌دوای کۆتایی هاتنی جه‌نگ بارودۆخی کورد و مه‌سیحی و جووه‌کان که‌میک شله‌ژا، ئەویش به‌هۆی ئەو شه‌پۆله‌ی ئاواره‌کانی ده‌ره‌وه‌ی عیراق بوو به‌تایبه‌تی ئەرمه‌نیه‌کان. له‌نیوان ئەو ئاوارانه‌دا، ئاشووریه‌کانی باشووری خو‌رره‌لاتی تورکیا هه‌بوون که له‌ عیراقدا نیشه‌جی بوون و زه‌ویان له‌ناوه‌وه و ده‌ره‌وی شایانی زاخۆ ئامیدی و ده‌وک پیدای بوو.

رووخانی ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی بووه هۆی پوو‌کانه‌وه‌ی ئابووری شاره‌کان. بۆ نموونه، له‌شاری زاخۆ، هه‌رچه‌نده له‌نیوان سنووری ههرسی ولاتی عیراق و تورکیا و سواریادا بوو، به‌لام هه‌لی کارو ئالوگۆری بازرگانی تیادا که‌م بووه‌وه. ئەم سنووره نو‌ییانه ته‌گه‌ره‌ی خسته به‌رده‌م بازرگانه جووله‌که‌کان که له‌سه‌رده‌می عوسمانیه‌کاندا تاوه‌کو به‌شقه‌له‌و وان و دیمه‌شق کاره بازرگانیه‌کانیان ئەنجام ده‌دا. ئەو به‌رته‌سکیه‌ی سنووره‌کان بووه هۆی کۆتایی هیئانی ئەو ده‌رفه‌ته بازرگانیانه‌ی پیشتر جووه‌کان ئەنجامیان ده‌دا. دوای جه‌نگ، جووه‌کان به‌شه‌پۆل به‌ره‌و به‌غدا و خاکی پیرۆز کۆچیانکرد، ئەمه‌ش به هۆی ئەو داته‌پینه بازرگانیه‌وه بوو که له‌شاره‌کانی کوردستاندا روویدا. به‌کۆتایی هاتنی جه‌نگ، به‌شی هه‌ره زۆری مه‌سیحی و جووه‌کان ئەم جاره

که وتنه ژیر دهسه لاتی بهریتانیه کان. په پیره وکردنی ئینتیدابی بهریتانیا بهسه ر هردوو دهوله تی عیراق و فهلهستین ریگا خوشکهر بوو بۆ پهره سهندنی بیری زایونیزیم له میشکی جووه کاندایه بۆئوهی بهره و فهلهستین کۆچ بکه ن<sup>۲۱۷</sup>. ئه و کۆچبه رانه ی که پیشتی به ره و خاکی پیروژ گه پابونه وه، که سوکاری خوشیان هانده دا بۆئوهی په له بکه ن بگه پینه وه و دهوله تی ئیسرائیل بنیاد بنین. ترس له جهنگ و ویرانی دۆخی ئابووری له کوردستان چه ندین گه نجی هانده دا بۆئوهی کۆچ بکه ن. له نه نجامدا، دوابه دوا ی سالانی پاش جهنگ، ژماره یه کی زۆر له جووه کان له کوردستانه وه به ره و فهلهستین به ری که وتن. ئه و شه پۆله ی په نابه ران ته نیا له و کاته کۆتایی هات که بهریتانیه کان ده روازه کانی فهلهستینیان به پرووی جووه کاندایه داخست. گه یشتنی بهریتانیه کان بۆ کوردستان ئاماژه یه ک بوو بۆ بوونی هیوای جووه کان بۆ گه رانه وه یان. باری ئابووری به ره به ره گه شه ی ده کرد، ئه مه ش پاش ئه وه هات که بهریتانیه کان ده ستیان به سه ر ئیداره ی ولاتدا گرت و ژیرخانی ئابووریان به هیژ کرد. جووه کانی کوردستان ده گپینه وه که به هاتنی بهریتانیه کان، شته کان به ره و پیشچونیان به خۆیه وه بینی. هارون جودۆ ئه م پیشه وه چونه زیاتر دوپاتده کاته وه وده لیت:

" له کۆتایی ئه یلولی ۱۹۱۸، بهریتانیه کان به چوار ئۆتۆمبیل هاتنه ناو شاری زاخۆوه. ئیمه سه رمان سوپماو وتمان ده بی ئه م ئاسنه چی بن به پی ده پۆن! ئاسن له ئاسمان ده پروات (مه به سته فرۆکه یه). خه لک له گه ل بهریتانیه کان ده ستیان به کارکردن کرد بۆ قهرتاو کردنی ریگا کان. گه نچه ته مه ن ده بۆ دوانزه

---

۲۱۷ په رۆشی بۆ گه رانه وه بۆ خاکی پیروژ و بیری زایونیزیم شتیکی نوێ نه بوو له بیری جووه کاندایه، به لکو ئه م بیروکه یه له دابونه ریتی ئه واندا ره گی داکوتاه و له ته ورات و نوێژی رۆژانه یاندا ناوی ده بریت.

سال نيو روپى وەر دە گرت. گەنجى پىڭگە يىشتوش لە رۆژىڭدا يەك روپى وەر دە گرت. ھەندىك ھاوڵاتى بەرپەگەز ھىندى لەناو سوپاى بەریتانىادا بوون. ئەوان گۆرانىان دەوت و نىمە شىيان فېر دە کرد<sup>۲۱۸</sup>.

ھارون جودۆ وەك ھەموو گەنجە جولىگەكان بۆ بەریتانىەكان كاری دە کرد، رىڭگای نوپیان لە زاخووە بەرھە موصل و ئامىدى قىرتاو دە کرد. ئەنجامدانى كاری نوپۆ پەرەپىدانى ژىرخانى ئابوورى، ھەلى كارکردنى بۆ ھاوڵاتيانى عىراق رەخساند وەبەم جۆرە جووھەكانىش بەھاتنى بەریتانىەكان قازانجيان کرد. سوپاى بەریتانىەكان گوندى عەفرىمى ي نزيك زاخويان بەكرى گرت كە مووشى گاباى موختارى جووھەكانى خاوەنى بوو. بەریتانىەكان لە بەرامبەردا مافى ئەوھيان پىندا كە يەكەم وىستگەى گاز لە زاخودا بکاتەوھ. ھەرۆھە بەریتانىەكان پىويستيان بەدار بوو بۆئەوھى لەكارەكانيان بەكارى بەيئن و ھەمىش بۆ پىشەسازى بينىرنەوھ و لاتەكەيان. ژمارەيەكى ژۆر لەو بازرگانە جولىگەكانەى كاری دارفرۆشيان دە کرد بەم داوايەى بەریتانىەكان بوژانەوھ وە لەھەمانكاتدا پارە بەلشواو رژايە ناو خاكى عىراق وە بەریتانىەكان ئەو ئاوارانەى پىشتر لە ھەكارىوھە ھاتبوونە ناو خاكى عىراق قەرەبوو كىرنەوھ. لەپراستىدا ھاتنى بەریتانىەكان بۆ كوردستانى عىراق ھىوايەكى نوپى بە ھاوڵاتىە دەردەدارەكانى كوردستان بەخشى، بەلام شوپرى ھۆزە كوردىەكان و ئەو ناٹارامىيەى كە رووى تىكرد كاريگەرى خەراپى كىردە سەر ئابوورى و ئارامى و لات.

سەرھەراى گەشبینىەكان، دوابەدواى كۆتايى ھاتنى جەنگ بارى ئابورىو سياسى جووھەكان ھىشتا ناچىگىر بوو، وە دووبارە لەكاتى قەيرانەكانى عىراقدا كە ژۆر دووبارە دەبووھە بەتايبەتى لەسالانى سىەكان و چلەكانى سەدەى

---

۲۱۸ چەندىن فېرقەى ھىندىەكان لە عىراقدا لەناو سوپاى بەریتانىەكان ھەبوون.

بیستەمدا. ئەم گەواھیدانەى خوارەوہى راھیب عەلوان ئاقیدانى روناکى دەخاتە سەر ئەو کێشەنەى کە جووہەکان لەکاتى کۆچى ئاوارە ئاشووریەکان رووبەرووی بوونەوہ. حاخام ئاقیدانى جارێ جار بۆ گوندە دراوسێکان دەچوو بۆ ئەوہى ئازەلیان بۆ سەر بېریت و گوشتى کۆشەریان بۆ داہین بکات. جارێکیان ئەو بەرەو سى گوندى ھاوسى گەشتى کرد کە بریتى بوون لە گوندەکانى ئەردین و عەین شاخ و عەقلیش، وە ژمارەییەکی زۆر لە ھاوڵاتیانی بەرەو ئامیدی کۆچیان کردبوو. "بەبیرم دیت جارێکیان کاتیک چووم بۆئەوہى ئازەل سەربرم... مەسیحیە ئاشووریەکان جوولەکە یەکیان بەناوی حەیی مەردانە لە ژێر دارێکی نزیك گوندى عەین کادات کۆشتبوو، وە لەویدا ناشتوبیان و ھەموو سەرەتەکەیان تالان کردبوو. بەھۆی ئەو رووداوہوہ، من لەکاتى خۆپاککردنەوہ لەگوناح لەگوندى بامەپنیدا ماموہوہ لەگەل ھەموو خەلکی گوندەکەدا کۆبوومەوہ... لەو کاتەدا مەترسی زۆر ھەبوو لەو شارانەى کە ئاشووریەکان تیادا نیشتەجی بوون، ئەوان خەلکیان دەکوشت و تالانیان دەکردن. بەم ھۆیەوہ ئیمە لە رۆژى یۆم کاپور بەدل و گیان دەپاراپنەوہ وە لەرۆژى دواتردا ھەسانەوہیەک رووی تێدەکردین، وەک پەرچوو ئاسایەک، وە توانیمان تاوہکو ئامیدی بەبى کێشە گەشت بکەین".

گێچەلەکەى جووہەکان لە دوو پەيامدا خۆى دەبینیتەوہ کە لەدوای جەنگ لەماوہى سیانزە سالدا لە زاخۆوہ نێردران. پەيامى یەکەم لەسالى ۱۹۲۲ بۆ ریکخراوى زایونىستى لەندەن لەلایەن حاخام باشى و بیست و سى لەدانیشتوانى زاخۆوہ واژوو کرابوو، نێردرا. جەنگ و کێشەکانى سنوور زیانیان بە ئابوورى زاخۆ گەیاند چونکە ئەوى مەلەبەندى بازرگانى نیوان ھەرسى ولاتى تورکیا و عێراق و سوریا. بازرگانە دەولەمەندە جووہەکان داھاتەکەیان لەدەستدا و خەلکەکە ھەژارو کەم دەرامەت مایەوہ. پەيامەکە باسى ئەوہ دەکات کە جووہەکان کارى داربېرى و کۆلکێشى و گواستەنەوہى

شتمهك و وهستايى و دهسگيرىيان دهكرد. ئەم جۆره پيشانە سودىكى باشيان نەبوو. پيشەى دەسگىرى زۆر مەترسىدار بوو. زياتر لە سى جوولەكەى دەسگىر كە كارىيان گەران بوو بەناو گوندەكاندا لەكاتى كارەكانياندا كوژران. بارگرانى ئابوورى واى لەهەندىك جوولەكە كرد پارە قەرز بكنە و هەندىكى تروش سەريان بۆ كەسىكى ناموسولمانى گەورە شوپ دەكرد. پاش چەندىن سال لەحوكمى توركەكان، بەهاتنى ئىدارەى بەرىتانى سەركردايەتى جووهكان شلەژانى تىكەوت. ئەوان گلهى ئەوهيان دەكرد كە هىچ كەسىكى واىيان نەبوو بتوانىت بەزمانى ئىنگلىزى بدووت و سەرنجى (لوى) ئەوان بۆ خوويان رابكىشىت. نامەكە دەلىت: ئىمە هىچ كەسىكىمان نىه پىشتى پى ببەستىن جگە لەخودا و رىكخراوه بەرپزەكەيان (ئامازەيه بۆ رىكخراوى زايونىست لەلەندن). لەكوئايى نامەكەدا، نووسەرەكان داواى يارمەتى و بەلگەنامەيان كردوو كە رىگايان پىدات بەرەو خاكى پىرۆز كوچ بكن. ئەم نامەيه ئەوه دەردەخات كە جووهكان كارامەى سەركردايەتییان لاوازبوو بۆئەوهى لەگەل ئىدارە نوپىيەكەى ئىنگلىزدا رەفتار بكن. سەركردايەتى جوولەكە لەزاخودا لەتوانايدا هەبوو پەرە بە پەيوەندىەكانيان لەگەل خىلەكانى دەورووبەر و حكومەتدا بدن. هاتنى كەسانى ئىنگلىز زمان و ئىدارەى ئەوروپى سەركردايەتى جوولەكەى خستە بارىكى نالەبارەوه، بەراددەيهك كە ناچار بوون نامەيهك بۆ رىكخراوى زايونى لەلەندن بنوسن.

پاش تىپەربوونى نو سال، حاخام باشى زاخو نامەيهكى ترى بۆ يتزاك بن زقى بەرپرسي لىژنەى نەتەوهى جووهكانى لەفەلەستىن نارد. نامەكە وەسفى نارەحەتیه بەردەوامەكانى جووهكانى زاخو و دەوك و ئامىدى كردبوو لەداوى كوئايى هاتنى جەنگ لەسالانى ۱۹۳۱دا. نامەكە بەتايبەت ئامازەى بەكيشەى

كوشتنى دەسگىرە جووھكان و مەسەلەى دزى لىكردن و رفاندىنى ئافرەتە جووھكان كرىبوو. پىش ھەلگىرسانى جەنگ، بازگانە جووھكان دەيانتوانى ھەتا توركييا و سوريا بۆن. نامەكە دەلئىت: لەم رۆژانەدا ھەركەسىك بەرە و توركييا گەشت بكات، يان دزى لىدەكرىت ياخود دەكوژىت وە ئىمە ناتوانىن بۆماوھى گەشتىكى يەك كاتزمىرى لەشارەكانمانەوہ دور بەكەوینەوہ بۆ دەست كەوتنى شتمەك بۆ مال و منالمان. ئەو نامەيە مەسەلەى كۆچكردنىشى وروژاند:

" نزيكەى پەنجا مال دەيانەوئىت كۆچ بەكەن، بەلام نۆرەيان تىچووى كۆچەكە و بەلگەنامەى فەرميان نىە. ھەندىك لەجووھكان كەمىك پارەيان ھەبوو، بەلام لە راپەراندنى كاروبارى كارگىرپىدا كارا نەبوون بۆئەوھى ئاواتەكەيان جىبەجى بەكەن. ھەندىك لەجووھكانى خاوەنى چەند خانوويەك بوون كە بەفروشتنىان دەيانتوانى كۆچ بەكەن، بەلام ئەم خانوانە ھىچ كپارىيان نەبوو. ھەندىكيان برك گەوھەريان ھەبوو كە بەفروشتنىان نەياندەتوانى سەرچەم خەرجى گەشتەكەى پى دابىن بەكەن".

نامەكە بەداواكردنى بەلگەنامەى كۆچ كردن كۆتايى ھات و تىايدا داواى يارمەتى دارايىشيان كرىبوو. ئەم نامەيە بۆئەوہ نووسرا كە دوپاتى ئەوہ بەكەنەوہ لە زاخۇدا كوشتن و دزى لە جووھكان بوونى ھەبووہ. بەرىتانىەكان راپۆرتىكى تريان لەسەر چەرمەسەرىەكانى جوولەكە لە تەمموزى ۱۹۳۱دا بلاوكردەوہ، رەنگە ئەم راپۆرتە بەھۆى گلەبىيەكەى بن زىفيەوہ بووبىت پاش ئەوھى نىگەرانى خۆى سەبارەت بەئاسايىشى جووھكان دەربىرى. ئەم راپۆرتە بەرىتانىە ھەوليدا لەگرنگى ئاسايىشى جووھكان كەم بكاتەوہ و بلىت ئەوان لەدۆخىكى جىگىردا دەژىن. لەئابى سالى ۱۹۳۱، بىن زفى ھەموو ئەو بەلگەنامانەى سەرەوھى نارده لای حایم ئەلزۆرۆڤ، لەبەشى ھەوالگىرى سىياسى



جووه‌کان. بن زقی ئەو‌ه‌ی بە‌په‌سه‌ند زانی چیتەر لیکۆلینه‌وه له رووداو‌ه‌کانی رابردوو نه‌کریت، وه‌ک

"چه‌ند که‌س کوژراون و حکومه‌ت له‌به‌رامبه‌ردا چی کردووه بۆ سزادانی بکوژه‌کان... به‌لام من وابه‌باش ده‌زانم و پێشنیار ده‌که‌م هه‌نگاوی پێویست بگیریت به‌ر بۆئه‌وه‌ی رینگا به‌ جووه‌کانی زاخۆو ئامیدی و شویننه‌کانی تری کوردستان بدریت که ئاره‌زووی گه‌رانه‌وه ده‌که‌ن بۆ خاکی پیروژ".

ئهم نامه نارده‌نه ئه‌وه دووپات ده‌کاته‌وه که پاش جه‌نگ گه‌رانه‌وه جووه‌کان بۆ خاکی پیروژ به‌کێک بووه له‌کاره هه‌ره پێشینه‌کانی کۆمه‌لگای جووله‌که له‌کوردستاندا. گرنگترین فاکته‌ره‌کانی کۆچ بریتی بوون له ئاساییش و ئابووری.

#### پێشکه‌وتنی نوێی سیاسی له ناوچه‌که‌دا:

جه‌نگی جیهانیی یه‌که‌م به‌داگیرکردنی هه‌رسی هه‌ریمی به‌غدا و به‌سراو موصل، که عێراقی نوێیان له‌لایه‌ن عوسمانیه‌که‌نه‌وه پێک هێنا‌بوو، کۆتایی هات. حوکمی به‌ریتانیه‌کان ئاساییشی بۆ جووه‌کانی کوردستان فه‌راهه‌م کرد. ته‌نیا یه‌ک سال پاش کۆتایی هاتنی ئینتیدابی به‌ریتانی له‌سالی ۱۹۳۳ کۆمه‌لکوژی ئاشووریه‌کان ئه‌نجامدرا، هه‌رچه‌نده عێراقیه‌کان کاریگه‌ریان به‌سه‌ر عێراقه‌وه ما تاوه‌کو سالی ۱۹۴۴. بارودۆخی گشتی جووه‌کان به‌هاتنه‌ ناوه‌وه‌ی به‌ریتانیه‌کان به‌ره‌و پێشچوونیکێ به‌رچاوی به‌خۆیه‌وه بینی، هه‌روه‌ک له‌م نموونه‌ی خواره‌وه‌دا روون ده‌کریته‌وه. جووله‌که‌یه‌ک به‌ناوی ساسۆن یه‌حیزه‌کیل، که به‌ ساسۆن ئه‌فه‌ندی ناسرا بوو، یه‌که‌م وه‌زیری دارایی عێراق بوو وه‌ له‌کۆی شه‌ش حکومه‌تی عێراقیدا ئه‌و له‌ پێنجیاندا خزمه‌تی کردووه. جووه‌کانی عێراق چوار کورسی په‌رله‌مانیان پێدرا، دوو نوێنه‌ریان له‌ به‌غدا بووه و یه‌که‌و نوێنه‌ریش له‌به‌سراو موصله‌وه. به‌هۆی باشکردنی په‌یوه‌ندی نیوان عێراق و فه‌له‌ستین،

جووه کان به ئاسانی ده یانتوانی په یوه نندی به جووه کانی فه له ستینه وه بکه ن. ماموستا و پیاوونی ئایینی له خه لگی جووله که ی فه له ستین هه ولی ئه وه یان ددها که ئه وان به ره و فه له ستین کوچ بکه ی ن. ئارنۆلد تی ویلسون، ئه فسه ریکی په به رزی سه ریازی به ریتانی و نه یاری بزوتنه وه ی زایونیستی بوو، له په رتو وکه که یدا جه ختی له سه ر ئه وه کردۆته وه که به لئینی بلفۆر له سالی ۱۹۱۷ ناکۆکی له عیراقدا به رپا کرد. له لایه کی تره وه قه زاز ئاماژه به وه ده کات که دوا ی راگه یانندی ئه و به لئین نامه یه یه کسه ر نه ته وه په رسته کان سه رزه نشتیان کرد. به م جوړه بارو دۆخه که له فه له ستین شله ژا به تاییه تی له سالی ۱۹۲۹ به دوا وه که بووه هوی وروژاندنی خه لگی عیراق له دژی جووه کان. خو پيشاندان و شله ژانه ئابوریه کان ترسیان له لی جووه کانی به غدادا داکوتا وه بووه هوی ئه وه ی چه ندین جووله که بۆ ما وه ی دوو هه فته له ترسان دوو کانه کان یان دابخه ن.

پیش ده سپی کردنی جهنگی جیهانیی دوو هه مو په یوه نندی جووله که و موسولمانانی کوردستان هېچ جوړه لیکترازان و دوژمنکاری به خو یه وه نه بی نی. ئه و جووله کانه ی باسه که یان گپراوه ته وه به گشتی په یوه ندی ه کان یان له گه ل کورده کاندا به شیوه یه کی باش وه سف کردو وه. دۆخی جووه کان و په یوه ندی بیان له گه ل دراوسی کان یاندا زور با شتر بوو له شاره کانی ئاکری و زاخو وه که له شاره کانی تری کوردستاندا. جووه کانی زاخو زور به په رو شه وه جه خت له سه ر ئه و یادگاریانه ده که نه وه که له روژی شه ممه دا له گه ل کورده موسولمانه کاندا چاویان به یه که ده که وتو به یه که وه داده نیشتن. جووه کان به شیوه یه که باسی ئه و یادگاریانه ده که ن که ده لئین: له کاتی گه رانه وه ماندا له روژی شه ممه له په رستگادا، کورده موسولمانه کان بۆ ریزگر تنی ئیمه جگه ره کان یان ده کوژانده وه. ئه م بیره اتنه وه یه نیشانه ی ئه وه یه که په یوه ندی ه کانی جووله که و کورده کان له باریکی باشدا بوو.

پەيدا بونى بزوتتەنە ۋە زايۇنىستى ۋە نەتە ۋە پەرىستى عەرەب لەسە دەى  
 بېستەمدا بوو ھۆى گۆپىنى ۋىنەى جووھەكان لە ۋلاتە عەرەبىيە كاندا.  
 لە شوپىنە كانى تردا جوولەكە دەيتوانى پشتگىرى بىرى زايۇنىزمى بكنە بەبى  
 ئە ۋەى لەلايەن ھاوئىشتىمانىيە كانىنە ۋە بە ناپاك لەقە لەم بدرىن. لە عىراقدا،  
 حكومت بزوتتەنە ۋەى زايۇنىزمى بە دژە عەرەب ھەژمار كرد ۋە جوولەكە يەكى  
 زايۇنى لەمىشكى عەرەبە نەتە ۋە پەرىستەكان ۋەك خىيانەتكار بىرى  
 لىدە كرايە ۋە. دامەزاندنى دە ۋەلتى ئىسرائىل لە جىھانى عەرەبىدا كارىگەرى  
 ھەبو لەسەر پەيوەندىيە كانى جوولەكە ۋە موسولمانان ۋە لە عىراقىشدا ئەم  
 كارىگەرىيە بەروونى تىببىنى دەكرا. پۆلاك، باس لەگۆپىنى ئە ۋە كلاوھ دەكات كە  
 جووھەكان لە عىراقدا لەسەريان دادەنا. لەكاتى ئە ۋە گواستتە ۋەسەدا جووھەكانى  
 عىراق دەستيان كرد بەگۆپىنى ئە ۋە كلاوھى لەسەردەمى ئىمپراتۆرىيەتى  
 لە ناوچووى عوسمانى لەسەريان دادەنا، كە ناوى فەز يان تەربوش بوو، بۆ  
 كلاوى رووسى سىدرا، كە كلاوىكى عىراقى بە ناوبانگ بوو لەلايەن نەتە ۋە  
 پەرىستە نوپىيە كانە ۋە لەسەر دەكرا.

لە ناوھەپتە كانى سالانى ۱۹۳۰ يە كانە ۋە، بزوتتەنە ۋەى نەتە ۋە پەرىستى  
 عەرەب ۋە ۋانەى دژى بەرىتانىيەكان بوون، دەنگى نارەزايان لە سىياسەتى  
 عىراق بەرزكردە ۋە ۋرژانە سەر شەقامە كانى عىراق ۋە شارە كوردىيەكان. لەگەل  
 ئەم خۆپىشاندانەدا ھەستى دژايەتى كردنى جووھەكانىش لە ھەلگىشاندا بوو.  
 لە سالى ۱۹۳۴، بنزىون ئىسرائىلى كە لەفە لەستىنە ۋە بۆ لىكۆلىنە ۋە لە  
 دارخورماكانى عىراق سەردانى چەندىن كۆمەلگاي جووھەكانى باكورى عىراق  
 كرد، ۋەك كەركوك ۋە ھولېرو موصل ۋە دھوك ۋە ساندور. ئە ۋە پىي رايگەنرا كە  
 ناتوانىت سەردانى جووھەكانى سلىمانى ۋە كۆيە ۋە ۋاندزو ئامىدى بكات. ئە ۋە

تییینی ئەوەی کرد که خەریکبوو لیکترازانیک له پەيوەندیەکانی کوردە موسولمان و جووہکاندا رووبدات.

" دوورخستنه وه لێره تالۆ توندوتیژیش حەوت قات زیاترە. لێردەدا جووہکان مافیان پێشیل دەکریت. ئەوان بەبەردەوامی لە گشت شوینەکاندا چەواشە و ئیھانە دەکرین، زۆر بەزبری رەفتاریان لەگەڵدا دەکریت. یەکیک لەگەورەترین ئەو مەترسیانە ی رووبەروویان دەبیتەوہ لەوہدایە کە ئەوان بەبەردەوامی لەوہ دەترسین پەيوەندیەکان لەگەڵ کورددا بنەبەر بکریت. من بەرپیکەوت تووشی هەندیک کۆمەلگای جوولەکە نشین بووم کە چاوەروانی دەرناسا (موجیزە) یەکیان دەکرد بێت و رزگاریان بکات لەو دوورخستنه وه یەو بیانبات بۆ ئیسرائیل. هیچ کەس و ریکخراوێک نەبوو سەبارەت بەم بابەتە هەستیاریە لەگەڵ یەکتەر نەدوین. هەندیکیان لەگەڵ من دەدوان و دەپارێنەوہ بۆئەوہی یارمەتیان بەدەم بۆ کۆچ کردن... باروودۆخی ئەو کۆمەلگایانە خەراپە و هیچ هیوایەکی باشتربوونیش لەئارادا نیە. هیچ کەس ناتوانیت راپۆرتیک لەسەر سەرپێچیکاران بنووسیت، چونکە لەوہ دەترسین بکوژین. هەندیک کەس لە کەرکوک دەلین: ئەگەر باران نەباریبوایەو برسیتە بەدوادا بەاتایە، ئەوان ئیمەیان لەناو دەبرد. زۆریە بازرگان و خاوەن دووکان و دەسگێر بوون، وەداهاتیان دیارنەبوو چونکە زۆریە موسولمانان پارە ی شمەکیان نەدەدا. هیچ تروسکاییە کە بەدی نەدەکرا پارە کە بگەریننەوہ یان هیچ نەبیت بەشیکی بگەریننەوہ. زۆریە جووہکان تەنیا بەوہ رازی دەبوون بەشی پێویستی کۆچکردنیان بدریتەوہ و ئەوەی تری لی خوش دەبوون. بەشیکی زۆری جوولە کە هەبوون سەرمايەکیان لەقەرزی بوو و پارە گەرێنەوہ یان بۆ ئیسرائیل نەبوو... لێردەدا پرسیک سەر هەلەدات... چۆن دەتوانین بیسەلمینن ئەوان خانوو و مالیان هەبووہ. ئەوان لەوہ دەترسان کە ئەگەر

ئارەزوویان بۇ كۆچكردن ئاشكرايىت، ئەوا بەھانەيەكى تر زياد دەبيت بۇ چەوساندنەوہ و نەگەراندنەوہى پارەكانيان. ئەركى لەپيشينەى ئەوان برىتى بوو لەدۆزىنەوہى رىگايەك بۆئەوہى بەرەو ئيسرائيل كۆچ بکەن."

دواى كۆتايى ھاتنى ئىنتىدبابى بەرىتانى لەسالى ۱۹۳۲، رژیمی عىراقى نوئى تووشى پىنج كودەتاي سەربازى بوو لەنيوان سالانى ۱۹۳۳-۱۹۳۹ كە تيايدا پىنج سەرۆك وەزيران لەو ماويەدا بينران. دۇخى سياسى عىراق سەقامگىر نەبوو. سەردەمە شلەژاوەكەى مەليك غازى بووہ ھۆى ئەوہى گەلێك كۆمەلەو گروپى نەتەوہ پەرسى لەعىراقدا دەست بە چالاکى بکەن، بەتايبەتى سەرکردە نەتەوہ پەرسەكانى فەلەستىنى و ئاوارە سوورپەكان كە عىراق ببوہ پەناگەيەك بۆيان. باليوۆزى ئەلمانيا لەعىراق لەسەردەمى رژیمی نازيدا، دكتور فرىتز گرەبە، ھەلمەتىكى پرۇپاگاندەى بۆپشگىرى رژیمی نازى دەست پىكرد كە لەكۆتاييدا كارىگەرى لەسەر چەندىن وەزىرو بەرپۆوہبەرى گشتى و ئەفسەرى پلەبەرز دانا. لەسەرووى ھەموو ئەمانەوہ ئەلمانيا بوونىكى بەھىزى لەعىراقدا ھەبوو. لەسەردەمى عوسمانىەكاندا، ئەلمانەكان مەشقيان بە سەربازە تووركەكان دەدا، ھەروەھا عەرەبە عىراقىەكانىش لەلايەن ئەو ئەفسەرانەوہ مەشقيان پىدەدرا وە بەم ھۆيەشەوہ ئەلمانيا لەم چوارچىۆوہيەدا لەلايەن ھەردوو وولاتەوہ رىژىكى بى پايانى لىدەگىرا. كاتىك ھىتلەر ھاتە سەر كورسى دەسەلات و دووبارە دەستى كرد بە بنیادنانەوہى دۇخى سەربازى ئەلمانيا. ئىدارەى عىراقى پارتى نازى لە عىراق گەشانەوہيەكى بەخۆيەوہ بينى، وە پرۇپاگاندەكان لەدژى جووہكان زياتر بوون، وە موفتى فەلەستىنى (حاجى ئەمىن ئەلحوسەينى) ش لەگەلئاندا دەستى بەو پرۇپاگاندانە كرد كە لە دژى جووہكان بەرپا ببو.

لاوازبوونی باری ئاساییش فەلەستین و سەرھەڵدانی راپەرینی ۱۹۳۶، دوژمنایەتی نیوان جوولەکە و عەرەبەکانی عێراقی زیاتر کرد. ئەمە بوو ھۆی ئەوێ عێراق رۆلێکی یە جگەرگەر بە بگێریت لە جەنگی فەلەستیندا. عێراقیەکان تەنیا چەک و تەقەمەنیان نە بەخشیە فەلەستینیەکان، بە لکو سەد تا پینج سەد جەنگاوەری نارد بۆ ئەوێ لە دژی جوولەکان ھاوکاری عەرەب بکەن. دوا بە دوای روخان و دامرکانەوێ یاخیبوون لە فەلەستینی بەریتانی لە ساڵی ۱۹۳۹، موفتی قودس (ئۆرشەلیم)، حاجی ئەمین ئەلحوسەینی، بەرەو عێراق رویشت. لە وێدا ئەو بوو گەرنگترین و کاریگەرترین پیاو لە ھەردوو باری سیاسی و ئاییندا. لە تشرینی دووھەمی ساڵی ۱۹۴۱، نامە یەکی بۆ ھیتلەر نارد و تیایدا پشتیوانی خۆی بۆ دووپاتکردنەوە. عێراق بوو بە جیگای ئاوارە فەلەستینیەکان و لە وێو خەلک ھاندە درا رۆقینەیان بە رامبەر جوولەکان زیاتر بێت.

ئەوان بوختانیان بۆ بزوتنەوێ زایۆنیزمی ھەڵدەبەست لە عێراق و فەلەستیندا، وە وایان نیشانی خەلکەکە دەدا کە جوولەکانی عێراق ناپاکن و پشتیوانی بزوتنەوێ زایۆنیزم. زیادبوونی وجودی فەلەستینیەکان لە عێراق و تیۆگلائی عێراق لە مەملانێکانی فەلەستین وایکرد سۆزو خۆشەویستی لە دژی جوولەکان بپوکیتەوێ. ئەم ناکوکیانە جیاوازی نیوان زایۆنیزم و جودایزمی لەکەدار کرد<sup>۲۱۹</sup>. ئەم پێشکەوتنە بوونە ھۆی لاوازبوونی نفوزی جوولەکانی عێراق. لە ساڵی ۱۹۳۶ بە دواوێ، جوولەکان بوونە ئامانج بۆ چەوساندنەوێ و زیادبوونی رووداوی ناخۆش لە دژی ئەوان.

---

۲۱۹ جیاوازی نیوان زایۆنیزم و جودایزیم ئەوێ یە کە زایۆنیزم بریتییە لەو رەوێ جیوولەکان دایانمە زاناند بۆ داگێرکردنی (سەندنەوێ؟) خاکی ئیسرائیل، بەلام جودایزیم بریتییە لە ئایینی جوولەکان. (وەرگێڕ)



## بهندی سیهم

جووله‌که و کوردو عه‌ره‌ب (۱۹۴۱-۱۹۵۲)

که‌می به‌لگه‌نامه سه‌باره‌ت به جووه‌کانی کوردستان ناچارمان ده‌کات ته‌نها باسی که‌می‌ک لایه‌نی ژیانی جووه‌کان بکه‌ین. ئه‌و پانزه ساله‌ی نیوان ۱۹۴۱- ۱۹۵۲ دوایین ئه‌و سالانه بوون که جووه‌کانی کوردستانی عیراق به‌سه‌ریانبرد. دوو رووداوی گرنگ له‌و ماوه‌یه‌دا روویاندا که گشت ناوچه کوردیه‌کانی هه‌ژاند. رووداوی یه‌که‌م بریتی بوو له‌ کوده‌تا‌که‌ی ره‌شید عالی گه‌یلانی له‌ناوه‌راستی سالی ۱۹۴۱ و دژایه‌تی کردنی جووه‌کان و ئه‌نجامدانی گه‌له‌کوشتاری فه‌رحود. رووداوی دووه‌م بریتی بوو له‌ پلانی دابه‌شکردنی فه‌له‌ستین له‌نیوان جووله‌که‌و عه‌ره‌به‌کان له‌لایه‌ن نه‌ته‌وه یه‌کگرتووه‌کانه له‌ ری‌که‌وتی ۲۹ تشرینی دووه‌می ۱۹۴۷. به‌ریتانیا نیازی کۆتایی هینانی ئینتیدابی فه‌له‌ستینی له ۱۵ ئایاری ۱۹۴۸ راگه‌یاند، به‌لام پیش ئه‌وه‌ی فه‌له‌ستین جیبه‌یلن ناژاوه له‌نیوان هه‌ردوو به‌ره‌ی عه‌ره‌ب و جووله‌که‌ سه‌ریه‌لدا. له‌کاتی‌کدا ولاته عه‌ره‌به‌کان له‌دژی پلانی دابه‌شکردن بوون، به‌لام جووه‌کان له ۱۴ی ئایاری ۱۹۴۸ ده‌وله‌تی ئیسرائیلیان راگه‌یاند. چه‌ند رۆژیک دوا‌ی ئه‌مه سوپای پینج ولاتی عه‌ره‌ب (ئوردن و میصر و لوبنان و سوریا و عیراق) هیرشیان کرده سه‌ر ئیسرائیل و ویستیان داگیری بکه‌ن، به‌لام به‌توندی به‌رپه‌رچ درانه‌وه. له‌و پینج ولاته، ته‌نیا عیراق له‌گه‌ل ئیسرائیلدا هاوسنور نه‌بوو. به‌م هۆیه‌شه‌وه به‌ژداریکردنی له‌ جه‌نگدا ئاماژه‌یه‌کی تر بوو



بۇ نە يارىكىردنى بزوتتەنە وهى زايۇنيزم و ئەو جوولەكانەى له كوردستانداو عىراقدا بوون. له كۆتاييدا دروستجوونى دەولەتى ئيسرائيل واىكىرد كۆچە به كۆمه له كه له عىراقه وه به ره و ئيسرائيل دەست پيىبكات و كۆتايى به و زنجيره رووداوانه هيتنا كه به سه ر ژيانى جووه كاندا هات.

### كارىگه ريه كانى گه له كوشتارى فه ر خود<sup>۲۲۰</sup>

له مانگى ئازارى ۱۹۴۱، له گه رمهى جهنگى جيهانىى دوهمدا، ره شيد على گه يلانى رابه رايه تى كوده تايه كى كردو دهستى به سه ر عىراقدا گرت، پاشان حكومه تىكى نيشتيمانى بۇ لايه نگرى ئه لمان پيك هيتنا<sup>۲۲۱</sup>. له سه ره تاي مانگى ئاياره وه رژيمه نوپيه كه دهستى كرد به جهنگ له دژى به ريتانيه كان. پاش چه ند مانگيك پروپاگانه دهى دژى جووه كان زيادى كرد، به لام له گه ل ئه وه شدا به شيويه كى جهسته يى ئه وان ئازار نه دران. له نيسان و ئايارى ۱۹۴۱، خوپيشاندا له چه ندين شارى عىراق دهستى پيىكرد به تاييه تى له شاره كانى موصل و كهركوك و هه وليرو عه ماره. قه لاجۆكۆدى جووه كانى به غدا يه كسه ر

---

گه له كوشتار: قه لاجۆكۆدى كه مه نه ته وه كان له ناو ولاتيىك به ره زامه ندى ميرى.

(وه رگيپ) ۲۲۰

۲۲۱ ره شيد على گه يلانى له بنه ماله يه كى خانه دانى شارى به غدا و سياسه تمه دارىكى ديارى عىراق بوو. له شوباتى ۱۹۴۱ له لايه ن مه ليك عبدالله له سه رۆك وه زيرانى عىراق دوورخرايه وه، به لام له نيسانى هه مان سالدا، كاتيىك به ريتانيه كان به هۆى جهنگه وه تووشى شه كه تيه كى زۆر هاتبوون، توانى له ريگاي كوده تايه كه وه دووباره به هاوكارى پارتى نازى ئه لمانيا وه ده سه لات بگريته وه دهست، به لام له ئايارى ۱۹۴۱ دا هيتزه كانى به ريتانيا كوده تاكه يان كپ كردو جاريكى تر شارى به غدا يان گرته وه.

دوای رووخانی رژیوم دهر بازبوونی رهشید عالی گهیلانی و موفتی قودس روویدا، وهپیش ئهوهی رژیومی نوی دهسبتهکار بیته ژیر سهپه رشتیاری بهریتانیا دا. وارپککهوت ۳۱ ئایار تا ۲ی حوزهیران جهژنی جووهکان بیته که تاییداجووهکانی بهغدا یادی لهناوچوونی ئهه رژیومیان کردهوه. ئهه ئاژاوه و کومه لکوژییهی بهغدا به (فهرحود) ناسراو بوو، که لهسه رهتای روزهکانی مانگی حوزهیرانی ۱۹۴۱ئههه گهله کوشتاریه بالی بهسه ر شاروچکهکانی عیراقد گرت. ئهه رووداوه راتهکانیک بوو بو جووهکانی عیراق و بارودوخیکی نوی ترسان لهبوونی جووهکان له عیراق دهستی پیکرد. لهناو ئهه تاوانبارانه دا ئهندامانی ریخراوه نهتهوه پهستهکان و پشتگیری کارانی رژیومهکی پیشوو و ئهندامانی سوپای عیراقی شکستخواردوو بونیان ههبوو. سهبارته بهجولهکه و چاودییرانی عیراق، ناخوشتترین دیارده بریتی بوو له بهژداری کردنی چین و تویرهکانی کومه لگا لهوه گهله کوشتارگهیه دا.

لهکاتی ئهنجامدانی ئهه تاوانه دا، سهدوپه نجا تا سهدوهه شتا جووله که کوژران، سهدانی تریش بریندار بوون وه سامانی جووهکان له لایهن خه لکه وه تالان کرا. بهپشت بهستن بهو بهلگه نامانهی که له لایهن سهروکی کومه لگای جووهکانه وه باسکراوه، بهپررسی یه که می ئهه ئاژاوهیه پولیس بوو، که ده بوایه ئه رکی راگرتنی ئاژاوه کهی له ئهستو بگرتایه به لام چهن دین ئهفسه ری پولیس شانبه شانی تیکده رو تالانکاران ته قه یان بهسه ر سه ری ئه واندا ده کرد بوئه وهی واپیشان بدن که خه ریکن ئاژاوه که کپ ده که نه وه. بهپررسی کومه لگا که ئه وهی روونکرده وه که شهش سه د که برینداربوون و ژماره یه کی زور له و که سانه ی که مردن له گوستانی موسولمانان به خاک سپیردان به بی ئه وهی که سو کاره کانی ناگادار بکرینه وه له گوپی به کومه نیژران. ژماره ی ئهه مالانه ی که تالانکران بریتی بوو له ههشت سه دو نه وه دو شهش مال، ژماره ی ئهه خیزانانه ی

دەرهبه دەر کران بریتی بوو له ۲۳۷۳ خیزان، واته نزیکه ی ۱۳۰۰ کهس. وه ژماره ی ئه و دووکانه ی تالان کران بریتی بوون له ۲۸۳ دوکان. ههروهها سه ریچیکاران سووکایه تیان به په رستگا کردو ئافره تیان به زوری دهرفاندو کاری نابه جییان له گه ل ئه نجام ددها، به لام ئه سته م بوو ژماره ی دروستی ئه و که سانه بزانیته، چونکه خیزانه کانیا ن ره تیان کرده وه زانیاری بده ن سه باره ت به ئافره ته کانیا ن. ئه گه ر شتیکی له م جوړه له شاری به غدا رووبدایه، واتای ئه وه بوو ئه و خیزانه له ناو کومه لگادا ئابروی چوو. وه ده بیته تیینی ئه وه ش بکریته که که تیه به کی کورد فه رمانی پیکا به ره و به غدا بجولیته بوئه وه ی تالانکاریه که بوه ستنیته. راپورتیک له سه ره تای مانگی نیسانی ۱۹۶۱ له به غدا له لایه ن نوینه ریکی ئافره تی ریخراوی (کوچی گه نجان) ی سه ربه ده زگای هه والگری جووله که، به م شیوه یه باسی رووداوه که ی کردووه:

"من هه ستم کرد جووه کان له ترسو و شله ژانیکی ژوردان، وه به شیوه یه که ده ژین وه ک بلتی له که مپیکی گه مارو دراو دان. ئه وان باوه رپیان به هاوپی عیراقی و به ریتانیه کان له ده ست داوه. جووه کان زور داخدارن بوئه وه ی هیچ که سیکی بالا دهستی عیراقی گرنگی پیته دان یان داوای لیبوردنیشیان نه کرد بو ئه و رووداوانه ی له کاتی گه له کوشتارگه که روویاندا، وه هیچ یه کیکیشیان هاوخه می خوی دهرنه بپی".

ئه و ماوه کورته ی مانه وه ی رژیمی ره شید عالی گه یلانی ریگای به به رپرسه کانی خوی نه داریکاری فه رمی بگرنه به ر له دژی جووه کای باکور، واته به شه کوردیه کانی ولات. له گه ل ئه وه شدا، بیره خه راپه کانی به باشی په ره ی ده سه ند. به گویره ی وته کانی یعقوب تزیما، که باوکی (ساسون تزیما ی باوکی ئه ندام په رله مانی عیراق بوو له نیوان سالانی ۱۹۲۹-۱۹۵۱ وه پیش ئه مه ش له ئه نجوومه نی کارگیزی پاریزگای موصلیش کاری کردووه. له و ماوه یه دا ترسو

تۆقاندن دلی جووه کانی موصل و باکووری عیراقی داگیرکردبوو، ئەمەش سی هۆکاری هەبوو.

۱. بەغدا پایتەختی ولات بوو و ئەو رووداوانە ی لەو شارە گەورەییەدا روویدەدا، کاریگەری بەسەر سەرتاسەری ولاتەو هەبوو.

۲. چەند هەزار کوردیکی جوولەکە لە شارە کوردیەکانەو بەرەو بەغدا کۆچیان کردبوو، وە کە دەگەرێنەو بە سەردانی خزموکانیان لە باکوور، ئەم هەوالەیان بەگۆیی ئەواندا دەچریاند و دەبوو هۆی ترس لەلای ئەواندا.

۳. هەتا لە باکووری ولات و شارە کوردیەکانیشدا، موسولمانان لە هەر دەرفەتیک دەگەرێن بۆ ئەو ئازاری جووهکان بەدەن، ئەوانە ی تاکو پێش سالی ۱۹۶۱ دەستیان لە جووهکان بەرزەکردبوو، لە نیو خەلکدا هەرپەشەیان لە جووهکانی سەرتاسەری عیراق دەکرد.

ئەو هاندانە زۆرە ی لە مزگەوتەکاندا لەدژی جووهکان دەبینرا ترسی خستە ناو دلی جووهکانی باکووری عیراق. جووهکان لە ترسان نەیان دەوێرا لە مالهەکانیان دەرچن، بەتایبەتی لە شەو دا. لە ئەنجامدا جووهکان پەییوەندی رۆژانە ی خۆیان لە گەل حکومەتدا سنووردار کرد، واتە کە مەتر پەییوەندیان لە گەل خێل و موسولمانان هەبوو، بەتایبەتی لە گەل ئەو کەسانە ی کە بەو ناسراو بوون رقیان لە جووهکانە.

بەم شیوەیە ترسو ناپەحەتی بە ناو کۆمەلگای جووهکاندا بلأو بوو، بەتایبەتی لە سەردەمی جەنەرال قاسم مەقصود کە حاکمی سەربازی بوو لە کاتی رژیمی رەشید عالیدا. سەرچاوەکانی جوولەکە ئاماژەیان بەو داوێ کە مەقصود رکو قینەیی خۆی بەرامبەر بە جووهکانی ناوچەکە ی بە ئاشکرایی دەربریو، ئەو ترسو تۆقاندنەشی لە ناوچە کوردیەکاندا رەنگی دایەو. پێش ماوێهەکی کەم لە گەیشتنی بۆ ناوچەکانی باکوور، مقصود بانگی نوێنەرانی

کۆمه‌لگای جووله‌که‌کانی کردو به‌وه هه‌ره‌شه‌ی لیکردن که ئه‌وان دلسۆزو لایه‌نگری به‌ریتانیه‌کان بوون و ویستویانه حوکمی ره‌شید عالی له‌ناو به‌رن. ئه‌و داوای ئه‌وه‌ی کرد که جووه‌کان ده‌بیّت سیّ هه‌زار لیره‌ی زێری تورکی بده‌ن و له‌ماوه‌ی سیّ رۆژدا بۆی بنیّرن، ئه‌مه‌ش بۆ ئه‌وه‌ی دلنیا‌بیّت له‌ نیاز پاکییان. یه‌عقوب تزیما تیپینی ئه‌وه‌ی کرد که ئه‌و (مه‌قصد) وه‌ک که‌سیکی به‌په‌له‌ ره‌فتاری ده‌کرد، وه‌ئه‌مه‌ش ئاماژه‌ بوو بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و ده‌یویست پاره‌که‌ بۆخۆی بیات. کۆمه‌لگای جووه‌کانی موصل بۆ که‌س مابوونه‌وه‌و موسولمانه‌ دیارو ناوداره‌کانیش ئامۆژگاری جووه‌کانیان به‌وه‌ ده‌کرد که خۆیان له‌دانی پاره‌که‌ گیرۆ بکه‌ن، چونکه‌ کوده‌تاکه‌ی ره‌شید عالی چه‌ند رۆژیکه‌ی که‌می مابوو کۆتایی بیّت. پاش چه‌ند رۆژیکه‌ی که‌م، به‌ریتانیه‌کان ئه‌ویان له‌سه‌ر ده‌سه‌لات لا‌برد و رژیمی یاساییان گه‌راندوه<sup>٢٢٢</sup>.

گابریه‌ل لانیادۆ باسی ئه‌وه‌ی کردوه‌و که له‌ ئایاری ١٩٤١دا، چه‌نه‌رال قاسم مه‌قصد داوای دوو لیره‌ی زێری له‌ هه‌ر جووله‌که‌یه‌ک کرد که له‌ شاره‌کانی

---

٢٢٢ راپۆرتیکه‌ی تر سه‌باره‌ت به‌ قاسم مقصد له‌لایه‌ن یه‌عقوب تزیماوه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌ که باس له‌ په‌یوه‌ندیه‌کانی له‌گه‌ل راهیب سولۆمۆنی موصل ده‌کات. به‌پێی راپۆرته‌کان، خیزانی مقصد سیّ منالی مردن هه‌ر له‌ داوای له‌دایک بوونیان. له‌ناو پرسه‌که‌یدا، راهیب ساسۆن به‌مه‌قصدی وت له‌ داوای له‌دایکبوونی کوپی داهاتوودا، کاری خه‌ته‌نه‌کردنی بۆ له‌ناو په‌رستگادا ئه‌نجام ده‌داو دوعای به‌ختیکه‌ی باش بۆ کوپه‌که‌ی ده‌کات. کاتیکه‌ کوپی مه‌قصد له‌دایک بوو، راهیبه‌که‌ خه‌ته‌نه‌ی کوپه‌ تازه له‌دایک بووه‌که‌ی کرد. به‌پێی راپۆرته‌کان، مه‌قصد هه‌ستی به‌قه‌رزاری کردبوو به‌رامبه‌ر به‌ راهیبه‌که‌. له‌ ئایاری ساڵی ١٩٤٨ مه‌قصد بووه‌ حاکی سه‌ربازی و هه‌موو ده‌سه‌لاته‌کانی به‌ده‌سته‌وه‌ بوو. گابریه‌ل لانیادۆ وه‌ک مامۆستایه‌کی جووله‌که‌ له‌ قوتابخانه‌یه‌کی حکومه‌ت له‌ ده‌ره‌وه‌ی موصل دامه‌زراند.

باکووردا، وەك موصلو دەھۆك و ئاكرىدا دەژيان. لێرەدا پینچ نموونە باس دەكەین سەبارەت بەو رووداوانەى لەشارە جیاجیاكانى كوردستانى عێراق لە سەردەمى حوكمە كورتهكەى رەشىد عالیدا روویاندا.

## ۱. كەركووك

موشى دەباس كەركوكى ئاماژەى بەو داوێ كە پارێزگارى ناوچەكە زۆر پابەندى یاسا بوو و رقى لەجووھكان نەبوو، ھەرھەما سەرۆكى پۆلیس و دادپرسیش بەھەمان شیوہ بوون بەرامبەر بە جووھكان. پلەویپایەى ئەوان رەنگە ھاوکارى جووھكان بوویت لەكاتى نیوہى دووہمى مانگى ئایارى ۱۹۶۱ لەو کاتەى كە رووداویكى نەخوازراو روویدا:

" كچى یعقوب لیقى جلوبەرگی لەناو حەوشەى خۆیان بۆ وشكبوونەوہ لەبەر ھەتاو ھەلدەخست. چەندین ئاژاوەگێڕ كە دەیانویست مەسەلەكە گەرە بکەن لەبەغدا دەستیان کردە بەتاوانبارى کردنى ئەو كچە بەوہى كە ئەو ئەم كارەى کردووہ بۆئەوہى فرۆكەكانى بەریتانیا شوینەكەیان دەست نیشان بکەن<sup>۲۲۳</sup>. پۆلیس بەخیرایى كچەكەیان دەسگیر کردو بردیانە بئەكەى پۆلیس بۆئەوہى خانەوادەكەى لەدەستى خەلك بپارێزن. كۆمەلگاكە بەنەرمى رەفتاریان کرد... ئەوان پێكەوہ بەرەو لای موئەسەپیف رۆیشتن. پارێزگار تەنیا ئەوانى بۆماوہى دوو كاتریمێر لەلای خۆى ھێشتەوہو تێكدەرەكانیشى

---

۲۲۳ بەگۆڤرەى وتەكانى بەرشان لەسالى ۱۹۶۱دا، ئەو چاوى بە ھاوپۆلیكى موسولمانى خۆى كەوتووہ كە چاودێرى كۆلانى جووھكانى لە بەغدا دەکرد لە شەویدا. كاتێك ئەو ناچار كرا دان بەوہدا بنیئت ئەو لەوێ چى دەکرد، كەوتە خواروہو وتى بەخوا براكەم، ئەوان منیان ناردۆتە ئێرە و وتویانە ھەندێك جۆلەكە لێرەن كە بە رووناكى ئیشارەت دەدەنە فرۆكەكانى بەریتانیا.

ئاگاڭدار كوردەۋە كە نابىت جارىكى تر ئۇ ئاۋاۋە يە دووبارە بېيتەۋە. جووھكان لەلايەن كوردەكانەۋە دەپارېزان... ھەۋالى گە لەكوشتارگەى جووھكان لە بەغدا ئىمەى نارەحەت كورد و ئىمە شلەژاۋ بووين سەبارەت بەسەلامەتى ژيانى جوولەكەكانى ئەۋى. كاتىك گويمان لىبوو جەمىل مرفەى حوكمەتى نوئى پىك ھىناۋە، دركمان بەۋە كورد كە كىشەكە بەرەۋ چارەسەركردن دەپرات".

سەربازىكى جوولەكە لەسوپاى بەرىتانى لە كەركوك، ئاماژەى بەۋە داۋە كە لەكاتى كودەتەى رەشىد عالى، جووھكان لەترسان لە كۆلانەكانيان نەدەھاتنە دەرەۋە. ئۇ بەردەۋام دەبىت دەلىت:

"جوولەكەيەكى گەنج دەناسى (من ھاۋرپى برا گەۋرەكەى بووم، ھەردووكيان لە كۆمپانىيەى نەۋتى رافىدەين كاريان دەكرد) ۋەتەنیا ئۇ دەيوئىرا لەكاتى كودەتاكە بچىتە دەرەۋە. براكەى لە سوپاى عىراقى لە بەغدا كارى دەكرد ۋە كاتىك ھەستى بەۋە كورد بارودۆخەكە لەژىر كۆنترۆل دەرچوۋە و چىتر بەرگە ناگىرېت لەسوپا رايكرد لەۋ كاتەى ئەفسەرەكەى بەۋە تاوانبارى كردبوو كە شوئى ئەۋانى پىشانى فرۆكەكانى بەرىتانىا دەدات. دواى دامركانەۋەى شۆرشەكە، ھەندىك بەرتىلى بەچەند كەسىك دا و خۆى لەسەربازى رزگار كورد... ئۇ دوو براىە بەنھىنى پىيان وتم شۆرشگىرانى رەشىد عالىۋ ھەموو فەرمانبەرە بەرىتانىەكان لەكەركوك زىندانى كراون. كاتىك فرۆكەۋانە ئەلمانىەكان بە شارەكەدا سوپانەۋە، جووھكان ھەستيان بە مەترسبەكى گەۋرە كورد. حاخام باشى شارەكە تۋانى پەيوەندى بە مۋتەسەرىفى شارەكەۋە بكات (كورد بوو و ھاۋرپى بەرىتانىەكان بو). دواى ئەۋەى بىرى سى ھەزار دىنارى عىراقى ۋەك بەرتىل پىدا، مۋتەسەرىف فەرمانىدا كە پۆلىس رى لە ھەر ھىرشىك بگرن كە دەكرىتە سەر جوولەكەكان. پاش دامركانەۋەى شۆرشەكە، ئۇ مۋتەسەرىفە پلەى بەرز كرايەۋەۋ لە بەغدا كارىكى پىدرا".

بیزنیۆن ئیسرائیلی تییبینی ئەوەی کردووێه که له کاتی حوکمی رهشید عالیدا ژمارهیهکی زۆر له جووهکانی که رکوک ئەوه بیان نیشان داوه که ئەوان خاوهنی چهک بوون. ئەوان نه یانده ویست وهک ئاژهل سه ریه پردرین و بکوژین به بی ئەوهی هیچ دهسه لاتیان هه بیته. هه روه ها ئیسرائیلی تییبینی ئەوه شی کردووێه که کۆمه له یهکی بچووکی جووله که کانی گوندنشین دهستیان کرد به کۆچکردن به رهو شارهکان، یه کسه ر پاش کۆتایی هاتنی حوکمی رهشید عالی.

## ۲. سلیمان

شالۆم شالۆم، نوینه ری جووله که کان له فه له ستین، که له شاری سلیمان نیشته جی بوو له ئایاری سالی ۱۹۴۱دا، باسی ئەوهی کردووێه که ئەو مانگه به ئارامی تیپه ری بی ئەوهی هیچ که سیکیش هه ره شه ی له ژبانی جووهکان کرد بیته. ئەو به م شیوه یه ی خواره وه باسی ئەو کوشناره گیه ی کردووێه که له شاری به غدا روویدا، له رۆژی دووه می جه ژنی دروینه ی جووله که کان:

" له و کاته ی له په رستگا بوین، ده نگیکه گه وره مان گوئ لیبوو. ژماره یه کی زۆر له تیکده ر له نزیک شه قامی جووهکان وه ستابوون و ده یانویست به یینه ناو باله خانه ی په رستگا که. محمد گولانی ئیمامی شاره که گوئیستی ئەو هه واله بوو، بۆ وه ستاندنی ئەو کاره به را کردن هاتو داوا ی لیکردن لێی نزیک ببنه وه بۆ ئەوه ی بۆیان بدوویت. ئەو ئەم گفتوگۆیه ی خواره وه ی له گه لدا ئەنجام دان: ده مه ویت یه کی که له ئیوه وه لامی په رسیاره کانی من بداته وه، ئیوه به نیازن چی کاریک بکه ن؟ گه نجیک وه لامی دایه وه: گویمان لیبوو له به غدا جووهکان په لامار ده درین و سامانه که یان تالان کراوه و ئافره ته کانی شیان وهک ده سه که وتی جه نگ ده بردرین. ئیمه ش ده مانه ویت هه مان شت ئەنجام ده دین. ئیمامه که په رسی: چ ئایینیک ریگا به م کاره ده دات؟ ئایینی موسا، عیسا یان محمد؟ گه نه جه کان



وتیان: هیچیان. جووه کان کافرن و ئیمهش ده مانه ویت تۆله یان لی بسه نینه وه. ئیمامه که لیبی پرسین: کی پیی وتون ئه مانه کافرن؟ وتیان: به م شیوه یه گویمان لی بووه. ئیستا ئیوه گویم لیبگرن، ئه و که سه ی پیی وتون جووه کان کافرن، باش بزائن خوی کافره. ئه و که سانه ی له به غدا تالان ده کن تاوانبارن. ئه وان باوه ریان به خواو پیغه مبه ره که ی نیه. جووه کان له ژیر چاودیری ئیمه ن وه ده بی ئیمهش بیان پاریزین. هه رکه سینک کیشه بو جووه کان درووست بکات یان نازاریان بدات ده چیتته دۆزه خه وه چونکه ئه وانیش خاوه نی ئایین و کتیبی ئاسمانین. ئیستا ده تانه ویت چی بکن؟ هه موویان وه لامیان دایه وه، ئیمه فه رمانه کانت جیبه جی ده که ین، ئه ی ئیمام. ئیمامه که وتی: ئیستا هه مووتان بچنه وه مال و تاوه کو ئیواره به رۆژوو بن، به لکو خوی گه وره له و گوناچه گه وره یه ی ئیوه خۆش ده بیته. ئیوه چیتان ده کرد ئه گه ر هه ندیک که س هاتبان و نازاری ئه وانیان بدایه؟ ئایا به خیرایی نه ده هاتن بۆ ئه وه ی به رگریان لی بکن؟ بۆیه به ره و مال وه راکه ن و له سه ر ئه و کاره تۆبه بکن. به م شیوه یه هه موویان سه ریان شوپکرد ده ستی ئیمامه که یان ماچ کرد و گه رانه وه مال".

سه ربازیکی جووله که له هیزه کانی به ریتانیا ره فتاری شیخ محمدی له سه رده می ره شید عالیدا به م شیوه یه باس کردوه. به گویره ی ئه و نموونه یه ی خواره وه ده بیته ئه و مه به ستی محمد به رزنجی خه لکی سلیمانی بیته، نه وه که سه یکی تر:

" له و کاتەى شىخ محمد له بهغدا بوو، رهشيد عالي و يونس سهبعاووى<sup>٢٢٤</sup> داوايان ليکرد که بانگى خەلکى کوردستان بکات بۆئەوهى بهژدارى شوپرشه که بکهن. شىخ، که لایهنگرى حوکمى بهريتانيا بوو، پيشنيارى ئەوهى کرد که بهخۆى بچيته شارى سليمانى و بهپهله چەند يهکهيهکى سهربازى کوردى پيک بهينيته و پشگيرى شوپرشه که بکات. رهشيد عالي بهوه پيلانه رازى بوو. شىخ محمد (محمود؟) ريگاي گرتە بهر. کاتيک له بهغدا چوو دەرەوه، پهيوهندی به رائيد ليونى ئەفسەرى سياسى بهريتانيا له کهرکوک کرد وه بهيهکهوه گهشتيان بهناو چەندين کۆمهلگاي ناوچهى سليمانى کرد وه داوايان له کوردهکان کرد بههيج شيوهيهک پشتگيرى ئەو شوپرشه نهکەن. ئەمهش خۆى لهخۆيدا خزمەتییى گهوره و گرنگ بوو بۆ بهريتانيهکان."

هروهها لۆنگريک نامازهى بهوه داوه که هيج ناغايهکى خيالهکى پشتگيرى رهشيد عاليان نهکرد. شىخ مهحمود له بهغدا رايکردو گهيشته سليمانى و هيژيکى پيکهينا بۆ پشتگيرى بهريتانيهکان.

### ٣. دهۆک

لهکاتى قهيرانهکهى رهشيد عاليدا، نادى هورموزى قايمهقامى دهۆک، بانگهيشتى نوينهرانى کۆمهلگاي جووهکانى کرد. ساسۆن ناحوم يهکيک بوو لهو نوينهراوه، بهيهکهوه لهگهڵ داود سهلمان و حاخام شيمتۆڤ. قايمهقام پيى وتن حکومهتى ناوهندی له بهغدا فهرمى دەرکردوه که هەر جوولهکهيهک له ولاتدا

---

٢٢٤ رهشيد عالي رابهرى شوپرشه که بوو، ئەلسهبعاووى فهرماندەى ئەو گهناجه بوو که پشتگيرى پارتى نازى بوون، پاش روخانى رژيمه که دادگايى کراو و لهسیداره درا.

دهبیت بریکی دیاریکراوی پاره بدات. یوسف گهملیلی کوری موختاری جووهکان وتی: لهو رۆژگار هیتلهریه‌دا، جووهکانی کوردستان له‌لایه‌ن حکومه‌ت و خیل‌ه‌وه به‌زه‌بیان پیدانده‌هینرایه‌وه، وه‌به په‌رۆش بوون بۆ هه‌ر هه‌لیک که بۆیان بره‌خسایه. جووهکانی دهۆک داویان لی‌کرا که:

"سه‌د لیره‌ی زی‌ر بده‌ن... جووهکانیش ئه‌م بره‌یان نه‌بوو... ئه‌وان هه‌ژار بوون... هه‌ندیکیان ده‌یان‌توانی بره‌که بده‌ن، به‌لام زۆربه‌یان، واته له‌سه‌دا نه‌وه‌دیان، نه‌یان‌ده‌توانی... هه‌ر یه‌کیکیان ده‌بوايه سه‌د لیره بده‌ن، ئه‌گه‌ر نا ده‌کوژران. له‌و شه‌وه‌دا، چه‌ند خیل‌یک هات‌ن و ویستیان هێرش بکه‌نه سه‌ر مالی جووهکان و شته‌کانیان لی‌تالان بکه‌ن..."

قایمه‌قام ماوه‌ی چوار رۆژی پیدان که لیره زی‌ره‌کان کۆبکه‌نه‌وه. ئه‌وان سه‌رجه‌م جووهکانیان ئاگادار کرده‌وه و جووهکانیش ده‌ستیان به‌پارانه‌وه و رۆژو گرتن کرد بۆئه‌وه‌ی له‌ماوه‌ی ئه‌و چوار رۆژه‌دا برپیاره‌که هه‌لبه‌ه‌شینه‌وه. له‌راستیدا، کوده‌تا که‌ی ره‌شید هالی دوو سی‌رۆژ دواتر هه‌ره‌سی هینا.

جووهکان له‌رووداوی کۆمه‌لکوژی ده‌ترسان. یوسف گهملیلی ئاماژه‌ی به‌وه کردووه که به‌شیک له‌عه‌شیره‌تی دۆسکی (سه‌عید ئاغا) و هه‌ندیک ئا‌غای تری وه‌ک فه‌رحان ئا‌غاو ره‌شید ئا‌غاو موسته‌فا بیس‌فکی برای سه‌لیمی مستی، ده‌لین که ده‌یان‌نووست هێرش بکه‌نه سه‌ر جووهکانی دهۆک و ساندور. ئه‌و ئا‌غایانه ویستویانه سو‌د له‌ بیسه‌روبه‌ری حکومه‌تی ناوه‌ندی وه‌رگرن وه له‌کاتی رژی‌مه‌که‌ی ره‌شید عالی‌دا ده‌نگوی ئه‌وه بلاو بووه‌وه که ئه‌وان ئامانجیان بووه جووهکان بکوژن و ماله‌کانیان تالان بکه‌ن. حاخام باشی باوکی گهملیلی چوه لای سه‌عید ئا‌غای سه‌رۆک عه‌شیره‌تی دۆسکی و له‌گه‌ڵ خۆیدا بریکی زۆر پاره‌و سامانی وه‌ک به‌رتیل بردبوو. له‌ ئه‌نجام‌دا، سه‌عید ئا‌غا ری‌گای نه‌دا هیچ شتیکی نه‌خوازو له‌و شه‌وه‌دا به‌سه‌ر جووه‌کاندا رووبدات. هه‌روه‌ها حاخام باشی چوه

لای قایمه قامیش. ئەو رۆژه ئیوارە ی فیسستیقای جەژنی جووهکان بوو. ئەو شەو هێچ شتێک رووینەدا.

" بەم شیوەیە رۆژی داهاوو قایمه قام بانگهێشتی باوکی کردو پێی راگەیاندا کە رهشید عالی گەیلانی کوژراوه (له پاستیدا ئەو رایکردبوو) وه رژیمی ئینگلیز گه پاره تەوه، بۆیه پیویست ناکات ئیوه چیتەر بترسین. ئەمه دلێ جووهکانی نارام کردهوه... باوکم به دهسته سپیک به دهسته وه هاتو هاواری کرد: ئە ی خەلکی جووله که، ئیتر مه ترسین. ئەو هاته ناو په رستگاکه که تیایدا جووهکان بو پارانەوه له وی بوون له رۆژی جەژنه که دا. وه به راستی فیسستیقاله که رۆژی خوۆشی و حه سانه وه و خوۆشحالی بوو."

#### ٤. زاخۆ

له کاتی رژیمی رهشید عالی گەیلانیدا، حکومت داوی بریکی زۆر زیپی له جووهکانی زاخۆ کرد. له راپۆرتیکدا سه لیم گابای وتی:

" شهست رۆژ دوا ی تیپه پهبوونی جەژنی ئازادبوونی جووهکان له دهستی میسریه کۆنه کان (فیرعه ونه کان)، کوده تاکه روویدا. ئەوان بانگی جووهکانیان کرد... باوکم یه کێک بوو له نوینه رانی جووله که... ئەوان پێیان وترا که هه زار میسقال زیڕ بدن، هه ر میسقالیک ده یکرده نزیکه ی چوار گرام... جووهکان ته نیا پانزه رۆژیان به دهسته وه بوو بۆئەوه ی بپه که ئاماده بکن."

نوینه رانی جووله که کێشه که یان باس کرد، به لام نه یاننوانی بپیار بدن که چۆن ئەو باره چاوه پوان نه کراوه به سه ر خویندا دابه ش بکن. پێش ئەوه ی جەژنی دروینه ی جووهکان نزیك بیته وه، قایمه قام جاریکی تر بانگهێشتی نوینه رانی جووله که ی کرده وه وه وایزانی ئەوان له دابین کردنی پاره که دا شکستیان هیناوه. سه لیم گابای جەختی له سه ر ئەوه کردۆته وه که قایمه قام

په یوه نډیه کی چاکی له گهل موشی گابای باوکیدا هه بوو، بهم هویه شه وه ئه و  
 حزی دهرکد ماوهی یه که ههفته زیاد بکات بوئه وهی بتوانن زیږه که دست  
 بخن، ئه و له و باوه رهدا بوو که له و ماوه یه دا کوده تاکه شکست ده هیئت<sup>۲۳۰</sup>.  
 جووه کان زور به جدی بیریان له وه دهرده وه که گه وه رو زیږی  
 هاوسه ره کانیان ببه ن و سی رور به پورزو بوون. له کوتاییدا زانیان کوده تاکه ی  
 ره شید عالی شکستی هیئاوه و بریاره که هه لوه شاوه ته وه.

## ۵. کویه

به پیی راپورته کان، له سالی ۱۹۴۷ شه ش سهد مالی جووله که له و شاره دا  
 بوون و له سالی ۱۹۵۱ ته نیا په نجا خیزان مانه وه. جووه کان که متر له یه که  
 له سه ر پینجی دانیشتونیان پیک ده هیئا. له کاتی کوده تاکه ی ره شید عالیدا  
 نزیکه ی سی هه زار موسولمان دهره یان له گه ره کی جووه کاندا. جووه کان  
 دوو کانه کانیان داخست و له ماله کانیان کوبوونه وه. ساسون حای له راپورتیکدا  
 وتی که یاریده دهری (معاون) پولیس ویستی یارمه تی جووه کان بدات، به لام  
 به هوی زوری خه لکه که وه نه یتوانی یارمه تیه که بنیئت. ئه و دوو سه رکرده یه ی  
 که له و کاته دا یارمه تی جووه کانیان دا بریتی بوون له کاکه زیاد و شیخ مه لا

---

۲۲۵ مۆردیخای سه عدق ئه وه ی بیرکه و ته وه که کاتیک جووه کان گوئیان له وه بوو  
 ده بیئت ئه و بره زیږه زوره دابین بکه ن، ده ستیانکرد به مشتومپرکردن له نیو خویندا.  
 گافیش ئاماژه ی به چوار سه رچاوه داوه بق زانیی بپی زیږه که: حه یا گابای ئاماژه ی  
 به وه داوه که بپی داواکراوی زیږه که بریتی بوو له نزیکه ی شه ش کیلو وه ده بیئت  
 له ماوه ی سی روردا دابین بکریت، ئه گه ر نا جووه کان ده کوژین. صالح قولو ده لیت که  
 بره که بریتی بوو له هه زار گرام. سه لیم گابای کوپی موختار که زیندانی کرابوو جه ختی  
 له سه ر ئه وه کرودته وه که بره که بریتی بوو له نزیکه ی دوو هه زار گرام.

حه وپڙی. کورده کان چهند پیاوئیکیان ناردہ دہروزہی کولانی جووہکان و  
هہنیکي تریان ناردہ بہر دہرگای مالہکانیان. ئہوان خہلکہکھیان ترساند لہوہی  
کہ کس بوی نیہ جووہکان نازار بدات ئہگہر نا خویان تووشی کیشہ دہبنہوہ.  
ئیسرائیل شومہر ئامازہی بہوہ داوہ کہ پولیس نہیدہوہیست یارمہتی جووہکان  
بدات، بہلام ہاورپیہکی موسولمان بہراکردن چوہ لای شیخ مہلا حہویز  
بوئہوہی لہکیشہی جووہکان ئاگاداری بکاتہوہ.

لہ ئہنجامدا، ئہو پیاوہکانی خوی ناردہ لای ئیسرائیل شومہر بوئہوہی ئہو  
خہلکہ بپاریزیٹ و کس نازاری پیئہگات. نزیکہی ہہژدہ پیاو ہاتنہ مالوی  
هہندیکیان لہ ژورہوہو ئہوانی تریش لہ دہرہوہ پاسہوانیان دہکرد. ئہوان  
چہکہکانیان ئامادہو سوار کردبوو و خہلکہکھیان ئاگادار کردہوہ کہ  
هہرکہسیک بہرد بہاویزیٹ، تہقہی لیدہکریٹ. خہلکہکھیان وتیان جوولہکھیہک لہ  
نہومی دوہمی خانوویہکہوہ بہردی لہوان گرتوہ. ئیسرائیل شومہر  
بہسہرہاتہکھی بہم شیوہی پشت راست کردوئہوہ: لہراستیدا جوولہکھیہک  
یہکہمجار بہردی تیگرتن. ساسون حای لہ راپورتہکھیہکیدا سہبارہت بہ ژیانی  
جوولہکھیہکان لہ کوئیہ، چوار نمونہی باسکردوہ کہ تیایدا جووہکان کوزراون.  
بہلام ناوہپوکی رووداوہکانی دواي کودہتاکھی رہشید عالی وک ئہو  
بہسہرہاتہی سہرہوہ بوو.

#### ب. کاریگہریہکانی دروستبونی دہولہتی ئیسرائیل

ئہو رووداوانہی لہ سہردہمی رہشید عالیدا روویاندا، ئامازہیہکی زور گرنگ  
بوو بؤ داخوازی و کزیبونی پھیوہندیہکانی ئیوان جوولہکھیہک و موسولمانان، کوردو  
عہرہبہکان. ئہم رووداوانہ باری ئہمنی جووہکانیان ہہژاند. بؤ یہکہمجار باری  
کوہلایہتیان کہوتہ ژیر پرسیارہوہ. یہکیک لہ کاریگہرتین تابیہتمہندیہکانی

ئەو ماوەیە بریتی بوو لە دەستدانی متمانە بەرامبەر بە جووھکان و ترسان لە دووبارە بوونەوہی کوشتارگە لیکی تر.

بەگشتی جوولەکە کوردەکان پەییوەندی خۆیان لەگەڵ دراوسێ موسولمانەکانیاندا بەباش وەسف کردووہ تاوہکو جەنگە جیھانیی دووہم کە تیایدا کودەتای رەشید عالی و کۆمەڵکۆژیەکە ی فەرحدو دروستبوونی دەولەتی ئیسرائیل روویاندا. وەرگرتنی بیروپرای جووھکان بەوہی چ کاتیک ئەو پەییوەندیە پچراوہ، کە مێک ئەستەمەو دەبیت زیاتر گرنگی پێدەرت. نۆزبە ی جووھکان ئاماژەیان بەوہ داوہ کە دروستبوونی دەولەتی ئیسرائیل خالی وەرچەرخانی تیکچوونی پەییوەندیەکانی ھەردوولا بوو. بەلام لە ھەموو گرنگتر کە دەبی بگوتریت ئەوہیە ئەم پەییوەندیە بەیەکجار و راستەوخۆ تیک نەچوو، بەلکو بەپروسیەکی ھیواشدا تێپەری. ئەو گۆرانکاریە لەکاتی گواستنەوہی دەسەلاتی سیاسیەوہ سەرپہلدا کە تیایدا ئیمپراتۆریەتی عوسمانی لەدوای جەنگی جیھانیی یەکەمەوہ لاواز بوو، وە بەریتانیا حوکمی عێراق و کوردستانی گرتە دەست. کودەتاکە ی رەشید عالی پلەویایە ی جووھکانی کوردستانی عێراقی لاوازتر کرد، بەتایبەتی لەو کاتە ی جەنگە عەرەب و جووھکان دەستی پیکردو ولاتی ئیسرائیل دروست بوو. گرزی و ئالۆزی لەنیوان موسولمان و جووھکان بەرەو بەرزبوونەوہ ھەلدەکشا، لەو کاتە ی چەند ولاتیکی عەرەبی و عێراق لەدژی دەولەتی ئیسرائیلی نوی ھەستانەوہو بەژداری جەنگیان کرد لەدژی جووھکان وە لە جەنگەکەدا شکستیان خوارد. لە تەموزی سالی ۱۹۶۸، پەلەمانی عێراق بپگە ی ۵۱ ی یاسای سزادانی عێراقی، ناوی زایۆنیزی شانبەشانی شیوعیەت دانا کە ببوہ مەترسی بۆسەر ئاساییشی عێراق. قورستین سزا بۆ شکاندنی ئەم یاسایە بریتی بوو لە مەرگ. لەپووی سەربازیەوہ عێراق بەچەند قۆناغیکدا لەدژی جووھکان تێپەری: سەربازە

جووه كان له سەرجه م سەربازەکانی تر جیا کرانە وەو پاشان داوایان لیکرا چە کە کانیا ن تەسلی م بکە نە وە . حکومە ت هەموو ئەفسەرە سەربازی و پۆلیسە بەرە گەز جووه کانیا له پۆستە کانیا ن دوورخستە وە . له ئەرزى واقیعدا ، کۆکردنە وەى پارە بۆ ئیسرا ئیل دەستى پیکرد . له نیوان ئەو پارە بەخشەراندە دا هەندیک جووله کە هەبوون کە دەیانویست ناو ه کانیا ن ب سرنە وە له و گومانە ی کە دژى جووه کان هەبوو . لۆنگریک بە م شیۆه یه باسی بارودۆخى جووه کانیا له سالی ۱۹۴۹ کردووه :

" پەستان و گرژى له سەر جووه کانیا به غدا زیادى کردو پە یوه ندی نیوان کۆمیونیزم و زایونیزم له بەر چاوی عیراقیه کان بەرەو پێشە وە دەچوو . دیمە نه توّقینەرە کانیا خە لک ئاماژە بوو توپه یى عیراقیه کان بەرامبەر مەسە له ی فه له ستین "

#### ۱ . بارودۆخى جووه کان خەر اپتر بوو

له کۆتاییه کانیا سالانى چله کانیا سە دە ی بیستە م ، گرژى و ئالۆزى له نیوان جووله کە و موسولماناندا پەرە ی سە ند . یه کیک له هۆکارە کانیا بریتى بوو له و رۆلە ی کە چاپە مە نی و میدیای عەرە بى له و مەسە له یه دا گێرای . یه کیکى تر بریتى بوو له پروپاگە ندە کانیا فه له ستیه نیه کان کە سەردانى عیراقیا ن کردبوو بۆئە وە ی خە لک له دژى جووه کان بی نه گۆ و وا له عیراقیه کان بکە ن یارمە تیا ن بدە ن له کیشە کە یاندا . جووه کان باسی چە ندین روونکردنە وە یان کردووه له و هۆکارانە ی بوونه هۆى گورپینى رهفتارى موسولمانه کوردو عەرە به کان له بەرامبەر جووه کاند .

هۆکارى یه کە م ، به رای ئەوان بریتى بوو له بوونى پارتنى نازى ئەلمانیا له عیراق پێش وه له کاتى جهنگى جیهانى دووهم . دووهم هۆکار بۆئە وە



دهگه پټه وه که ژماره يه کی زور له ئاواره ی فهله ستینی له نیوان سالانی سبیه کان و چله کانی گه یشتبوونه عیراق و کورده کان خه لکیان هانده دا له دژی جووه کان له عیراق و فهله ستیندا. ئەم به سه رهاتانه ی خواره وه نمونه ی زیندوون بۆ بوونی ژماره يه کی زور له ئاواره ی فهله ستینی کان له عیراق. له ده ورووبه ری سالی ١٩٤٠، چوار پینچ چالاکوانی دوورخراوه ی فهله ستینی هاتنه شارۆچکه بچووکه که ی زاخۆ چه ند ژووریکیان له خانوی جووله که کان به کری گرت. یه کی که له وان ژووریک ی له باوکی ناحوم ناحوم به کری گرت.

به پشت به ستن به و ریککه وتننامه یه ی که ئەوان له گهل حکومه ت پیک هاتبوون، ده بوايه هه موو روژیک ئەوان راپورتیکیان پيشکەش به بنکه ی پولیس بکرده یه، به لام روژیک ئەوان ون بوون و که لوپه له کانیشیان جیهیشت. وه ک منالیک، ناحوم به دزیه وه چوو ه ناو ژووری فهله ستینی کان و کامیراه کی نوپی دزی، به لام باوکی به م رهفتاره ی نارازی بوو وه ئاگاداری کرده وه که بیگه رپینتته وه. پولیس سه باره ت به ونیوونی فهله ستینی کان پرساری له خاوه ن مولکه که مولکه که کرد که بزانه له کوین. دیارده یه کی تر که له و کاتدا بوونی هه بوو بریتی بوو له مه ترسی پیاوانی ئایینی له وروژاندنی مه سه له ی فهله ستینی کان و قسه کردن له دزیان له سه رتاسه ری عیراقدا. له کۆتاییه کانی سالانی چله کاندا له زاخۆ:

" جاریکیان، حاجیه کی فهله ستینی هاته ناو بازاری زاخۆ دهستی کرد به وروژاندنی خه لک له دژی جووه کان و وتی: جووله که کان ئیمه ی موسولمانانیا ن کوشتوو ه کاری ناشه رع ی ئەنجام ده دن. که سیک ئەو هه واله ی گه یانده گوپی عبدالکریم ناغا، ئەویش به په له هاته ناو بازار، حاجیه که ی گرت و پیی وت: تو لیره شوینت نه ماوه، ئیستا ئەم شاره جیهیلله. ئەگه ر نه پویت، من ده تکوژم.

فەلەستین لەوێیە نەك لێرە، ئێرە عێراقە. جووھەکانی ئێمە ئەو دوو ھەزار ساڵە بەتەبایی لەگەڵمان دەژین".

عبدالکریم ئاغا ئەوی دوورخستەووە و ریڤگای بەکەس نەدا لەناو خەڵک لەدژی جووھەکان قسە بکەن و لەھەمانکاتیشدا لە زاخۆ بمیینتەوہ!

روونکردنەوہی سییەم کە وای کرد رەفتاری خەڵک بەرامبەر بە جووھەکان بگۆردریت بریتی بوو لە دروستبوونی دەولەتی ئیسرائیل. ساسۆن ناحوم باسی لە چەندین نمونە کردووە کە تیایدا جووھەکان ھەراسانکراون و رقوqینەیان بەرامبەر دەپرێدراوہ. چەندین گەواھی سەبارەت بە ترس و شلەژانی جووھەکان باسکراون. ھەروەھا باسی توانای موسولمانەکان بۆ ئازاردانی جووھەکانیش کراوہ. بەگۆڤرەوی وتەکانی ناحوم و ھارون ناحوم گرزوی ئالۆزی لەو کاتەوہ لەگەڵ موسولمانان زیادێ کرد کە لەفەلەستین کێشەکان دەستیان پیکرد. ھەروەھا مۆردیخای سەعدۆی زاخۆیی وتی:

"پەيوەندیەکانمان لەگەڵ کوردەکان زۆرباش بوو، ئێمە وەك برا پیکەوہ دەژیاين تاوہکو دروستبوونی دەولەتی ئیسرائیل. دواي ئەوہ، درزیکي گەورە کەوتە نیوانمانەوہ. لەسالی ۱۹۴۸ تا ۱۹۵۰ کێشەکان دەستیان پیکرد. کەس لەئێمە نەیدەتوانی سەبارەت بە دەولەتی ئیسرائیل قسەبکات، ئەگەرنا ئەوان بە زایۆنیست تاوانباریان دەکردین".

دوايین سالانی مانەوہی جووھەکانی عێراق بریتی بوون لە خۆپیشاندان لەدژی دامەزراندنی دەولەتی جوولەکە و رقوقین ھەڵسان بەرامبەرمان جووھەکان. یەکیک لەو دروشمانەئەو لەخۆپیشاندانەکان دەگوترایەوہ بریتی بوو لە "مەرگ بۆ جوولەکە". لە ئێوارەي راگەیانندی دەولەتی دروستبوونی دەولەتی ئیسرائیل لە چواردەي ئایاری ۱۹۴۸، حکومەتی عێراق یاسای سەربازی لەسەرتاسەری ولات جیبەجی کرد، وە ھەموو گەردبوونەوہ و ھەلگرتنی چەکیک یاساغ کرا. کاتەکە

ئالۆز بوو، بەلام بە وتەى كۆهین، ئەم گرزى و ئالۆزىە ھەموو عىراقى گرتەو ھە جگە لە ناوچە كوردستانىەكان نەبىت، كە تىايدا كوردەكان بەزەبىيان بە جووھەكاندا ھاتەو. بە شىوھەىەكى گشتى كۆھىن لە وتەكانىدا راستى وتوو، بەلام ناوھەپۆكى ئەم بەشە شتىكى تەواو جىاوازمان بۆ دەردەخەن. بەپىى راپۆرتەكان لە زاخۆ، جووھەكان پەيوەندى باشيان لەگەڵ دراوسىكانىاندا ھەبوو ھە كوردەكان رىزى ئەوانىان دەگرت، بەلام ھەر كە مەملانىى جوولەكە و عەرەبەكان لە فەلەستىن پەرەى سەند، جووھەكانى كوردستانىش ئارامىان لى برا. بەگوێرەى وتەكانى گابرىيەل لانىادۆ:

" پاش دروستبونی دەولەتى ئىسرائىل، ژيان قورستر بوو ھە جووھەكان دەستىان كرد بە جىھىشتنى مالەكانىان بەرەو بەغدا چوون. لە بەغدا، توانىان چەند رىگايەكى نىاسايى بدۆزىنەو ھە بۆئەوھى بەناو ئىراندا بەرەو ئىسرائىل كۆچ بەكن."

لانىادۆ بەھۆى پىشەى مامۆستايىەو ھە چەندىن شارۆچكەى كوردستان تىبىنى ئەوھى كردوھە كە بارودۆخى قوتابىانى جوولەكە قورس بوو. ئەو قوتابىانەى لەخویندكارە موسولمانەكان رايانەكرد كە ھەر خەرىكى ھەراسان كەردنىان بوون. لانىادۆ گەواھى ئەو دەدات كە ئەو لە زاخۆدا چەندىن خویندكارى جوولەكەى كۆكردوھە كە لەقوتابخانە رايانكردبوو ھە دەستى ئەوانەشى گرت كە قوتابى نوێ بوون و لەو دەترسان كە ھاو قوتابىەكانىان ھەراسانىان دەكەردن.

چوارەمىن ھۆكار بۆ گۆرانكارى نىوان جوولەكە و موسلمانان برىتى بوو لە بەژدارى كەردنى سوپاى عىراق لەشەپرى نىوان عەرەب و جوولەكە لە فەلەستىن لەسالى ۱۹۴۸. يوسف گەملىلى ئەوھى روون كەردوھە كە بەژدارى كەردنى عىراق لەسالى ۱۹۴۸ لە شەپرى فەلەستىندا و زىادبوونى قوربانىانى عىراقىو

بەرزبۆنەو دەی گرزئی و پەستانەکان بۆسەر جوووەکانی عێراق، دۆخی جوووەکانی عێراقی پەشیوتر کرد.

"دوابە دەوای جەنگی جیهانیی لە ساڵی ۱۹۴۸، کە تیایدا عێراقیەکان بەژداریبون و ژمارەیهکی زۆریشیان کوژران، ژبانی ئییمە کەوتە ژێر پەستانەو و ئییمە لەمەرگی خۆمان دەترساین. ئییمە هەموو کات لەژێر پەستاندا بووین، بەلام لەپیش جەنگە کەدا ئییمە ئازادتر بووین و دەمانتوانی زیاتر قسە بکەین و لە شەواندا لە چایخانەکاندا دابنیشین. پاش جەنگە کە هەر کە دۆنیا تارێک دەبوو، دەورویبەری کاتژمێر هەشت یان نۆی ئیوارە، بەپەلەو بەکۆمەل دەچووینەو مال کە هەر کۆمەلەیک لە دوو سی کەس پێک دەهات و پاشان هەریەکمان دەچووینەو مائی خۆمان. کەس بەتەنیا نەدەچوو دەرهو. بارودۆخە کە خەرپ بوو. پاش ساڵی ۱۹۴۸، لەناو بازاردا ئەوان جوینیان بەجوووەکان دەدا و پەلکی شووتیان لە پیاو ریش سپیەکانی جوولە کە دەگرت."

یازی خێزانی معلم ابراهیم، کاتی کە گفتوگۆمان لەگەڵ هاوسەرەکی کرد، ئەویش لەوێ بوو، باسی کەسیکی خەلکی زاخوی کرد کە لەجەنگی فەلەستیندا بەژدار بوو:

"حەجی مادۆ، دراوسیێی مۆرداخی مامم بوو. ئەو لە سوپای عێراقدا سەرباز بوو. ئەو بە دایکی خۆی وت: ئافەرته ئیسرائیلیەکان لەدژی ئییمە دەجەنگان، بۆیە ئییمە ورەمان نەما بوو. مامۆژنە کەم پێی وت: دەبوا یە دوو لەو ئافەرته جوولەکانەت بۆ گەنجەکانمان هینابوایە بۆ ئێره."

سوپای عەرەب لە ساڵی ۱۹۴۸، زیانی زۆر قورسی پینگەیشت. سوپای عێراقی نزیکە ی پانزە بۆ هەژدە هەزار سەربازی خستە بەرهەکانی جەنگەو لە فەلەستین. بەپێی راپۆرتەکان، ژمارە ی قوربانیان پینج بۆ پانزە هەزار سەرباز لەکۆی چل هەزار عەرەب خەملینراو.

روونکردنه وهی پینجه م بریتیه له ناوونوسکردنی جووه کان بۆ کۆچکردن، که ئەمەش بەیەکەم ههنگاوی گرنج بۆ گه پانه وهی دوایین ویستگه یان که ئیسرائیل بوو، داده نریت. لیقی مۆردیخای یعقوب، که له سالێ ۱۹۴۷ چوه زاخۆ، ئاماژهی به وه داوه که په یوه هندییه کانی نیوان کوردو جووله که باش بوو تاوه کو ئەوان خۆیان ناوونوسکرد بۆ گه پانه وه یان. له ئەنجامدا ئەوان دهستیان کرد به کینه بهرام بهرمان.

ئەم نمونانە هێ خواره وه قورسی ژیا نی جووه کان ده رده خه ن له و کاته دا که تیایدا بوونی جووه کان له کوردستان و عێراق له دوایین قوناغدا بوو. له به غدا، حکومه ت هه مو ئەو خانوانه ی جووه کان خاوه نی بوون چۆل کردو له جیگایاندا عه ره به ئاواره کانی تیادا نیشه جی کرد. حکومه ت جووه کانی له پۆسته ئیداریه کان دوورخسته وه. راگه یان دنیکی گه شتی بلاوکرایه وه که تیایدا هاتبوو ده بیته خه لکی له روژی شه ممه دا شتمه ک بکرن بۆئه وه ی بازرگانان و کارمه نده جووه کان ئازار بدن. قوتابخانه حکومه یه کان به قوتابیه جووه کان یان راگه یاند که ناتوانن گه ره نته ی سه لامه تی ئەوان له ئەسته بگرن و ئامۆژگاری ئەوان کرا که قوتابیه کان یان بگوازنه وه بۆ یه کێکی تر.

یۆنا سابار که له بنه رته دا خه لکی زاخۆ بوو، ئاماژهی به وه داوه که ئەوان هه راسان کراون و چۆن دوژمنانی جووله که له دژیان هه لسانه وه دوابه دوای دروستبوونی ده وله تی ئیسرائیل:

"جاریکیان حاخام مۆردیخای زاباریکو له بازاردا به سه به ته یه ک هیلکه وه ده رویشته، وه کوردیک خۆی خسته پیشی بۆئه وه ی بیترسی نیته، له ئاکامدا سه رجه م هیلکه کانی به ردا یه وه سه رزه وی".

ههروه ها یۆنا سابار ئەوه شی بیرکه وته وه که له ماوه ی ئەو سالانه دا جابه جار له پرسه کانی جووله که کاندایه که کورده کان وه ک گۆرانی ده یانوت:

جوهی نه، داریت شکهستینه، جهه ننه مینه، واته: ئەوان جووله کەن، وه کە داری شکاون، دهچنه دۆزهخ. ئەگەر چی جووهکان به شیکێ گه وره ی کۆمه لگای زاخۆیان پیک هینابوو و دهزگا کوردیه کان ریزیان دهگرتن، به لام له گه ل وه شدا جار به جار گه نجه جووهکان تووشی تانه و ته شه ده بوونه وه له سه ر رینگای چوون یان هاتنه وه یان له قوتابخانه و بازاردا.

ئەم به سه رهاته ی خواره وه ئاماژه یه که بۆ گومانی کوردانی عیراق له دژی جووهکان له و ماوه پر ئەزیهت و دژواره دا. له دهۆک، رۆژیکیان پۆلیس که سیکێ ده سگیر کرد که نووشته ی ده کرد که تیایدا به شیکێ به عه ره بی ئەوی تری به عیبری هه لگه نرابوو وه نیشانه ی ئەستیره یه کی هه زه رته ی (داود) له ناوه پراسته که یدا بوو. پۆلیس گومانی له و که سه هه بوو که ئەم نووشته ی هه لگرتبوو وه به سیخوڕ تاوانباریان کرد. له ژێر لێپرسینه وه دا وتی که جاریکیان له دهۆکدا ده ژیاو وتی که خیزانی ساسۆن ناحوم ده ناسیت. له شه وی شه ممه دا پۆلیس بانگه یشتی ساسۆن ناحومی کرد بۆئه وه ی لیکۆلینه وه ی له گه لدا بکات و دلنیا بن له وه ی که ئایا ئەو پیاوه ی ده ناسی که گومانی سیخوڕی لیده کرا. ناوی ئەسلیه که ی مینحام بوو پیش ئەوی بنه ماله که ی ببن به موسولمان، ناوه نوییه که ی ئەحمه د بوو.

" ئەو وه کو شیخ ده هاته به رچاو، جلوه رگی سه وزو کلاویکی سه وزی له سه ر بوو. ته نیا چاویکی هه بوو. ده ستی که له چه کرابوو. من ئەوم نه ناسیه وه. ئەو ته مه نی ده دوانزه سالان بوو کاتی که بنه ماله که یان دهۆکیان به جیه یشت. باوکی ناوی یوسف شه ماشه بوو... کاتی که شاره که ی جیه یشت ته مه نی ده دوانزه سالان بوو وه هه ردوو چاوی ته واو بوون... معاو نی پۆلیس ئەو شه و منی له وی هیشته وه، وه ته له فۆنی بۆ موته سه ریفی موصل کرد بۆئه وه ی رای ئەو له سه ر مه سه له که وه ربگریت... پۆلیس ده ستی به سه ر یه ک فه رده ی پر له نووشته دا گرت... ئەو

(معاون) لئی پرسیم که ئایا هیچ شتیک دهربارهی ئه و ره مزه ده زانیت که ئه وان گومانیان له سه ری هه بوو... ئه وان وای بۆ ده چوون که ئه وه ئالای ده وله تی ئیسرائیل بیت... ئیمه هه رگیز ئالایه کمان نه دیتبوو وه نه مان ده ناسیه وه... من له گه ل ئه فسه ری پۆلیس که ناوی ئه حمه د موسته فا بوو چووینه مالی ابراهیم معلم.. کاتریمیر چواری سه ره له به یانی ئه ومان هیئایه لای معاون وه ئه و وتی که ئه مانه ته نیا نووشته ن و ئیمه ش ئازاد کراین".

زۆربه ی ئه و که سانه ی که چاوپیکه وتنیان له گه لدا کراوه ئاماژه یان به وه داوه که دروستبوونی ده وله تی ئیسرائیل گرنه گترین خالی وه چه رخانی نیوان په یوه ندیه کانی نیوان جووله که و کورده کان بوو. یه کیکێ تر له له و رووداوانه ی که بووه هۆی تیکچوونی په یوه ندی هه ردوولا، زۆرینه ی کۆمه لگا موسولمان بوون وه که مینه ش جووله که بوون. له پانزه ی ئابی سالی ۱۹۴۸، شه فیه ق عه داس که بازرگانیکێ ده وله مه ندی جووله که ی خه لکی به سرا بوو، له سیداره درا له شاره که دا دوابه دوا ی دادگاییکردنیکێ نادادپه روه رانه. ئه مه رۆژیکێ ره ش بوو له میژووی جووه کانی عێراق.

نوسه ریکی جووله که ی عێراق، یترک بار موشی به شیکێ گه وره ی له په رتووکه که ی بۆ دادگاییکردنه که ی عه داس ته رخان کردوو، وه ئاماژه ی به وه داوه که وه ک بلیی ئه وان ریگای خۆیان دووباره ون کردوو به ره و بیایان. جاریکێ تر زه وی له ژیر پێیان ده له رزی<sup>۲۲۶</sup>.

ئه م رووداوه کاریگه ری کرده سه ر سه رجه م جووه کانی عێراق. جووه کان ده گیڕنه وه که موسولمانان و مه سیحیه کان شانبه شانی یه کتر سه رزه نشتی

---

۲۲۶ ئه م دهرپینه وه سفی ئه و ناخۆشی و زه حمه تیه ی جووه کان ده کات له کاتی له سیداره دانی عه داس، ئه مه له زمانی ره وانپێژیدا پێی ده وتريت (مباله غه). (وه رگێر)

حکومه تیان ده کرد سه بارهت به کیشهی شفیق عداس. له راپۆرتیکدا که دارتاشیکى جووله کهى شارى زاخو گێراویه ته وه له ئەیلوولى ساڵى ١٩٤٨، ماوه یه کی کهم پاش له سیداره دانى شفیق عداس، ئەو و براکه ی چوونه عزیز یاقوی سه رۆکی کۆمه لگای مه سیحیه کان له فیشخاپور. ئەو بیرى هاته وه که عزیز یاقو سه رزه نشتی ئەوی کرد سه بارهت به له سیداره دانى عداس.

له ساڵى دواتر، په ستانى جووه کانى عێراق هەر بهرده وام بوو. له ئەیلوولى ١٩٤٩، پۆلیس گه نچیکى جووله کهى شارى به غداى ده سگير کرد که ناوی ئەندامانى بزوتنه وهى (گه نجانى پيشه وا) ی دایه ده ستى پۆلیس. پۆلیس نزیکه ی حهوت سه ده ئەندامى بزوتنه وهى زایونیزمى له عێراق ده سگير کرد. ئەم رووداوه سه رتاسه رى عێراقى هه ژاند و دهنگی دایه وه. ئەو جووله کانیه ی له شاروچکه کوردیه کاندایه ژیان، له وه سه رده مه دا، له ژێر په ستان و ترسدا بوون له حکومهت. جار به جار پۆلیس به شه وه و به بى ئاگادار کردنه وه ی پيش وه خته مالى ئەوانى ده پشکنى.

له سه رچاوه نووسراو و گوتراوه کاندایه وه که یه ک باس له ترسى جووه کانى کوردستان کراوه وه له وه ده ترسان نه وه که کاره ساتیکیان به سه ردا بییت، ئەمهش به هۆی ئەو دهنگزیه ی له ناو خه لکدا بلاو ببه وه سه بارهت به چاره نووسیان. ئەم راپۆرتیه ی خواره وه باس له ترس و په ستانى جووه کان له حکومهت و دراوسى موسولمانه کان ده کات. فیکتۆر باروچ به م شیوه یه باسى ترسى جووه کانى باکوورى عێراق ده کات:

" له و رۆژه ی که بریاماندا به ره و ئیسرائیل کۆچ بکه ین، له و کاته ی ده ولّه تی ئیسرائیل راگه یه نرا، ئەو عه ره بو ناجووله کانیه ی له ئیمه نزیك ده بوونه وه پێیان ده وتین: بۆچی ئیوه ده چنه ئیسرائیل؟ ئەگه ر نیازیکى واتان هه یه، ئیمه ده تانکوژین. رۆژیکیان ئەوان ده وره یان له مالى ئیمه داو هاتوچۆیان قه ده غه



کرد. وتیان: هەرکەسێک مالى خۆی جیبهێلێت ئەوا دەکوژرێت. ئێمە لەو کاتەدا لەمال بووین و گریایین. وتیان: لەماوەی یەک دوو کاتژێردا ئەوان دین و پاشان هەموومان دەکوژن. ئێمە گریایین و خواردنمان نەخوارد. بەرپۆژوو بووین. هیچ شتێکمان لە دەست نەدەهات. دایک و باوک بۆ منالەکانیان شلەژان کە تەمەنیان لە نیوان دوو تا چوار سالییدا بوو. ئێمە سەبەتەیهکی نانمان هەبوو لە نەهۆمی دووهدا، زۆر گەوره بوو. باوکم من و براکەمی خستە ناویەوه. ئێمە لەناویدا شاردهوه و بە نان دایپۆشین. پێی وتین: ئەگەر ئەوان بمان کوژن... کە رویشتن، دەبێت ئێوه لەناو ئەو سەبەتەیهدا بێنە دەری بۆ ئەو شوینە رابکەن کە بتوانن رزگار بن تیایدا. ئەگەر ئێمە بمیرن، دەبێت ئێوه زیندوو بمینەوه. ئێمە تەنیا خەمی ئێوهمانە. ئەم قسانە ئێمەیان گریاند، نەماندەزانی کە چی روو دەدات. ئەوان ئێمەیان لەوی شاردهوه و پێیان وتین: هیچ قسەیهک مەکەن، تەنانەت نابێت کەس گوێی لە هەناسەشتان بێت. کاتیەک ئەوان هاتن بمانکوژن، ئێوه مەگرین و هیچ شتێک مەکەن. بەبێ دەنگی بمینەوه بۆئەوهی ئەوان نەتوانن بتان دۆزنەوه. وتیان: ئێوه بەزیندووی دەمینەوه و رەنگە هەندی خزمی ئێمەش بەزیندووی بمینەوه و دەبێت ئێوه بچەنە لایان و پێیان بلین کە ئێمە رزگارمان بووه. بەهەر شیوهیهک بێت ئەم رووینەدا، خوا بەزەیی پیاماندا هاتەوه. ئەوان نەهاتن بمانکوژن. بەم شیوهیه ئێمە لەناو سەبەتەکە هاتینە دەرەوه و خوشحال بووین کە هیچ رووینەدا. ئێمە هەموومان خوشحال بووین و بەیهکەوه دانیشتن. ئەوان وتیان: ئەمڕۆ ئەوان ئێمەیان نەکوشت و دوایانخست. ئێمە نازانین کە بۆماوەی چەند سوپاسی خوامان کردو خوشحال بووین بەوهی کە ئەو ئێمە لەمردن رزگار کرد."

ئەم چەند نموونەهی سەرەوه دەریانخست کە لەچەندین شاردا زەحمەتی جووهکان زیادی دەکرد و لەلایەن حکومەت و دراوسێیهکانەوه دەترسێنران. ئەم

بەسەرھاتەى داھاتوو ئەوھ بەدەردەخەن كە لەناوچە گوندنشینەكاندا ئەم ترسە بۆ سەر كۆمەلگای جوولەكە بەشیۆھەیهكى بەرچاوە لە ئارادا بوو.

۲. ھەرەشە و ھێرشە خێلەكیەكان بۆسەر جووھەكان

كەسە خێلەكیەكانى كورد بەگشتى سوودیەن لە ھەر بارودۆخیكى نائارامى سیاسى وەردەگرت. نەیارىكردنى جووھەكان لەپەرلەمان و میدیا و شەقام بەھانەیهكى باش بوو بۆ خێلەكە ھەولبەدات چەند سوودیكى ماددیەن لەجووھەكانەوھ چنگ بەكەوێت. لەگەل ئەوھشدا چەندین سەركرەدى خێلەكی ھاوڵاتیە جووھەكانیان دەپاراست، وە لەو مانگە پەرلەمانیاندا ھەندىك لەپیاوھ خێلەكیەكان نەیاندەتوانى بەرگەرى ئەوھ بگرن كە سوود لەو نائارامیەى جووھەكان وەرنەگرن. ئەو جوولەكانەى چاوپێكەوتنیان لەگەلدا كرا باسى چەندین نمونەى لەو دیاردەیه دەكەن.

لەكاتى جەژنى دروینە لەسالى ۱۹۶۸، لەسەرھەتاكانى دامەزراندنى دەولەتى ئیسرائیل، بارودۆخی عێراق زۆر نالەبار بوو. لەشەقامدا، ئاژاوەگێرەكان جوینیان بەجووھەكان دەداو بەردو پەلكە میوھەیان تی دەگرتن. خۆپیساندانە گشتیەكان لەدژی جوولەكەو دامەزراندنى دەولەتى ئیسرائیل ئامازەیهك بوو بۆ گۆرانی رای گشتى. پروپاگەندەى ئەوھ بڵاوبووە كە كوشتارگەلێك لەدژی جووھەكان بەئەنجام بگەینرێت. ئەو جوولەكانەى لە رووداوە پێشھاتوھەكان دەترسان، بەناچارى كەوتنە خۆیان بۆ بەرگرى كردن لەخۆیان. جووھەكان بەرگریكردنەكەیان ئامادەكرد و بەردو روینیان لەسەر بان كۆكردەوھ و چەكى وەك چەقۆو خەنجەر و دەمانچە و تەفەنگ و شتی تریان ئامادەكرد. لەسەرچەم شارەكانى كوردستاندا، جووھەكان خۆیان ئامادەكرد بۆ ھەر رووبەرپوونەوھەیهك. ئەم چەند باسەى خواروھە ھەستى نائارامى لەناو جووھەكان لە كۆتاییەكانى سالى چلەكاندا دەردەخەن

## ۱. ئاكرى

له ئاكرى داوى دامه زاندى دهوله تى ئيسرائيل دهنگوى ئه وه بلاو بووه وه كه پياوه خيئه كهيه كان پلانيان داناوه بو كوشتنى جووه كان. جووه كانيش كه لوپه لى پيوستسان ئاماده كردبوو بو هر هه ره شه يه كه كه بكرتته سه ريان. ئه نامه گه نجه كانى كومه لگا كه خويان به دروستى ريك خست و هه ولياندا به يه كه وه كاربه كن. هر تاكيكى جووله كه چه كيك، چه قويه يان هه رشتيك كه به ده ستiane وه بوو ئاماده كرد. جووه كان پاسه وانيان دانا له سه رجهم كؤلانه كانى خوياندا، پاسه واننه كان به رپرسيار بوون له پاراستنى شه قامو ريگا و خانووه كان. ئيمه خويمان به شيويه كه ريك خستبوو كه هه رچى له تواناماندا بيت بكه ين كه ئه گه ر كه سيك هيرش بكا ته سه رمان وه نه هيلين به زيندوويى ده رچيت.

روژتيكان خزمه تكاره كانى شيخ موسته فا مه لا جبرائيل هاتنه لاي يتزاك خواجه خينوى سه روكى كومه لگاي جووه كان و پييان وت: هه موو شيخه كانى ناوچه كه له مالى شيخدا كو بوونه ته وه وه داوى كردوه توش ئاماده بيت. خواجه خينو به هاوپپيه تى پينچ گه نجى جووله كه به ره و ئه وى به پرى كه وت. شيخ باوكمى له لاي خوى دانيشاندو پياوه كانى له پشت سه رى وه ستان. شيخ له يه كيك له گه نجه كانى بنه ماله لى خواجه خينوى پرسى كه ناوى ماجد بوو:

"تو هاتوويته ئيره بوئه وه لى پاريزگارى له مامت بكه يت، وه كه ئه وه لى بللى له شوينيكه كه سيك ده يه وييت نازارى بدات. ئه گه ر ئيمه بمانويستايه نازارى بده ين، ئه و كات تو ده توانى هيج شتيك بكه يت له درى ئه و هه موو كه سانه لى ليره ن؟ ماجد پيى وت: جه نابى شيخ، ئيمه نه هاتووينه ته ئيره بوئه وه لى نازاوه بنيينه وه. ئيوه داواتان كردوه ئيمه به ژداربين، بويه ريزمان له ئيوه گرتووه. ئه گه ر ئيوه پينچ كه س له ئيمه بكوژن، بيگومان ئيمه سه د كه ستان لى ده كوژين."

مه به سستی ئه و کۆبوونه وهیه له و کاته دا روون بوه وه که شیخ به خواجه خینۆی وت که شیخ کاژۆی بجیلی له گه ل براکانی و شیخ قه یومی مامی ده هاتن بۆئوه ی جووه کان بکوژن. یه تزا که خواجه خینۆ پیی وت: خۆ ئیمه مه ر نین، ئه گه ر شیخی بجیل بیه ویت هیترشمان بکاته سه ر، ئه وان روبه پوری به ریه رچدانه وه یه کی دژوار ده بیته وه. له هه مانکاته دا شیخ مه لا موسته فا جبرایل پیشنیاری ئه وه ی کرد که جووه کان په یوه ندی به پیاوه کانیه وه بکه ن له هیترشیک له دژی بنکه ی پۆلیس که تیایدا ژماره یه کی زۆر له گولله هاوه ن و ته قه مه نی تیا دا بوو، بۆئوه ی چه کی زیاتریان ده ست بکه ویت و پاشان به یه که وه به رگری له جووه کان بکه ن. یترزا که خواجه خینۆ ئه و پیشنیاره ی ره ت کرده وه. دوا ی تیپه رپوونی ماوه یه ک، شیخ کاژۆ نکۆلی له وه کرد که هه رگیز به ته مای ئازاردانی جووه کان بوو ییت. ریش سپیه کانی بنه ماله ی خواجه خینۆ له گه ل شیخ کاژۆ و براکانی چوونه لای موسته فا مه لا جبرایل وه وتیان: به پیچه وانه وه! گویمان لیبووه که تۆ ده تو یست ئازاری جووه کان ده ی. وایده چوو شیخ موسته فا مه لا جبرایل به ته مای کی شه نانه وه بوو ییت له نیوان جووله که و حکومه تتدا. هۆکاره که شی بریتی بوو له وه ی که ئه گه ر جووه کانی ئاکری له گه ل شیخه کانه دا توشی کی شه بن، ئه وان ده توانن به رگری له خۆیان بکه ن، به لام ئه گه ر له گه ل پۆلیس یان حکومه ت تیکه ون ئه و هیچ به هانه یه ک نیه له دژی شه پرکردن له گه ل حکومه ت.

ئهم به سه رهاته وه رگه راوه ی راپۆرتی سه ربازی به ریتانیا له سا لی ۱۹۲۹ سه باره ت به مه لا جبرایل ئه وی نیازه ی سه ره وه ی ده رده خات له دژایه تیکردنی شیخه کانی خیلای سورچی و چه زی تۆله سه ندنه وه بۆیان:

" پاش کۆتایی هاتنی جهنگ ئه و به ژداری هیچ کرداریکی تاوانکاری نه کردوو له ناوچه ی ئاکریدا. ئه و په یوه ندی زۆر خه راپه له گه ل شیخ عبیداللهی

سورچى. ئەو خۆى وانىشان دەدات لايەنگىرى حۇكۇمەتە، بەلام ئارەزىۋى بۇ داۋانانەۋە زۆرە".

### ب. زاخۇ و دھۆك

دو رووداو كە شايەنى باسكردنن لەشارى زاخۇدا رووياندا، ۋە ھەردووكيان كۆبوونەۋەى خەلكانى خىلەكى بوو لەدەۋرووبەرى زاخۇ بۇئەۋەى نارەھەتى لەنىۋان جوۋەكانى ئەو شارەدا دروست بكن. روداۋى يەكەم لەكاتى جەنگى جىھانىى دوۋەم روويدا، لەو كاتەى بارودۆخى ئابوورى لەعیراق لاۋاز بوو، ئەمەش بوۋە ھۆى ئەۋەى لايەنى شىۋەى بتوانن پشتگىرى ھەژاران بەدەست بەينن. لەشارى زاخۇدا، چالاكىە كۆمۇنىستەكان برىتى بوون لە بلاۋكردنەۋەى رۆژنامە و نامىلكە لەدژى حۇكۇمەت. گرنگترىن ئەندامانى كۆمۇنىسات برىتى بوون لە ئەندامانى بنەمالەى ئىساكۆ كە لەو خۆپىشاندانەدا بەژداریان كرد كە بۇ دژايەتى كردنى حۇكۇمەت رىك خرابوو، ۋە ھىرشىيان كرده سەر سەرمايەدار و خاۋەن زەۋىيە زۆرەكانى بنەمالەى شەمدىن ئاغا، كە ئەركى پاراستنى جوۋەكانىيان لەئەستۆ بوو. ململانىكان پەرەيان سەند لەۋكاتەى كە گەنم و جۆ كەمى كرد. لە ئابوورى پاش جەنگدا، نرخى دانەۋىلە بەرزىۋەۋە بەپىۋانەى ۱۰۰ لەسالى ۱۹۳۹ بۇ ۷۷۳ لەسەرەتاي ۱۹۴۳. بەرھەمەتپنەرو مامەلەكارانى دانەۋىلە، ۋەك حازم بەگ، لەم دۆخەدا قازانجىيان كرد. لەناۋەپراستى ھاۋىنى ۱۹۴۶، پارتى كۆمۇنىست خۆپىشاندانىكىان لەدژى حۇكۇمەت رىك خست. لەو رووداۋەدا، خۆپىشاندانەكانى دژى بنەمالەى شەمدىن ئاغا ھانى حاجى ئاغاى دا، كە ئەندامى بنەمالەكە و سەرۆك شارەۋانى شارەكە بوو، كە پەيوەندى بەو سەرۆك ئاغايانەۋە بكات كە خزمایەتى خوينىيان لەگەلدا ھەبوو، بەتايبەت شىخەكانى سەندى و سلىقانى، بۇئەۋەى يارمەتى بەدەن.

لهو كاتهى پياوانى خيّل له زاخۆ نزيك بوونه وه، ئابلووقهى ده ورووبه رى شاره كه يان دابوو وه گويد ريژو ئه سپه كانيان شه قامه كانى زاخويان پر كردبوو. قايمه قامى شارۆچكه كه، كه مه سيحيهك بوو به ناوى ئه لعه زار به گ، به په له چوو له لاي حازم به گ و حاجى به گ، كه دوو كه سايه تى گرنگى شاره كه بوون، داوى ليكردن كه ريگري بكهن له هاتنه ناوه وهى ئه م پياوانه بوئاو شارى زاخۆ بوئه وهى نه بيته گوڤه پانى جهنگ. به گوڤرهى وته كانى يه كيك له قسه كه ره كان، ئه م مملانييه بوو به تيگوشانيكى سياسى له نيوان بنه مالهى ئيساكاو حازم به گ. موسولمان و جووه كانى زاخۆ له وه ده ترسان كه ئه وان بو ئه وه هاتبن له درى جووه كان جهنگ بكهن، به لام نيازي حاجى ئاغا ته نيا بو له ناوبردى بنه مالهى ئيساكو بوو. ئه م مملانييه بو ماوهى سى رۆژ به رده وام بوو. له پرۆژى چواره مدا بارودۆخه كه ئارامى به خوڤيه وه بينى وه به هۆى ئه وهى فه رمانيك له به غداوه ده رچوو، پياوه خيّل كه كه كان ده ستيان كرد به پاشه كشه له زاخۆ. رافايل موشى زاكين كه بو مه به ستى كارى ده سگيرى له زاخۆ ده رده چوو، ئه و بارودۆخهى وه سف كردوو. له ريگاي ده رچوونى له زاخۆوه، چاوى به به شار ئاغاى كورپى صلاح ئاغاى سندی كه وت كه ئه مهى دووه ميان په يامى دلنبايى دايه جووه كان:

"ئهى جووله كه كه م، خه م مه خۆن. ئيمه مه به ستمان ئازاردانى ئيوه نيه، وه ئه گه ر تو گه رايه وه زاخۆ ئه مه به ئاموزاكانت بلى... هه موو ئه ندامانى بنه ماله كه ت كوڤكه ره وه و پييان بلى: مه ترسين، ئيمه ئامانجمان جووه كان نيه."

ئو يه كسه ر گه رايه وه زاخۆ بوئه وهى به ئه ندامانى بنه ماله كهى رابگه يه نيّت. ماوه يه كى رۆر بوو پياوانى خيّل زاخويان جيّه يشتبوو وه ده ورووبه رى

شاره که یان چۆل کردبوو، به م شیوهیه ترسو دلّه پراوکی له دلّی جووه کان نه ما، به لّام ته نگژهی نیوان بنه ماله ی شه مدین ئاغا و ئیسا کو هه ربه ده وام بوو.<sup>۲۲۷</sup>

هه ردوو روداو هه که که یه کیکیان له ناوه راس ته کان ی سالی ۱۹۴۶ روویدا وه ئه وی تریش دوو سی سال دواتر، دوا به دوا ی دروستبوونی ده ولّه تی ئیسرائیل، له و کاته ی که نزیکه ی سه د که س له پشتیوانانی شیخ قاسم له کۆلانی جووه کاندا له زاخۆ کۆبوونه وه بۆ هه ره شه کردن له مال و ژیا نی جووه کان. به ئاماژه دان به هه ردوو مه سه له که، واته ململانێ نیوان هه ردوو بنه ماله که وه ئه و روودا وه ی دوا بیان، جووه کان ی زاخۆ تیبینی ئه وه بیان کرد که پیاوانی خیل دهره بیان له شاره که دابوو وه ده یانویست جووه کان بکوژن و ده ست به سه ر

---

۲۲۷ به گویره ی وته کان ی گورجی زا کین، حازم به گ نامه یه کی نهینی بۆ عبدالله حاجی میرۆ نارد بۆ ئه وه ی زاخۆ به جی بهیلت ئه گه رنا چاره نوسیکی تالی ده بیت. عبدالله کۆگایه کی باشی له زاخۆدا هه بوو وه له گه ل خانووه که ی ته سلیمی محمدی ئاموزای کرد، وه پاشان چوو هه رکوک. هاوسه ره که ی وه سی مناله که ی له گه لی چوون. سه برۆی خیزانی، که له بنه رته دا جووله که بوو، سالانه سی جار ده گه رایه وه زاخۆ بۆ ئه وه ی سهردانی دایکی بکات. له کاتی ئه و سهردانه دا، جوړیک له خۆ شه ویستی له نیوان ئه و و محمدی ئاموزای عبدالله دروست بوو. چاریکیان که عبدالله سهردانی شاری زاخۆی کرد، به یه که وه پلانیان دانا بۆ ئه وه ی بیکوژن، ی وه پلانه که شیان سه ری گرت. ئه وان له لایه ن پۆلیسه وه ده سگیر کران و به مردن حوکم دران. هه والی حوکمی مردنه که بیان هانی هاو پیکانی عبدالله یان دا بۆ ئه وه ی خۆ پيشاندانێک ریک بخنه که ئامانج لێی حازم به گ بوو، وه دروشمی بژی دادپه ره وه ی بلێنه وه و ئاماژه به وه بکه ن که ئه و دهستی له کوشتنه که دا هه بووه. حازم به گ به په له حکومه تی ئاگادار کرده وه که ئه وان ده سگیر بکه ن و بارودۆخه که گه رایه وه باری جاران، به لّام هه موویان به بی تاوان دهرچوون.

ماله كانياندا بگرن. بهم هۆيه شه وه جووه كان خۇيان له ماله وه چه شاردا له ترسى ئه وهى ژيانيان له ده ست بدن. بیره وه ريه كانى هه ردوو روودا وه كه وه ك يه مه ترسيان له سه ر ژيانى جووه كان دروست كر دبوو. ئه م روودا وهى خوار وه ئاماژه به و ماوه دژواره ده دات دوا به دواى دوو ستبوونى ده ولت ئيسرائيل. له و كاته دا له شارى زاخۆ، گومانىكى واهه بوو كه ئه و پيا وه خيله كيانه ي له نويزى هه ينيدا به ژدارييان كر دبوو، جووه كان ده كوژن، ئه مه ش له و كاته دا بوو كه ئيمامى وتاره كه جه ماوه ر هانبدات بو ئه م كاره. له شه وى پينج شه ممه دا، ناره حه تى جووه كان به هۆى ئه م ده نگو يانه وه گه يشته لوتكه، وه كورده خيله كيه كانيش ده بوايه بو هيو ركر دنه وهى دۆخه كه به شاره كه دا بگه رپن. واديار بوو كه له كاتى به رپوه چوونى وتارى هه ينيدا، ئيمام سه ره رپاى ئه وهى كه هانى خه لكى نه دا له دژى جووه كان، به لكو ئاگادارى كر دنه وه كه هه ركه سيك ئازاريان بدات له لايه ن پيا وانى خيل و حكو مه ته وه ئازار ده دري ت. به م شي وه يه كيشه كه كۆتايى هات.

به سه ره اتىكى تر له زاخۆدا باسى ئه وه ده كات كه ده نگو ي ئه وه هه بوو له روژيكي ديارى كراوى هه ينيدا، ئه وان دي ن و جووه كان سه رده بپن. ساسۆن ناحوم له راپورتى كدا ده لى ت كه له روژى هه ينيدا جووه كان ئاگادار كر انه وه كه ئه وان دوو كاتژمىرى تريان ماوه بو ئه وهى له دهۆك بمى ننه وه. ساسۆن روونى كر دۆته وه:

" له روژى هه ينيدا، گوندى نشينان له دهۆك ده هاتنه ناو مزگه وت بو ئه وهى نويز به ئه نجام بگه يه نن، ئه وان وتيان كه دواى ته واو بوونى نويزه كه، ئه وان ده مانكوژن. ئيمه زور تر ساين. دوكانه كانمان داخست وه له مالدا ده رگامان له سه ر خۆمان داخست."

به پى راپورته كان، چه ندين ئه ندامى كۆمه لگاي له دهۆك، وه ك ساسۆن ناحوم و شلۆمۆ ده يقيد سلي مان و ده يقيد (داود) بى رى، داواى يارمه تيان له



سەئىد ئاغاي دۆسكى كرد كه لەوكاتەدا لە چاىخانەيەك دانىشتىبوو. ساسۆن ناخوم دەگىرپىتەووە كه ئەوان ئەم چەند قسەيەى خوارەويان پى و ت:

" ئاغا، ئىمە ترسمان لى نىشتوو، ئىمە هەموو جۆرە دەنگۆيەكمان گوئى لىدەبىت. ئەو پى پى وتىن: ئىو دەتانه ویت من چىتان بۆيكەم. لىرە بپۆ، ئەمە كىشەى من نىه. ئەو بەم وتانەى زياتر ئىمەى ترساند، چونكە لەپىشدا ئەگەر شتىكى واھەبوايە، ئىمەى ئارام دەكردەووە وە ئىستا بەجىاواز لە جارەكانى پىشوو قسەدەكات."

نوینەرانى جوولەكە سەئىد ئاغايان جىھىشت كه پىشتر يارمەتى جووھەكانى دەدا، بەتايىبەتى ئەگەر هەلىكى بۆ هەلگەوتبايە بۆئەو پارهى دەست بكەویت لەبەرامبەر ئەو يارمەتییەى. ئەوان بەرەو لای دكتورىكى جوولەكە رویشتن بۆئەو پارهى داواى يارمەتى لىبكەن، لەبەرەتدا خەلكى بەغدا بوو، بەلام لەدھۆك نىشتەجى بوو. ئەو پەيوەندى بە قائىمەقامى دھۆكەووە كرد، كه لەو كاتەدا لەشارى هەولپىر بوو وە بەپەلە گەرايەووە دھۆك. هەر كه گەيشتەووە، بەخۆى و سەئىد ئاغا، كه بەئامادەبوونى فەرمانبەرانى حكومەت و دكتور رەفتارى گۆردرا، بەئۆتۆمبىل بەناو سەرجم شەقامەكانى شاردا گەپان. سەرەپاى ئەمەش، پىاوھەكانى سەئىد ئاغا بەداوى ئەو كەسانەدا دەگەپان كه لەگوندەكانەووە هاتبوونە دھۆك دەريانكردن. ئەم دىمەنانە جووھەكانى دلنىاكردەووە كه ئىتر ئەوان سەلامەتن. هەردوو رووداوھەكى دھۆك و زاخۆ هەمان سروشتيان هەبوو: لەھەردوو كياندا دەنگۆى ئەو بەلاوبوووە كه جووھەكان دەكوژرین، لەھەردوو كياندا پىاوانى خىل بەتەماى ئەم كارە بوون كه بۆ نوپىزى هەينى هاتبوون كه تىايدا وتارىكى گشتى لەيەككە لەمزگەوتە سەرەكەكانى هەردوو شارەكە دەوترايەووە.

### ج. ساندوور

لاوازیوونی په یوه ندى نیوان موسولمانو جووه کان کاریگه رى له سه ر ساندوریش هه بوو، که تاکه گوندی جووله که بوو تاییدا ته نیا جووتیاره جووه کان چاودیږی کیلگه کانیاں ده کرد، وه له ژیر چاودیږی سه عید ناغای دؤسکیدا بوو. به گویره و ته کانی صالح ره حامیم:

" کاتیک جهنگی عه ره بو ئیسرائیل هه لگیرسا، کورده موسولمانه کان وتیان: ئه گه ر له فه له ستین جووه کان عه ره ب کوژن، ئیمه ش ناچار ده بین لیره جووه کان بکوژین. له دوا نیوه پویه کی رژی هه ییندا، ژماره یه کی زور له پیاوانی چه کدار له سه ر چیا یه کی نزیك ساندور کؤبونه وه. کاتر میږ سی یان چواری دوا نیوه پؤ بوو. ئیمه چووینه لای ریش سپیه ک که ناوی ساسون بوو وه پیمان وت: ساسون، ئیستا ژماره یه کی زور له کورده کان له دژی ئیمه کؤبونه ته وه، پیت وایه ده بیت چی بکه یین؟ وتی: بؤچی ئیوه دهسته وه ستان راوه ستاون؟ برؤن به سه عید ناغا رابگه یینن، ئه و ده زانیت چی بکات. یه کسه ر دوو گه نج چوونه دهوک، که کاتر میږو نیویک دوور بوو. ئه وان گه یشتنه لای سه عید ناغا وه گیچه له که یان پی راگه یاند."

سه عید ناغا سه د پیاوی کؤکرده وه و پی وتن: ده بی ئیوه به لایه نی که م بیست هه تا سی که سیان بکوژن، ئه و مه به سستی رکابه ره که ی بوو به ناوی مه لؤ که بؤ دژایه تی کردنی جووه کان هاتبوون. سه عید ناغا و پیاوه کانی له شه وی هه ییندا له ساندور به یه ک گه یشتن. ئه مه به س بوو بؤئه وه ی نه هیلن ئه وان هیرش بکه نه سه ر جووه کانی ساندوور. نزیکه ی بیست پیاوی خیلئ دؤسکی له ساندووردا مانه وه بؤئه وه ی له شه ودا پاریزگاری له گوندنشینه جووه کان



گونده که يانداو چەند گوللە يەکی ئاگادارکردنە وە يان تەقاندو ھېرشيان کردە سەر جووھەکانی گوندهکە. ئەوان دوو سەد مەرپو دە ئەسپ و ھېستروسی سەر ئازەل و پانزە گوپرە کە يان دزی. ئەو پانزە خیزانە یی کە لە گونده کە دا دەژيان، کە مێک چەک و تەقە مەنيان ھەبوو، کە بریتی بوون لە پینچ تەفەنگ و دە دەمانچە، بەلام نە يان دەتوانی لە بەرامبەر سەد پیاوی چەکدار خۆيان رابگرن. بەپیی راپۆرتەکان، گەنجیکی جوولە کە بە ناوی ناحوم بەرگری ھېرشە کە ی کرد. ئەو چەکی خۆی لە بەرامبەر ھېرشە بەرەکان بە کار ھینا، بەلام کوژرا. دوو جوولە کە ی ترو موسولمانیک لە و ھېرشە دا بریندار بوون. لە کوٹايیدا، پۆلیس توانی دەست دريژیکاران دەسگیر بکات و بيانداتە دادگا، وە گۆرانەکان بە شیکي کە می کە لوپە لە کانيان گە پان دە وە. یەکیکی تر لە گەواھيەکانی ئەم بەسەرھاتە مۆردیخای سەیدوی خەلکی شوش لە نزیک ئاکری باس دەکات، کە زۆر جار سەردانی مام و خەزووری خۆی لە غەرزەنجیل دەکرد. لە یەکیک لە و سەردانانەیدا، دەگپرتە وە کە کور دە چەکدارەکان لە کاتژمیر دووی بەرە بە يان لە ھەموو لایەکانە وە ھېرشيان کردە سەر گوندهکە، ھەرچيەک کە کەوتە بەر دەست، تالانيان کرد. ئەوان ھيچيان نە ھيشتە وە، نە مەرپ نە مانگا نە ئەسپ. پاشان لە کاتژمیر چوار يان پینجی بەرە بە يان رویشتن. دواتر ئەو شیخە ی کە خاوەنی گونده کە بوو لە گەل پۆلیس هاتن، بەلام نە يان توانی ھيچ ھاوکاریەک بکەن. بەپیی راپۆرتەکان، ئەم دوو رووداوە زەنگیکی ئاگادارکردنە وە بوو بۆ جولانی ھستی جوولە کەکانی غەرزەنجیل بۆئە وە ی بەرە و ئیسرائیل بەرپي بکەون.

## ه. تۆمەت و زیندانی کردنی جووهگان

هەراسانکردنی جووهگانی کوردستان تەنیا لەلایەن پیاوانی خێل و لە یاسا دەرچوووە کەنەو ئەنجام نەدەدرای، بە لۆکە لەلایەن حکومەتیشەو هەن دەدرای. لە ساڵی ۱۹۴۷، وەزیری دەرەوێ عێراق بە لێژنەی نەتەوێ یە کگرتوووەگان لە فەلەستین و ت: چارەنووسی جوولەگەگان لە ولاتە موسولمانەکاندا بەو پیشکەوتنەو بەستراوە کە لە فەلەستیندا روودەدەن. هەتا نوری سەعیدی سەرۆک وەزیران بە شێوەیەکی نابەرپرسیارانە ئەوێ راگەیاندا کە جووهگان وەک بارمەتەن. هەر وەک لە شوێنەکانی تری عێراقدا، جووهگانی کوردستانیش ئامانجی حکومەت بوون بۆ لیکۆلینەو و زیندانی کردن، هەر وەک لەم نموونانەو خوارەو هەدا دەر دەکەوێت.

تا کو ۱۴ ئایاری ۱۹۴۸، بە شێوەیەکی ئاسایی نامە لە نێوان عێراق و فەلەستینی بەریتانی ئالوگۆر دەکران. جوولەگە کورد و عێراقیەگان، بە تاییەتی ئەوانەو خزم و هاوڕێیان پیشتر لە فەلەستین نیشته جی بوون، بە بەردەوامی نامەیان بۆ یە کتر دەنارد. بە کۆتایی هاتنی ئینتیدابی بەریتانی لە فەلەستین و راگەیانندی دەوڵەتی ئیسرائیل لە پانزەوی ئایاری ۱۹۴۸، حکومەتی عێراق دەستی بە سەر هەموو ئەو نامانەدا گرت کە لە فەلەستینەو بۆ عێراق دەهاتن و سەر جەم ئەو نامانەو دەناردە دەزگای هەوالگری عێراقی. حکومەت هیچ جۆرە ریکاریکی یاسایی نەگرتە بەر بۆ ئەوێ ریکاری بکات لە ناردنی نامە لە فەلەستینەو، بە لām هیشتا ژمارە یەکی زۆر لەو جوولەگەنەو کە لە فەلەستینەو نامەیان بە دەست گەیشتبوو، لە ناکاو بردران بۆ بنکەو پۆلیس وە دەسبەسەر کران. پۆلیسی نەینێ دەستی بە سەر ئەو نامانەدا گرت و لە ناو فایلدا هەلی گرتن بۆ ئەوێ لە پاشەرۆژدا بە کاریان بەینیت، بی ئەوێ گوی بە ناوەرۆکی نامەگان بەدات. بۆ ئەوێ جووهگان تاوانبار بکات، حکومەت

دەستى بەسەر ئۆز فەردە نامەدا گرت كە لە فەلەستىنەو بەرەو عىراق نۆردابوون. پۆلىس ئەوانەى كە لە فەلەستىنەو نامەيان بۆ ھاتبوو دەسگىر كەرد وە دادگايى كەردن، ھەرچەندە ئەو نامانە لەو كاتەدا نۆردابوون كە ھىشتا ياسا رىگىرى لىنەكەردبوون وە سنورى نىوان ھەردوو وڵات كراوہ بوو. حكومەتى عىراق ئەو نامانەى لە فەلەستىنەو ھاتبوون كەردە بەھانەىك بۆ تاوانبار كەردنى جووھەكان بە نادىسۆزى بۆ حكومەت و لایەنگىرى چالاكى زايۆنىستى. بەم شىۋازە، عىراقىيەكان يوسف گەملىليان دەسگىر كەرد، چونكە نامەىيەكى لە راھىبى پىشۋوى دەۆك حاخام شالۆم شىمۆنى پىگەيشتبوو كە پىشتەر چووبوہ ئۆرشەلىم. لە نامەكەدا ھاتبوو:

" بەرىتانىيەكان بەم زوانە ئۆرشەلىم جىدەھىلن وە ھەرۋەھا موسولمانەكانىش دەرۆن. وە ئەم شارە لەلایەن جووھەكانەو ھەكۆم دەكرىت وە ئەگەر خودا بىھەويت، دەبىت تۆ بىيە ئىرە."

گەملىلي ھەرگىز ئەم نامەىيەى نەبىنى، حكومەت بۆماوہى شەش مانگ ھەلىگرت وە لە كۆتايىدا:

" ئەوان ھاتن و منيان لە دووكانەكەمەو بەردە بنكەى پۆلىس. لەویدا، ئەوان بەدار ھەزەرانىك لىياندام. داوايان لىكردم كە ئەم نامەىيە بخۆنىمەوہ. من ھىچ زانىارىيەكم سەبارەت بەم نامەىيە نەبوو. بۆيە نامەكەم خۆپىندەوہ... كە لەلایەن حاخام شىمۆنىيەو نووسرابوو. ئەوان دەستيان كەلەبچە كەردم و منيان بەردە موصل... من ھۆكمى لەسەيدارەدانم بۆ دەرچوو."

يوسف گەملىلي دواتر دركى بەوہ كەرد كە باوكى چووەتە بەغدا بۆئەوہى ھەولى رزگار كەردنى بەدات. بەگۆيرەى وتەكانى يوسف:

" باوكى خوا لىخۆشبووم شەش سەد دىنارى لەگەل خۆى بەرد... لەشەودا دەستى گەيشتە نورى سەعید وە پارەكەى پىدا... بۆ بەيانى دواتر، كە دەبوايە

حوکمی کوشتنه که یان جیبه جی کردبوایه، به لام لیبوردن گه یشته. ئەو گه یشته بووه نوری سه عید وه پینچ سه دیان شەش سه دیاری خستبووه ناو دهستی... نوری سه عید پیی وت: من نامەویت، به لام دەتوانی بیده یته خزمه تکاره که م. باو کم پاره که ی دا به خزمه تکاره کانی. نوری سه عید وتی: تو به م پیریوه به ته نیا هاتووی، ئەم رییه دورەت له دهۆکه وه بریوه وه هاتووی بو بینینی من... له بهر خاتری تو، کورە که ت له مردن رزگار ده که م. هر ئەو شه وه، نوری سه عید ته له گرافیکی نارد که به نیازی جیبه جی کردنی حوکمه که بوون. هر ئەو شه و... منیان له په تی سیداره کرده وه."

ئەو پرە پاره یه به ناو به رتیلە و به زه یی نوری سه عید، یوسفیان له په تی سیداره رزگار کرد. دوا به دوا ی دامه زانندی ده و له تی ئیسرائیل، جووه کانی زاخۆ ههستیان کرد که زیاتر له لایه ن حوکمه ته وه کۆنترۆل کراون، وه ک سه رجه م شماره کانی تری کوردستان ئەوانیش تووشی هه راسانکردن بوونه وه. کۆمه لگای جووه کان داوا ی یارمه تیان له که سایه تیه به ناو بانگه کانی حوکمه ت کرد. جووله که یه کی زاخۆ ئەم بارودۆخه له م به سه رهاته ی خواره وه دا روون ده کاته وه:

" له زاخۆ که سیکی مه سیحی هه بوو پێیان دهوت نه مرود، که دوو برای هه بوون وه هه ردووکیان سه ربازی بوون له سوپای عێراقی. یه کێکیان له شه پری نیوان سوپای عێراق و مه لا موسته فا بارزانی کوژا وه ئەوی تریان زیندوو بوو. هه میدی کوپری نه مرود چاوی به شموعیل گابای که وت وه ئاگاداری کرده وه ده رباره ی نیازی سوپا که به ته ما بوون بێن و گومان لێ کراوانی جووله که له زاخۆ ده سگیر بکه ن."

له و کاته دا، یاسای سه ربازی هیشتا کاری پێده کرا. له رۆژی هه ینی مانگی ئابی ۱۹۶۸ دا، حوکمه ت هه وت هاو لاتی جووله که ی شاری زاخۆی ده سبه سه ر

کرد وه لیکۆلینه وهی له گه لدا کردن سه بارهت به په یوه ندیان له گه ل ده وه تی ئیسرائیل و بزوتنه وهی زایۆنیزم. موشی گابای، سه رۆکی کۆمه لگای جووه کان، یه کیک بوو له وهوت که سه ده سگیر کراوانه. جووه کان به تاوانی به خشینی پاره به ریکخراوی نه ته وهیی جووله که ده سگیر کرابوون. دوو له م ده سگیر کراوانه، داوود ئیجۆ و صالح داود، چهند خزمیکیان له ئیسرائیل هه بوو. له کۆتاییدا، حکومهت هه رهوت جووله که که ی نازاد کرد له به رامبه ره ریه کی بری په نجا دیناریان ئی وه رگیرا وه که به رتیل، به لام دوو که سیان هه یچ پاره یان نه بوو، حکومهت ئه و دوو که سه ی له ژووریکیی جیاوازدا ده سبه سه ره کرد. یه کیک له لیکۆله ره وان هه تا زله یه کی له داود ئیجهدا. داود پیتی وت: ده بیئت تۆ شه رم له خۆت بکه یته وه که له که سیکی شه لی وه که من ده ده یئت. تۆ پیاوی حکومه تی، ده بیئت برۆیئت و له ئیسرائیل به دوا ی برا که مدا بگه ریئیت. ئه وان هه موو قسه کانیان تۆمار کرد، به لام هه رکه پاره که یان وه رگرت، هه موویان نازاد کران. به لام ده کریت بگوتریت به رتیل هه موو کاتیک چاره سه ری کیشه کان نه بوو، هه ره که ئه م نمونه ی خواره وه بۆمان ده رده خه ن.

#### ۱. به ندکردنی جووه کان به تۆمه تی ستاییشکردنی ئیسرائیل

ژماره یه کی بیثومار له جووه کان ژیا تی خۆیان به گواسته نه وهی شتمه که دابین ده کرد، به تایبه تی گواسته نه وهی داری خانوو. ئه وان ئه م دارانه یان له رووباری خابووره وه به رده دا تا وه کو رووباری هیزل له باکووری زاخۆ به دریزایی رووباری دیجه. گوندنشینه کورده کان داریان ده بری و قه ده کانیان ئاماده ده کردو ده یانفرۆشته ئه و جووله کانه ی که ئه م دارانه یان بۆ بازرگانه جووه کان ده گواسته وه. جاره جار ئه و که سانه ی ئه م کاره یان ده کرد دوو ئه وه نده ده بوون به تایبه تی له و کاتانه ی به ریگا شاخاویه کانداهه چوون.



ئەم بەسەرھاتەى خوارەوہ لە کۆتایىھەکانى سالى ۱۹۴۸ يان سەرھەتاکانى ۱۹۴۹ روويدا، لەوکاتەى جەنگى نىوان عەرەب و جوولەکە لە ترۆپىکدا بوو. کۆمەلەيەکی بىست و پىنج کەسى، کە داريان لەرێگای گوندى دواشمسكى دەگواستەوہ، بۆ کۆکردنەوہى دارو فریڤدانە ناو رووبارى دجلە بۆئەوہى بىنيرنە زاخۆ. ئەم بەسەرھاتەى خوارەوہ لەلایەن دوو لەو کەسانەى رووداوەکەيان بەسەرھاتووہ گيڤرادوہتەوہ، ئەوانيش عەزىز شەفرۆ و حەيۆ کۆھىن بوون. لەوکاتەى ئەوان لەزاخۆوہ بەرەو دامقسكى دەچوون، بەفرىكى زۆر قورس دەبارى و ئەوان ناچار بوون بۆماوہى سى رۆژ لە گوندى باتوفى بىمىنەوہ. کاتىک رۆژ خۆشبووہوہ و کەش وھەوا باشتر بوو، ئەوان چوونە دەرەوہ بۆئەوہى ھەندىک شايى بکەن و خۆيان گەرم بکەنەوہ و لەبازنەيەکدا دەسورپانەوہ، گۆرانى "تى\_تى\_تى ئىسرائىل" يان دەوتەوہ، ئەمە گۆرانىەكى ئايىنى و کۆمەلەيەتى ئەوان بوو، لەوکاتەدا دەوترىت کە بووک و زاوا دەبەردىرنە پەرسىگا. ھەرچەندە ئەم گۆرانىە ناوى ئىسرائىلى تىاداىە، بەلام ھىچ ئاماژەيەک بە زايۆنىزم نادات. عەزىز شەفرۆ چەند وتەيەكى زايۆنىزمى بۆ زيادکرد، "ئىمە وتمان، دەبى ئىمە ئالای ئىسرائىل ھەلگىرین و شايى بکەين وە پاشان گۆرانى خاکی پىرۆز بلئىنەوہ بۆئەوہى خۆمان گەرم بکەينەوہ". لەچاوپىکەوتنىكى تر لەگەلیدا ئەو دانى بەوہدانا کە ئەوان پەسنى دەولەتى ئىسرائىليان کردووہ بۆ ئەو سەرکەوتنانەى کە بەسەر ولاتە عەرەبىھەکاندا بەدەستيان دەھيئا، وە بەم شىوہىە چەند کوردىكى موسولمان لەم شايەدا پەيوەندىيان پىوہ کردن. تاکە تاوانى ئەوان برىتى بوو لەشايى کردنى کوردى لەدەرەوہدا بۆئەوہى گەرم ببنەوہ وە چرىنى گۆرانى لەخۆشياندا بۆ ئەو سەرکەوتنانەى دەولەتى ئىسرائىل بەسەر عەرەبە دوژمنەکانياندا. کوردەکانى ئەم گوندە گلەيى ئەوہيان کرد کە ئەوان گۆرانىيان بەسەر زايۆنىزمدا گوتووہ، ھەرچەندە ھەندىک کوردىش لەم

شاییه‌دا به‌ژدار بوون. پۆلیس ئەوانی دەسگیرکرد و نارنجۆکیکی له‌ناو که‌لوپه‌لی ئەواندا دۆزیه‌وه که بۆمه‌به‌ستی ماسی گرتن به‌کارده‌هات. چه‌یۆ کۆهین وتی:

"ئیمه‌ ده‌بوايه‌ دار له‌باتوفی بهینین، که چه‌ند باره‌گایه‌کی سه‌ریازی لیبوو، ته‌واوی ناوچه‌که‌یان ده‌پاراست. مانگی کانوونی دووه‌می ساڵی ۱۹۴۹ بوو. به‌فریکی قورس ده‌باری که نزیکه‌ی مه‌ترو نیویک ده‌بوو. نه‌مانده‌توانی له‌ناو خانوودا ده‌رچین. تاگرمان کرده‌وه وه له‌ژووره‌وه تاوله‌مان ده‌کرد. له‌وکاته‌ی که رۆژ له‌ده‌ره‌وه‌ بوايه‌ کورده‌کان یارییان ده‌کرد. له‌ناکاو یه‌کێک له‌ ئیمه‌، چه‌بیب یان یه‌حیا که‌له‌کفان، له‌چکیکی ده‌ره‌ینا وه به‌داریکه‌وه گریدیا وه ده‌ستی کرد به‌شایی کردن له‌ده‌وری خۆیدا وه گۆرانی "تی\_تی\_تی ئیسرائیل"ی وت. له‌ناکاو پۆلیس هات... په‌رسیاریان لی کردن که ئایا ئەوان هاتوونه‌ته ئێره‌ باری کورده‌کان به‌شیوین... که‌لوپه‌له‌کانیان په‌شکنین و نارنجۆکیکی ده‌ستیان دۆزیه‌وه که بۆ ماسی گرتن به‌کارده‌هات. پارێزگار تاوه‌کو به‌یانی ئیمه‌ خسته‌ به‌ندیخانه‌ وه زۆر سه‌رمامان بوو. ئەو ته‌له‌فۆنی بۆ زاخۆ کرد وه وتی که ئەوان ئەو چه‌ند که‌سه‌یان ده‌سگیر کردوه به‌ ئالو نارنجۆکیکه‌وه که مه‌به‌ستیان بووه پردی نیوان عێراق و ئێران به‌ته‌قیننه‌وه... ئەو ده‌یویست واپیشان بدات که چه‌ند که‌سیکی مه‌ترسیداری گرتووه بۆئه‌وه‌ی خۆی هه‌لبکیشیت... نارنجۆکه ده‌سته‌که‌ی ئیمه‌ له‌شیوه‌ی تی ئین تی بوو ده‌بوايه‌ فیوزیکی درێژ به‌کاربه‌ینین تا به‌ته‌قیته‌وه. ئیمه‌ فیوزه‌که‌مان داده‌گیرساند وه ده‌مانه‌واویشته ناو رووبار بۆ ماسی گرتن. به‌کورتی، ئەو کوردانه‌ی له‌گه‌لمان شاییان ده‌کرد، له‌دژی ئیمه‌ شایه‌تیان دا".

له‌م نمونه‌یه‌دا شتیك ناروونه‌وه سه‌رنجی راکیشام. بۆچی کورده‌کانی باتوفی، که به‌پیی راپۆرته‌کان له‌گه‌ل جووه‌کاندا شاییان ده‌کرد، پۆلیس ناگادار

دەكەنەوہ. ئەم پرسیارەم ئاراستەى عزیز شەفرۆ کرد، ئەویش بەم شیوہیە  
بۆی روونکردمەوہ:

"ئیمە لەگەڵ ئەفسەریکی عەرەب کیشمان هەبوو کە هاوسەرەكەى بى  
رەوشت بوو. ئەو بۆ خووشى لەگەلمان شایى دەکرد. ئەم ئەفسەرى پۆلیسە  
هاتە لامان (چونکە خیزانەكەى لەگەلیاندا شایى دەکرد) پىی وتن: ئیوہ شەرم  
لەخۆتان ناکەنەوہ کە ئالای ئیسرائیل بەرز دەکەنەوہ و گۆرانى ئیسرائیل  
دەلین؟ ئەو چووہ لای ئەفسەرەكە وە پىی وت کە ئەو گوپى لەوان بووہ پىشتەر  
لە باتوفى گۆرانیان بەسەر سەرکەوتنەکانى ئیسرائیل بەسەر ولاتانى عەرەبدا  
دەگوت."

کاتیک لیمان پرسى چ شتیک ئەو پۆلیسەى هانداوہ. عزیز شەفرۆ شتیکى  
سەیرترى روونکردەوہ:

"کەسێک لەناو کۆمەلەكەدا هەبوو بەناوى رەحیم سەعدۆ. پىی وتین  
سکالایەك لەدژى ئەو ئەفسەرە پۆلیسەى هەراسانى دەکردین تۆمار بکەین...  
راستى مەسەلەكە ئەوہ بوو کە ئەفسەرى پۆلیس سکالای نەکرد، ئەو تەنیا  
هاتبوو بلأوہمان پىبکات... بەلام سکالامان کرد کە ئەو ئیمە هەراسان کردوہ.  
پاشان هاتە لامان وە لیمان پاراپەوہ کە ئەو کارە نەکەین، وتى کە ئەگەر سکالا  
بکەن ئەوا من لەسەر کار دەردەکریم. ئیمە ریککەوتنیکى دوولایەنەمان هەبوو  
کە ئیمە سکالا نەکەین وە ئەویش لەلای سەرپەرشتیارەكەى بلیت کیشەكە  
چارەسەر کراوہ. پاش ئەوہى ئیمە ئەومان جیھپشت، ئەفسەرى پۆلیسەكە  
سەر لەنوئى سەرچەم بەسەرھاتەكەى نووسىەوہ.... راستى مەسەلەكە ئەوہ بوو  
کە رەحیم سەعدۆ نائومیدى کردین."

بەپى راپۆرتەکان، جووہکان دەیانویست بەم شاییە خویان گەرم بکەنەوہ  
وگۆرانیان دەوت دەربارەى ئیسرائیل و سەرکەوتنەکانى بەسەر عەرەبەکاندا.

ئەو ئالا ئیسرائیلیەى كە دەوتریت بەرزكرا بوو، تەنیا چەفیه یەكى رەنگدار بوو و هیچیتەر. جووہكان وتیان كوردەكانى باتوفى لە شایبەكەدا بەژداریبوون<sup>۲۲۸</sup>. بەپىی و تەكانى عەزیز شەفرۆ، بەھۆى دەسگىركردنەكە یانەو، ئەوان بە دەست بەستراوى تاوہكو زاخۆ بەپىیان رۆیشتن. لەزاخۆ، بنەمالەكانیان داواى ئازادكردنى ئەوانیان دەكرد، بەلام پۆلیسى شارەكە پىی راگەیاندن كە تاوہكو ئەم مەسەلە یە لەژێر دەستى دادگای موصلدا بى، ئەوان ناتوان دەستى تى بخەن. پاش تىپەربوونى پانزە رۆژ لەزاخۆ، پۆلیس جوولەكە دەسگىركراوہكانى بەئۆتۆمبیل گواستەوہ زیندانى موصل. عەزیز شەفرۆ بەم شیوہ یە باسى لە رووداەكە كردوہ:

"ھەر كە گەشتینە ئەوى، ئەفسەرانى پۆلیس پىیان وتین: ئیوہ زایۆنیستین، ئیوہ لێرە رزگارتان نابیت. ئەوان لىیان داین وە سەریان تاشین. ئەوان تەنەكەى كونیان پىداین وە پىیان وتین كە پر ئاوى بكەین مەیدانەكەى پى بشۆین. ئیمە چۆن بتوانین ئەو تەنەكانە پر بكەین لەكاتىكدا بنیان كونە؟! لەھەمانكاتدا، پۆلیسەكان بەدار لەسەریان دەداین تاوہكو خوین بەلشواو بەسەر سەرماندا دەھاتە خواروہ وە ئیمەش بەھۆى ئازاروہ دەگریاین.... پۆلیس پىی وتین: ئیوہ دەتانویست برۆنە ئیسرائیل وە عەرەب بكورن؟ ئیوہ خەیاڵتان خاوە! دەبیت لەرۆژدا ئەستیرە ببینن تا دەتوانن ئەم كارە بكەن! ئەم ئازاردانە تا شەو بەردەوام بوو... بەیانى دواتر، سەرباز ھاتن بۆئەوہى

---

۲۲۸ هیچ لەو كەسانەى بەسەرھاتەكەیان گىراوہ تەوہ ناوى ئەو پۆلیسەیان لەیاد نەبوو، بەلام ھەندىكیان زانیارى باشیان لەسەر ھەبوو. ئەو عەرەبى موصل بوو. لەكۆتایبەكانى ئەو سالەدا بەھۆى قوماروہ پىنج سەد دینارى بردوہ. بەو پارە یە، خانوویەكو زەوى پاسىكى پى كرى. دەستى كردوہ بە قوماركردن ھەتا ھەموو شتىكى دۆراند وە پاشان لەسالى ۱۹۴۹ خۆى كوشت.

لیکۆلینه وەمان لە گەلدا بکەن... پێیان وتین: ئەگەر ئێوە نەهینی ھاوڕێکانتان  
 ئاشکرا بکەن لە بزوتنە وەهێ زایۆنیزی، ئێمە لێتان نادەین، بەلام ئەگەر ئەمە  
 رەت بکەن وە، ھەموو ئێسکە کانتان دەشکێنن. ئێمە ھەولماندا بویمان روون  
 بکەین وە کە ئێمە تەنیا لە چیاکان وە بەناو رووباری دیجلەدا دار بۆزاخۆ  
 دەگوازین وە... لیکۆلەر وەکان پێیان وتین: گەواھی دراوہ ئێوە ئالای  
 ئیسرائیلتان بەرزکردۆت وە و گۆرانیتان بۆ خۆپیشاندانە کە ئیسرائیل و توە.  
 ئێمە بە وانمان وت: ئێمە بە ئەسپەکانمان وە زاخۆمان جێھێشت کە دووری  
 گەشتە کەمان ٤٤ میل بوو بۆ باتوفی وە بەھۆی بەفر وە نەمانتوانی لەسەر  
 گەشتە کەمان بەردەوام بین تا وەکو ھەوا خۆشی کردە وە. کەش و ھەوا زۆر سارد  
 بوو، بۆئەوہی خۆمان گەرم بکەین وە، شاییمان کردو بازاندا وە گۆرانیمان  
 وت، نزیکە پەنجا گەنجی گوندە کەش لە گەلمان شاییمان کرد. یەک و شەمان  
 لە دژی عێراق بە کارنەھێنا. لیکۆلەر وەکان پێیان وتین: ئێوە لایەنگیری بیری  
 زایۆنیزمن، ئێوە درۆ دەکەن. ئەوان فەرمانیان بە پۆلیس کرد کە لەسەر وە تا  
 ژیری لیمان بەن تا وەکو ناوی رابەری ئەو بزوتنە وەمان بۆ ئاشکرا دەکەن.  
 ئێمە گریابین و ھاوارمان کرد، پۆلیس بەبێ بەزەبیانە بە شەق و بۆکس لێداین،  
 خۆین لە لاشەمان دادەچۆری. ئەوان ھەر شەیان لیکردین وە پێیان وتین، ئێوە  
 دەمرن ئەگەر بێتو زانیاریمان پێ نەدەن سەبارەت بە بزوتنە وە کەتان. بەیانی  
 دواتر پێیان وتین: رەنگە راست بکەن کە و تتان کاری گواستنە وە دار  
 دەکەین، بەلام ئێوە دەبیت چەک و تەقەمەنیش بۆ ئیسرائیل بگوازنە وە  
 بۆئەوہی عەرەبەکانی پێ بکوژن. من پێم وتن: ئێمە تەنیا دار دەگوازین وە و  
 ھیچیتەر. ئێمە و باب و باپیرانمان ھەمیشە دلسۆزی عێراق بووین. دووبارە وتیان:  
 ئێوە درۆ دەکەن، وە بە مستەکۆلەیی کوشندە لێیان داین. من ئەوەندە گریام و  
 ھاوارم کرد تا بورامە وە، چونکە ئەوان لوت و دەموچاویان شکاندە و خەلتانی

خوینیان کردم. بۆماوهی سى مانگ، يهك وشه مان بۆ ليكۆله ره كان نه دركاند. ئيمه خۆمان نه شوشت و جلوبه رگى خۆمان نه گۆپى وه هيچ گۆشتمان نه خوارد جگه له سى نان و دوانزه دانه خورما له رۆژيكد. ئيمه نه مانده زانى كه چى به سهر داىك و باوكماندا هاتوو وه ئه وانيش نه يانده زانى ئيمه چيمان به سهر قه و ماوه."

دواى تىپه رپوونى سى مانگ، حكومت له كۆى پانز كه س چوار كه سى نازاد كرد. ئه وانى تر گواسترا نه وه بۆ به غدا وه له ويدا چاويان به دوو كه سايه تى گرنگى جووله كه كه وت، ئه وانيش شالۆم صالح شالۆم و يوسف به شرى بوون، كه وابريار بوو له كانوونى دووه مى سالى ۱۹۵۲ له سيداره بدرين. ئه و يانزه كه سهى مابوونه وه دادگايى كران وه قازى عبدالله نه عسانى هه موويانى بۆماوهى سى سال خستنه زيندانه وه. عه زيز شه قرو وتى:

"ئيمه ناوى په نجا كوردى خه لكى (باتوق) ماندا، كه ده يانو يست گه واهى بدهن ئيمه شتيكى هه له مان نه كردوو، به لام پۆليس هه ره شهى له وان كرد وه كورده تر سنۆكه كان گه واهيه كه يان گۆپى"

له به نديخانهى به غدا، به نديه كان تووشى ئه زيهت و زه ليلى بوونه وه. به نديخانه كه چوار سه د كوردى بارزانى تيا دا بوون كه به پي راپورته كان، به نديه عه ره به كان ليتيان ده ترسان، به لام ئيمه تي كه ليان بووين چونكه ئيمه كوردى زاخو بووين. له ناو زينداندا، ئه و به نديكاره وى به رپرس بوو له پا ككرده وهى ژوو ره كان موسولمانى كى شيعه بوو به ناوى محمود قارداش، ئه و كه سه له په يوه نديدا بوو له گه ل چاوديري زيندانه كه وه هه وليانده دا حه شيش بخه نه ژير جى گاي نوستنى زيندانيه كى جووله كهى ده وه له مند بۆئه وهى نازارى بدهن. پۆليسى چاودير پاسه وانى ده نارد بۆئه وهى ژوو ره كانى زيندان بيشكنن. ئه گه ر تلياك له ژوو رى زيندانيه ك بدۆزرا بو ايه وه، ده گواسترايه وه بۆ زيندانيكى تر

به ناوی (نوكرات سەلمان) لەسەر سنووری نیوان ئوردن-عێراق، كە پلەى گەرما لەوئى زۆر بەرز بوو. پاسەوانەكە دە دینار سزای لە زیندانىكە وەردەگرت، ئەگەر پارەكەى نەدابوایە دەیخستە ژوورى تاكەكەسى. لەكۆى دوو سەد زیندانى جوولەكە، تەنیا پەنجاویەك كەس لەزیندانى بەغدا مانەو، حكومەت ئەوانى تری گواستەو بە زیندانى جیا جیای عێراق. بەگوێرەى وتەكانى عەزیز شەفرۆ سالیكیان ئەو بوو بە پاككەرەو و چاودێرى ژوورەكانى زیندان كە تیايدا بیست هاوالاتى جوولەكەى لەخۆ گرتبوو، لە ھەر یەكێكیان مانگانە نیو دینارى وەك حەقدەستى كارەكەى وەردەگرت، داوى تێپەرپوونى سالیك و شتیك لەزیندان پاسەوانەكانى زیندان ھەموو زیندانى جووہەكانیان گواستەو بە شوپىك كە بەریتانىەكان دوو كۆگای نانەوايان تیايدا بنیاد دەنا. ئەوان شورەىكى پینچ مەتر درێژ لەگەڵ دەرگایەكى داخراویان دروست كرد، وە محمود قارداش كلیلەكانى لایبوو. لە كۆتاییدا، زیندانى جووہەكان بېاریاندا كە محمود قارداش لەسەر كارەكەى لابدەن كە كیشەى زۆرى بۆ جووہەكان دروست دەكرد وە بارى ئەوانى خەراپتر دەكرد. ئەوان خۆیان ئامادە كرد بۆ جەنگ، ئەم جەنگە ھەژدە رۆژ پيش تەواوبوونى مۆلەتى زیندانى ئەوان روویدا.

"لە بەیانىكەدا، ھەموومان لەپشت شوورەكەو وەستاین، ھەرکە محمود قارداش دەرگای كردهو، ھەموومان كەوتینە سەرى وە پەلكوتمان كرد. ھاواری كرد: ئەى ھاوار فریام كەون! زایۆنیستەكان دەمكوژن! بەدەیان چاودێرو زیندانى ھاتنە ھاوکاریكردنى، بەلام ئیمە بە ئازایانە شەپمان كرد. سەرۆكى پاسەوانەكان تەلەفۆنى بۆ صالح ھومامى وەزیری پۆلیس كرد وە پى وت كە زایۆنیستەكان ھەولێ راکردنیان داو وە داواى ھیزی پشتیوانى دەكەن بۆ راگرتنیان. ژمارەىكى زۆرى پۆلیس گەیشتنەجى وە ئیمە چووین نھۆمى دووھمى نانەوايەكە وە ھەرەشەى ئەو ھەمان كرد كە كەلوپەلى بنیادنانى ئەو

كۆگايە لەو كەسانە دەگرين كە هەولئى ھاتنە ژوورەو دەدەن. پۇلىستىك بەناوى ئەبو عومەر، دواى ئەوەى بەردىكمان تىگرت، بريندار بوو. ئەوان ھەولياندا بەسەر بانەكەدا بىن بۆئەوەى بريندارەكەيان ببەن، بەلام رىگامان نەدان... ئەم بارودۆخە لەكاترمىژ شەشى بەيانى تا شەشى ئىوارە بەردەوام بوو وە پاشان بەرپرسى پاسەوانەكان ھات بۆئەوەى لەگەلمان بدوئت."

بەرىكەوتنى ھەردوولا ئەو ئەواوئە بەكۆتا ھات بەوەى كە ھىچ نازارىك بەسەر جوولەكە تىكدەرهكان نەسەپىنرئت وە بەرپرسەكەش بە قورئان و شای عىراق سوئىدى خوارد. محمود قارداش لەپايەكەى دەرکرا، بەلام چاودىرەكە دە زىندانى جوولەكەى گواستەوە چەند زىندانئىكى تر وەك زىندانى (كوت و عەممارە)، سەرەپاى ئەو پەيمانەى كە پىياندابوون. كە پرسىارى ئەوە كرا بۆچى ئەم گىژاوەیە ھەژدە رۆژ پىش كۆتايى ماوەكە روويدا، عەزىز شەقرو ھۆكارەكەى ئاشكرا كرد كە ھىچ باسكردنىكى ئەم نمونەىە باسنەكراوہ "گەنجىكى جوولەكە چووہ سەرئاو وە محمود قارداش ھەوليدا لاقەى بكات" كورپەكەش ھاوارى كرد. ئەم رووداوہ ئازاوەكەى ھەلگىرساند. عەزىز شەقرو وتى: "دواى تىپەپوونى ھەژدە رۆژ لەزىندان، ئىمە وابىرمان كردهوہ كە نازاد دەكرئىن، بەلام ئەوان ئىمەيان بەمەترسى بۆسەر دەولەت لەقەلەم دا" لەئەنجامدا، حكومەت ئەوانى گواستەوہ بۆ زىندانئىكى تر بۆماوہى چوار مانگى تر.

"يانزە پىاو لەژوورئىكى ھەشت مەترىدا بوون كە تىايدا ھەموومان نەماندەتوانى بەیەكەوہ دانىشئىن يان بخەوین... بۆنى ئاودەستەكەش زۆر نەخۆشى كردين كە ناچار بووین گرەو بگرين، دوو جوولەكەش بەم ھۆیەوہ نەخۆش كەوتن."



له كۆتاييدا، حكومت ئۇم زىندانىه جوولهكانهى ئازاد كرد وه بهفرۆكهيهك يهكسهه ئهوانى ناردهوه ئيسرائيل. عهزىز شهفرۆ و حهيو كۆهين لهشوباتى ۱۹۵۲ گهيشتنهوه خاكى ئيسرائيل، دواى بهسهبردىنى سى سال و چهند مانگيك لهزىندان. كۆهين ئۇم رووداوهى وا ليكداوتهوه كه هۆكارىكى گوره بوو بو ترسانى جووهكانى زاخۆ.

#### د. بارگرزى ئابوورى پيش كۆچكردن بهرهو ئيسرائيل

له حهقهدهى كانونى يهكه مى سالى ۱۹۴۱، حكومهتى عىراق ياساى فرياكهوتنى ههلهوشاندهوه، وه يهكسهه كۆچكردنى ناياساى دهستى پيكره. لهئازارى ۱۹۵۰، ياسايهك كه لهلايهن صالح جهبرى وهزىرى ناوخۆوه پيشكهش كرابوو تيپهريئرا، ئۇم ياسايه ريگاي به جووهكان دابوو كه به كهلوپهلى پيوستهوه كۆچ بكه نودهست له هاوونيشتيمانىبونى ولاتى عىراق هه لگرن. له كۆتاييدا له بهروارى ۱۰/۳/۱۹۵۱د، ياساى ژماره پينجى سالى ۱۹۵۱ى تيپهپاند كه سههجهم خانوو و سههرايهى ئه و جوولهكانهى (تهجميد) كرد كه عىراقيان جيپهشت. ئۇم بهرهو پيشچوونه ياسايه كۆچكردنى بهكۆملى جووهكانى بهدواى خويدا هينا. پيش ئهوهى كۆچ بكه ن، جووهكانى كوردستان كهوتنه ژير پهستانىكى زۆرهوه لهلايهن دراوسى موسولمانو حكومهتهوه. جووهكان خويان نامادهكرد كه مال و سامانىان لهدواى خويان جيپهين وه بهرهو ولاتيك كۆچ بكه ن كه هيج زانىاربهكيان دهريارهى نهبوو. ئۇم بهسههاتانهى خوارهوه باس لهكۆچى جووهكان بو ئيسرائيل وههنديك كيشهى تريان دهكه ن له پهيوهنديان لهگه ل كوردهكاندا.

ئيوارهيهك ساسون ناحومو موشى ئافى لهكۆچكى سهعيد ئاغا ميوان بوون وه تيايدا گفتوگويهكى گهرم لهسهه كۆچى جووهكان بو فهلهستين لهئارادا

تاوتوی دھکرا. سہ عید ناغا لہ موشی ٹافی پرسی: ئیوہ نیازی ئوہ تان ھہیہ  
 بچنہوہ ئیسرائیل؟ موشی وتی: ناغا ئیمہ لہو جوڑہ جوولہ کانہ نین کہ ئیرہ  
 بہ جیبھیلین. ئیمہ جیاوازین. ساسون ناحوم بہ دہنگیکی نزمہوہ لاسایی ئو  
 کہ سانہی دھکردوہ کہ چوں لہ گہل ناغا دھدوان. ناغا بہ موشی وت: تو درؤ  
 دھکھی. پاشان بہ نابہ دلئی وتی: دہبرؤ فہلہ ستین، ئیمہ پیویستمان پیٹ نیہ.  
 پاشان سہ عید ناغا ھمان پرسیاری لہ ساسون ناحوم کرد. ئو وھلامی دایہوہ:  
 ئیمہ نہمانتوانی بروین و ناویرین ئیرہ جیبھیلین. سہ عید ناغا پیی وت: تو  
 راستیہ کہم پی دھلئی، بہ لام موشی درؤ دھکات. مہ لایہ کی باسیفکی کہ میوانی  
 کوچکہ کہ بوو، رازی نہ بوو لہم بارہیہوہ گفتوگو لہ گہل جووہ کاندہ بکریٹ وھ  
 وای بیر کردوہ کہ رھنگہ ئہمہ ھانی جووہ کان بدات کہ کوچبکہن.

ھروہا جووہ کانی کوردستان لہ ژیر بارگرژیہ کی توندی ئابووریدا ژیانین  
 بہ سہر دہبرد کہ ئہمہ ش ھاندہریکی باش بوو بوئوہوہی کوچ بکہن. بارودؤخی  
 بازرگانی بو جووہ کان قورس بوو. ساسون ناحوم دوو کوئمہ لئی لہیہ کتر  
 جیا کردؤتہوہ ئوانیش بریتین لہو ھاوالاتیہ کوردانہی لہ بنہرہ تدا خہلکی دھوک  
 بوون و ئیمہ یان خووش دھویست، وھ ئوانہشی کہ نہ ناسراو بوون یان لہ گوندو  
 شوینہ کانی تردا تازہ ھاتبوونہ شارہ کہوہ، ئہمہ سہرہ پای عہرہ بہ کان کہ ھہر  
 لہ سہرہ تای مملانیئییہ کان رکو کینہ یان بہ رامبہر بہ جووہ کان زیادی دھکرد.  
 ھاوری موسولمانہ کان فروشتنی زپریان بہ جووہ کان وھ ستاند. ئوان دہیانزانی  
 بارودؤخی جووہ کان قورس بووہ وھ لہ کوٹاییدا ھہر دہگہرپنہوہ ئیسرائیل.  
 بہ واتاتیہ کی تر، قہبارہی ئابووری لاوازو گرژ بوو. متمانہی دوولایہ نہ، کہ  
 لہ کاری بازرگانی پیویست بوو، کال بووہوہ. بہ ھوی چہند ھوکاریکی دیارہوہ  
 کوردو عہرہ بہ رھسہ نہ کان نامادہ نہ بوون قہرز بہ جووہ کان بدہن کہ  
 ماوہیہ کی کہ میان مابوو بگہرپنہوہ ئیسرائیل. ئہم میتودہی فروشتن بہ متمانہ

له ناوچه كوردیه كاندا له نیوان بازرگانه جووه كان و هاوالاتیاندا نه ما. ئەم ریگایه ئەوه دهگه یه نیت که دهسگێره جووه كان ده بوايه سه رجهم كه لوپه له كانیان بفرۆشن له و کاتهی به ناو گونده كاندا دهگه ران، وه ده بوايه ئەم شتانه به قهرز بفرۆشن به هۆی ئەوهی که پاره له ناوچه كوردیه كاندا كه م بوو. موسولمانان باش ئاگاداری ئەوه بوون که جووه كان خۆیان دواده خست، وه له ئەنجامی ئەمه شدا زۆربهی جووه كان نه یانتوانی شتمه كه كانی خۆیان بفرۆشن. كریاره كورده كان ئەم دوخه یان قۆسته وه وه به نرخیکي له پاره به دهر هه رزان خانووی جووه كانیان كړی. یوسف گه ملیلی رهزه كهی به دووسه دیناری عێراقی فرۆشت، که نرخي راسته قینه كهی هه زار دینار بوو:

" پێش ئەوهی سه د دینار وه رگرم، دێوالی بانگی كردم وه داوای بیست دینار به شی خۆی لی كردم. لیی پارامه وه و پیم وت: ئیمه هیچ پاره مان نیه... چون بتوانم بیست دینار پی بدهم؟"

پارانه وه كهی یوسف سوودی نه بوو. دێوالی هه تا دوایین ساتی رۆیشتنیان، سوودی له جووه كان بینی. هه تا له گه رمه ی ناره حه تی جووه كاندا، دێوالی داوای به شه كهی خۆی له و ئالوگۆره بازرگانیه ده كرد که له لایه ن جووه كانه وه ئەنجام ده درا. به پێی راپۆرته كان، هه ندیک جووله كهی تریش له دهۆك به هه مان شیوه چه وسینرانه وه. پێشتر له سالی ۱۹۳۴دا، بینزیۆن ئیسرایلی ئاماژه ی به وه دا بوو که بازرگانه جووه كانی كه ركوك به هۆی ئەو قهرزه ی له لای موسولمانه كان بوو، هیچ هیوايه کیان نه بوو بۆ گه پاره وهی ئەم قهرزانه. ماوه یه کی که م پێش کۆچکردن، معلم ابراهیم هه ولیدا هه ندیک له و قهرزانه کۆبکاته وه که ئالوگۆری بازرگانی له گه ل هه ندیک بازرگانی خه لکی موصل ئەنجام دا بوو. له ناو ئەم بازرگانانه دا، محمد شاکر و سه ید کۆدۆ و ته ها قسه باش هه بوون. ئەوان هه ولیاندا خۆیان له دانی پاره که دوورخه نه وه، به لām

من توانیم هەندیک پاره‌یان لى وەرگرمەو، وە پاره‌کەى تریشى تا ئیستا نەدرایەو. بەشى هەرە زۆرى جووھەکان خانوو و مالى خۆیان لە دەستدا. ژمارەیه‌کى کەمى جووھەکان توانیان بریارى تەجمیدکردنى حکومەت پشت گوێ بخەن. لە ئازارى سالى ١٩٥١، پيش دەسپيکردنى كوچ، حکومەتى عيراق بریارى تەجمیدکردنى سامانى جووھەکانى ئەو جوولەکانەى لە عيراق كوچ دەکرد، دەركرد. ئەم ياسايە گەلێك لەو جوولەكە دەولەمەندانەى كە بۆ ناو نووسکردن ناویان تۆمار كردبوو، موفلیس كرد. معلم ابراهيم توانى خۆى لەو ياسا نوێیە بدۆزیتەو:

" ئیەمە هەشت قەلاب دارى چنارو بریكى زۆر كە لوپە لمان هەبوو كە پلانمان دانا بۆ ئەوى بیانگوازینەو، بۆ موصل. من تە لە فۆنم بۆ وەكیلەكەم لە موصل كرد كە ناوى محمود (محمد؟) شاکر بوو، وە داوام لیکرد كە بەپەلە بیته زاخۆ. لە ئەنجامدا گویم لیبوو كە شتمەكەكانى حەمۆى برام لە باتوفی گلدرا بونەو. . . لەو كاتەدا، محمود شاکرى وەكیلمان وەك ئەندامى ئەنجومەنى پارێزگای موصل كاری دەکرد. . . هاتە زاخۆ، چونكە پیم وتبو ئەم مەسەلەیه بە تەلەفۆن باس ناکریت. كاتێك گەیشته جى، پیم وت: تۆ دەزانى ياسايەكى نوێ دەرچوو، كە سەرجهەم سەرمايهى جووھەکان سەر دەكات. وە هەر موسولمانێك پارێزگارى لە سەرمايهى جووھەکان بکات تووشى سزای پینچ سال زیندانى دەبیتەو، وە دەبیت پینچ هەزار دینار غەرامە بدات. من پیم وت كە چۆن فیل لە ياسا بکات. پیم وت كە سەنەدێك بە ناوى منەو، بنوسیت بە برى حەوت سەد دینار. من لای خۆم هەلیدەگرم وە تۆش لای قايمەقام گازاندەى خۆت بکە. ئەو هەندیک ئامۆزگارى لە هاورپیکانى وەرگرت وە قاييل بوو. . . ئەو نامەیه‌کى نووسى وەتيايدا هاتبوو كە ئەو (ئەحمەد شوكرەى) حەوت سەد دینارى پیم داو، لە برى فرۆشتنى دار دەبردینە موصل. بەروارى بەلیننامەكە هەشت مانگ پيشخرا،

واته پيش ياساى سېركردنى سهرمايهى جووهكان. ئهو داواى له قايمهقام كرد كه رينمونى بكات بوئوى بزنان چى بكن. قايمهقام لىي پرسى: ئومه راسته؟ وتى: بهلى، وه بهلئىننامهكهى پيشاندا. قايمهقام پىي وت: من سهيرىكى دهكه م و پاشان له ئه نجامهكهى ئاگادارت دهكه موه. پاشان قايمهقام چهند تهلهفونىكى بو باتوفى كردو لىي كۆليه وه. پاشان بپارييدا كه كه لوپه لى جووهكان بهر بدرىت كه له وى ده سبه سهر كردبوون... توانيمان چهند قه لايىك بنځرين بو گواستنه وهى بارهكان له باتوفى و پاشان بيان نځرين بو موصل. به م شيويه توانيمان شتىك له حكومت رزگار بكهين. من پاره كه م وه رگرت، به لام سد دینارم بو قايمه قام و په نجا دینارم بو حاجى خدر نارد كه ههردووكيان له و مهسه له يه تيوه گلابوون".

حكومت زور به زهحمهت ريگاي به جووهكان دهدا كه به سهروهت و سامانه كانيانه وه عىراق به جى بهيلن. نه عيمه شوهر باسى ئه وهى كرد كه پيش ماوه يه كى كه م ئه وان له كۆيه وه به ره و به غدا و له ويشه وه به ره و ئيسرائيل كوچ بكن، حكومت كوچبه ره جووهكانى ئاگادار كرده وه كه ئافره تان ريگايان پيده درىت ته نيا يه كه دهسته جلى زياد له گه ل خويان به رن. ئيداره ي عىراق بوئوه ي دنيا بيت له وهى هيچ كه سيك به ناياسايى شت له گه ل خوى نابات، پشكنه رى ئافره تانى دابن كرد بو پشكنينى ئافره تان وه پشكنه رى پياوانىش بو پياوان. كوردىكى موسولمان له گه ل جووله كه يه كه له سليمانيه وه تاوه كو به غدا رويشت. ناوى ئه م كه سه عبدالمجيد حاجى ئه مين بوو. ئهو پاره يى هه مويايى هه لگرت و له گه لياندا هاته شارى به غدا... كه گه يشتينه ئه وى، هه موو پاره كانى گه رانده وه. ته نانه ت يه كه زه رپه يه كى بوخوى نه برد. هه مان شت له كۆيه دووباره بوويه وه له و كاته ي كه جووهكان ده ترسان پاره له گه ل خويان ببه ن بو به غدا. به درىزابى گه شته كه، گه ران و پشكنين له لايه ن پوليسه وه

ئەنجام دەدرا، جا ئىمە نازانين كە لەلايەن حكومەتەوہ دابىن كرابوون يان تەنيا بۆ گەرم كردنى گىرفانى خۇيان بوو. كوردىكى موسولمانى كۆيە بەناوى ئەبوبەكر زياتر لە ھەزارويىنچ سەد دىنارى لە جووھكان وەرگرت. ھەر خىزانىك پەنجا يان سەد دىنارو چەند پارچە زىپىكيان پىدا لەبرى ئەوہى كە ئەو كەلوپەلانەى بەسەلامەتى گواستۆتەوہ. كاتىك گەيشتىنە بەغدا، ئامۇزاكەى بەنيوہى ئەو پارەيە ھات. ساسۆن ئەو دەگىپىتەوہ:

"مە ئەو بىرە پارەيەم دابوو بە جوولەكەيەكى خەلكى سلىمانى، وە پاش دوو رۆژ ئەوہى مابووہوہ ناردى. ئەو يەك فلسى لە ئىمە وەرنەگرت. ھەرچەندە ئىمە نەماندەتوانى ئەو كەلوپەلانە لەگەل خۇمان بىەين وەك زىرو سەتلى جوانمان بەدىارى پىدا لەگەل چەند كومبارىكى جوان. ئىمە ھەموو كاتىك دياريمان پىدەدا كە چاكەيەكى لەگەلمان دەكرد".

بەشىوہيەكى كردارى ھەموو جووھكانى كوردستان لەماوہى سالانى ۱۹۵۱- ۱۹۵۲ بەرەو ئىسرائىل كۆچيانكرد. جووھكان بەبىريان دىت كە كوردەكان پەژارە داىگرتن بە كۆتايى ھاتنى ئەو پەيوەنديەى كە بۆماوہى سەدان سال درىژەى ھەبوو. زۆربەى جووھكان ئاماژەيان بەوہ داوہ كە كوردەكان، لەو كاتەى ئەوان دەچوونە بەغدا، تاكو سواری پاس دەبوون لەگەليان بوون. ئىسرائىل شۆمەر وەسفى ئەو شتە دەكات كە لە شارۆچكەى كۆيەدا روويدا. قايمەقامى كۆيە، كە كوردىكى خەلكى سلىمانى بوو بەناوى رەشىد شاكر، پلانى دانا كە پشكنينى جەستەيى بۆ ئەو جوولەكانە بكات كە شارەكە جىدەھيئلن. ئەو دەيويست لەناو و رەگەزى ئەو كەسانە دلتيا بىت كە لە ليستەكەى ئەودا ھەبوون. ئىسرائىل شۆمەر وتى: ھەموو كەسيك دووكانەكانيان داخست لەو رۆژەدا وە لە مەيدانىكى گەورە كۆبوونەوہ بۆئەوہى سەبىرى ئەو ئافرەتانە بكەن كە لەكاتى پشكنيندا جلەكانيان دادەكەند. بەگويرەى وتەكانى ئىسرائىل

شۆمەر، شیخو خەلکی ئاسایی شارۆچکە که لەدژی قایمە قام وەستانە وە. ئەوان پێیان وت که رێگا بە جوووەکان بەدەن بچنە سەر رێگای خۆیان و بپۆن. وادیارە شیخی شارە که (مەلا حەویز ئاغا) قایمە قامی ئاگادار کردە وە که ئەگەر پلانە که ی بە جی بگە یە نیت، بەزیندویی نامینیتە وە. لە کۆتاییدا لە بیرۆکە که ی پاشگەز بوو وە وە رپی بە جوووەکاندا که شارە که جی بهیلن بی ئە وە ی چیت کات بە فیرۆ بەدەن. بەم شیوہی میژووی دریزی جوووەکان لە سەر خاکی کوردان بە یە کجاری کۆتایی هات

## دەرئەنجامی نوێژینهوه که

ئەم باسه به شیوهیهکی گشتی جهخت له سەر کۆمه‌لگای جووله‌که‌ی کوردی ده‌کاته‌وه، به‌تایبه‌تی له‌کوردستانی عێراق له‌نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی بیسته‌مدا، وه‌ له‌ په‌یوه‌ندیه‌کانی نیوان جووله‌که‌ ناخێله‌کی و ئاگاکیان ده‌کۆلیته‌وه. بۆتی‌گه‌یشتن له‌جووه‌کان له‌پیش چاوی کورده خێله‌کیه‌کان و پله‌وپایه‌یان له‌ کۆمه‌لگای کوردیدا، ده‌بی‌ت تی‌بینی پینچ جیاوازی بکریت له‌نیوان کورده موسولمانه‌کان و جووه‌کان.

۱. کورده‌کان موسولمان بوون، به‌لام جووه‌کان سه‌ربه‌ ئایینی جووله‌که‌ی موسایی بوون.

۲. جووله‌که‌و مه‌سیحیه‌کان له‌ئیسلامدا به‌ "خاوه‌ن کتیب" داده‌نران. هه‌ردوو جووله‌که‌و مه‌سیحی له‌خاکی موسولماناندا ده‌بوايه‌ پارێزگارییان لی بکریت.

۳. جیاوازی سه‌ره‌کی کۆمه‌لایه‌تی له‌کۆمه‌لگای کوردیدا له‌نیوان "عه‌شیره‌ت" و هاوڵاتیانی ناخێله‌کیدا هه‌بوو. زۆریه‌ی کورده خێله‌کیه‌کان په‌یوه‌ندی خوینیان له‌گه‌ل ئەندامانی خێله‌کانی تردا هه‌بوو. ئەوان وه‌ک به‌شی ته‌واوکراوی کۆمه‌لگای خێله‌کی داده‌نران. له‌هه‌مان کاتدا جووه‌کان به‌هاوڵاتی



ناخيلەكى مەدەنى ھەژمار دەكران كە خيّل و كورده خيّلەكيەكان بە نزمترین و ھەژارتترین و بى ئابروتترین چين لەكۆمەلگای كوردیدا سەیر دەكران.

۴. زۆریەى جووھكان، بەتایبەتى لە ناوچە گوندنشینهكاندا، پشتیان بەئاغا دەبەست بۆ پارێزگاریکردن لەخۆیان. بەپێچەوانەى مەسیحیەكانەو، جووھكان لەكۆمەلگای كوردیدا كەم بوون و بەشیۆھەیهكى گشتى گوپراپەل و متمانە پیکراو بوون لەلایەن ئاغاكانەو، لەو كاتەى كە ھەندیک مەسیحى سەربە خيّل بوون.

۵. جوولەكە شارنشینەكان و بەتایبەتیتەر جوولەكە گوندنشینهكان، كاری جۆراوجۆریان ئەنجام دەدا بە بەراورد لەگەڵ دراوسێ كوردەكانیان كە لە رووی كۆمەلایەتیەو ھەندیک لەو كارانە جووھكان ئەنجامیان دەدا لەلایەن كوردەكانەو پەسەند نەبوون. لەبەر ئەمە، لەناوچە گوندنشینهكاندا، بەشیۆھەیهكى كرداری ھیچ جۆرە ركبەریەكى ئابووری لە نیوان كورد و جوولەكە نەدەبینرا.

لەكۆمەلگای خيّلەكى كوردیدا، بەگشتى جووھكان چەند كاریكى گرنگیان ئەنجام دەدا. لەچەندین رووھە، بەشیۆھەیهكى سیاسى و ئابووری، ئەوان ئامانجى ئاغاكانیان بوون. ئاغا كوردەكان وەك مولكى تاكەكەسى رەفتاریان لەگەڵدا دەكردن و لەزمانى كوردیشدا ئەمە بەپوونی دەردەكەوت، كاتیک ئاغا لەگەڵ مەسیحیەك یان جوولەكەیهك قسەى دەكرد، پێى دەوتن: "فەلەھى من" واتە مەسیحیەكەم، یان "جوهی من" واتە جوولەكەكەم. ئەم دەلالەت بوو لەوھى كە نزیکیهكى زۆر لەنیوان ئاغا و ئەواندا ھەبوو. لەلایەكى ترەو، مەسیحى و جووھكان ریزیكى زۆریان لە ئاغاكانیان دەگرت، وەپێیان دەوت: ئاغام، كە ئاماژەیه بۆ دەربیرینی دلسۆزى بۆ ئاغاكەى.

له كوردستاني شارنشين و گوندنشيندا دوو شيويه حكومت هه بوون، حكومهتي فهرمي و حكومهتي ئاغاكان. بهم شيويه جووهكان توشي دوو سيسته مي جياوازي حوكمراني بوونه وه، كه گرنگه كه يان بریتی بوو له سيسته مي خياله كي. له ژياني رۆژانه دا، رۆلي ئاغا زياتر يه كلاكه ره وه بوو وه كه له رۆلي حكومهتي مه ركه زي. جاره جار ئاغاكان به هيزتر بوون له حكومت، وه زۆربه ي جار له ژير كاريگه ري ئه وان حكومت برپاري دهدا. هه ندك جار هيزه پشت پيپه ستراوه كاني ئاغا له گه ل سيسته مي حوكمراني ناوخو يه كيان ده گرته وه. به جه خت كردنه سهر حكومهتي دوانه ييي، ئه م ليكۆلينه وه به شيويه كي ورد باس له ميژووي كۆمه لايه تي جووه كاني كوردستان ده كات له نيوه ي يه كه مي سه ده ي بيسته م تا سالي ۱۹۵۱ واته تا كوچكرده به كۆمه له كه ي بو ئيسرائيل. ئه م په رتووكه له په يوه نديه كاني نيوان ئاغا و حكومت و جووه كاني دهوك و زاخو ئاميدي و ئاكري و سليمني دهكۆليته وه وه باسي رووداوه كاني زياتر له بيست و چوار گوندي كوردي ده كات. له شاره كاندا، سي جورى په يوه ندي سه ره كي له نيوان جووله كه و موسولماناندا هه بوو.

۱. جووه كان پييان خو ش بوو له ژير سه ره رشتياري ئاغا خياله كه كاندا ژيان به سه ره برن.
۲. جووله كه ده وله مه نده كان پاريزگاري ئاغاكانيان ده گواسته وه بو كۆمه لگاي جووه كان بوئه وه ي هه موو جووه كان تيايدا سوو دمه ند بن.
۳. جووه كان ئه و په رپي تواناي خو يان ده خسته گه ر وه پاره يان دهدا بوئه وه ي ويست و چليسي ئاغاكانيان دابين بكن و مملانيي كي شه كاني تر بكن.

ئه م په رتووكه باسي چه ندين ئاغاي به ناوبانگ و مامه له يان له گه ل جووه كان كردوه، كه دوو له م ئاغايانه به دريژي باسكراون. يه كه ميان بريتيه له

(عبدالکریم ناغا)ی بنه مالہی حوکمرانی زاخۆ وه (شهمدین ناغا) جووه کانی زاخۆ شانازییان بهم ناغایانه وه کردووه وه به ناجوله که ی راست له قه له میانداون، که ئەم ناویشانه به که سێک دەدریت که پارێزگاری جووه کان بکات له دەر وه ی ئیسرائیل له کاتی نەنگ و ناخۆشیه کاندان. دووهم رابەری کورد بریتی بوو له (مهلا موسته فا بارزانی) که گرنگترین رابەری هه لکه وتووی کوردانه له سه ده ی بیسته مدا. بارزانی له وه چه ی بنه مالہ ی سۆفی شیخه کانی ته ریه ته ی نه قشه به نی بوو که به ناوبانگ بوون له ره فتاری باش له به رامبه ر جووه کان. هه ندیک نمونه سه باره ت به مه لا موسته فا بارزانی و شیخ ئەحمه دی برای ئە وه دەر ده خەن که ئە وان نە ک ته نیا پالە وانی بزوتنه وه ی نه ته وه یی کوردی بوون، به لکو راستگۆ و خۆ به خزمه تکاری خه لک دانه ریش بوون.

به درێژیی پهرتووکه که هه وللی ئە وه دراوه به راوردی نیوان ژیا نی شار و لادیی جووه کان و په یوه نیان له گه ل ئە و ناغایانه ی له ژیر سه ره رشتیاری ئە واندان ده ژیان، بکریت. زۆریه ی جووه کان خه لگی شارنشین بوون، به لام ژماره یه کی زۆریشیان له گونده کانی کوردستاندا نیشته جی بوون، وه به شیوه یه کی گشتی ژماره یه کی که می خیزانی جووه کان له هه ر گوندیک نیشته جی بوون.

به درێژیی نه وه له دوای نه وه، جووه کان به کشتوکاله وه خه ریک بوون وه له سه دان گوندی کوردستاندا ژیاون. ئە مه ئە وه دەر ده خات که جووه کان له ناوچه گوندنشینه کاندان ژیا نیان به سه ر بردووه وه له گه ل خزم و که سه کانیان به ئارامی ژیاون، ئە مه ش وای کرد که بتوانن رۆزی بۆ مال و مناله کانیان په یدا بکه ن وه پید او یستیه رۆحیه کانیان به ئە نجام بگه یه نن. له و کاته ی ژیا نی ئاساییان به هۆی رووداو یکه وه تیک ده چوو، که پیاوانی خیل هۆکاری بوون، جووه کان به ره و شوینیکی تر کۆچیان ده کرد. ئە مه یه کی که له هۆکاره کانی کۆچکردنی

جووه كان له ناوچه شارنشینە كان رووندە کاتەو وە لە ژمارە یەکی زۆر له گوندەکان که دانیشتوانی جووله که بوون ئەو و دەردەخات که ئەوان ئارام نەبوون.

ئەو جووله که جۆلایانە ی له ناوچه شارنشین و گوندنشینە کاندە دەژیان له لایەن ئاغاگانە وە پارێزگاریان لێدەکرا. له گونددا، جۆلا جووه کان پێویستیان بەو و نەبوو هیچ شتمەکیک بکړن. ئاغاگان گوندنشینە کوردەکانیان ئاگادار دەکردەو وە که جووله که جۆلاکان بپارێزن و هەموو پێداویستیەکانی خۆراک و شتی تریان بۆ دابین بکەن. گوندنشینەکان ئەم که لوپە لانەیان دابین دەکرد وە له گەڵ ئەو پێداویستیانە ی که ئارەزوویان بوو ئالوگۆر دەکرد،

بەلام ئەوان ئەو پێداویستیانەیان ئامادە دەکرد هەتا ئەگەر جووه کان هیچیشیان پێنەدابوایە. هەندیک جار ئاغا داوای له ئازەلداران دەکرد مەر بە جووه کان بدەن بۆ دابین کردنی پێداویستی گۆشت.

پرسیاریکی گرنگ لێرەدا سەرھەل دەدات وە بەراستی پێویستی بەروونکردنەو وە هەیه، ئەویش ئەو هیه که بەراستی جووه کان له کۆمەلگای کوردیدا کۆیله بوون یان نا. چەندین بەسەرھات و نمونە لەو کەسانە ی که شاھیدی رووداوەکان بوون له سەدە ی تۆزدەو سەرھەتاکانی سەدە ی بیستەم، وەسفی جووله که گوندنشینەکان بەکۆیله دەکەن، له لایەن ئاغاو وە له ناوچه دابراو وەکان دەچەوسینرانەو وە. ئەم راپۆرتانە باس له مامەلە ی خەراپ و ئازاردان و بەکارھێنانی جووله که گوندنشینەکان له لایەن ئاغاو وە دەکەن، هەتا گەیشتە رادە ی فرۆشتنی کۆیله ی جووله که. بەشیو هیه کی کرداری لەسەدە ی بیستەمدا، ئاغا نەیدەتوانی کەسیک بفرۆشیت که بەکۆیله دادەنرا، بەلکو پێی دەوت که له گەلیدا بمانیتەو وە. له هەمانکاتدا ئەم کۆیلا یەتیە سوودی خۆیشی هەبوو، له ولایتیکدا که ئاساییش نەبوو، ئەم خۆبەدەستە وەدانە ی جووه کان ھۆکاریک بوو

كه ئاغاكان ناچار بىر پارتىزىن پارىزگار بولدى، بەبى ئەمە كەس نەيدەتوانى  
 لەناوچە گوندنشىنەكان زىيان بەسەر بەرىت. كەس ناتوانىت سەرچەم جوولەكە  
 گوندنشىنەكان بە كۆيلە دابنىت، جا چ بە ھەردوو پىۋەرى ئىسلامى بىت يان  
 خۇرئالايى. كۆيلەتە لەناوچە دوورە دەستە شاخاۋىيەكان لەلايەن ھەندىك  
 ئاغاي بەھىزەۋە پراكتىزە دەكرا، كە ھەندىك جار ئەم مافە ۋەك مولكدارى  
 سەير دەكرا ۋە بە مافى زگماكى خۇيان دەزانى. ئاغا جوولەكانى دەپاراست ۋە  
 لەبەرامبەرىدا ديارى ۋە پارە ۋە چەندىن سوۋدى تىرى دەست دەكەوت. جوولەكان  
 ۋەك "زىيارە" سالى يەك دوو جار لە باغ ۋە رەزى ئاغا بەبى بەرامبەر كارىان  
 دەكرد.

لەراستىدا، جوولەكە گوندنشىنەكان ناخىلەكى بوون ۋە لەھەمانكاتدا ھاۋلاتى  
 ئاغا خىلەكىەكان بوون. ئەوان بەتەۋاۋى خۇبەپىۋەبەر نەبوون، بەلكو زىاتر  
 لەژىر فەرمانرەۋايى ئاغا بوون. ئاغا ھىزىكى لەرادەبەدەرى بەسەر ھاۋلاتىيە  
 جوولەكەى ھەبو، بەراددەيەك كە پىۋىستى بە رازى بوونى ئاغا دەكرد لەپىيارە  
 گرنگەكانى ۋەك بەشودانى كچ بە كەسىكى دەرەۋەى خىل يان كۆچكردن  
 لەشۋىنىكەۋە بۇ شۋىنىكى تر.

ئاغا تەنيا جوولەكەى گوندنشىنى نەدەپاراست، بەلكو ئەو جوولەكانەى كە  
 بەزۆرى دەھاتنە گوندەكانەۋە لەژىر سايەى ئەۋدا دەھەۋانەۋە. بۇئەۋەى بژىن،  
 جوولەكان بەدۋاي پىشتگىرى ۋە سەرىپەرشتى ئاغا خىلەكىەكاندا دەگەپان. ۋە  
 لەبەرامبەردا جوولەكان ديارى ۋە پارە ۋە شتى تىريان بە ئاغا دەبەخشى لە بىرى ئەو  
 ئالوگۇرە بازىرگانىيە لەناوچەى ئەۋدا بەئەنجام دەگەيەنرا. لە كۆتايىدا،  
 ھەرەك لە زۆر شۋىندا باس كراۋە، ھەردوو جوولەكەى شارنشىن ۋە  
 گوندنشىنەكان بەرىگەى جىۋاۋ پىشتگىرىيان لە ئاغا كىردوۋە. ئاغا جوولەكە  
 گوندنشىنەكانىيان بەرز نىرخاند ۋەك سەرمایەك بەھۆى ئەو كارە

بەسوودەکانیان و ئەو رەفتاری گۆی رایەلێەیی هەیانبوو، کە هەرگیز جوولە کە گوندنشینەکان نەبوونە جیی هەرەشە بۆ سەر ئاگاگان. هەرچەندە لێرەدا وێنەیی جوووەکان هەژار و جارێە جارێش ترسنۆک و بەوفا خاوەن متمانە دەردەکەوێت، بەلام زیاتر گرنگیان وەک سەرماوەیەک دەردەکەوێت. چەندین کرداری نابەجی بەسەر جوولە کەکان تۆمار کراون. ئەم کردارە لەبەر ئەوە روویاندا چونکە ئاغا بەتەواوی لە کوردستان سیاسەتیار قۆرغ کردبوو وە چلێسی و خەرەپ بەکارهێنانی دەسەلاتیان لەمێشکدا بوو. سەرەپای زیانەکانیان، بەلام زیرەکی و بیرتێژیان هۆکاریک بوو بۆ وەرگرتنەوێ مافی جوووەکان لەو کەسانەیی دەست درێژیان دەکرده سەر.

جوولە کە گوندنشینەکان وەسفی هەندیک ئاگای کوردیان کردوو بە "بەهێز و دەسەلاتداری راستگۆ" دایان ناون کە توانیان دادپەرەری بەسەر جوووەکاندا پەیرەو بکەن. بەداخووە هەندیک لەو ئاگایانە لەمێژووی کوردیدا باسیان نەکراوە. پلەوپیایەیی ئەو ئاگایان ئەوە روون دەکاتەو کە بەدرێژیایی نەو لەدوای نەو جوووەکان بەسەلامەتی لە کوردستاندا ژیاون. ئەو تۆمارانەیی لەبەر دەستدان ئەوە روون دەکەنەو کە سەرەپای بوونی چەند کرداریکی ناشرین و قۆرغکردنی جوووەکان وە تەنانەت کوشتنیشیان لە چوارچێوەی خێلەکید، بەلام چەندین ئاغا بەئەمە کەووە ئەرکی سەرشانانی رایەپاندوو بەرگریکردن لە جوووەکان لەو کاتەیی لەلایەن ئاگایەکی ترەو ئەزیزەت دەدران.

ئەم پەرتوو کە گفتوگۆی ئەو دەکات کە ئاساییشی رێژەیی جوووەکان لەچوارچێوەی خێلدا کەم بوو، هەرەک بینیمان کە چەندین کاری رفااندنی ئافەرەتی گەنجی جوولە کەو دزی و هەتا کوشتنی جوولە کە بازرگانهکان و دەسگیرەکانیش، سەرەپای چەندین قۆرغکردنیکی تر، بەرچاو دەکەوێت. کۆچکردنی جوووەکان، بەتایبەتی لەناوچە گوندنشینەکانەو بەرەو ناوچەییەکی

ئارامتر، بە ھۆی بارقورسی ئابووری و مملانی خیلەکی و بەگشتی نەبوونی ئاسایشی تاکەکەسیەوہ بوو. لەباسکردنی کوشتنی جوولەکەکان لەلایەن خیلەوہ، پێویستە باسی دوو شیواز بکەین، نەبوونی وەلامی پۆلیس و نەرمی نواندنی ئاغاو سیستەمی دادوہری حکومەت لەبەرامبەر بکوژەکاندا، وایکدەدریئەوہ کە بەھۆی چەمکی "کافر کوشتەوہ" وەلامەکەیان بەم شیوہی بووبیئ. لەکۆمەلگای خیلەکید، بەھای ژبانی جوولەکەیک زۆر کەمتر بوو لە بەھای ژبانی کوردیک. نەرمی نواندن لەبەرامبەر بکوژە کوردەکاندا ئەوہ رووندەکاتەوہ کە جیاوازی ھەبوو لەنیوان کورد و جووہکاندا.

روویەکی تر لەپەیوەندیەکانی نیوان جوولەکە و موسولمان و ئاگادا بریتی بوو لە بەئیسلامیکردنی جووہکان. گۆرینی ئاین بۆ ئیسلام یەکیئ بوو لە بەشەکانی ژبانی جووہکانی کوردستان. کۆمەلگای جوولەکە ئاین گۆرینیان بە مردن بۆ خیزان و بنەمالە لیک داوہتەوہ وە گرنگترین ھۆکارەکەشی بریتی بوو لەرفاندنی ئافرەتە جووہکان. وایدەچیت جووہکان وشە ی رفاندنیان تەنیا بۆ ئەو کارە بەکارنەھینابی کە تەنیا ئافرەتیک بریفینن، بەلکو ئەگەر ئافرەتەکە لەگەل پیاویکدا بە ئارەزووی خۆیشی رویشتبوایە ھەر ئەم وشەیان بەکاردەھینا. کۆمەلگای جووہکان سی بیرۆکەیان پەیرەو کرد بۆ روبەر و بونەوہی بوون بە موسولمان. ھەندیک جار زیاتر لە یەک ھەنگاو دەگیرایە بەر بۆ گیرانەوہی کچەکە بۆناو کۆمەلگا. ریگای یەکەم بریتی بوو لە سکالاکردن لەلای حکومەت، دووہمیان بریتی بوو لە پیکھینانی لیژنەیک بۆ زانینی ھۆکاری ئاین گۆرینەکە ی کە تیایدا جووہکان بەرەنگاری ئەو کوردانە دەبوونەوہ کە لە کارەکە تیوہگلا بوون. ریگای سییەم بریتی بوو تەنیا کردنی ئافرەتە ھەلگەراوہکە بۆماوہیکە لە پیاوہکە ی جیا دەبووہوہ، بیگومان ئەمەش لە ژیر پەستان و کەسایەتیە دیارەکانی جوولەکە ئەنجام دەدرا بۆئەوہی بریاری

گه پانه وه بۆناو ئایینی پېشوی بدات. چه ندین رووداو تۆمارکراون که تیاپاندا که سایه تیه کاریگه ره کانی جووله که توانیان ئافه رته جووله که که له رۆخی ئایین گۆرینه که بگه پینه وه.

دوایین به شی ئه م په رتووکه باسی میژوی سیاسی و کۆمه لایه تی جووه کان ده کات بۆ ئیسرائیل له سالانی ۱۹۵۱-۱۹۵۲. له کاتی جهنگی جیهانی یه که م ناخۆشی و دهرده سهری جووله که شارنشینه کان زۆر له هی گوندنشینه کان زیاتر بوو. که مپینی به زۆر کردنه سهربازی یه کیک بوو له تایبه تمه ندیه کانی جهنگه که که خرایه سهر پشتی دانیشتوانی ناو ئیمپراتۆریه تی عوسمانی. جووله که کان هیچ دابونه ریتیکی سهربازیان نه دیبوو، وه هه رگیز خزمه تی سهربازیان ئه نجام نه دابوو. له بهر ئه وه بوو که زۆربه ی پیاوه دیاره کانی جووله که هه ولپاندا له خزمه تی سهربازی رابکن.

چه ندین جووله که هی شارنشین بۆ رزگار بوون له خزمه تی سهربازی په نایان برده بهر ئاغاگان له ناوچه گوندنشینه کاندا، که له ویڤا خۆیان ده پاراست له ناو نو سکر دنیان بۆ تورکه کان. دوابه دوا ی جهنگ، جووه کانی کوردستان ده ستیان کرد به کۆچکردن به ره و خاکی پیروژ. وه ئه وانهی له کوردستاندا مانه وه وه سفی په یوه ندیه که یان له گه ل کورده موسولمانه کان به باشی کردوه تا نزیکه هی کۆتاییه کانی سالانی سییه کان و چله کانی سه ده ی بیسته م. دوو رووداو ئامازه به گۆرانی په یوه ندی نیوان موسولمان و جووه کان ده که ن: ئازاوه که هی به غدا له دژی جووه کان، که به فه ر خود ناسراو بوو له سه ره تاکانی حوزه یرانی ۱۹۶۱، که کاریگه ری له سه ر موصل و باکووری عیراق جیهیشت. له و ساته شلۆقه به دواوه، جووه کان تووشی نه یاری خیله کی بوونه وه که ده یانویست سوود له و بی یاسایی و باره نا ئارامه ی ولات وه ر بگرن وه ئه و پروپاگه ندانه ی له دژی جووه کان ده کران له سه ر تاسه ری ولات له گه رمه ی



جهنگی نیوان عه ره بو ئیسرائیل. دووهم، پله وپایه‌ی جووه‌کان پاش دروستبوونی ده‌وله‌تی ئیسرائیل زیاتر لاواز بوو. زیادبوونی ریژه‌ی ئاواره فه‌له‌ستینه‌کان له‌عیراق، له‌ناوه‌راستی سالانی سیه‌کان به‌دواوه و به‌ژداری یه‌که سه‌بازیه‌کانی عیراق له‌جه‌نگی دژی جووه‌کان له‌فه‌له‌ستین، زیاتر وایکرد که توورپیی له‌دژی جووه‌کان به‌ره‌و هه‌لکشان بچیت. له‌ماوه‌ی دوایین یانزه‌ سالی بوونی جووه‌کان له‌ کوردستان، ئه‌وان تووشی چه‌ندین هیرش بوونه‌وه، سه‌ره‌پای تۆقاندن و ده‌سبه‌رکردن و زیندانی به‌تۆمه‌تی پشتگیری له‌ ره‌وتی زایۆنیست.

## کۆتایی

## BIBLIOGRAPHY

### Notes:

. Incidental references are cited fully in the endnotes rather than in the bibliography.

. Hebrew references are generally translated.

Abbreviations of Publications often quoted

AM	Assyrian Missionary Quarterly Paper (London)
BSOAS	Bulletin of the School of Oriental and African Studies
EI <sup>v</sup> , EI <sup>v</sup>	Encyclopedia of Islam, first and second editions
IJMES	International Journal of Middle Eastern Studies
JJS	Jewish Journal of Sociology
JRCAS	Journal of the Royal Central Asian Society
KM	The Kurdistan Missionary (Minneapolis, Minnesota)
MEJ	Middle East Journal
SPCK	Society for Promoting Christian Knowledge

Archives Cited:

American Board of Commissioners for Foreign Missions (ABCFM), 1111-1111.

Archbishop of Canterbury's Mission to the Assyrian Christians, Quarterly Paper 1-11 (Oct. 1111-Apr. 1111).

Jerusalem and Middle East Mission Archives, -

The International Missionary Council Archives, -

The Presbyterian Church in the United States of America, Board of Foreign Missions 1111-1119. Annual Reports presented to the General Assembly. 1112-1119; Archives, 1111-1111

Oral History Division, The Institute of contemporary Jewry, the Hebrew University, Jerusalem (OHD).

Existing Bibliographies on the Kurds:

. Behn, W. The Kurds in Iran: A Selected and Annotated Bibliography. London: Mansell, .

. Blau, Joyce. Kurdes et le Kurdistan: Bibliographie Critique

- . Teheran-Paris: Institut Français de Recherche en Iran,

.

. Erhard, Frnaz. Minderhiten in Vorderen Orient: Auswahlbiblogr [Minorities in the Middle East: A Selected Bibliography], .

. Lyle, Elizabeth Edith. A Bibliography of the Kurds, Kurdistan, and the Kurdish Question. Monticello, Ill: Council of

Planning Librarians. .

. Lockman, I. Meho. The Kurds and Kurdistan: A Selective and Annotated Bibliography. Westport (Connecticut): Greenwood Press, .

. Rooy, van Silvio and Tamboer, Rees, eds. ISK's Kurdish Bibliography. vols. Amsterdam, .

. Sinjari, Hussain. Kurds and Kurdistan: A Bibliography. London: Kurdologia Publications no. , .

Encyclopedias and Voluminous reports:

Encyclopedia Iranica. Ehsan Yartasha, ed. London and Boston: Routledge & Kegan Paul, 1112- in progress.

Encyclopedia of Islam: A Dictionary of the geography, Ethnography and Biography of the Muhammadan Peoples. ٤ vols. and Suppl. Leiden: E.J. Brill, 1111-1111.

Encyclopedia of Islam: New (2<sup>nd</sup>) Edition. Leiden: E. J. Brill, ١٩٥٤ – in progress.

***Iraq Administration Reports 9191-9191. 91 Vols. Oxford: Archive Editions. 9111***

Military Report on Iraq (Area 1) Western Kurdistan. General Staff, British Forces in Iraq. 1121

Military Report on Iraq (Area ) Central Kurdistan. [British Forces in Iraq] Air-Ministry, .

Military Report on Mesopotamia (Iraq) (Area 1) Northern Jazirah.  
General Staff, British Forces in Iraq. 1122.

Personalities: Mosul, Arbil, Kirkuk, Sulimani and Frontiers Note  
on Mosul Town. Baghdad: Government Press, 1121.

Hebrew Responsa Literature (שו"ת):

Rabbi Tzedaka Hutzin,( - ) Tzedaka u-Mishpat = רבי  
(צדקה חוצין, צדקה ומשפט)

Rabbi Yoseph Hayim, Rav-Pe'alim = רבי יוסף חיים, רב פעלים)

Rabbi Ephraim Lanyado, Degel Maḥane Ephraim = רבי אפרים  
(לניאדו, דגל מחנה אפרים)

Rabbi Abraham b. Yitzhak 'Antebi, Mor ve-Ohalot = רבי אברהם בן  
(יצחק ענתבי, מור ואהלות)

### Alphabetical List of Books and Articles

Assaf, Simḥa.

"On the History of the Jews in Kurdistan." Zion  
( ): - ; repr. In Be-ohale Ya'aqov. Jerusalem: Mossad ha-  
Rav Kuk, : - (Hebrew).

Avidani, Alwan, Shimon.

Book of the tales of the Great Ones. vols.  
Jerusalem: Dfus Ma'arav (Hebrew).

Bar-Amon, Reuben.

1981 "Chapters of my life history." Hithadshut 4: 103-4 (Hebrew).

1980 "The city of Sulaimaniya." Hithadshut 5: 22-23 (Hebrew).

Bar-Moshe, Y.

The exodus from Iraq, memoirs from the years -

. Trans. by Nir Shohet. Tel-Aviv (Hebrew).

Barshan, Yehuda (Gurji).

1977 A Jew under the Shadow of Islam. Ramat-Gan (Hebrew).

Ben-Yaacob, Abraham.

The Jewish Communities of Kurdistan. <sup>nd</sup> rev.

Jerusalem (Hebrew).

Ben-Zvi, Itzhak.

1951 "Epistles from Kurdistan from the 18<sup>th</sup> and the 19<sup>th</sup> centuries." Sinai 28: 89-102 (Hebrew).

1950 "Lost and regained: They that that were lost in the Land of Assyria." Phylon 16: 57-63 (Hebrew).

1957 "They that were lost in the Land of Assyria." In The Exiled and the Redeemed. I. Ben-Zvi, ed. Trans. by Isaac A. Abbady. Philadelphia: Jewish Publication Society of America: 41-49.

1977 Studies and Sources. Jerusalem (Hebrew).

Benayahu, Meir.

"Rabbi Shmuel Barzani, the exile arch of Kurdistan."

Sefunot : - (Hebrew).

Benjamin of Tudela.

The Itinerary of Benjamin of Tudela. Ed. and Trans.  
By M. N. Adler. London.

Benjamin, Israel Joseph (known as Benjamin II)

۱۸۶۳ Eight Years in Asia and Africa ۱۸۴۶-۱۸۵۵. Hanover.

۱۸۰۹ The Book of the travels of Israel. Transl. David  
Gardan (Hebrew)

Bibi, Mordechai.

The Zionism and the pioneer underground Zionist  
movement in Iraq. vols. Ramat Ef'al (Hebrew).

Blau, Joyce.

۱۹۶۵ Kurdish Dictionary. Brussels.

۱۹۸۵ "Le Role Des Cheikhs Naqshbandî dans le mouvement  
national Kurde." In Naqshbandis. Actes de la Table Ronde de  
Sèvres, ۲-۴ May ۱۹۸۵, edited by M. Gaborieau, A. Popvic and T.  
Zarcone. Institute Française d'Études Anatoliennes d'Istanbul.

۱۹۸۵a "Les Juifs au Kurdistan." In Mélanges linguistiques  
offerts à Maxime Rodinson. Ch. Robin, ed.: ۱۲۳-۱۳۲. Paris.

۱۹۹۸ "Les relations entre les Juifs et les Musulmans au Kurdistan."  
Islam des Kurdes Les Annales de l'Autre Islam. No. ۵: ۱۹۹-۲۲۴.

Bloch, Marc.

Feudal Society. Translated from French. <sup>nd</sup> edition.  
London: Routledge & Kegan Paul.

**Bois, Thomas.**

۱۹۶۲ “La vie sociale des Kurdes.” Al-Mashriq ۵۶: ۵۹۹-۶۶۱.

۱۹۶۶ The Kurds. Trans. by M. W. M. Welland. Beirut: Khayats.

۱۹۸۱ Kurdes et Kurdistan. In Encyclopédie de l’Islam (Nouvelle édition). Vol. ۴: ۴۴۱-۸۹.

Bowen, H. “Agha.” EI<sup>۷</sup>.

Brauer, Eric.

۱۹۴۷ The Jews of Kurdistan: An Ethnological Study. Completed and edited by Raphael Patai. Jerusalem (Hebrew).

۱۹۹۳ The Jews of Kurdistan: An Ethnological Study. Completed and edited by Raphael Patai. Wayne State University Press.

Braver, A. J.

۱۹۳۵ “My travels in Syria, Baghdad and Assyria.” Minhā ledavid: sefer ha-yovel le-Rabbi David Yalin. Jerusalem: Mass: ۲۳۸-۲۵۱ (Hebrew).

۱۹۴۴ Avaq drakhim [Roads’ Dust]. Part ۱. Tel-Aviv: Am Oved: ۱۷۱-۲۳۰ (Hebrew).

Bruinessen, van Martin.

۱۹۷۸ Agha, Shaikh and State: On the Social and Political Organization in Kurdistan. Rijswijk.

۱۹۸۹ “The Ethnic identity of the Kurds.” In Ethnic Groups in the Republic of Turkey. Peter Alfold Andrews, ed. Wiesbaden: Ludwic Reicherd.



۱۹۹۱ “Religion in Kurdistan.” *Kurdish Times* ۴, nos. ۱-۲, ۱۹۹۱: ۵-۲۷.

\_\_\_\_\_ and Boeschoten, H.

“Shifting National and Ethnic identities: The Kurds in Turkey and the European Diaspora.” *Journal of Muslim Minority Affairs* : (April): - .

*The Kurds in movement: Migrations, Mobilizations, Communications and the Globalization of the Kurdish question.* Tokyo, Islamic Area Studies Project.

Cahen, Claude.

“Dhimma,” *EI* .

“Djizya,” *EI* .

Chaliand, Gerard, ed.

*A people without a country: The Kurds and Kurdistan.* London. Rep. . New York: Olive Branch Press.

**Chyet, Michael.**

۱۹۹۵ “Neo-Aramaic and Kurdish: An interdisciplinary consideration of their influence on each other.” *Israel Oriental Studies* ۱۵ (۱۹۹۵): ۲۱۹-۲۵۲

۲۰۰۳ *Kurdish-English Dictionary.* New Haven: Yale University Press.

Coakley, J. F.

*The Church of the East and the Church of England:*

A History of the Archbishop of Canterbury's Assyrian Mission.  
Oxford: Clarendon Press.

Cohen, Harry A.

A Basic Jewish Encyclopedia. Forward by Louis  
Finkelstein. Hartford, CONN: Hartmore House.

Cohen, Hayyim. J.

The Jews in the Middle Eastern Countries ( -  
). Tel-Aviv: Hakibbutz Hameuchad Publishing House (Hebrew).

### **Darkot, Besim**

“Čölemerik.” EI .

### **Dodge, Bayard**

“The Settlement of the Assyrians of the Khabbur.”  
JRCAS , part : - .

Driver, G. R.

۱۹۲۳ “The name ‘Kurd’ and its philological Connexions.” JRCAS:  
۳۹۳-۴۰۳.

۱۹۲۲ “The Religion of the Kurds.” BSOAS ۶, part ۲: ۱۹۶-۲۱۵.

Eagleton, William.

1191 The Kurdish Republic of ۱۹۴۶. London: Oxford  
University Press, 1191.

Edmonds, C. J.

۱۹۵۷ The Turks and Arabs. London: Oxford University  
Press.

Eickelman, Dale.

The Middle East: An Anthropological Approach.  
Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.

Fieldhouse, D. K., ed.

Kurds, Arabs and Britons: The Memoir of Wallace  
Lyon in Iraq, - . London and New York: I.B.Tauris  
Publishers.

Fiey, J. M.

- Assyrie Chretienne: Contribution a l'Etude de  
l'histoire de la Geographie Ecclesiastiques de Nord de l'Iraq. Vols.  
Beyruth.

Fischel, Walter J.

1939 "Journey to Kurdistan, Persia and Baghdad from the book of  
travels of Rabbi David D'Beth Hillel." Sinai: 218-04 (Hebrew).

1944 "The Jews of Kurdistan a Hundred Years ago: A Traveler's  
Record." Jewish Social Studies 6, no. 3: 190-226.

1949 "The Jews of Kurdistan: A First-Hand Report on a Near-  
Eastern Mountain Community." Commentary 8: 004-09.

1973 Unknown Jews in Unknown Lands: The Travels of Rabbi  
David D'Beth Hillel (1824-1832). New York: Ktav Publishing House.

Fisher, B.

1978 The Middle East: A Physical, Social and Regional  
Geography. 5<sup>th</sup> rev. ed. London: Methuen.

Garbell, Irene.

The Jewish Neo-Aramaic Dialect of Persian Azerbaijan. London-The Hague-Paris.

**Gavish, Haya**

Changes in the Jewish Community of Zakho (Iraqi Kurdistan) Resulting from Traditional Religious Affinities to the Holy Land, Exposure to the Zionist activity and immigration to Palestine/Israel from the end of the Ottoman period until , in Folkloristic and historic contexts. Ph.D. Diss., University of Haifa (Hebrew).

We were Zionists - The Jewish Community of Zakho, Kurdistan: A Story and a Document. Jerusalem: The Ben-Zvi Institute (Hebrew).

Ghassemlou, A. R.

۱۹۶۵ Kurdistan and the Kurds. Prague: Publishing House of the Czechoslovak Academy of Sciences.

۱۹۸۰. "Kurdistan in Iran." In Chaliand ۱۹۷۸: ۱۰۷-۱۳۴.

Goldenberg, G. and Zaken, M.

"The Book of Ruth in Neo-Aramaic." In Studies in Neo-Aramaic. Harvard Semitic Studies. W. Heinrichs, ed. Atlanta: Scholars Press.

Graham, Helga.

"The Kurds, Cinderella of Liberation Movements."

In Into Kurdistan: Frontiers under Fire. Sheri Laizer, ed. Forwarded by Peter Gabriel: - .

Gunter, Michael M.

The Kurds of Iraq: Tragedy and Hope. New York: St. Martin's Press.

“Mulla Mustafa Barzani and the Kurdish rebellion in Iraq: The Intelligence Factor.” International Journal of Intelligence and Counterintelligence (winter): - .

Habas, Bracha.

אֶחָיִם אֶחָיִם אֶחָיִם [Near and deserted brothers]. Tel Aviv (Hebrew).

Hakim, Halkawt.

Ab'ād zuhūr al-tarīqa al-Naqshabandiyya fi-Kurdistan fi-awā'il al-qarn al-tis'a-'ashar. Dirāsah Kurdiyya (Paris): - .

Hamdi, Walid M.S.

Rashid Ali Al-Gailani and the Nationalist Movement in Iraq - . London: Darf Publishers.

Hamilton, A. M.

Road through Kurdistan. London: Faber, .<sup>nd</sup> impression, . London.

Hansen, Henry H.

The Kurdish Woman's Life. Copenhagen.

al-Harizi, Judah.

Tahkemoni. Y. Toporovsky, ed. Tel-Aviv. Trans. by  
V.E. Reichert. vols. Jerusalem, - (Hebrew).

Harkabi, Y.

Arab Attitudes to Israel. Trans. by M. Louvish.  
Jerusalem: Israel Universities Press.

Harris, George.

Iraq: Its People, Its Society, Its Culture. New Haven:  
Human Relations Area Files Press.

Hartman, R. [Longrigg, S. H.]

“Didjla.” EI .

Hasluck, F. W.

Christianity and Islam under the Sultans. Margaret  
M. Hasluck, ed. vols. Oxford: Clarendon Press.

Hassanpour, Amir.

۱۹۸۹ The language factor in national development: The  
standardization of the Kurdish language, ۱۹۱۸-۱۹۸۵. Ph.D. Diss.,  
University of Illinois at Urbana-Champaign.

۱۹۹۲ Nationalism and Language in Kurdistan, ۱۹۱۸-۱۹۸۵. San  
Francisco.

Hay, W. R.

Two Years in Kurdistan: Experiences of a Political  
Officer - . London: Sidgwick and Jackson Ltd.

Heazell F. N. and Mrs. Margoliouth. eds.

١٩١٣ Kurds and Christians. London: Wells Gardner,  
Darton & co.

Hidirash, Yakup.

Massacre of Christians (Syriacs, Nestorians,  
Chaldeans, Armenians) in Mesopotamia and Kurds: A Documentary  
Study. Hanover.

Hillel, Shlomo.

Operation Babylon. Tel-Aviv (Hebrew).

Heinrichs, W. ed.

111٤ Studies in Neo-Aramaic. Harvard Semitic Studies.  
Atlanta: Scholars Press

Honig, Sarah.

1111 "Underground Passage." The Jerusalem Post  
Magazine, 1 June 1111

Hopkins, S.

"The Jews of Kurdistan in Eretz-Yisrael and their  
tongue." Pe'amin : - (Hebrew).

Hourani A.

١٩٤٧ Minorities in the Arab world. Oxford.

١٩٧٢ "Shaikh Khalid and the Naqshbandi Order." In Islamic  
Philosophy and the Sufi Tradition. S.M. Stern and others, eds.  
Oxford.

١٩٨١ "Sufism and Modern Islam: Mawlana Khalid and the Naqshbandi Order." *The Emergence of the Modern Middle East*. Albert Hourani, ed. Berkley: University Press of California: ٧٥-٩٠.

Howell, W. N.

١٩٦٥ *The Soviet Union and the Kurds*. Ph.D. Diss., University of Virginia.

Humphreys, S. R.

*Islamic history: A Framework for Inquiry*. Rev. ed. Princeton: Princeton University Press.

Ireland, P. W.

*Iraq, A Study in Political Development*. London.

Isaacs, A. A.

*Biography of Henry Aaron Stern, D.D., for more than Forty Years a missionary amongst the Jews*. London: James Nisbet & CO.

Ishaya, Arian and Eden Naby.

"Assyrians." In *Harvard Encyclopedia of American Ethnic Groups*. S. Threnstrom, ed. Cambridge, Mass.: Harvard University Press.

Israeli, Benzion.

١٩٣٤ *Memorandum on the Jewry of Twin-Rivers and its immigration to the holy Land, following a visit in Baghdad and north of the country in the spring of ١٩٣٤ (Hebrew)*.



١٩٥٦ Benzion. Sh. Yavnieli, ed. Tel-Aviv: Am-Oved (Hebrew).

Izady, Mehrdad.

١٩٨٦ “The question of an Ethnic identity: Problems in the Historiography of Kurdish migration and Settlement.” *Kurdish Times* ١, no. ١ (١٩٨٦): ١٦-١٨.

١٩٩٠ “Persian Carot and Turkish Stick: Contesting policies targeted at gaining State loyalty from Azeris and Kurds.” *Kurdish Times* ٣, no. ٢: ٣١-٤٧.

١٩٩٢ *The Kurds: A Concise Handbook*. Washington D.C.: Taylor & Francis.

al-Jāwashlī, H. R.

*Al-Hayāt al-’ijtimā’iya fi kurdistān*. Baghdad.

Joseph, John.

*The Nestorians and their Muslim Neighbors*. Princeton.

Jwaideh, W.

*The Kurdish Nationalist Movement: Its origin and development*. Ph.D. Diss., Syracuse University.

Kalidar, Abbas.

١٩٧٩ *The Integration of Modern Iraq*. London: Croom Hell.

Karadaghi, Kamal Sido.

“Al-Jāliya al-yahūdiya al-Kurdistaniya wa-qadhiyat al-sha’b al kurdī al-tahaririya.” *Sawt Kurdistan*. January .

Kazzaz, Nissim.

“Conversions among the Jews of Iraq.” Pe’amim :  
- (Hebrew).

The Jews in Iraq in the <sup>th</sup> century. Jerusalem: Ben-  
Zvi Institute (Hebrew).

Khadduri, M.

۱۹۵۱ Independent Iraq ۱۹۳۲-۱۹۵۸. London: Oxford  
University Press.

\_\_\_ and Liebesny J. Herbert, eds.

Law in the Middle East. Vol. . Origin and  
Development of Islamic Law. Washington D.C., Richmond, Virginia.

Khurshid, F. H.

۱۹۷۹ al-ashā’air al Kurdiya. Baghdad: Matba‘at al-Hawadith.

۱۹۸۳ Kurdish Language and Geographical Distribution of  
Dialects. Trans. by Khadim Sa‘adedin. Baghdad: Ishbeelia Press.

Kinnane, D.

The Kurds and Kurdistan. Oxford.

Kinneir, J. M.

Journey through Asia Minor, Armenia and  
Koordistan in the years - . London.

Koohi-Kamali, F.

“British and Soviet politics Towards Kurds in Iran,  
- .” Namah - : - .

- Kreyenbroek, Ph. G. and Sperl, S., eds.  
 The Kurds: A Contemporary Overview. London and  
 New York: Routledge.
- al-Kurani, Ali Sido.  
 Jawla fi Kurdistan al-Janūbiya. Amman.  
 Kurdistan Missionary  
 Kurdistan Missionary. Minneapolis, Minnesota. - .
- Lamb, Harold.  
 "Mountain Tribes of Iran and Iraq." The national  
 Geographical Magazine , no. .
- Lambton, Ann K. S.  
 ۱۹۵۳ Landlord and Peasant in Persia. London: Oxford University  
 Press.
- Landshut, S.  
 Jewish Communities in the Muslim Countries of the  
 Middle East. London: The Jewish Chronicle.
- Laurie, Thomas.  
 Dr. Grant and the Mountain Nestorians. Boston.
- Layard, A. H.  
 A Popular Account of Discoveries at Nineveh. New  
 York: J.C. Derby.
- Le Strange, G.  
 The Lands of the Eastern Caliphate. London: Frank

Cass.

Leach, E. R.

Social and Economic Organisation of the Rowanduz Kurds. London: The London School of Economics and Political Science.

Levi, A.

“Yehiel Levi, Yihya Shmuel Muhajer, the secretary of the Mosul community and the head of its material committee.”

Minḥat Ashur : - (Hebrew).

Levi, Azariah

“The Jews of Persia in the <sup>th</sup> century.” Kivunim : - (Hebrew).

Levzion , N., ed.

Conversion to Islam. New York: Holmes and Meier.

Lewis, Bernard.

١٩٨٤ The Jews of Islam. Princeton: Princeton University Press.

١٩٨٨ The political Language of Islam. Chicago and London: The University of Chicago Press.

١٩٩٠ Race and Slavery in the Middle East. New York and Oxford: Oxford University Press.

Longrigg, Stephen Hemsley.

١٩٦٥ Four Centuries of Modern Iraq. Oxford. Repr. ١٩٦٨. Oxford: Clarendon.

١٩٥٣ Iraq, ١٩٠٠ to ١٩٥٠: A Political, Social and Economic History.  
London: Oxford University Press.

Löwy, Reuben.

“Memoirs from Kurdistan.” The Jerusalem Report,  
June .

Luke, H. C.

Mosul and its Minorities. London.

Luks, Harold.

“Iraqi Jews during Second World War.” The Wiener  
Library Bulletin : - .

Lutheran Orient Mission

[Previously under Kurdistan Missionary], -

Mackenzie, D. N.

“The Origin of Kurds.” Transactions of the  
Philological Society: - .

Kurdish Dialect Studies. vols. Oxford.

“Gūrān.” EI .

Maclean. A. J.

A Dictionary of the Dialects of Vernacular Syriac, as  
spoken by the East Syrians of Kurdistan, North-West of Persia, and  
the Plain of Mosul. Oxford.

Maclean. A. J. and Browne, W. H.

The Catholicos of the East and his People. London:

SPCK.

Madhar, Kamal.

“The Kurds and Historiography.” *Kurdish Culture Bulletin*, no. : - .

Madelian, Habib.

١٩٦٩ “Some Notes on the Naqshbandi Order.” *The Muslim World* ٥٩: ٤٠-٤٩.

Magnarella, Paul J.

“A Note on Aspects of Social Life among the Jewish Kurds of Sanandaj, Iran.” *JJS*, no. : - .

Malek, Yusuf.

*The British Betrayal of the Assyrians*. Warren Point, N.J.: The Kimball Press.

Mann, Jacob.

- “Documents concerning the Jews in Mosul and Kurdistan.” In his *Texts and Studies in Jewish History and Literature*. Vol. I: - . Cincinnati: Hebrew Union College, ; Philadelphia: Jewish Publication of America, . Rep. with preface by Gerson D. Cohen. New York: .

Marr, Phebe.

*The Modern History of Iraq*. Boulder, San Francisco and Oxford: Westview Press.

McDowall, David.

1996 A Modern History of the Kurds. London and New York: I. B. Tauris.

Meir, Esther.

“The conflict over Palestine and the Jewish-Muslim relations in Iraq during the 1940s.” Pe’amim 10 : 1-10 (Hebrew).

Meir-Glittenstein, E.

“The Riddle of the mass migration from Iraq – Causes, Context and Results.” Pe’amim 10 : 1-10 (Hebrew).

Meir, Joseph.

1989 Social and cultural development of the Jews of Iraq, from 1830 until our time. Tel-Aviv: Naharayyim (Hebrew).

1993 Mostly in the Underground: Jews and Politics in Iraq. Tel-Aviv: Naharayyim (Hebrew).

2002 Under the Shade of Horror: Zionists prisoners in Iraq. Tel-Aviv (Hebrew).

Menahem, Yitzhak.

“Memoirs from Kurdistan.” Hithadshut 10 : 1-10 (Hebrew).

Military Report on Iraq

Military Report on Mesopotamia Iraq (Area 1000) Northern Jazirah. General Staff, British Forces in Iraq.

Military Report on Iraq (Area 1000) Western Kurdistan. General Staff, British Forces in Iraq.

Military Report on Iraq (Area ) Central Kurdistan.  
Air Ministry.

Minorsky, Vladimir.

“Salmâs.” EI : - .

a “Sâwdj-bulak.” EI : - .

“Kurdistan, Kurds.” EI : - .

۱۹۴۰. “Les origines des Kurdes.” Travaux du XXeme Congres  
International des Orientalistes (Brussels): ۱۴۳-۱۵۲.

۱۹۴۳-۴۶ “The Guran.” BSOAS ۱۱:۷۵-۱۹۳.

۱۹۴۵ “The Tribes of Western Iran.” Journal of Royal  
Anthropological Institute ۷۵: ۷۳-۸۰.

Mordechai, Israel.

“My Memories of Sandur.” Hithadshut :  
(Hebrew).

Moreh, Shmuel and Yehuda, Zvi.

Hatred of Jews and violent eruptions in Iraq. Or  
Yehuda (Hebrew).

Morony, M. G.

Iraq after the Muslim Conquest. Princeton, N.J.:  
Princeton University Press.

Murad, Emil.

My friends from Kurdistan. Tel-Aviv (Hebrew).

Naayem, Joseph.



Shall This Nation Die. New York:

Naymark, E.

Journey in the Eastern Land: Syria, Kurdistan, the land of twin Rivers, Persia and Central Asia. Abraham Ya'ari, ed. Jerusalem: Levin-Epstein (Hebrew).

Netzer, Amnon.

1976 "The size of the Jewish community in Persia." The 7<sup>th</sup> world Congress of Judaic Studies. Vol. 2. Jerusalem: 127-133 (Hebrew).

1980. "Persecution of Iranian Jewry in the 17<sup>th</sup> Century." Pe'amim 7: 32-56 (Hebrew).

Nieuwenhuis, Tom.

Politics and Society in Early Modern Iraq: Mamluk Pashas, tribal shaykhs and local rule between \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_. Hague: Martinus Nijhoff.

Nikitine, Basile.

1925 "La féodalité kurde." Revue du Monde Musulman 20, 1<sup>st</sup> trimester: 1-26.

1906 Les kurdes, etude soologique et historique. Paris: Librairie C. Klincksieck.

1978 Les Kurdes. Paris: Editions D'Aujourd'hui.

\_\_\_\_\_ and Soane, E. B.

- "The tale of Suto and Tato." BSOAS 10: 1-10.

Patai, Raphael.

The Arab Mind. New York: Charles Scribner's sons.  
 Personalities.  
 Personalities: Mosul, Arbil, Kirkuk, Sulimani and  
 Frontiers: Note on Mosul Town. Baghdad: Government Press,  
 Petahiah of Regensburg [Ratisbon].  
 1900 Sibbu [Sircuit]. E. Gruenhurt, ed. Frankfurt (Hebrew).  
 Polak A. N.  
 Babylonian Jewry. Tel-Aviv (Hebrew).  
 Presbyterian Church in the United States of America.  
 Board of Foreign Missions. Annual Reports,  
 Archives,  
 Rabino, H. L., Compiler.  
 Report on Kurdistan. Simla (India): The Government  
 Monotype Press.  
 Rand, Baruch and Rush, Barbara.  
 Around the World with Jewish Folktales: Jews of  
 Kurdistan. Toledo (Ohio): Toledo Board of Jewish Education.  
 Jews of Kurdistan: Teachers' Companion. Toledo  
 (Ohio).  
 Rassam, Hormuzd.  
 1931 "The non-Arab Minorities in Iraq." JRCAS 18: 674-79.  
 Ratzahbi, Y.  
 "On the history of the Jews of Kurdistan in the

previous century.” Sinai : - (Hebrew).

Rejwan, Nissim.

١٩٨٥ Jews of Iraq: 1٤٤٤ Years of History and Culture.

Boulder: Westview Press.

Report on the anti-Jewish Riots.

Report on the anti-Jewish Riots in Baghdad. June<sup>st</sup> to<sup>nd</sup> based on data supplied by the President of the Jewish community Baghdad. Prepared by the Anglican Bishop in Jerusalem and sent to the Archbishop of Canterbury, January .

Rich, C. James.

Narrative of a Residence in Koordistan and on the Sites of Ancient Nineveh. Vols. London: James Duncan, Paternoster Row.

Rich, [C. James].

The C. J. Rich Manuscripts, the British Library. MSS.Eur.A.

Riley, Athelstan.

“Christians and Kurds in Eastern Turkey.”  
Contemporary Review : - .

Rivlin, Joseph J.

The poetry of the Targum Jews. Jerusalem (Hebrew).

Rockwell, W. W.

The Pitiful Plight of the Assyrian Christians in Persia and Kurdistan Described from the reports of eye-witnesses. New

York: Union Theological Seminary.

Rondot, Pierre.

Tribus Montagnardes de l'Asie antérieure. Bulletin  
d'études orientales. Beyrouth, : - .

Roosevelt, Archie Jr.

“The Kurdish Republic of Mahabad.” MEJ , no. :  
- . Rep in Chaliand : - .

Sabar, Yona.

١٩٦٨ “The Jews of Kurdistan.” Kurdish Journal (March-June): ٢٠-  
٢٢.

١٩٨٢ The Folk Literature of the Kurdistan Jews: An Anthology.  
New Haven: Yale University Press.

١٩٨٨ “The Neo-Aramaic Dialects and the Other Languages  
Spoken by the Jews of Kurdistan.” In M. Bar-Asher, ed. Studies in  
Jewish Languages. Jerusalem: Misgav Yerushalayim. ٨٧-١١١.

١٩٩٣ “Iraqi Kurdistan after the Gulf War: Christian and Jewish  
Villages.” Kurdistan Times ٣ (December ١٩٩٣): ١٣٩-٤٥.

١٩٩٢ Back to Kurdistan. Yediot Aharont weekend  
Supplement ٧ Days ٣. October ١٩٩٢: ١٩-٢٢ (Hebrew).

١٩٩٥ “The Christian Neo-Aramaic Dialects of Zakho and Dihok:  
Two Text Samples.” JAOS ١٥, no. ١ (January-March): ٣٣-٥١.

٢٠٠٢ A Jewish Neo-Aramaic Dictionary. Wiesbaden: Harrassowitz  
Verlag.

Sahlins, Marshall D.

Tribesmen. Englewood Cliffs: Prentice-Hall, Inc.

Salmanzadeh, Cyrus.

Agricultural Change and Rural society in Southern Iran. Cambridge: Middle East & North African Studies Press.

Salzman, Ph. C.

“Tribal Chiefs as Middlemen: The politics of Encapsulation in the Middle East.” *Anthropological Quarterly* (April, no. ): - .

Sanasarian, Eliz.

۲۰۰۲ Religious Minorities in Iran. Ambridge: Cambridge University Press.

Sasson, D. S.

A History of the Jews in Baghdad. Letchworth (Great Britain): The Alcuin Press.

Savory, R. M.

“Kīzīl-Bāsh.” *EI* .

Schmidt, Dana Adams.

۱۹۶۴ Journey among Brave Men. Boston: Little Brown & Co.

Shabbo, Shimon.

“Folk-tales about the Rabbis of Dohuk.” *Hithadshut* : - (Hebrew).

Shamir, Shimon.

“Muslim Arab attitudes towards Jews: The Ottoman and Modern periods.” In *Violence and Defense in the Jewish experience*. S.W. Baron and G. S. Wise, eds. Philadelphia.

Shina, Salman.

*From Babylon to Zion: Memoirs and Views*. Tel-Aviv (Hebrew).

Shohet, Nir.

*The Story of a Diaspora*. Jerusalem (Hebrew).

Singer, André.

“The Dervishes of Kurdistan.” *JRCAS*: - .

Shiloah, A. and el.

*The Jewish Communities from Central, Southern and Eastern Asia in Israel: Concentration of Data*. Jerusalem: The Hebrew University (Hebrew).

Sluglett, Peter.

*Britain in Iraq* - . London: Ithica Press.

Soane, Ely Bannister.

١٩١٢ *To Mesopotamia and Kurdistan in Disguise*. London: John Murray.

١٩١٨ *Notes on the Tribes of Southern Kurdistan*. Baghdad: the Government Press.

Soubrier, Jacques.

١٩٤٧ “Chez les brigands kurdes.” *Connaissance du Monde*: ٥-١٩.

Stafford, R. S.

١٩٣٥ The Tragedy of the Assyrians. London: George Allen & Unwin Ltd.

Stern, H A.

١٨٥٤ Dawnings of Light in the East. London: Charles H. Purday Stillman, A. Norman.

١٩٧٩ The Jews of Arab Lands: A History and Source Book. Philadelphia.

Sykes, M.

١٩٠٨ “The Kurdish tribes of the Ottoman Empire.” Journal of the Royal Anthropological Institute ٣٨: ٤٥١-٨٦.

١٩١٥ The Caliph’s Last Heritage: A short History of the Turkish Empire. London: Macmillan and Co. Limited.

Tavakkuli, M. R.

Tarikh-i tasavvuf dar Kurdistan. Teheran: Intisharat-i Isharqi.

The Jews of Iraq.

? The Jews of Iraq: A Prosperous, well-organized Community, the Anti-Jewish regime since – The Catastrophe after May , . Prepared by the research department, Jewish Agency for Palestine, New York.

Trimingham, J. S.

1191 The Sufi Orders in Islam. Oxford: Oxford University Press.

Tripp, Charles.

A History of Iraq. Cambridge: Cambridge University Press.

Tritton, A. S.

١٩٧٠ The Caliphs and their non-Muslim Subjects. A Critical Study of the Covenant of ‘Umar. ١٩٣٠. New impression. London: Frank Cass & Co., ١٩٧٠.

١٩٤٢ “Non Muslim Subjects of the Muslim States.” JRAS: ٣٦-٤٠.

Tschudi, R.

“Bektāshīyya.” EI .

Tzemaḥ, Y. S.

١٩٩٤ “Sasson Tzemaḥ – Member of the Iraqi parliament: Chapters in the representation of the Jews of Mosul.” Minḥat Ashur ٦: ٨-١٩ (Hebrew).

١٩٩٧ “The horrors of Qāsem Maqsūd in Mosūl.” Minḥat Ashur ٩: ١٧١-٧٢ (Hebrew).

Tzidkiyahu, Yona.

“The history of the family of Tzidkiyahu and its immigration to Israel.” Hithadshut ( ): - (Hebrew).

Vajda, G.

“Ahl al-Kitab.” EI .



L'image du Juif dans la tradition islamique.  
Nouveaux Chaiers (Paris): - .

Vanly, Ismet Sheriff.

“Kurdistan in Iraq.” In Chaliand : - .

Vansina, J.

۱۹۶۵ Tradition: A Study in Historical methodology.  
London.

Vernon, Marjorie.

“Sulaimani.” The Near East and India. July .

Vryonis, Speros.

The Decline of Medieval Hellenism in Asia Minor  
and the Process of Islamization from the Eleventh through the  
Fifteenth Century. Berkeley and Los Angeles: University of  
California Press.

Wahbi, Tawfiq.

The Origin of the Kurds and their Language.  
London: Kurdish Students Society in Europe.

“The Origins of the Kurds and their language.” The  
Kurdish Journal

(Washington) (No. , June ): - .

Werda, Joel. E.

The Flickering Light of Asia or the Assyrian Nation  
and Church. .<sup>nd</sup> ed. Chicago, .

Wigram, W. A.

The Assyrians and their Neighbours. London. G. Bell & Sons.

\_\_\_\_\_ and Wigram E. T. A.

١٩١٤ The Cradle of Mankind. London: Adam and Charles Black.

Ya‘ari, Abraham., ed.

Travels of an emissary from Tzefat in the eastern lands. Jerusalem.

al-Zahiri, Zechariah (Yahya).

١٩٦٥ Sefer ha-musar [The Book of Morals]. Y. Ratzaby, ed. Jerusalem (Hebrew).

Zakkai, Aaron.

“The anxiety in the Jewish quarter in Mosul at the eve of the establishment of the State of Israel.” *Minhat Ashur* : - (Hebrew).

Zaken, Mordechai (Moti).

“Central institutions and commerce in the Jewish community of Zakho.” *Hithadshut* : - (Hebrew).

“The Kurdish Jews in Israel.” *The Jewish Sentinel* (Chicago): May .

١٩٩٤ “Geranewe-y Kurd Julekekan: le Kurdistane we bo Israel.” *Mamostaye Kurd* (Stockholm) ٢٢: ٥٩-٦٨.

1997 "Inventors' faith: a folk tale in the Neo Aramaic of the Jews of Zakho." *Massorot* 9-10-11. Jerusalem: Magnes Press: 282-90 (Hebrew).

"The Lost from the Land of Ashur - the Migrations from Kurdistan and the Settlement in Eretz-Israel." In 'Edot-‘edut le-yisrael. A. Mizrahi and A. Ben-David, eds. Netanya: The Association for Society and Culture, Documentation and Research: - (Hebrew).

"Kurdistan ever since until now." *Teva‘ ha-dvarim* (May): - (Hebrew).

"Tribal Chieftains and their Jewish Subjects: A Comparative Study in Survival." Ph.D. Diss., The Hebrew University of Jerusalem, .

"Juifs, Kurdes et Arabes, entre et ." *Etudes Kurdes* : - .

## UNPUBLISHED INTERVIEWS CONDUCTED BY THE WRITER<sup>111</sup> OF THIS BOOK

a. Common surnames do not necessarily indicate a blood-relation

---

111 All the informants have been interviewed by the writer of this book except informant I#7 who was interviewed by Yona Sabar and informants # 9&10 who were interviewed by Susan Meiselas. Many thanks for both of them for letting me use the tapes made by them.

between the interviewees. The following surnames, Gabbai (referring to the treasurer or caretaker of the synagogue), Zaken (old man, similar to Altman, Alterman, or Alter in Jewish communities in Eastern Europe), and Nahum (the name of the Biblical Prophet, Nahum the Alqoshite, believed to be buried in Alqosh) are common. Other surnames indicate the origin of the person (such as Amadi or Barashi, denoting someone whose origin is from Amadiya or Barashi).

b. Most informants were identified by the first name and the surname, or their father's name and sometimes a third name, the grandfather name. At times, a nickname was added.

c. The following number of interviewees relate to each Kurdish community specified: Zakho:   ; Aqra:   ; Sulaimaniya:   ; Amadia:   ; Dohuk:   ; Sandur:   ; Rabatke:   ; Betanure:   ; Nerwa:   ; Chāl (Chala):   ; Arbil, Mosul, Kirkuk, Jujjar, Chala, Kara, Urmiya, Hasinke, Harin, Whela, Shandokh, Sisnawa, Sofian, Shino, Khlaka-Raikan, Pizhdar, Serkane, Mergasor, Havdi, Diana, Nisibin, Garzangel, Hozarchod, Suriye, Awqawa: one ( ) interviewee.

d. At times, one informant resided in more than one community and was able to share his experience from more than one place of residence.

e. The number of informants is actually slightly bigger ( ), because there are three couples of brothers interviewed together

(I & ; I# & & I ) and two couple of spouses (I ; I ). At times, a remark by the other attendant was recorded, but it was not justified to consider it an independent interview.

f. Note that the following list includes the ordinal number; abbreviation of the name in brackets; name of informant, his age or date of birth, and place(s) of origin and residence in Kurdistan, as well as the dates of the interviews conducted:

. Gurgo b. Naḥum Sabto (Hebrew name Zeev Arieli), born in Zakho ( - ). In Israel he lived in El-Roi and Jerusalem.<sup>230</sup> Two interviews: March ; May .

. Yoseph b. Binyamin ( - ). He lived in Nisibin and Qamishle. Interviewed on June . In other occasions throughout the s, he gave some clarifications.

. Moshe Yitzḥak Binyamin ( - ?). He lived in Serkane, Mergasor, Havdi, Diana. His bother Shaul (Saul) was present and contributed twice to the discussion. Interviewed in September .

. Daniel Barashi ( - ?). He lived in Amadiya and Nerwa. Five interviews: June ; June ; June ; July ; July .

---

٢٣٠ Most of the informants lived in Jerusalem, and I would indicate only those who did not live in Jerusalem.

. Tzemaḥ Barashi Amadi. He lived in Amadiya. Interviewed on September .

. Haim Barzānī ( - ?). He lived in Khalka-Raikan, Suriye and Awqawa. Two interviews: June ; June .

. Yona Gabbai, Zakho ( - ). Interviewed by Yona Sabar in the mid s.

. Arye Gabbai (b.) Lived in Aqra. Interviewed on August .

٩&١٠. Majīd Gabbai & Hertzel Gabbai. They lived in Aqra. Interviewed by Susan Meiselas, ١٠ May ١٩٩٥.

. Salīm Gabbai ( - ?). He lived in Zakho, Arbil, Atash Harir, and Shaqlawa. He was a nurse in both Kurdistan and Israel.

Interviewed on August .

. Fa'ik Gabbai (born ), Lived in Aqra, where he was a merchant. Interviewed on August .

. Yoseph Gamlieli ( - ?). He lived in Dohuk where he was a merchant, the son of the mukhtār. Interviewed on August .

. Yigal Haini (b. ). He lived in Arbīl where he was a teacher. Interviewed on July .

. Me'alim Abraham ( - ). He was a Hakham and a slaughterer in Zakho, from a family of merchants. In Israel served as a local Hakham in Jerusalem. Interviewed on August .

. Aaron "Judo" ( - ?), Zakho. He was a merchant in Zakho. Two interviews: June ; July .

. Gurji Raphael Moshe Zaken, Zakho ( - ). Seven interviews: March ; April ; April ; April ; May ; June ; June .

. Yitzhak Murdakh Miro Zaken, Zakho ( - ). Three interviews: April ; April ; summer .

. Zvi Zaken ( - ). He was a merchant in Zakho and a storekeeper in Jerusalem. Interviewed on August .

. Sha'ya Zaken ( - ). He lived in Zakho and Baghdad. Interviewed on August .

. Nehemiah Hoja ( - ). Lived in Zakho. He was blind from early childhood. Two interviews: October ; November .

. Haio Cohen, Zakho (b. ). He lived in Zakho. He was a rafts man who was imprisoned with ten other Jews from Zakho. They were sentenced for years in prison for Zionist related activity. Interviewed February .

. Me'alim Levi ( - ?). He lived in Zakho. He was a Hakham and teacher of children. Five interviews: May ; June ; August , August ; September .

. Moshe Joseph Mizrahi, Rabatke ( - ?). He was a farmer. Three interviews: June ; June ; June .

. Yehoshua Miro, (b.     ). He lived in Zakho. He was a merchant in Zakho and a police officer in Israel. Interviewed on May

. Michael Michaeli (     -     ?). He lived in Aqra, Sisnawa, Sofian and Shino. He was a weaver in Kurdistan. Eight interviews: June     ; June     ; June     , June     ; July     ; July     ; July     ; August     .

. Levi Mordechai Yaacob “Hanno” (     -     ?). He lived in Shandokh. Interviewed in July     .

. Darwīsh Naḥum (b.     ). He lived in Aqra. Interviewed on August     .

& . Naḥum Naḥum (b.     ) & Hārūn Naḥum (b.     ), two brothers who lived in Zakho and Baghdad. Interviewed on September     .

. Sasson Naḥum Hanna (     -     ?). He lived in Dohuk where he was a merchant. Interviewed on August     .

. Abraham Amadi Manoah, (     -     ?). He lived in Betanure and Amadiya. Two interviews: June     ; June     .

. Shabbtai Amram Joseph (     -     ?). He lived in Whela near Nerwa. Two interviews: June     ; August     .

. Shalom Pirko (b.     ). Lived in Harin. Interviewed on September     .

. Haio Chirmero (     -     ?). He lived in Zakho. Interviewed



in July .

. Ra'uf Katna (Kitāne) (b. ). He lived in Zakho. He was a carpenter. Interviewed on January .

. Salih Raḥamim ( - ?). He lived in Sandur. Two interviews: May ; July .

. Eliyahu Shalom ( - ?). He lived in Hasinke, Rabatke and Sandur. Two interviews: May ; July .

. Moshe Shalom (b. ). He Lived in Sulaimāniya and Baghdad. Interviewed in May . His brother Sadīq contributed slightly to the interview.

. Naḥum Sharabi ( - ). He lived in Zakho. Five interviews: October ; October ; June ; June ; June .

. Esther b. Binyamin ( - ), born in Tiberius. Interviewed on January .

. Shoshanna Binyaminoff, ( ?- ), of Urmiya. Interviewed in summer .

. Rivka Yisha'yahu, (b. ?). She lived in Be-Tanura and Chal. Interviewed in October .

. Yehoshua b. Reuben ( - ?). He lived in Chala and Kara. Six interviews: June ; June ; July ; July ; July ; August .

. Levi Mordechai, ( - ?). He lived in Jujjar, Garzangal

and Hozarchod. Interviewed in .

. Mordechai Sa'do Yoseph ( - ). Lived in Zakho. Interviewed July .

. Bogis Kirma, "Pīsho," ( -?). Native of Sandur. Interviewed .

. Meir Zaken, Zakho (b. ). Interviewed .

. Babakir Pizhdar. Interviewed in summer in London.

. Ephraim b. Binno ( - ?). Native of Zakho. He was a merchant, trading mainly with lumber woods. Interviewed on July .

. Saleh Zaken, Zakho (b. ). Interviewed several times during the s and s.

. Nissim David Nissim "Gharib" (b. ). Native of Sulaimānīya. Interviewed in .

. 'Azīz Daniel Mukhtār (b. ) lived in both Kirkuk and Sulaimānīya. Interviewed in .

. Dr. Jacob Tzemah (d. ). Native of Mosul, a son of a Member of the Iraqi Parliament. Interviewed on September .

. 'Azīz Shavro (Chavero) (b. ). Native of Zakho. Interviewed on April

. Shamuēl Baruch ( - ?), Zakho. Interviewed in .

Records and Transcripts of Unpublished Interviews of Kurdistan  
 Jews available at the Oral History Division, The Institute of  
 Contemporary Jewry, The Hebrew University of Jerusalem, Mount  
 Scopus Campus:

<u>File # in OHD and Name of Interviewee</u>	<u>Origin (Birthplace)</u>	<u>Date of Interview</u>
7 (40) Eliyahu <u>H</u> udeda	Nisibin	(18 January 1973)
7 (40) Yoesph 'Amrani, Chal		(21 January 1973)
8 (40) Abraham Hayyeg,	Kanyarash	(22 January 1973)
74 (11) David Brinder,	Mergasor	(22 January 1973)
76 (11) Abraham Mordechai Mizrahi	Atrosh	(19, 21 January 1973)
70 (11) Esther Mizrahi,	Dohuk	(17 January 1973)
86 (11) Sasson Ben-Nahum <u>H</u> anna	Dohuk	(16 January 1973)
78 (11) Yaacob Itz <h>h</h> ak	Karasor	(16 January 1973)

٥٧ (١١) Israel Shomer	Koki Sanjaq	(١٧
January ١٩٧٣)		
٥٩ (١١) Sasson <u>H</u> ai & wife Na'ima Shomer	Koi Sanjaq	(١٨
January ١٩٧٣)		
91 (11) David Yaeer and Yaacob Rephael		
& wife Salima Rephael of Mandali	Qaradagh; Sulaimaniya	(١٩
January ١٩٧٣)		
٦٦ (١١) Na'ima Ayun and Esther Yamin	Dohuk	(١٧
January ١٩٧٣)		
٦٧ (١١) Mordechai Sayudo	Shosh	(١٨,
١٩ January ١٩٧٣)		
٧٥ (١١) Nehemia Hoja	Zakho	(١٧
January ١٩٧٣)		
٦٩ (١١) Batya Zaken	Zakho	(٢٢
January ١٩٧٣)		
٧٢ (١١) Moshe Ben 'Amram	Arbil	(٢١
January ١٩٧٣)		
٧٠ (١١) Menashe Eliyahu	Zakho	(٢٣ January
١٩٧٣)		
٦٨ (١١) Rachel <u>H</u> amu	Zakho	(٢٠
January ١٩٧٣)		

Note:

The following are the number of interviewees in each community specified, in the OHD archive: Zakho: ; Dohuk: ; Koi Sanjaq: ; Nisibin, Chāl (Chala), Kanyarash, Mergasor, Karasor, Atrosh, Arbil, Shosh, Qaradagh; Sulaimāniya: one ( ) interviewee.

